

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISBN 9788897317883

ISSN 2035-794X

**RiMe**

**Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea**

n. 14/III n.s., giugno 2024

**¿Amigos o enemigos? España y Francia: intereses dinásticos  
e intereses nacionales (siglo XVIII) - Política,  
diplomacia y consulados**

**Friends or enemies? Spain and France: dynastic interests  
and national interests (18th century) - Politics,  
Diplomacy and Consulates**

A cargo de / Edited by  
Joaquim Albareda Salvadó - Maria Betlem Castellà Pujols -  
Sergio Solbes Ferri - Rafael Torres Sánchez

DOI: <https://doi.org/10.7410/1712>

**Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea**  
<http://rime.cnr.it>



**Direttore responsabile | Editor-in-Chief**

Luciano GALLINARI

**Segreteria di redazione | Editorial Office Secretary**

Idamaria FUSCO - Sebastiana NOCCO

**Comitato scientifico | Editorial Advisory Board**

Luis ADÃO DA FONSECA, Filomena BARROS, Sergio BELARDINELLI, Nora BEREND, Michele BRONDINO, Paolo CALCAGNO, Lucio CARACCILO, Dino COFRANCESCO, Daniela COLI, Miguel Ángel DE BUNES IBARRA, Antonio DONNO, Antonella EMINA, Vittoria FIORELLI, Blanca GARÌ, Isabella IANNUZZI, David IGUAL LUIS, Jose Javier RUIZ IBÁÑEZ, Giorgio ISRAEL, Juan Francisco JIMÉNEZ ALCÁZAR, Ada LONNI, Massimo MIGLIO, Anna Paola MOSSETTO, Michela NACCI, Germán NAVARRO ESPINACH, Francesco PANARELLI, Emilia PERASSI, Cosmin POPA-GORJANU, Adeline RUCQUOI, Flocel SABATÉ i CURULL, Eleni SAKELLARIU, Gianni VATTIMO, Cristina VERA DE FLACHS, Przemysław WISZEWSKI.

**Comitato di redazione | Editorial Board**

Anna BADINO, Grazia BIORCI, Maria Eugenia CADEDDU, Angelo CATTANEO, Isabella CECCHINI, Monica CINI, Alessandra CIOPPI, Riccardo CONDRÒ, Francesco D'ANGELO, Alberto GUASCO, Domenica LABANCA, Maurizio LUPO, Geltrude MACRÌ, Alberto MARTINENGO, Maria Grazia Rosaria MELE, Maria Giuseppina MELONI, Rosalba MENGONI, Michele M. RABÀ, Riccardo REGIS, Giampaolo SALICE, Giovanni SERRELI, Giovanni SINI, Luisa SPAGNOLI, Patrizia SPINATO BRUSCHI, Giulio VACCARO, Massimo VIGLIONE, Isabella Maria ZOPPI.

**Responsabile del sito | Website Manager**

Claudia FIRINO

© **Copyright: Author(s).**

Gli autori che pubblicano con *RiMe* conservano i diritti d'autore e concedono alla rivista il diritto di prima pubblicazione con i lavori contemporaneamente autorizzati ai sensi della

Authors who publish with *RiMe* retain copyright and grant the Journal right of first publication with the works simultaneously licensed under the terms of the

**“Creative Commons Attribution - NonCommercial 4.0  
International License”**



Il presente volume è stato pubblicato online il 30 giugno 2024 in:

This volume has been published online on 30 June 2024 at:

<http://rime.cnr.it>

CNR - Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea  
Via Giovanni Battista Tuveri, 130-132 — 09129 Cagliari (Italy).  
Telefono | Telephone: +39 070403635 / 070403670.  
Sito web | Website: [www.isem.cnr.it](http://www.isem.cnr.it)



## Special Issue

**¿Amigos o enemigos? España y Francia: intereses  
dinásticos e intereses nacionales (siglo XVIII)  
- Política, diplomacia y consulados**

**Friends or enemies? Spain and France: dynastic  
interests and national interests (18th century)  
- Politics, Diplomacy and Consulates**

A cargo de / Edited by

Joaquim Albareda Salvadó - Maria Betlem Castellà Pujols -  
Sergio Solbes Ferri - Rafael Torres Sánchez



RiMe 14/III n.s. (June 2024)

## Special Issue

¿Amigos o enemigos? España y Francia: intereses dinásticos e  
intereses nacionales (siglo XVIII) - Política, diplomacia y  
consulados

Friends or enemies? Spain and France: dynastic interests and national  
interests (18th century) - Politics, Diplomacy and Consulates

A cargo de / Edited by

Joaquim Albareda Salvadó - Maria Betlem Castellà Pujols  
Sergio Solbes Ferri - Rafael Torres Sánchez

## Table of Contents / Indice

### I. Política, guerra y propaganda

Joaquim Albareda Salvadó, Maria Betlem Castellà Pujols,  
Sergio Solbes Ferri, Rafael Torres Sánchez  
Introducción / *Introduction*

7-15

- María Luz González Mezquita 17-39  
Intereses estratégicos y afinidades necesarias. La unión de las coronas como aspiración durante la guerra de Sucesión española / *Strategic interests and necessary affinities. The union of the crowns as an aspiration during the War of Spanish Succession*
- José Antonio López Anguita 41-64  
La princesa de los Ursinos: conflicto de lealtades, ambiciones personales y agencia política durante la Unión de Coronas (1701-1709) / *The princess of the Ursinos: conflict of loyalties, personal ambitions and political agency during the Union of Crowns (1701-1709)*
- Christopher Storrs 65-90  
*England and the Bourbon Challenge 1701-1733*
- Gerard Pamplona Molina 91-115  
Pedagogía del castigo en el Reino de Valencia. Actuaciones punitivas de las dos coronas en un contexto de revuelta incipiente / *Pedagogy of punishment in the Kingdom of Valencia. Punitive actions of the two crowns in a context of incipient revolt*
- Joaquim Albareda 117-136  
El duque de Medinaceli y el partido español (1709-1710) / *The Duke of Medinaceli and the Spanish party (1709-1710)*
- Agustí Alcoberro Pericay 137-157  
Sobre la guerra justa. Una interpretació catalana de la Guerra de Successió d'Espanya mitjançant *De Jure Belli ac Pacis* d'Hugo Grotius / *About the just war. A Catalan interpretation of the War of the Spanish Succession through De Jure Belli ac Pacis by Hugo Grotius*
- Manuel Alejandro Castellano García 159-185  
"Desafrancesar al rey". Estrategias propagandistas de legitimación de Felipe V / *"Defrenchify the King". Propagandist strategies for legitimation of Philip V*

## II. Diplomacia, embajadores y consulados

- Javier Gómez Mesas 187-212  
De francofobia a francofilia: la trayectoria militar, política y diplomática de Manuel de Sentmenat (1651-1703) / *From francophobia to francophilia: The military, political and diplomatic career of Manuel de Sentmenat (1651-1703)*
- Aitor Díaz Paredes 213-228  
La battaglia decisiva come evento diplomatico: Almansa (1707) e Brihuega-Villaviciosa (1710) nella strategia diplomatica francese / *The decisive battle as a diplomatic event: Almansa (1707) and Brihuega-Villaviciosa (1710) in French diplomatic strategy*
- Sylvain Arramon 229-248  
La collaboration diplomatique franco-espagnole en Italie durant la guerre de Succession d'Espagne face aux fissures de l'Union des couronnes. Le cas des agents à Gênes en 1709-1710 / *Franco-Spanish diplomatic collaboration in Italy during the War of Spanish Succession in the face of cracks in the Union of Crowns. The case of agents in Genoa in 1709-1710*
- Maria Betlem Castellà i Pujols 249-281  
Combatir o apechugar: la jurisdicción consular, la nación francesa y el consulado francés en Barcelona en el fuego cruzado de las relaciones franco-españolas (1715-1719) / *To fight or to bear resignedly: Consular jurisdiction, the French nation and the French consulate in Barcelona in the crossfire of Franco-Spanish relations (1715-1719)*
- Lucien Bély 283-300  
Perquisition chez un ambassadeur. Les papiers du prince de Cellamare (1718) / *Search at an ambassador's house. The papers of the Prince of Cellamare (1718)*

- Guillaume Hanotin 301-315  
Les confessions d'Alberoni au duc d'Orléans: stratégie d'un acteur de la crise des relations franco-espagnoles (1719-1720) / *Alberoni's confessions to the Duke of Orléans: The strategy of an actor in the crisis of Franco-Spanish relations (1719-1720)*
- Núria Sallés Vilaseca 317-336  
El frente turco y la crisis del Primer Pacto de Familia: la política exterior española ante el pretendiente transilvano José Rákóczi / *The Turkish front and the crisis of the First Family Pact: Spanish foreign policy regarding the Transylvanian prince-pretender Jozséf Rákóczi*
- Olivier Guiral 337-361  
Ruptures politiques, ruptures de réseaux? Une analyse des diplomates espagnols au début du règne de Ferdinand VI (1746-1754) / *Political ruptures, ruptures of networks? An analysis of Spanish diplomats at the beginning of the reign of Ferdinand VI (1746-1754)*
- Sylvain Lloret 363-380  
Une cordiale mécontente: les milieux d'affaires français et la monarchie espagnole pendant la guerre de Sept Ans / *A cordial disagreement: French business environments and the Spanish monarchy during the Seven Years' War*

## Introducción

### Introduction

El conocimiento historiográfico sobre la construcción del Estado en España ha avanzado significativamente en las últimas décadas. Para el caso francés, considerado como el paradigma del absolutismo, Jöel Cornette se refirió a “l’impuissance d’un État tout-puissant” donde la soberanía se dividía hasta el infinito, mientras que William Beik demostró la colaboración social que necesitaba el absolutismo para gobernar. En el caso español, Pablo Fernández Albaladejo y Pedro Ruiz Torres, por citar algunos nombres principales, han aportado asimismo claves interpretativas fundamentales. Más allá de las rupturas políticas que conllevó el triunfo borbónico en la guerra de Sucesión y de las reformas emprendidas con mayor o menor fortuna a lo largo del siglo XVIII, el Estado se nos presenta cada vez más como el resultado de una intensa y compleja interacción de agentes, públicos y privados, que aspiran a participar en su construcción, con sus opciones y límites, y que negocian con el resto de agentes interesados en el proceso. Así pues, la construcción del Estado ha dejado de considerarse como algo unidireccional, diseñado por una monarquía o por una élite, para entenderse más bien como el resultado de una multitud de individuos y acciones que tratan de entretejer una nueva realidad política.

De este renovado e intenso proceso de revisión historiográfica de los principios tradicionales de la construcción del Estado surge una importante necesidad, como es la de empezar a tender puentes entre las diversas áreas que han aportado esas visiones diferentes sobre el proceso de construcción del Estado. La interacción entre estos campos de la ciencia se impone como próximo reto para la historiografía. Conscientes de esta necesidad, hemos querido comenzar a poner en práctica dicha integración de avances y debates, y hacerlo de un modo experimental. Para ello, hemos reunido a tres grupos de investigación nacionales cuya prioridad es el estudio de la construcción del Estado, aunque desde enfoques diferentes: por un lado, la actividad política y las relaciones internacionales, por otro la acción directa de carácter militar y finalmente el análisis de su actividad en el proceso de contratación de los recursos necesarios.

La metodología seguida en este caso consiste sencillamente en plantear una única pregunta para analizar las interacciones creadas a través de las diferentes respuestas.

El amplio dossier que presentamos a continuación es el resultado del desarrollo de las jornadas internacionales de estudio que tuvieron lugar en Barcelona entre los días 19 y 21 de octubre de 2022 bajo el título “*¿Amigos o enemigos? España y Francia: intereses dinásticos e intereses nacionales (siglo XVIII)*”. La Universitat Pompeu Fabra de la ciudad condal se convirtió en la sede anfitriona de las mismas, bajo la coordinación de sus profesores Joaquim Albareda y Maria Betlem Castellà (UPF), contando además con el apoyo de Sergio Solbes Ferri (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y Rafael Torres Sánchez (Universidad de Navarra). La financiación de las actividades relacionadas pudo solventarse mediante la aportación de diversos proyectos<sup>1</sup> y a la colaboración de distintas instituciones<sup>2</sup>.

La más reciente historiografía francesa y española ha podido desarrollar de forma prioritaria el argumento de que, lejos de constituir una sólida y temible máquina de poder, como presagiaban los detractores de la “monarquía universal” durante la guerra de Sucesión española, la alianza entre las dos casas borbónicas devino inestable y problemática a lo largo de toda la centuria, dándose incluso episodios de enfrentamiento bélico entre ellas. Si bien es cierto que compartieron intereses dinásticos que pudieron ejercer cierto peso, muy pronto surgieron las tensiones relacionadas con el sistema de gobierno particular y los objetivos de cada monarquía que afectaban a su propio proceso de formación como Estado. Dicha divergencia se manifestó muy especialmente en la política internacional y en la disputa por el comercio americano. Las reformas inicialmente propuestas y solo en parte introducidas por el equipo francés suscitaron reacciones y alimentaron el surgimiento de un partido español que cobró fuerza en determinados momentos. De forma significativa, la supeditación a Francia en las negociaciones de paz generó

---

<sup>1</sup> *España y Francia: intereses dinásticos e intereses nacionales (1701-1733)*. FEDER/Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades (MCIU)/Agencia Estatal de Investigación (AEI): Proyecto PGC-2018—0977-37-B-I00. *Defensa y fortificaciones en las islas del Atlántico medio durante el largo siglo XVIII*. Gobierno de España, Ministerio de Ciencia e Innovación (MICIIN): PID-2020-115792GB-I00. *La defensa global. la movilización de recursos militares en la construcción imperial de la monarquía hispánica, ss. XVII y XVIII*. Gobierno de España, Ministerio de Ciencia e Innovación (MICIIN): PID2021-127306NB-I00.

<sup>2</sup> Centre d’Études des Mondes Moderne et Contemporain (CEMMC). Université de Bordeaux-Montaigne; Institut d’Hisòria Jaume Vicens Vives. Departament d’Humanitats. Universitat Pompeu Fabra de Barcelona; Red Sucesión.

descontento y suspicacias en la corte española, tanto entre los reyes, como entre los propios ministros y destacados miembros de la nobleza. La defensa de los intereses comerciales españoles frente a los franceses devino entonces en factor clave de un escenario no exento de tensiones, del que dan cuenta tanto los embajadores y cónsules franceses como los impresos y la propaganda política. De hecho, los intereses particulares de los respectivos monarcas españoles y franceses, así como de sus respectivos gobiernos, acabaron colisionando en determinados momentos, generando espacio para los momentos de ruptura –la guerra de la Cuádruple Alianza o la negociación de la paz de Viena– que se entreveran con otras coyunturas que permitieron rehabilitar la alianza entre ambas monarquías sobre todo a través de los Pactos de Familia. Nuestras jornadas internacionales se plantearon por tanto con el objeto de dilucidar esta compleja relación, sus rupturas y continuidades, tras la consolidación de los Borbones en el trono de España. Se trataba de definir con mayor precisión esa relación política cambiante en función de unos intereses nacionales que se enfrentan a los dinásticos durante el tiempo estudiado, considerando incluso la evolución de la opinión pública en relación con la alianza dinástica.

Las jornadas internacionales reunieron a más de 30 investigadores de España, Francia, Inglaterra y Argentina, agregados a varios grupos de investigación, con temáticas de estudio diversas y distintas tradiciones historiográficas. Las densas reflexiones habidas nos recuerdan que la escritura de la historia no es nada sin un tema motivador y controvertido a la par. Así ocurrió con el planteamiento señalado, pues permitió cruzar enfoques históricos que enlazan estrechamente los diferentes campos de nuestra disciplina. Aspectos culturales, políticos, económicos, diplomáticos y sociales surgieron en torno a la oposición entre los intereses dinásticos agitados a partir de 1701, por un lado, y los intereses nacionales que asomaron claramente durante la primera mitad del siglo XVIII, por el otro. Si bien nuestro simposio tuvo la intención de diferenciar las distintas perspectivas políticas y económicas, en las comunicaciones se destacó siempre la dependencia de los intereses políticos y diplomáticos de las consideraciones financieras y económicas. La “Unión de Coronas”, por ejemplo, se constituyó como un instrumento –a veces denunciado– para imaginar y organizar relaciones económicas. Al mismo tiempo, la perspectiva del *Contractor State* a través de la movilización de recursos económicos iluminaba a su vez las distintas perspectivas políticas que marcan la evolución de España en la primera mitad del siglo XVIII.

Resulta sorprendente observar hasta qué punto unos estudios complementan a otros, permitiendo alimentar y desarrollar los enfoques personales.

Las cuestiones metodológicas se han abordado frontalmente con el reiterado interrogante sobre las formas y la naturaleza de las relaciones entre Francia y España. Los distintos trabajos ponen de manifiesto que, además de una historia comparada que tanto ha aportado a nuestras tradiciones historiográficas, existe un espacio disponible para una historia de interconexiones concebida como formas de interdependencia. Al someter a estudio la cuestión de las relaciones entre Francia y España hemos llegado a la idea colectiva de una reconfiguración de las mismas, dejando espacio a los interrogantes, a los matices y a unas realidades a menudo complejas. La propia dificultad de las relaciones entre naciones nos lleva naturalmente a la imposibilidad de pronunciar una conclusión radical sobre el éxito o el fracaso de las mismas, pero se pone de relieve el carácter multifacético e inesperado de esas relaciones, tanto en una dimensión diacrónica como en una dimensión sincrónica que también se encuentra en el corazón del proceso histórico.

Las diferencias destacadas entre escalas de estudio –de nivel local, nacional o internacional– y la diversidad de fuentes documentales utilizadas caracterizan el conjunto de nuestros trabajos y debates. La historia requiere diferentes perspectivas y enfoques que ponen de manifiesto que las tendencias locales o microeconómicas no siempre son contradictorias con las generales o macroeconómicas. Del mismo modo hemos podido recordar que la documentación debe ser analizada con cuidado para comprender, no tanto lo que revela, sino lo que oculta o silencia. Los diferentes intereses económicos y políticos cruzados en la relación entre Francia y España en el siglo XVIII siguen constituyéndose como un tema de estudio de enorme perspectiva.

También debemos destacar la oportunidad de haber abordado un conjunto de realidades que en algún momento actúan como una sola. Una de ellas se refiere obviamente a las relaciones entre Francia y España vistas desde una perspectiva de amigos o enemigos, aliados o rivales, pero también como defensoras de unos intereses dinásticos frente a los intereses nacionales particulares. La otra permite hacer hincapié en las diferentes pero compatibles perspectivas metodológicas de la historia política y la historia económica. De esa oposición España-Francia, combinada con un enfoque diacrítico político-económico, surgen diversos argumentos conclusivos. El primero no constituye sorpresa, pues parte de la constatación de que el fenómeno de la guerra es el que mejor agrega los distintos planteamientos desarrollados alrededor de un momento decisivo, de modo que este puede recibir un análisis exhaustivo desde una perspectiva militar, publicista,

imaginario colectivo, diplomática, notarial o contable. El segundo es que la provisión de los recursos necesarios para financiar y llevar a cabo el conflicto en sus más diversos apartados materiales –madera, armas, uniformes–, pero también intangibles –imaginario colectivo–, admiten asimismo un sinnúmero de análisis diferenciados pero integrados en función de los intereses dominantes en cada caso. El tercero se refiere al desarrollo de la naturaleza de las nuevas relaciones entre España y Francia, pues el término “interés dinástico” no goza actualmente de demasiado predicamento, pese a que el testamento de Carlos II dispuso el diseño en este sentido de una nueva naturaleza en las relaciones entre España y Francia. La historiografía ha avanzado mucho en la redefinición de las relaciones comerciales entre ambas monarquías, pero es evidente que existe un marco de vital importancia para redefinir el resto de relaciones económicas y negocios, muy especialmente en el contexto de las distintas guerras del siglo. En cualquier caso, hemos podido avanzar ligeros en la definición del panorama de las relaciones políticas que giran alrededor de la negociación abierta entre españoles y franceses.

Los resultados de la actividad desarrollada en las jornadas internacionales se presentan ahora al público en la revista *RiMe. Rivista dell’Istituto di Storia dell’Europa Mediterranea* organizados alrededor de dos fascículos. El primero de ellos, con dos secciones. Los dos fascículos se nos ofrecen como una colección de estudios rigurosos y bien documentados que examinan diversos aspectos históricos de un período que es crucial, marcado por las transformaciones políticas, diplomáticas, culturales y económicas. Los autores de los artículos nos ofrecen perspectivas profundas y detalladas, brindando una comprensión rica y matizada de los complejos procesos históricos que marcaron el siglo XVIII.

**1. Política, guerra y propaganda.** En tanto que la primera función del Estado durante los siglos modernos es hacer la guerra, la política se articula en torno a esta imperiosa necesidad. Partimos de la idea de que la guerra no surge como un irremediable enfrentamiento entre modelos políticos, sino más bien como un instrumento esencial para imponer la autoridad, tanto sobre los súbditos como frente a otros príncipes. Es la autoridad, su mantenimiento, lo que importa, no el hacer la guerra. El Estado que desarrolla estrategias militares suele hacerlo para solventar un desafío a su autoridad –incluso dinástica– frente a otros estados, o bien frente a reivindicaciones de otros posibles modelos de autoridad.

Por otro lado, si la representación del Estado en el exterior es esencial para el reconocimiento por parte de otras soberanías y modelos políticos, lo es igualmente para proyectar esa representación hacia el interior. La fuerza del Estado radica en que un colectivo se identifique con él, que comparta sus principios y reconozca su autoridad, de modo que el Estado se construye convenciendo y creando opinión pública. La historiografía ha estudiado la infinidad de medios a los que se recurrió para atraer partidarios y forjar lealtades: desde la publicística, las conmemoraciones, la moneda, hasta el diseño de jardines o programas de música. Aquí nos fijamos en un instrumento especialmente útil, el de la propaganda. La facilidad para reproducirla hizo que se convirtiese en un mecanismo de construcción política, tanto con súbditos como contra enemigos. En toda Europa, la opinión pública resulto ser cada vez más vigorosa desde finales del siglo XVII y muy especialmente durante la guerra de Sucesión de España.

Así, en esta primera sección se exploran los conflictos y dinámicas de poder surgidos durante la guerra de Sucesión Española, algunos eventos militares significativos y la producción y el impacto de impresos y propaganda durante el siglo XVIII, un período en el que la comunicación y la difusión de ideas jugaron un papel crucial en la formación de opiniones públicas y en la legitimación de poder. En este sentido, María Luz González investiga los vínculos estratégicos habidos entre España y Francia en los primeros años del conflicto, revelando cómo las alianzas y estrategias militares influenciaron el curso de la guerra. López Anguita se centra en la figura de la princesa de los Ursinos, destacando su papel como agente político y su influencia en la corte española. Christopher Storrs analiza las relaciones anglo-francesas y el desafío borbónico, aportando una visión crítica sobre la competencia entre las grandes potencias europeas. Gerard Pamplona examina la represión en el Reino de Valencia, proporcionando una visión detallada de las tácticas de control social y político utilizadas durante la guerra. Joaquim Albareda expone el auge del “partido español” y su impacto político, ilustrando cómo las facciones internas afectaron las políticas de esta monarquía. Agustí Alcoberro ofrece una interpretación de la guerra de Sucesión Española a través de las obras de Hugo Grotius, subrayando la influencia del pensamiento jurídico en la justificación de la guerra. Manuel Castellano, por último, analiza las estrategias propagandísticas para legitimar a Felipe V, destacando el uso de la propaganda en la consolidación del poder real.

**2. Diplomacia, embajadores y consulados.** La representación del Estado, de cómo se le reconoce, lo que quiere ser y lo que pretende que los demás reconozcan, ha sido motivo de una profunda renovación de la historiografía en el ámbito de la construcción del Estado. En este sentido, Utrecht marcó un antes y un después. Ahora sabemos que los estados no se definen solo por derechos históricos y legitimidades dinásticas, sino que en realidad existen multitud de formas de representar la idea de Estado. Lo que subyace en esta construcción por parte de infinidad de actores es la identificación frente al “otro” –otro Estado u otra esfera de soberanía–. Donde mejor se puede valorar este auge de agentes de representación del Estado es en la integración entre actividad diplomática y comercial, ya que el tráfico comercial es la vía principal por la que un Estado y la autoridad que representa se proyecta en espacios lejanos y transnacionales. Agentes públicos, diplomáticos, y agentes privados, comerciantes, fueron actores destacados dentro de una acción que no necesariamente estaba coordinada ni respondía a los mismos intereses.

Esta segunda sección, integrada en el fascículo primero, aborda las complejas relaciones diplomáticas y las tensiones internacionales de la época, destacando las estrategias y maniobras diplomáticas que definieron el equilibrio de poder en Europa. Javier Gómez Mesas analiza la trayectoria diplomática de Manuel de Sentmenat, explorando su influencia en la política exterior española y su papel en la formación de alianzas estratégicas. Aitor Díaz Paredes estudia el impacto de las batallas de Almansa y Brihuega-Villaviciosa en la diplomacia francesa, demostrando cómo los éxitos y fracasos militares afectaron decisivamente a las negociaciones internacionales. Sylvain Arramon explora la colaboración franco-española en Italia y las tensiones derivadas, ofreciendo una visión detallada de las relaciones bilaterales y sus desafíos. Maria Betlem Castellà analiza las tensiones que hubo entre el consulado francés en Barcelona y las autoridades borbónicas españolas acerca de la jurisdicción consular y los privilegios que la nación francesa debía gozar en Cataluña. Lucien Bély examina la tensión diplomática entre las dos ramas de la casa Borbón en los años de 1718 y 1719 poniendo el foco en la acción del gobierno francés contra Cellamare, embajador en Francia del Rey de España. Guillaume Hanotin aborda las relaciones franco españolas a raíz de la guerra de la Cuádruple Alianza con la caída de Alberoni de por medio y la fragilidad de la Regencia de Felipe de Orléans. Núria Sallés indaga sobre la importancia de la política borbónica en el frente oriental a través de las negociaciones entre Felipe V y José Rákóczi, pretendiente al principado de Transilvania entre 1736 y 1738. Olivier Guiral, por su

parte, nos ofrece un análisis social y estructural de los diplomáticos españoles al cargo de aplicar la nueva política exterior en los inicios del reinado de Fernando VI. Sylvain Lloret completa esta sección analizando el delicado equilibrio entre los intereses dinásticos borbónicos y los intereses del mundo de los negocios francés en tiempos de la Guerra de los Siete años.

**3. Comercio, negocios y contratación.** Como la principal actividad del Estado es la guerra, gestionarla correctamente se convierte en un objetivo político fundamental y dicha gestión pasa esencialmente por la movilización de los recursos necesarios para fundamentar la actividad militar. Frente a una idea tradicional que establecía que el problema es solo financiero –el dinero como nervio de la guerra–, la realidad es que la movilización implica problemas más complejos. Ahora sabemos que el Estado moderno contrataba la mayor parte de los recursos y suministros que necesitaba. Producirlos el propio Estado o encargarlos a agentes privados era una decisión política, pero que afectaba al conjunto de la nación. La renovación historiográfica del llamado *Contractor State* ha puesto de manifiesto precisamente la intensa participación de la sociedad en la consecución de las provisiones que un Estado necesita para la guerra, lo que se traduce en una mejor identificación de la sociedad y los súbditos con el Estado. La antigua idea de que la guerra hace al Estado, pensando en el desarrollo de más administración y finanzas, se transforma en la exigencia de una sociedad que se involucra más con el Estado, otorgando legitimidad a la autoridad que emana del mismo.

El segundo fascículo cierra nuestra aportación con el estudio de los aspectos económicos del siglo XVIII, destacando las dinámicas comerciales y los intereses que influenciaron decisivamente los conflictos y la política de la época. Agustín González Enciso compara los sistemas de abastecimiento militar de España y Francia, proporcionando una visión detallada de sus logísticas y el enfoque de los desafíos económicos de la guerra. Francisco Andújar Castillo analiza los intereses económicos de Francia en la Guerra de Sucesión, demostrando que las motivaciones económicas impulsaron las políticas exteriores y militares. Sergio Solbes Ferri detalla la provisión del vestuario del ejército español, desmontando la visión de la historiografía tradicional orientada hacia las compras de vestuario en Francia, obviando el suministro de la producción nacional que fue gestionado desde unos almacenes reales dispuestos en Madrid. Vera Moya Sordo describe cómo durante la guerra de Sucesión los corsarios franceses apoyaron a España en la protección de su

comercio transatlántico, actuando también como contrabandistas en el Pacífico, lo que generó tensiones con las autoridades españolas y rivalidad comercial. Eduard Martí-Fraga analiza el papel de los proveedores catalanes en el abastecimiento de las tropas de Felipe V tras la guerra de Sucesión, destacando su importancia en la configuración del nuevo Estado borbónico y la recuperación económica. Manuel Díaz Ordóñez y Adrián Díaz Milán analizan por último cómo la casa Gardoqui facilitó el acceso de España al cáñamo báltico mediante intermediarios en Francia y Hamburgo, solucionando algunas restricciones comerciales que pudieron resultar críticas para la defensa y proyección militar a finales del siglo XVIII.

Todos los estudios aquí presentados proporcionan una valiosa contribución al entendimiento de los complejos mecanismos históricos y las dinámicas de poder que moldearon la Europa del siglo XVIII. El conjunto de trabajos que ahora ofrecemos al público no solo amplía nuestro conocimiento sobre el período, sino que también resalta la importancia de la interconexión entre diversos factores históricos en la formación del mundo moderno y contribuye sin duda a animar futuras investigaciones en sus diversos ámbitos.

Joaquim Albareda Salvadó  
Maria Betlem Castellà Pujols  
Sergio Solbes Ferri  
Rafael Torres Sánchez



## Intereses estratégicos y afinidades necesarias. La unión de las coronas como aspiración durante la guerra de Sucesión española

### Strategic interests and necessary affinities. The union of the crowns as an aspiration during the War of Spanish Succession

María Luz González Mezquita  
(Universidad Nacional de Mar del Plata)

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 14/09/2024

#### *Resumen*

La Guerra de Sucesión Española (1701-1715) supone un conflicto que afectó a niveles profundos de la sociedad y la política. Se opusieron algo más que dos reinos o dos candidatos. Se enfrentaron dos estilos diferentes en la construcción de poder, trascendiendo la guerra civil, dinástica e internacional. En este trabajo, se analizan algunas problemáticas relacionadas con los vínculos de las dos coronas de España y Francia, que se manifiestan durante los primeros años de la Guerra a través de testimonios contemporáneos en los que se manifiestan los argumentos de quienes cuestionaban o apoyaban las propuestas sobre la Unión de las coronas de España y Francia a comienzos del siglo XVIII.

#### *Palabras clave*

Guerra de Sucesión Española; Francia; España; Unión de Coronas.

#### *Abstract*

The War of the Spanish Succession (1701-1715) was a conflict that affected deep levels of society and politics. More than just two kingdoms or candidates were opposed. Two different styles in the construction of power faced each other, beyond the civil, dynastic and international war. In this work we analyze some topics that are related to the links of the two crowns of Spain and France, which were manifested during the first years of the War based on the testimonies of contemporary authors. These testimonies take in account the arguments of those who questioned or supported the Union of the crowns of Spain and France at the beginning of the 18th century.

#### *Keywords*

War of Spanish Succession; France; Spain; Union of Crowns

1. Algunas consideraciones preliminares. – 2. Estrategias necesarias en un contexto complejo. – 3. ¿Una unión posible? – 4. A modo de conclusión – 5. Bibliografía – 6. Curriculum vitae

### 1. Algunas consideraciones preliminares

La Guerra de Sucesión Española (1701-1715)<sup>1</sup> supone un conflicto que afectó a niveles profundos de la sociedad y la política. Se opusieron algo más que dos reinos o dos candidatos. Se enfrentaron dos estilos diferentes en la construcción de poder, trascendiendo la guerra civil, dinástica e internacional. En este sentido, vale la pena destacar que, si bien los historiadores insisten hoy en la necesidad de superar las perspectivas nacionales, los enfoques comparativos o de proyecciones globales (Gould, 2007; Cañizares-Esguerra, 2018) exigen todavía un desarrollo más amplio de estos temas. L. Bély (2001) afirma que, en esta confrontación, se puso en juego el destino de Casas soberanas que encarnaban pueblos y “estados”. A partir de 1713, la Paz de Utrecht instaló una lógica nueva que se construyó a partir de principios que tuvieron en cuenta los entramados internacionales y las relaciones de fuerza que condicionaban a los príncipes (Delgado Barrado, 2015).

La historiografía relacionó durante mucho tiempo la conflagración con la situación de la monarquía española. La producción reciente ha revisado los *topoi* sobre la “decadencia española” (González Mezquita, 2018), en especial, durante el reinado de Carlos II (Storrs, 2016). Estas versiones, como sabemos, vincularon este proceso a cuestiones relacionadas con la situación americana, al excesivo gasto público, a la política exterior y su costo fiscal ya la sobreabundancia de grupos parasitarios. La construcción de una imagen propia que condenaba el gobierno de la Monarquía era reforzada por las opiniones de los extranjeros basadas en diferentes estereotipos (Álvarez López, 2008).

Si bien se trata de un acontecimiento decisivo, la atención prestada al tema había sido escasa en España hasta hace algunos años, aunque la centralidad del proceso se hubiera reconocido como evidente (Kamen, 1974). América no fue un ámbito privilegiado en las investigaciones sobre la Guerra en las monarquías ibéricas (Monteiro, 2003), aunque, para comprender la importancia de sus territorios bastaría con recordar que fueron una de las causas principales en el enfrentamiento (Navarro García, 2000). En las últimas décadas, el interés despertado por el conflicto bélico y

---

<sup>1</sup> Para una bibliografía sobre el tema, vid. Kamen, 1974; Albareda Salvadó, 2010; González Mezquita, 2007.

las cuestiones vinculadas con él -aunque muchos temas merecen aún investigaciones exhaustivas- han permitido mejorar su conocimiento a partir de publicaciones especializadas, resultados de los congresos sobre el tema a propósito de diversas conmemoraciones<sup>2</sup> y los trabajos de investigadores de reconocido prestigio (Fernández Albaladejo, 2001; García Cárcel, 2002; Kamen, 2000; Bernardo Ares, 2006; Ribot, 2009; Martínez Shaw - Alfonso Mola, 2001; León Sanz, 1989; Edelmayer, et. alii, 2008; Alabrús, 2001; Delgado Barrado, 2007; Álvarez-Ossorio Alvariño, 2004; Bély, 1992. Kamen, 2003; Storrs, 2007 y Frey, L. y M. 1995).

Teniendo en cuenta la extensión de este texto, no pretendemos realizar una presentación completa de las cuestiones relacionadas con los vínculos de las coronas de España y Francia, o de los diferentes cambios en la utilización del concepto de unión a través del tiempo, sino detenernos en sus manifestaciones durante los primeros años de la Guerra de sucesión española a través de testimonios contemporáneos. Las relaciones entre ambas habían sido conflictivas desde el comienzo de la modernidad, con la amenaza real o supuesta de una posible “Monarquía universal”<sup>3</sup>. La preocupación principal para los europeos residía más en cómo evitar la unión de potencias, que en la modalidad de la misma. Acompañando las discusiones teóricas, existían campañas de propaganda usadas contra determinadas prácticas políticas (Bosbach, 1998, p. 82).

Durante la Guerra hay tres problemas centrales: la influencia de Luis XIV en la toma de decisiones por parte de Felipe V, la cuestión de la unión de las Coronas atravesada por las renunciaciones de la Casa de Borbón a la sucesión y las negociaciones para poner fin al conflicto mediante cesiones territoriales, desmembramiento de la

---

<sup>2</sup> Vid. detalle de esta producción en González Mezquita, 2016a.

<sup>3</sup> *Ibidem*. Sin embargo, considero pertinente aclarar que, si bien el término “Unión” es utilizado en la documentación de la época analizada, puede y pudo ser susceptible de la asignación de diferentes significados. En principio se diferencia del concepto aplicado a la “Unión de Coronas” en el caso de España y Portugal, que se produjo bajo el gobierno del mismo monarca. En el caso que nos ocupa, se trataba de diferentes reyes, aunque pertenecían a la misma dinastía. Por lo tanto, podría entenderse, tal como proponemos en este artículo, de una alianza estratégica de intereses que beneficiara a ambas partes. Las variables de estas conexiones son numerosas ya que, en ellas, interactúan el vínculo que existía entre Luis XIV y Felipe V, las relaciones entre las dos monarquías y su enfrentamiento con las potencias enemigas temerosas de la unión entre ambas coronas. El peligro real o imaginado nos remite a un complejo contexto al que pretendemos colaborar para su mejor conocimiento (Hanotin, 2018).

Monarquía española y la concesión de beneficios comerciales que desarticulaban el monopolio español (Bernardo Ares, 2008, p. 168).

Las reflexiones de este trabajo se integran en el contexto de una investigación de mayor alcance, sobre problemáticas que aquí se abordan. En este caso, se exponen algunas líneas de análisis con las que se aspira a contribuir al planteamiento de problemas que permitan un mejor conocimiento de los argumentos de quienes cuestionaban o apoyaban las propuestas sobre la unión de las coronas de España y Francia a comienzos del siglo XVIII.

En el caso de la Monarquía de España, la guerra y la paz constituyen una dialéctica particular que, tanto como los cambios que se adjudican a la dinastía borbónica, han generado interpretaciones controvertidas por parte de diferentes corrientes historiográficas (Bel Bravo-Fernández García-Delgado Barrado, 2001). Definir una imagen de la monarquía española al final del siglo XVII y el comienzo del XVIII es una tarea ardua (entre otros trabajos, Fernández Albaladejo, 1993; Clavero, 1986; Hespanha, 1989; MacKay, 1999) dada su composición agregativa, a lo que se une la complejidad de los procesos finiseculares (González Mezquita, 2021; Yun Casalilla, 2009; Dedieu-Windler 1998; Merluzzi, 2010).

Las dos monarquías mantuvieron una relación fluctuante a través del tiempo (Schaub, 2004; Dubet-Ruiz Ibáñez, 2010; Désos, 2009; Álvarez López, 2008; Pellistrandi, 2002), pero la galofobia y la hispanofobia fueron sentimientos con marcada presencia en los discursos durante la Guerra de Sucesión Española. En un escrito anónimo se preguntaba por las causas que llevaron a la Monarquía a incubar los gérmenes de una “decadencia” que se había desarrollado con “incroyable rapidité”<sup>4</sup>, mientras en otro se afirmaba que, cuando murió Carlos II, fue asombroso ver a “los españoles llamar con lágrimas a nuestras puertas para que V.M. les diese su nieto, siendo en sus abatidos corazones este medio el que discurrían único para exaltar la Nación”<sup>5</sup>.

Sin embargo, no todos aprobaban la llegada del nuevo monarca. Los defensores del modelo político vigente no aceptaban los posibles cambios que sobrevendrían

---

<sup>4</sup> Archives Diplomatiques du Ministère des Affaires Étrangères. (En adelante AMAE), MD, 21. *Note sur la décadence de l'Espagne pendant le XVIIe siècle. Charles-Quint jusqu'à Charles II*, f. 133.

<sup>5</sup> Biblioteca Nazionale di Napoli (En adelante BNN), s/n, *Voto que dio en el gabinete de su magestad Christianissima el Duque de Noailles sobre la declaración de aquella corte en las dependencias de España y estado de la Guerra presente*. Traducido de frances en español por el Abad de San Severino, f. 180

con un rey de la Casa de Borbón. El 11 de julio de 1700 el duque de Medinaceli escribía desde Nápoles, pidiendo que

No nos hagamos esclavos voluntarios de la Francia, que si ahora con todos nuestros dominios no procuraremos resistirnos y libramos de su tiranía ¿Qué podremos esperar quando nos haya reducido a miserable ruina? [...] daré mi vida antes que venir en el infame dictamen de admitir yugo de la Francia<sup>6</sup>.

Ante la ocupación de Barcelona por el Archiduque en 1705 en su voto en el Consejo de Estado, el mismo, manifiesta al rey la necesidad de alejar a los extranjeros que lo aconsejaban y de exigir ayuda a su abuelo para restaurar el ejército y la marina. Albareda (2018) ha estudiado los orígenes de la formación de un “partido español” frente a Francia entre 1700 y 1714 (Fernández Albaladejo, 2009; Ribot, 2006).

La publicística borbónica presentó a Felipe V como el símbolo, al mismo tiempo, del cambio y la continuidad (Egido, 2002). Así lo manifiesta el autor de *L'Aquila Rinovata*: oración panegírica en ocasión de su coronación: "Viendose la generosísima Aguila Austríaca renovada, el juvenil personaje de Carlos II en Felipe V"<sup>7</sup>. En el texto se argumenta que las diferencias no deben ser un obstáculo para formar alianzas, sobre todo, en un Imperio como el español que estaba acostumbrado a incluir pueblos diferentes. El rey Sol en carta a Mariana de Neoburgo enviada desde Fontainebleau el 12 de noviembre de 1700 manifiesta la aceptación del trono para su nieto y afirma que

Le exhortaremos a que se acuerde de su sangre, a conservar el amor por su pais pero unicamente para mantener para siempre la perfecta inteligencia tan necesaria para la comun felicidad de nuestros subditos y los suyos: este siempre ha sido el objetivo principal de nuestros deseos<sup>8</sup>.

---

<sup>6</sup> Biblioteca Nacional de Madrid, (En adelante BNE), Mss 10910, f. 94v. Apud. Bernardo Ares, J. M. 2008, 202)

<sup>7</sup> BNN, s/n., *L'Aquila Rinovata. Orazione Panegirica Nella Coronazione dell'Augustissimo Monarca Filippo V Rè delle Spagne. Parto di distozione e de ossequio, espressatò dall'Abbate Vincenzo Santoro della Città d'Altamura in quel' Real' Duomo à 19 Dicembre 1700.*

<sup>8</sup> Biblioteca de Catalunya, *Fulletts Bonsoms*, 449, 5. *Copia de la carta del rey Christianissimo Luis Decimoquarto a la Reyna nuestra señora y señores del Gobierno.* Dada en Fontainebleau a 12 dias del mes de noviembre de 1700. Barcelona, 1700.

En el cambio de siglo se comprueba la presencia de un clima de ideas inspiradas en principios pragmáticos, que ya se había empezado a percibir a propósito de la Paz de Westfalia-Pirineos. Este discurso convivía en algunas obras con un propósito apologético digno de las *laudes hispaniae* como en el caso de *Theatro Real de los quatro cantos heroycos, del Aguila Occidental* publicada en Amberes en 1685 por Francisco de Lovera y Aguiar (aunque tenemos serios indicios para suponer que su autor fue Francisco de Seyxas y Lovera)<sup>9</sup>. El autor sugiere la necesidad de una mejor relación entre las coronas de España y Francia y nos permite reflexionar sobre los procesos relacionados con la construcción de identidades y vínculos entre dos monarquías que -sugiere- podrían funcionar mejor si dejaran de lado las diferencias tradicionales.

## 2. Estrategias necesarias en un contexto complejo

Es notable el interés despertado por el tratamiento de la organización y la estructuración de la Monarquía en torno al proceso de globalización al comienzo de la Edad Moderna. Estos estudios nacidos como una crítica al eurocentrismo y como resultado de los posicionamientos poscoloniales, se desarrollan bajo la influencia del giro espacial promoviendo las investigaciones sobre las interconexiones con diferentes territorios africanos y asiáticos (Aram,2023; Armitage, 2004).

Al estudiar la dimensión planetaria de este conjunto -lo que Gruzinski define como la mundialización ibérica- se insiste en la necesidad de tener en cuenta la lógica propia y las interacciones que se manifiestan en la integración de sus territorios e identidades. Ante las discusiones surgidas en torno a una historia atlántica (Crespo Solana, 2015), global o total, Alison Games (2006) propone una alternativa definiendo la Historia atlántica como Historia global en el ámbito Atlántico, mientras B. Aram (2004) sugiere una Historia atlántica más allá del Atlántico (Elliott, 2000, 2006; Gruzinski, 2004, 2018). La Guerra de Sucesión, no se puede estudiar al margen de este macro contexto, teniendo en cuenta que, las discusiones entre

---

<sup>9</sup> BNE, R-1385, *Theatro real. De los quatro cantos heroycos, del Aguila Occidental. Sobre las antigüedades, accendencias, grandezas y dominios, del mayor Monarca del mundo, el Catolico Rey de España Don Carlos Segundo; y del Christianissimo Rey de Francia Luys XIII. Con las excelencias de las dos naciones demostradas en una famosa disputa de seis cristianos, hallandose cautivos en Constantinopla*. Amberes, 1685. Vid. Un análisis detallado de este tema en González Mezquita, 2017.

Guillermo III y Luis XIV involucraban intereses que afectaban espacios europeos y extraeuropeos. El paso del siglo XVII al XVIII pone en evidencia una coyuntura internacional agitada, dominada por el enfrentamiento violento entre las potencias mercantilistas y la entrada de los intereses franceses a escala mundial desde el Caribe a los mercados más lejanos de Perú y Chile (Lespañol, 1990). Un buen índice del interés de los franceses por el comercio con la América española es su presencia creciente en Sevilla y Cádiz en el curso del siglo XVII (Martínez Shaw-Oliva Melgar, 2005; 2014a; Frostin, 1971). Investigaciones recientes destacan también, la importancia del papel de las relaciones entre la América del Pacífico y el Asia marítima dentro de un intrincado y extenso entramado comercial de influencias y movimientos interrelacionados y polidireccionales (Delgado Ribas, 2007). La presencia de los intereses franceses en el comercio con América es evidente en su proyección dentro del ámbito del Pacífico con su participación en las actividades en los puertos de Chile y Perú como demuestran investigaciones clásicas y recientes (Lespañol, 1990; Pérez Mallaina, 1982; Bonialian, 2012; Barrio, 2015). Entender la monarquía como un sistema policéntrico, (Cardim- Herzog-Ruiz Ibáñez-Sabatini, 2012) ha permitido superar las barreras de análisis impuestas por el fenómeno de los estados - nación y las concomitantes limitaciones “estatales” (Eissa-Barroso-Vázquez Varela, 2013; Escamilla-Souto-Pinzón, 2015; Herrera Reviriego, 2016).

### 3. *¿Una unión posible?*

Si había razones a favor de todo lo que podría unir a las dos monarquías, en sentido contrario, es frecuente encontrar en las épocas de conflictos, declaraciones de la antipatía entre franceses y españoles en los panfletos, cartas de embajadores y relatos de viajes en los que se reitera la idea de que es inevitable que el ascenso de una provocaría el descenso de la otra. G. Hanotin (2018) señala que la aceptación del testamento de Carlos II supuso un giro completo en las relaciones entre España y Francia. Esta decisión hacía necesario promover los vínculos en el plano político o diplomático, pero también en el comercial, cuestión que será un objetivo central en la política borbónica.

No es fácil definir en qué consistía la unión. Por una parte, podría entenderse como un conjunto de declaraciones retóricas, una alianza dinástica concreta o una

mera utopía. En una *Memoria*<sup>10</sup> escrita en la corte de Versalles entre 1702 y 1704 encontramos, las razones que mueven al autor, Francisco de Seyxas y Lovera<sup>11</sup> (entre muchas versiones de sus apellidos, utilizamos la que reproduce su firma original) para lograr la conservación del poder de la Monarquía en América, atemorizado ante los peligros que la acechan (Grafenstein, 2002). Así, solicita atención a los aspectos que considera significativos con proyecciones globales.

“[...] la verdadera union de las dos coronas de España y Francia por medio de los Comercios navales y terrestres de los Imperios, reinos y provincias de Europa con los de las Indias Occidentales e islas y Tierras firmes del Mar Oceano y del Mar del Sur como con las Islas de los Ladrones y Marianas, Islas de las Phelipinas y Costas de la China”<sup>12</sup>.

A través de sus consideraciones pretende beneficiar al nuevo rey, ya que “La mayor felicidad que pueden tener los Monarchas (...) es la de tener quien con verdad les informe en raçon del estado de ellos, mayormente quando como V.M. entra de nuevo à Governarlos”<sup>13</sup>. La finalidad es aconsejar al rey sin intención hagiográfica o propagandística y marcar la importancia de su papel institucional.

Pérez Mallaina (1986) publicó una interesante edición de uno de los 14 libros de esta *Memoria*: el dedicado a la Nueva España<sup>14</sup>. Señala que la unión que proponía era un tema que preocupaba a las potencias marítimas tal como lo denuncia Daniel Defoe en *The interests of the several princes and states of Europe consider'd, with respect to the succession of the crown of Spain, and the titles of the several pretenders thereto examin'd* (1698).

Durante el período de mayor factibilidad para esta posible y casi efectiva unión de las dos coronas (1701-1709) las relaciones familiares estuvieron impregnadas de una dimensión económica y comercial tal como Hanotin (2018) demuestra en su

---

<sup>10</sup> AMAE, MD, 123, I, ff. 2v.-132r *Memoria sobre el gobierno de las Indias españolas, realizada por don Francisco de Seijas y Lobera para servir a la verdadera unión de las dos coronas de España y Francia.* (En adelante, *Memoria*)

<sup>11</sup> Francisco de Seyxas y Lovera (Mondoñedo, 1650-1705?). Es reconocido por su producción sobre temas de navegación y geografía.

<sup>12</sup> AMAE, *Memoria*, MD, 123, I, f. 131v.

<sup>13</sup> AMAE, *Memoria*, MD, 123, I, f. 4r.

<sup>14</sup> Algunas líneas argumentales de su trabajo han sido de utilidad para el análisis de la *Memoria*

estudio sobre Amelot. Se trataba de convertir la unión en un intento de cooperación comercial que no se pudo formalizar debido a que las negociaciones de paz a partir de 1709 obligaron a Luis XIV a separar los intereses de ambas para conseguir la paz (Bély, 2021). En realidad, más allá de las negociaciones oficiales, existió una cooperación comercial que incluía la utilización de navíos franceses para proteger las flotas de Nueva España y los galeones de Tierra Firme, que disfrutaron de beneficios al obtener licencias para navegar directamente a puertos de Perú y Chile. El “Asiento” negociado con la *Compagnie de Guinée*, puede ser un ejemplo de esa cooperación. Las relaciones de complot y corrupción ente mercaderes franceses, peruanos y autoridades virreinales permitiría que el flujo directo de larga distancia entre América del Sur y Oriente perdurara por más dos décadas (Bonialian, 2012).

Seyxas quiso mostrar al nuevo rey el peligro de perder sus posesiones si no se realizaban importantes cambios en el modo de gobernarlas. Resulta difícil definirlo debido a su perfil multifacético, que lo llevó a desempeñarse en diferentes campos del saber y del gobierno. Algunas actitudes personales derivaron en un enfrentamiento con las autoridades americanas y pasó a la corte francesa donde envió a Luis XIV la *Memoria* y otros trabajos, con la intención de que llegaran a las manos de Felipe V<sup>15</sup>. En la *Memoria*, describe el estado de los territorios de la Monarquía dedicando especial atención a la América española de fines del siglo XVII. Entiende que son potencialmente ricos, pero gobernados por ministros inexpertos, codiciosos e incompetentes y están rodeados por extranjeros que constituyen una amenaza. Los ingleses eran los enemigos principales ante los que España y Francia debían unirse. Era imprescindible expulsarlos de América por constituir una amenaza junto a los holandeses y portugueses a quienes era necesario enfrentar conquistando Brasil y Portugal en la Península. Pretendió que su obra fuera útil para reforzar la Unión de las dos coronas. Para ello su idea era hacer comprender al gobierno francés que unas Indias fortalecidas y gobernadas por España eran la mejor forma de combatir a Inglaterra y al resto de protestantes en una especie de cruzada de las dos grandes monarquías católicas.

Luis XIV concedía un valor destacado a la información sobre los territorios americanos y favoreció a Seyxas (García-Baquero, 2004). A comienzos del siglo XVIII la posibilidad de una alianza entre España y Francia que fuera algo más que simbólica, formaba parte de las ambiciones de ciertos actores políticos (Hanotin, 2014b). La atracción por el ámbito americano es evidente, por ejemplo, en *La Relation*

---

<sup>15</sup> AMAE, *Memoria*, MD, 117, f. 107v.

*du voyage* de Amédée Frézier de 1716 o, más tarde, los informes de los viajes científicos realizados entre 1735 y 1744 por Jorge Juan y Antonio de Ulloa en la *Relación histórica y Noticias secretas de América* (Paredes, 2011).

Seyxas buscaba la conveniencia tanto de Francia tanto como de España, en el campo económico y estratégico para superar falencias que pudieron devenir en virtudes que permitieran construir una estructura política simultáneamente sólida, durable, y flexible que demostrara su capacidad de adaptación. La deseada unión de las Coronas permitiría llevar adelante acciones contra los enemigos de la verdadera fe y cobraba un sentido especial pues eran las dos columnas principales de la fe. Con sentido pragmático, concede un lugar central, a las medidas destinadas a la defensa de los territorios americanos y propone la creación de una Compañía Comercial de las dos Monarquías:

Tratase de la fundacion de 3 presidios con sus fortalezas y [...] dos esquadras de vajeles de la Compañía Real de las dos Magestades Catholica y Crhistianissima permanentes y del modo de hacer los viages por el Reyno de Chile y por las Costas del Peru a la ida y a la buelta por el Mar del Sur<sup>16</sup>.

Con tono convincente, enumera las razones por las que la unión de las coronas puede resultar beneficiosa

[...]siempre ha menester España unirse con la Francia por tres raçones, la primera porque compartiendo los intereses, seran partibles los riesgos, la segunda porque unida la nacion francesa con la española ara un cuerpo solido la Religion Catholica y la tercera, porque vibiendo unidas estas dos Coronas, no tendrá cada una de ellas entre si a quien temer; y de estas mismas proposiciones que se dejan entre si bien conocer, ser efectos de lo mesmo propuesto<sup>17</sup>.

La concepción de una política económica de corte mercantilista le hace suponer que las ganancias que hasta el momento eran usufructuadas por los “herejes” y enemigos de la Monarquía, pasarían ahora a beneficiar a ambas coronas.

Luego siendo cosa asentada y totalmente evidentissima que solos los estados de Francia y España tienen los generos y frutos que se gastan en las dichas Indias y que

---

<sup>16</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 210 r.

<sup>17</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 118 r.

para ellas los ingleses y holandeses no tienen cosa alguna propia que necesidad tendrá España de mantener union en el comercio con los dichos hereges quando todos los efectos que manejan para comerciar se sabe que son de las tierras de las dos Coronas de España y de / f. 136 r. Francia de las quales las lleban ha vender a las Indias<sup>18</sup>.

Seyxas pretendió que su obra fuera útil para reforzar la Unión de las dos coronas. Para ello su idea era hacer comprender al gobierno francés que unas Indias fortalecidas y gobernadas por España eran la mejor forma de combatir a Inglaterra y al resto de protestantes en una especie de cruzada de las dos grandes monarquías católicas.

Luis XIV concedía un valor destacado a la información sobre los territorios americanos y favoreció a Seyxas (García-Baquero, 2004). A comienzos del siglo XVIII la posibilidad de una alianza entre España y Francia que fuera algo más que simbólica, formaba parte de las ambiciones de ciertos actores políticos (Hanotín, 2014b). La atracción por el ámbito americano es evidente, por ejemplo, en *La Relation du voyage* de Amédée Frézier de 1716 o, más tarde, los informes de los viajes científicos realizados entre 1735 y 1744 por Jorge Juan y Antonio de Ulloa en la *Relación histórica y Noticias secretas de América* (Paredes, 2011).

Seyxas buscaba la conveniencia tanto de Francia tanto como de España, en el campo económico y estratégico para superar falencias que pudieron devenir en virtudes que permitieran construir una estructura política simultáneamente sólida, durable, y flexible que demostrara su capacidad de adaptación. La deseada unión de las Coronas permitiría llevar adelante acciones contra los enemigos de la verdadera fe y cobraba un sentido especial pues eran las dos columnas principales de la fe. Con sentido pragmático, concede un lugar de privilegio, a las destinadas a la defensa de los territorios americanos propone la creación de una Compañía Comercial de las dos Monarquías:

Tratase de la fundacion de 3 presidios con sus fortalezas y [...] dos esquadras de vajeles de la Compañía Real de las dos Magestades Catholica y Crhistianissima permanentes y del modo de hacer los viages por el Reyno de Chile y por las Costas del Peru a la ida y a la buelta por el Mar del Sur<sup>19</sup>.

---

<sup>18</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 135 v.-136 r.

<sup>19</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 210 r.

Con tono convincente, enumera las razones por las que la unión de las coronas puede resultar beneficiosa

[...]siempre ha menester España unirse con la Francia por tres razones, la primera porque compartiendose los intereses, seran partibles los riesgos, la segunda porque unida la nacion francesa con la española ara un cuerpo solido la Religon Catholica y la tercera, porque viviendo unidas estas dos Coronas, no tendrá cada una de ellas entre si a quien temer; y de estas mismas proposiciones que se dejan entre si bien conocer, ser efectos de lo mesmo propuesto<sup>20</sup>.

La concepción de una política económica de corte mercantilista le hace suponer que las ganancias que hasta el momento eran usufructuadas por los “herejes” y enemigos de la Monarquía, pasarían ahora a beneficiar a ambas coronas.

frutos que se gastan en las dichas Indias y que para ellas los ingleses y holandeses no tienen cosa alguna propia que necesidad tendrá España de mantener union en el comercio con los dichos hereges quando todos los efectos que manejan para comerciar se sabe que son de las tierras de las dos Coronas de España y de / f. 136 r. Francia de las quales las lleban ha vender a las Indias<sup>21</sup>.

Ante la desconfianza que podría generar la propuesta, es necesario aclarar que los intereses de cada una de las Coronas estarían garantizados y se consolidarían al comprobar las ganancias para ambas.

Entre las dos Coronas manteniendo cada una sus propios intereses como los puede mantener la Corona Real de Francia, en los estados y negocios que / pertenecen a la Monarchia de España sin daño alguno de cada una de las dos coronas, antes sí con grande aprovechamiento de ambas porque una a otra se fomentaran mucho mejor y perpetuaran tan soberana union porque se debe advertir que no ay cosa que mas pueda estrechar la amistad entre dos Reyes tan grandes y poderosos que los comercios unidos entre los vassallos de las dos naciones<sup>22</sup>.

Partiendo de otros fundamentos, Alonso Fernández Gutiérrez publica en Lima el *Memorial de la Nacion Española* (1706) también con el objetivo de fomentar la Unión

---

<sup>20</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 118 r.

<sup>21</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 135 v.-136 r.

<sup>22</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f. 139 r.-139 v.

de las dos Coronas. Para él, la salvación de la Monarquía en un momento de crisis debe fundarse en tres principios, imitando a los antepasados para construir las glorias del Imperio: "conveniencia, honor y consciencia". La Monarquía de España tiene que enfrentar los proyectos de los aliados para desintegrarla. Por este motivo, debe responder asociándose con Francia sin temor pues "siendo nuestro Imperio tan dilatado por las cuatro partes del Mundo, no ha nacido aun quien le encierre en calabozo de Esclavos"<sup>23</sup>. Encontramos aquí una serie de principios de tono pragmático en el que se alternan los argumentos inspirados en la apología y la conveniencia política para presentar un discurso que alienta la unidad frente a cualquier otra conveniencia individual. No era la primera oportunidad en que gobernaba una dinastía foránea. En todo caso, los Borbones eran extranjeros como lo habían sido los Austrias, pero "No se mudan ni acaban las Monarchias porque se acaban o muden las sangres masculinas [...] y veremos que la conveniencia, los intereses, la razon de Estado a una voz gritan a favor de el Rey"<sup>24</sup>. Algunos años más tarde, se seguiría argumentando sobre la conveniencia de unir las coronas "Envidiosa toda Europa /De ver que dos tan potentes / Reynos tuviesen concordia / Y paz tan firme tuviesen /Procuraron discordarlos"<sup>25</sup>.

En consonancia con las problemáticas que venimos analizando, cabe señalar la importancia de estudios que destacan la existencia de complejas realidades en las que interactuaban negociaciones, presiones y hasta imposiciones, como en el caso del Consulado de México en su relación con la monarquía española en la primera mitad del siglo XVIII. En este proceso, se pusieron en evidencia "las contradicciones irreconciliables entre los intereses de la metrópoli y la colonia" (Escamilla, 2011, 16).

---

<sup>23</sup> BNN, Fernández Gutiérrez, Alonso. *Memorial que a la inclita generosa nacion española ofrece d. Alonso Fernando Gutierrez*. Lima, 1706, p. 19

<sup>24</sup> Fernández Gutiérrez, 1706, p. 27

<sup>25</sup> Biblioteca Universitat Pompeu Fabra, R. 66. *Romance plausible a la deseada Union de España y Francia por las felices bodas del Serenissimo Príncipe de Asturias con la Serenissima Princesa de Montpensier quarta hija del seor Duque de Orleans y del Christianissimo Rey de Francia, Luis Dezimo Quinto, con la Serenissima Infanta de España Doña Maria Vitoria, cuyas noticias fueron celebradas assi en aris como en Madrid, congrandes demostraciones de regocijo, los dias diez, once y doze de octubre de 1721*.

Para el caso de Buenos Aires, unas *Pièces diverses* incluidas en las *Memorias* del marqués de Louville aportan información interesante<sup>26</sup>, que permite analizar algunos aspectos de la relación entre las dos Coronas (González Mezquita, 2015). En ellas encontramos una descripción de la ciudad de Buenos Aires y su región a comienzos del siglo XVIII en una serie de cuatro cartas, reunidas bajo el título: *Buenos Ayres en 1710* y dirigidas al canciller de Pontchartrain (1643 -1727) por parte del director del *Assiento de Nègres* en Buenos Aires. Las habría escrito a su regreso a París, a modo de una memoria y se fechan, sucesivamente el 18 de octubre, el 15 de noviembre, el 17 de diciembre de 1710 y el primero de enero de 1711. No se menciona el nombre del autor (aunque sabemos que en esas fechas el director era Jorge Haiz).

La revocación a los portugueses del asiento de negros (Fernández Durán, 2011) y su concesión a los franceses en 1702 (instalación de la factoría de la *Compagnie de Guinée et de l'Assiento* en Buenos Aires en 1703) -con permiso para recalar en el puerto de Buenos Aires, entre otros españoles, a cambio de protección naval para el comercio transatlántico- (Pérez Malláina, 2000) aceleró el estallido de las hostilidades en la Guerra (Fisher, 2000). Había un cúmulo de intereses locales que hacían atractiva la alianza con Francia. Los beneficios se notaron con rapidez: entre 1681 y 1704 llegaron al Río de la Plata 15 navíos españoles de los cuales 13 eran de comercio. Entre 1703 y 1714 por lo menos 60 embarcaciones francesas entraron en Buenos Aires (Jumar, 2004, 230). La Guerra redimensionó el espacio rioplatense aunque ponía en evidencia un sistema defensivo insuficiente, el peligro que significaba la acumulación de poder por parte de los gobernadores y de los jesuitas así como el avance de los portugueses en el Río de la Plata. (Guerrero Villar, 2008, 472).

#### 4. A modo de conclusión

En los consejos dirigidos a Felipe V por parte de los autores consultados, existe la pretensión de contribuir con propuestas útiles a la conservación de la Monarquía y a su mejor funcionamiento. Pero hay también, un interés explícito para que su obra facilitara la unión de las dos coronas. ¿Qué sentido tenía esa unión y cuáles eran sus alcances? Por una parte, podemos suponer que se trataba de un vínculo entre Luis

---

<sup>26</sup> Louville, Marquis de. *Mémoires secrets sur l'établissement de la Maison de Bourbon en Espagne, extraits de la correspondance du Marquis de Louville, gentilhomme de la chambre de Philippe V et chef de sa maison française*. V.2. Paris, Maradan, 1818.

XIV y Felipe V a nivel dinástico y familiar ¿Se podría entender como un pacto entre Luis y Felipe? A esta conclusión llegaba el rey de Portugal sobre

[...] el designio de la Francia con tanta evidencia, que es unir la Monarquía de España a la de Francia, y reducirla a una provincia como cualquiera de las del país conquistado habiendo sido su separacion e independendia la base y piedra angular del tratado celebrado con el Rey Cristianisimo y su nieto<sup>27</sup>.

Lo cierto es, que también se puede entender que se pretendía una relación entre dos Monarquías que debían conservar su identidad y defenderla de posibles injerencias cruzadas (Castellano, 2002, 134). Pero teniendo en cuenta que, el peso de la guerra caería en Luis XIV para sostener a su nieto en el trono español, el rey se atribuyó el derecho a intervenir en los asuntos del gobierno de Madrid, pues “consideraba a los españoles y a su rey como si fuesen prácticamente sus súbditos” (Noailles, *Mémoires*, Paris, 1928, t. II p 55 Apud. Castellano, 2002, 135). El Almirante de Castilla declaraba en su *Manifiesto* –a propósito de las reformas que se pretendía introducir en el gobierno de la Monarquía- que

no se necesitaba de destruir tan grande memoria ni tan gran decoro a la nacion española para corregir y poner en buena planta aquello que lo necesitase. Pero solo parece que se tuvo el fin de que nada hubiese que pudiese hacer recuerdo de que habiamos sido españoles<sup>28</sup>.

Desde el punto de vista de las relaciones internacionales existía desconfianza por el crecimiento de los Borbones. Este temor podía convertirse en una amenaza real o permanecer como un temor infundado. Dejando de lado posibles ficciones, la realidad demostraba que las prácticas del rey Sol excedían consideraciones utópicas o meras fórmulas diplomáticas. Los intereses comerciales eran el campo en el que los ministros franceses intentaban concretar la unión de Coronas, dado que se trataba de un objetivo decisivo en esta Guerra.

A pesar de las dificultades para la unión efectiva de las Coronas, durante la primera década del siglo XVIII, se entendió que era la mejor forma de oponerse a Inglaterra, aunque fuera al precio de la injerencia francesa. La relación de las dos

---

<sup>27</sup> RAH, Col Salazar, K-24, f.163r. *Manifiesto del rey de Portugal a los españoles*.

<sup>28</sup> Biblioteca Nacional de Lisboa, COD. PBA. 526, ff. 120-142. *Manifiesto sobre as causas da jornada do Almirante a Portugal*, f.136r

coronas tiene múltiples interpretaciones que no son excluyentes, bien por el contrario, nos plantean diferentes posibilidades para explicar una complicada realidad en la que las aspiraciones fundadas en intereses estratégicos y afinidades necesarias conducen a actitudes pragmáticas. Estos posicionamientos constituyen respuestas a situaciones concretas, en momentos de extrema complejidad y pueden dificultar nuestra comprensión de la constitución relacional del mundo moderno, tan necesaria para considerar sus asimetrías de poder, a menudo escondidas en marcos de análisis binarios.

Los actores involucrados en esta unión se consideran protagonistas de un enfrentamiento decisivo que deben afrontar frente a los enemigos que los quieren separar “con enemistosas chimeras entre dos reyes tan grandes”<sup>29</sup>. Una visión integral pero idealizada de la unión, es ofrecida por Seyxas para bien de la Monarquía, esperando tener

la gloria de que si por mi poca dicha no he acertado à servir à dos Reyes tan Grandes como lo son su Magestad Christianissima y su Magestad Catholica, mis señores, que à lo menos habré escrito en forma de Relacion de Informe una de las mas excelentes obras que todo el curso de mi vida puede haver puesto en este estado con deseo de acertar y de que la Religion Chistiana triumphe contra los enemigos de la Iglesia de Dios, y de la union de las Dos Coronas<sup>30</sup>.

##### 5. Bibliografía

Alabrús, Rosa María (2001) *Felip V i l'opinió dels catalans*, Lleida: Pagés.

Albareda Salvadó, Joaquim (2010) *La Guerra de Sucesión de España (1700-1714)*, Barcelona: Crítica.

— (2018) ‘Los orígenes del *partido español* frente a Francia (1700-1714)’ *Magallánica, Revista de Historia Moderna*, 5/9, pp. 111-149.

Álvarez López, A (2008) *La fabricación de un imaginario La Francia española. Las raíces hispanas del absolutismo francés*. Madrid: Cátedra.

---

<sup>29</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f,136r.

<sup>30</sup> AMAE, *Memoria*, MD 122, f, 98v.

- Álvarez-Ossorio Alvariño, Antonio (cur.) (2004) *Famiglie, nazioni e Monarchia: il sistema europeo durante la guerra di Successione spagnola*. Roma: Bulzoni.
- Aram, Bethany (2004) '¿Entre dos mares? Reflexiones a partir de la Historia Atlántica y hacia tres conceptos de la Historia Global' *Nuevo Mundo Mundos* [En ligne] <http://journals.openedition.org/nuevomundo/76702>
- Armitage, David (2004) 'Tres conceptos de historia atlántica'. *Revista de Occidente*, 281, pp. 7-28.
- Barrio Muñoz, José Ángel del (2015) *Filipinas y la Guerra > de Sucesión Española: avatares y sucesos en un frente secundario (1701-1715)*. Valladolid: Castilla ediciones.
- Bel Bravo, María Antonia- Fernández García, José - Delgado Barrado, José Miguel (eds.) (2001). *El cambio dinástico y sus repercusiones en la España del siglo XVIII*, Jaén , Universidad de Jaén, 2001.
- Bély, Lucien (1992) *Les relations internationales en Europe (XVIIe.-XVIIIe. siècles)*. Paris: PUF.
- (2001) 'Casas soberanas y orden político en la Europa de la Paz de Utrecht' en Fernández Albaladejo, Pablo (ed.) *Los Borbones. Dinastía y memoria de nación en la España del siglo XVIII*. Madrid, Marcial Pons - Casa de Velázquez, pp. 69-95
- (2021) "L'histoire d'une émancipation diplomatique" en: Albareda Salvadó, Joaquim - Sallés Vilaseca, Núria (eds.) *La reconstrucción de la política internacional española*. Madrid, Casa de Velázquez, pp. 217-226
- Bernardo Ares, José Manuel de (2006) *La correspondencia entre Felipe V y Luis XIV: estudio histórico, informático y traductológico*. Córdoba: UCOPress.
- (2008) *Luis XIV rey de España de los imperios plurinacionales a los estados unitarios. (1665-1714)*. Madrid: Iustel.
- Bonialian, Mariano (2012) *El Pacífico hispanoamericano: política y comercio en el imperio español (1680-1784), la centralidad de lo marginal*. México: El Colegio de México.
- Bosbach, Franz (1998) 'The European debate on universal monarchy' en Armitage, David (ed.) *Theories of Empire, 1450-1800*. Aldershot: Ashgate, pp. 81-98.
- Cañizares-Esguerra, Jorge (ed.) (2018) *Entangled Empires. The Anglo-Iberian Atlantic, 1500-1830*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

- Castellano, Juan Luis (2002) 'El gobierno en los primeros años del reinado de Felipe V. La influencia francesa' en Pereira Iglesias, José Luis (coord.), *Felipe V de Borbón, 1701-1746*. Actas del congreso de San Fernando (Cádiz), Córdoba: Universidad de Córdoba - Ayuntamiento de San Fernando, pp. 129-142
- Clavero, Bartolomé (1986) *Tantas personas como estados: Por una antropología política de la historia europea*. Madrid: Tecnos.
- Cortés Peña, Antonio Luis (1998) 'La degradación del sistema de los Austrias. Algunas reflexiones', *Manuscrits*, 16, 21, pp. 211-226.
- Crespo Solana, Ana (2015) Dossier 'Utrecht ¿la atlantización de Europa?'. *Anuario de Estudios Americanos*, 72, pp. 15-21.
- Dedieu, Jean Pierre – Windler, Christian (1998) 'La familia: ¿una clave para entender la historia política? El ejemplo de la España moderna', *Studia Historica, Historia Moderna*, 18, pp. 201-33.
- Delgado Barrado, José Miguel (2007) *Aquiles y Teseos: bosquejos del reformismo borbónico (1701-1759)*. Granada: Universidad de Granada
- Delgado Barrado, José Miguel (2015) "En torno a Utrecht y Aquisgrán. El pensamiento político-económico español sobre asiento de negros y navío de permiso (1701-1750)", *Anuario de estudios americanos*, Vol. 72, Nº 1, 2015, pp. 57-96.
- Delgado Ribas, Josep María (2007) *Dinámicas imperiales (1650-1796). España, América y Europa en el cambio institucional del sistema colonial español*, Barcelona: Bellaterra.
- Désos, Catherine (2009) *Les Français de Philippe V: un modèle nouveau pour gouverner l'Espagne (1700-1724)*. Estrasburgo: Presses Universitaires de Strasbourg,
- Dubet, Anne - Ruiz Ibáñez, José Javier (dirs.) (2010) *Las monarquías española y francesa (siglos XVI-XVIII) ¿Dos modelos políticos?* Madrid: Casa de Velázquez
- Edelmayer, Friedrich - León Sanz, Virginia - Ruiz Rodríguez, José Ignacio (eds.) (2008) *Hispania - Austria III : Der Spanische Erbfolgekrieg. La Guerra de Sucesión española*, Wien-München-Alcalá de Henares: Böhlau Verlag-Oldenbourg Wissenschaftsverlag

- Egido, Teófanés (2002) *Opinión pública y oposición al poder en la España del siglo XVIII (1713-1759)*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Eissa-Barroso, Francisco - Vázquez Varela, Ainara (eds.) (2013). *Early Bourbon Spanish America. Politics and Society in a Forgotten Era (1700-1759)*. Leiden – Boston: Brill.
- Elliott, John (2000) 'En búsqueda de la Historia Atlántica', *XIV Coloquio de Historia Canario-Americana*, Casa de Colon, Cabildo de Gran Canaria, pp. 20-36.
- (2006) *Empires of the Atlantic World: Britain and Spain in America, 1492-1830*. New Haven: Yale University Press.
- Escamilla González, Francisco Iván – Souto Mantecón, Matilde – Pinzón Ríos, Guadalupe (coords.) (2015) *Resonancias imperiales: América y el Tratado de Utrecht de 1713*. UNAM: Instituto Mora.
- Escamilla González, Francisco Iván (2011). *Los intereses malentendidos. El Consulado de comerciantes de México y la Monarquía española, 1700-1739*. México: Universidad Autónoma de México.
- Fernández Albaladejo, Pablo (1993) *Fragmentos de monarquía. Trabajos de historia política*. Madrid: Alianza.
- (2009) *La crisis de la Monarquía*. Barcelona: Crítica - Marcial Pons.
- (ed.) (2001) *Los Borbones. Dinastía y memoria de Nación en la España del siglo XVIII*. Madrid: Marcial Pons - Casa de Velázquez.
- Fernández Durán, Reyes (2011) *La Corona española y el tráfico de negros. Del monopolio al libre comercio*. Madrid: Editorial del Economista.
- Fisher, John (2000) *El Perú Borbónico 1750-1824*. Lima: IEP.
- Frey, Linda – Frey, Marsha (eds.) (1995) *The Treaties of the War of the Spanish Succession: An Historical and Critical Dictionary*. Westport, Connecticut: Greenwood Press.
- Frostin, Charles (1971) 'Les Pontchartrains et la pénétration commerciale française en Amérique Espagnole, 1690-1715', *Revue Historique*, 245, pp. 307-336.
- Games, Alison (2006) 'Atlantic History: Definitions, Challenges, and Opportunities', *American Historical Review*, 111:3, pp. 741-757.

- García Cárcel, Ricardo (2002) *Felipe V y los españoles. Una visión periférica del problema de España*. Barcelona: Plaza & Janés.
- García-Baquero, Antonio (2004) 'El comercio colonial en la época de Felipe V: el reformismo continuista', Serrano, Eliseo (ed.) *Felipe V y su tiempo*. Congreso Internacional. Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 75-102
- González Mezquita, María Luz (2007) *Oposición y disidencia nobiliaria en la Guerra de Sucesión española. El Almirante de Castilla*. Valladolid: Junta de Castilla y León.
- (2015) 'El Río de la Plata a comienzos del siglo XVIII: Estrategias y propuestas en tiempos de guerra.' *Espacio, Tiempo y Forma*, UNED-Madrid, Serie IV, Historia Moderna. Viaje del Mundo. Ensayos en honor a Carlos Martínez Shaw, 28, pp. 71-98.
  - (2016) 'Cómo conservar y mejorar el gobierno de una Monarquía con territorios en las *'cuatro partes del mundo''*. Una propuesta a comienzos del siglo XVIII' en González Mezquita, María Luz (ed.) *Historia Moderna: Actores, discursos y prácticas*. Mar del Plata: Universidad Nacional de Mar del Plata, pp.63-70.
  - (2017) '*Como el pajarito de Arabia*' Apología de la Monarquía de España y construcción de memoria a fines del siglo XVII' en Pardos, Julio et alii (eds. lit.) *Historia en fragmentos. Estudios en homenaje a Pablo Fernández Albaladejo*. Madrid: UAM Ediciones, pp. 525-536.
  - (2018) 'Entre esperanzas y temores: Expectativas sobre la 'renovación' de la Monarquía de España entre dos siglos', *Magallánica, Revista de Historia Moderna*, 8, pp. 14-52.
  - (2021) 'La monarquía española puesta a prueba en el siglo XVII: análisis de algunas claves explicativas de su resiliencia', *Arte Nuevo. Revista De Estudios Áureos*, 8, pp. 404-429
- Gould, Eliga (2007) 'Entangled Histories, Entangled Worlds: The English-Speaking Atlantic as a Spanish Periphery', *American Historical Review*, 112, pp. 764-786.
- Grafenstein, Johanna von (2002) 'El Golfo-Caribe en la obra de Francisco de Seijas y Lovera', *La palabra y el hombre*, 122, pp. 83-97.
- Gruzinski, Serge (2004) *Les quatre parties du monde – Histoire d'une mondialisation*. Paris: Editions de La Martinière.

- (2018) *El águila y el dragón. Desmesura europea y mundialización en el siglo XVI*. México: FCE.
- Guerrero Villar, Joaquín (2008) *El Tratado de Paz con Inglaterra de 1713. Orígenes y culminación del desmembramiento de la Monarquía Española*. Tesis doctoral. Madrid: UNAM.
- Hanotin, Guillaume (2014a) 'La unión de las coronas de España y de Francia durante la guerra de sucesión: aspectos políticos y comerciales. Amelot de Gournay', en Torres Arce, M. - Truchuelo García, S. (eds.) *Europa en torno a Utrecht*, Santander, pp. 149-174.
- (2014b) 'Défendre l'Amérique espagnole au temps de l'union des couronnes (1701-1709)' en Plouviez, David (dir.) *Défense et colonies dans le monde atlantique, XVI-XX siècles*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- (2018) *Ambassadeur de deux couronnes: Amelot et les Bourbons entre commerce et diplomatie*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Herrera Reviriego, José Miguel (2016) 'Flujos comerciales interconectados: El mercado asiático y el americano durante la segunda mitad del siglo XVII', *HMex*, LXVI: 2.
- Hespanha, Antonio Manuel (1989) *Visperas del Leviatán: Instituciones y poder político, Portugal, siglo XVII*. Madrid: Taurus.
- Jumar, Fernando (2004) 'El precio de la fidelidad: La Guerra de Sucesión en el Río de la Plata, los intereses locales y el bando Borbón' en Molinié, Annie - Merle, Alexandra (dirs.) *L'Espagne et ses guerres: De la fin de la Reconquête aux guerres de l'Indépendence*. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne. pp. 210-236
- Kamen, Henry (1974) *La guerra de Sucesión en España, 1700-1715*. Barcelona: Crítica.
- (2000) *Felipe V, el rey que reinó dos veces*. Madrid: Temas de Hoy.
- (2003) *Empire: how Spain became a world power 1492-1763*. New York: Harper.
- León Sanz, Virginia (1989) *La guerra de sucesión española a través de los consejos de estado y guerra del archiduque Carlos de Austria*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Lespagnol, André (1990) *Messieurs de Saint-Malo- Une élite négociante au temps de Louis XIV*. Saint-Malo: Editions l'Ancre de Marine.

- MacKay, Ruth (1999) *The Limits of Royal Authority: Resistance and Obedience in Seventeenth-Century Castile*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Martínez Shaw, Carlos - Alfonso Mola, Marina (2001) *Felipe V*. Madrid: Arlanza.
- Martínez Shaw, Carlos - Oliva Melgar, José María (eds.) (2005) *El sistema atlántico español (siglos XVII-XIX)*. Madrid, Marcial Pons.
- Merluzzi, Manfredi (2010) *La pacificazione del regno. Negoziazione e creazione del consenso in Perù (1533-1581)*. Roma: Viella.
- Monteiro, Nuno Gonçalo (2003) 'Il Portogallo de la Guerra di Successione spagnola', *Cheiron*. Materiali e strumenti di aggiornamento storiografico, A. 20.
- Navarro García, Luis (2002) 'La participación de México en la Guerra de Sucesión española' en *La Guerra de Sucesión en España y América. Actas X Jornadas Nacionales de Historia Militar*. Madrid, pp. 279-292.
- Paredes, Rogelio (2011) 'Guerra en los libros. La competencia colonial del siglo XVIII entre Gran Bretaña y Francia en los libros del Museo Etnográfico de Buenos Aires (1690-1800)', *Avances del Cesor*, 8 (08), pp. 129-154.
- Pellistrand, Benoit (ed.) (2002) *La historiografía francesa del siglo XX y su acogida en España*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Pérez-Mallaína, Pablo (1982) *Política naval española en el Atlántico 1700-1715*. Sevilla: Escuela de Estudios Hispano-Americanos.
- (2001) 'La Guerra de Sucesión y la reforma del sistema español de comunicaciones con América' en Castañeda Delgado, Paulino - Gómez Piñol, Emilio (coords) *La Guerra de Sucesión en España y América. Actas X Jornadas Nacionales de Historia Militar*, pp. 347-360.
- Polycentric monarchies: how did early modern Spain and Portugal achieve and maintain a global hegemony?* Cardim, Pedro - Herzog, Tamar-Ruiz Ibáñez, José Javier-Sabatini Gaetano. (eds.) (2012) Brighton: Sussex Academic Press.
- Ribot, Luis (Dir.) (2009) *Carlos II: el rey y su entorno cortesano*. Madrid: CEEH.
- (Ed.) (2006) *El arte de gobernar. Estudios sobre la España de los Austrias*. Madrid: Alianza.
- Schaub, Jean Frederic (2004) *La Francia española. Las raíces hispanas del absolutismo francés*. Madrid: Marcial Pons.

- Seijas y Lobera, Francisco de (1986) *Gobierno militar y político del reino imperial de la Nueva España (1702)*. (estudio transcripción y notas de Pérez-Mallaína, Pablo). México: Instituto Mora.
- Storrs, Christopher (2007) *The resilience of the Spanish Monarchy 1665-1700*. Oxford: Oxford University Press
- (2016) *The resilience of the Spanish Monarchy 1665-1700*. Oxford, 2007 y *The Spanish Resurgence, 1713-1748*. New Haven.
- Yun Casalilla, Bartolomé (dir.) (2009) *Las Redes del Imperio. Élités sociales en la articulación de la Monarquía Hispánica, 1492-1714*. Madrid: Marcial Pons - Universidad Pablo de Olavide

#### 6. Curriculum vitae

María Luz González Mezquita. Profesora de Historia Moderna y directora del Grupo de Investigación en Historia de Europa Moderna en la Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMDP). Miembro correspondiente en Argentina de la Real Academia de la Historia de Madrid. Doctora en Historia por la Universidad Complutense de Madrid. Directora de la Red de Historia Moderna y de *Magallánica* Revista de Historia Moderna. Organiza con frecuencia bienal el *Coloquio Internacional de Historiografía Europea* y es responsable de la edición de sus resultados. Sus investigaciones se centran en la cultura política de la Monarquía de España. Integra proyectos nacionales e internacionales de investigación, actualmente, es coordinadora en la UNMDP del Proyecto RISE FAILURE-HORIZON 2020. Entre otras publicaciones, es autora de: *Oposición y disidencia nobiliaria en la Guerra de Sucesión española. El Almirante de Castilla*. Valladolid, Junta de Castilla y León, 2007.

<https://mdp.academia.edu/MariaLuzGonzalezMezquita>

ID ORCID: 0000-0002-6013-7434



## La princesa de los Ursinos: conflicto de lealtades, ambiciones personales y agencia política durante la Unión de Coronas (1701-1709)<sup>1</sup>

### The princess of the Ursinos: conflict of loyalties, personal ambitions and political agency during the Union of Crowns (1701-1709)

José Antonio López Anguita  
(Universidad Complutense de Madrid)

Date of receipt: 11/03/2024

Date of acceptance: 24/11/2024

#### Resumen

Camarera mayor de la reina María Luisa de Saboya, la princesa de los Ursinos, ha sido considerada una de las mujeres más influyentes de las primeras décadas del siglo XVIII. Este artículo pretende analizar, por un lado, hasta qué punto las tensiones existentes en el seno de la "Unión de Coronas" favorecieron la "agencia" política de la princesa. Por otro lado, focalizaremos nuestra atención en el conflicto de lealtades que la disparidad objetivos de las Monarquías francesa y española en las últimas fases de la Guerra de Sucesión generó en la dama, cuya fidelidad viró paulatinamente de Luis XIV, a Felipe V, y su esposa al confidente.

#### Abstract

Queen Marie-Louise of Savoy's first lady-in-waiting, the French born Princess of Ursins has been considered one of the most influential women in the early decades of the 18<sup>th</sup> century. This article aims to analyse to what extent the tensions within the "Union des Couronnes" fostered her political agency. On the other hand, we will focus our attention on the conflict that the disagreement between the France and the Spanish Monarchy during the final stages of the War of Succession caused in the Princess, whose loyalty gradually shifted from Louis XIV to the King of Spain and his wife.

---

<sup>1</sup> Este trabajo ha sido desarrollado en el marco de los proyectos de investigación, financiados por el Ministerio de Ciencia e Innovación del Gobierno de España, *Comunicación política, gestión de la información y memoria de los conflictos en la Monarquía Hispánica (1548-1725)* [Ref. PID2020-112765GB] y *Adversa fortuna. Las élites ibéricas en la encrucijada (1516-1724). Desafíos, oportunidades y estrategias en la gestión del fracaso* [Ref. PID2019-106575RB-I00], así como del Grupo de investigación UCM HERMESP. *Élites y agentes en la Monarquía Hispánica: formas de articulación política, negociación y patronazgo (1506-1725)* [Ref. UCM-GR3/14-971683].

*Palabras clave*

Princesa de los Ursinos; Unión de Coronas;  
Guerra de Sucesión; lealtad dinástica;  
“agencia” política femenina.

*Keywords*

Princess of Ursins; *Union des Couronnes*; War  
of Succession; dynastic loyalty; women’s  
political agency.

---

*Introducción.* - 1. *A modo de contexto: la “Unión de Coronas”.* - 2. *Una camarera mayor de origen francés.* - 3. *¿Lealtad dinástica o ambición personal? La crisis del Despacho y sus consecuencias (1703-1705).* - 4. *Defender la “Unión de Coronas”.* *¿Francia o España?* - 5. *Bibliografía.* - 6. *Curriculum vitae.*

*Introducción*

Marie-Anne de La Trémoille (ca. 1642-1722), más conocida en España como princesa de los Ursinos y en Francia como *princesse des Ursins*, ha sido considerada, junto a Madame de Maintenon, esposa morganática de Luis XIV de Francia, y Sarah Churchill, dama favorita de la reina Ana de Gran Bretaña, una de las mujeres más influyentes de las primeras décadas del siglo XVIII. Descendiente de uno de los linajes más antiguos y distinguidos de la nobleza francesa y camarera mayor de la reina María Luisa de Saboya, primera esposa de Felipe V, la princesa desempeñó un destacado papel en la corte española durante la Guerra de Sucesión<sup>2</sup>.

Su innegable “agencia” política no fue consecuencia únicamente de las ambiciones de la dama o de la relevancia del cargo que ocupó en la Casa de la reina<sup>3</sup>. A un más amplio espectro resulta inseparable de las estrechas relaciones dinásticas, políticas y diplomáticas forjadas entre las Monarquías francesa y española tras la muerte del último Habsburgo, Carlos II, en noviembre de 1700. Como es bien sabido, y por distintas razones a las que nos referiremos a continuación, dichas relaciones distaron de caracterizarse por la estabilidad. Esta circunstancia a menudo supuso un

---

<sup>2</sup> Madame de Maintenon ha sido objeto de los recientes trabajos de Da Vinha y Maral, dirs. 2019; Bryant, 2020; Da Vinha - Grande, eds. 2022. Sobre la duquesa de Marlborough continúa siendo imprescindible Harris, 1991. Con respecto a la princesa de los Ursinos remitimos a la completa biografía de Cermakian, 1969, así como a Loyau, 2002, pp. 129-149 y los estudios reunidos en Goulet - Hanotin, dirs. 2021.

<sup>3</sup> Sobre el concepto de “agencia” (*agency* en inglés) y su evolución en la historiografía Thomas, 2016, pp. 324-339; Poska, 2018, pp. 354-365; Wiesner-Hanks, 2021, pp. 10-12.

desafío para la princesa, según constatan las palabras que le escribiera Madame de Maintenon, una de sus principales corresponsales, en noviembre de 1710: “Bien des gens vous blâment d’être plus Espagnole que Française”<sup>4</sup>.

En efecto, la princesa fue nombrada camarera mayor a instancias de Luis XIV, pero su crédito político en la corte española fue en buena medida consecuencia del favor que Felipe V y su esposa, muy especialmente esta última, le dispensaron. En los periodos en los que los vínculos entre las cortes de Madrid y Versalles se vieron condicionados por la tensión, ¿al servicio de qué soberano debía actuar? ¿De Luis XIV, de quien era súbdita por nacimiento, o de los jóvenes reyes de España, sobre los ejercía una suerte de tutela o privanza?<sup>5</sup> A lo largo de las páginas que seguiremos tratando de responder a esta cuestión tomando como referencia, por motivos de espacio, dos momentos concretos en los que la disensión entre Francia y la Monarquía Hispánica fue evidente. El primero, los años 1703-1705, cuando dieron inicio las primeras reformas institucionales del reinado de Felipe V y su desarrollo desembocó en una etapa de división y antagonismo entre los principales miembros del *entourage* francés del monarca hispano. El segundo, el sin duda más complicado periodo que abarca el año 1709, cuando las pretensiones de Francia de llegar a un acuerdo de paz con los aliados evidenciaron con toda su crudeza la disparidad de los intereses diplomáticos entre las ramas francesa y española de la Casa de Borbón.

En último término, atender a estos dos momentos, y hacerlo desde el análisis de la rica correspondencia de la princesa, cuya parcialidad trataremos de matizar recurriendo al epistolario de otros actores políticos a ambos lados de los Pirineos, nos permitirá apreciar, por una parte, si la “agencia” política de la dama se vio favorecida y/o constreñida por las diferentes expectativas que Versalles y Madrid albergaron del ascenso de un Borbón al trono español; por la otra, hasta qué punto pudo existir en ella un conflicto de lealtades, entre su señor natural y aquél a cuya esposa servía, que se fue tornando más profundo conforme el avance del conflicto sucesorio puso de manifiesto la diferencia de intereses a la que acabamos de aludir.

### 1. A modo de contexto: la “Unión de Coronas”

El 16 de noviembre de 1700 el duque de Anjou fue proclamado rey de España en Versalles bajo el nombre de Felipe V. Dicha ceremonia, celebrada en presencia de los

---

<sup>4</sup> Madame de Maintenon a la princesa de los Ursinos, Versalles, 24 de noviembre de 1710, recogida en Loyau, 2011, p. 906.

<sup>5</sup> Tal es el término empleado por González Mezquita, 2009.

principales cortesanos y dignatarios de la corte francesa y del entonces embajador español, el marqués de Casteldosrius, oficializó la aceptación del testamento de Carlos II por parte de Luis XIV y, por añadidura, su rechazo a los tratados de reparto de la Monarquía Hispánica que desde 1698 había venido negociando con Gran Bretaña y las Provincias Unidas<sup>6</sup>.

De acuerdo con uno de sus biógrafos más recientes, al asumir la herencia española, Luis XIV antepuso España a Francia y su familia a su país<sup>7</sup>. No obstante, la decisión final del monarca fue el resultado de intensos debates en el seno del gobierno francés en los que terminaron por imponerse las perspectivas más optimistas que su vinculación con la Monarquía Hispánica entrañaría para Francia<sup>8</sup>. En lo sucesivo, ambas monarquías sustituirían su tradicional rivalidad por la alianza, dando lugar a una situación que la historiografía ha definido como “Unión de Coronas”. Un “principio político”, en palabras de Guillaume Hanotin, que fundamentado en los estrechos vínculos de parentesco existentes entre Luis XIV y Felipe V debía “orientar las decisiones” de ambos soberanos, quienes a partir de noviembre de 1700 compartirían teóricamente los mismos intereses dinásticos<sup>9</sup>.

En efecto, la entronización de Felipe V reforzaba el prestigio y la proyección de la Casa de Borbón en el orden internacional. Pero no sólo eso: como acertadamente viera en su día Lucien Bély, la posibilidad de que Francia pudiera participar de los beneficios del comercio con la América española no fue ajena a los ministros franceses<sup>10</sup>. Tampoco lo fueron, como corroboran las “Instrucciones” que Versalles remitió a sus embajadores en Madrid entre 1701 y 1709, las expectativas de introducir distintas reformas de carácter político, financiero y militar susceptibles no sólo de restablecer la autoridad real, sino también de hacer de la Monarquía Hispánica un aliado efectivo durante la Guerra de Sucesión<sup>11</sup>.

Este conjunto de variables nos lleva a los siguientes aspectos que querríamos tratar en este apartado. Por un lado, las repercusiones que tendría la “Unión de Coronas” en lo que a las relaciones internacionales se refiere, en particular con respecto a Gran Bretaña y Provincias Unidas que, ante la amenaza que esta suponía para sus intereses

---

<sup>6</sup> Sobre los tratados de reparto véanse los trabajos reunidos en Ribot e Iñurrítegui, eds. 2016.

<sup>7</sup> Mansel, 2019, p. 2.

<sup>8</sup> Sobre el contenido de tales debates, véanse Legrelle, 1892, vol. IV, pp. 5-76 y Álvarez López, 2008, pp. 319-324.

<sup>9</sup> Hanotin, 2014, p. 149.

<sup>10</sup> Bély, 2007, p. 637.

<sup>11</sup> Véase Morel-Fatio - Leonardon, 1898.

comerciales, impulsaron la formación de La Gran Alianza de La Haya (septiembre de 1701) en defensa de los derechos sucesorios del candidato alternativo a la Corona española, el archiduque Carlos de Austria<sup>12</sup>. Por el otro, las diferentes expectativas que la Monarquía Hispánica albergó del ascenso de Felipe V al trono y de su vinculación con Francia. En este sentido, para la gran mayoría de los ministros de Carlos II, quienes instaron al monarca a designar como su heredero a un nieto de Luis XIV, el advenimiento de la Casa de Borbón al trono fue percibido como una solución de compromiso destinada a preservar la integridad territorial de la Monarquía Hispánica<sup>13</sup>. Tampoco existía, como tendremos ocasión de ver, un consenso en lo que atañía al calado de las reformas a acometer, ni siquiera entre quienes, como el cardenal Portocarrero, se encontraban por entonces entre los más leales partidarios de Felipe V<sup>14</sup>.

Por último, no debemos obviar el grado de desconfianza que, pese a los lazos dinásticos y diplomáticos recién establecidos, presidió las relaciones entre las cortes de Madrid y Versalles. La presencia en España de quienes Catherine Désos denominó *Les français de Philippe V*<sup>15</sup>; la participación de los embajadores de Luis XIV en instituciones oficiosas de nuevo cuño como el Despacho o Consejo de Gabinete<sup>16</sup>; y el crédito político alcanzado por algunos sujetos franceses en el *entourage* del primer Borbón, como el marqués de Louville, por ejemplo, no son sólo indicios de la tutela a la que Francia aspiraba a someter a la Monarquía Hispánica desde principios de 1701, sino también de los recelos que Versalles albergaba hacia los súbditos españoles que rodeaban al nuevo rey; recelos a los estos respondieron con frecuencia con una declarada hostilidad hacia los recién llegados del otro lado de los Pirineos<sup>17</sup>.

Nos encontramos, en suma, con un contexto cuya complejidad no haría sino incrementarse conforme el devenir de la Guerra de Sucesión se tornara cada vez más desfavorable para la Casa de Borbón y evidenciara que el parentesco dinástico resultaba

---

<sup>12</sup> Sobre la influencia de los intereses comerciales en el estallido de la Guerra de Sucesión, véanse Albareda, 2010, pp. 64-72 y 92-99; Sanz Ayán, 2013, pp. 125-137; Lloret, 2021, pp. 243-256.

<sup>13</sup> Ribot, 2010.

<sup>14</sup> Luzzi Traficante, 2014, pp. 135-163. Sobre Portocarrero y su acción política en el periodo de transición entre Austrias y Borbones, Peña Izquierdo, 2008.

<sup>15</sup> Désos, 2009.

<sup>16</sup> Sobre la intervención de los embajadores de Luis XIV en el gobierno español, véase Bély, 2004. Sobre Louville, Arias Poveda, 2007, pp. 107-121.

<sup>17</sup> Castellano, 2002, pp. 131-142; Egido López, 2002 (1971), pp. 99-123.

incapaz de armonizar los intereses de dos monarquías cuya tradicional hostilidad se hacía por momentos latente.

## 2. *Una camarera mayor de origen francés*

El nombramiento de la princesa de los Ursinos como camarera mayor de María Luisa de Saboya, con la que Felipe V contrajo matrimonio en noviembre de 1701, respondió en buena medida a la desconfianza que caracterizó desde un principio a las relaciones en el seno de la “Unión de Coronas”. La princesa no era una desconocida en la corte de Versalles, según podrá apreciarse a continuación; tampoco en la corte española, que con probabilidad visitó en 1666 cuando su primer esposo, el príncipe de Chalais, se encontraba refugiado en España (Cermakian, 1969, p. 64).

Viuda desde 1670, la dama contrajo segundas nupcias en 1675 con el príncipe Flavio Orsini (1620-1698), duque de Bracciano, Grande de España y uno de los miembros más destacados del partido francés en la Santa Sede (Goulet, 2013). En lo sucesivo, la ahora duquesa de Bracciano repartiría sus días entre París (donde permaneció entre 1676-1682 y 1687-1695) y Roma. En la capital francesa la dama visitaría a menudo la corte de Versalles y estrecharía sus tratos con figuras tan influyentes como la mariscal de Noailles y, a través de esta, con Madame de Maintenon (Cermakian, 1969, p. 191). Su actividad en Roma sería también reseñable. Tal y como ha indicado Anne-Madeleine Goulet, Madame de Bracciano presidiría un salón que no sólo se convertiría en uno de los principales focos de difusión de la cultura francesa en la capital pontificia, sino también en un inexcusable punto de encuentro para diplomáticos, cardenales y nobles procedentes de distintos puntos de Europa (Goulet, 2011a, pp. 60-71). Este último matiz haría del *Palazzo Pasquin*, la residencia de los Orsini en la *Piazza Navona*, un espacio desde el que los intereses de Francia ante la Santa Sede podían ser promovidos, además de un foco de información alternativo para la diplomacia francesa. Que Luis XIV valoraba los servicios que la entonces duquesa de Bracciano le rendía parece corroborarlo el hecho de que, en 1688, le concediera una pensión de 10.000 libras. No parece asimismo que el monarca pudiera tener dudas acerca de la lealtad de la dama a Francia. No en vano, en sus aposentos lucían los retratos de los principales miembros de la familia real francesa, al tiempo que desde 1699 las armas del soberano adornaban la fachada de su residencia (Cermakian, 1969, pp. 168, 214; Goulet, 2011b, p. 179).

Así las cosas, cuando en diciembre de 1700 la ahora princesa de los Ursinos<sup>18</sup>, acuciada por los problemas financieros, se postuló y logró ser designada como dama encargada de acompañar a María Luisa de Saboya desde Niza hasta España, Luis XIV ubicaba junto a la nueva reina a una figura en la que podía confiar. No sólo eso: la princesa reunía otra serie de cualidades que la convertían, ante la corte de Versalles, en la figura idónea para desempeñar el cargo de camarera mayor. Según Madame de Maintenon, al cosmopolitismo, ingenio y tacto que caracterizaban a la princesa se unían tanto que era viuda de un Grande de España como el hecho de que carecía de descendencia y, en consecuencia, de intereses de linaje que promover en la corte de Madrid<sup>19</sup>. Las “Instrucciones” del conde de Marcin, sucesor del duque de Harcourt al frente de la embajada francesa, nos permiten precisar un poco más las razones por las que desde Versalles se defendió su nombramiento al frente de la cámara de la consorte: la necesidad de impedir que una dama de la nobleza castellana ocupara tal puesto. De acuerdo con dichas “Instrucciones”, resultaría una imprudencia designar a una de estas mujeres como camarera mayor debido a que podrían estimular en María Luisa de Saboya la ambición a intervenir en la toma de decisiones y, por extensión, en la dinámica de las relaciones que se estaban desarrollando en el seno de la “Unión de Coronas”<sup>20</sup>.

En consecuencia, la princesa debía hacer uso de la cercanía y potencial influencia que su cargo le proporcionaban para mantener a la reina al margen de la esfera política<sup>21</sup>. Sus funciones quedaban circunscritas, *a priori*, a la dirección del proceso de adaptación de la soberana a su papel como consorte del primer Borbón, y de ella se esperaban una sumisión y una lealtad sin fisuras al servicio de Luis XIV. La princesa así pareció entenderlo en un primer momento. Por ejemplo, en una de las cartas que remitió al monarca francés poco después de su instalación en España, se mostraba esperanzada de poder responder a las expectativas depositadas ella, concluyendo su misiva con las siguientes palabras:

Si j’y réussis, j’admireray encore davantage de Vostre Majesté, Sire, qui sçait mettre les gens qui ont l’honneur de la servir, en estat de le faire par la force de leur zèle et de

---

<sup>18</sup> En 1696 Flavio Orsini se vio obligado a vender el ducado de Bracciano al príncipe Odescalchi debido a sus crecientes deudas, de ahí que su esposa fuera conocida en lo sucesivo como princesa Orsini, de los Ursinos en español, o *des Ursins* en francés.

<sup>19</sup> Madame de Maintenon al duque de Harcourt, Versalles, 16 de abril de 1701, recogida en Bots - Bots-Estourgie, 2011, III, p. 293.

<sup>20</sup> Morel-Fatio - Leonardon, 1898, XII-II, pp. 19-21.

<sup>21</sup> Sobre el papel y atribuciones de la camarera mayor, López-Cordón, 2003, pp. 123-152.

leur reconnaissance, ce qu'ils ne pouvoient pas attendre de la médiocrité de leur esprit<sup>22</sup>.

### 3. *¿Lealtad dinástica o ambición personal? La crisis del Despacho y sus consecuencias (1703-1705)*

Establecida en España junto a la nueva reina en noviembre de 1701, las primeras iniciativas de la princesa de los Ursinos como camarera mayor le valieron el reconocimiento explícito de Luis XIV. Para el monarca, la princesa respondía “parfaitement a ma confiance” y su labor junto a María Luisa de Saboya no hacía sino acrecentar “l'estime et l'affection que j'ay toujours eue pour vous”<sup>23</sup>. No obstante, los sentimientos del soberano francés cambiarían paulatinamente, sobre todo a partir de enero de 1703.

Ello sería consecuencia en buena medida tanto de la evolución del papel de la princesa en la corte española como de su instalación en Madrid junto a la reina en el verano de 1702 (con anterioridad los reyes habían permanecido en Barcelona)<sup>24</sup>. En efecto, el traslado de Felipe V a Italia en abril de ese mismo año y la designación de María Luisa de Saboya como gobernadora de la Monarquía en ausencia del rey afectaron a la posición de la princesa en el complejo juego de influencias que regía la “Unión de Coronas”. Agraciada para entonces con la confianza prácticamente absoluta de la consorte, la camarera mayor se convirtió no sólo en una suerte de consejera oficiosa de la gobernadora sino también en la principal fuente de información del marqués de Torcy, Secretario de Estado de Asuntos Exteriores de Luis XIV<sup>25</sup>. Ambas circunstancias no pudieron menos que incrementar el crédito político de la dama ante la corte madrileña, tanto más si consideramos que figuras que podían haber ejercido un cierto contrapeso a su ascendiente, como el conde de Marcin o el jefe de la “familia” francesa del rey, el marqués de Louville, se encontraban en Italia junto a Felipe V.

---

<sup>22</sup> La princesa de los Ursinos a Luis XIV, Barcelona, 27 de noviembre de 1701, recogida en Boislisle, 1892, IX, p. 395.

<sup>23</sup> Luis XIV a la princesa de los Ursinos, Marly, 30 de julio de 1702, recogida en La Trémoille, 1902, I, p. 77.

<sup>24</sup> Pérez Samper, 2000, pp. 57-106.

<sup>25</sup> López Anguita, 2018, pp. 56-60.

Por otra parte, al instalarse en Madrid, la camarera mayor pudo valorar la situación reinante en la capital una vez disipadas las expectativas iniciales que el nuevo reinado había propiciado. En efecto, el descontento entre cierto grupo de cortesanos y ministros españoles resultaba cada vez más evidente debido a la paulatina pérdida de influencia de los Consejos de la Monarquía en favor del Consejo de Despacho o de Gabinete, así como a la reiterada vulneración del ceremonial borgoñón, en especial del reglamento de entradas en los aposentos regios, por parte de los franceses que integraban el entorno más cercano a Felipe V<sup>26</sup>. Por añadidura, las ambiciones comerciales de Francia en la América española comenzaban ya a hacerse patentes, al tiempo que las perspectivas de reforma en el seno de la Administración adquirieron, con la llegada a Madrid de Jean Orry, hombre de negocios de origen francés encargado por Luis XIV de analizar el estado de la Hacienda del rey de España, un calado más profundo que se alejaba de la continuidad reformada preconizada, entre otros, por el cardenal Portocarrero<sup>27</sup>. El conjunto de factores a los que acabamos de aludir generó un clima de incertidumbre y creciente francofobia en la corte española que se agravaría en los últimos meses de la gobernación de María Luisa de Saboya, cuando los efectos de la guerra comenzaron asimismo a hacerse sentir en la península ibérica.

Elemento exógeno a la corte madrileña, donde la princesa carecía de lazos de parentesco con las principales Casas nobiliarias asentadas en ella, la camarera mayor capitalizó el descontento reinante entre la alta nobleza española para consolidar su posición. La estrategia de la dama en este punto, aprobada inicialmente por el marqués de Torcy, consistió en tratar de hacer partícipes a algunos Grandes y nobles españoles, como los duques de Medinaceli y Veragua, o los condes de Frigiliana y Montellano, de los posibles planes de reforma que podían acometerse<sup>28</sup>. También procuró distanciarse del cardenal Portocarrero, cuya impopularidad entre ciertos sectores de la corte era un hecho, estrechando por el contrario su relación con Jean Orry, quien en lo sucesivo sería uno de sus principales aliados.

El regreso de Felipe V a Madrid en enero de 1703 en compañía de un nuevo embajador de Luis XIV, el cardenal César d'Estrées, liberaría buena parte de las tensiones que habían venido acumulándose durante los meses anteriores. A instancias de la princesa, y tras la amenaza de Portocarrero de abandonar el Consejo

---

<sup>26</sup> Gómez-Centurión, 2004, I, pp. 879-914.

<sup>27</sup> Sobre la labor de Orry al servicio de Felipe V, véanse Dubet, 2008; Hanotin, 2009.

<sup>28</sup> López Anguita, 2018, pp. 61-65; López Anguita, 2020, pp. 132-135.

de Despacho, la camarera mayor instó al rey de España a prescindir de este organismo y gobernar junto al Secretario del Despacho Universal, Antonio Ubilla<sup>29</sup>. La iniciativa de la dama partía de la idea de que, en ausencia de Portocarrero, D'Estrées sería percibido, según el testimonio del embajador saboyano, Constanzo Operti, como el “unico e supremo direttore degl'affari”, es decir como primer ministro del rey católico, lo que estimularía la “aversione [de los españoles] alla Nazione Francese”<sup>30</sup>. Junto a esta medida, la princesa preconizó además el restablecimiento del régimen de entradas en los aposentos regios. Esta disposición no era en ningún caso inocua. Dado que los reyes compartían dormitorio, y Felipe V pasaba buena parte de su tiempo en la cámara de su esposa, la camarera mayor estaría en lo sucesivo en disposición de controlar el acceso a la pareja real, embajador francés incluido<sup>31</sup>.

Las iniciativas alentadas por la princesa en enero de 1703 no sólo provocarían una fractura evidente en el *entourage* francés del soberano español<sup>32</sup>; también comprometerían seriamente su imagen ante la corte de Versalles. Si bien Luis XIV no tardó en desautorizar las acciones de Ursinos, forzando a Felipe V a restablecer el Consejo de Despacho con D'Estrées y Portocarrero, convencido por el monarca francés para permanecer en él, entre sus miembros, lo ocurrido no dejó de poner de manifiesto, de entrada, el conflicto de lealtades que comenzaba a manifestarse en la princesa. Así, por mucho que esta finalizara sus misivas al rey de Francia definiéndose como “de V. M<sup>te</sup>, Sire, la très humble, très obeissance, très fidèle et bien obligée sujette et servante”; o como la persona en su reino que sentía hacia él “plus de zèle, plus d'attachement, plus de passion et un plus profond respect que moy”, lo cierto es la dama tampoco podía evitar añadir que su sincera adhesión a Felipe V y María Luisa de Saboya “qui m'honorent d'une confiance entière”, le impedía ser “indifférente au bien et au mal qui peut arriver”<sup>33</sup>. El bien o el mal al que la camarera mayor aludía parecía responder a los efectos que la creciente francofobia existente en Madrid, sumada a la evidente tutela a la que Francia sometía a la Monarquía

---

<sup>29</sup> Princesa de los Ursinos a Luis XIV, Madrid, 20 de enero de 1703, recogida en La Trémoille, 1903, III, pp. 6-9.

<sup>30</sup> Archivio di Stato di Torino, Lettere Ministri Spagna, Mazzo 48. Constanzo Operti al duque de Saboya, Madrid, 8 de febrero de 1703.

<sup>31</sup> Vázquez Gestal, 2013, pp. 162-163.

<sup>32</sup> Bernardo Ares, 2008, III, pp. 137-157.

<sup>33</sup> Princesa de los Ursinos a Luis XIV, Madrid, 20 de enero y [s. d.], marzo de 1703, recogidas en La Trémoille, 1903, III, pp. 9, 25.

Hispánica, podían tener sobre la lealtad de los españoles a la pareja real. Al menos tal es lo que expresó durante uno de sus encuentros con el comisario de la Marina francesa, Ambroise Daubenton, ante el que declaró: “elle [la princesa] protège les françois autant qu’elle peut, mais que ce seroit manquer de politique (...) le faire trop ouvertement”<sup>34</sup>.

Las opiniones de la camarera mayor chocaban, en cualquier caso, con el modo en que desde Versalles se percibía la “Unión de Coronas”. Tal y como indicó Torcy, la crisis del Despacho y la hostilidad entre la princesa, el cardenal d’Estrées y otros conspicuos integrantes del *entourage* francés de Felipe V, como el marqués de Louville, habían puesto de relieve, “aux yeux de toute l’Europe”, los indicios de una desunión entre las cortes de Madrid y Versalles que resultaba sumamente perjudicial dado el contexto bélico que ambas afrontaban. No sólo eso: si como Luis XIV escribió a su nieto: “Toute l’Europe se ligue contre moi pour vous accabler” y “les peines, les dépenses, tout retombe sur moi, sans que j’aie d’autres vues que de vous soutenir contre les efforts de vos ennemis (...)”<sup>35</sup> no cabía esperar que el embajador francés fuera excluido del Consejo de Despacho o se le privara de acceder libremente a Felipe V; tanto más si, como vimos más arriba, no sólo el conflicto sucesorio sino también los lazos de parentesco debían “orientar las decisiones” de dos soberanos cuyas monarquías habían pasado a compartir intereses comunes. Así las cosas, mostrándose sensible a las quejas de algunos ministros y nobles españoles, ciertos de ellos tenidos por declaradamente francófobos, como el duque de Medinaceli, la princesa había cometido un error al servicio de las Dos Coronas: “La conduite que la Pr. des Ursins a tenue dans ces derniers temps cause beaucoup de préjudice au bien des affaires”, concluyó Luis XIV<sup>36</sup>. Una conducta que, por añadidura, arriesgaba con poner en tela de juicio su propia lealtad a la Casa de Borbón, tal y como ella misma admitió sin aparentemente dar excesiva importancia a los rumores que circularon a este respecto<sup>37</sup>.

---

<sup>34</sup> Archives Nationales Paris (ANP), Marine et Outre Mer, B7227, ff. 60r-v. Ambroise Daubenton al canciller Pontchartrain, Madrid, 27 de enero de 1703.

<sup>35</sup> Marqués de Torcy a la princesa de los Ursinos; Luis XIV a Felipe V, Versalles, 4 de febrero de 1703, *cits.* por Baudrillart, 1890, I, pp. 137-138.

<sup>36</sup> Luis XIV al cardenal d’Estrées, Marly, 9 de marzo de 1703, recogida en La Trémoille, 1903, III, p. 37.

<sup>37</sup> “Le reproche qu’on m’a fait que je m’entends avec les ennemis des deux couronnes, quoique très offensant, me paroît ne pas mériter de réponse”. La princesa de los Ursinos a Luis XIV, Madrid, 21 de enero de 1703, *Ibidem*, p. 15.

En otro orden de cosas, la disensión reinante en el seno de la “Unión de Coronas” desde enero de 1703 y el rechazo que generaba entre ciertos sectores de la corte española la participación del embajador francés en el Consejo de Despacho, contribuyeron decisivamente a la “agencia” política de la princesa. Este hecho sería especialmente evidente una vez que el rey de Francia, enfrentado a la hostilidad de Felipe V y María Luisa de Saboya al cardenal d’Estrées, aceptó el cese del diplomático en octubre de ese mismo año. Si bien su sucesor, que no era otro que su sobrino, el abate d’Estrées, participaría en las reuniones del Despacho, la toma de decisiones partiría en buena medida de los aposentos que Felipe V compartía con su esposa. Desde ellos, y protegido por la princesa, Jean Orry comenzaría a impulsar algunas de las primeras reformas institucionales del reinado: el desdoblamiento de la Secretaría del Despacho Universal y la creación de la Tesorería Mayor de Guerra<sup>38</sup>. El rol desempeñado por la camarera mayor en este punto radicaría en defender ante Luis XIV, vía Torcy, la idoneidad tanto de las medidas implementadas como de las cualidades de ciertos sujetos, entre los que se encontraban algunos de sus parciales, como Montellano y Veragua, para ocupar determinados puestos de relevancia. Un ejercicio de patronazgo, que Thierry Sarmant ha definido como “pouvoir de nomination”<sup>39</sup>, que la camarera mayor desempeñó con una marcada independencia con respecto a los dictados del gabinete de Versalles<sup>40</sup>.

Como es bien sabido, el descontento de Luis XIV ante la situación del gobierno español y la proyección política alcanzada por Ursinos y Orry entre octubre de 1703 y abril de 1704 terminó por decidir al monarca a ordenar que ambos, empezando por la princesa, abandonaran España. En calidad de súbdita francesa, Ursinos no pudo sino obedecer. Un nuevo embajador, el duque de Gramont, sustituiría al abate d’Estrées. Con todo, la embajada del duque se vería sumamente dificultada por la hostilidad que le profesaría la reina, profundamente dolida por la destitución de su camarera mayor. En esta tesitura, Luis XIV no pudo menos que flexibilizar su postura hacia la dama, recibirla en Versalles y aceptar su regreso a Madrid<sup>41</sup>. Amelot de Gournay, sucesor de Gramont, precedería a Ursinos<sup>42</sup>. La relación que ambos establecerían, a la que nos referiremos brevemente a continuación, constata hasta

---

<sup>38</sup> Para una síntesis de estas reformas, remitimos a López-Cordón, 2014, pp. 113-123.

<sup>39</sup> Refiriéndose a Madame de Maintenon, Sarmant, 2019, p. 101.

<sup>40</sup> López Anguita, 2018, pp. 71-76.

<sup>41</sup> Para los pormenores de este periodo, Baudrillart, 1890, I, pp. 167-213.

<sup>42</sup> Sobre Amelot de Gournay, Hanotin, 2018.

qué punto la princesa instrumentalizó en favor de sus ambiciones políticas tanto la francofobia reinante en la corte española como las diferentes concepciones que existían en Madrid y Versalles acerca de cuanto implicaba la “Unión de Coronas”. Si a la altura de 1703 la pública intervención de los embajadores franceses en la toma de decisiones en el gobierno español había sido susceptible de poner en riesgo la lealtad de sus súbditos hacia Felipe V, a partir de 1705 esto no supondría para la princesa una preocupación evidente, como tampoco lo sería el descontento de ciertos Grandes hacia las reformas implementadas por el diplomático.

#### 4. Defender la “Unión de Coronas”: ¿Francia o España?

Los cuatro años que median entre 1705 y 1709, coincidentes con la embajada de Amelot, supusieron una época de relativa estabilidad en el seno de la “Unión de Coronas”; también en lo que concierne a la trayectoria de la princesa en España. Tal y como indica Guillaume Hanotin, la dama y el diplomático constituyeron un “tándem” en el que las atribuciones de cada una de sus partes estaban bien definidas. Amelot, que participaría en las sesiones del Consejo del Despacho, se encargaba de los asuntos de gobierno, que regularmente consultaba con la camarera mayor. En cuanto a esta última, actuaba como una suerte de intermediaria entre los Grandes, la pareja real y el diplomático, aconsejando a este en determinados nombramientos (Hanotin, 2018, pp. 389-390) y asesorando a la reina cuando ejercía la gobernación en ausencia del rey<sup>43</sup>.

Dicha estabilidad, sin embargo, se vería perturbada por la desfavorable evolución del conflicto sucesorio para las fuerzas borbónicas. En efecto, si el año 1706, con la primera ocupación aliada de Madrid y la pérdida buena parte de los Países Bajos y de Milán, fue definido por Albareda como un *annus horribilis* para los Borbones (Albareda, 2010, p. 214), la situación no haría sino empeorar en los años siguientes, con la caída de Nápoles bajo dominio imperial (1707) y de Cerdeña y Menorca (1708) bajo el británico. Por las mismas fechas, Lille, en la propia Francia, capituló ante los ejércitos comandados por el duque de Marlborough. En este desfavorable contexto, ni siquiera la victoria borbónica en Almansa (1707), pese a sus consecuencias de carácter político para los reinos de Valencia y Aragón, sirvió

---

<sup>43</sup> Sobre María Luisa de Saboya y su faceta como gobernadora, Pérez Samper, 2012, pp. 213-242.

para disuadir a Luis XIV de sus propósitos de lograr una salida pactada al conflicto sucesorio.

En efecto, lo cierto es que el monarca francés se habría mostrado proclive a alcanzar un acuerdo que entrañara el abandono de España y las Indias por Felipe V tan pronto como en el otoño de 1705. Si en 1707-1708 el soberano continuó, sin éxito, con sus avances en este sentido ante las Provincias Unidas<sup>44</sup>, a comienzos de 1709 la paz constituía una prioridad para él a causa de la crisis financiera en la que Francia se encontraba inmersa y de las consecuencias, humanas y económicas, del conocido como *grand hiver* de ese mismo año, caracterizado por su dureza.

La postura de Luis XIV no pudo menos que afectar a los vínculos entre las Dos Coronas, de cuyo paulatino enrarecimiento desde finales de 1708 da cuenta la correspondencia de la princesa de los Ursinos con Madame de Maintenon. Ambas mujeres mantuvieron un intercambio epistolar regular entre julio de 1705 y diciembre de 1715<sup>45</sup> sembrado de noticias relativas tanto a la situación interna de las cortes de Madrid y Versalles como a la evolución de la guerra, de ahí su valor historiográfico. Aunque el tono de sus misivas nunca perdió la *politesse* que se esperaba de dos damas de su condición, las correspondientes al año 1709, editadas por Marcel Loyau<sup>46</sup>, resultan sumamente ilustrativas de la fractura que el discurrir del conflicto sucesorio estaba provocando en los otrora “comunes” intereses de ambas monarquías; también, de la compleja disyuntiva en la que esta circunstancia situaba a la princesa de los Ursinos en tanto que súbdita francesa al servicio de la reina de España.

Durante meses, Madame de Maintenon trató de hacer comprender a la princesa que la difícil situación en la que Francia se encontraba justificaba la negociación de una paz que comportara el abandono del trono por Felipe V. La reacción de la camarera mayor a las opiniones de la marquesa se tornaría cada vez más intransigente conforme fuera consciente de las implicaciones que tendrían para el soberano español las conversaciones que Torcy mantenía con los aliados en La Haya. Si en enero de 1709 la dama invitaba a Madame de Maintenon a abandonar sus pesimistas pensamientos: “tout cela peut s’effacer par une meilleure conduite à l’avenir et peut-être dans la première campagne nos ennemis sentiront que les

---

<sup>44</sup> Bély, 1992, pp. 405-407; Albareda, 2010, p. 215; Bély, 2013, pp. 68-70.

<sup>45</sup> Sobre la relación entre ambas mujeres, Goulet, 2019, pp. 107-113; Riva, 2021, pp. 179-204.

<sup>46</sup> En este trabajo hemos empleado la edición de *Mercure de France*, que recoge en un único volumen las cartas intercambiadas por ambas mujeres en 1707 y 1709. Loyau, 2014.

Français en général ne manquent ni de courage ni de zèle pour leur patrie”<sup>47</sup>; a partir de la primavera sus juicios se tornarían más osados. La firma de una paz a cualquier precio no sólo resultaría una deshonra para Francia y una muestra de debilidad que no contribuiría a que los aliados se mostraran más razonables en sus exigencias, sino también un error de cálculo en términos estratégicos: la Casa de Austria, advertía la princesa, no sería capaz de mantener el conjunto de dominios que conformaban la Monarquía Hispánica, al tiempo que la permanencia del archiduque Carlos en el trono español supondría una amenaza constante para la frontera francesa en los Pirineos.<sup>48</sup> Por añadidura, la camarera mayor parecía desconfiar de la carencia de recursos que acuciaba a Francia y que Madame de Maintenon no dejaba de reiterar en sus misivas: “Peut-on vous laisser ignorer, Madame, toutes les prodigieuses sommes que les Français ont apportées des Indes? (...) Qu’est devenu cet argent? (...) Cela n’a servi qu’à aliéner les Espagnols de notre nation”<sup>49</sup>.

Para la princesa, la continuación de la guerra constituía una prioridad tan clara como lo era para Madame de Maintenon la firma de la paz. Por lo tanto, no renunciaría a ponderar las posibilidades de éxito de la próxima campaña en Cataluña, que Felipe V comandaría personalmente; tampoco en tratar de lograr que Luis XIV, decidido a que las tropas francesas abandonaran España, consintiera en dejar en ella 25 batallones cuyo mantenimiento sería costado por el monarca hispano<sup>50</sup>.

Si bien Luis XIV terminaría por rechazar una “propuesta de paz humillante”, en palabras de Albareda<sup>51</sup>, que le habría obligado a hacer la guerra contra su propio nieto, lo cierto es que la reacción de la dama tanto a las negociaciones de La Haya como a la continuidad de las conversaciones con los aliados en Gertruydenberg pondría en tela de juicio su lealtad hacia su patria de origen. En este sentido, el propio Amelot no pudo menos que admitir la dificultad de Ursinos para actuar al

---

<sup>47</sup> Princesa de los Ursinos a Madame de Maintenon, Madrid, 17 de enero de 1709, recogida en Loyau, 2014, p. 391.

<sup>48</sup> La misma a la misma, Madrid, 10, 24 de junio y 1 de julio de 1709, *Ibidem*, pp. 487, 500 y 503.

<sup>49</sup> La misma a la misma, Madrid, 26 de julio de 1709, *Ibidem*, p. 519.

<sup>50</sup> La misma a la misma, Madrid, 1 de julio de 1709, *Ibidem*, p. 503. La princesa de los Ursinos a Michel de Chamillart, Madrid, 12 de julio de 1709, recogida en Geffroy, 1859, pp. 364-365. La misma petición reiterarían Felipe V y María Luisa de Saboya ante Luis XIV, véase Baudrillart, 1890, I, pp. 357-360.

<sup>51</sup> Albareda, 2010, p. 283.

servicio de ambos reyes en la situación en la que se encontraban las relaciones hispano-francesas a la sazón: “Je ne crois pas qu'elle [Ursinos] aye cherché à détourner le Roi d'Espagne de la résolution qu'il a prise en general de ne point consentir à céder l'Espagne”. La camarera mayor, continuaba el diplomático, se expresaba ante él “comme il convient à une bonne sujette, qui est pleine d'attachement et de respect pour son Roy [Luis XIV]”<sup>52</sup>, pero los reproches de Madame de Maintenon parecen corroborar que esa no era la percepción que de su actitud existía en Versalles: “Vous êtes trop bonne Française pour vouloir perdre la France pour sauver l'Espagne”, le confesaría a mediados de julio de 1709 en lo podía interpretarse como una advertencia de lo que se esperaba de ella. Meses más tarde, la marquesa sería aún más clara en sus reconvenciones: “Le zèle que vous avez pour Leur Majestés Catholiques vous fait oublier votre nation, l'état où elle est vous pénétrerait de douleur si vous la voyiez de près”<sup>53</sup>.

Incapaz de reconocer la gravedad de la situación en la que Francia se encontraba, la camarera mayor seguía definiéndose como una súbdita leal y sumisa a Luis XIV, pero no podía abusar de la confianza con la que Felipe V y su esposa le agraciaban desde hacía años proporcionándoles “un conseil contre ce qui me paraîtrait de leur gloire”. De creer a la princesa, el problema que la acuciaba no respondía tanto a un conflicto de lealtades como a los escrúpulos de su conciencia: “Je ne veux rien avoir à me reprocher”<sup>54</sup>.

Ahora bien, ¿podemos confiar en la total sinceridad de las palabras de Ursinos o su actitud en este periodo volvía a estar influida en parte por sus ambiciones personales? La respuesta a esta pregunta podría encontrarse en el modo en que la dama reaccionó ante el abandono de España por Amelot. En efecto, pese a que Luis XIV se había opuesto a hacer la guerra a su nieto y accedido a que 25 batallones franceses permanecieran en el país, estaba decidido a mostrarse flexible ante los aliados de cara a las conversaciones que se iniciarían en Gertruydenberg a partir de enero de 1710. Ello pasaba por explicitar que Francia abandonaba las pretensiones de tutela sobre el gobierno español que había evidenciado desde comienzos de 1701, uno de cuyos indicios más elocuentes, aunque sólo fuera en términos de imagen,

---

<sup>52</sup> Amelot a Luis XIV, Madrid, 30 de abril de 1709, recogida en La Trémoille, 1905, V, p. 12.

<sup>53</sup> Madame de Maintenon a la princesa de los Ursinos, Versalles, 15 de julio y 17 de noviembre de 1709, Loyau, 2014, pp. 514 y 610.

<sup>54</sup> La princesa de los Ursinos a Madame de Maintenon, Madrid, 26 de julio de 1709, recogida en *Ibidem*, p. 520.

había sido la participación de los embajadores franceses en el Consejo de Despacho. Por lo tanto, Amelot no sólo partiría de Madrid en septiembre de 1709 sino que, en adelante, sus sucesores se abstendrían de intervenir en las sesiones de este organismo<sup>55</sup>.

En esta coyuntura, aunque la princesa intercedería por el diplomático ante Madame de Maintenon para tratar de obtener de Luis XIV la permanencia Amelot junto a los reyes<sup>56</sup>, su propia continuidad en Madrid se veía para entonces amenazada. Movida por el deseo de no estimular la francofobia de los españoles y darles el menor pretexto para que estos no hicieran “tout ce qu'ils doivent pour aider le roi [Felipe V] à se maintenir sur son trône”<sup>57</sup>, la camarera mayor anunció que, en lo sucesivo, renunciaría a “se mêler des affaires n’y même recevoir aucune visite”<sup>58</sup>, al tiempo que informaba a los reyes de su voluntad de retirarse de España. Paralelamente, para desesperación de Madame de Maintenon, pronosticaba que el fin de las hostilidades tendría efectos más graves para Francia que el destronamiento de Felipe V, y solicitaba una orden escrita de Luis XIV que autorizara su mantenimiento al servicio de María Luisa de Saboya<sup>59</sup>. A estas alturas, la camarera mayor era consciente, porque así se lo había expuesto el conde de Bergeyck al soberano español, de que su permanencia en Madrid podía ser un obstáculo para la paz dado el crédito político que los aliados le atribuían<sup>60</sup>. Así las cosas, el destino de la princesa dependía en cierto modo de la continuidad de la guerra y del fiasco de las negociaciones que se estaban desarrollando en Holanda, de ahí la frustración que la aquejaba. Madame de Maintenon no se engañaba a este respecto. En una carta al mariscal de Villeroy reconoció: “Votre amie de Madrid m’écrit de tristes lettres, et fait un triste projet en cas qu’on veut qu’elle revienne en France; elle a l’esprit aigri

---

<sup>55</sup> Baudrillart, 1890, I, p. 365.

<sup>56</sup> La princesa de los Ursinos a Madame de Maintenon, Madrid, 16 de junio de 1709, recogida en Loyau, 2014, p. 495.

<sup>57</sup> La misma al misma, Madrid, 26 de agosto de 1709, recogida en *Ibidem*, p. 539.

<sup>58</sup> ANP, Marine et Outre Mer, B7257, f. 81r. Ambroise Daubenton al canciller Pontchartrain, Madrid, 20 de agosto de 1709.

<sup>59</sup> La camarera mayor preveía que la firma de la paz costaría a Francia la cesión de buena parte de sus conquistas desde Westfalia (1648): Alsacia, el Franco-Condado, los obispados de Metz, Toul y Verdún, así como el Rosellón y quizás, según sus propias palabras, Bretaña. Princesa de los Ursinos a Madame de Maintenon, Madrid, 16 de septiembre y 11 de noviembre de 1709. recogida en Loyau, 2014, pp. 567, 605.

<sup>60</sup> *Ibidem*, p. 674 (annexe IX).

contre nous (...)”. En cuanto a Luis XIV, de hecho no autorizó su permanencia en España hasta el 17 de marzo de 1710, cuando las conversaciones de Gertruydenberg entraron en una fase de estancamiento que auguraba el nulo futuro que les esperaba<sup>61</sup>.

En 1709 Ursinos hizo una elección, defender los intereses de Felipe V y su esposa ante Versalles, que manifestaba no sólo que anteponía España a Francia sino también de qué lado estaban sus lealtades. Por otra parte, el fracaso de la “Unión de Coronas” en 1709 y la función exclusivamente diplomática que se atribuyó a los sucesores de Amelot, no pudieron menos que estimular la “agencia” política de la dama. En julio de 1710, Torcy informó a la camarera mayor que la guerra se reanudaría y “pour la soustenir avec avantage il seroit bien necessaire de retablir l’union entre la France et l’Espagne”<sup>62</sup>. En el nuevo contexto que presidiría las relaciones franco-españolas en la última etapa del conflicto sucesorio, la princesa se convertiría en la principal intermediaria de Versalles ante Felipe V y María Luisa de Saboya. Con todo, a lo largo de este periodo, como también durante la negociación de las paces de Utrecht y Rastatt, la lealtad de la dama a los monarcas españoles, junto con la materialización de sus ambiciones particulares, cifradas en la consecución de una soberanía independiente dotada de 30.000 escudos de renta, volverían a evidenciar sus dificultades para servir a Luis XIV, su señor natural, con la devoción y celo que expresaba en sus cartas<sup>63</sup>.

## 5. Bibliografía

Albareda Salvadó, Joaquim (2010) *La Guerra de Sucesión de España (1700-1714)*. Barcelona: Crítica.

— (2015) ‘Los Tratados de Utrecht-Rastatt y España: *ceder lo mínimo para conservar lo principal*’, en Albareda, Joaquim (ed.) *El declive de la Monarquía y el del Imperio español. Los Tratados de Utrecht (1713-1714)*. Barcelona: Crítica, pp. 65-122.

---

<sup>61</sup> Madame de Maintenon al mariscal de Villeroy [S. l.], 28 de octubre de 1709; Luis XIV a la princesa de los Ursinos, Versalles, 17 de marzo de 1710, recogidas en La Trémoille, 1905, V, pp. 43 y 53.

<sup>62</sup> Torcy a la princesa de los Ursinos, Versalles, 21 de julio de 1710, *Ibidem*, p. 78.

<sup>63</sup> Véanse a este respecto los trabajos de Albareda, 2015, pp. 65-122; Albareda, 2018, pp. 189-206.

- (2018) 'Une principauté pour la princesse des Ursins? Difficultés et échec', en Hanotin, Guillaume - Picco, Dominique (dirs.), *Le lion et les lys. Espagne et France au temps de Philippe V*. Burdeos: Presses Universitaires de Bordeaux, pp. 189-206.
- Álvarez López, Ana (2008) *La fabricación de un imaginario. Los embajadores de Luis XIV y España*. Madrid: Cátedra.
- Arias Poveda, Lázaro (2007) 'El Marqués de Louville: un enviado de Luis XIV a la Corte de España', en Bernardo Ares, José Manuel (coord.) *La sucesión de la Monarquía Hispánica, 1665-1725. Biografías relevantes y procesos complejos*. Madrid: Sílex, pp. 107-121.
- Baudrillart, Alfred (1890) *Philippe V et la cour de France. Tome I: Philippe V et Louis XIV*. París: Librairie de Firmin Didot.
- Bély, Lucien (1992) *Les relations internationales en Europe, XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*. París: Presses Universitaires de France.
- (2004) 'La présence et l'action des Ambassadeurs de France dans le gouvernement de Philippe V d'Espagne: conduite de la guerre et négociation de la paix', en Molinié, Anne - Merle, Alexandra (dirs.) *L'Espagne et ses guerres. De la fin de la Reconquête aux guerres d'Indépendance*. París: Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, pp. 183-201.
- (2007) 'La diplomatie européenne et les partages de l'empire espagnol', en Álvarez-Ossorio, Antonio - García García, Bernardo J. - León Sanz, Virginia (eds.) *La pérdida de Europa. La guerra de Sucesión por la Monarquía de España*. Madrid: Fundación Carlos de Amberes, pp. 631-652.
- (2013) 'Les négociations franco-espagnoles pendant la guerre de Succession d'Espagne', *Cuadernos de Historia Moderna Anejo XII*, pp. 61-76.
- Bernardo Ares, José Manuel (2008) 'Franceses divididos y españoles desencantados. La lucha por el poder en los primeros años del reinado de Felipe V', en Castellano, Juan Luis - Guadalupe Muñoz, Miguel Luis (eds.) *Homenaje a Don Antonio Domínguez Ortiz*. III. Granada: Editorial de la Universidad de Granada, pp. 137-157.
- Boislisle, Arthur, ed. (1892) *Mémoires de Saint-Simon. Nouvelle édition collationnée sur le manuscrit autographe, augmentée des additions de Saint-Simon au Journal de Dangeau et de notes et appendices*. París: Librairie Hachette et C<sup>ie</sup>.

- Bots, Hans - Bots-Estourgie, Eugénie, (eds.) (2011) *Lettres de Madame de Maintenon*. Volume III: 1698-1706. París: Honoré Champion.
- Bryant, Mark (2020) *Queen of Versailles. Madame de Maintenon, first lady of Louis XIV's France*. Montreal - Londres - Chicago: McGill-Queen's University Press.
- Castellano, Juan Luis (2002) 'El gobierno en los primeros años del reinado de Felipe V. La influencia francesa', en Pereira Iglesias, José Luis (coord.) *Felipe V de Borbón, 1701-1746 / Actas del Congreso de San Fernando (Cádiz), de 27 de noviembre a 1 de diciembre de 2000*. San Fernando - Córdoba: Fundación Municipal de Cultura - Servicio de Publicaciones Universidad de Córdoba, pp. 131-142.
- Cermakian, Marianne (1969) *La Princesse des Ursins, sa vie et ses lettres*. Paris: Didier.
- Da Vinha, Mathieu - Maral, Alexandre, dirs. (2019) *Madame de Maintenon. Dans les allées du pouvoir*. Versailles - Vanves: Château de Versailles - Hazan.
- Da Vinha, Mathieu - Grande, Nathalie, dirs. (2022) "*Toute la cour était étonnée*". *Madame de Maintenon ou l'ambition politique au féminin*. Rennes - Versailles: Presses Universitaires de Rennes - Centre de Recherche du Château de Versailles.
- Désos, Catherine (2009) *Les français de Philippe V. Un modèle nouveau pour gouverner l'Espagne (1700-1724)*. Estrasburgo: Presses Universitaires de Strasbourg.
- Dubet, Anne (2008) *Un estadista francés en la España de los Borbones. Juan Orry y las primeras reformas de Felipe V (1701-1706)*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Egido López, Teófanos (2002) *Opinión pública y oposición al poder en la España del siglo XVIII (1713-1759)*. Valladolid: Universidad de Valladolid - Fundación Española de Historia Moderna (edic. original de 1971).
- Geffroy, Auguste (1859) *Lettres inédites de la princesse des Ursins*. París: Didier et C<sup>ie</sup>.
- Gómez-Centurión Jiménez, Carlos (2004) 'La corte de Felipe V: el ceremonial y las casas reales durante el reinado del primer Borbón', en Serrano, Eliseo (ed.) *Felipe V y su tiempo*. Congreso Internacional. I. Zaragoza: Institución Fernando "El Católico", pp. 879-914.
- González Mezquita, María Luz (2009) 'La princesa de los Ursinos: poder y privanza en la corte española a comienzos del siglo XVIII', *Aljaba. Revista de estudios de la mujer*, vol. XIII, <<https://www.cervantesvirtual.com/obra/la-princesa-de-los>

ursinos-poder-y-privanza-en-la-corte-espanola-a-comienzos-del-siglo-xviii-888-721/> (21 de julio de 2023).

- Goulet, Anne-Madeleine (2011a) 'Le cercle de la princesse des Ursins à Rome (1675–1701): un foyer de culture française', *Seventeenth-Century French Studies*, 33(2), pp. 60-71.
- (2011b) 'Il caso della Princesse des Ursins a Roma (1675-1701)', *Recercare. Rivista per lo Studio e la pratica della musica antica*, 23 (1/2), pp. 175-187.
- (2013) 'Orsini, Flavio', en *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 79, <[https://www.treccani.it/enciclopedia/flavio-orsini\\_%28Dizionario-Biografico%-29/](https://www.treccani.it/enciclopedia/flavio-orsini_%28Dizionario-Biografico%-29/)> (28 de julio de 2023).
- (2019) "'Parler avec la force et les charmes". Réflexions sur l'amitié de Madame de Maintenon et de la princesse des Ursins', en Da Vinha, Mathieu - Maral, Alexandre (dirs.) *Madame de Maintenon. Dans les allées du pouvoir*. Versailles - Vanves: Château de Versailles - Hazan, pp. 107-113.
- Goulet, Anne-Madeleine - Hanotin, Guillaume, (dirs.) (2021) "La princesse des Ursins: Apprentissage et exercice du pouvoir dans l'Europe de Saint-Simon", *Cahiers Saint-Simon*, 49.
- Hanotin, Guillaume (2009) *Jean Orry. Un homme des finances royales entre France et Espagne (1701-1705)*. Córdoba: Servicio de Publicaciones Universidad de Córdoba.
- (2014) 'La unión de las coronas de España y de Francia durante la guerra de sucesión: aspectos políticos y comerciales. Amelot de Gournay', en Truchuelo García, Susana - Torres Arce, Marina (eds.) *Europa en torno a Utrecht*. Santander: Editorial de la Universidad de Cantabria.
- (2018) *Ambassadeur des Deux Couronnes. Amelot et les Bourbons. Entre commerce et diplomatie*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Harris, Frances (1992) *A passion for government. The life of Sarah, duchess of Marlborough*. Oxford - Nueva York: Clarendon Press - Oxford University Press.
- La Trémoille, Louis de, (ed.) (1902) *Madame Des Ursins et la succession d'Espagne: fragments de correspondance*. I. Nantes: Impr. de E. Grimaud et fils.

- (1903) *Madame Des Ursins et la succession d'Espagne: fragments de correspondance*. III. París: Honoré Champion.
- (1905) *Madame Des Ursins et la succession d'Espagne: fragments de correspondance*. V. París: Honoré Champion.
- Legrelle, Arsène (1892) *La diplomatie française et la succession d'Espagne. Tome IV. La solution (1700-1725)*. París: F. Pichon, Successeur, Imprimeur-Éditeur.
- Lloret, Sylvain (2021) 'Entre coopération, intégration et défiance réciproque. Les marchands français et la monarchie de Philippe V', en Albareda, Joaquim - Sallés Núria (eds.) *La reconstrucción de la política internacional española. El reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velázquez, pp. 243-256.
- López Anguita, J. Antonio (2018) "'Por razón de sangre vasalla de las lisses clodoveas y por las del matrimonio y rentas de los leones y castillos de España": la princesa de los Ursinos, camarera mayor de la reina e intermediaria entre las cortes de Madrid y Versalles (1701-1705)', en Hanotin, Guillaume - Picco, Dominique (dirs.), *Le lion et les lys. Espagne et France au temps de Philippe V*. Burdeos: Presses Universitaires de Bordeaux, pp. 49-81.
- (2020) 'Surviving Dynastic Change: the High Nobility during the War of the Spanish Succession (1701-1715)', *Renaissance and Reformation / Renaissance et Réforme*, 44(2), pp. 125-147.
- López-Cordón Cortezo, María Victoria (2003) 'Entre damas andas el juego: las camareras mayores de palacio en la Edad Moderna', *Cuadernos de Historia Moderna*, Anejo II, pp. 123-152.
- (2014) 'La Nueva Planta del Estado: consejos y secretarías', en Morales Moya, Antonio (ed.) *1714. Cataluña en la España del siglo XVIII*. Madrid: Cátedra, pp. 113-156.
- Loyau, Marcel (2002) 'La princesse des Ursins: son rôle en Espagne de 1701 à 1714', en Labourdette, Jean-François (ed.) *1700-2000. Tricentenaire de l'avènement des Bourbons en Espagne*. París: Sicre Éditions, pp. 129-149.
- (2011) (ed.) *Lettres de Madame de Maintenon*. Volume IV: 1707-1710. París: Honoré Champion.
- (2014) (ed.) *Madame de Maintenon et madame la princesse des Ursins. Correspondance, 1707-1709*. París: Mercure de France.

- Luzzi Traficante, Marcelo (2014) 'Entre la prudencia del rey y la fidelidad a su persona y dinastía: los grupos de poder en la corte de Felipe V durante la Guerra de Sucesión', *Cuadernos Dieciochistas*, 15, pp. 135-163.
- Mansel, Philip (2019) *King of the world: the life of Louis XIV*. Londres: Allen Lane.
- Morel-Fatio, Alfred - Leonardon, Henri (eds). (1898) *Recueil des instructions données aux ambassadeurs et ministres de France. Tome XII-II. Espagne (1701-1722)* París: Félix Alcan, Éditeur.
- Peña Izquierdo, Antonio R. (2008) *De Austrias a Borbones. España entre los siglos XVII y XVIII*. Astorga: Akrón.
- Pérez Samper, María Ángeles (2000) 'Felipe V en Barcelona: un futuro sin futuro', *Cuadernos Dieciochistas*, 1, pp. 57-106.
- (2012) 'Maria Luisa Gabriella di Savoia', en Mafrici, Mirella (ed.) *Alla Corte napoletana. Donne e potere dall'età aragonesa al vicereyno austriaco (1442-1734)*. Nápoles: Fridericiana Editrice Universitaria, pp. 213-242.
- Poska, Allyson M. (2018) 'The Case for Agentic Gender Norms for Women in Early Modern Europe', *Gender & History* 30(2), pp. 354-365.
- Ribot García, Luis (2010) *Orígenes políticos del testamento de Carlos II. La gestación del cambio dinástico en España*. Madrid: Real Academia de la Historia.
- Ribot García, Luis - Iñurritegui Rodríguez, José María (eds). (2016) *Europa y los tratados de reparto de la Monarquía de España, 1668-1700*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Riva, Elena (2021) 'Embajadores y damas de corte. La construcción de una red de poder internacional entre Madrid, París y Turín en la transición de finales del Seiscientos', en Bravo Lozano, Cristina - Álvarez-Ossorio Alvariño, Antonio (eds.) *Los embajadores. Representantes de la soberanía, garantes del equilibrio, 1659-1748*. Madrid: Marcial Pons, pp. 179-204.
- Sanz Ayán, Carmen (2013) 'La Guerra de Sucesión (1700-1714). Un conflicto por el dominio del "asiento de negros"' en *En nombre de la Paz. La Guerra de Sucesión Española y los Tratados de Madrid, Utrecht, Rastatt y Baden, 1713-1715*. Madrid: Acción Cultural Española - Fundación Carlos de Amberes, pp. 125-137.
- Sarmant, Thierry (2019) 'Une reine de l'ombre? L'influence politique de Madame de Maintenon', en Da Vinha, Mathieu - Maral, Alexandre (dirs.) *Madame de*

*Maintenon. Dans les allées du pouvoir.* Versailles - Vanves: Château de Versailles - Hazan, pp. 100-106.

Thomas, Lynn M. (2016) 'Historicising Agency', *Gender & History* 28(2), pp. 324-339.

Vázquez Gestal, Pablo (2013) *Una nueva majestad. Felipe V, Isabel de Farnesio y la identidad de la monarquía (1700-1729)*. Sevilla - Madrid: Fundación de Municipios Pablo de Olavide / Marcial Pons.

Wiesner-Hanks, Merry (2021) 'Introduction', en Wiesner-Hanks, Merry (ed.) *Challenging Women's Agency and Activism in Early Modernity*. Amsterdam: Amsterdam University Press, pp. 9-22.

#### 6. Curriculum vitae

J. Antonio Antonio López Anguita es profesor ayudante doctor en el Departamento de Historia Moderna e Historia Contemporánea de la Universidad Complutense de Madrid. Ha dedicado sus investigaciones al estudio de la agencia política femenina en el primer cuarto del siglo XVIII, con especial atención a los casos de estudio de la reina María Luisa de Saboya y la princesa de los Ursinos, así como a la imagen del poder y la propaganda monárquica durante la Guerra de Sucesión. En la actualidad forma parte del proyecto I+D *POLEMHIS. Comunicación política, gestión de la información y memoria de los conflictos en la Monarquía Hispánica (1548-1725)* financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación del gobierno de España.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8030-2011>

## England and the Bourbon Challenge 1701-1733

Christopher Storrs

(University of St. Andrews)

<https://orcid.org/0000-0001-9628-9512>

Date of receipt: 11/03/2024

Date of acceptance: 19/12/2024

### *Abstract*

This article discusses relations between 1700 and 1733 between England (Britain from 1707) and the two Bourbon powers, France and Spain, a challenge for Britain which did not exist before 1700. It emphasises the need to recognise that none of these states was a monolith; instead, within each state there were forces in play which meant the Bourbons were by no means united in their relations with England. Perhaps the most striking expression of this was the Anglo-French alliance or entente of 1716-31, whose breakdown led to the First Bourbon Family Compact. The article also suggests that an entrenched the emphasis on explaining changing relations between the Bourbons and England in terms of trade should not be allowed to ignore other influences on their relations.

### *Keywords*

Asiento; Gibraltar; Utrecht; Walpole; Philip V.

### *Riassunto*

Questo articolo discute i rapporti tra il 1700 e il 1733 tra l'Inghilterra (Gran Bretagna dal 1707) e le due potenze borboniche, Francia e Spagna, una sfida per la Gran Bretagna che non esisteva prima del 1700. Sottolinea la necessità di riconoscere che nessuno di questi stati era un monolite; invece all'interno di ogni stato c'erano forze in gioco che significavano che I Borboni non erano affatto uniti nei loro rapporti con l'Inghilterra. Forse l'espressione più eclatante di ciò fu l'alleanza o Intesa anglo-francese del 1716-31, la cui rottura portò al Primo Bourbon Family Compact. L'articolo suggerisce anche che un'enfasi radicata sulla spiegazione del cambiamento delle relazioni tra I Borboni e l'Inghilterra in termini di commercio non dovrebbe essere autorizzata ad ignorare altre influenze sulle loro relazioni.

### *Parole chiave*

Asiento; Gibraltar; Utrecht; Walpole; Filippo V.

---

1. Introduction. - 2. 1700-15: The War of Spanish Succession. - 3. 1715-1729: Anglo-French Entente. - 4. 1729-1733: Breakdown of Anglo-French Entente, the First Family Compact (1733). - 5. Conclusion. - 6. References. - 7. Curriculum vitae.

“at present, you must observe, we call all things done in Spain as if done by the French” (Henry Whistler to Thoms Pitt, 20 Dec, 1701)<sup>1</sup>.

“no peace can be honourable or safe for her majesty and her allies if Spain and the Spanish West Indies ...continue in the power of the house of Bourbon” (lord Somers in Parliament, Dec. 1707)<sup>2</sup>.

### 1. Introduction

England - Britain after the Union with Scotland of 1707 (Trevelyan, 1932), although British ministers, like foreigners, often still referred to England and the English rather than to Britain and the British, reflecting the preponderance of England and its interests in the new version of the composite state<sup>3</sup> - had a “Bourbon problem” throughout the eighteenth century, but the character of that challenge was not fixed or unchanging. Before 1700, it was a problem just of Louis XIV’s France, from 1735 it was a problem of France, Spain and the kingdom of Naples and Sicily, ruled by Don Carlos (son of Philip V of Spain and Isabel Farnese, the future Carlos III of Spain), to which must be added Bourbon Parma following the installation there in 1748 of another of their sons, the Infante Felipe. But between 1700 and 1735 the Bourbons meant France and Spain, the two powers at the heart of the Bourbon nexus and problem, for the rest of the century, or at least down to 1789. Having said that, the Bourbons – France and Spain - did not constitute a monolith between 1701 and 1733 (or thereafter); their interests might collide as well as coincide, determined in part by the play of domestic forces and this affected and was affected by their individual relations with Britain. But Britain was no monolith either; there, too, there were domestic differences of interest and policy which would ensure that attitudes and policy towards France might vary significantly from those respecting Spain (Black, 2011). Traditionally, and not only among historians of Britain, the eighteenth century has been seen as one in which Britain achieved remarkable domestic stability and – exemplifying the possibilities of the “fiscal-military state” – great power status and global empire (Brewer, 1989; Brewer, 2016). This may be broadly

---

<sup>1</sup> British Library, *Additional Manuscripts*, vol. 22851, f. 131-2, in Holmes and Speck, 1967.

<sup>2</sup> Cited in Trevelyan (1932), p. 345.

<sup>3</sup> Cf National Archives, Kew (London) [henceforth NA], *State Papers, series 94 (Spain) [SP94]*, vol. 109, Benjamin Keene to lord Townshend, 18 Aug 1729.

true but contemporaries, not least in Britain itself, did not necessarily see things in this positive, Whiggish light. In what follows, I seek to demonstrate that, for Britain France was the main Bourbon problem between 1700-15, but that Spain was the chief problem between 1715 and 1730, and that in attempting to resolve the problem of Spain in the later 1720s by 1733 Britain had helped to recreate a more monolithic Bourbon bloc (the first Family Compact, 1733) reminiscent of the situation during the War of the Spanish Succession. British policy and diplomacy were by no means the only factor leading to this outcome but they played a large part in it (Lodge, 1933). There is an extensive bibliography on most aspects of this topic, including relations between the French and Spanish Courts under Philip V (Baudrillart, 1890-1901); British policy in general and in respect more specifically of Spain (McLachlan, 1940; Walker, 1979; Black, 1991); and the diplomacy of the age (Williams, 1930; Lodge, 1931, 1933; Quazza, 1965; Black, 1984b; Black, 2004; Bethencourt, 1998; Storrs, 2014). Nevertheless, the correspondence between ministers in London and their representatives in Spain (and in France), now in the State Papers in the National Archives and among the Newcastle Papers in the British Library in London can throw further light on relations between Britain and the Bourbons in the first decades of the eighteenth century.

## *2. 1700-15: The War of Spanish Succession*

On the eve of the War of the Spanish Succession, England did not have a Bourbon problem as such, its problem was the France of Louis XIV. In the later sixteenth and much of the seventeenth century, faced with a hegemonic catholic Spanish Monarchy, Protestants like Oliver Cromwell preferred to collaborate with France against Habsburg Spain (Sanz Camanes, 2022). However, in the second half of the seventeenth century, with Spain no longer hegemonic, Louis XIV appeared a greater threat than did the last Spanish Habsburg, Carlos II. Under Charles II and James II Louis' "absolutism" appeared to threatened England's liberties, his Counter-Reformation Catholicism its Protestant religion, and his ambitions in Flanders its security (Kenyon, 1972). Spain was more frequently England's ally than its foe, witness the commercial treaty of 1667, which thereafter underpinned England's advantageous trade with "Old Spain" (McLachlan, 1940). The "Glorious Revolution of 1688 confirmed this anti-French, but not yet anti-Bourbon, direction of English (and Scottish) policy with the elevation of William of Orange as co-ruler, William III, with James II's daughter, Mary. William had long led the resistance to Louis XIV not

only of the Dutch republic, but also of the western European powers generally, including Spain, and had intervened in England in 1688 primarily to ensure that the country's resources were deployed against and not in favour of Louis. Almost immediately the revolution was secured, England entered the War of the League of Augsburg, or Nine Years War (1688-97) - sometimes also thought of as a War of the English Succession- on the side of the Grand Alliance against France. England's participation helped in various ways to ensure that the conflict was Louis' first serious setback since 1661(Clark, 1970A; Lynn, 1999; Claydon, 2002).

But already by the 1690s the problem of Louis XIV was becoming the Bourbon problem, because of the Spanish Succession, i.e. the question of who was to inherit Spain's vast empire, which was so important to the European and global economy, when Carlos II, died. An awareness of the looming problem – the threat of both France and Spain being ruled by one, Bourbon prince - triggered one of the most remarkable efforts in modern history to prevent a major war between the rival claimants to the succession, the Partition Treaties concluded by Louis XIV, William III and the Dutch republic between 1698 and 1700. Discussions, between representatives of William III and Louis XIV began during the negotiations for the peace of Ryswick which ended the Nine Years War. The first partition treaty (1698) allotted the bulk of the Spanish Monarchy to the infant son of the Elector of Bavaria, who had been Carlos II's designated heir in his will of 1696. Unfortunately, this solution to the problem was nullified by the death in 1699 of the Bavarian prince, necessitating the negotiation of a second partition treaty (1700), which allocated Spain, America and Flanders to the archduke Charles, with the dauphin securing the Italian territories. Significantly, neither Carlos II nor Emperor Leopold were parties to this treaty, and when Carlos died in November 1700 he willed the entire Monarchy to Louis XIV's grandson, Philippe duke of Anjou; if he refused the inheritance, it must be offered – again the entire Monarchy - to the archduke Charles (Grimblot, 1848; Ribot and Inurritegui, 2016).

Carlos II's will represented a major challenge for all parties, including William III but above all for Louis XIV, who must decide between fulfilling his treaty obligations to William III and the Dutch republic and accepting the will. Abandoning the treaty would confirm all sorts of prejudices about Louis and France as acquisitive, aggressive and untrustworthy, and would create a Bourbon polity

extending from the North Sea (Flanders) to the Straits of Gibraltar, across the Atlantic to the Americas, and beyond to the Philippines; the Pyrenees would be of little significance as a barrier between France and Spain in Europe. Accepting the will would almost certainly mean war with the Emperor, who refused any suggestion of a partition and was determined to secure the entire Monarchy for his son, but so too would preferring the treaty. Would William then fight his recent ally in order to put Louis' grandson on the Spanish throne? But Louis – effectively acting on behalf of his eighteen years old grandson - opted for Carlos II's will (Clark, 1970b).

Initially, Louis' acceptance of the will went down well with those in England who thought the young Philip would soon become hispanized and independent of France. Moreover, some in England, where commercial interests were very effectively articulated in Parliament, feared that the second Partition treaty, and the allocation to France of Naples and Sicily might threaten English trade in the Mediterranean; In 1701 a Tory House of Commons attacked those Whig ministers of William III who had helped the king to conclude the second partition treaty and William was obliged to recognize Philip as king of Spain (Baxter, 1966; Clark, 1970B; Horwitz, 1977). War against Bourbon France and Spain was the result largely of subsequent errors on Louis XIV's part which brought into sharper focus the new Bourbon menace, ie. that the accession of a French – Bourbon prince in Madrid would fundamentally upset the balance of power in Europe and more specifically threaten England. In December 1700 Louis had the parlement of Paris register a decree declaring that Philip V remained eligible to succeed to the French throne, despite becoming king of Spain. In February 1701 the English government publicized intercepted letters from Jacobite exiles revealing Louis' intentions to restore James II, by force if necessary despite Louis' promise at Ryswick to recognise William and Mary as rightful monarchs in England. In March 1701 Louis secured from Philip an order that French troops should garrison various fortresses in Spanish Flanders which the Dutch had garrisoned since 1697. Furthermore, In August 1701, Philip granted the lucrative contract (the *asiento*) to supply African slaves to the Spanish colonists in the Americas to the French Guinea Company (Stein and Stein, 2000; Sanz Ayan, 2013). These and other measures of commercial

character transformed attitudes in England, such that William III was able to conclude, in September 1701 the Grand Alliance with the Emperor and the Dutch republic; the allies were prepared to leave Philip in possession of Spain and the Indies but sought to prevent the union of France and Spain, assigned Spanish Italy, Spanish Flanders and the Mediterranean islands to the archduke Charles, and looked to a new partition of the Spanish Monarchy which should not only prevent such a union but also secure trading privileges in the Spanish empire for England and the Dutch republic, in this respect going further than the Partition Treaties in pushing English (and Dutch) commercial interests. If these objectives could not be secured peacefully, by negotiation, the allies would resort to force – war (Dumont, 1730; McKay and Scott, 1983; Trevelyan, 1930; Clark, 1970b). Louis' final error followed. On the death in exile in September 1701 of James II, Louis XIV recognized James' son, the "Old Pretender", as king of England and Scotland, effectively challenging the revolution settlement of 1688-89. In May 1702, William III having died his successor, queen Anne, Austria and the Dutch republic declared war on France and on Spain (Thomson, 1954/ 1968; Roosen & Sonnino in Black, 1987) although the Emperor had already begun military operations in north Italy in 1701. This last error of Louis' makes clear that while commercial interests certainly influenced English policy – and that of most of the other combatant powers - before and during the war, they were not the only factor shaping policy; the war was about trade but also about much else (McLachlan, 1940; Hanotin, 2018).

Thus began the War of the Spanish Succession, the "Great War" of the first half of the eighteenth century, in which Philip V depended enormously on his grandfather's aid and in which French officials inevitably figured prominently in the government of Spain, confirming to many – inside and outside Spain – that Bourbon France and Spain were one (Kamen, 1970; Albareda, 2011; Hanotin, 2018; Pohlig and Schaich, 2018; Diaz Paredes, 2022). From 1703, the Grand Alliance's limited war aims were transformed by the conditions laid down by the Portuguese for their accession to the Grand Alliance: "No Peace without Spain", i.e. a commitment to secure Spain and the Indies for the archduke Charles, or "Charles III" (Trevelyan, 1930; Holmes, 1960) In pursuit of these new war aims, English resources - money, men, ships - were thrown into all theatres of the war. England enjoyed some remarkable successes in

all theatres, including in Spain itself the capture of Gibraltar (1704) and Menorca (1708). English troops, and troops subsidized by England, participated in the two brief occupations of Madrid by the allies (1706, 1710) and helped maintain “Charles III”’s regime in Catalonia. In 1709-10 things were going so badly for the Bourbons, and particularly for France, that Louis XIV agreed in peace talks to abandon his grandson, but he was not prepared to use his own troops to force Philip from Spain. The peace negotiations failed and Louis fought on, while Philip’s position in Spain and the Indies (where England’s navy had surprisingly little impact) was ever more secure, especially following the victory of his forces over those of the allies at Brihuega late in 1710, and less dependent on France (Trevelyan, 1934; Veenendaal, 1970).

The failure to achieve decisive victory in Spain helped to transform English attitudes to the war, the conflict having long divided Whigs and Tories (Holmes and Speck, 1967). There was growing hostility in England to allies who seemed to do little in return for the aid England gave them. In 1710 the Tories won a general election and opened peace talks with Louis XIV, in effect abandoning the Whig policy of “No peace without Spain”. The wisdom of this change of policy was confirmed by the death (1711) of the Emperor Joseph I, elder brother of archduke Charles, and Charles’ succession as ruler of the extensive Austrian Habsburg territories in central Europe (and his subsequent election as Holy Roman Emperor), raising fears of a vast new Habsburg bloc comparable in some respects to the feared Bourbon bloc (Trevelyan, 1934a; Trevelyan, 1934b; McKay and Scott, 1983). But this did not mean that the Tory peacemakers could ignore the earlier fears of a Bourbon Spain, not least because the peacemaking continued to inflame party divisions at home (Holmes, 1960). Instead, while the “Tory peace” of 1713 accepted the presence of a Bourbon king in Spain (and the Indies), it insisted on certain conditions which were designed to prevent a future union of the crowns of France and Spain. Philip’s agreement to these conditions was reluctant, insisted on by Louis XIV, who negotiated on behalf of his grandson (Albareda, 2013), who was not recognized as king by England before the peace was concluded. Perhaps most important, following deaths in the French royal family which meant that in 1713 only a child stood between Philip V and the French throne should Louis XIV die – was Philip’s

formal renunciation, in the Cortes, of his claim to that throne, lord Lexington being sent to Madrid to witness this event in 1713, the duke of Orleans, who replaced Philip in the French line of succession, formally renouncing any claim he had on the Spanish throne (Storrs, 2013). In addition, Philip was obliged to accept the loss of Gibraltar and Menorca and to make important commercial concessions to England; the French Guinea Company lost the *asiento*, which passed to England's South Sea Company, along with permission to send (supposedly annually) a ship of 500 tons to trade at the fairs supplied by the regular *flotas* and *galeones*; the first legal breach of the Spanish monopoly of that trade (Walker, 1979; Delgado Ribas, 2015). Treaties embodying these concessions were concluded by Philip V's ministers at Madrid and Utrecht between March and December 1713 (Albareda, 2015). Unfortunately, defects in the commercial treaty (December 1713) which had included a conformation of the treaty of peace and trade (with "Old Spain") of 1667 required the conclusion (in December 1715) of a further "explanatory" treaty between England and Spain whereby the duties payable under Carlos II and the position of *Juez Conservador* were restored, while problems regarding the *asiento* treaty of March 1713 necessitated an additional "declaratory" treaty (May 1716), these treaties being the work of Lexington's successor in Madrid, George Bubb Dodington. Queen Anne's Tory ministers also obliged Philip, as part of the peacemaking in 1713 to cede to their *de facto* client, the duke of Savoy, whom they had hoped at one point – in yet another potential solution to the Bourbon problem - might replace Philip in Spain and its Indies with an exchange of territories, the island of Sicily, in part as compensation for his not getting Spain but also reinforcing England's commercial and strategic position in the Mediterranean (Symcox, 1983; Gregg, 1980). By the end of the War of the Spanish Succession, English ministers had largely satisfactorily resolved – and even taken advantage of - the transition from Habsburg to Bourbon Spain which had so worried William III (Cantillo, 1843; Lodge, 1933; McLachlan, 1940; McLachlan, 1969; Pitt, 1970; Walker, 1979; Albareda, 2015).

### 3. 1715-29: Anglo-French Entente

Between 1713 and 1715 there was little real indication of a Bourbon challenge or problem for English ministers to deal with. They were exercised by tardy French implementation of the peace settlement, notably the demolition of the fortifications of Dunkirk, from where French privateers had preyed on English shipping during the war (McKay and Scott, 1983) But Louis XIV was preoccupied by France's need to recover after the devastation of the war, and by the fact that he was likely to be succeeded by a child, with the duke of Orleans (not Philip V) acting as regent according to the terms of the peace (Jones, 2002; Rowlands, 2012). Of greater concern in Britain, especially after 1715 was the attitude of Philip V, who represented the greatest threat to the peace in western Europe between 1713 and 1748, with or without the support of Bourbon France (Storrs, 2016). Philip, unlike Louis XIV, had not made peace with Charles VI in 1713-14, and wished to recover the territories - above all those in Italy - lost to Charles (Leon Sanz, 2022). Philip also resented the commercial and territorial concessions (including that of Sicily) he had made to Britain, and in Spain itself was particularly concerned to recover Gibraltar (Conn, 1942; Gomez Molleda, 1953)<sup>4</sup>. In addition to Philip's concerns, his second wife, Isabel Farnese, whom he married in 1714, had her own dynastic claims in Italy - on the duchy of Parma and on the Medici grand duchy of Tuscany - and she wanted to make good these pretensions for herself and for her children, not least because Philip's children (the future Luis I and Ferdinand VI) by his first marriage, to Marie Louise of Savoy, would succeed in Spain (Armstrong, 1892; Perez Samper, 2002; Albareda and Salles, 2021). In a ciphered despatch in 1730, the English minister in Spain, Benjamin Keene, articulating a view widely held in Europe by that time, declared that the queen, whose interest would always override that of Spain itself, would ally with the Turk if that was the way to get Tuscany for herself and her son<sup>5</sup>.

The death of Louis XIV in 1715 seriously weakened the Franco-Spanish Bourbon nexus. Philip's renunciation of his claim to the French throne was another aspect of the peace settlement which he resented. Philip believed, along with many in France, that supposedly "fundamental" laws nullified the renunciation, and that he - not the duke of Orleans - should not only succeed there should the infant Louis XV die but should also assume the Regency (Baudrillart, 1890-1901; Shennan, 1979). This

---

<sup>4</sup> NA, SP 94, vol. 107, Keene to Newcastle, 2 and 20 May 1731.

<sup>5</sup> NA, SP 94, vol. 104, Keene to Newcastle, 20 Aug. 1730.

quarrel between Philip and Orleans could not fail to affect relations between Britain, France and Spain. Indeed, contrary to a historiographical commonplace that the period 1688-1815 witnessed a “second Hundred Years War” between England/Britain and France, the two states, or their rulers, who had already collaborated to forge the peace of 1713, found it mutually advantageous to become *de facto* allies for well over a decade from 1716 onwards (Lodge, 1935; Black, 1986; Dhondt, 2021). In the case of Britain this was due largely to the persistence of the Jacobite threat following the death of queen Anne (1714), who was succeeded by George I, of the Protestant house of Hanover. The new king favoured the Whigs, rather than the Tories who had made the peace of 1713 (Michael, 1926; Hatton, 1978). Tory resentment was one of the factors in an abortive Jacobite rebellion against the new order in 1715. British ministers sometimes exploited the Jacobite threat for domestic political advantage (Fritz, 1975; Szechi, 2019) but it was a real threat nonetheless. Since the French Court had been the main supporter in Europe of the Jacobites since 1688, it made sense to maintain good relations with the Orleanist (not Bourbon) regency at Versailles. The accession of the house of Hanover also meant that England’s relations with the Bourbons were complicated in a new way by their ruler’s interests in the Empire and the Baltic (Langford, 1976).

The Anglo-French alliance, which was in large part directed against Philip V and Spain, reacted forcefully in The War of the Quadruple Alliance (1718-20) to Philip’s first direct attempt to overturn the peace settlement of 1713-14, the Spanish invasion/conquest of Sardinia in 1717 and of Sicily in 1718 (Michael, 1939; Salles Vilaseca and Albareda, 2019). An English fleet largely destroyed that of Spain at Cape Passaro in 1718, prompting Spanish retaliatory measures, including efforts to have Charles XII of Sweden invade Britain and in 1719 launching an abortive invasion of Scotland (Williams, 1930; Storrs, 2016), Spain in effect replacing France as the main Jacobite support in continental Europe (Smith, 1987). As for France, where an abortive plot organized by the Spanish ambassador, the prince of Cellamare, in favour of Philip V had been foiled (and Cellamare expelled), French forces invaded northern Spain (Baudrillart, 1890-1901; Shennan, 1979). Philip was obliged to give way, to banish his chief minister, cardinal Alberoni, to withdraw from Sardinia and Sicily, and to join the Quadruple Alliance in 1720, which promised to secure the duchies of Parma and Tuscany for Philip and Isabel’s son, Don Carlos (Salles Vilaseca, 2015; Storrs, 2016; Storrs, 2022). This was the basis for improved relations between France, Spain and Britain in 1721 and for an attempt to strengthen the family ties between the French and Spanish Courts (Cantillo, 1843, Lodge, 1933). In 1722 Orleans’ daughter, Louise

Elisabeth, married the future Luis I, and Philip and Isabel's three years old daughter, the Infanta Maria Anna was betrothed to Louis XV, and sent to France. The rapprochement between the French and Spanish Courts was enormously helped by Philip's abiding sense of his own French, Bourbon identity- something frequently commented on by the English ministers in Spain<sup>6</sup> - and by the death of the duke of Orleans in December 1723. Louis XV had reached his majority that year such that the regency was no longer an issue.

From 1724 the congress of Cambray sought to implement the promises made to the Spanish Court by the Quadruple Alliance. However, in early 1725 Louis XV fell ill, emphasizing the continued fragility of the French succession. The king's first minister, the duc de Bourbon, in part motivated by hostility to the Orleans dynasty, concluded that the king must marry immediately. This ruled out the Infanta who was sent back to Spain while the negotiations began for Louis XV's marriage later in 1725 to Marie Leszczinska. This episode helped secure the French succession but seriously damaged relations between the French and Spanish Courts. Philip (who had abdicated in 1724 but resumed the throne after the death of Luis I later that year) and his consort were outraged, Isabel probably more than her husband. In a tit for tat measure they sent back to France both Luis I's widow and Don Carlos' intended French bride; they also broke off formal diplomatic relations with the French Court, expelling the French minister and consuls (Morel-Fatio and Leonardon, 1899; Lodge, 1933; Jones, 2002).

Even more dramatic was the transformation of Spain's foreign alliances, amounting to a "Diplomatic Revolution" not unlike that of 1756). Ever since 1700, the one certain element in European politics was the enmity of Philip V and Charles VI. But in the spring of 1725 the erstwhile Dutch diplomat in Spain, baron Ripperda, concluded in Vienna a series of treaties which at last ended that enmity and with it the War of the Spanish Succession as far as Philip, Charles and their subjects were concerned (Cantillo, 1843; Chance, 1923; Mur i Raurell, 2011; Leon Sanz, 2013; Albareda and Salles, 2021). This "revolution" was confirmed by the resentment of the Spanish monarchs at the French Court's treatment of the Infanta, and their very evident desire simply for revenge<sup>7</sup>, although they had sent Ripperda to Vienna well before it, in November 1724 (Mur i Raurell, 2021) because of their dissatisfaction

---

<sup>6</sup> NA, SP 94, vol. 107, Keene to Delafaye, 11 May 1731.

<sup>7</sup> NA, SP 94, vol. 93, William Stanhope to lord Townshend, 14 July 1725.

with the slow progress of the negotiations at Cambray and in the hope of just such a deal with the Emperor as was achieved by Ripperda. The alliance of Vienna included the grant of trading privileges in the Spanish empire to Charles' Ostend Company, which English ministers considered a serious threat to English trading interests (Hertz, 1907; Lodge, 1933). Isabella now hoped to marry Don Carlos to an Austrian archduchess, while Philip anticipated that with the support of the Emperor he might finally oblige the British ministers to surrender Gibraltar, which he believed they had in 1720-21 promised him. In July 1725, in a manner indicative of the extent to which the Spanish Court believed the British government was vulnerable to threats to trade, Grimaldo informed the English envoy in Madrid, William Stanhope, that English commercial privileges in Spain and its empire depended on the return of Gibraltar<sup>8</sup>. The Vienna alliance catapulted Ripperda to the position of de facto chief minister on his return to Spain in 1725 but also renewed the fears triggered by the death of the Emperor in 1711 of Spain and its worldwide empire falling into Austrian Habsburg hands. Suspicions that the Vienna alliance was more aggressive in intent than was the case prompted the creation, in September 1725 of a rival league of Hanover by England and France, which in turn impelled the Vienna allies into closer military alliance. The two opposing camps sought further adherents as Europe prepared for yet another war McKay and Scott, 1983). In the summer of 1726, English naval squadrons appeared off Spain's northern coast and off Portobello, in an attempt to interrupt the flow of bullion to the Vienna alliance which would fund a war against George I, his dominions and subjects (Walker, 1979; Rodger, 2004; Simms, 2007). Charles VI's ambassador in Madrid, count Konigsegg assumed a role similar to that of the French ambassador in the War of the Spanish Succession, enjoying the privileges traditionally allowed only to ambassadors of "the family" (in Habsburg Spain those of the Emperor), to the chagrin of the rest of Madrid's diplomatic community<sup>9</sup>.

However, it was increasingly clear that Spain could not supply the Emperor with the promised subsidies. Konigsegg's criticisms on this score triggered the disgrace early in 1726 of Ripperda, who took refuge with William Stanhope, revealing further details of the Vienna treaties and further embittering relations between London and Madrid. Philip revoked Britain's commercial privileges in Spain and its empire: the annual "permission" ship, the Prince Frederick was impounded at Vera Cruz in

---

<sup>8</sup> NA, SP 94, vol 97, Newcastle to Stanhope, 16 Sept. 1726.

<sup>9</sup> NA, SP 94, vol 94, Stanhope to Newcastle, 22 and 31 July 1726 NS.

1725, and no further “permission” ships would sail before 1731. In February 1727 Philip’s troops opened the siege of Gibraltar, which George I and his ministers had failed to return, largely because of the hostility of “opinion” (Black, 1984b). War meant the end of formal diplomatic contacts: Stanhope left Madrid (Horn, 1932), and Pozzobuono left London<sup>10</sup>. But the Imperial Court did not open hostilities against the Hanover allies and avoided committing itself to Don Carlos’ marriage with an archduchess. Indeed, in May 1727 Charles VI agreed peace preliminaries with Britain and France (Quazza, 1965; Morel-Fatio and Leonardon, 1899). Just as in the War of the Quadruple Alliance, Philip V could achieve little alone and in June 1727 he too signed up to the peace preliminaries, promising to end hostilities and to restore England’s commercial privileges. While relations between the Vienna allies worsened those between the two Bourbon Courts improved, mediated by the papal nuncio. Most commentators agreed that Philip found the breach with France particularly difficult: according to the English minister, writing in August 1726, there was “great uneasinesses” between the Spanish monarch and his consort, which some attributed to Philip’s wish to rejoin his “ancient allies” (ie France)<sup>11</sup>; a few months later Stanhope thought that Philip could not enjoy his present situation, reduced by the queen to a submission to the Emperor, contrary to the dictates of his own judgment, inclination and interest<sup>12</sup>. The rapprochement was greatly eased by the fall of the duc de Bourbon in 1726, replaced as de facto chief minister by Louis XV’s former tutor, cardinal Fleury. Bourbon had been responsible for the return of the Infanta, and Philip and Isabel had insisted that the apology of the French Court for that insult must be brought to them by Bourbon himself, which most observers recognised was impossible. As long as Bourbon remained chief minister the rift would continue. His fall triggered a reconciliation and the resumption of formal diplomatic contacts, the comte de Rottembourg being received (October 1727) as French charge to Spain, the marquis de Brancas (1728-30) as ambassador “de famille” (Quazza, 1965; Morel-Fatio and Leonardon, 1899). Difficulties continued, he Spanish Court delaying the restitution of the Prince Frederick to the South Sea Company. But continued Anglo-French pressure, continued disappointment with Vienna in Madrid, and a relapse of Philip V which made Isabel Farnese more anxious

---

<sup>10</sup> NA, SP 94, Vol. 97, Newcastle to Stanhope, 22 Dec. 1726 and 6 Feb. 1726-1727.

<sup>11</sup> NA, SP 94, vol. 94 Stanhope to Newcastle, 5 Aug. 1726.

<sup>12</sup> NA, SP 94, vol. 95, Stanhope to Newcastle, 4 Oct. 1726.

for the prompt implementation of the allies' promises regarding the Italian duchies paved the way for the Convention of the Pardo (March 1728) in which Austria, Britain, France and Spain agreed to refer all the outstanding issues to yet another congress, which opened at Soissons in June 1728 (Baudrillart, 1890-1901; Lodge, 1933; Quazza, 1965). As in 1720, the Bourbon nexus was restored, as were good relations between the Bourbons and England.

Unfortunately, the congress of Soissons – like that of Cambay – proved a disappointment for the Spanish Court, which was becoming ever more hostile to its former ally, Charles VI (Lodge, 1933; Quazza, 1965). Anxieties about the health of the Grand Duke of Tuscany and reports of the Emperor's preparations to intervene in Tuscany on that prince's death meant the Spanish Court was anxious for the Hanover allies to act. One again it sought to put pressure on the English (and on the Dutch and French) by delaying the release of the cargoes belonging to their subjects on the returning galleons (and levying an excessive *indulto*) and by raising difficulties regarding the satisfaction of other points at issue. Ministers in England were divided. Robert Walpole who must defend government policy in the House of Commons was among those who preferred a more peaceful solution to the problem of satisfying the Spanish Court. But the king, George II and Walpole's brother-in-law, viscount Townshend were inclined to more warlike, anti-Habsburg measures. This facilitated the conclusion in November 1729 of the treaty of Seville between Britain, France and Spain. The Hanover allies promised to secure the introduction of 6,000 Spanish troops in central Italy (Parma and Tuscany) and the installation there of Don Carlos, with or without the Emperor's consent. In return Philip cancelled the privileges granted to the Emperor's Ostend Company, confirmed their trading privileges of the English and promised redress of their other grievances (Dumont, 1730; Cantillo, 1843; Quazza, 1965; Langford, 1976).

#### 4. 1729-33: *Breakdown of Anglo-French Entente; the First Family Compact (1733)*

Implementing the treaty of Seville proved far more challenging than anticipated, not least because Charles VI would have to be coerced (Quazza, 1965). War loomed yet again. The allies, decided to attack the Emperor in Sicily, but agreeing how this was to be done and the individual contributions - in men, money and ships – dragged on<sup>13</sup>. Increasingly the Spanish Court, aware of Fleury's preference for peaceful

---

<sup>13</sup> NA, SP 94, vol. 103, Keene to Newcastle, 2 June 1730; Keene to marques de la Paz, 22 July

measures, concluded that it was simply being fooled, above all by the French Court, although the latter, and Jacobite exiles who hoped to exploit Anglo-Spanish tensions, sought to blame the delays on the English<sup>14</sup>. In September 1730, the Spanish monarchs commented that France's behaviour towards England was "too gentle if we are Enemies and too malicious if we are Friends and allies" ...<sup>15</sup> The Spanish Court once again sought to put pressure on George II and his ministers by mobilising England's merchant community and Parliament, dragging its feet over the issue of a new cedula for the "permission" ship<sup>16</sup>, and delaying the distribution of the effects aboard the returning flota which reached Cadiz in the summer of 1730: in August 1730 Patino told Keene and the French ambassador, that those effects would remain aboard until the Spanish Court knew what to expect regarding the execution of the treaty of Seville<sup>17</sup>. There were even fears that the unpredictable and erratic Spanish Court would resume alone hostilities against the Emperor, as in 1718<sup>18</sup>. In December 1730 Patino went further, declaring that if the Ottoman Turks attacked the Emperor, Spain would also confront him in Italy, with or without Britain and France if they would not fulfil their Seville treaty obligations<sup>19</sup>. In January 1731 the patience of the Spanish Court finally snapped and - with Imperial troops expected to occupy Parma - the Spanish representative in Paris, the marques de Castelar, declared that Philip no longer felt bound by the treaty of Seville (Quazza, 1965; Bethencourt, 1998), with all the implications that had for English commercial privileges in Spain<sup>20</sup>. This and the despatch to Vienna of the duke de Liria) fueled suggestions that the Spanish

---

1730.

<sup>14</sup> NA, *SP 94*, vol. 104, Keene to Newcastle, 18 Aug. 1730.

<sup>15</sup> NA, *SP 94*, vol. 104, Keene to Newcastle, 2 Sept. 1730.

<sup>16</sup> NA, *SP 94*, vol. 104, Keene to Newcastle, 18 Aug. 1730; Keene to the Court of Directors of the South Sea Company, 31 Aug. 1730.

<sup>17</sup> NA, *SP 94*, vol. 104, Keene to Newcastle, 18 Aug., 2 Sept. and 3 Nov. 1730.

<sup>18</sup> Horace Walpole to Robert Walpole, 2 Aug. 1730 NS, in Coxe (1798), vol 2, p. 10-16. The letter throws interesting light on the different understanding on the part of those involved of the balance of power, or "equilibre"; Spain, Walpole claimed understood it to mean "the reunion of all their possessions to the crown; by the queen, the conquering them for her children, is meant by us [England] and the Dutch, to preserve the ballance as it is; provided the emperor will consent to the execution of the treaty of Seville..." On the concept of the balance, see Blsack, 1983.

<sup>19</sup> NA, *SP 94*, vol. 104, Keene to Newcastle, 22 Dec. 1730.

<sup>20</sup> NA, *SP 94*, vol. 107, Keene to Newcastle, Mar. 1731.

Court might once again – as in 1725 – seek a direct and separate deal with the Emperor<sup>21</sup>, thus reviving the Vienna alliance and old war atmosphere of the late 1720s. Once again the de facto English prime minister Robert Walpole, who was very aware that war implied more debt and taxation (the “fiscal-military state”) which was unpopular with the landed classes who were as important in parliament as the mercantile community and who in early 1730 had therefore outmanoeuvred and ousted Townshend, sought a peaceful resolution, one which also prioritised English over Hanoverian concerns in Vienna (Quazza, 1965; Black, 1986). Thus, was concluded the treaty of Vienna (16 March 1731). Charles VI agreed at last to abolish the Ostend Company and to allow the establishment in Italy of Don Carlos, in return for a British guarantee of the Pragmatic Sanction, the instrument whereby Charles sought to ensure the integrity of the Austrian Habsburg territories should he die without sons and be succeeded by his daughter, Maria Theresa (Quazza, 1965; McKay and Scott, 1983)<sup>22</sup>. Despite French hostility to the treaty, which had been concluded independently of the French Court by the English ministers, and efforts to denigrate it at the Spanish Court<sup>23</sup>, in July 1731 Philip V’s representative in Vienna was ordered to sign up to it (Quazza, 1965; Cantillo, 1843; Bethencourt, 1998). The English ministers were rewarded by the Spanish Court with a Declaration that the treaty of Seville – and in consequence their trading privileges – was once more operative (Vaucher, 1924)<sup>24</sup>. In the autumn of 1731 an Anglo-Spanish expedition finally carried Spanish troops and Don Carlos to Tuscany (Baudot Monroy, 2016).

The two treaties of Vienna of 1731 were a English diplomatic triumph, but they were fatal to the Anglo-French entente/ alliance (Lodge, 1931). By 1730, France had recovered from the War of the Spanish Succession, the succession was assured with the birth of a dauphin late in 1729, and the country was ready to resume its traditional rivalry with the Austrian Habsburgs and that – more recent – with England (Black, 1986; Black, 1987a; Black 1987b; Wilson, 1936). Subsequent years would see the reknitting of relations between the two Bourbon Courts while Anglo-Spanish relations were dogged by continued disputes, especially in Spanish America

---

<sup>21</sup> Lord Harrington to Thomas Robinson, 28 Jan-8 Feb 1730-31, Coxe (1798), 2, p. 83-87; NA, SP 94, vol. 107, Keene to Newcastle, 6 and 9 Feb 1731.

<sup>22</sup> NA, SP 94, vol. 107, Keene to Newcastle, 28 Apr. 1731.

<sup>23</sup> NA, SP 94, vol. Keene to Newcastle, 6 Apr. 1731.

<sup>24</sup> At just this time Keene complained to the Spanish Court of the inhuman treatment of captain Jenkins by the Spanish Guarda Costas in the Indies: NA, SP 94, vol. Keene to Newcastle, Seville, 26 July 1731 NS.

(Woodfine, 1998) and an escalating quarrel between Madrid and Vienna over the status of Don Carlos in Italy. The death of the king of Poland triggered a broader crisis which escalated into the War of Polish Succession (1733-35/38) an unduly neglected conflict fought well beyond Poland - and in September 1733 the (First) Bourbon "Family Compact", aimed against both the Emperor and Britain (Lodge, 1933; Quazza, 1965). Britain remained neutral in the Polish succession struggle (Black, 1986c), avoiding a costly war against the Bourbons which might be unpopular with taxpayers at home, but for some historians, Walpole was simply postponing an inevitable confrontation which came in the parallel and interlocking Wars of Jenkins Ear and of the Austrian Succession from 1739 (Lodge, 1931).

### *5. Conclusion*

For English ministers, the Bourbon problem from 1700 on was in many respects about Spain and its resources. Relations between Britain and the Bourbon powers, just like those between France and Spain themselves were by no means straightforward between 1701 and 1733. We certainly need to acknowledge the fragility of the Bourbon nexus, relations between them being poor to the point of conflict for virtually half of the period under discussion, and later, witness the Spanish Court's resentment of the manner of France's conclusion of the War of the Polish Succession – an advantageous separate deal with the Court of Vienna - although French ministers felt that the intransigence of the Spanish monarchs regarding distribution of the spoils of the war obliged them to act as they did in ending that conflict before Spain had achieved all of its war aims (Lodge, 1933; Quazza, 1965). In both Bourbon states there were differing interests, whose influence might make for better or worse relations with the other, and with Britain: English and French merchants with effects aboard the flotas and galeones had a shared interest for example in seeing those effects unloaded in Seville without excess penalty. A powerful historiography emphasizes the dominant influence in Spain of Isabel Farnese, but Philip V's own, rather different attitudes – his awareness of being Bourbon and French - and aspirations – Gibraltar – should not be ignored. As for Britain, the *asiento* (and "permission" ship) proved to be less profitable than was anticipated in 1713 (McLachlan, 1940) and a source of contention between the two Courts, but the South Sea Company was by no means the only influence on English policy towards Spain (or France) and Spanish ministers surely exaggerated the extent to which commercial factors determined attitudes and policy in the country

at large, in Parliament and among the king's ministers (Black, 2007). Commerce was important in the eighteenth century in most states, in some more than others, but other issues mattered too, not least dynasty and succession, religion, and security (Claydon, 2007). As for Britain's ability as the pioneering fiscal-military state of the age, to fund war by debt and parliamentary taxation, that did not necessarily make ministers ready for war; on the contrary, it made some more determined on peace, witness the impact on British policy of the so-called Excise crisis of 1733-34 (Vaucher, 1923; Langford, 1975). In 1739 Britain went to war with Spain, and subsequently was at war with France, but Britain's relations with each of the two Bourbon powers developed very differently, shaped by different dynamics, all of which had made for collaboration, co-operation and peace as often as for confrontation and conflict between 1700 and 1733.

## 6. References

- Albareda Salvadó, Joaquin (2011) *La guerra de Sucesión de España (1700-1714)*. Barcelona: Critica)
- (2013) "Felipe y la negociación de los tratados de Utrecht: bajo los dictados del mejor abuelo del mundo", en *1713: la monarquía de España y los tratados de Utrecht, Cuadernos de Historia Moderna*, XII, Madrid, Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, pp. 31-60.
- (2015) 'Los tratados de Utrecht-Rastatt y España" ceder lo mínimo para conservar lo principal"', in Albareda, Joaquim (ed.), *El declive de la monarquía y del imperio español: los tratados de Utrecht (1713-1714)*. Barcelona: Critica, pp. 65-122.
- Albareda, Joaquim - Salles, Nuria (eds) (2021) *La Reconstrucción de la Política Internacional Española. El Reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Armstrong, Edward (1892) *Elisabeth Farnese, 'The Termagant of Spain'*. London: Longman.
- Baudot Monroy, Maria (2016) 'No siempre enemigos. El viaje del infante don Carlos de Borbón y la expedición naval hispano inglesa a Italia en 1731', *Obradoiro de historia moderna*, 25, pp. 243-275.
- Baudrillart, Alfred (1890-1901) *Philippe V et la Cour de France*. Paris: Librairie de Firmin-Didot et Co.

- Baxter, Stephen (1966) *William III*. Harlow: Longman.
- Bethencourt Massieu, Antonio (1998) *Relaciones de Espana bajo Felipe V. Del Tratado de Sevilla a la Guerra con Inglaterra (1729-1739)* Valladolid - La Laguna - Las Palmas: AEHM.
- Black, Jeremy (1983), 'The Theory of the Balance of Power in the First Half of the Eighteenth Century; a note on sources', *Review of International Studies*, 9 (1983), pp. 55-61.
- Black, Jeremy (1984a) 'Introduction: an Age of Political Stability?' in Black, Jeremy (ed) *Britain in the Age of Walpole*. Basingstoke: Macmillan, pp. 1-22.
- (1984b) 'Foreign Policy in the Age of Walpole', in Black, Jeremy (ed) *Britain in the Age of Walpole*. Basingstoke: Macmillan, pp. 145-170.
- (1986a) 'Fresh Light on the Fall of Townshend', *Historical Journal*, 29, pp. 41-64.
- (1986b) 'The Anglo-French Alliance, 1716-31. A Study in Eighteenth-Century International Relations', *Francia*, 13 (1986), pp. 295-310.
- (1986c) 'British Neutrality in the War of the Polish Succession (1733-1735)', *International History Review*, 8, pp. 345-366.
- (1987a) *Natural and Necessary Enemies: Anglo-French Relations in the Eighteenth Century*. Athens, Ga.: University of Georgia Press.
- (1987b) *The Collapse of the Anglo-French Alliance 1727-1731*. Gloucester: Alan Sutton.
- (ed) (1987c) *The Origins of War in Early Modern Europe*. Edinburgh: John Donald 1987.
- (1988) 'French Foreign Policy in the Age of Fleury Reassessed', *English Historical Review*, 103/ 407, pp. 359-384.
- (1991) 'Anglo-Spanish Naval Relations in the Eighteenth Century', *The Mariner's Mirror*, 77, pp. 235-258.
- (2004) 'Interventionism, Structuralism, and Contingency in British Foreign Policy in the 1720s', *International History Review*, Vol. 26/ 4, pp. 734-764.
- (2007) *Trade, Empire and British Foreign Policy, 1689-1815. The Politics of a Commercial State*. Abingdon: Routledge.
- (2011) *Debating Foreign Policy in Eighteenth Century Britain*. Farnham: Ashgate.

- Brewer, John (1989) *The Sinews of Power. War, Money and the English State, 1688-1783*. London: Unwin Hyman.
- (2016) 'Revisiting the Sinews of Power', in Graham, Aaron, and Walsh Patrick (eds.), *The British Fiscal-Military States*. Abingdon: Routledge, pp.27-34.
- Chance, John F. (1923) *The Alliance of Hanover. A Study of British Foreign Policy in the Last Years of George I*. London: John Murray.
- Clark, George (1970a) 'The Nine Years War', in Bromley, John Selwyn (ed), *The New Cambridge Modern History, vol. 6: The Rise of Great Britain and Russia 1688-1725*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 223-253.
- (1970b) 'From the Nine Years War to the War of the Spanish Syccession', in Bromley, John Selwyn (ed), *The New Cambridge Modern History, vol. 6: The Rise of Great Britain and Russia 1688-1725*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 381-409.
- Claydon, Tony (2002) *William III*. Harlow: Longman.
- (2007) *Europe and the Making of England 1660-1760*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Conn, Stetson, (1941) *Gibraltar in British Diplomacy in the Eighteenth Century*. New Haven: Yale UP.
- Coxe, William (1798) *Memoirs of the Life and Administration of Sir Robert Walpole*, 3 vols. London: T. Cadell and W. Davies.
- Delgado Ribas, Josep Maria (2015) 'El impacto de Utrecht en la organización del comercio colonial español (1713-1739)', in Albareda, Joaquim (ed), *El declive de la monarquía y del imperio español: los tratados de Utrecht (1713-1714)*. Bsrcelona: Critica, pp. 123-172.
- Dhondt, Frederik (2021) 'L'alliance franco-anglaise contre Philippe V. Le droit au service de l'ordre?', in Albareda, Joaquim, and Salles, Nuria (eds), (2021) *La Reconstruccion de la Política Internacional Espanola. El Reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velazquez, pp. 119-36.
- Díaz Paredes, Aitor (2022), *Almansa 1707 y el triunfo borbonico en Espana*. Madrid: Desperta Ferro.

- Dumont, Jean (1730) *Corps universel diplomatique du Droit des Gens*, vol. 8, part 1. Amsterdam, and Hague.
- Fritz, Paul S. (1975) *The English Ministers and Jacobitism between the Rebellions of 1715-1745*. Toronto and Buffalo: University of Toronto Press.
- Gomez Molleda, Maria Dolores (1953) *Gibraltar. Una contienda diplomática en el reinado de Felipe V*. Madrid: CSIC.
- Gregg, Edward (1980) *Queen Anne*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Grimblot, Paul (1848) *Letters of William III and of their ministers...from the peace of Ryswick to the accession of Philip V of Spain 1697 to 1700*. London: Longman, Brown, Green, and Longmans.
- Hanotin, Guillaume (2018) *Ambassadeur des Deux Couronnes. Amelot et les Bourbons, Entre Commerce et Diplomatie*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Hatton, Ragnhild M. (1978) *George I*. London: Thames & Hudson.
- Hertz, Gerald B. (1907) 'England and the Ostend Company', *English Historical Review*, 22/ 86, pp. 255-279.
- Holmes, Geoffrey (1960) 'The Commons Division on "No Peace Without Spain, 7 December 1711"', *Bulletin of the Institute of Historical Research*, 33, pp. 223-234.
- Holmes, Geoffrey S., and Speck, William A. (1967) *The Divided Society: Party Conflict in England 1694-1716*. London: Arnold.
- Horn, David B. (1932), *British Diplomatic Representatives 1689-1789*. London: Royal Historical Society.
- Horwitz, Henry (1977) *Parliament, Policy and Politics in the Reign of William III*. Manchester: Manchester University Press.
- Jones, Colin (2002) *The Great Nation. France from Louis XV to Napoleon*. London: Penguin Books.
- Kamen, Henry (1969) *The War of Succession in Spain 1700-1715*. London: Weidenfeld & Nicolson.
- Langford, Paul (1975) *The Excise Crisis: Society and Politics in the Age of Walpole*. Oxford: Oxford University Press.
- (1976) *The Eighteenth Century 1688-1815*. London: Adam and Charles Black.

Kenyon, John (1972) *The Popish Plot*. London: Heineman.

Leon Sanz, Virginia (2013) 'La diplomacia de la Corte Borbonica: Hacia la paz con Austria de 1725', in Martinez Millan, Jose, Camarero Bullon, Concepcion, and Luzzi Traficante, Marcelo (eds), *La Corte de los Borbones: Crisis del Modelo Cortesano*. Madrid: Polifemo, pp. 529-558.

— (2022) 'La política italiana de Felipe V entre 1713 y 1746', *Studia historica. Historia moderna*, 44/2 (Ejemplar dedicado a: La monarquía española en el nuevo orden internacional europeo (1713-1748)), pp. 7-30.

Lodge, Richard (1931) 'English Neutrality in the War of the Polish Succession: A Commentary upon Diplomatic Instructions, Vol. VI, France, 1727-1744', *Transactions of the Royal Historical Society*, 14, pp. 141-173.

— (1932) 'Presidential Address: Sir Benjamin Keene, K.B.: A Study in Anglo-Spanish Relations in the Earlier Part of the Eighteenth Century', *Transactions of the Royal Historical Society*, 15 (1932), pp. 1-43.

— (1933) 'Presidential Address: The Treaty of Seville (1729)', *Transactions of the Royal Historical Society*, 16, pp. 1-43.

— (1935) 'The Anglo-French Alliance 1716-31', in Coville, M.A., and Temperley, Harold eds, *Studies in Anglo-French History during the Eighteenth, Nineteenth, and Twentieth Centuries*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 3-18.

Lynn, John (1999) *The Wars of Louis XIV 1667-1714*. Harlow: Addison Wesley Longman.

McKay, Derek, and Scott, Hamish M. (1983) *The Rise of the Great Powers 1648-1815*. Harlow: Longman.

MacLachlan, Angus (1969) 'The Road to Peace, 1710-13', in Holmes, Geoffrey (ed), *Britain after the Glorious Revolution 1689-1714*. London: Macmillan, pp. 197-215.

MacLachlan, Jean (1940) *Trade and Peace with Old Spain, 1667-1750. A Study of the Influence of Commerce on Anglo-Spanish Diplomacy in the First Half of the Eighteenth Century*. Cambridge: Cambridge University Press.

Michael, Wolfgang (1936) *England under George I. The Beginnings of the Hanoverian Dynasty*. London: Macmillan.

— (1939) *England under George I. The Quadruple Alliance*. London: Macmillan.

- Morel-Fatio, Alfred, and Leonardon, Henri (1899), *Recueil des Instructions donnees aux Ambassadeurs et Ministres de France depuis les Traités de Westphalie jusqu'à la Revolution Francaise*, XII bis: Espagne 1722-1793, vol 3. Paris: Felix Alcan.
- Mur i Raurell, Ana (2011) *Diplomacia secreta y paz. La correspondencia de los embajadores españoles en Viena. Juan Guillermo Ripperda y Luis Ripperda (1724-1727)*. Madrid, Biblioteca Diplomática Española.
- (2021) 'La embajada de Ripperda en Viena', in Albareda, Joaquim, and Salles, Nuria (eds), *La Reconstrucción de la Política Internacional Española. El Reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velazquez, pp. 53-72.
- Perez Samper, Maria de los Angeles (2002) *Isabel de Farnesio*. Madrid: Plaza Janes.
- Pitt, Harry G. (1970) 'The Pacification of Utrecht', in Bromley, John Selwyn (ed), *The New Cambridge Modern History, vol. 6: The Rise of Great Britain and Russia 1688-1725*. Cambridge: Cambridge University Press, pp.446-479.
- Pohlig, Matthias, and Schaich, Michael (eds) (2018) *The War of the Spanish Succession. New Perspectives*. Oxford: Oxford University Press.
- Quazza, Guido (1965) *Il problema italiano e l'equilibrio europeo, 1720-1738*. Torino: Deputazione Subalpina di Storia Patria.
- Ribot, Luis, and Inurritegui, Jose Maria, (eds) (2016) *Europa y los tratados de reparto*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Rodger, N.A.M. (2004), *The Command of the Ocean. A Naval History of Britain 1649-1815* London: Penguin.
- Roosen, W. (1987) 'The Origins of the War of the Spanish Succession', in Black, Jeremy (ed). *The Origins of War in Early Modern Europe*. Edinburgh: John Donald, pp. 151-175.
- Rowlands, Guy (2012) *The Financial Decline of a Great Power. War, Influence and Money in Louis XIV's France*. Oxford: Oxford University Press.
- Salles Vilaseca, Nuria (2015) 'La Política Exterior de Felipe V entre 1713 y 1719; un desafío al sistema de Utrecht', in Albareda, Joaquim (ed.), *El declive de la monarquía y del imperio español: los tratados de Utrecht (1713-1714)*. Barcelona: Critica, pp. 277-317.

- Salles Vilaseca, Nuria, and Albareda, Joaquim (2019) 'Revertir los Tratados de Utrecht. Las Conquistas de Cerdeña y Sicilia', in Leon Sanz, Virginia (ed), *Europa y la Monarquía de Felipe V*. Madrid: Silex, pp. 33-64.
- Sanz Ayan, Carmen (2013) 'La Guerra de Sucesion (1700-1714). Un conflicto por el dominio del asiento de negros', in VVAA, *En nombre de la paz. La Guerra de Sucesion Espanola y los Tratados de Madrid, Utrecht, Rastatt y Baden (1713-1715)*. Madrid: Fundación Carlos de Amberes, pp. 125-138.
- Sanz Camanes, Porfirio (2022) *Cromwell contra el Imperio espanol*. Madrid: Actas.
- Shennan, Joseph (1979) *Philippe Duke of Orleans Regent of France 1715-1723*. London: Thames & Hudson.
- Simms, Brendan (2007) *Three Victories and a Defeat. The Rise and Fall of the First British Empire*. London: Penguin.
- Smith, Lawrence B. (1987), *Spain and Britain 1715-1719: The Jacobite Issue*. New York: Garland
- Sonnino, Paul, (1987) 'The Origins of Louis XIV's Wars', in Black, Jeremy (ed), *The Origins of War in Early Modern Europe*. Edinburgh: John Donald, pp. 112-131.
- Stein, Stanley J., and Stein, Barbara H. (2000) *Silver, Trade, and War. Spain and America in the Making of Early Modern Europe*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- Storrs, Christopher (2009) 'Inglaterra y la Guerra de Sucesion Espanola', in Garcia Gonzalez, Frsancisco (ed). *La Guerra de Sucesion en Espana y la Batalla de Almansa. Europa en la encrucijada*. Madrid: Silex, pp. 109-32
- (2013) 'How Wars End: Lord Lexington's Mission to Madrid, 1712-1713', in Leon Sanz, Virginia (ed) *Cuadernos de Historia Moderna. Anexos, XII: 1713. La monarquía de España y los tratados de Utrecht*. Madrid: Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, pp. 77-99.
- (2014) "La transformación de Gran Bretaña, 1689-1720", en Torres Arce, Mariana, and Truchuelo García, Susana (eds.): *Europa en torno a Utrecht*, Santander: Editorial Universidad Cantabria, 2014, pp. 21-35.
- (2016a) 'Los tratados de reparto, la revolución de la política inglesa y el caso de Saboya' in Ribot, Luis, and Inurrategui, Jose Mzaria (eds), *Europa y los tratados de reparto*. (Madrid: Biblioteca Nueva, pp. 227-254.

- (2016b) *The Spanish Resurgence 1713-1748*. New Haven: Yale University Press; translated as *El Resurgir Espanol 1713-1748* (Madrid, 2022)
- (2022) 'The War of the Quadruple Alliance (1718-20) The «Great War» That Never Was', *Studia historica. Historia moderna*, 44/2 (Ejemplar dedicado a: La monarquía española en el nuevo orden internacional europeo (1713-1748), pp. 31-63.
- Symcox, Geoffrey (1983) *Victor Amadeus II. Absolutism in the Savoyard State 1675-1730*. London: Thames and Hudson.
- Szechi, Daniel (2006) *1715: The Great Jacobite Rebellion* (New Haven: Yale University Press.
- (2019), *The Jacobites. Britain and Europe, 1688-1788*. Manchester: Manchester University Press.
- Thomson, Mark A. (1954/ 1968), 'Louis XIV and the Origins of the War of the Spanish Succession', *Transactions of the Royal Historical Society*, 4, pp. 111-134; and in Hatton, Ragnhild M., and Bromley, John Selwyn (eds.) *William III and Louis XIV: Essays 1680-1720 by and for Mark A. Thomson*. Liverpool: Liverpool University Press, pp. 140-161.
- Trevelyan, George Macaulay (1930) *England under Queen Anne, 1: Blenheim*: London: Longmans, Green & Co.
- (1932) *England under Queen Anne, 2: Ramillies and the Union with Scotland*. London: Longmans, Green & Co.
- (1934a) *England under Queen Anne, 3: The Peace and the Protestant Succession*. London: Longmans, Green & Co.
- (1934b) 'The 'Jersey' Period of the negotiations leading to the peace of Utrecht', *English Historical Review*, 49/193, pp. 100-105.
- Vaucher, Paul (1924), *Robert Walpole et la Politique de Fleury (1731-1742)*. Paris: Librairie Plon.
- Veenendaal, A.J., 'The War of the Spanish Succession in Europe', in Bromley, John Selwyn (ed), *The New Cambridge Modern History, vol. 6: The Rise of Great Britain and Russia 1688-1725*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 410-445.
- Walker, Geoffrey (1979) *Spanish Politics and Imperial Trade 1700-1789*. London: Macmillan.

Williams, Basil (1930) *Stanhope. A Study in Eighteenth-Century War and Diplomacy*. Oxford: Oxford University Press.

Wilson, Arthur M. (1936), *French Foreign Policy during Administration of Cardinal Fleury, 1726-43*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.

Woodfine, Philip (1998) *Britannia's Glories: The Walpole Ministry and the 1739 War with Spain*. Woodbridge: Boydell.

### 7. *Curriculum vitae*

Christopher Storrs, Honorary Professor of History, University of St Andrews, Utd Kingdom

Christopher Storrs graduated BA Hons Modern History (Oxford, St Catherine's College, 1976) and was awarded his doctorate by the university of London for a PhD thesis on "Diplomatic Relations between William III and Victor Amadeus II of Savoy 1690-1696". Between 1994 and 2022 he was Lecturer and Reader, at the university of Dundee, Scotland. His chief research interests centre on early modern Europe, with special reference to Spain and Italy, international relations and war. His chief publications are *War, Diplomacy and the Rise of Savoy 1690-1720* (CUP), *The Resilience of the Spanish Monarchy 1665-1700* (2006) and *The Spanish Resurgence 1713-48* (Yale, 2016). He has also edited *The Fiscal-Military State in Eighteenth Century Europe* (Ashgate, 2009) He is currently preparing a majors.

## Pedagogía del castigo en el Reino de Valencia. Actuaciones punitivas de las dos coronas en un contexto de revuelta incipiente

### Pedagogy of punishment in the Kingdom of Valencia. Punitive actions of the two crowns in a context of incipient revolt

Gerard Pamplona Molina

(Universitat Autònoma de Barcelona)

<https://orcid.org/0000-0001-8672-7662>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 11/01/2025

#### *Resumen*

El alzamiento austracista de 1705 evidenció la fragilidad militar de las fuerzas felipistas frente a las rebeliones internas, así como su marcada dependencia del uso del rigor como principal herramienta para imponer el control social y político en los territorios hostiles. Este estudio analiza los mecanismos coercitivos empleados por las tropas de Felipe V en València durante la fase inicial de la guerra en la Corona de Aragón y las medidas punitivas aplicadas en los núcleos urbanos. Asimismo, se profundiza en la justificación ideológica de la represión por parte de los militares, explorando por qué se consideró la dureza como el método más eficaz para doblegar a la población. Todo ello mientras se consolidaba una estrategia política orientada a la supresión de los fueros valencianos, factor que, junto al castigo y la represión, allanó el camino hacia la plena asimilación política del territorio en el marco castellano.

#### *Palabras clave*

València; Guerra de Sucesión; represión; castigo; control social.

#### *Abstract*

The pro-Habsburg uprising of 1705 revealed the military fragility of Philip's forces in the face of internal rebellions, as well as their marked dependence on the use of rigor as the main tool to impose social and political control in hostile territories. This study analyses the coercive mechanisms used by Philip V's troops in Valencia during the initial phase of the war in the Crown of Aragon and the punitive measures applied in urban centres. It also delves into the ideological justification for repression by the military, exploring why harshness was considered the most effective method to subdue the population. All this while a political strategy aimed at the suppression of the Valencian fueros was consolidated, a factor that, together with punishment and repression, paved the way for the full political assimilation of the territory within the Castilian framework.

#### *Keywords*

València; War of Spanish Succession; Repression; Punishment; Social Control.

1. "Borrasca de infidelidad". - 2. *Pedagogía del castigo*. - 3. *Preludio de un nuevo orden político*. - 4. *Conclusiones*. - 5. *Bibliografía*. - 6. *Curriculum vitae*.

### 1. "Borrasca de infidelidad"

A principios del siglo XVIII València se encontraba en una situación de indefensión militar considerable y con una tensión social latente causada, en buena medida, por los abusos señoriales (Pérez Aparicio, 2004, pp. 119-149). Su última confrontación había derivado en la fallida revuelta de la *Segona Germania* de 1693 (Espino, 2004, pp. 233-284). La llegada de Felipe V (1683-1746) fue vista con recelo por algunos valencianos, como también sucedió en Cataluña (Albareda, 1993). El recuerdo de las guerras con Francia; las políticas efectuadas por Luis XIV (1638-1715) contra poblaciones conquistadas y aquellas hostiles dentro de sus fronteras (Cornette, 1993; Lynn, 1999; Tilly, 1992); la falta de una convocatoria de *Corts* (Pérez Aparicio, 2008, 184-201); su modelo de gobernación que provocó choques con los *furs*; los perjuicios causados por la prohibición de comerciar con las potencias aliadas<sup>1</sup> y un aumento de los privilegios comerciales galos en puertos valencianos<sup>2</sup> hicieron aumentar la desconfianza contra el soberano (Pérez Aparicio, 2008b, pp. 277-298). No en vano, Michel Amelot (1655-1724), embajador francés en Madrid, consideraba más importante supeditar los intereses privados de los mercaderes franceses al interés público de la Monarquía<sup>3</sup>. Los conflictos sociales precipitaron un alineamiento progresivo de los campesinos con la causa austracista (Defoe, 1970, pp. 70-75) y la consolidación de líderes como Joan Baptista Basset (1654-1728) al frente de ellos. A su vez, sectores nobiliarios y eclesiásticos de bajo rango se fueron desencantando con el gobierno borbónico (Pérez Aparicio, 2008, pp. 254-373), si bien las elites no dudaron, en su mayoría, en seguir apoyando a Felipe V. Se calcula que la cifra de exiliados felipistas valencianos entre 1705 y 1706 superó las 400 personas (Giménez, 2007, pp. 11-51), en su mayoría de las clases pudientes.

Las autoridades borbónicas en València estaban al corriente de los movimientos propagandísticos de los agentes imperiales, las probabilidades de una sublevación

---

<sup>1</sup> Arxiu de la Corona d'Aragó (ACA), Consell d'Aragó, leg. 0604, n. 022.

<sup>2</sup> ACA, Consell d'Aragó, leg. 0588, n. 010.

<sup>3</sup> Archives Nationales (AN), Correspondance commerciale de Madrid, AE/B/I/770, f. 109-110.

popular, e incluso de un posible desembarco de tropas anglo-holandesas (Giménez, 2007b, pp. 9-11). Durante 1704 en Aragón sucedió lo mismo a causa, principalmente, de las actuaciones subversivas del conde de Cifuentes. Meses más tarde el mariscal francés de Tessé (1648-1725) se quejó duramente a Luis XIV de la pasividad de la Corte de Madrid y las autoridades aragonesas para frenar a este noble austracista<sup>4</sup>. En València, por su parte, se intentó detectar cualquier grupo de conspiradores y controlar los rumores que circulaban procedentes del mar y el *Principat*, prohibiendo en 1704 la circulación de impresos bajo amenaza de pena capital (Pérez Aparicio, 2008, pp. 398-400) y lesa majestad. Este último factor considerado uno de los delitos más graves de la época y que frecuentemente fue utilizado políticamente para defender un orden social establecido y promover una ortodoxia ideológica. Según Jesús Pérez (2017, pp. 54-55), principalmente servía como excusa para la consolidación estatal o el apuntalamiento de un ordenamiento jurídico de fronteras para adentro.

En mayo de 1704 una flota de más de treinta buques anglo-holandeses ancoró en Altea en busca de víveres y poco después aumentó la actividad propagandística austracista. Como respuesta, Felipe V ordenó al Consejo de Aragón y al virrey marqués de Villagarcía (1667-1746) una fortificación inmediata de Altea, haciendo la ordenanza extensible al resto de territorios de la Corona<sup>5</sup>, si bien no llegó a materializarse por falta de medios y tiempo. Simultáneamente, clérigos de Xàtiva, Catarroja y Altea sufrieron un incremento de la vigilancia al ser acusados de dar apoyo a los enemigos (Pérez Aparicio, 2008, pp. 413-429), como también sucedió en Aragón cuando fueron señalados por las elites religiosas como instigadores de la revuelta<sup>6</sup>. El Papa le concedió al Inquisidor General la comisión de Juez del Breve Apostólico para investigar irregularidades cometidas por clérigos valencianos y aragoneses y, meses más tarde, para que su inmunidad no les salvara del delito de lesa majestad. A su vez, el virrey abrió la puerta a que los eclesiásticos fueran reemplazados por otros de origen castellano<sup>7</sup>. Una estrategia que se inició en 1705 y que se incrementó con el paso de los años, favoreciendo una sustitución paulatina de los estamentos eclesiásticos, como sucedió en Llombai<sup>8</sup>. La revuelta fue la

---

<sup>4</sup> Service Historique de la Défense (SHD), DE 2014 SA 2334

<sup>5</sup> Archivo Histórico Nacional (AHN), Consejos, leg. 18.474.

<sup>6</sup> AHN, Estado, leg. 298.

<sup>7</sup> AHN, Estado, leg. 279.

<sup>8</sup> AHNob, OSUNA, CT. 157, D. 52.

excusa para cambiar las elites de la Corona de Aragón y promover, con éxito, su reemplazo por otras de lealtad demostrada, facilitando la transición dinástica y una integración sociopolítica dentro del nuevo orden en proceso de consolidación.

Durante los primeros meses de 1705 el virrey desplegó a sus agentes para analizar y controlar la situación, informar de las probabilidades de revuelta y perseguir, si era menester, a los extranjeros que residían en puertos como Alacant<sup>9</sup>. Damián Cerdá, futuro organizador de las confiscaciones de bienes austracistas en Oriola y fiscal de la Real Chancillería de València<sup>10</sup>, fue de los enviados. Siendo asesor de la Gobernación de Xàtiva, en sus primeros informes no dejó constancia de un estado general de crispación social, argumentado que en esos territorios había una "gran quietud y seguridad sin que haya podido comprender la menor noticia de infidelidad ni desasosiego" (Giménez, 2007, 14-15). El felipista Francisco Clavijo señalaba que por la zona de Oliva los montes circundantes estaban repletos de "ladrones", característica común en ese período (Pérez Aparicio, 2008, pp. 206-230), que se dedicaban a atacar a las autoridades, pero sin alinearse directamente con el enemigo<sup>11</sup>.

Pero en agosto de 1705 la situación dio un giro radical cuando Dénia se declaró austracista después de la llegada de una nueva flota aliada<sup>12</sup>, siendo la primera de la Corona de Aragón en hacerlo. Rápidamente, los llamados "sediciosos" por los borbónicos se apoderaron de las villas de la comarca de La Marina. Como decía el mariscal de Tessé, "l'esprit du sediton agitoit aussi le royaume de Valence, où des rebelles commençoiebt à lever l'étendard" de Carlos III (de Froulay de Tessé, 1806, p. 206). El miedo borbónico ante una eventual pérdida del reino precipitó una escalada represiva para minimizar cualquier opción aliada de proliferar. En septiembre, Antoni Folch de Cardona (1657-1724), arzobispo de Valencia, le comunicó a Felipe V su desaprobación del uso de la violencia como mecanismo de contención, denunciando que los soldados del rey habían atacado indiscriminadamente personas, degollado algunos y dañando los bienes de posibles desafectos<sup>13</sup>. Esto le valió críticas por parte de las autoridades felipistas, quienes le acusaron de adoptar una posición demasiado blanda contra los rebeldes.

---

<sup>9</sup> AN, Correspondance commerciale de Madrid, AE/B/1/770, f. 2-5.

<sup>10</sup> Arxiu del Regne de València (ARV), Reial Acord, lib. 1.

<sup>11</sup> Archivo Histórico de la Nobleza (AHNob), OSUNA, CT. 223, D. 21-22.

<sup>12</sup> Biblioteca de Catalunya (BC), Fullet Bonshoms, 5666.

<sup>13</sup> AHN, Estado, leg. 265.

Las tensiones ocasionadas por la ocupación militar, la represión aplicada contra la población y la intromisión real en los asuntos eclesiásticos precipitaron que en 1710 se uniera al lado austracista (Gil, 2014, pp. 173-185). Sin embargo, antes de hacerlo el arzobispo animó a la población a no pagar las contribuciones exigidas, considerando que los impuestos eran abusivos y "una estafa [...], todos los oficios y cabos de las tropas atendían solo a cobrar y destruir los pueblos", reafirmando que los militares "han turbado enteramente los ancianos, haciéndoles creer que son los padres de la patria y que están aquí para liberarlos de la tiranía de las tropas y sus oficiales"<sup>14</sup>.

En septiembre los felipistas habían puesto sitio a Dénia y evitado la llegada de refuerzos marítimos aliados, pero no que los defensores fortificaran la plaza y se desplegaran por las aldeas circundantes para atacar su retaguardia. Los oficiales borbónicos se lamentaban de la situación, argumentando que se hubiera evitado levantando las milicias de Oliva y ocupado Ondara, Pedreguer y Orba. Para finalizar el asedio, la estrategia era rodear la ciudad a la espera de la artillería prometida por el virrey<sup>15</sup>. Pero como se informaba al duque de Gandia (1653-1716), la "borrasca de infidelidad" ya se había extendido a causa de los seculares y clérigos, la falta de organización de las milicias y los escasos pertrechos de guerra<sup>16</sup>. Sin obtener resultados significativos, el mariscal Luís de Zúñiga intentó reducir a los "rebeldes" de Port de Sagra y Pego<sup>17</sup>, además de desarmar a los paisanos, como ocurrió en Vilallonga<sup>18</sup>. Antes de ir a Cataluña, tenía indicaciones de castigar, destruir y quemar las aldeas rebeldes y ahorcar a los cabecillas (Pérez Aparicio, 2008, pp. 64-65). Con la caballería atacó las zonas costeras, mientras la infantería lo hacía en el interior, llegando a "quemar en la noche del día 11 gran parte del Arrabal de Denia, oyéndose dentro de la plaza gritos y clamores"<sup>19</sup>. La idea era reducir a cenizas todos los lugares próximos, confiscar los recursos disponibles y evitar que pudieran llegar a la ciudad, como se practicó en Verger y Ondara<sup>20</sup>. En

---

<sup>14</sup> AHN, Estado, leg. 346.

<sup>15</sup> AHNob, OSUNA, CT. 131, D. 1.

<sup>16</sup> AHNob, OSUNA, CT. 160, D. 6.

<sup>17</sup> AHNob, OSUNA, CT. 124, D. 3.

<sup>18</sup> AHN, Estado, leg. 265.

<sup>19</sup> AHNob, OSUNA, CT. 124, D. 4.

<sup>20</sup> AHN, Estado, leg. 296.

enero de 1706, Felipe V ordenó al duque de Populi (1651-1723) "que todas estas tropas reduzcan todos los lugares de los confines y cercanías de Denia"<sup>21</sup>.

Tenían bajo control la Vall de Gallinera, pero ya era tarde para reducir Pego. En el norte se perdió Vinaròs dada la "mala disposición de sus naturales" y la incapacidad de la guarnición de Peníscola de controlar la zona. Posteriormente, en Aragón sucumbieron Calanda y Alcañíz, y los territorios limítrofes con Cataluña padecieron la misma suerte que las comarcas valencianas, siendo arrasadas villas como Cretas, Peñarroya, Mont-roig de Tastavins, y Beceite. El caso de Vinaròs causó especial malestar en las filas felipistas. Se consideró que "sube a tan alto grado su traición, y alevosía, que no se halla ejemplar castigo que la satisfaga" porque "los principales de aquel Consejo que en el mismo día resolvieron conformar perder sus vidas y haciendas, fueron los primeros que abrieron las puertas a los sediciosos"<sup>22</sup>. La operación para recuperarla contempló usar primero la negociación, pero en caso negativo se ordenó la destrucción sistemática de las casas, campos, barcos y pasar a todos los habitantes a cuchillo (Pérez Aparicio, 2008, p. 122). Como le advertían al virrey: "una vez encendido en Vinaroz el fuego será trascendental a toda esta parte del Reino" (Giménez, 1999, p. 73). No se confiaba en la población autóctona, ni tampoco en sus propias tropas<sup>23</sup>. Como escribieron al duque de Gandia: "la guerra es tan crítica, pues se compone de gente ruin y mucha oculta se va"<sup>24</sup>. La situación se agravó con la retirada de unidades comandadas por Salazar para resguardar Cataluña, considerada de mayor importancia estratégica<sup>25</sup>. Esto agravó la desesperación de las autoridades en València<sup>26</sup>, que consideraban que se les había dejado "peor que estábamos y solo estimulados con el castigo a los malcontentos"<sup>27</sup>, y se lamentaban de la necesidad de cuatro mil caballos, dos mil infantes y ocho piezas para operar con garantías<sup>28</sup>. Se advirtió a Felipe V del peligro que suponía dejar de lado la campaña valenciana después de haber aplicado un grado tan alto de dureza. Los naturales, decían, estaban "obstinados e irritados" por las medidas que el monarca ordenó aplicar

---

<sup>21</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>22</sup> AHNob, OSUNA, CT. 136, D. 1.

<sup>23</sup> AHN, Estado, leg. 281-2.

<sup>24</sup> AHNob, OSUNA, CT. 88, D. 15.

<sup>25</sup> AHNob, OSUNA, CT. 163, D. 1-2.

<sup>26</sup> AHNob, OSUNA, CT. 130, D. 7.

<sup>27</sup> AHNob, OSUNA, CT. 124, D. 4.

<sup>28</sup> AHNob, OSUNA, CT. 155, D. 11-12.

contra ellos y, si no se mandaban tropas veteranas, esto se podría volver en su contra<sup>29</sup>. Pero esto no parecía importar a los mandos en campaña, ya que los abusos, las quemas de casas enemigas y las confiscaciones de bienes no se demoraron<sup>30</sup>. En Benisa, el mariscal Zúñiga quemó hogares de reconocidos austracistas y confiscó los bienes de todos los dueños procedentes de Dénia, siendo el preludio de lo que sucedió en 1708 una vez reconquistada la ciudad (López i Camps, 2007, pp. 199-216).

Tras la llegada en noviembre de más de 40 buques aliados se dio Dénia por perdida. En diciembre, el regimiento del catalán Rafael Nebot (1665-1733) se unió a los aliados, desestabilizando aún más las defensas meridionales (Giménez, 2007, pp. 9-20). Desde Aragón, el militar borbónico T'serclaes Tilly (1646-1715) ordenó una retirada de las unidades de Zúñiga para que se desplazaran hacia el norte junto al marqués de Pozoblanco (1681-1747)<sup>31</sup>. Como resumió el conde de San Felipe (1669-1726): "si se atendía a Aragón, crecía la sublevación de Valencia; y si a esta, la de Aragón, porque todos los tres reinos deseaban sacudir el yugo de los Borbones" (Bacallar, 1725, p. 182). Tilly fue duramente criticado por Amelot dada su falta de actitud y lentitud para castigar a la disidencia, y poco después fue retirado del cargo<sup>32</sup>. Ahora bien, el repliegue no se tradujo en un cese de las hostilidades, una retirada completa, ni en una reducción de los castigos contra las villas y los *miquelets* capturados<sup>33</sup>. Se debía ganar tiempo hasta que llegaran "fuerzas suficientes para castigar a los rebeldes"<sup>34</sup>. Las esperanzas residían en el apoyo de las unidades galas, superiores en número y calidad desde la llegada de Luis XIV al trono (Blanning, 2007) y con un aparato militar que, a pesar de sufrir problemas logísticos (Rowlands, 2011, pp. 492-514), era más eficaz en la movilización de recursos. Sin embargo, la rapidez de los movimientos aliados provocó que los felipistas perdieran Gandia, Alzira, la Vall d'Albaida (Terol, 2007, pp. 217-252), Basset entrara en la capital y fuera nombrado virrey y el *Consell General* reconociera a Carlos III como soberano. Después de estas derrotas, se informaba con urgencia a Luis XIV de que el reino se había perdido en un

---

<sup>29</sup> AHN, Estado, leg. 265.

<sup>30</sup> SHD, DE 2014 SA 2420.

<sup>31</sup> AHNob, OSUNA, CT. 124, D. 10.

<sup>32</sup> SHD, DE 2014 SA 2333.

<sup>33</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>34</sup> AHN, Estado, leg. 281-2.

instante<sup>35</sup>, erigiéndose esta rebelión como un importante contratiempo para el desarrollo la guerra a escala continental.

## 2. *Pedagogía del castigo*

En octubre de 1705 el avance aliado por Cataluña incrementó las actuaciones coercitivas borbónicas en toda la Corona de Aragón. Rápidamente, en el Rosselló los oficiales galos elaboraron proyectos para recuperar y someter a los territorios hostiles. Consideraban imperativo apostar por una ocupación militar inmediata y completa, desplegar guarniciones en las principales villas y ciudades, desarmar a los pueblos, no dar cuartel ni amnistía a los que se opusieran y dejar a Felipe V toda potestad para castigarlos debidamente<sup>36</sup>. A su vez, en la Corte se materializaba la idea de suprimir los fueros aragoneses y valencianos y las *constitucions* catalanas cuando se tuviera oportunidad, al objeto de eliminar cualquier muro político y jurídico que obstruyera el poder de Felipe V (Iñurrategui, 2008).

Pero una cosa eran los proyectos a largo plazo y otra la coyuntura del momento. Entre finales de 1705 y principios de 1706 los felipistas solamente pudieron contener a los *miquelets* e impedir su penetración hacia los reinos vecinos y el sur de Francia (Albareda, 2010). Mientras, los aliados tomaban sin casi oposición las comarcas catalanas<sup>37</sup>. En València los combates para controlar los municipios se incrementaron a medida que la amenaza austracista se cernía sobre Castilla. Era urgente arrasar villas para infligir miedo entre la población y evitar perder tiempo con mayores castigos contra aquellas plazas que habían mostrado actitudes equidistantes con los "rebeldes", o que directamente se habían pasado de bando, además de facilitar la situación para la futura ofensiva de Barcelona. Como ha constatado Aitor Díaz, los felipistas querían enviar tropas desde Aragón, Alacant y Murcia para tomar de nuevo València, mientras de Tessé se ocupaba de Tortosa y aseguraba el cerco contra Barcelona. Las órdenes eran efectuar, en caso de resistencia, una política de terror, ejecutar a los líderes de la revuelta y dejar unas pocas guarniciones en Dénia y València para asegurar el territorio (Díaz, 2022, pp. 4-5). Se dieron instrucciones a los oficiales de castigar a las poblaciones desleales

---

<sup>35</sup> SHD, DE 2014 SA 2420.

<sup>36</sup> SHD, DE 2014 SA 2333.

<sup>37</sup> AN, Correspondance commerciale de Madrid, AE/B/I/770, f. 154-156.

con mayores contribuciones, requisar todo el grano a los vecinos para "aprovecharse de ellos para el servicio de las tropas", dando especial atención al trato a las mujeres. Decían que "no se les haga violencia en nada, porque respecto de la calidad de esta nación en este punto sería lo que más espantase y enconase los pueblos, y se debe evitar por todos los medios tal desorden por las malas consecuencias"<sup>38</sup>.

Para minimizar los problemas logísticos y de personal, la fuerza y el castigo eran vistos como los mecanismos más útiles para mostrar una imagen de poder regio, prevenir altercados y no desvelar las carencias bélicas que padecían. A su vez, el saqueo permitía mantener operativas las tropas, ya que apaciguaba el ánimo de los soldados y evitaba desertiones (Díaz, 2019, p. 319). Si la población ocupada era leal, tampoco se libraba de los abusos de la soldadesca y se obligaba a sus paisanos a costear la presencia militar. En Sogorb se encontraban un centenar de soldados, "cuya subsistencia hacen contribuir a los vecinos a unos a tres sueldos cada día, a otros con según la posibilidad en que se sienten"<sup>39</sup>. Pero esta estrategia tenía un precio y mostró la vulnerabilidad existente. Así, la incapacidad militar hispana propició que Felipe V "se pusiera en manos de la Francia y subordinarse" (Bacallar, 1725, p. 186). Los galos enviaron a València dos escuadrones y más de cuatro batallones para evitar que los austracistas se fortificaran<sup>40</sup>. Mientras, el felipista irlandés Mahony (1640-1714) fue a rendir Xàtiva y sus villas circundantes<sup>41</sup>. El futuro mariscal argumentaba que ya no era el momento de proceder blandamente y que el contexto obligaba a aplicar la máxima dureza contra una población merecedora de una guerra de conquista que se esperaba especialmente sangrienta<sup>42</sup>. Felipe V dio instrucciones precisas sobre cómo proceder en caso de encontrar resistencia, defendiendo el castigo y la posterior militarización como la mejor vía para lograr la obediencia y garantizar la estabilidad del territorio. A su juicio, era imperativo recuperar Xàtiva y establecer un puente de comunicaciones entre Murcia, Alacant, València y Dénia<sup>43</sup>. La ciudad de València, donde los franceses y *botiflers* eran perseguidos como represalia por la represión borbónica en el reino, fue bloqueada (Ortí, 2007, p. 107-120) y el monarca

---

<sup>38</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>39</sup> Archivo General de Simancas (AGS), Gracia y Justicia, leg. 1028.

<sup>40</sup> SHD, SA 2014 SA 2334.

<sup>41</sup> AGS, Gracia y Justicia, leg. 1028.

<sup>42</sup> AHN, Estado, leg. 281-2.

<sup>43</sup> AHN, Estado, leg. 296.

daba instrucciones para arrasar sistemáticamente sus lugares próximos dada la ineffectividad de la tímida política de "clemencia y blandura"<sup>44</sup>. No obstante, desde la llegada del comandante inglés Peterborough (1658-1735) para custodiar la ciudad (Pérez Aparicio, 1981, p. 57), los militares de las dos coronas consideraban que la plaza no se podría rendir de ninguna manera, siendo más prudente retroceder hacia Aragón para apoyar el futuro ataque a Barcelona<sup>45</sup>.

La organización de milicias en el Reino de Murcia supuso un alivio para resistir el avance meridional aliado, finalizar los ataques contra Alacant<sup>46</sup> y recuperar lugares de las comarcas interiores del sur<sup>47</sup> como San Juan, Mutxamel, Montfort y Novelda (Muñoz Rodríguez, 2009, pp. 597-512). No obstante, y según el conde de las Torres (1653-1749), "rendir lugares a la obediencia del Rey sino se toma Valencia, es perder el tiempo"<sup>48</sup>. Comandadas por el obispo de Cartagena (1662-1743) y el duque de Sarno (1660-1710), en enero saquearon Ontinyent. Según Miñana, entraron "a saco crudelísimamente en el pueblo, y tratan muy mal a sus habitantes, como se decía, contra la palabra dada" (Miñana, 1985, p. 91). En febrero se retiraron, pero durante la breve ocupación anularon los privilegios de la ciudad, se persiguieron los bienes de los "rebeldes" y 50 prisioneros fueron ajusticiados en Villena<sup>49</sup>.

En enero de 1706 de las Torres se encontraba al mando de las operaciones con sus regimientos navarros, donde "remporta divers avantages sur les révoltés fit brûler un assez grand nombre de villes et de villages pour punir leur rebellion, désarma une partie du paysquien" (de Froulay de Tessé, 1806, pp. 208-209). Pensaba, a pesar de todo, que la situación podía estabilizarse<sup>50</sup>. También lo creía el mariscal de Tessé, nuevo comandante de los ejércitos borbónicos en el Reino de Aragón a causa, en buena medida, de su dilatada experiencia en operaciones de represión y castigo social. Así lo demuestran sus actuaciones en la campaña del Palatinado de 1688-1689. Allí arrasó sistemáticamente la región germana de Heidelberg y expulsó a sus habitantes. Según impresos de la época, los franceses "contre la foi des traités et des capitulations renverse les villes, les chasteaux, les

---

<sup>44</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>45</sup> SHD, DE 2014 SA 2420 & The National Archives (TNA), 106/615/212, f. 212.

<sup>46</sup> AN, Correspondance commerciale de Madrid, AE/B/1/770, f. 191-194.

<sup>47</sup> AN, Correspondance commerciale de Madrid, AE/B/1/770, f. 191-194.

<sup>48</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>49</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>50</sup> SHD, DE 2014 SA 2420.

bourgs et les villages; les brûle, les réduit en monceaux de cendre, et fait de l'Allemagne un vaste désert"<sup>51</sup>. También participó activamente en la persecución de los hugonotes (McCullough, 2007) mediante el uso de las dragonadas (Monahan, 2017) como mecanismo de coerción y persecución para su rápida asimilación católica (de Froulay de Tessé, 1806, p. 9). Esta práctica se basaba en dejar a los dragones toda libertad e impunidad para torturar, asesinar y saquear los hogares de los *anfitriones* protestantes (incluidos en listas de herejes) si estos no se pasaban al catolicismo. Ahora bien, el caso más extremo de represión sucedió en los Alpes contra los vaudois. Allí de Tessé quiso aplicar una guerra de exterminio continuada contra dicha comunidad protestante, considerada indigna y salvaje. Además de la destrucción de aldeas y asesinatos continuados, quiso impedir la reproducción de sus miembros para evitar que aparecieran nuevas generaciones que dificultaran el proceso de colonización católica de los montes (Vo-ha, 2017, pp. 169-170). En la Corona de Aragón el contexto era diferente, puesto que se enfrentaba a católicos. Sin embargo, un alto grado de castigo era propicio dada la gravedad del delito que habían cometido los paisanos, por lo que recomendaba seguir la senda de la dureza y ejecutarlos<sup>52</sup>. El derecho de conquista, combinado con la acusación de lesa majestad, lo hacía posible. En términos prácticos, la lesa majestad se equiparaba, como señaló el virrey Velasco en Cataluña<sup>53</sup>, a la óptica religiosa de la herejía, lo que justificaba un trato implacable contra el enemigo y la aplicación de la máxima severidad. En este sentido, el militar francés ordenó la destrucción de numerosas villas rebeldes de la Corona de Aragón (entre ellas Miravet, Calaceite, Graus, Binéfar, San Esteban de Litera y Benabarre), asesinar a líderes destacados y enviar a galeras a los prisioneros<sup>54</sup>.

Con toda la confianza por parte de la Corte dada su experiencia bélica<sup>55</sup>, de las Torres fue transferido junto al marqués de Pozoblanco hacia Vinaròs<sup>56</sup> y Sant Mateu para reducir las junto a las demás poblaciones rebeldes y no dar tregua a los

---

<sup>51</sup> La Verite Chrestienne A L'Audiance du Roy Tres-Chretien, Donnée à Versailles. Sur la Copie imprimée à Paris. Chez J. Coignard, Imprimeur du Roy, 15 de julio de 1689.

<sup>52</sup> Centre des Archives diplomatiques du ministère des Affaires étrangères (CADC), CP/155.

<sup>53</sup> SHD, DE 2014 SA 2332.

<sup>54</sup> AHN, Estado, leg. 491.

<sup>55</sup> SHD, SA 2014 SA 2334.

<sup>56</sup> AHN, Estado, leg. 296.

*miquelets*, como señalaba Amelot<sup>57</sup>. Desde Montcada salían sus partidas "talando las campañas, y quemando las poblaciones". Tal era el problema y descontrol que, a ojos del conde de San Felipe, era "menester hierro y llama". El cronista también consideraba que el conde administraba su cargo con especial rigor y crueldad (Bacallar, 1725, p. 187) y quería castigar a los "sediciosos" para no darles ningún tipo de diligencia. Como señaló el militar, el miedo producido por la fuerza era la mejor vía para lograr las metas establecidas. Intentada la blandura, decía, era el momento del rigor<sup>58</sup>. Aunque no se logró por falta de medios, en Sant Mateu quería aprovechar la ocasión para "dar terror en un ejemplar a todo el reino", y ejecutar y enviar a galeras a los soldados prisioneros. Todo con el objetivo de que "el país conozca su error"<sup>59</sup>.

Después de abandonar la empresa de Sant Mateu para no perder recursos y centrarse en tomar la capital<sup>60</sup>, el conde se desplazó hacia el sureste. Llegó a Vila-real, que contaba con unos muros bien fortificados<sup>61</sup>. Allí insistió en su respeto a las reglas castrenses al proponer una capitulación, pero amenazando que, si no se acataba, los defensores no tendrían ninguna protección (Díaz, 2019b, p. 117). Tras un tiroteo se efectuó el ataque, resultando satisfactorio para los borbónicos. La población fue arrasada y quemada, afectando la mayor parte de las viviendas<sup>62</sup>. El embajador galo en Madrid escribió que "tout fut passé au fil de l'épée, avec la résolution des feminefs et des enfants, et de 150 hommes"<sup>63</sup> y testimonios ingleses constataban que "they [los felipistas] put all to the sword [...] the troops [...] had left behind'em more terror than men" (Defoe, 1970, p. 100). Francesc de Castellví relata que la villa ardió como Troya y los oficiales felipistas decían que todo estaba calcinado y que yacían sepultados más de 800 vecinos<sup>64</sup>. Se logró el objetivo de disciplinar la ciudad<sup>65</sup>, quedando la zona prácticamente deshabitada (Pérez Aparicio (2019, pp. 211-212), y los supervivientes (aproximadamente mil)<sup>66</sup>

---

<sup>57</sup> SHD, SA 2014 SA 2334.

<sup>58</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>59</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>60</sup> AGS, Secretaría de Estado, libro 484.

<sup>61</sup> SHD, DE 2014 SA 2420.

<sup>62</sup> AHN, Estado, leg. 296 & AHN, Estado, leg. 296.

<sup>63</sup> SHD, DE 2014 SA 2420.

<sup>64</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>65</sup> AHN, Estado, leg. 296.

<sup>66</sup> AHN, Estado, leg. 296.

expulsados de sus hogares (Castellví, 1998, p. 264). Esta práctica surtió cierto efecto, ya que villas del Camp de Morvedre se rindieron por miedo a una quema como la de Vila-real o Quart de Poblet (Bacallar, 1725, p. 188).

Con la expulsión demográfica de los pobladores de Vila-real se inició un proceso migratorio forzado y deportación de habitantes que posteriormente se extendió por el resto del reino (León, 2007, p. 236). Alacant, por su lado, fue utilizada como prisión temporal de austracistas para luego enviarlos hacia Orán. Esto causó las quejas del Consejo de Aragón, partidario del uso de la moderación (Díaz, 2019b, p. 125). El creciente número de *miquelets* desbordó a las autoridades, quienes querían castigar sistemáticamente todo comportamiento desleal, pero sin ser excesivamente duros contra aquellos enrolados en contra de su voluntad<sup>67</sup>. En las campañas de 1707, por ejemplo, en Cocentaina tres guerrilleros fueron ahorcados sumariamente por orden del comandante de la villa, en Elx dos más<sup>68</sup> y en Pego uno fusilado y otros cinco ahorcados<sup>69</sup>. Para castigar "su maldad", la horca fue la principal herramienta para infundir miedo, si bien a corto plazo "nada de esto basta para detener esta maldita gente"<sup>70</sup>. Se intensificaron los toques de queda nocturnos y se construyeron más horcas para aterrorizar a unos naturales considerados insolentes y, en caso necesario, ejecutar a los enemigos y blasfemos (Ortí, 2007, pp. 250-289). Simultáneamente, los bienes de los enemigos eran subastados como medida de castigo<sup>71</sup> y para obtener recursos fiscales. Dada su implicación con los altercados, las mujeres de los acusados padecieron una constante vigilancia y control gracias a la ayuda de los informadores locales<sup>72</sup>. También se procedió a encarcelar a los familiares de saboteadores<sup>73</sup> y a vender sus tierras para recompensar a los leales<sup>74</sup>.

En mayo de 1706, la grave derrota de las dos coronas en Barcelona constató la pérdida del *Principat*, pero también de València y Aragón, exceptuando plazas como Jaca, Peníscola y Nules, a la cual "se le ha ocasionado incendios, robos,

---

<sup>67</sup> AHNob, OSUNA, CT. 123, D. 14.

<sup>68</sup> AHNob, OSUNA, CT. 151, D. 17.

<sup>69</sup> AHNob, OSUNA, CT. 142, D. 55.

<sup>70</sup> CADC, CP/176.

<sup>71</sup> AHNob, OSUNA, CT. 142, D. 23-24.

<sup>72</sup> AHNob, OSUNA, CT. 123, D. 45.

<sup>73</sup> AHNob, OSUNA, CT. 142, D. 39-41.

<sup>74</sup> AHNob, OSUNA, CT. 142, D. 42.

saqueos, muertes y desolación" por parte de los austracistas<sup>75</sup>. En los demás frentes europeos, los aliados vencieron en Ramillies, Ostend, Menin y, de manera aún más decisiva, en Turín. La derrota borbónica en la capital de Saboya obligó a las dos coronas a abandonar el norte de Italia y perder material militar y recursos financieros que condicionaron el resto de las operaciones (Rowlands, 2012, pp. 25-30). Pero en el frente valenciano el impacto de estas derrotas no fue inmediato. La guerra de guerrillas seguía su curso y en mayo los borbónicos saquearon una decena de lugares, entre ellos Montesa y Cullera (Ortí, 2007, pp. 125-131). En Alzira, los frailes capuchinos fueron desterrados por su afiliación política, iniciando un fenómeno que se desplegó con mayor intensidad después de Almansa en toda la Corona de Aragón ocupada (León, 2007, pp.237-238), y que décadas antes se había practicado deliberadamente en el Rosselló tras su anexión a Francia (Stewart, 1997). Venidas desde la frontera aragonesa, las tropas de Felipe V se dedicaron a atacar villas valencianas con el fin de limpiar unas comarcas consideradas "sediciosas". Durante esos meses de idas y venidas, el militar Pons de Menzoda dejó un rastro de destrucción que iba desde Morella hasta Molina de Aragón (Díaz, 2022, p. 229). El arzobispo de Zaragoza expresaba que Pons "castigue a los miqueletes y limpie de tal canalla a las Bailías"<sup>76</sup> y su hermano, el conde de Robres, destacó dichas acciones para reprimir a los enemigos (López de Mendoza, 1882, p. 256).

### *3. Preludio de un nuevo orden político*

En el verano de 1706 los borbónicos recuperaron la iniciativa estratégica tras la retirada de Carlos III de Madrid. Pero perdieron Alacant, clave para las comunicaciones marítimas aliadas y su comercio (Pérez Aparicio, 1992, pp. 251-264) y que vio incrementada su capacidad defensiva gracias a las reformas e inversiones inglesas (Echarri, 2014, pp. 1-34). Los aliados esperaban un ataque inminente francés, ya que era el único frente europeo donde podían "make an end of the war in Spain, the only part where they have a prospect to succeed"<sup>77</sup>. No fue hasta después de las victorias en Murcia a finales de verano (Muñoz – Ruíz, 2021, pp. 71-100) que el avance borbónico se materializó con las tomas de Elx, Oriola,

---

<sup>75</sup> AHN, Consejo, leg. 6804-1, exp. 46.

<sup>76</sup> AGS, Gracia y Justicia, leg. 1028.

<sup>77</sup> TNA, PO/VOL. VIII, f. 105-107.

Bocairent, Biar, Novelda y Xixona (Terol, 2007, p. 238). Durante su retirada de Murcia, las tropas portuguesas arrasaron Caravaca de la Cruz, justificándose por la misera que padecían en su curso hacia el norte (Díaz, 2022, p. 246). En València los felipistas saquearon Oriola, incluyendo sus iglesias. Los heridos fueron asesinados y los bienes de catalanes y valencianos "rebeldes" confiscados<sup>78</sup>. El Col·legi Catedralici fue de los más afectados: "cuando las católicas armas de S. M. restituyeron en la ciudad el justo dominio de S. M. fue este colegio el que mayor saqueo y destrozos de los soldados padeció"<sup>79</sup>. El obispo de la ciudad explicaba que habiéndola reducido las armas de V.M a su amable y debida obediencia [...] las tropas saquearon el colegio sin que se librasen los religiosos, no solo los bienes de los vecinos, pero ni aun los propios, ni los hábitos, ni libros que se tenían en las celdas, por cuya causa quedaran con tanta pobreza, que aún les falta para el alimento de los religiosos<sup>80</sup>.

En esta nueva ofensiva resultó clave la actuación de los nuevos comandantes enviados desde París, quienes siguieron la línea de oficiales como Mahony y de las Torres. El duque de Berwick (1670-1734) fue el artífice de las operaciones ofensivas y de consolidación territorial. Poseía, además, experiencia en políticas represivas de comunidades hostiles. En 1704 participó junto al mariscal Villars (1653-1734) en las campañas contra los *camisards*, protestantes rebeldes de la región de las Cévennes y Languedoc (Lynn, 1999, pp. 279-299). Allí se efectuaron diferentes prácticas punitivas, entre ellas la ejecución sistemática de los combatientes, sus familiares y la erradicación de toda infraestructura existente (Crété, 2001, pp. 160-165). Alrededor de 400 villas fueron calcinadas y sus habitantes asesinados para concluir con la "diabolique révolte" (Crété, 2001, p. 161), jugando un papel destacado los *miquelets* borbónicos (Sales, 1984, p. 131). Como contra las demás comunidades no católicas, se utilizó la estigmatización del enemigo, acusándole de traidor e ilegítimo, lo que acrecentaba el espiral represivo y la conexión entre la legitimidad que daba un enemigo indigno y las necesidades operativas político-militares. Para el duque de Berwick, los *camisards* no seguían la lógica de la *buena guerra* y, como fanáticos que eran, se debían eliminar a toda costa para limpiar la provincia de salvajes (Vo-ha, 2017, pp. 157-171). En 1705 la situación en las Cévennes se estabilizó, estando en relativa calma como describió el mismo duque,

---

<sup>78</sup> ACA, Consell d'Aragó, leg. 0769, n. 070.

<sup>79</sup> AHN, Consejos, leg. 6803-1, exp. 3538.

<sup>80</sup> AHN, Consejos, leg. 6803-1, exp. 54.

pero con medidas de castigo en pleno funcionamiento, como demuestra el uso de la hoguera, la rueda (Molas, 2007, pp. 215-217), y con encarcelamientos generalizados en ciudadelas como Tarascon, donde también eran enviados prisioneros austracistas<sup>81</sup>.

En la Corona de Aragón, desde principios de 1706 las ordenanzas políticas insistían en que los oficiales suprimieran los fueros de los territorios conquistados. Los franceses, con amplia experiencia en procesos de asimilación política y social en zonas como el Rosselló, Alsacia (Lemaître, 2015) o Bretaña, consideraban que en caso de no hacerlo, se corría el riesgo de sentar las bases para una segunda revuelta más feroz que esta (de Castro, 2004, p. 162). Al llegar a su nuevo cargo como virrey, el obispo de Cartagena juró el cargo siguiendo el ritual castellano, solamente confirmó los fueros que Felipe V quisiera respetar e incautó los Libros de Privilegios y Cartas Reales de la ciudad (Pérez Aparicio, 2011, p. 394). Michel Amelot consideraba que el amor a la patria que profesaban los naturales por su tierra era un gran problema para establecer un poder regio fuerte: "por más afectos que sean al rey, siempre lo serán mucho más a su patria" (Iñurritegui, 2008, p. 34; Hanotin, 2015). A su vez, el mariscal de Tessé advertía a Felipe V de que sus súbditos eran malintencionados y con costumbres políticas inútiles, contrarias a su autoridad<sup>82</sup>. Para lograr una futura "paz y humana sociedad" y beneficiar a los pueblos aragoneses y valencianos<sup>83</sup>, se gestó el *modus operandi* y la narrativa para legitimar, junto al derecho de conquista y el delito de lesa majestad, la supresión de los fueros y la futura publicación de los Decretos de Nueva Planta, como ha constatado Iñurritegui (2008).

Dos siglos antes, Maquiavelo señalaba que para conservar territorios recién conquistadas y acostumbradas a regirse por sus leyes, había que seguir unas estrategias concretas que pasaban por destruirlas, asentarse en ellas, obligarlas a pagar impuestos y, en clave más institucional, establecer un gobierno de pocas personas que se ocuparan de los asuntos posteriores a la conquista, sin reparar en los medios oportunos para lograr los objetivos (Maquiavelo, 1999, p. 24). En València, la sustitución de los naturales de los puestos de poder, la creación de listas de desafectos dentro de la administración<sup>84</sup> y la llegada de nuevos agentes

---

<sup>81</sup> AN, Marine, MAR/B/3/164, fol. 280.

<sup>82</sup> SHD, DE 2014 SA 2334.

<sup>83</sup> AHN, Consejo, leg. 7215.

<sup>84</sup> ARV, Reial Acord, lib. 1.

foráneos en cargos de autoridad evidencian esta tendencia, replicada también en Cataluña y Aragón. En esta dirección, Giulio Alberoni (1664-1752), futuro cardenal y consejero de Felipe V, escribió que "cuando se conquista un país hay que hacer una nueva ley y gobierno en él, se ha de hacer todo prontamente, porque así los naturales intimidados con verse sojuzgados admiten sin réplica el nuevo establecimiento" (Giménez, 1999, p. 23).

Oriola fue la primera gran ciudad valenciana en volver bajo dominio borbónico, y por este motivo se quiso configurar una Audiencia que introdujera naturales de Castilla. El Consejo de Aragón se opuso, alegando que la inclusión de magistrados foráneos traería conflictos sociopolíticos y debilitaría las futuras políticas de reconciliación. El Consejo propuso que los magistrados valencianos dispersos por Castilla volvieran a las zonas meridionales reconquistadas. Pretendía darle al virrey asesores autóctonos fiables y mostrar a los valencianos que la situación se podía normalizar como antaño. Pero no fue el caso. Las intenciones del monarca iban en la dirección de la uniformización política con Castilla (Giménez, 1987, pp. 202-204). Para la Corte, la Audiencia resultaba fundamental para visibilizar que la autoridad del soberano estaba presente y que se abría una nueva etapa de gobernabilidad:

[...] el establecimiento de ésta [Audiencia] ha de hacer gran ruido a aquellos naturales, a unos por el miedo que les causare ver vuelta a establecer la jurisdicción de V. M. con consejo en aquel Reino, donde no pudiendo presumir que todos sean malos, también animará a muchos que sean buenos (Giménez, 2015, p. 86).

Las quejas también vinieron por parte de reconocidos líderes borbónicos. El obispo de Cartagena advertía de que no era ni el momento ni el sitio para emprender un proyecto de estas características. La creación de la Audiencia era de difícil aplicación. La ciudad se encontraba en un estado de ruinas y miseria generalizado (Giménez, 1999, p. 129), proliferaban epidemias como el tifus entre la población y ocupantes, y los militares necesitaban seguir empleando la represión sin interferencia alguna (Giménez, 1987, pp. 205-206). Para él, el gobierno militar era el único factible. Principalmente, las actuaciones de las nuevas autoridades se centaban en castigar a los austracistas, obligando a un centenar a exiliarse (Castellví, 1998, pp. 194-195). En 1706 más de 4.000 valencianos tuvieron que abandonar sus hogares a causa del avance de las tropas de Felipe V (León, 2007, p. 236). Las confiscaciones de bienes fueron esenciales para la política represiva y el sustento económico de las dos coronas. Con la información que durante meses

fueron ofreciendo los agentes borbónicos<sup>85</sup>, en Oriola se organizaron desde Murcia (Montejo, 2009, pp. 99-118) bajo la supervisión de Damián Cerdá, previamente exiliado en Albacete (Giménez, 2000, p. 137). A la ciudad se le exigieron nuevas contribuciones fiscales, pero sus habitantes fueron incapaces de sufragar las cifras impuestas. Tras el asedio, la economía local había quedado diezmada. La mayor parte de la infraestructura urbana había sido destruida, saqueada y los pocos supervivientes debían afrontar el alojamiento de más de 5.000 soldados galos<sup>86</sup>. Tampoco mejoró la situación social el regreso de los comerciantes franceses y el apoyo que la Corona les brindó al devolverles las pérdidas efectuadas durante el dominio austracista<sup>87</sup>.

La ciudad de Elx cayó poco después y sufrió la misma suerte que Oriola, facilitando, también, el aislamiento y posterior captura de Cartagena (Muñoz Rodríguez, 2009). Elx fue saqueada al no aceptar los términos de rendición ofrecidos por los comandantes franceses. Según los coetáneos, 200 de sus habitantes murieron como resultado (Miñana, 1985, pp. 157-159). Otros fueron expulsados, cifra que pudo llegar hasta los 80 (Castellví, 1998, pp. 180-244). Sea como fuere, de las 1.500 familias que vivían en Elx antes del conflicto, después de la conquista solo quedaban 600 (Miñana, 1985, p. 161). Para 1711, el número de personas no superaba las 2.100<sup>88</sup>, habiendo perdido casi el 50% de su población si lo comparamos con 1672, cuya cifra llegaba a los 4.000 (González Pérez, 1974). Paralelamente, se iniciaron las confiscaciones de bienes bajo la supervisión de Damián Cerdá, quien asumió esta labor con el apoyo de Juan Burgunyo (Giménez, 2007, p. 15), y se iniciaron las obras para fortificar la villa y convertirla en una plaza de armas,<sup>89</sup> como más adelante sucederá con la mayor parte de urbes valencianas y catalanas.

El duque de Berwick utilizó la ocupación para nutrir a sus tropas, dejando un rastro de devastación generalizado: "Berwick alimentó abundantemente durante muchos días a sus tropas [...]. Devastada y casi reducida a la soledad por la crueldad del vulgo militar enfurecido esta zona de la provincia que antes estaba muy poblada" (Miñana, 1985, p. 161). Con la represión aplicada contra los

---

<sup>85</sup> ACA, Consell d'Aragó, leg. 0940, n. 009.

<sup>86</sup> AHN, Consejos, leg. 6803-1, exp. 32.

<sup>87</sup> AHN, Consejo, leg. 6805-1, exp. 22.

<sup>88</sup> AHN, Estado, leg 411-1.

<sup>89</sup> AHNob, OSUNA, CT. 151, D. 17.

valencianos y las ciudades recién capturadas se pretendía causar terror a las demás poblaciones y, particularmente, para que sirviera de ejemplo si se oponía resistencia. El caso del urbicidio de Xàtiva de 1707 es el más ilustrativo (Voltaire, 1958, p. 251), pero no el único. Paralelamente, y más allá de la coerción y sus funciones sociopolíticas, consolidar las comarcas meridionales, beneficiarse de la producción local para el sustento de las tropas y ocupar plazas tan importantes como Elx y Oriola permitió sentar posiciones para las futuras empresas bélicas. En abril de 1707, las tropas del duque de Berwick y el conde de Galway (1648-1720) se enfrentaron en Almansa, que se decidió en favor de los intereses borbónicos y dejó a las dos coronas con completa "superiority over us in this country"<sup>90</sup>. La derrota aliada fue contundente y provocó la pérdida de toda capacidad ofensiva en suelo peninsular durante años y la retirada casi total del reino, exceptuando las plazas fortificadas de Alcoi, Alacant, Dénia y Xàtiva, sometidas por la fuerza y sufriendo unos índices de represión de alta intensidad. Como describió el militar felipista Melchor Abarca (1680-1760), "de esta tan completa batalla resulto la conquista de Aragón y València"<sup>91</sup>. No sorprende, pues, que los borbónicos considerasen que podrían ocupar a placer el territorio sin miedo a un contrataque austracista<sup>92</sup>. La ofensiva de 1707 dejó, sin embargo, un rastro de mayor destrucción y vio en su máxima expresión la voluntad uniformizadora y asimiladora de Felipe V contra los reinos de la Corona de Aragón.

#### 4. Conclusiones

Las limitaciones gubernamentales borbónicas anteriores a la revuelta austracista favorecieron la proliferación y consolidación de agentes y discursos contrarios a los intereses de Felipe V. Así, y con un espiral de violencia aumentado por las tensiones sociales existentes que los austracistas canalizaron perfectamente de la mano de Basset, los primeros meses de la guerra produjeron en València el saqueo de numerosas villas y ciudades, el exilio de miles de personas y el abandono de tierras, característica que llegó a su cúspide en las campañas de 1707 y 1708, pero que tuvo entre finales de 1705 y 1706 un antecedente destacado, tanto desde una perspectiva metodológica, ideológica y militar. Antes de agosto de 1705, las

---

<sup>90</sup> TNA, PO/VOL. VIII, f. 291.

<sup>91</sup> Arxiu Històric Fidel Fita (AHFF), R2-4, f. 22.

<sup>92</sup> SHD, DE 2014 SA 2492.

medidas de contención iban desde el despliegue de espías por el territorio para informar de las tentativas sociales de confrontación, el refuerzo de plazas fuertes, el envío a la cárcel de infiltrados, el control de los familiares de los sospechosos, la obtención de permisos para reprimir y deportar a clérigos de dudosa lealtad, así como la prohibición de dar licencias para confesar. Pero resultaron insuficientes a causa de la falta de tropas para contener a la población en los momentos de máxima tensión, sin olvidar los escasos recursos para preparar las defensas de lugares como Altea y Dénia.

Los saqueos ocurridos en las operaciones de 1705 y 1706 nos permiten entender cómo la Monarquía trataba a los enemigos en momentos de debilidad y, no menos importante, cómo interpretaba la forma de someter aquellas poblaciones declaradas austracistas, vistas como rebeldes y sediciosas. La violencia se intensificó una vez perdida la autoridad real y la capacidad de contener las tensiones sociales. La pedagogía del castigo, diseñada y ejecutada estratégicamente en el otoño de 1705 por las autoridades militares y políticas con el respaldo de Felipe V, se refleja en una serie de saqueos, incendios, deportaciones y ejecuciones deliberadas. Estas acciones no respondieron a causas fortuitas, sino que formaron parte de una estrategia meticulosamente planificada con objetivos políticos definidos. Y aunque los comandantes en campaña fueron adaptando o matizando dichas ordenes según las circunstancias, tenían toda aprobación de los altos mandos para usar el máximo rigor. La pedagogía del castigo se constituyó, así, como un pilar esencial para efectuar el control social, más cuando quedaba amparada por el delito de lesa majestad y el derecho de conquista y, paralelamente, se gestaba una narrativa legitimadora para actuar de ese modo. Cuando llegaron los oficiales franceses al frente no se produjeron diferencias doctrinales entre unos y otros para frenar a la amenaza austracista, lo que nos muestra cómo entre 1705 y 1706 Felipe V tuvo un perfil político propio y capacidad de decisión en cuestiones militares y de represión de la disidencia. Como escribió el conde de San Felipe: "igualmente franceses, y españoles cometieron tantas tiranías, robos, extorsiones, e injusticias, que pudiéramos formar un libro entero de las vejaciones" (Bacallar, 1725, p. 241). Ambas coronas creían que el enemigo era ilegítimo y traidor y, por lo tanto, la violencia y la represión estaban más que justificadas para sofocar la rebelión.

La dinámica de la guerra que se desarrolló a causa del uso de los *miquelets* dio pie a una respuesta contundente por parte de militares como Mahony, de las Torres y Pons, cuyos actos dejaron un rastro de devastación elevado, sumado al

crecimiento del abandono de aldeas. Desde un primer momento, los *miquelets* valencianos, no considerados enemigos dignos y regulares, fueron ajusticiados sistemáticamente mediante fusilamientos y ahorcamientos sin juicio, y la política coercitiva efectuada contra sus familiares y bienes se constituyó como una variable constante durante años. La intensidad punitiva que mostraron los felipistas para evitar la proliferación de la revuelta fue especialmente alta teniendo en cuenta los medios disponibles, pero resultó inútil a causa de las derrotas en Barcelona, la situación en los demás escenarios europeos y el escaso apoyo social y político que tenía la causa en la Corona de Aragón. En todo caso, los mecanismos coercitivos efectuados entre 1705 y 1706 sirvieron como banco de pruebas para sentar las bases metodológicas de unas estrategias de control que, a partir de 1707 y en un contexto favorable, permitieron reducir a los enemigos de las dos coronas a su voluntad y facilitar el despliegue del nuevo sistema de organización sociopolítico.

### 5. Bibliografía

- Albareda, Joaquim (1993) *Els catalans i Felip V. De la conspiració a la revolta (1700-1705)*. Barcelona: Vicens Vives.
- (2010) *La guerra de Sucesión de España*. Barcelona: Crítica.
- Bacallar, Vicente (1725) *Comentarios de la guerra de España e historia de su rey Felipe V, El Animoso*. Génova: Matheo Garvizza.
- Blanning, Timothy C. W. (2007) *The Pursuit of Glory. Europe 1648-1815*. Londres: Penguin Books.
- Castellví, Francesc (1998) *Narraciones históricas, volumen II*. Madrid: Fundación Elías de Tejada y Erasmo Pèrcopo.
- Cornette, Joël (1993) *Le Roi de guerre: essai sur la souveraineté dans la France du Grand Siècle*. París: Payot & Rivages.
- Crété, Liliane (2001) *Les Camisards, 1702-1704*. París: Perrin.
- de Castro, Concepción (2004) *A la sombra de Felipe V José de Grimaldo, ministro responsable (1703-1726)*. Madrid: Marcial Pons.
- Defoe, Daniel (1970) *Memoirs of an English officer and two other short novels*. Londres: Victor Gollancz.

- de Froulay de Tessé, René (1806) *Mémoires et lettres du maréchal de Tessé, Tome II*. Paris: Treutel et Würtz.
- Díaz, Aitor (2019) 'Fidelidad, fueros y negociación. Las Cortes de Sangüesa en la defensa de la Corona de Aragón (1705)', *Espacio Tiempo Y Forma. Serie IV, Historia Moderna*, (32), pp. 303-326.
- (2019b) 'Reciprocidad e incertidumbre: la experiencia del prisionero de guerra durante la Guerra de Sucesión Española (1700-1715)', *Cuadernos de Historia Moderna*, 44 (1), pp. 109-128.
- (2022) *Almansa: 1707 y el triunfo borbónico en España*. Madrid: Desperta ferro ediciones.
- Echarri, Víctor (2014) 'El sitio de Alicante y la mina que hicieron las tropas hispano-francesas bajo el castillo en 1708-1709. Une des plus fortes que jamais ait été faite', *Tiempos modernos*, 28, pp. 1-34.
- Espino, Antonio (2004) 'La situación militar en el reino de Valencia durante la Segunda Germanía (1693)', *Pedralbes. Revista d'Història Moderna*, 24, pp. 233-284.
- Gil, Yolanda (2014) 'Antonio Folch de Cardona (1657-1724). Biografía cultural de un religioso y político, bibliófilo y coleccionista entre Valencia y Viena', *Ars Longa. Cuadernos de arte*, 23, pp. 173-185.
- Giménez, Enrique (1987) 'El establecimiento del poder territorial en Valencia tras la Nueva Planta borbónica', *Estudis: Revista de historia moderna*, 13, pp. 201-240.
- (1999) *Gobernar con una misma ley: Sobre la Nueva Planta borbónica en Valencia*. Alacant: Universitat d'Alacant.
- (2000) 'Contener con más autoridad y fuerza. La represión del austracismo', *Cuadernos Dieciochistas*, 1, pp. 133-153.
- (2007) 'El exilio de los borbónicos valencianos', *Revista de historia moderna*, 25, pp. 11-51.
- (2007b) 'Els borbònics valencians davant la pèrdua de Dènia el 1705', *Aguaits*, 24, pp. 9-20.
- (2015) *Entre Marte y Astrea: la Corona de Aragón en el siglo XVIII*. Alacant: Instituto de Cultura Juan-Gil Albert.

- González Pérez, Vicente (1976) *La ciudad de Elche 1976*. València: Universitat de València.
- Hanotin, Guillaume (2015) *Autonomie d'un diplomate ou prise de risque: Amelot de Gournay et l'abolition des fueros en 1707*. Madrid: Casa Velázquez.
- Iñurritegui, José M.<sup>a</sup> (2008) *Gobernar la ocasión. Preludio político de la Nueva Planta de 1707*. Madrid: Centro de Estudios Políticos y Constitucionales.
- Lemaître, Alain J. (2015) 'Le conseil souverain d'Alsace. Les limites de la souveraineté', *Revue du Nord*, 3, pp. 479-496.
- León, Virginia (2007) 'Abandono de patria y hacienda. El exilio austracista valenciano', *Revista de Historia Moderna: Anales de la Universidad de Alicante*, 25, pp. 235-256.
- Lynn, John (1999) *The Wars of Louis XIV, 1667-1714*. Londres: Longman.
- López Camps, Joaquim E. (2007) 'Les confiscacions de béns als austracistes de Dénia. Una primera aproximació', *Aguaits*, 24-25, pp. 199-216.
- Maquiavelo, Nicolás (1999) *El Príncipe*. Madrid: Elaleph.
- McCullough, Roy L. (2007) *Coercion, Conversion and Counterinsurgency in Louis XIV's France*. Boston: Brill.
- Miñana, José M.<sup>a</sup> (1985) *La guerra de Sucesión en Valencia (De bello Rustico Valentino)*. València: Institució Alfons el Magnànim.
- Molas, Pere (2007) *Memorias. Duque de Berwick*. Alacant: Universitat d'Alacant.
- Monahan, Gregory (2017) 'Rebellion and Coexistence: Protestants in the Third Reign of Louis XIV' en Julia Prest y Guy Rowlands (ed.). *The Third Reign of Louis XIV, 1682-1715*. Londres: Routledge, pp. 131-144.
- Montojo, Vicente Montojo (2009) 'Confiscaciones de bienes en Orihuela desde Murcia durante la Guerra de Sucesión', *Murgetana*, 121, pp. 99-118.
- Muñoz, Julio D. & Ruiz, José Javier (2021) 'De personas y de territorios. La defensa del reino de Murcia entre los siglos XV y la primera mitad del siglo XVIII', *Ohm: Obradoiro de Historia Moderna*, 30, pp. 71-100.
- Muñoz Rodríguez, Julio D (2009) 'Ganar las voluntades de la común vecindad... La adhesión de una ciudad castellana a la causa austracista (Cartagena, 1706)', en

García Hurtado, Manuel - Rey Castelao, Ofelia - González Lopo, Domingo L. (coords) *El mundo urbano en el siglo de la ilustración*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, pp. 597-612.

Ortí, Josep V (2007) *El Diario (1700-1715) de Josep Vicent Ortí*. València: Bancaja.

Pérez Aparicio, Carmen (1981) *De l'alçament al triomf botifler*. València: Tres i Quatre.

— (1992) 'El expansionismo comercial británico en el País Valenciano: El proyecto de creación de Puerto Franco en Alacant en 1706', *Revista de historia moderna*, 11, pp. 251-264.

— (2004) 'Cambio dinástico y disidencia política en el País Valenciano', en Serrano, Eliseo (ed.) *Felipe V y su tiempo. Congreso Internacional*. Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 119-149.

— (2008) *Canvi dinàstic i guerra de Successió. La fi del Regne de València*. València: Tres i Quatre.

— (2008b) 'El Archiduque Carlos y el Reino de Valencia. Continuidad dinástica y cambio político', *Saitabi: revista de la Facultat de Geografia i Història*, 58, pp. 277-298.

— (2011) 'La respuesta valenciana a la abolición de los fueros. Los migueletes', *Estudis: Revista de historia moderna*, 37, pp. 393-412.

— (2019) 'De Xàtiva a San Felipe. La conquesta borbònica i les primeres passes de la colonització', en Mascarell, Purificació (coord.) *Memòria de la destrucció: la crema de Xàtiva i altres urbicidis*. València: Institució Alfons el Magnànim.

Rowlands, Guy (2011) 'Moving Mars: the logistical geography of Louis XIV's France', *French History*, 25 (4), pp. 492-514.

— (2012) *The financial decline of a great power: war, influence, and money in Louis XIV's France*. Oxford: Oxford University Press.

Terol, Vicent (2007) 'La Guerra de Successió a la Vall d'Albaida', *Aguaits*, 24-25, pp. 217-252.

Tilly, Charles (1992) *Coercion, capital, and European states, AD 990-1990*. Hoboken: Blackwell Publishers.

- Sales, Núria (1984) *Senyors bandolers, miquelets i botiflers*. Barcelona: Empúries.
- Stewart, David (1997) *Assimilation and acculturation in seventeenth-century Europe: Roussillon and France, 1659-1715*. Londres: Greenwood Publishing Group.
- Vo-Ha, Paul (2017) 'Le sort des vaincus pendant les dernières guerres de Louis XIV: les limites de la culture de la reddition honorable', en Dréviillon, Hervé - Fonck, Bertrand - Cénat, Jean-Philippe (dir.) *Les dernières guerres de Louis XIV*. Rennes: Presses universitaires de Rennes.
- Voltaire, François (1958) *The age of Louis XIV*. Londres: J. M. Dent & Sons LTD.

#### 6. Curriculum vitae

Gerard Pamplona Molina is a professor at the Universitat Oberta de Catalunya (UOC) and the Universitat de Barcelona (UB), and also serves as the coordinator of the EMJM Education Policies for Global Development (GLOBED) program at the Universitat Autònoma de Barcelona (UAB).

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-8672-7662>



## El duque de Medinaceli y el partido español (1709-1710)

### The Duke of Medinaceli and the Spanish party (1709-1710)

Joaquim Albareda

(Universitat Pompeu Fabra)

<http://orcid.org/0000-0002-0035-7929>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 21/05/2024

#### *Resumen*

El "partido español" que pretendía forjar una agenda política propia ante Francia experimentó un auge decisivo en los años 1709 y 1710, durante las conversaciones de La Haya y Geertruidenberg. Dos personajes lideraron aquella política: por una parte, el conde de Bergeyck, partidario de negociar con Holanda y Gran Bretaña para lograr una paz separada a cambio de compensaciones comerciales en las Indias; por otra, el duque de Medinaceli, ministro de exteriores, hasta que fue detenido y encarcelado en el castillo de Segovia, acusado por Felipe V de conspiración.

#### *Palabras clave*

Negociaciones de paz; España; Felipe V; Bergeyck; Medinaceli; historia política.

#### *Abstract*

The "partido español" that pretend to build its own political agenda vis-à-vis France experienced a decisive rise in 1709 and 1710, during the conversations of The Hague and Geertruidenberg. Two characters led that policy: on the one hand, the Count of Bergeyck, who advocate of negotiating with Holland and Great Britain to achieve a separate peace in exchange for commercial compensation in the Indies; on the other hand, the Duke of Medinaceli, foreign minister, until he was arrested and imprisoned in the castle of Segovia, accused by Philip V of conspiracy.

#### *Keywords*

Peace negotiations; Spain; Philip V; Bergeyck; Medinaceli; political history.

---

1. Introducción. - 2. Reacción ante la retirada del apoyo francés. - 3. Destacado protagonismo del conde de Bergeyck. - 4. El duque de Medinaceli, ministro de exteriores. - 5. Bibliografía. - 6. Curriculum vitae.

### 1. Introducción

A menudo, cuando analizamos la guerra de Sucesión de España, fijamos la atención en sus inicios o bien en su conclusión y en las consecuencias que acarreó. Olvidamos que en el período que podríamos calificar de “en medio de la guerra” tuvieron lugar acontecimientos importantes que podían haber cambiado el desenlace de la misma, como sería el caso de las negociaciones de Geertruindenberg, un “non-événement” en contraste con Utrecht, siguiendo el acertado razonamiento de Lucien Bély (2007, pp. 431-445).

En efecto, entre 1708 y 1710 se sucedieron hechos relevantes como la conspiración del duque de Orléans quien aspiraba al trono de España en caso de que Felipe V fuera destronado como resultado de las conversaciones de paz de La Haya (1709); o la comunicación del abandono de Luis XIV a su nieto (1 de abril de 1709) (Baudrillart, 1890, I, p. 340); o la emergencia de un partido español durante las conversaciones de Geertruindenberg; o el encarcelamiento del duque de Medinaceli (15 de abril de 1710) y, como epílogo, el pase a las filas austracistas de su amigo el duque de Uceda, plenipotenciario en Italia (11 octubre de 1711). En realidad, el cambio de ciclo tuvo lugar en 1710 con la llegada al gobierno británico de los *tories* y el inicio de las conversaciones secretas entre Francia y Gran Bretaña (Castellano, 2022, pp. 51-110), además del triunfo borbónico en Brihuega y Villaviciosa (9 y 10 de diciembre), una vez Felipe V hubo recuperado Madrid.

José del Arce en una carta al duque de Medinaceli sintetizó perfectamente el dilema al que se enfrentaban: se debatían entre “una muy mala guerra o una muy peor paz, no habiendo el menor fundamento para otra cosa, según lo exhausta que está la Francia”<sup>1</sup>.

### 2. Reacción ante la retirada del apoyo francés

El 17 de junio de 1709, frustradas las negociaciones de La Haya, Luis XIV informó al embajador Amelot de las proposiciones de paz que había presentado a sus enemigos y que ya eran públicas: es decir, retirada de las tropas, cesión de la monarquía de España e Indias a cambio de Nápoles y Sicilia para Felipe V (Girardot, 1864, II, p. 147). A pesar del abandono a su nieto Luis XIV acabó dejando 25 batallones a las

---

<sup>1</sup> Del Arce era secretario de Estado y Guerra del gobierno de los Países Bajos. Archivo General de Simancas (AGS), Gracia y Justicia, 739, Namur, 1-V-1710.

órdenes del conde de Aguilar. También mantuvo a la princesa de los Ursinos aunque la camarera perdió todo protagonismo político.

Ante aquel nuevo escenario el 30 de junio, abortada la conspiración del duque de Orléans, antes de la partida del grueso de las tropas francesas, Felipe V cambió la composición del Gabinete y Amelot dejó de asistir a las reuniones. El rey propuso al cardenal Portocarrero formar parte del gobierno, pero éste rechazó la oferta por motivos de edad, aunque luego le asesoró con motivo de la ruptura con la Santa Sede y organizó reuniones en su casa con nobles considerados poco fieles al monarca<sup>2</sup>. Integraron el Gabinete el duque de Medinasidonia, Francisco Ronquillo, el conde de Frigiliana, el duque de Veraguas, el marqués de Bedmar (como ministro de la guerra en lugar del duque de San Juan). Al frente de Hacienda el marqués de Campoflorido sustituyó a Lorenzo Armengual. El duque de Montellano fue excluido, seguramente a causa de su indocilidad. En realidad, Felipe V entregó el gobierno a los españoles. El duque de Medinaceli quedó encargado de los asuntos exteriores. Sin formar parte del núcleo del gobierno destacó tanto por su tarea de asesor del rey como por mantener la distancia con las decisiones del gobierno<sup>3</sup>.

El rey de Francia mostró sus reservas puesto que consideraba que aquel gobierno era excesivamente deliberativo (Girardot, 1864, II, pp. 153-154). Se trataba, de una involución en el camino iniciado por Jean Orry hacia un gobierno claramente ejecutivo. Era la hora, aunque breve, del partido español (Egido, 2002; Albareda, 2018). Un partido que, lejos de poderse etiquetar simplemente como tradicionalista frente a las reformas borbónicas, que “reivindicaba como propio de la patria formas de gobierno pretéritas, en las que los intereses personales (y de casa) de varios de sus miembros se veían representados”<sup>4</sup> aspiraba principalmente a un nuevo escenario político independiente de Francia.

El núcleo del partido se estructuraba en torno a algunos nobles y personajes significativos: los duques de Medinaceli y de Uceda, el agente de este último Antonio de Silva, y su secretario Félix de la Cruz. Pero también podríamos incluir en él al conde de Bergeyck, en quien Felipe V había depositado toda su confianza. Ya fuera desde posiciones próximas al austracismo o bien inequívocamente

---

<sup>2</sup> Archives Diplomatiques. Ministère des Affaires Étrangères, Correspondance Politique Espagne (ADMAE, CPE), 191, Amelot, 24-VI-1709, f. 210-212r.; 192, Amelot, 12-VIII-1709, f. 218-219. Aunque Portocarrero murió a mediados de septiembre. 193, Blécourt, 16-IX-1709, f. 32-33.

<sup>3</sup> ADMAE, CPE, 192, Amelot, 1-VII-1709, f. 7-10.

<sup>4</sup> Según M. Luzzi Traficante, 2014, pp. 135-163, p. 160.

felipistas todos compartían un profundo sentimiento antifrancés. Bergeyck intentó reiteradamente la búsqueda de soluciones que tuvieran en cuenta los intereses de la monarquía de España, lejos de la total supeditación a Francia. En cambio, el marqués de Monteleón era la cara opuesta, según escribía Uceda a Medinaceli: “este pícaro está vendido enteramente” a Francia<sup>5</sup>.

El descontento de Medinaceli y de Uceda -cuñados, respectivamente, de los austracistas Almirante de Castilla y conde de Oropesa- los hacía más proclives a los aliados. Pero también el conde de Frigiliana, Francisco Ronquillo -presidente del Consejo de Castilla- y el marqués de Bedmar dirigieron sus críticas a los franceses e intentaron acabar con sus privilegios económicos, a raíz de la discusión sobre los navíos franceses que debían proteger a la flota de Indias. Frigiliana llegó a afirmar que era preferible perder los galeones antes de que se apropiaran de ellos los franceses<sup>6</sup>.

### *3. Destacado protagonismo del conde de Bergeyck*

El conde de Bergeyck, gobernador general en los Países Bajos hasta 1709 tuvo un notable protagonismo internacional (Schmitz, 1961, Echevarría, 2008). El 28 de noviembre de 1708 recibió plenos poderes de Felipe V para tratar un acuerdo sobre el comercio de Indias con los británicos y holandeses. Aquel mismo año, les ofreció poder participar en el comercio de Indias junto con España y Francia mediante una compañía ubicada en Cádiz, con una participación de una cuarta parte de cada miembro. Sus productos no pagarían derechos de importación<sup>7</sup>. El rey de Francia estaba al corriente de ello. Bergeyck pidió una conversación secreta a Van der Dussen, burgomaestre de Gouda y después plenipotenciario en Geertruidenberg y Utrecht, pero este la condicionó a la negociación de los Preliminares de paz con Francia<sup>8</sup>. En otro documento el conde planteó la posibilidad de que el acuerdo se estableciera a tres bandas y que Francia participara solo con un tercio de la parte española<sup>9</sup>.

---

<sup>5</sup> AGS, Gracia y Justicia, 739, 19-IV-1710.

<sup>6</sup> ADMAE, CPE, 194, Du Bourk, 9-XII-1709, f. 219-219r; Blécourt, 14-XII-1709, f. 225r; 30-XII-1709, f. 265r.; 198, Blécourt, 31-III-1710, f. 222-222r.; 194, Du Bourk, 14-XII-1709, f. 225-228.

<sup>7</sup> Archivo Histórico Nacional (AHN), Estado Leg. 2460/18 n<sup>o</sup> 1, 28-XI-1708.

<sup>8</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, n<sup>o</sup> 1, 15-I-1709.

<sup>9</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, n<sup>o</sup> 4, 3-II-1709.

De nuevo, el 15 de abril de 1709, Bergeyck recibió poderes al objeto de persuadir a los holandeses de que los intereses de España divergían de los de Francia, y así retomar la negociación bilateral<sup>10</sup>. Una idea que Luis XIV aprobó, puesto que la división de los aliados aparecía como la única salida para impedir una nueva campaña militar (Girardot, 1864, II, p. 156 y p. 166). La estrategia del rey de Francia consistía en apartar a los holandeses del bando de los aliados -descontentos con los británicos por la apropiación de Menorca- y, a la vez, proporcionar apoyo a los jacobitas y a los duques de Baviera y de Saboya para desestabilizar a los aliados.

A principios de septiembre de 1709 cuando aún seguía vivo el impacto causado por el descubrimiento de la conspiración del duque de Orléans, Amelot informaba a Versalles de que el conde de Bergeyck intentaba persuadir a Felipe V de la conveniencia de negociar con Holanda y Gran Bretaña. Denunciaba, asimismo, la proliferación de discursos contra Francia y los franceses, asumidos también por los dos principales ministros: Ronquillo y el marqués de Bedmar, siguiendo los consejos de Bergeyck de dar testimonio de la aversión contra Francia. Según el enviado francés Charles Le Moyne Iberville el promotor de aquella campaña para incrementar la autonomía de España fue el duque de Medinaceli<sup>11</sup>. Fruto de esta política, entre finales de octubre y mediados de noviembre de 1709, algunas cédulas reales abrieron las puertas de España a los barcos enemigos y a las mercancías de lana y de seda de Inglaterra y Holanda (Lloret, 2018, p. 621). No hace falta decir que aquellas medidas inquietaron a Francia<sup>12</sup>.

En todo caso las instrucciones que recibió el duque de Alba confirman la plena asunción por parte del gobierno y del rey de medidas en la dirección de garantizar la independencia de España mediante la negociación con los holandeses e ingleses, especialmente en el ámbito comercial: “todo el esfuerzo de la negociación debe dirigirse a que ingleses y holandeses, satisfechos de sus intereses, se aparten de la guerra y de las asistencias al Imperio”, puesto que era una prioridad de la alianza de La Haya (1702). Más concretamente, “se les podría conceder que lo que antes era con nombre de españoles, o para introducir en España o traficar en mis Indias, venga a los puertos de España y por mano de españoles y en armadas o naos españolas se

---

<sup>10</sup> AHN, Estado Leg. 2460-3. Felipe V a Bergeyck, 15-IV-1709.

<sup>11</sup> ADMAE, CPE, 209, Iberville, 2-XI-1711, f. 216r.

<sup>12</sup> El marqués de Bonnac se quejó de los pasaportes acordados a los británicos y pidió que se revocasen las visitas a los navíos franceses. AGS. Estado, Leg. 4311 Bergeyck a Grimaldo (29-XII-1711) y Bonnac a Grimaldo (1-IX-1712). Debo ambas informaciones a Javier Gómez.

trafiquen a Indias volviendo a puertos de España y saliendo desde ellos los retornos que trajeren de las Indias” estableciendo un porcentaje fijo de derechos de entrada y salida sobre las mercancías extranjeras. De todas formas dejaba claro que “nación ninguna ha de traficar derechamente en las Indias, ni ha de llegar a sus puertos y costas”<sup>13</sup>.

Pero al final la negociación de los ministros franceses arrinconó la de Bergeyck y los contactos que tenía en Holanda, cercanos al Gran Pensionario y al representante de la ciudad de Gouda, se desentendieron de él<sup>14</sup> aunque éste porfió en su plan mediante Hensius y Marlborough a cuyas propuestas respondieron con evasivas. A raíz de una conversación con Marlborough, a quien también envió el plan<sup>15</sup>, quedó convencido de que la única baza que le quedaba a Felipe V para negociar con los aliados era la de que España hiciera visible su independencia respecto de Francia. Le insistió al rey reiteradamente sobre ello: urgía apartar a Amelot y a todos los franceses de la corte, mostrar animosidad contra Francia y solo dar empleos a españoles. Era preciso que la princesa de los Ursinos asumiera el sacrificio de abandonar la corte hasta después de la paz. De no ser así los aliados seguirían creyendo que Francia continuaba gobernando en España. Y, teniendo en cuenta la urgencia de Francia por firmar la paz, por la situación crítica por la que atravesaba, cabía esperar resultados perjudiciales para España <sup>16</sup>

Unas cartas enviadas al duque de Alba, embajador en País, enviadas por Grimaldo y Medinaceli, entre el 12 de diciembre de 1709 y el 28 de enero de 1710, confirman aquella apuesta. Inicialmente Bergeyck propuso la apertura del comercio a británicos y holandeses para volver al sistema de derechos del tiempo de Carlos II, una medida que marcaría la posición independiente de España respecto de Francia, aunque por otra parte recordaba que las plazas de Flandes estaban en manos francesas y que como mucho podían prometer a los holandeses que contribuirían a la seguridad de la Barrera<sup>17</sup>. Mejorada apuntó que era preferible contentar a los

---

<sup>13</sup> AGS, Estado, 8131, “Copia de la instrucción para la paz”, 27-V-1709, punto 31, f. 19r-20; punto 33, f. 21r-22; y punto 34, f. 22r-23, respectivamente.

<sup>14</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, n<sup>o</sup> 14, s/f 12-VIII-1709.

<sup>15</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, n<sup>o</sup> 19, 8-XI-1709.

<sup>16</sup> “Prendre pour première maxime d’affecter avec animosité une separation entiere de ses interets avec ceux de la France et pour cela n’employer dans les affaires de son gouvernement que ses sujets et se confier entierement dans leur fidelité”. AHN, Estado Leg. 2460/18, s/n<sup>o</sup>, 12-VIII-1709 y n<sup>o</sup> 16, 31-VIII-1709.

<sup>17</sup> AHN, Estado, Leg. 534, Grimaldo al duque de Alba. 12-XII-1709.

británicos porque tenían mayor peso en la guerra<sup>18</sup>. Grimaldo opinó que la proposición de Bergeyck era dura pues la reducción de derechos para el comercio a los países guerreantes no dejaba de ser contradictoria<sup>19</sup>. Admitiéndolo, Medinaceli era del parecer que la medida era justificable si ello abría la puerta a tratados de paz de estas potencias con Felipe V. En definitiva, sostenía, se trataba de volver a las condiciones del tiempo de Carlos II y satisfacer a las potencias marítimas que querían obtener mayores ventajas que los franceses<sup>20</sup>. Él mismo, a los pocos días, escribía al duque de Alba que el rey había resuelto que era necesario intentar separar las dos potencias marítimas para lo cual Bergeyck debía retomar las negociaciones con los holandeses<sup>21</sup>.

Entre finales de 1709 y principios de 1710 Bergeyck reforzó sus argumentos ante Felipe V. Vistas las condiciones precarias de Francia que conducían al abandono de España no había otra salida que separar plenamente los intereses de España de los de Francia, especialmente en relación con el comercio de Indias, con animosidad si era preciso, rebajando la hostilidad de los británicos y holandeses contra España a causa de su unión con Francia que la controlaba absolutamente, especialmente el comercio de Indias que era el principal objetivo que podía retrasar la paz<sup>22</sup>.

El 9 de marzo de 1710 se inició una nueva ronda de negociaciones, en Geertruidenberg, y Francia la abordó en condiciones económicas y militares pésimas (Rule, 1970). Bergeyck, en paralelo, prosiguió sus maniobras que fueron observadas con desconfianza por parte del Secretario de Estado Torcy porque, a su juicio, solo se preocupaba por España y por mantener un rey que los franceses querían apartar para lograr la paz (Torcy, 1884, p. 79). Tampoco Luis XIV acabó viendo clara la doble negociación. Progresivamente Bergeyck radicalizó el argumento de la necesaria independencia de España respecto de Francia, de la cual pensaba que había que hacer ostentación manifiesta. Algún efecto debió tener aquella política puesto que los plenipotenciarios franceses en Geertruidenberg escribieron que la obstinación de los holandeses Buys y Wanderdussen podía deberse a las propuestas de Bergeyck -que decían desconocer a pesar de sus esfuerzos por descubrirlas<sup>23</sup>.

---

<sup>18</sup> AHN, Estado, Leg. 534, Grimaldo al duque de Alba (con comentario de Mejorada), 12-XII-1709.

<sup>19</sup> AHN, Estado, Leg. 534, Grimaldo al duque de Alba, 28-XII-1709.

<sup>20</sup> AHN, Estado, Leg. 534, Medinaceli al duque de Alba, 25-I-1710.

<sup>21</sup> AHN, Estado, Leg. 534, Medinaceli al duque de Alba, 28-I-1710.

<sup>22</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, nº 20, 11-XI-1709, nº 36, 21-II-1710.

<sup>23</sup> ADMAE, CP Hollande, 224, Huxelles y Abbé Polignac, 26-IV-1710, f. 137r-138.

Lo cierto es que constató, desanimado, que sus amigos de Holanda se mostraron muy reservados desde el momento en que Marlborough se molestó por la relación del duque con ellos y no había prosperado el encuentro en La Haya que habían previsto en febrero de 1710. Tampoco dieron respuesta a la propuesta que les envió<sup>24</sup>. A finales de enero de 1711 certificaba que había perdido el crédito y la confianza de que gozaba en aquella corte, a causa de la movilización de tropas para España que ordenó y de los manejos del ministro Voysin<sup>25</sup>.

Las maniobras de Bergeyck siempre fueron vistas con desconfianza por parte del Secretario de Estado Torcy: “son affaire, disait-il, était l’Espagne: il devait tout employer pour y maintenir un roi que les Français voudraient voir chassé pour obtenir la paix”. (Torcy, 1884, p. 79)<sup>26</sup>. En realidad, Bergeyck y Torcy partían de puntos de vista diametralmente opuestos. El núcleo esencial del desacuerdo con Torcy consistía en que los franceses solo pretendían mejorar (“adoucir”) el artículo 37 de las conversaciones de paz, relativo a los términos del abandono de España, mientras que el decisivo e indiscutido era el 4º, que establecía que el trono de España recaería en Carlos III el Archiduque<sup>27</sup>. Bergeyck llegó al extremo de proponer al embajador español en París, el duque de Alba, que si se aprobaban los preliminares con el artículo 4º intacto debería abandonar aquella corte<sup>28</sup>.

El conde tuvo ocasión de expresar personalmente a Torcy el rechazo a su proyecto de negociación así como a la cesión de las cuatro plazas españolas en Flandes al Duque de Baviera porque aquella entrega limitaba el margen de negociación español con Holanda<sup>29</sup>. Pero, finalmente, el rey acabó plegándose a la presión de Luis XIV y expidió las patentes para la cesión de las plazas<sup>30</sup>. El embajador

---

<sup>24</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, nº 42, 25-IV-1710 y Núm. 44, 10-VII-1710.

<sup>25</sup> AHN 2460/18, Nº 46, 27-I-1711.

<sup>26</sup> “Su objetivo, decía, era España: debía emplear todos los medios para mantener un rey que los franceses querían ver apartado del trono para obtener la paz”.

<sup>27</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, s/nº 11-XII-1709 y nº 37, 25-II-1710.

<sup>28</sup> AHN, Estado Leg. 2460/18, nº 38, 26-II-1710.

<sup>29</sup> ADMAE CPE 210, Bonnac, 14-XII-1711, f. 138r. La cita en f. 139r. Según Luis XIV pretendía “reserver des materiaux pour traitter avec la Hollande”, CPE 212, 25-I-1712, f. 44; CPE 210, Luis XIV, 18-XI-1711, f. 19. También: CPE 214, Bonnac, 13-VI-1712, f. 226.

<sup>30</sup> ADMAE CPE 212, Bonnac, 11-I-1712, 37r.; Luis XIV escribió a Felipe V, molesto: “desabusés s’il est possible, le comte de Bergeyck de l’idée qu’il a de traitter la paix par la voye des hollandois, laissés moi conduire vos intérets et finisés, je vous prie, l’affaire de l’electeur de Baviere”. 30-XI-1711 (Guillamón, Muñoz, 2006, p. 228).

Bonnac se quejó de “la tozudez invencible” de Bergeyck si bien admitió la bondad de sus intenciones a favor de España<sup>31</sup>. Luis XIV le respondió que Bergeyck seguía un viejo proyecto que en Holanda habían calificado de quimérico y que no tenía en cuenta el cambio político británico a raíz del ascenso de los *tories* al gobierno<sup>32</sup>. Por si fuera poco Bergeyck planteó otra medida que repugnó a la corte francesa: al efecto de que la unión entre Francia y España fuera indisoluble, Francia debería devolver el Rosselló a España, ante la cual Bonnac y Luis XIV se indignaron<sup>33</sup>.

Bergeyck, convencido de la bondad de su estrategia, insistió a Felipe V que el conflicto con Francia no hacía más que favorecerle, junto con otras medidas que había de tomar el gobierno a favor de la independencia de España, relacionadas con el comercio. Aún, a finales del 1712, Bonnac temía la mala disposición del conde hacia Francia, y que fortaleciera el partido antifrancés formado por Ronquillo, Bedmar y Frigiliana<sup>34</sup>.

#### 4. *El duque de Medinaceli, ministro de exteriores*

Bien distinto es el caso del duque de Medinaceli, máximo exponente de la alta nobleza española y, por ende, elemento destacado del “partido español”. El propio Medinaceli explica que el 1 de julio de 1709 le llamaron los reyes. Le argumentaron que sin él no podía haber gobierno y le encargaron “la principal parte, que eran los negocios de Estado, queriendo que yo lo manejase desde mi casa, yendo a tratar con el rey sobre ellos a las horas que me pareciese y que no me fuesen dañosas”. Posiblemente hubiera preferido mantenerse al margen porque mostraba una actitud muy crítica con el gobierno y constantemente pretextó achaques de salud para eludir

---

<sup>31</sup> “La droiture de ses intentions, mais il ne cherche pas à faire du mal à la France, il met son honneur à faire du bien à l’Espagne et a se montrer en cela bon compatriote et serviteur devoué à son maitre”. ADMAE CPE 210, Bonnac, 14-XII-1711, f. 147r-148.

<sup>32</sup> ADMAE CPE 210, Luis XIV, 30-XI-1711, f. 56.

<sup>33</sup> ADMAE CPE 210, Bonnac, 2-XI-1711, f. 13. Bonnac respondió que “si nous n’avions pas le Roussillon, nous ferions la guerre à l’Espagne pour l’avoir”, f. 14.

<sup>34</sup> “Qu’il ne soit de bien mauvais humeur contre la France, et qu’il ne fortifie le parti ouvert qu’il y a dans cette court contre nos interests, car le president de Castille, M. de Bedmar et M. de Frigiliana, qui sont unis tous trois ensemble étroitement, et qui le seront apurement avec le comte de Bergeyck ne garderont aucun menagement avec nous, et chercheront les ocasions de nous faire de la peine jusques dans les moindres choses” ADMAE CPE 217, Bonnac, 28-XI-1712, f. 150r.

mayores compromisos. Ante su reticencia a formar parte del gobierno los reyes aceptaron aquella forma inusual de colaboración de la que se jactaba: “tengo la satisfacción de no asistir en un gabinete donde asiste el embajador de Francia como antes” (Cambronero, 1888, p. 348).

Según el enviado francés Iberville, el duque de Medinaceli aprovechándose de aquella situación difícil propuso al rey que, puesto que Francia les había abandonado, había que tratar con los ingleses y holandeses. Parece, pues, que Medinaceli daba una vuelta de tuerca a la propuesta de Bergeyck, de quien hablaba con respeto en contraste con los comentarios poco elogiosos que dedicaba a los “gabineteros”. El duque, prosigue Iberville, contaba con el apoyo de los grandes. A su juicio Medinaceli y otros grandes de su entorno no tenían reparos en unirse a uno de los aliados que pudiera asegurar la corona y estaban determinados a decantarse por Carlos III el Archiduque porque este facilitaría la recuperación de Italia y porque se liberarían de los vínculos con Francia que consideraban insoportables<sup>35</sup>. Hemos podido ver como Medinaceli compartió los proyectos de Bergeyck, porque apuntaban al objetivo de la independencia española.

No conocemos con detalle su acción de gobierno. Pero, inopinadamente, el 15 de abril de 1710 Medinaceli fue detenido y encarcelado. Según la *Gazette d'Amsterdam* la causa fue un auténtico complot para apartar al rey, a la reina y al príncipe en el momento que Felipe V partiera con las tropas hacia Aragón<sup>36</sup>. De forma parecida el enviado Blécourt cita una carta anónima que afirmaba que en Holanda se decía que Medinaceli informó a los británicos e imperiales de una paz secreta de Francia y España con los holandeses y que les exhortó a impedirla para introducir a Carlos III y expulsar a los reyes y al príncipe de Asturias<sup>37</sup>. Por su parte el marqués de Sourches (1892, p. 219) sostiene que Medinaceli había atraído a su causa al marqués de Astorga y que a las puertas de la muerte el confesor le obligó a poner por escrito todo lo que sabía de la conspiración y este la hizo llegar al rey. La *Gazette d'Amsterdam* abunda en esta teoría de la confesión<sup>38</sup>. Poco después el enviado Blécourt aseguraba que el duque de Uceda y el marqués de los Balbases habían sido informados de la detención y que eran vigilados. Añadía que había podido leer una

---

<sup>35</sup> ADMAE, CPE 209, Iberville, 2-XI-1711, f. 217v.

<sup>36</sup> *Gazette d'Amsterdam*, 23-V-1710.

<sup>37</sup> ADMAE, CPE, 199, Blécourt, 13-IV-1710, f. 107-107r.

<sup>38</sup> *Gazette d'Amsterdam*, 13-V-1710 y 23-V-1710.

carta de Uceda a Medinaceli en la que se mostraba partidario de romper toda relación con Francia<sup>39</sup>.

Hay que señalar que existen versiones de los hechos bastante coincidentes y que no hacen referencia al supuesto complot. Francisco de Castellví, en sus *Narraciones*, basándose en autores coetáneos, afirma que “la prisión del duque de Medinaceli fue por haber avisado a los enemigos de las negociaciones que se trataban entre la Francia y la España y esto contribuyó mucho a no concluirse la paz” (Castellví, III, p. 26). Por su parte el marqués de San Felipe sostiene que a través del marqués Carlo Rinuccini, ministro del duque de Toscana que estaba en Holanda y viajaba con frecuencia a Londres, “descubrió el duque a los ingleses el secreto, y nada les ocultó de lo que trataba la Holanda con el Cristianísimo Luis XIV”, o para turbar esta paz o para sacar más ventajosas condiciones de los ingleses. Aunque haya sido la intención la más sana, el delito de descubrir sin permiso del rey tan gran negociado no se puede disculpar. Los ingleses se quejaron agriamente de los holandeses [...] Los holandeses aseguraron todo era enredo de la Francia y España para sembrar discordia entre los aliados. El Rey Cristianísimo descubrió este doble trato interceptando unas cartas que pasaban de Madrid a Holanda. Prosigue el marqués de San Felipe, sin señalar las divergencias entre Bergeyck y Torcy, que una vez rotas las conversaciones de Geertruidenberg, “con gran secreto” los holandeses mediante Hermann von Petkum, representante de Holstein en las Provincias Unidas (pero también a sueldo de los británicos) intentaron negociar un tratado con Bergeyck y Torcy en la senda del proyecto ya citado. Francia ofrecía toda la Flandes española y el comercio de Indias a cambio de reconocer a Felipe V. Medinaceli fue informado de ello por Felipe V y por Iberville y recibió permiso “para tratar con los enemigos por si podía ajustar una paz particular” y se valió de Rinuccini para ello (San Felipe, 1957, pp. 190-191). A juicio del marqués de Campoflorido, que también implicaba en la maniobra al duque de Uceda, “habiéndole el rey nuestro confiado una materia de mucha importancia, la descubrió al Archiduque” (Peñalosa, 2001, pp. 80-83; Ochoa, 2002, p. 109).

Otra versión bien distinta, favorable a Medinaceli, le exculpa. Se trata de un impreso publicado en La Haya a finales de mayo de 1711. Sostiene que el duque fue víctima de una trama orquestada por Luis XIV para separar a las Provincias Unidas de la Gran Alianza. Al no disponer de crédito para seguir negociando dispuso que un ministro de Felipe V les ofreciera negociar secretamente y, en teoría a espaldas

---

<sup>39</sup> ADMAE, CPE, 199, Blécourt, 19-V-1710, f. 130-132r.

de Francia, a través de Rinuccini. El impreso sostiene que el principal objetivo de los reyes era que el duque firmara la propuesta de tratado para los diputados de los Estados Generales sin informarle de la maniobra de Luis XIV. El duque aceptó y accedió a enviar la propuesta, como primer ministro, al representante de Florencia en La Haya. Ante la sorpresa de París, los holandeses descubrieron la maquinación y pusieron fin a aquel intento. Entonces Felipe V sacrificó al duque de Medinaceli ante los aliados, convertido en cómplice involuntario de los franceses y el 15 de abril de 1710 fue detenido “con demostraciones de haber executado algún crimen de lesa magestad”<sup>40</sup>. Por su parte Uceda simplemente se refirió a “la obscuridad de el motivo” de la detención añadiendo que “se conviene en no ser punto de felonía sino es de haber faltado a la reservada confianza” (García Badell, 2015, pp. 392-393).

Sea como fuere, persiste la duda, más allá de algunos indicios que aportó la correspondencia interceptada o que encontraron en los registros practicados, sobre el motivo del apresamiento. Aunque contamos con un par de pistas interesantes que habría que profundizar. La primera, una carta del duque de Uceda a Medinaceli, escrita el 19 de abril de 1710. Después de referirse a las dificultades en el Consejo de Indias para “alienar el comercio de las Indias de los franceses” y de quejarse de que la Ursinos permanecía en Madrid, y de las cábalas de Veraguas y Jamaica, añadía: “por lo que toca a la negociación con el ministro inglés verás no se me habla una palabra pues solo se responde a mis cartas de 25 de febrero y 1 de marzo pasando en silencio la de 13 de este mismo mes y lo mismo sucede en lo que preguntaba sobre la forma en que había de introducir la negociación con la corte de Viena faltando al mismo tiempo a las advertencias que pedía sobre la suposición de las proposiciones que el rey había hecho en el Haya por medio del duque de Alba y conde de Bergeyck de modo que no solamente no se resuelve como propongo sino es que se quiere obre desalumbado, sin dirección y a los perjuicios de solicitar una cosa en nombre del rey, cuando por otro lado se diligencia en otra forma”. En la misma misiva se lamentaba de que “el duque de Alba continua en su abstracción” y de que “aunque el árbol de Amelot está en Francia, sus raíces han quedado en España. Llenaré la mente de desconsuelos con la descripción que haces de esa corte y el que más aflige es cuanto se va llegando a la total experiencia del no haber remedio”<sup>41</sup>. Sin que

---

<sup>40</sup> ADMAE, Mémoires et documents, Espagne, 255, 1711. “Traducción de un papel que en fin de mayo de 1711 se publicó en El Haya en que parece se declaran los motivos de la prisión del duque de Medinaceli” f. 62-66. La versión en castellano en el Archivo Ducal Medinaceli (ADM), Leg. 44, ramo 26, n. 1-2, “Asumpto al papel del Duque de Medinaceli”.

<sup>41</sup> AGS, Gracia y Justicia 739, Génova, 19-IV-1710.

sepamos quién era el interlocutor de las citadas cartas, de este críptico fragmento puede desprenderse que Uceda tenía el encargo de negociar con representantes británicos y de Viena. Ahora bien: ¿lo hacía en nombre de Felipe V bajo la tutela, se entiende, del ministro Medinaceli, o por iniciativa de Medinaceli?

La segunda pista la ofrece el testimonio del general británico Stanhope. Desde Génova informaba al secretario de Estado Lord Sunderland, el 14 de mayo de 1710, que desde que se encontraba allí había recibido dos o tres mensajes del duque de Uceda, mediante un fraile irlandés, para comunicarle que aquella corte [Madrid] había decidido separarse de Francia y que le había ordenado que se reuniera con él para tratar cosas importantes para los dos reinos. La respuesta de Stanhope al fraile fue prudente al tiempo que amable. Después de expresar su respeto al duque de Uceda, uno de principales grandes de España, le respondió que estaba extremadamente deseoso de conocerle y hablar con él, “si su Excelencia tenía orden de la corte para ello”, precisaba. Stanhope obtuvo permiso de la reina para la entrevista con el compromiso de informarla. Y notificó al fraile que en el caso de que la reina estuviera dispuesta a tomar en consideración la propuesta del duque, el canal de comunicación con Uceda sería Mr. John Chetwynd of Fullerton, diplomático en Turín (entre 1706 y 1710), que se encontraba (o debía encontrarse) en Barcelona en aquel momento, o bien otra persona indicada. Justificaba su cautela después de haber visto el despacho que envió Lord Sunderland a Chetwynd, pero puntualizaba que, si la propuesta de los españoles interesaba al servicio de la reina, no había mejor canal que el de Uceda. La carta acaba señalando que había recibido la noticia de la detención del duque de Medinaceli y de su prisión en Alcalá y que esta desencadenó una gran confusión y desconfianza en la corte de Madrid<sup>42</sup>.

Según el marqués de San Felipe Luis XIV interceptó unas cartas que de Madrid pasaban a Holanda y descubrió el doble trato de Medinaceli. Informó de ello a Felipe V que, inmediatamente, hizo prender al duque en el mismo Palacio Real. Mandó registrar sus papeles y detuvo a sus secretarios. Una Junta de cinco consejeros reales de Castilla recibió los instrumentos y escrituras que le culpaban para formalizar el proceso, aunque ignoraban el verdadero motivo de la detención al mantenerse en

---

<sup>42</sup> “He had things of such consequence to propose as he doubted not would tend to the benefit if both kingdoms”. Sobre Uceda afirmaba: “whose birth, personal abilities, and avowed hatred to the French, would make him the most proper instrument for any negotiation of that kind”. Kent History and Librarian Centre. U1590. Stanhope a Sunderland, 14 de mayo de 1710, f. 33-35. Agradezco a Manuel Castellano la localización del documento.

secreto el asunto. Asimismo, señala que el apresamiento del “casi primer ministro” tuvo un gran eco, “pero la verdad la sabían muy pocos” (San Felipe, 1957, p. 191).

Durante los nueve penosos meses que duró la detención en los castillos de Segovia y Pamplona hasta su muerte el 26 de enero de 1711, Medinaceli sostuvo siempre su inocencia y afirmó reiteradamente que desconocía el motivo de la detención. Lo cierto es que nunca llegó a ser interrogado y que no se le instruyó un proceso formal si bien sabemos que pidió ser juzgado por ministros que “entendieran la razón de estado y no por togados” que tal vez le inculparían de crímenes “de mil cosas que no entendían”, según Isabel Peñalosa (2001, pp. 79 y 94).

El “Apuntamiento para el inicio de la causa”, formulado a partir de la correspondencia con Rinuccini entre 1709 y 1710, establecía cinco acusaciones mediante cargos bastante inconcretos. A saber: haber mantenido correspondencia con Rinuccini, declarado partidario de los aliados; haberle proporcionado, siendo ministro, información de lo que ocurría en España y del estado crítico de la monarquía mediante noticias que podían perjudicar a Felipe V; haberle revelado informaciones confidenciales del Gabinete y del rey; “faltando al sagrado secreto como ministro”; haber censurado las operaciones del rey, la inhabilidad de algunos ministros y del gobierno y haber criticado la dependencia española de Francia “dando luz para la dirección de providencias a los enemigos”; por último, haber aparentado problemas de salud para apartarse del gobierno y “mantenerse con esta neutralidad y afectación para cumplir con uno y con otro partido, mirando el tiempo venidero, de que esto se había de acabar y entrar el Sr. Archiduque a reinar en estos dominios”. Ninguna de ellas profundiza sobre el supuesto trato con los británicos o los imperiales ni tampoco aparece en la documentación requisada a Medinaceli (Cambroner, 1888, pp. 464 y 471)<sup>43</sup>.

A la vista de todo ello ¿podemos concluir que Medinaceli actuó a favor de la causa austracista? La cosa no parece tan simple y la eliminación de parte de la documentación privada del duque por su secretario Bernardo Resusta nos impide saberlo a ciencia cierta. Era, sin lugar a dudas, abiertamente antifrancés y muy crítico con el gobierno de Felipe V por lo que se mostró distante ante el mismo. Pero no parece que su fidelidad al rey quede en entredicho si bien todo indica que estuvo atento a un eventual cambio de gobierno con la llegada de Carlos III -en la línea de

---

<sup>43</sup> El manuscrito se halla en la Real Academia de la Historia, Colección Salazar y Castro, 63083, Cargos contra el Duque de Medinaceli, nº 55, f. 11-29. También el documento “Reflexiones y reparos sobre las minutas de cartas y respuestas originales que se hallaron en poder del duque de Medinaceli”, s.f.

la actitud expectante que mantuvo parte de la nobleza ante la conspiración del duque de Orléans<sup>44</sup>. El 9 de diciembre de 1709 escribía a Francisco de Aranda, superintendente de la justicia militar en Flandes, lo que podría constituir su lema a la hora de llevar a cabo la ardua tarea que asumió: se trataba de “salir de la tormenta sin el total naufragio”<sup>45</sup>. Y el 7 de abril de 1710, en un tono sincero, le confesaba que

el suceso de los suecos contra el ejército de Dinamarca y la inquietud de Londres de la causa del Dr. Sacheverell pueden traer consecuencias a favor de nuestras cosas [...] confieso que si me asiste alguna buena esperanza de que se mejore con brevedad el presente estado de ellas, más la aguardo de semejantes accidentes que de las medidas o determinaciones de nuestros Amigos [franceses] acerca de los cuales holgaré infinito<sup>46</sup>.

Algunos fragmentos de su correspondencia con Rinuccini arrojan algo de luz sobre su actitud política. Así, el 9 de diciembre de 1709 se quejaba del sistema de gobierno, a la vez que explicaba su peculiar funcionamiento:

no haciéndose otra cosa que lo que en París se resuelve, no resolviéndose más que lo que la princesa quiere y el confesor [Robinet] aconseja; si la Junta en que este concurre vota fuerte, se ejecuta, si no vota así suele venir a mi, y como mis votos procuro regularlos a la razón y a la posibilidad, sin manifestarlos en el Gabinete, se lleva el negocio a él, y allí en banasta logra Mejorada su fortaleza y el confesor sus influencias.

Y en relación con la corte de Francia escribe: “al rey se le ha hecho creer, según publica S.M., ha despreciado la Francia”, a la que acusaba de “reírse del Ministerio español, a haber roto todas las medidas que iba tomando para el comercio de Indias, teniendo ya hasta cuatro o seis bajeles propios que enviar, y despedido del tratado al sujeto que en él entraba” (Cambroner, 1888, p. 465).

Y el 27 de enero de 1710:

Este teatro está sin novedad, tan escaso de dinero, como atrasado de providencias, y

---

<sup>44</sup> J. Albareda, “*Philippe, duc d’Orléans, roi d’Espagne? (1709)*”, *Savoirs d’État et pratiques de gouvernement dans l’Europe des Bourbons*, Université Bordeaux Montaigne (coloquio 31 marzo-1 abril 2022). En curso de publicación.

<sup>45</sup> ADM, Medinaceli a Francisco de Aranda Quintanilla, Ramo 6, Madrid, 9-XII-1709, f. 195r.

<sup>46</sup> ADM, Medinaceli, a Francisco de Aranda Quintanilla, Ramo 6, Madrid, 7-IV-1710, f. 229-229r.

no menos detenido en resoluciones que convendrían, en correspondencia de cuanto la Francia ejecuta para su paz, pero en sucinto, amigo mío, diré que todo camina al precipicio, lo cual me hace ir manteniéndome sin otra parte que la de responder a lo que se me pregunte, y solicitar acreditar mis achaques por causales de no poder aplicar mucho (Cambronero, 1888, pp. 352-353).

Casi de forma premonitoria, poco antes de su detención, dos meses antes de su detención, escribía:

parece podemos tener por efectuado, si no todo, mucho de lo que tiempo ha se ha estado presumiendo y siendo así, vendrá a quedarme el solo consuelo de haber ido representando bien clara y frecuentemente lo que he tenido por conveniente hacia la persecución de los intereses del Rey, quien jamás podrá quejarse de mis dictámenes<sup>47</sup>.

Cierto es, también, que Rinuccini en su correspondencia con Medinaceli se muestra abiertamente partidario de los Austrias, que le informa detalladamente de cuestiones internacionales, que lo halaga e intenta ganarlo para su causa sugiriéndole algunos contactos con miembros de la corte en Barcelona y con el nuncio Zondadari, y que Medinaceli le pide que le tenga al corriente de las novedades políticas de Viena y de otras partes “para mi propio gobierno en lo presente y venidero” (Cambronero, 1888, p. 470). Una petición que no debería extrañar en aquel contexto de gran incertidumbre política.

Lo mismo podríamos decir del duque de Uceda. La correspondencia que mantuvo con su secretario en Madrid Félix de la Cruz durante los dos años siguientes, aunque muy críptica, también revela una actitud severa con el gobierno e implacable con Francia. Uceda dejaba clara, por otra parte, su plena confianza en Medinaceli y su fidelidad al rey. Unas semanas antes de la toma de Madrid por Carlos III, el día 6 de septiembre de 1709, aventuraba a Félix de la Cruz que

lo más natural es creer que la comedia se ha acabado, que habrá pasándose a Francia el rey y la reina, salida de Madrid y el Archiduque en él, pues todo lo demás es natural considerando, desde el ínfimo al superior, en una igual desesperación por las cargas, injusticias, atropellos, desprecios y agravios que cada uno en su género ha recibido y donde el odio a los franceses es universal, como única causa de los comunes daños (García-Badell, 2015, p. 395).

---

<sup>47</sup> ADM, Medinaceli a Francisco de Aranda Quintanilla, Ramo 6, Madrid, 17-II-1710, f. 212.

La prisión de Medinaceli y su muerte posterior armaron de razones a Uceda para incumplir la orden de Felipe V de personarse en Madrid, donde se sospechaba de su actitud en la frustrada conquista de Cerdeña y temían que abrazara la causa de Carlos III. El duque presentía que estaba bajo sospecha y que el descubrimiento de su correspondencia con Medinaceli proporcionaría argumentos para que le acusaran de traición. Resulta poco probable que Uceda hasta su salida de Roma en 1709 estuviese de parte de los austracistas (Martin, 2011, p. 156). Hemos tenido ocasión de ver que compartía con Medinaceli la actitud crítica con el gobierno y, principalmente, con los franceses. Uceda, instalado en Génova, mostró señales inequívocas de cambio de adscripción dinástica en 1711, como ha recordado Roberto Quirós. Lo cierto es que a principios de abril de 1711 mantenía correspondencia secreta con otro tráfuga, Álvaro Bernardo de Quirós, marqués de Monreal, proporcionándole información de carácter bélico para que la transmitiera al virrey austriaco de Nápoles, el conde Carlo Borromeo Arese. A finales de julio se retiró en su casa de Sanpierdarena y el 11 de octubre reconocía a Carlos III:

inocentemente calumniado e insidiado a la vida y a la honra se había sustraído de la violenta prisión y muerte executada en el duque de Medinaceli, siendo entrambos cómplices de no sufrir la tiranía de franceses, desea unida la monarquía en su legítimo dueño (Quirós, 2015, pp. 208-209)<sup>48</sup>.

De lo que no cabe duda, como señala San Felipe es que, a partir de entonces, los grandes, el partido español, habían “decaecido de aquella alta e incontrastable autoridad que gozaban” (Bacallar, 1957, pp. 190-191). En cambio, Bergeyck resistió hasta 1714 los embates de la princesa de los Ursinos y de Orry, para retirarse entonces a los Países Bajos.

## 5. Bibliografía

Albareda, Joaquim (2018) ‘Los orígenes del Partido Español frente a Francia (1700-1714)’, en Albareda Salvadó, Joaquim - Sallés Vilaseca, Núria (coord.) "Fragmentos de Estado. España en el siglo XVIII", *Magallánica. Revista de Historia Moderna*, vol. 5, núm. 9, Julio - diciembre de 2018, pp. 1-149.

---

<sup>48</sup> La *Gazette d'Amsterdam* informaba de ello el 30-X-1711.

- Bacallar, Vicente (1957) *Comentarios de la guerra de España e historia de su Rey Felipe V, el Animoso*, C. Seco (ed.), tomo 99. Madrid: Biblioteca de Autores Españoles, Atlas.
- Baudrillart, Alfred (1890) *Philippe V et la Cour de France*, vol. I. Paris. Librairie de Firmin-Didot et cie.
- Bély, Lucien (2007) *L'art de la paix en Europe. Naissance de la diplomatie moderne XVIème-XVIIIe siècle*. Paris: PUF, pp. 431-464.
- Cambronero, Carlos (1888) 'Memorias del tiempo de Felipe V', *Revista contemporánea*, 71, pp. 337-353 y pp. 461-473.
- Castellano, Manuel (2022) *Gran Bretaña y la paz española de Utrecht*. Valencia: Albatros, 2022.
- Castellví, Francisco de (1999) *Narraciones históricas*, vol. III, Mundet, Josep, Alsina, José M. (eds.) Madrid: Fundación Francisco Elías de Tejada y Erasmo Pércopo.
- Comte de Gosnac - Ponyal, Edouard (1892) *Mémoires du marquis de Souches sur le règne de Louis XIV*, XII. París: Librairie Hachette.
- Désos, Catherine (2009), *Les Français de Philippe V. Un modèle nouveau pour gouverner l'Espagne (1700-1724)*. Strasbourg: Presses Universitaires de Strasbourg.
- Echevarría Bacigalupe, Miguel Ángel (2008), 'La guerra de Sucesión en los Países Bajos meridionales', en Edelmayer, Friedrich - León, Virginia - Ruiz, José Ignacio (eds.) *Hispania-Austria III. La Guerra de Sucesión española*, Viena: Institut für Geschichte der Universität Wien, pp. 192-210.
- Egido, Teófanos (2002) *Opinión pública y oposición al poder en la España del siglo XVIII (1713-1759)*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- García-Badell, Luis María (2015) 'La última correspondencia cifrada del IV Duque de Uceda, embajador de Felipe V en Roma', *Cuadernos de Historia del Derecho*, 22, pp. 365-396.
- Girardot, Baron de (1864.) *Correspondance de Louis XIV avec M. Amelot*, II. Paris: Aubry Libraire. Existe traducción española: Iñurritegui, José María. - Viejo, Julen (eds.) (2012) *Correspondencia de Luis XIV con M. Amelot, su embajador en España, 1705-1709*. Alicante: Publicaciones de la Universidad de Alicante.

- Guillamón, Francisco Javier - Muñoz Rodríguez, Julio D. (2006) *La formación de un príncipe de la Ilustración. Selección de la correspondencia privada de Luis XIV a Felipe V durante la guerra de Sucesión*, CAM.
- Luzzi Traficante, Marcelo (2014) 'Entre la prudencia del rey y la fidelidad a su persona y dinastía: los grupos de poder en la corte de Felipe V durante la guerra de Sucesión', *Cuadernos dieciochistas*, 15, pp. 135-163.
- Lloret, Sylvain (2018) *Entre princes et marchands: les agents généraux de France à Madrid dans les insterstices de la diplomatie (1702-1793)*. Tesis de doctorado. París. Sorbonne Université, Faculté de Lettres.
- Martin Marcos, David (2011) *El Papado y la Guerra de Sucesión española*. Madrid: Marcial Pons.
- Ochoa Brun, Miguel Ángel (2002) *Embajadas rivales. La presencia diplomática de España en Italia durante la guerra de Sucesión*. Madrid: Real Academia de la Historia.
- Peñalosa, Esteban - Drake, Isabel (2001) *El Alcázar de Segovia, prisión de estado. La guerra de Sucesión española (1701-1714)*. Segovia: Patronato del Alcázar de Segovia.
- Quirós, Roberto (2015) 'Proteo diletante. Diplomacia y arte a propósito de las embajadas genovesas del IV duque de Uceda', en Quirós Rosado, Roberto - Bravo Lozano, Cristina (eds.) *Los hilos de Penélope. Lealtad y fidelidades en la Monarquía de España, 1648-1714*. Valencia: Albatros, pp. 203-215.
- Rule, John, C. (1970) 'France and the Preliminaries to the Gertruydenberg Conference, Septiembre 1709 to March 1710', en Hatton, Ragnhild. - Anderson, M.S. (eds.) *Studies in diplomatic History. Essays in memory of David Bayne Horn*. Londres: Longman, pp. 97-115.
- Schmitz, Yves (1961) *Bergeyck. Le Colbert belge*. Nivelles: Éditions Les Archers.
- Torcy, Marquis de (1884) *Journal inédit de Jean-Baptiste Colbert. 1709-1711*. París: E. Plon, Nourrit et Cie.

## 6. Curriculum vitae

Joaquim Albareda Salvadó (Manlleu, 1957), es catedrático de Historia Moderna en la Universitat Pompeu Fabra. Es autor, entre otros trabajos, de *Felipe V y el triunfo del absolutismo. Cataluña en un conflicto europeo (1700-1714)* (2002), *La Guerra de Sucesión*

*de España (1700-1714)* (2010) y *Vençuda però no submisa. La Catalunya del segle XVIII* (2023); ha coordinado la obra colectiva *El declive de la monarquía y del imperio español. Los tratados de Utrecht (1713-1714)* (2015); junto con Manuel Herrero, ha coordinado *Political Representation in the Ancien Régime* (2018) y con N. Sallés, *La reconstrucción de la política internacional española. El reinado de Felipe V* (2021).

## Sobre la guerra justa. Una interpretació catalana de la Guerra de Successió d'Espanya mitjançant *De Jure Belli ac Pacis* d'Hugo Grotius

### About the just war. A Catalan interpretation of the War of the Spanish Succession through *De Jure Belli ac Pacis* by Hugo Grotius

Agustí Alcoberro Pericay

(Universitat de Barcelona)

<https://orcid.org/0000-0003-4240-9296>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 13/12/2024

#### Resum

El jurista català Josep Plantí (Barcelona 1681-Milà 1743), que a l'exili va ser jutge de la Reial Audiència de Sardenya i del Senat de Milà, va escriure una crònica llatina de la Guerra de Successió d'Espanya. Un dels objectius del text és la invalidació de l'etiqueta de "rebels" que els autors borbònics aplicaven als catalans. El mètode emprat recorre a les autoritats del Dret, i en especial a *De Jure Belli ac Pacis* d'Hugo Grotius, del qual esmenta nombrosos passatges, tot construint un discurs coherent i modern, que el singularitza també en el marc de la publicística catalana de la guerra i de l'exili.

#### Paraules clau

Guerra de Successió d'Espanya; exili austriacista; Hugo Grotius; Dret internacional; guerra justa.

#### Abstract

The Catalan jurist Josep Plantí (Barcelona 1681-Milan 1743), who in exile was a judge of the Royal Court of Sardinia and the Senate of Milan, wrote a Latin chronicle of the War of the Spanish Succession. One of the objectives of the text is to invalidate the label of "rebels" that the Bourbon authors applied to the Catalans. The method used refers to the authorities of the Law, and especially to *De Jure Belli ac Pacis* by Hugo Grotius, from which he mentions numerous passages, all the while defining a coherent and modern discourse, which also makes it unique within the framework of Catalan journalism on war and exile.

#### Keywords

War of Spanish Succession; exile; Hugo Grotius; International law; Just War Theory.

1. Introducció. – 2. Les històries catalanes de l'exili. – 3. Josep Plantí i la seva crònica. – 4. De Grotius a Plantí. – 5. Una argumentació jurídica i essencialment civil. – 6. Conclusions. – 7. Bibliografia / referències. – 8. Curriculum vitae.

## 1. Introducció

Habitualment les guerres modernes no s'acaben amb la seva fi material, és a dir, amb la victòria (o la derrota) d'un dels bàndols contendents. En moltes ocasions aleshores s'inicia (o es reprèn) la guerra del relat, que ha de lloar el comportament dels propis, i blasmar el dels adversaris. Amb el desenvolupament del dret internacional, en especial a partir de les obres del jurista holandès Hugo Grotius, va ser possible argumentar si un bàndol havia actuat d'una manera legítima, o no, d'acord amb les lleis de la guerra. Això és el que es proposà en la seva crònica de la Guerra de Successió d'Espanya el jurista català Josep Plantí, que, a l'exili, va ser jutge de la Reial Audiència de Sardenya i del Senat de Milà. Ho va fer des d'una posició de defensa de les decisions polítiques preses per les institucions de govern catalanes, davant les crítiques que provenien de la historiografia borbònica, que acusaven els catalans de "rebels".

## 2. Les històries catalanes de l'exili

L'exili hispànic iniciat el 1713-1714 (Alcoberro, 2002) va desplegar una important política de memòria. D'una manera especial en destaquen dos textos historiogràfics: d'una banda, les *Narraciones históricas* de Francesc de Castellví (1997-2002), una obra de grans dimensions i d'una enorme modernitat per l'ús i el tractament de les fonts, pel seu caràcter coral i per la constant recerca de l'objectivitat; i d'altra banda, la crònica llatina *De morte Caroli Secundi, Hispaniarum Regis, de excidio Cataloniae necnon destructione Barcinonis quasi secuta*, de Josep Plantí (2022), obra breu, amarada alhora de ressonàncies clàssiques i de contingut republicà i fortament influïda pels estudis jurídics d'Hugo Grotius.

Malgrat les diferències formals, començant per la seva desigual dimensió, ambdós textos i els seus autors tenen un seguit de punts en comú. Castellví, estudiant de Dret a la Universitat de Lleida, va abandonar els estudis a causa de la guerra. Va ser capità de la Coronela de Barcelona, la seva milícia urbana, i durant la postguerra va patir repressió a la Catalunya borbònica. El 1726, després de la Pau de Viena, es va poder exiliar i va dedicar la resta de la seva vida a la redacció de les *Narraciones históricas*. Per aquest motiu va disposar d'una petita pensió aportada per l'administració imperial (Alcoberro, 2023). Per la seva banda, Plantí va ser estudiant i professor de Dret a la Universitat de Barcelona. El 1711 va esdevenir jutge a la Reial Audiència de Sardenya. Amb l'ocupació borbònica de l'illa, el 1717, es va haver

d'exiliar a Viena, on va viure en condicions molt precàries durant alguns anys. Des de 1725, però, va exercir el càrrec de senador de Milà<sup>1</sup>.

Plantí i Castellví pertanyen al que podem anomenar la segona generació, o generació jove, de l'austriacisme català, aquella que tot just s'acostava a la vintena a la mort de Carles II (1700). Nascuts respectivament el 1681 i el 1682, el primer va morir a Milà el 1743, i el segon ho va fer a Viena el 1757. Malgrat el seu enorme interès, les seves obres van restar inèdites, però curiosament custodiades a la Biblioteca Nazionale Braidense de la capital de la Llombardia i al Haus-, Hof- und Staatsarchiv de la capital imperial. I no menys important: no han estat publicades, respectivament, fins al 2022 i fins al 1997-2002 (la de Castellví, en 4 volums).

Una motivació comuna a la memòria de l'exili és la vindicació del comportament polític de Catalunya. Amb això s'intentava respondre la historiografia borbònica que, arreu, definia els catalans com a rebels. En presentarem també dos exemples prou coneguts. El primer és l'obra particularment precoç *Histoire de la dernière révolte des catalans, et du siège de Barcelonne. Dediée à Monseigneur le Maréchal Duc de Berwick*, publicada a Lió el mateix any 1714 (*Histoire de la dernière révolte des catalans, 1714*); tot i que formalment anònima, l'obra ha estat atribuïda a Athelme Tricaud, prior de Belmont. La segona són els *Comentarios de la guerra de España e historia de su rey Felipe V, el Animoso* del sard Vicente Bacallar y Sanna, marquès de San Felipe (1957), impresos a Gènova el 1725, i que Felip V va prohibir en els seus estats.

La *Histoire de la dernière révolte des catalans* constitueix una apologia del duc de Berwick, en la seva condició de cavaller i d'heroi, i una denúncia dels catalans, que són descrits com a "rebels contumaciosos". La revolta forma part, doncs, del "caràcter reiterat dels catalans". L'obra identifica fins a "quinze o setze revoltes", "i entre elles tres principals, que han durat molts anys, i heus aquí la darrera": es refereix en concret, a la Guerra Civil catalana del segle XV contra Joan II (1462-1472), la Guerra dels Segadors contra Felip IV (1640-1659), i la recent Guerra de Successió (1702-1715). Dins aquesta, però, diferencia dos episodis de rebel·lió: "Hom podrà distingir dues revoltes de Catalunya en els darrers temps. L'una que començà l'any 1705 [...] per sotmetre's a l'Arxiduc [...]; i l'altra que recomençà amb renovat furor el mes de juliol de l'any passat [1713]".

Francesc de Castellví fa diverses crítiques puntuals de la *Histoire de la dernière révolte des catalans*, entre les quals destaca aquesta, referida al seu relat de l'11 de setembre de 1714: "El fin de esta relación es apócrifo, y por lo que se ha referido y se

---

<sup>1</sup> Alcoberro - Duran, 2019, pp. 5-60. Més endavant amplièm les dades biogràfiques.

referirá quedará probado que el autor escribió fiado en relaciones de quien lo soñó” (Castellví, 1997-2002, IV, pp. 255-256).

Per la seva banda, l’obra del marquès de San Felipe va força més enllà, i arriba fins i tot a acusar els catalans de buscar el pacte amb la Porta Otomana per garantir la llibertat de Catalunya després de la Pau d’Utrecht. L’argumentació sembla doblement cínica, tenint en compte que la redacció dels *Comentarios* és posterior a l’aliança de fet que Felip V havia realitzat amb l’imperi otomà en ordenar la invasió de Sardenya (1717), tot contravenint les seguretats que havia donat a la Santa Seu de respectar els territoris de Carles VI mentre aquest estigués involucrat en la guerra contra el turcs (Tercera Guerra Turca, 1714-1718). Escriu el marquès de San Felipe que, amb l’evacuació de Catalunya de les tropes imperials, l’estiu de 1713,

No es ponderable la rabia que de esto concibieron los catalanes. Estaban ya desengañados que no los socorrerían los príncipes de la Liga [la Gran Aliança de la Haia], que era un delirio pensar quedarse República, que precisamente los había de desemperrar el emperador. Y se obstinaron tanto, queriendo huir del dominio del rey Felipe, que por medio del ministro que el emperador tenía en Constantinopla pidieron auxilio al Otomano. [...] Creyeron muchos que le ofrecían los catalanes al Turco el dominio del Principado de Cataluña, conservádole sólo su religión y sus fueros; y otros, mejor informados, aseguraban que sólo pedían su auxilio y su amistad para quedarse República, baxo el patrocinio de la Casa Otomana<sup>2</sup>.

Afirmacions com aquesta van provocar la crítica més radical per part de Francesc de Castellví. Heus aquí la valoració que fa del marquès de San Felipe i dels seus *Comentarios*:

Entre cuantos han injuriado la nación [catalana], ninguno más vivamente que don Vicente Bacallar, de nación sardo, nombrado marqués de San Felipe, que fue enviado del rey Felipe a la República de Génova. Este sujeto escribió un libro intitulado *Comentarios de la guerra de España*, tan elocuente como falso y injurioso. Une en él tanto epílogo de injuriosos y sacrílegos sucesos que se ejecutaron en Cataluña en estos días que causará horror el que lea los f. 112, 198, 216. Fea ligereza en un católico y en un hombre autorizado de ministro. Las enormidades que contiene contra la verdad movieron el cristiano ánimo del rey Felipe a impedir su curso. La impresión fue en Génova y a mucha costa tiene el autor el primer tomo que se imprimió, y llega hasta el año de 1712. [...] No me detengo en refutar por partes los errores que escribe Bacallar,

---

<sup>2</sup> Bacallar y Sana, V., Marqués de San Felipe, 1957, Año de 1713.

que sólo el leerlos horroriza el ánimo. Sería difusión y no podría contenerse el celo de mi pluma en los términos de la modestia. El que leyere sus *Comentarios* y leerá estas *Narraciones* quedará instruido de la verdad en los puntos de tanto peso, y desengañado de sus ligerezas en asunto de la mayor importancia (Castellví, 1997-2002, II, pp. 28-29).

També Josep Plantí va expressar la seva crítica a aquestes obres, per bé que sense esmentar-les individualment:

D'aquesta manera jo, supervivent de la derrota fatal (que Déu se n'apiadi), per no morir mut [...], escric empès per l'amor de la veritat i la glòria de la nostra nació; i en aquesta tasca intento d'escriure alliberat de qualsevol opinió partidista i interessada, com qualsevol i simple ciutadà del món, per la seguretat del qual, i no pas per una presumpta sospita de parcialitat, intentaré tan bé com podré pronunciar el meu discurs, narrar la història, esclarir la veritat amb coses dites pels estrangers i amb documents autèntics aportats amb aquesta finalitat, i aportant les comprovacions de casos i exemples indiscutibles i coneguts (Plantí, pp. 138 - 139).

### 3. Josep Plantí i la seva crònica

Com passa amb alguns dels vençuts de les guerres, Josep Plantí era un personatge històric absolutament desconegut fins a la dècada de 1990. No n'hi ha cap referència explícita a la historiografia catalana o espanyola de la Guerra de Successió, ni tampoc a la italiana, francesa o alemanya. El 1995 la historiadora Mariarosa Scaramuzza Vidoni en va descriure per primera vegada una obra conservada a la Biblioteca de Brera, que proposava la creació d'una colònia per als exiliats en terres d'Hongria (Scaramuzza Vidoni, 1995). En els anys següents vaig poder fer una primera glosa de la seva crònica de la Guerra de Successió, inclosa en el mateix manuscrit, i Joaquim Albareda en va fer una primera versió i en va remarcar alguns aspectes polítics (Alcoberro, 2003; Albareda, 2005, pp. 219-231, 303-321).

Tanmateix, la receca de la seva biografia, a cavall dels arxius barcelonins, vienesos, napolitans i milanesos, ens va deparar algunes agradables sorpreses. A poc a poc va anar sorgint un personatge complex i molt interessant. Josep Plantí, austriacista de primera hora, va exercir com a advocat i com a professor interí de la Universitat de Barcelona a partir de 1704, va participar en l'alçament austriacista de 1705 i va ser nomenat visitador de la Diputació del General de Catalunya el 1710. Tanmateix, no va assolir el seu objectiu d'obtenir una "càtedra major" a la institució universitària, que li hauria garantit una estabilitat professional i un bon sou. Potser

per aquest motiu, el 1711 va acceptar una plaça d'oïdor a la Reial Audiència de Sardènia, que poc després va esdevenir de jutge. Com ja hem avançat, l'ocupació borbònica de l'illa (1717) el va convertir en exiliat a Viena. Però l'esperaven encara temps millors en l'àmbit professional, que va exercir al Senat de Milà entre 1725 i 1741; entre altres distincions, el 1730 va obtenir el títol de marquès. Plantí va morir a la capital de la Llombardia, jubilat, el 1743. És allà on s'ha conservat el manuscrit que recull els seus textos acabats i altres projectes o esborranys tot just iniciats.

La lectura de l'obra de Plantí ens permet conèixer millor el seu pensament polític, de contingut fortament republicà. Les tres obres que podem considerar acabades, i que hem editat, responen respectivament a una interessant reflexió sobre el passat llunyà de Catalunya i les continuïtats profundes; sobre el passat immediat, i doncs la guerra i la derrota; i sobre el futur.

En el primer pla temporal se situa *El Principat de Catalunya (De Cathalauniae Principatu)* (Vegeu nota 1). Es tracta d'un elogi del país, dels seus trets geogràfics, de la seva història i de la seva gent (amb un capítol intitulat: "Les dones catalanes, iguals als homes en tot"). Plantí construeix la seva obra mitjançant una selecció de textos d'autors forasters, seguint el criteri que l'opinió dels estrangers és sempre més fiable que la dels naturals, perquè es troba menys condicionada per criteris subjectius.

Com a projecte clarament de futur, i fins utòpic, cal remarcar la *Nueva colonia española ideada* (Alcoberro, 2002, II, 155-205), el projecte de nova ciutat per als exiliats, que aborda temàtiques tan diverses com l'urbanisme i la fiscalitat, i que enuncia el que han de ser els seus principis fundacionals: l'existència, en termes d'igualtat o confederals, de "cuatro principales naciones que se supone formarán dicha nueva provincia, esto es de castellanos, valencianos, aragoneses y catalanes"; la seva fonamentació jurídica en els drets consagrats a les constitucions i furs dels regnes originaris, però també en les lleis de les ciutats lliures de l'Imperi; i el sufragi universal, un dret aconseguït a causa dels mèrits que tots els exiliats han contret.

Entre un i altre àmbit temporal, la crònica de la Guerra de Successió de Josep Plantí esdevé un text particularment interessant. Des d'un punt de vista formal, el text segueix els models clàssics, i molt en especial Virgili. Entre els autors més citats hi ha alguns dels principals exponents de la historiografia grega i llatina: Tucídides, Polibi, Plutarc, Ciceró, Juli Cèsar, Tit Livi, Tàcit, Flavi Josep, Pau Orosi, etc. També hi ha nombroses referències bíbliques. Tanmateix, el cos jurídic, imprescindible per a un autor com Plantí, es construeix a partir de quatre grans fites del Dret. Esmentem-ne d'entrada tres: Bàrtolo de Sassoferrato (1313-1357), un dels pares del

Dret privat comú europeu, i els seus *In ius uniuersum ciuile commentaria*, publicats modernament a Basilea el 1562; Jean Bodin, el primer teòric de la monarquia absoluta i *Les six livres de la République* (1576); i Samuel de Pufendorf, que es va reivindicar sempre com un continuador de l'obra d'Hug de Groot, i és autor de *De statu imperii germanice* (1667), que publicà, com recorda Plantí, amb el pseudònim de Severino de Mozambano.

La quarta figura, i la més esmentada per Plantí, és precisament Hugo Grotius (Huig de Groot, o Grocio). Plantí el qualifica de "gran mestre de les coses públiques" i cita literalment o parafraseja diversos passatges de *De Jure Belli ac Pacis* (*Sobre el dret de guerra i de pau*) (1625), justament amb l'objectiu de justificar el comportament polític dels catalans durant la guerra passada. El seu ús, doncs, no és purament divulgatiu o especulatiu, sinó que el text de Grotius esdevé una eina per argumentar, d'acord amb un jurista de prestigi, l'actuació de Catalunya en els passatges centrals de la guerra passada. En aquest sentit, no deixa de resultar una ironia que el discurs de l'austriacista Josep Plantí en fonamenti en una obra que el seu autor havia dedicat al rei Lluís XIII de França.

#### 4. De Grotius a Plantí

A començament del segle XVIII, Hugo Grotius (Delft, 1583 – París, 1645) s'havia convertit en una autoritat indiscutible en l'àmbit del tot just naixent Dret internacional<sup>3</sup>. La seva va ser, certament, una vida atzarosa. Cronista oficial, advocat general i membre del Comitè dels Consellers de les Províncies Unides dels Països Baixos, va ser empresonat per una disputa sobre tolerància religiosa amb els sectors més radicals del calvinisme (1619). Condemnat a cadena perpètua, tanmateix, va aconseguir fugir de la presó i exiliar-se a París (1621), on va obtenir una pensió reial. Anys després, va ostentar la condició d'ambaixador de Suècia a la capital francesa (1634-45), en ple context de la Guerra dels Trenta Anys.

Com és sabut, Grotius va escriure dues obres essencials en l'àmbit del Dret internacional. D'una banda, *Mare liberum* (Leiden, 1609), redactada arran de la captura d'un vaixell portuguès per part de la Companyia Holandesa de les Índies Orientals, en què l'autor vindica el caràcter del mar com a espai internacional i lliure,

---

<sup>3</sup> Les referències sobre Hugo Grotius i la seva obra són ingents. Esmentem tot just: Bull - Roberts - Kingsbury, 2003; Brett, 1997; Buckle, 1993; Haakonssen, 1996; Haggemacher, 1983; Knight, 1925; Zuckert, 1998.

al qual tothom hi té dret, independentment de la seva nacionalitat. D'altra banda, el ja esmentat *De Jure Belli ac Pacis* (1625), redactat i imprès a París, en què l'autor parteix del concepte de dret natural i de la sobirania dels estats per formular una doctrina de la societat internacional, o d'una societat d'estats forjada sobre un dret internacional. En aquest sentit, les aportacions de Grotius superen les primeres formulacions de Francisco de Vitoria i de l'Escola de Salamanca, el seu immediat precedent; Vitoria és objecte de fins a 58 cites, en aquesta obra (Puig Peña, 1934; Hernández Martín, 1995).

L'obra de Grotius es divideix en tres llibres: el primer tracta sobre la justícia natural i les circumstàncies de la guerra justa; el segon analitza les causes de la guerra justa, que bàsicament redueix a tres: l'autodefensa, la reparació d'un greuge o d'una injustícia i el càstig just; finalment, el darrer llibre formula les lleis de la guerra.

No és sorprenent que Josep Plantí, com a jurista amb amplis coneixements de Dret de diversos territoris, conegués i re-conegués l'obra de Grotius. I que, com a jurista que exercia d'historiador d'una guerra de dimensió internacional, en volgués extreure lliçons i arguments favorables a la seva causa.

Com hem vist, les crítiques dels historiadors borbònics al caràcter rebel dels catalans se centraven en dos moments. D'una banda, el trencament armat amb Felip V (1705), que va suposar la proclamació de Carles III com a sobirà i l'aprovació per part de la Cort General de Catalunya de la constitució que proclamava l'exclusió perpètua dels Borbons de la corona. D'altra banda, la decisió de la Junta General de Braços (1713) de mantenir la "defensa a ultrança" del país, en un gest en què Catalunya es constituïa com a república de fet (Alcoberro, 2013).

Així, Plantí invalida la legitimitat del testament de Carles II tot partint d'una afirmació radical: els regnes no són propietat privada dels reis. Per tant, aquests no estan capacitats per decidir-ne el seu futur, en cas que el regne resti sense herència. Només la Cort general pot prendre un determini com aquest. Per això Plantí blasma l'actitud dels governants hispànics que havien acceptat com a fonament de dret el text reial:

Els governants i els nobles d'Espanya, oblidant-se de preservar els drets de la pàtria i els seus regnes, i fixant-se només en allò que es deia que havia estat disposat en el Dret romà, com si es tractés d'un fideïcomís o d'una herència particulars (Plantí, pp. 54-55).

Per justificar la seva opinió en aquest punt, Plantí presenta diversos exemples històrics de la participació dels regnes hispànics en el nomenament dels nous reis,

quan el càrrec havia quedat vacant i sense successió, entre els quals destaca el Compromís de Casp (1412).

La invalidació del testament de Carles II deixava oberta la seva successió, i legitimava la reivindicació de la corona presentada per la casa d'Àustria. A partir d'aquell moment, doncs, la causa quedava pendent, en presència de dos candidats que al·legaven els seus drets respectius. En aquest punt, afegeix Plantí, tot esmentant per primera vegada Hug de Groot, la guerra esdevenia inevitable:

Realment, només es pot recórrer al judici inapel·lable de la guerra, com afirma De Groot al pròleg (número 3): 'Quan sorgeixen controvèrsies entre els pobles, o entre els reis, tenen habitualment l'arbitratge de Mart'<sup>4</sup>, perquè (segons el mateix pròleg, número 25) 'els judicis tenen valor contra aquells que se senten inferiors, mentre que en aquells que són iguals o s'hi consideren es recorre a les guerres'<sup>5</sup>.

I Plantí afegeix: "Semblava que tothom acatava i se sotmetia voluntàriament a aquest tribunal, esperant l'un i l'altre que actuant segons el dret de guerra, sense la fressa del judici, i sí en canvi amb el gran estrèpit de les armes". Els "advocats experts" i els "juristes doctes" donaven pas, doncs, a la força dels comandaments militars i dels exèrcits. En definitiva, el posicionament en favor d'un o altre candidat no era un afer de dret, o de fidelitat, sinó que obeïa a una decisió personal que, en un i altre sentit, era igualment legítima.

Es podrà objectar que la Cort General de Catalunya de 1701 va validar el duc Felip d'Anjou com a rei amb el nom de Felip V. També en aquest punt Josep Plantí exposa una resposta:

És innegable que tot això que hem dit es va dur a terme *de facto*; ara bé, que hi hagués intenció i voluntat en aquestes accions, ho neguen els fets i les paraules. Deien que això era així, però s'hi oposaven completament les voluntats i els esperits. [...] Si els habitants del regne se sentiren coaccionats per aquesta obligació, car hi mancaven o no hi concorrien els requisits necessaris per a la validesa del jurament, no és tasca meua discutir-ho (Plantí, pp. 56-57).

---

<sup>4</sup> "Accedit quod quae inter populos aut reges incidunt controversiae ferme Martem habent arbitrum". Reproduïm les cites textuals de l'obra mitjançant: Grotius, 1919.

<sup>5</sup> "Iudicia enim vigent adversus eos qui invalidiores se sentiunt; in eos qui pares se faciunt aut putant bella sumuntur" (Plantí, pp. 60-61).

En definitiva, un jurament no sincer, arrencat per la força, no és un jurament. És important remarcar que Plantí no planteja aquest argument com un fet específic dels catalans, sinó que l'estén a la totalitat dels regnes hispànics, Castella inclosa, on la conspiració austriacista havia implicat una bona part dels seus sectors dirigits (León - Sánchez Belén, 1998; Muñoz Rodríguez, 2006).

El recurs a Hugo Grotius esdevé encara més decisiu i més circumstanciat en evocar l'altra gran punt de ruptura: la decisió de la Junta General de Braços de Catalunya de 1713 de continuar la guerra contra l'exèrcit de les Dues Corones, malgrat els acords presos en els diversos tractats que van conformar la Pau d'Utrecht. Cal remarcar en aquest sentit que l'organisme que va prendre aquesta decisió era del tot singular, i que tan sols s'havia reunit en una ocasió prèvia: el 1641, amb l'objectiu de validar la ruptura de Catalunya amb Felip IV i el seu *valido*, el comte-duc d'Olivares.

La Junta General de Braços, també anomenada aleshores Parlament de Catalunya, era un organisme convocat per la Diputació del General, per assessorar-la en afers greus que afectaven la totalitat del país. Era "general" com la Cort General, però no era convocada ni presidida pel rei. I, a la pràctica, era conformada per la totalitat del país, mitjançant els seus braços (eclesiàstic, militar i popular o reial). Era, doncs, aparentment, un organisme consultiu, però la seva amplíssima representativitat el convertia en un "parlament", i en la màxima expressió de la sobirania nacional, capaç d'enfrontar-se, com ho va fer en les seves dues convocatòries, a la voluntat reial.

La Junta General de Braços va iniciar les seves reunions el 30 de juny. Tots els assistents hi havien estat convocats "per aconsellar-nos lo que podem i devem fer en negocis tan graves, que amb lo parer de tots confiam se prendrà resolució que convinga a glòria de Déu, nostre senyor, i benefici públic"<sup>6</sup>. Els seus acords van ser publicats per la Diputació del General el 9 de juliol de 1713, setze dies abans que les tropes de l'exèrcit de les Dues Corones, encapçalades pel duc de Pòpuli, iniciessin el setge de Barcelona.

Josep Plantí, que, recordem-ho, no va viure els fets en primer pla ja que es trobava a Sardenya exercint de jutge, descriu prou bé la situació plantejada aleshores a Catalunya. I, com veurem, recorre de nou a Hugo Grotius per justificar la seva decisió política:

---

<sup>6</sup> Serra, 2008. Castellví, 1997-2002 descriu àmpliament les sessions (III, 563-571) i en publica els discursos més destacats del Braç Militar (III, 784-808).

Catalunya, al seu torn, abandonada pel seu protector, traïda pels aliats, oblidada en el tractat de pau pels més poderosos, pressentia i preveia el que preparaven els espanyols per destruir-la, que ja feia molt de temps que s'esperava, tenint present la seva impotència i el fet que ja no tenia representació en el que es digués o es disposés en la reunió o en el tractat de pau. I atès que en aquestes circumstàncies no es podia considerar ni escoltada ni ajudada, creia i entenia que era lliure perquè no estava sotmesa ni lligada a cap príncep, ni depenia de cap príncep per cap vincle legal, ni a Felip per la sobirania de Carles, ni a Carles per la seva abdicació (De Groot, llibre I, capítol 4, paràgraf 10: "En tercer lloc, Barclay considera que, si un rei aliena el seu regne o el sotmet a un altre, perd el regne; jo hi estic d'acord")<sup>7</sup>. (Plantí, pp. 112- 113)

Josep Plantí, doncs, no només qüestiona el dret de Felip V a la corona en aquell moment. Ho fa també, i això és molt remarcable, respecte Carles III, en tant que monarca que havia abandonat el territori i els seus drets. Ves per on, el jutge que exercia i havia exercit en alts tribunals de la monarquia dels Habsburg invalida la sobirania del monarca a Catalunya per una decisió que només havia correspost a ell. El republicanisme subjacent en tota l'obra de Plantí emergeix aquí d'una manera diàfana, tot contraposant la sobirania popular, fonamentada en les lleis i constitucions, a la decisió unilateral del rei.

I el jurista afegeix encara, tot corroborant aquesta argumentació:

En efecte, es discutia si el jurament fet a Felip havia estat substituït pel que s'havia prestat a Carles, i si la dimissió o l'abandonament d'aquest últim havia estat forçat o no. No és la meua feina esbrinar-ho ni estic capacitat per fer-ho; però sembla indubtable que això es va fer sense el consentiment dels catalans i, per tant, no s'hauria de dubtar més de la validesa d'aquesta qüestió, atès que els privilegis en favor dels catalans són clars i genuïns [...], i això indica que no es podia fer sense el consentiment dels catalans (Plantí, pp. 112-115).

A parer de Josep Plantí, doncs, la conclusió resulta clara i diàfana: en aquell context Catalunya va actuar des de la llibertat, és a dir, com a "subjecte de dret":

---

<sup>7</sup> "Tertio, existimat Barclaius, si rex regnum alienet aut alio subiiciat, amitti ab eo regnum. Ego hic subsisto". Grotius es refereix aquí a William Barclay: *De regno et regali potestate adversus Buchananum, Brutum, Boucherium et reliquos monarchomachos libri sex*. París, 1600. En el text de Plantí, la cita d'aquesta obra és sempre indirecta, a través de l'obra de Grotius.

Així doncs, com si Catalunya fos lliure i no estigués lligada a ningú ni a cap dret, com si ja fos subjecte de dret després de totes les dissorts que havia patit, després de totes les catàstrofes que havia vist, abans de rendir-se, o, més ben dit, abans de tornar-se a sotmetre, estudien, en relació amb aquesta seva llibertat, la manera de defensar i conservar les exempcions, els privilegis, les lleis, els usos i els costums (Plantí, pp. 114-115).

En conclusió, segons Plantí, “Felip no era el rei de Catalunya, ni els catalans els seus súbdits o vassalls” (Plantí, p. 121). Però tampoc no ho era Carles, com reitera poc després, perquè

si es lliura el regne, sigui per deslleialtat envers aquell que el té com a feu, sigui per una clàusula posada en la mateixa transmissió de l'imperi, de manera que si el rei fa una cosa o una altra, els súbdits es veuran alliberats de qualsevol vincle d'obediència, i aleshores el rei també es converteix en un particular qualsevol (De Groot, llibre I, capítol 4, paràgraf 12, i a les notes: “Vegeu pel que fa al regne d'Aragó, Mariana, llibre 8”)<sup>8</sup> (Plantí, pp. 122-123).

Cal dir que durant el setge els ambaixadors catalans a les capitals aliades van formular, d'acord amb les instruccions rebudes des de Barcelona, el projecte de crear una “República lliure de Catalunya i Mallorca”, i que el darrer ambaixador dels catalans viu, el comte Ferran, Felip de Ferran i de Sacirera, es va proposar de presentar-lo encara en les negociacions que s'havien d'obrir a Cambrai el 1723, com a conseqüència de la Guerra de la Quàdruple Aliança (Alcoberro, 2002, II, pp. 95-96). Aquesta línia de pensament tingué altres expressions polítiques en els anys següents, a l'exili, entre les quals destaca l'opuscle *Via fora als adormits*, editat el 1734 (Lluch, 2005).

Però Grotius proporciona encara a Josep Plantí un altre argument de gran calat. Provenent de *De Jure Belli ac Pacis*, llibre I, Capítol 4, paràgraf 11, es refereix de nou al *De regno et regali potestate* de William Barclay:

Diu el mateix Barclay que el regne es perd si el rei actua amb manifesta hostilitat i causa la ruïna de tot el seu poble. Hi estic d'acord: no poden coexistir, en efecte, la

---

<sup>8</sup> “Si regnum committatur, sive ex felonia in eum cuius feudum est, sive ex clausula posita in ipsa delatione imperii, ut, si hoc aut hoc rex faciat, subditi omni obendentiae vinculo solvantur, tunc quoque rex in privatam personam recidit”. Grotius es refereix a l'obra del pare jesuïta Juan de Mariana: *Historia de rebus Hispaniae*. Toledo, 1592.

voluntat de governar i la voluntat de destruir, ja que qui es comporta clarament com un enemic del poble, per aquest mateix motiu abdica el regne<sup>9</sup> (Plantí, pp. 122-123).

I encara, Grotius afegeix:

Per bé que sembla que és difícil que això pugui passar pel cap d'un rei en el seu seny que governi sobre un sol poble, en canvi, si governa sobre diversos pobles, sí que pot passar que vulgui afavorir-ne un i perjudicar-ne un altre tractant-lo com una mena de colònia<sup>10</sup> (Plantí, pp. 122-123).

No és estrany que Josep Plantí destaqués en el seu argumentari aquest comentari de Grotius. D'una banda, Felip V havia estat acusat reiteradament per l'austriacisme d'haver provocat la destrucció i la ruïna de Catalunya i d'altres regnes de la Monarquia, on havia aplicat reiteradament una política de terra cremada (Giménez, 2000; Muñoz - Catà, 2005; Torras i Ribé, 2005). El mateix Plantí es refereix en un altre passatge a les conseqüències humanes de la Guerra de Successió que resumeix en els termes següents: "quants carnatges, morts, incendis, sacrilegis, adulteris, violacions, furts, robatoris, empresonaments, exilis, deportacions, fugues, emigracions i, en resum, desesperació no es van produir!" (Plantí, pp. 90-91).

Tanmateix, és la segona afirmació, la del tracte diferenciat als diversos pobles de la monarquia, la que resulta més útil a l'argumentari de Plantí. De fet, el mateix Felip V l'havia reconegut, de manera prou explícita, en un tractat internacional ja que a l'article 13 del tractat hispano-britànic signat a Utrecht s'afirma que "els habitants de les dues Castelles, de tots els pobles d'Espanya són els més amats del Rei Catòlic"<sup>11</sup>. L'asseveració, en positiu, implica també la seva contrària, en negatiu.

---

<sup>9</sup> "Ait idem Barclaius amitti regnum, si rex vere hostili animo in totius populi exitium feratur. quod concedo: consistere enim simul non possunt voluntas imperandi, et voluntas perdendi, quare qui se hostem populi tactius profitetur, in eo ipso abdicat regnum".

<sup>10</sup> "Sed vix videtur id accidere posse in rege mentis compote qui uni populo imperet. Quod si pluribus populis impere, accidere potest ut unius populi in gratiam alterum velim perditum, ut colonia ibi faciat".

<sup>11</sup> "Vist que la reina de la Gran Bretanya no cessa d'instar amb summa eficàcia perquè tots els habitants del Principat de Catalunya, de l'estat i condició que siguin, [...] conservin il·lesos i intactes llurs antics privilegis, el Rei Catòlic, en la consideració a S. M. britànica, concedeix i confirma en el present a qualssevilla habitants de Catalunya, no sols l'amnistia justament

Plantí subratlla que la crida a la defensa, en haver estat votada majoritàriament a la Junta General de Braços, afectava a tothom, i això incloïa també els que hi havien votat en contra. I altre cop el seu argument d'autoritat prové d'Hugo Grotius:

Com que els d'aquest darrer parer eren més nombrosos, es va acordar la defensa, i els que hi estaven en contra també es veieren obligats per la força d'aquesta resolució, com diu De Groot, el gran mestre de les coses públiques (llibre 3, capítol 20, paràgraf 4). I fins i tot els que es mostraren neutrals van ser obligats a defensar la ciutat (Plantí, pp. 126-129).

Plantí esmenta de nou Grotius en descriure la defensa armada de Barcelona, tot argumentant el dret dels pobles a l'autodefensa. En aquest punt, el cronista elogia la participació de molts austriacistes d'altres regnes peninsulars, que s'havien refugiat a Catalunya:

Ataquen Barcelona, i la ciutat tanca les portes i es prepara per defensar-se; tots els ciutadans, tant els menestrals com els noble, empunyen les armes [...]. Molts homes valents i il·lustres de tot Espanya, seguidors de Carles III, que estaven d'acord amb això i amb la decisió de defensar-se, empesos per la raó d'una defensa tan gloriosa, ja que ho feien a bon dret (Plantí, pp.130-131).

És en aquest punt que Plantí remet de nou a Grotius com a autoritat:

A una defensa com aquesta no s'hi oposen ni el dret ni la raó, ans al contrari, hi donen arguments (segons De Groot: *Sobre el dret de la guerra*, llibre I, capítol 2, número 6: 'No va en contra de la natura de la societat vetllar per ella i prendre mesures que li siguin favorables, sempre que no es perjudiqui el dret d'altri, i, per tant, la força que no viola el dret d'un altre no és injusta'<sup>12</sup>; en conseqüència, fent el raonament contrari, la força espanyola que intentava violar el dret dels catalans era injusta) (Plantí, pp. 130-133).

---

desitjada, amb plena possessió de llurs béns i honors, sinó que els dona i atorga també tots aquells privilegis que posseeixen els habitants de les dues Castelles, que de tots els pobles d'Espanya són els més amats del Rei Catòlic". Malgrat l'argúcia retòrica, per aquest article Felip V confirmava la seva voluntat d'abolir les Constitucions de Catalunya i d'imposar-hi les lleis de Castella, com ja havia fer amb els Decrets de Nova Planta de València (1707) i Aragó (1711).

<sup>12</sup> "Non est ergo contra societatis naturam sibi prospicere, atque consulere. dum ius alienum non tollatur, ac proinde nec vis quae ius alterius non violat iniusta est".

### 5. Una argumentació jurídica i essencialment civil

Tot i que la justificació del posicionament polític dels catalans va generar una amplíssima publicística (Alabrús, 2001; Camprubí, 2018), l'argumentació de Josep Plantí apareix com a excepcionalment original, com també ho és la seva reiterada referència a Hugo Grotius. L'obra probablement més emblemàtica del període 1713-1714, *Despertador de Catalunya*<sup>13</sup>, que, per cert, va ser traduïda a l'italià pel jurista català Francesc Solanes (Ballbé, 2017), aleshores conseller de Santa Clara a Nàpols, amb el títol *Svegliarino di Catalogna* (Castellví, III, p. 583), tot just fa tres referències explícites al llibre del jurista holandès. Dues són altament elogioses, però de to complementari i menor, i no confirmen una lectura directa del text original. En la primera s'esmenta la seva "particular erudició" (*Despertador*, p. 10, n. a.) i en la segona se n'elogia "la puntual doctrina del més aplaudit author en la subjecta matèria" (*Despertador*, p. 26).

La tercera referència, però, com va notar Angela De Benedictis (2007), incideix de ple per primera vegada en el seu contingut, i no precisament amb una argumentació favorable. La cita apareix en el context del debat al voltant dels conceptes de "guerra pública" i "guerra privada", i més específicament sobre el dret dels magistrats inferiors a prendre decisions en nom del rei sense la seva explícita voluntat quan, per algun motiu, entenguessin que es veien obligats a fer-ho (en aquest cas, la referència és a la legitimitat de la Junta General de Braços de Catalunya a pronunciar-se a favor de la "defensa a ultrança"): "Iuan Tridio Gronovio commentant a Hugo Grocio lib. I. cap. 3. núm 5. vers *Sufficiat conjectura*, ibi: 'Excusatus sit praefectus si rem statim gerat, quan probabiliter conjecerit, ratam et gratam Principi futuram'<sup>14</sup>.

Com veiem, l'autor contraposa el parer d'Hugo Grotius, contrari a la implicació dels magistrats inferiors en les decisions sobre la guerra, al favorable de Joannes Tridio Gronovio (1611-1671), un dels anotadors de l'edició d'Amsterdam de 1704 de *De Iure Belli ac Pacis*. Com assenyala De Benedictis,

Grozio sosteneva che in mancanza di un mandato esplicito del principi, i magistrati inferiori non potessero arrogarsi la capacità di interpretarne la volontà. Gronovio di nouovo esprimeva un parere diverso: quando si trattava dell'universale interesse della

<sup>13</sup> *Despertador*, 1713. N'hi ha una edició contemporània, sense notes: Albareda, 1996.

<sup>14</sup> La nota apareix en l'edició original: *Despertador*, 1713, p. 58, n. a, però no ha estat reproduïda en l'edició contemporània.

*res publica* i magistrati inferiori cui era affidata l'amministrazione degli affari pubblici dovevano prevenire il pericolo inconbenente preparando la guerra, senza alcun indugio (Benedictis, 2007, p. 69).

La contraposició d'aquests dos autors assenyala, de fet, dues línies d'interpretació divergents. Grotius es planteja fundar un dret internacional sobre fonaments jurídics i sobre el respecte a la sobirania i a la legalitat dels estats. Gronovio forma part del corrent que defensa el dret a la resistència contra l'opressió, una línia que disposava d'una llarga tradició a Catalunya, iniciada amb la Guerra dels Segadors, i sovint vinculada a la interpretació dels textos bíblics, com ha assenyalat Xavier Torres<sup>15</sup>.

L'originalitat del discurs de Plantí parteix de justificar la defensa dels catalans amb uns arguments jurídicament ortodoxos i desvinculats de l'argumentació catòlica. I ho fa no des de la vindicació del dret a la resistència a l'opressió, sinó justament des del respecte en tot moment a la legalitat.

## 6. Conclusions

Josep Plantí presenta tretze cites literals de *De Jure Belli ac Pacis* d'Hugo Grocio a la seva crònica de la Guerra de Successió a Catalunya. El seu ús es concentra a plantejar els grans dilemes jurídics al voltant de les decisions polítiques del govern català durant els anys de la contesa. Així, quatre cites serveixen per resoldre la qüestió de la nul·litat jurídica del testament de Carles II i de la inevitabilitat de la guerra entre monarques. Cinc són utilitzades per justificar la nul·litat dels drets de Felip V i de Carles III (l'emperador Carles VI) i el ple dret de Catalunya a la sobirania, en ocasió de la decisió de la Junta General de Braços a favor de la defensa (1713). I quatre permeten exposar la legitimitat de la defensa armada del territori.

La pertinència i la coherència de tots els esments ens permeten afirmar no només que Josep Plantí coneixia amb detall l'obra d'Hugo Grotius, sinó també que en va fer un intel·ligent ús instrumental. La referència textual a qui considerava "el gran mestre de les coses públiques", i l'ús de la llengua llatina, en un format que ens pretén transportar a les grans obres clàssiques, obeeixen a una motivació política. Per al seu autor es tractava de deslegitimar tots aquells que havien presentat els

---

<sup>15</sup> Torres, 2007. Vegeu també Simon 2016.

catalans com a rebels, i d'obrir de nou, en l'àmbit polític i intel·lectual internacional, l'anomenat "cas dels catalans" (Albareda, 2005).

Per aquesta via, Josep Plantí assenyala una fita jurídica respecte als textos catalans de 1713-1714, que, com ha assenyalat Joaquim Albareda, malgrat disposar d'una "consistència sòlida i lògica" es caracteritzen perquè "l'argumentació política de fons no prengui una volada excepcional" (Albareda, 1996, p. 30). Plantí, jutge format a la Universitat de Barcelona,<sup>16</sup> i amb àmplia experiència de govern a Sardenya, Viena i Milà, va poder assenyalar una salt qualitat en l'argumentació jurídica catalana i en el seu espai en el debat internacional.

La crònica de la Guerra de Successió a Catalunya de Josep Plantí no és, doncs, un exercici de nostàlgia. És, sobretot, una vindicació política de la causa de Catalunya argumentada des del Dret públic i des del Dret internacional. Que l'obra i el seu autor hagin restat gairebé tres segles desconeguts de tothom no resta ni un bri de mèrit a la seva elaboració i a les seves motivacions.

Per altra banda, Josep Plantí se'ns presenta com una de les figures més brillants de la generació de juristes catalans que, durant la guerra, i en especial amb la derrota, van haver d'exercir en tribunals d'altres estats de la monarquia dels Habsburg (Alcoberro, 2019, 2021). Molt probablement, el seu coneixement del dret comparat i l'acumulació de lectures de tradicions jurídiques diverses els va permetre construir un coneixement original que, en tot cas, Josep Plantí va utilitzar en defensa de la seva pàtria.

## 7. Bibliografia

Alabrús, Rosa Maria (2001) *Felip V i l'opinió dels catalans*. Lleida: Pagès ed.

Albareda, Joaquim (ed.) (1996) *Escrits polítics del segle XVIII. I: Despertador de Catalunya i altres textos*. Vic: Eumo ed.

— (2005) *El «cas dels catalans». La conducta dels aliats arran de la guerra de Successió (1705-1742)*. Barcelona: Fundació Noguera.

Alcoberro, Agustí (2002) *L'exili austriacista (1713-1747)*. Barcelona: Fundació Noguera, 2 vols.

---

<sup>16</sup> Sobre la Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona, vegeu: Ramis, 2016.

- (2003) 'Memòria, història i pensament polític a l'exili austriacista. La crònica de la guerra de Successió de Josep Plantí', *Pedralbes. Revista d'Història Moderna*, 23 (II), pp. 325-334.
- (2013) 'Govern polític i govern militar de Barcelona en el setge de 1713-1714: entre els valors republicans i la legitimitat dinàstica'. *Actes del VII Congrés d'Història Moderna de Catalunya. Catalunya entre la guerra i la pau, 1713-1813*. Barcelona: Universitat de Barcelona, pp. 210-227.
- (2019) 'De Barcelona a Milà. Jutges austriacistes hispànics al Senat de Milà durant el regnat de Carles VI, 1706-1740', *Manuscripts. Revista d'Història Moderna*, 39-40, pp. 163-180.
- (2021) 'Senadors i magistrats hispànics a Milà en temps de Carles VI i Maria Teresa d'Àustria, 1706-1780'. dins Dantí, Jaume (coord.) *Història connectada entre Catalunya i la Mediterrània (segles XVI-XVIII)*. Barcelona: Rafael Dalmau Editor, pp. 289-322.
- (2023) *Francesc de Castellví i Obando (Montblanc, 1682 – Viena, 1757). La memòria de la Guerra de Successió*. Barcelona: Rafael Dalmau, Editor.
- Alcoberro, Agustí - Duran, Martí (2019) *Josep Plantí (Barcelona, 1861 - Milà, 1743): El Principat de Catalunya*. Barcelona: Rafael Dalmau, Editor.
- Bacallar y Sanna, Vicente, marqués de San Felipe (1957) *Comentarios de la guerra de España e historia de su rey Felipe V, el Animoso*. Edició de Carlos Seco Serrano. Madrid: Atlas, 1957.
- Ballbé, Neus (2017) *Francisco Solanes: teoria política i pràctica de govern a Nàpols durant el virregnat austríac (1707-1734)*, tesi doctoral inèdita. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.
- Benedictis, Ángela De (2007) 'Guerra, tirannide e resistenza negli scritti politici catalani', dins *L'aposta catalana a la Guerra de Successió (1705-1707)*. Barcelona: Museu d'Història de Catalunya, pp. 65-71.
- Brett, Annabel (1997) *Liberty, Right and Nature: Individual Rights in Later Scholastic Thought*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Buckle, Stephe (1993) *Natural Law and the Theory of Property: Grotius to Hume*. Oxford: Oxford University Press.

- Bull, Hedley - Roberts, Adam - Kingsbury, Benedict (2003) *Hugo Grotius and International Relations*. Oxford: Oxford University Press.
- Camprubí, Xevi (2018) *L'impressor Rafael Figueró (1642-1726) i la premsa a la Catalunya del seu temps*. Barcelona: Fundació Noguera.
- Castellví, Francesc de (1997-2002) *Narraciones históricas desde el año 1700 hasta el año 1725*. Edició de Josep M. Mundet i José M. Alsina. Madrid: Fundación Elías de Tejada y Erasmo Pèrcopo, 4 vols.
- Despertador (1713) *Despertador de Cathalunya per desterro de la ignorància, antídoto contra la malícia, foment a la paciència i remei a la pusil-lanimitat*. Barcelona: Rafael Figueró.
- Giménez, Enrique (2000) 'Contener con más autoridad y fuerza. La represión del austracismo en los territorios de la Corona de Aragón', *Cuadernos Dieciochistas*, 1, pp. 133-153.
- Grotius, Hugo - Robert Feenstra (1993) *De iure belli ac pacis libri tres*. Aalen: Scientia Verlag.
- Haakonssen, Knud (1996) *Natural Law and Moral Philosophy: From Grotius to the Scottish Enlightenment*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Haggenmacher, Peter (1983) *Grotius et la doctrine de la guerre juste*. París: P.U.F.
- Hernández Martín, Ramón (1995) *Francisco de Vitoria: vida y pensamiento internacionallista*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- Histoire de la dernière révolte (1714) Histoire de la dernière révolte des catalans, et du siege de Barcelonne. Dediée à Monseigneur le Maréchal Duc de Berwick*. Lió: Thomas Amaulry.
- Knight, W.S.M. (1925) *The Life and Works of Hugo Grotius*. Londres: Sweet & Maxwell, Ltd.
- León, Virginia - Sánchez Belén, Juan A. (1998) 'Confiscación de bienes y represión borbónica en la Corona de Castilla a comienzos del siglo XVIII', *Cuadernos de Historia Moderna*, 21, pp. 127-175
- Lluch, Ernest (Ed.) (2005) *Escrips polítics del segle XVIII. III: Via fora als adormits*. Vic: Eumo ed.

- Muñoz, Antoni - Catà, Josep (2005) *Repressió borbònica i resistència catalana (1714-1736)*. Madrid: Muñoz Catà Ed.
- Muñoz Rodríguez, Julio (2006) 'El 'Austracismo' castellano: elección política y movilización social durante la Guerra de Sucesión', *Cuadernos Dieciochistas*, 7, pp. 171-195.
- Plantí, Josep (2022) *La desfeta de Catalunya i la destrucció de Barcelona*. Edició d'Agustí Alcoberro i Martí Duran. Traducció de Martí Duran. Barcelona: Adesiara.
- Puig Peña, Federico (1934) *La influencia de Francisco de Vitoria en la obra de Hugo Grocio: los principios del Derecho internacional a la luz de la España del siglo XVI*. Madrid: Tipografía de Archivos.
- Ramis, Rafael (2016) 'La Facultad de Leyes y Cánones de la Universidad de Barcelona a comienzos del siglo XVIII', *Anuario de Historia del Derecho Español*, 86, pp. 386-408.
- Scaramuzza Vidoni, Mariarosa (1995) 'Nueva colonia española. Un manuscrito sobre una ciudad ideal proyectada para los exiliados de la guerra de Sucesión', *Quaderni di Litterature Iberiche e Iberoamericane*, 24, pp. 37-74.
- Serra, Eva (coord.) (2008) *La Junta General de Braços de 1713. L'ambaixada Dalmases i altra documentació (1713-1714)*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Justícia i Parlament de Catalunya.
- Simon Tarrés, Antoni (2016) *La Bíblia en el pensament polític català i hispànic de l'època de la raó d'estat*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Torras i Ribé, Josep M. (2005) *Felip V contra Catalunya. Testimonis d'una repressió sistemàtica (1713-1715)*. Barcelona: Rafael Dalmau, Editor.
- Torres, Xavier (2007) 'Nosaltres els Macabeus: patriotisme català a la Guerra dels Segadors'. Dins: Joaquim Albareda (dir.) *Una relació difícil. Catalunya i l'Espanya moderna (segles XVII-XIX)*. Barcelona: Ed. Base, pp. 85-107.
- Zuckert, Michael P. (1998) *Natural Rights and the New Republicanism*. Princeton: Princeton University Press.

*8. Curriculum vitae*

Agustí Alcoberro i Pericay (1958) és doctor en Història Moderna, professor i Vicerector de Cultura, Memòria i Patrimoni de la Universitat de Barcelona. Ha estat director del Museu d'Història de Catalunya (2008-2014). Les seves principals línies de recerca són: l'Humanisme i el Renaixement; la Guerra de Successió i la postguerra i l'exili; i la cacera de bruixes. Ha participat en nombrosos projectes sobre història en els àmbits de l'ensenyament, l'edició, la museografia i els mitjans de comunicació.



## “Desafrancesar al rey”. Estrategias propagandistas de legitimación de Felipe V

### “Defrenchify the King”. Propagandist strategies for legitimization of Philip V

Manuel Alejandro Castellano García  
(Universitat Pompeu Fabra)

<https://orcid.org/0000-0001-8827-8418> Date of receipt: 08/05/2024

Date of acceptance: 23/01/2025

#### *Resumen*

Entre los diversos problemas a que debían enfrentarse Felipe V para asegurar su trono, revistió gran importancia asegurar su legitimidad como sucesor de Carlos II y el Casa de Austria. Su procedencia y pertenencia a la dinastía Borbón se convirtió en un problema a solventar no en lo referente a la justificación internacional de su derecho al trono, sino especialmente dentro de una monarquía que, desde largo tiempo atrás, veía con sospecha todo lo llegado desde el país vecino. En ese empeño se llevó a cabo una importante producción propagandística que buscó no solo reafirmar su legítimo derecho al trono sino asimilarlo a la idiosincrasia propia de la monarquía hispánica y afirmar unas raíces españolas que, en buena medida, consiguieran difuminar su origen francés. El objetivo de este artículo es acercarse a las principales estrategias propagandísticas empleadas y los medios puestos en juego para conseguir este objetivo.

#### *Palabras clave*

Propaganda; cambio dinástico; legitimidad; Felipe V; monarquía hispánica.

#### *Abstract*

Among the various problems that Philip V faced to secure his throne, ensuring his legitimacy as successor to Charles II and the House of Austria was of great importance. His origin and belonging to the Bourbon dynasty became a problem to be solved, not only about the international justification of his right to the throne but especially within a monarchy that, for a long time, viewed with suspicion everything that came from the neighbouring country. In this endeavour, an important propaganda production was carried out that sought not only to reaffirm his rights to the throne but also to assimilate him to the idiosyncrasy of the Hispanic monarchy and affirm Spanish roots that, largely, managed to blur his French origin. In this paper, we want to approach the main propaganda strategies and means used to achieve this objective.

#### *Key words*

Propaganda; Dynastic change; Legitimacy; Philip V; Spanish monarchy.

1. Introducción. – 2. El difícil encaje de un rey francés en el trono hispánico. – 3. Legitimidad y continuismo dinástico. – 4. Castellanización de Felipe V. – 5. Argumentación religiosa. – 6. Conclusión. – 7. Bibliografía / referencias. – 8. Curriculum vitae.

### 1. Introducción

La llegada de un Borbón al trono de la Monarquía Hispánica presentaba no pocos problemas que los partidarios de Felipe de Anjou debían resolver. Incluso al margen de la necesidad posterior de obtener el trono por las armas y de la no menos importante defensa de su legitimidad como monarca, el encaje en el trono hispánico de una nueva dinastía, especialmente venida desde un territorio tradicionalmente enemigo como Francia, resultaba enormemente complicado tanto desde un ámbito internacional donde levantaba sospechas de una posible supeditación a la Francia de Luis XIV como dentro de las propias fronteras hispanas.

Y es que el sentimiento antifrancés se encontraba arraigado en el territorio hispánico<sup>1</sup>. Ciertamente es que era mucho más palpable en los territorios de la Corona de Aragón y muy especialmente la zona catalana, donde el apoyo a la causa austracista durante la guerra de Sucesión y la posterior represión borbónica tras la contienda sumó nuevos motivos a una animadversión a lo galo ya existente que, además, fue magnificada y convenientemente explotada por el sector austracista durante el conflicto sucesorio.

Pero no por ello dejaba de existir también esa desconfianza dentro de importantes sectores de una Corona de Castilla que, sin embargo, apoyó mayoritariamente la sucesión borbónica al trono. Si muchos la entendieron como la opción más plausible para mantener la integridad territorial de la monarquía, no

---

<sup>1</sup> El propio Diccionario de Autoridades de 1734 presentaba en su Tomo IV la siguiente definición de la palabra “gabacho”: Soez, asqueroso, sucio, puerco y ruin. Es voz de desprecio con que se moteja a los naturales de los Pueblos que están a las faldas de los Pyrenéos entre el rio llamado Gaba, porque en ciertos tiempos del año vienen al Reino de Aragón, y otras partes, donde se ocupan y exercitan en los ministerios más baxos y humildes. Latín. Bardus, vilis, despiciatus homo. Consultado en: <[https://apps.rae.es/dtSearch/dtisapi6.dll?cmd=getdoc&DocId=22596&Index=C:%5Cinetpub%5Cwwwroot%5CDA\\_INDEX&HitCount=1&hits=1+&SearchForm=/DA\\_form.html](https://apps.rae.es/dtSearch/dtisapi6.dll?cmd=getdoc&DocId=22596&Index=C:%5Cinetpub%5Cwwwroot%5CDA_INDEX&HitCount=1&hits=1+&SearchForm=/DA_form.html)>.

evitaba la existencia de un cierto temor a convertirse en una suerte de “reino títere” manejado desde Versalles con un sistema a imitación del borbónico francés. No menos problemático fue el riesgo que muchos aristócratas –un buen número de ellos reunidos en el conocido como partido español, si bien no podemos hablar de actuaciones homogéneas (Luzzi Traficante, 2014, pp. 138-146) - vieron de perder las posiciones de preeminencia política que hasta ese momento habían gozado, amenaza magnificada tras comprobar la cercanía de Felipe V hacia los miembros del séquito que le acompañó a su nuevo reino, lo que se denominó “la familia francesa” (Desós, 2015, pp. 39-56; Desós, 2019, pp. 127-173). En este nuevo contexto cortesano, el ascenso de muchos súbditos franceses a posiciones de predominio, especialmente en el periodo 1705-1709, y los diversos cambios en la preeminencia y privilegio de acceso al monarca que fueron imponiéndose en la etiqueta cortesana (Gómez Centurión, 1996, pp. 979-980) aumentaron esa inquietud. Ello fomentó en muchos casos una visión que, si bien más directamente relacionada con el acceso y conservación del poder en un momento de cambios clave que afectaban a las tradicionales estructuras de poder (Ozanam, 1993, 216-217), no pudo desvincularse de la condición de extranjeros de los recién llegados. Más aún, no interesó hacerlo, al poder emplearse dicha condición como un elemento más de crítica y ataque, ayudando a cercenar su capacidad de actuación y buscando propiciar su caída en pro de un retorno al *statu quo* anterior (Luzzi Traficante, 2017b, p. 274; Égido López, 1971, pp. 91-99). No en vano, muchas de las creaciones propagandísticas de carácter pro-felipista dejaron entrever de forma más o menos sutil que, si bien la fidelidad al monarca quedaba fuera de toda duda, esta se vinculaba más a la figura del monarca que a la dinastía de la que formaba parte, manteniendo incluso el poso de tradicional desconfianza hacia lo francés (López-Cordón Cortezo, 2009, p. 303).

Todo ello movió, entre otras cosas, a la necesidad de justificar y defender la configuración de esta nueva dinastía llegada desde Francia y, además de asegurar la aceptación de su legitimidad, buscar también su asimilación como natural hispana. Y en dicha estrategia la publicación de elementos propagandísticos jugó un papel de importancia.

## 2. El difícil encaje de un rey francés en el trono hispánico

Como vemos, el origen francés del monarca no era cuestión baladí. Ante la amenaza que desde décadas atrás habían supuesto las políticas realizadas por Richelieu, Mazarino o el propio Luis XIV, se había atacado duramente tanto al

genérico peligro francés como a su impiedad, y ello había calado en buena parte de la población. La situación llegaba al punto que ya a mediados del siglo XVII François de Lisola afirmaba que un buen español “solo puede injuriar el nombre de Francia, ya que si una parte de España cayese en manos francesas todo lo sagrado se transformaría en secular” aportando solo “descrédito e infamia”. No ayudaba a mejorar la situación la mencionada preferencia de Felipe V por los integrantes de su séquito francés, que le llevó a ya en su viaje de llegada a su nuevo reino expresar su deseo de ser servido únicamente por estos, ni su empeño en conservar las costumbres en las que había sido educado. Complicaba aún más la situación el predominio de los nacionales franceses entre los foráneos presentes en la península y particularmente alrededor de la Corte, donde ya durante la segunda mitad del S. XVII suponían el 85% del total de los extranjeros de Madrid (Crespo Solana, 2002, pp. 345-362) y los numerosos privilegios que fueron recibiendo, especialmente en el primer periodo de su reinado. Todo ello convirtió a la colonia francesa, también a ojos de las restantes comunidades extranjeras presentes, en quienes mejor trato y capacidad de presión tenían dentro de la monarquía (Recio Morales, 2012, pp. 54-57).

No era además únicamente una cuestión interior. Al margen de los evidentes intereses que las potencias europeas tenían respecto al destino de la monarquía hispánica, que se habían dejado ver ya en los diversos tratados de reparto firmados antes del fallecimiento de Carlos II (Bèly, 2007, pp. 631-652) y se demostraron tanto durante el conflicto como a la hora de negociar los acuerdos de paz de Utrecht, Rastatt y Baden, se presentaron también dudas acerca de la legitimidad de Felipe de Anjou para asumir el trono español. En ese aspecto, la propia sede vaticana estudió si era factible que ostentase el cetro de la monarquía hispánica teniendo en cuenta que además de no ser natural del reino provenía de un territorio que bien podía considerarse tradicional enemigo del mismo. Y si bien finalmente el *Discorso che Filippo 5<sup>o</sup> non è escluso dai Regni della Spagna per esser francese*<sup>2</sup> eliminaba las dudas al respecto al adoptar un argumento de corte dinasticista que descartaba la posibilidad de percibir al monarca como extraño o ajeno a la realidad de la monarquía que iba a asumir (Luzzi Traficante, 2017, pp. 572-274), el propio debate abierto deja a las claras la importancia de la cuestión.

---

<sup>2</sup> Biblioteca Apostolica Vaticana, Urb. Lat. 1658, 31r-41r, *Discorso che Filippo V non è escluso dai Regni della Spagna per esser francese*.

Así pues, a las décadas de visión peyorativa y constante advertencia frente a lo francés y sus peligros había que unir las dudas que, espontáneas o levantadas de forma intencionada, se podían cernir sobre la legitimidad que pudiese tener un rey extranjero a pesar de haber sido nombrado sucesor por el anterior portador de la corona. Todo esto obligó a realizar un importante despliegue propagandístico que, además de reforzar la legitimidad de Felipe V como monarca, eliminase cualquier desafección que despertase su doble condición de extranjero y francés y, mejor aún, hacer olvidar esa procedencia o difuminarla bajo una capa de “españolidad”. No tenemos espacio en estas páginas para entrar en el debate en el que han participado, entre otros, los profesores Bély, Olivari, Alabrús o González Mezquita, acerca de si podemos hablar de una opinión pública internacional en la Europa del S. XVIII o dentro de la propia monarquía hispánica ni los límites de esa propia definición<sup>3</sup>. A ellos se remite al lector interesado en estas interesantes cuestiones metodológicas mientras nosotros pasamos al análisis de las principales temáticas y estrategias empleadas para eliminar las suspicacias que podía generar esa imagen de Felipe V que García Cárcel (2002, p. 12) definió de rey “legítimo pero francés”.

### *3. Legitimidad y continuismo dinástico*

Por supuesto la cuestión de la legitimidad era clave, y a la propaganda se le encomendó eliminar cualquier duda que pudiera cernirse sobre este asunto y producir los argumentos necesarios para defenderse de dichas acusaciones. La defensa de la legitimidad de Felipe V, elemento sobre el que insistió la propaganda especialmente en los primeros años de reinado y hasta su consolidación en el trono con el final de la guerra de Sucesión, se centró en defender la realidad de su

---

<sup>3</sup> Ver, por ejemplo, Olivari, Michele, Avisos, pasquines y rumores. Los comienzos de la opinión pública en la España del siglo XVII, Madrid, Cátedra, 2014; Bély, Lucien, “Peuton parler d’une opinion publique internationale à l’époque moderne?”, en Bély, L y Roche, D (Dir.), L’opinion publique en Europe, 1600-1800, Paris, PUPS, 2011; Alabrús Iglesias, Rosa M<sup>a</sup>, “La trayectoria de la opinión política en la España moderna”, *Obradoiro de Historia Moderna*, nº 20, 2011, pp. 337-354; González Mezquita, María Luz, “El poder de las palabras: Política y propaganda en la Guerra de Sucesión Española”, en *Europa en torno a Utrecht*. Torres Arce, M y Truchuelo García, S. (Eds.). Santander, Editorial Universidad de Cantabria, 2014, pp. 225-251.

pacífica toma de posesión de la corona el 16 de noviembre de 1700, la recepción conforme a la tradición del juramento de fidelidad por parte de todos los vasallos y, muy especialmente, en su designación como heredero en el testamento de Carlos II (González Cruz, 2009, pp. 167-208). En este último punto se insistió fuertemente, sabedores de la fortaleza que daba a su causa poder presentar su llegada como cumplimiento de la voluntad del fallecido monarca: “no pudo Carlos Segundo / dexar entregada a España / a otro, sino a Felipe, / para que la gobernara”<sup>4</sup>.

Múltiples exequias fúnebres de Carlos II y panegíricos realizados para dar recibimiento al nuevo monarca remarcaron la voluntad del anterior rey de que fuese Felipe de Anjou quien se hiciese cargo de la monarquía. Esto rápidamente se complementó con expresiones destinadas a favorecer la asimilación de un monarca venido de tierras francesas en base al deseo del anterior monarca y el propio Dios.

feneció la columna de España, faltó el Non Plus Ultra de Austria, pero feneció en una flor de lis<sup>5</sup>

Inspiró Dios a nuestro Difunto Dueño, que llamase para el Español Imperio a la más preciosa Lys, que nació en Campo Francés<sup>6</sup>.

No era casual la frecuente mención a la flor heráldica de la monarquía francesa a la hora de referirse a Felipe V. Por una parte es una flor vinculada con la esperanza, por lo resultaba inmejorable para identificar con ella a la nueva dinastía y el futuro esplendoroso futuro que su llegada suponía para los territorios de la monarquía por ser

símbolo de la pública esperanza de los Reinos (...) dice Plinio, que entre las flores es la más fecunda, si la falta de fecundidad fue la que puso a esta Monarquía en la mayor congoja: respire de hoy más el corazón de España, que un Lirio le ha dado la

---

<sup>4</sup> Relación nueva, y curioso romance, en que se da cuenta de un Consejo que da un Leal Vasallo de nuestro Rey Don Felipe Quinto, al señor Archiduque..., Sevilla, Francisco de Leefdael, 1710, pág. 3.

<sup>5</sup> Belvis, Gerónimo, Sermón fúnebre y póstumo llanto a la sentida muerte del máximo, cristianísimo, ortodoxo, fidelísimo, apostólico, religiosísimo y católico monarca Carlos Segundo Gran Rey de las Españas... Madrid, 1701, pág. 16.

<sup>6</sup> Nieto, Diego, Exequias Reales que a la gloriosa memoria del Serenísimo... pág. 30.

fortuna, con que así sus Reyes, como sus Reinos se fecunden (...) es la más levantada de las flores, y entre todas las demás, la más excelsa: y podéis esperar también, que aqueste Lirio os levante con su favor, y con su sombra a la feliz altura, a la dominación gloriosa<sup>7</sup>

Pero además servía para hacer hincapié en el catolicismo del nuevo monarca y, por extensión, de la histórica relación con la verdadera religión por parte de la realeza francesa, al hacer referencia a la aparición por mediación divina de una paloma llevando un ramillete de lirios y la ampolla sagrada, que puso en manos del obispo San Remigio el día del bautismo y coronación del rey Clodoveo. Además, las alusiones al catolicismo del nuevo monarca se reforzaron a partir de 1701 con el valor propagandístico que presentaban las comunicaciones recibidas desde la Santa Sede, que ya en una carta de 6 de febrero de 1701 además de otorgarle una bendición apostólica se refería a él con las titulaciones de “Rey Católico” y “Rey de las Españas”. Conscientes del rédito que podía obtenerse de ellas, fueron convenientemente publicadas y difundidas como prueba del apoyo vaticano a la entronización de Felipe V, del mismo modo que, años más tarde, se realizaría una ofensiva para tratar de restar legitimidad al reconocimiento de Clemente XI al archiduque como rey de España (González Cruz, 2016, pp. 331-337).

Por este mismo motivo los derechos sucesorios del archiduque Carlos fueron también tratados por la propaganda, siempre en comparación con aquellos de los que gozaba Felipe de Anjou para dejar bien clara la preeminencia del segundo:

El único derecho que el señor Archiduque ha tenido (y no tiene otro) para pretender las Coronas de España, es el que en este Árbol se demuestra, y por él se ve, que el Señor D. FELIPE QUINTO, Nuestro Rey, y Señor, es, y debe ser preferido, porque es biznieta de la hija mayor; y el señor Archiduque es nieto de la hija menor del señor Rey D. Felipe tercero (...) Todos los discursos que contra esto se hacen, son razones,

---

<sup>7</sup> Martínez Pedernoso, Benito, Oración fúnebre que en las exequias que la muy antigua, y docta Universidad de Sigüenza celebró en la muerte del Señor D. CARLOS SEGUNDO, Rey de las Españas, de este nombre, y último de la Imperial, y Augusta Casa de Austria, que está en el Cielo. Que predicó el día 23 de Diciembre de 1700... Diego Martínez Abad, Madrid, 1701, pp. 21-22, citado en Voinier, Sarah, “A quien toca por derecho: justifier depuis la chaire la succession royale espagnole au tournant du XVIIIe siècle”, E-Spania, Revue interdisciplinaire d'études hispaniques medievales et modernes, n° 38, 2021.

sin razón, y sofismos falaces de leyes mal entendidas, e ideas no conformes con las leyes Cristianas<sup>8</sup>

Así, una vez presentada esa verdad, desobedecer la voluntad de Carlos II supondría no solo traicionar al anterior monarca sino por extensión a toda la Casa de Austria:

porque en España el último / rey de la Casa de Austria / que abido, es Carlos Segundo, / y éste nos ordena, y manda, / que por su próximo dueño / reconozca nuestra España / por rey a Felipe Quinto; / luego ya es cosa bien clara / que el español que a Felipe / lealtades no le guarda, / a la Casa de Austria le es / desleal, pues que no guarda / las últimas voluntades / de Carlos Segundo de Austria<sup>9</sup>

Asentada la legitimidad de Felipe V en base al cumplimiento de la voluntad de Carlos II y el respeto debido a la Casa de Austria, se buscó crear también un lazo de unión entre el monarca y la dinastía austríaca. Era este un paso necesario para presentarlo como auténtico español no solo por derecho sucesorio y voluntad divina, sino también por sangre. Para ello se defendió que, a pesar de su origen francés y pertenencia a la dinastía borbónica, su designación como sucesor y llegada al trono convertía a Felipe V, si es que no lo era ya previamente, en parte integrante de una Casa de Austria con la que le vinculaba un lazo indisoluble:

Y Filipino nuestro adalid / junto al trono se recrea (...) el austríaco Borbón<sup>10</sup>

---

<sup>8</sup> Demostración, para que cualquier persona conozca que el Señor D. Felipe Quinto es únicamente el que debe ser Rey de España, y que peca mortalmente cualquiera de los Españoles que no lo obedece, y confiesa por su natural Señor y Rey o en cualquier modo coadyuva a sus enemigos, citado en Voinier, Sarah, "A quien toca por derecho: justifier depuis la chaire la succession royale espagnole au tournant du XVIIIe siècle", E-Spania, Revue interdisciplinaire d'études hispaniques medievales et modernes, n° 38, 2021.

<sup>9</sup> Comedia famosa en que se representa el asedio o sitio de Peñíscola, Citado en Hernández Ruano, Javier, "Versos para Felipe V. Propaganda borbónica en Peñíscola durante la guerra de Sucesión Española", Millars: espai i història, Vol. 46, Núm. 1, 2019, pág. 185.

<sup>10</sup> Aplausos christianos de nuestro gran monarca rey, y señor D. Felipe V (Qué Dios Prospere). En la religiosa, Real, y Católica Acción, que executó el Sábado cinco de Marzo, acompañando a pie a un sacerdote, que volvía con el Viático a la Parroquia de S.

Es muy público y notorio / para no cansarnos nada / que murió Carlos Segundo / (que Dios perdonado haya) / dexando por heredero / de todo el reino de España / a Nuestro monarca invicto / Don Felipe Quinto de Austria<sup>11</sup>.

#### 4. *Castellanización de Felipe V*

Para esta tarea de consolidar dentro del ideario español la imagen de Felipe V se buscó reconstruir su imagen y orígenes para poder presentar una figura más acorde a la idea popular de un monarca hispano. El objetivo fue presentarlo bajo un prisma de hispanidad que lo alejase de la sensación de extranjería y permitiese identificarlo con mayor facilidad no solo dentro de la imagen de “lo español” sino también del continuismo con la dinastía a la que reemplazaba.

Así, se presentó al pueblo a su nuevo rey distribuyendo un amplio número de imágenes e impresiones de Felipe V, conscientes además de que su lozanía y juventud jugaba a su favor a la hora de ganarse la simpatía popular. Estas imágenes, además del cometido habitual de remarcar la grandeza real y familiarizar a los súbditos con la imagen y símbolos del nuevo monarca, buscaron castellanizar su apariencia, prestándose especial atención a que en ellas apareciese vestido al uso español. Para ello llegaron a retocarse representaciones creadas años atrás (Santiago Páez, 2000, pp. 81-89; Bouza Álvarez, 2004, pp. 33-34) en el entendimiento de que, si bien la fidelidad al rey era una obligación inherente a todo súbdito, presentarlo de una forma identificable con la idiosincrasia castellana facilitaría su aceptación y asimilación en el imaginario popular.

Persiguiendo este mismo objetivo fueron publicados gran número de panfletos, sermones y otros medios de opinión. Dado que era imposible obviar su procedencia francesa, los esfuerzos se centraron en asegurar que eso no le impedía ser auténticamente español. Argumentaba esta visión que el estatus nacional del monarca no provenía de su lugar de nacimiento sino que era transmitido por su condición real, por lo que este adquiriría automáticamente el de aquel lugar donde reinase. Buscaban tranquilizar no solo internamente sino también a nivel internacional, ya que un abandono de sus usos franceses en pos de una adaptación a la realidad nacional de su nuevo reino, además de eliminar todo posible estigma de

---

Sebastián, Madrid, 1701, pág. 2.

<sup>11</sup> Relación nueva, y curioso romance..., pág. 2.

extranjerismo sobre el monarca serviría como medio de refrendar la absoluta independencia hispana respecto a Versalles:

Nació su Magestad en el Reyno de Francia: mas habiendo passado a España, para ocupar el Magestuoso Solio de Monarcha, empuñando el Real Cetro y Coronándose Rey de las Españas, ya no es, ni ha de ser su patria otro reyno que España (...) Si en el Reyno de Francia nació nuestro Cathólico Rey D. Phelipe V Gran Duque de Anhou, en España se concibió y nació Rey, Monarcha y Emperador y assí ya sola España es su Patria<sup>12</sup>

Y si le quiere el Vulgo a nuestro Rey Francés, Español, sepa, que lo es, y lo será mucho más que los que tenemos la fortuna de haber nacido en España (...) los Reyes son lo que los Vasallos (...) si estos son Franceses, el Rey es Francés, aunque haya nacido en España, y si estos son Españoles, el Rey es Español, por más que haya nacido en Francia. Porque los Reyes toman la naturaleza de la Corona, no de la cuna; de los Reinos en que mandan, no de las tierras en que nacieron (...) Venga a España el Serenísimo Felipe de Francia, y será más Español, que nosotros; pues a nosotros nos hizo Españoles la tierra, y a Felipe el Cielo, a nosotros la cuna, y a Felipe la Corona<sup>13</sup>.

No podía tomarse a la ligera la cuestión de la extranjería de Felipe V, pues en un contexto en el que los conceptos de “extranjero” y “enemigo” podían llegar a considerarse sinónimos, bien podía aparejar un extrañamiento popular que debilitase la fidelidad a la corona que el rey pudiera llegar a ser percibido como un elemento ajeno (Luzzi Traficante, 2017, pp. 566-571). Esta situación habría sido especialmente peligrosa durante la guerra de Sucesión española, cuando el apoyo popular y aristocrático castellano fue de vital importancia para el sostenimiento de la causa borbónica, y muy especialmente durante las dos ocupaciones de Madrid del Archiduque Carlos, pero no dejaba de ser una posibilidad indeseable una vez

---

<sup>12</sup> Gómez de la Parra, José, Grano de trigo fecundo de virtudes en la vida fecundissimo por la succession en la muerte, de la Catholic a Magestad del Rey Nuestro Señor Don Carlos Segundo que Dios aya..., Herederos del Capitán Juan de Villa Real, Puebla, 1701, pág. 37, consultado en: <[https://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/es/catalogo\\_imagenes/grupo.do?path=1010652](https://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/es/catalogo_imagenes/grupo.do?path=1010652)>.

<sup>13</sup> Bru, Francisco de, Lamentación fúnebre que dixo en las Reales Exequias y funeral pompa del Rey D. Carlos II de Austria en la Santa Iglesia Cathedral el dia 30 de noviembre del año 1700..., Mallorca, Melchor Guasp, 1700, pp. 29-84.

consolidado en el trono. Máxime cuando el propio monarca no dudaba, ni siquiera en épocas de relación tirante con Versalles, en recordar

el especial afecto que me debe la Nacion Francesa (...) una Nacion que reconoce la misma Patria que Yo, y entre la qual fui criado, y educado, hasta que con aplauso comun de ella, y de mis siempre fieles Españoles, passè à ocupar el Trono que poseo, y en que me han mantenido los unidos esfuerços de ambas Naciones<sup>14</sup>.

Por lo tanto se puso el acento en reafirmar unos orígenes hispanos que vinculasen de forma natural a Felipe V con la monarquía hispánica, convirtiéndolo no solo en legítimo sino en natural sucesor de una Casa de Austria a la que pese a su origen pertenecía:

desde don Pelayo acá no ha habido rey que más sangre castellana haya tenido que nuestro magnánimo Felipe, en quien como en Fénix, renace el origen de la varonía de los antiguos Reyes castellanos y leoneses que duró 4.000 años (...) Ni ha habido rey que haya tendido más vínculos y enlaces de consanguinidad con la grandeza de España, (...) corren por ella [sus venas], arroyos de la real, antigua, castellana, aragonesa y cristiana<sup>15</sup>

su Corona [dejó Carlos II] a quien de justicia le pertenecía, se la dexó a la Casa Real de Borbón (...) así un Príncipe de sangre austriaca y por naturaleza español, dispuso de su Monarquía (...) así aceptó la herencia Luis XIV<sup>16</sup>

Este objetivo se reflejó en todas aquellas artes y representaciones que pudiesen ayudar en el empeño, sobrepasando la mera propaganda escrita y pictórica. También

---

<sup>14</sup> Felipe V en El Pardo, 9 de noviembre de 1718. Citado en Recio Morales, Oscar, “Los extranjeros del rey...”, pág. 56.

<sup>15</sup> De Melo, Juan, Celo católico y español, por la religión y por la patria que para la luz de la ignorancia, desengaño del error y enmienda de la malicia..., propone las indispensables obligaciones de todos los vasallos para con Su Majestad en diez proposiciones..., por el Dr. Don Juan de Melo, Valencia, 1708.

<sup>16</sup> Epístola familiar y suasoria, exhortando a un amigo que nos e meta a hablar de lo que no entiende, Cádiz, 1701; Citado en Peña Izquierdo, Antonio Ramón, La crisis sucesoria de la monarquía Española. El Cardenal Portocarrero y el primer gobierno de Felipe V (1698-1705), tesis doctoral, Universidad Autónoma de Barcelona, 2005, Vol. I, pág. 256.

en el terreno arquitectónico se dejaron ver estos conceptos, muy especialmente en la construcción del nuevo Palacio Real de Madrid donde se quiso dejar constancia del carácter hispano del nuevo monarca vinculando la dinastía borbónica no solo con los Austrias, sino también con los emperadores romanos. Más aún, la intencionalidad de vincular a Felipe V y los Borbones con la totalidad de los territorios de la monarquía hispánica llevó a entroncarlos también con caudillos de los territorios americanos como Moctezuma (López-Cordón Cortezo, 2006, pp. 162-163).

En ese mismo sentido podemos destacar el grabado de la península ibérica realizado por Nicolás de Fer, convenientemente adornado con medallones en los que se representan las efigies de los reyes de España desde Ataulfo (López-Cordón Cortezo, 2009, pp. 289-290). Al vincular a Felipe V con regentes de época visigoda se pretendía presentarlo como una continuación natural del orden dinástico tradicional y eliminar toda posible sensación de entrada de una dinastía ajena a la historia monárquica hispánica. Era además una secuenciación lógica teniendo en cuenta que los compendios de Historia de España que comenzaban a publicarse en estos momentos. Estos situaban el nacimiento de España como nación en la época visigoda, quienes habrían retomado a su vez un trono originariamente iniciado por los patriarcas bíblicos (López-Cordón Cortezo, 2006, p. 158), lo que consolidaba la cristiandad y catolicidad del reino. Por tanto, era de gran utilidad a la hora de reafirmar la hispanidad de Felipe V mostrar la existencia de un hilo conector entre la época visigoda y la nueva dinastía borbónica, tanto que, de hecho, se siguió empleando con sus sucesores como forma de refrendar esa legitimidad (Campbell, 2018, pp. 168-170).

Siguiendo esa misma línea también se hizo hincapié en la presencia directa en el linaje del monarca de varios de los reyes que se habían ceñido el trono hispánico para confirmar que no se trataba de un recién llegado ajeno a las esencias hispanas. En justicia bien es cierto que no era necesario profundizar en exceso en el árbol genealógico para encontrar argumentos que permitiesen defender que “tan Español, y Austriaco como Francés es nuestro Philipo, pues su Padre el Señor Delfín tiene los dos Abuelos, y la Madre Española...”<sup>17</sup>. Pero el verdadero interés se puso en probar

---

<sup>17</sup> Aguilar de Aragón, Fernando de: Oración fúnebre, en las Reales Exequias, que celebró a el Rey N. Sr. D. Carlos II de gloriosa memoria, la Real Armada Española, en su Real Casa, y Templo del Santo Ángel Custodio... el día 23 de Nouiembre del Año Santo M. DCC, Cádiz, 1700; Citado en Martínez Gil, Fernando, “Los sermones como cauce de propaganda

una ascendencia auténticamente remota, que vinculase a Felipe V con la sangre austríaca y la monarquía española, demostrando una visión en clave patrimonial de la monarquía. Destacó a ese respecto Gómez de la Parra que Felipe V “No solo es Nieto 13 de San Luis Rey de Francia, sino también Nieto 16 de San Fernando, Rey de Castilla”<sup>18</sup>, pero fue mucho más lejos Eliseo de Zuñiga afirmando:

no sucede Rey extraño en el Trono del Católico Monarca Carlos Segundo, que hoy lloras muerto, sucede si el Católico Rey Felipe Quinto, tu natural, y legítimo Dueño, hijo es de los Felipes, de los Fernandos, de los Carlos, de los Alfonsos, de aquel tronco Regio, de aquella raíz augusta del árbol de la genealogía de tus gloriosos Monarcas asciende al Trono Majestuoso de esta Monarquía, a reinar esta nueva Flor, el deseado de las gentes, el aclamado de los pueblos, la esperanza de los vasallos, y el consuelo de toda la Monarquía<sup>19</sup>

Estas vinculaciones se emplearon reiteradamente a lo largo de todo el reinado. Así en 1729 un romance que se hacía eco de los festejos que tuvieron lugar en Sevilla para conmemorar el traslado solemne de los restos de Fernando III el Santo aprovechó para hacer también hincapié en la relación por linaje y sangre entre este y los Borbones, y reforzar al mismo tiempo el papel de los monarcas como defensores de la religión:

quiso nuestro gran Phelipe, / que mil años guarde el Cielo, / hacer una Processión / con el Venerable Cuerpo / del Catholico Fernando, / Rey Santo, su quinto Avuelo, / y ascendiente generoso / Santo, y valiente guerrero/ y columna de la Fe<sup>20</sup>.

---

política: la guerra de Sucesión”, *Obradoiro de Historia Moderna*, nº 20, 2011, pág. 321.

<sup>18</sup> Gómez de la Parra, José, *Grano de trigo fecundo de virtudes...* pág. 39.

<sup>19</sup> Zúñiga, Eliseo de, *Declamación fúnebre que en las reales, magestuosas y solemnes exequias de nuestro católico y piadoso y siempre Augusto Monarca Carlos Segundo*, Imprenta de Benito Antonio Frayz, Santiago, 1701, pág. 20.

<sup>20</sup> Nueva relación, y curioso romance, en que se da noticia de la solemne pompa, y plausible aparato, con que se hizo la Processión del Santo Cuerpo del señor San Fernando, Rey de las Españas, en la Ciudad de Sevilla, el día 14 de Mayo de este año de 1729, con la asistencia de los Reyes, y Príncipes nuestros Señores, y los Señores Infantes, y toda la Grandeza, con el orden, concierto y riqueza que verá el Curioso Lector, Sevilla, Diego López de Haro, 1729, pp. 1-2.

La utilidad de esta argumentación para robustecer la idea del continuismo real y eliminar dudas sobre la relación de Felipe V con la monarquía hispánica fue evidente hasta el punto de que se continuaría empleando con sus sucesores. De este modo se hizo notar tras el nacimiento del infante y futuro rey Luis I que “aviendo sido san Luis y san Fernando sus gloriosos Progenitores, los dos mayores defensores y propagadores de la Fe que han tenido las dos Monarquías, participe el espíritu de ambos”<sup>21</sup>.

Así se reforzaba el discurso que presentaba a Felipe V como natural continuación de un tronco monárquico común al mismo tiempo que, para convertirlo en una figura más cercana a sus súbditos, se le relacionaba con reyes de tiempos más cercanos e incluso, fomentando la idea de continuismo, con aquellos de su mismo nombre:

aludiría a que de cuatro Felipes, cuyo nombre coronó las páginas de la inmortalidad (...) se haze un Quinto que es quinta essencia todos ellos, resumiéndose en Quinto la atención y liberalidad de Felipe I, la prudencia de Felipe Segundo, las religiosas costumbres de Felipe Tercero y la grandeza de ánimo, bizarria, piedad y benignidad de Felipe Quarto<sup>22</sup>.

---

<sup>21</sup> Belluga y Moncada, Luis, Sermón que el Obispo de Cartagena, de el Consejo de su Magestad, predicó en su santa Iglesia, el día último de la Octava, que con su Cabildo, y asistencia de la Ciudad, se celebró a María Santíssima de los Dolores, en su Santíssima Imagen de las Lágrimas, en acción de gracias por el nacimiento de nuestro Serenísimo Príncipe el Señor D. Luis Fernando Príncipe de Asturias... Murcia, a 18 de Setiembre de 1707; Citado en Martínez Gil, Fernando, “Los sermones como cauce de propaganda política...”, pág. 321.

<sup>22</sup> Costa, Raimundo, Oración panegírica en acción de gracias a Dios Uno en la Trinidad de sus divinas personas, por el Acertado Llamamiento, Feliz Venida, y Gloriosa Exaltación de el Rey Nuestro Señor Felipe Quinto de Castilla, y Quarto de Aragón. En la solemníssima Fiesta que celebró el Domingo de Pasión de este Año de 1701, el muy Ilustre y Fidelíssimo Consistorio de la Diputación del Principado de Cataluña... Barcelona, 1701, pág. 22.

### 5. Argumentación religiosa

La españolidad del linaje real no solo se presentó desde un prisma de continuismo respecto a la anterior dinastía, sino también a través del sentido religioso. Este tipo de argumentaciones abundaron durante el conflicto donde los contendientes, ambos príncipes católicos, defendían y argumentaban la poseer también el derecho divino al trono por el que batallaban. Por ello fue frecuente en este momento la producción de propaganda felipista combinando el continuismo dinástico que presentaba el de Anjou con la presentación de evidencias del favor de Dios hacia su persona. Abundó en este sentido el empleo de pasajes de la vida de Jesucristo para justificar la “adquisición” de la cualidad de español de Felipe V por encima de su procedencia primera francesa:

Nació su Magestad en el Reyno de Francia: mas haviendo passado a España, para ocupar el Magestuoso Solio de Monarcha, empuñando el Real Ceptro y Coronandose Rey de las Españas, ya no es, ni ha de ser su patria otro reyno que España. Christo Señor nuestro no cogió el apellido de Bethlemita, por la ciudad de Bethleen, donde nació, sino el sobrenombre de Nazareno, por la ciudad de Nazareth, donde creció. Iesus autem crescebat. Si en el Reyno de Francia nació nuestro Catholico Rey D. Phelipe V Gran Duque de Anhou, en España se concibió y nació Rey, Monarcha y Emperador y assi ya sola España es su Patria, para ser Leon español que nos defienda<sup>23</sup>

Pero al margen de estas disquisiciones, la ascensión al trono de Felipe V se presentó también como parte de un plan divino, manifestación directa de la voluntad de Dios (González Mezquita, 2017, p. 447) y refrendo del derecho divino del monarca a ocupar el trono hispánico. Y como cualquier prodigio de esa naturaleza, venía acompañado de apariciones y situaciones milagrosas que recalcaban esa voluntad divina:

no basta ver los prodigios con que está explicando el cielo / que Felipe V tiene la justicia y el derecho? (...) de que es voluntad de Dios / que Filipo tenga el cetro<sup>24</sup>.

y mira que el Rey Felipe / Quinto, nuestro Gran Monarca / es por eleccion Divina /

---

<sup>23</sup> Gómez de la Parra, José, Grano de trigo fecundo..., pág. 37.

<sup>24</sup> Losada, Luis de, El desengaño a cargas, conducido a los sebastianistas por Requa de Juan Harriero, Sevilla, 1707.

dedicado para España / que lo que no està de Dios / ningunas obras lo alcançan: / desde que nació Felipe / de Dios elegido, estaba / para ceñir los Laureles / Cetro, y Corona de España<sup>25</sup>

La visión borbónica había defendido ya desde los elogios fúnebres a Carlos II que el derecho de Felipe V a portar la Corona, además de cómo legítimo sucesor proclamado por el monarca anterior, venía otorgado por la divina providencia, ya que “es la mano del mismo Dios quien le pone [a Felipe V] en sus sienes la Corona, no ay duda”<sup>26</sup>, siendo ese apoyo punto esencial que zanjaba cualquier debate dinástico puesto que ante el derecho divino y la voluntad del Altísimo “ni un Rey os hará más Rey”<sup>27</sup>.

Al mismo tiempo el claro favor de Dios a Felipe V convertía en impiedad la resistencia o deslealtad al Borbón, puesto que una vez admitida esa verdad no era sino lógico para todo aquel que hubiera incurrido en el error de no aceptarlo inicialmente el comprender que “tiene Phelipe en su mano el derecho claro y justo (...) cesse vuestra resistencia / a lo que Dios ha ordenado / pues deste grave pecado/ latido os dà la conciencia”<sup>28</sup>. Por ende, la oposición pertinaz no solo era deslealtad y traición al legítimo monarca sino un grave pecado de naturaleza herética, lo que fue definido por Guillamón Álvarez y Muñoz Rodríguez (2006, p. 517) como una “sacralización de la lealtad” que quedaba claramente reflejada en sermones y escritos propagandísticos:

---

<sup>25</sup> Relación nueva, y curioso romance..., pág. 3.

<sup>26</sup> Nieto, Diego, Exequias Reales que a la gloriosa memoria del Sereníssimo Señor D. Carlos Segundo Nuestro Señor (que de Dios goza) Rey Cathólico de las Españas, celebró en la muy Santa Iglesia Primada la Imperial Ciudad de Toledo, los días 22 y 23 de Diziembre de 1700 años... Toledo, pág. 31.

<sup>27</sup> Aplausos christianos de nuestro gran monarca rey, y señor D. Felipe V (Qué Dios Prospere). En la religiosa, Real, y Católica Acción, que executó el Sábado cinco de Marzo, acompañando a pie a un sacerdote, que volvía con el Viático a la Parroquia de S. Sebastián, Madrid, 1701, pág. 4.

<sup>28</sup> Testimonio público de un hecho y derecho que con voz de la verdad fundada en la verdad de la voz, declara el hecho de las obras de el Señor Archiduque, en la entrada y salida de Castilla, y el derecho de el Señor Phelipe V (que Dios guarde) a su corona, 1711, pp. 1-2. Consultado en <<https://digibug.ugr.es/handle/10481/26697>>.

El que no ama, reverencia, y obedece en lo justo a su legítimo Rey, cuando la materia es grave, peca mortalmente: el Señor Felipe V, es legítimo Rey de España, y los Españoles: luego los Españoles que no aman, reverencian, y obedecen en lo justo al Señor Felipe V, pecan mortalmente<sup>29</sup>.

Y para que más bien conozcáis el error, y los precipicios a que éste [el Archiduque Carlos] os podía encaminar, os iré demostrando como por todos los referidos títulos estáis obligados debajo de pecado mortal a esta fidelidad, y obediencia a nuestro Católico Rey (...) Por coincidir con el error de la Iglesia Anglicana, digna de castigo por el Santo Tribunal de la Inquisición, junto con la excomunión de la bula «In Coena Domini» promulgada contra los que ayudan a los herejes; además de la facultad regia, otorgada por la Bula de Clemente XI, en 11 de julio de 1705, de pena capital<sup>30</sup>

Por eso el advenimiento de Felipe V al trono es también defendido como predestinación y parte del plan divino no solo para la defensa de la religión y fe católica, sino para garantizar la conservación de España y la continuación de su linaje dinástico. En esa línea, múltiples sermones publicados durante la guerra de Sucesión harán referencia a las revelaciones recibidas por la mística carmelita Gabriela Gertrudis de San José (1628-1701), a quien la divina providencia le habría revelado el advenimiento de un príncipe francés que regiría los designios de España. Este mensaje le sería nuevamente repetido poco antes del fallecimiento de Carlos II, cuando una nueva visión le aseguró que la muerte del rey era inminente y como sería un príncipe francés quien asumiría el trono y defendería y mantendría la fe cristiana (Martínez Gil, 2011, pp. 315-316).

En ese sentido, no es únicamente que Dios haya elegido a Felipe V para la legítima sucesión del trono hispánico ya que se buscará también presentarle, merced a la intervención divina, como heredero natural de Carlos II. Este

---

<sup>29</sup> De Ferreras, Juan, *Desengaño Católico*. Por D.I.D.F., Imprenta de la Santísima Trinidad, Granada, 1710, pág. 1.

<sup>30</sup> Belluga y Moncada, Luis, Carta que el Ilustrísimo Señor D. Luis Belluga [...] escribe a los fieles de su Obispado, principalmente a la gente sencilla, previéndoles del riesgo de dar crédito a una falsa doctrina y error que en conversaciones privadas, y hasta en el confesonario mismo en esta ciudad y algunos lugares de la Diócesis se ha pretendido sembrar, Murcia, Vicente Llofriu, 1706; citado en Pérez Picazo, María Teresa, *La publicística española en la Guerra de Sucesión*, Madrid, 1966, Vol. II, pp. 5-6.

argumento se reforzará a través de los ejemplos contenidos en las Sagradas Escrituras, presentados como auténticas profecías sobre la llegada del Borbón. De esta forma defendían que las mismas circunstancias que narraban los evangelios respecto a las gracias divinas que proporcionaban un heredero a aquellos hombres dignos que no habían tenido uno “son las que concurren en la Succession del gobierno de la Monarquía Española en el Segundo Josue de la Ley de la Gracia, Nuestro Rey y Señor Don Philippo V”<sup>31</sup>.

Así la tardía paternidad de Abraham fue empleada como ejemplo del natural continuismo de una línea sucesoria a través de la voluntad divina, afirmándose: “Y si en Isaac, hijo de la esterilidad, se suscitó la prosapia de Abrahán (...) en este hijo de la esterilidad se suscitará la Real descendencia y Regia prosapia de los Reyes de España, por la Ilustrísima Casa de Austria”<sup>32</sup>. Las alegorías extraídas de las historias bíblicas fueron un terreno fértil, y se emplearon imágenes similares para equiparar a Carlos II con Moisés y a Felipe V con el Josué que Dios enviaba como respuesta a las súplicas del patriarca de recibir un enviado que le sucediese tras su muerte como guía de su pueblo, idea particularmente interesante durante el conflicto bélico dadas las cualidades de Josué como caudillo militar (Urrejola Davanzo, 2016, p. 477).

No es tampoco un detalle menor que, en la genealogía compilada por Gómez de la Parra, además de ubicarle como nieto número 131 en línea descendente del mismísimo Adán, el nexo de unión de Felipe V con las dinastías castellanas y francesa se estableciese a través de monarcas que habían sido canonizados: los ya mencionados San Luis Rey de Francia y San Fernando, Rey de Castilla. Una ascendencia sacra permitía alejarle de la visión herética que durante largo tiempo se había asociado a Francia y de la acusación de impiedad y herejía que –al igual que hizo el bando borbónico con el Archiduque– se vertió desde el austracismo contra él. En una tierra profundamente católica, revistió gran importancia

---

<sup>31</sup> García Flores de Valdés, Rodrigo, Sermón que en las honras del Rey N. Señor D. Carlos II dixo el Sr. Dr. D. Rodrigo García Flores de Valdes, Cathedratico de Prima de Sagrada Theologia en Substitucion, Cura Propietario, que fue de la Paroquia de Sancta Catharina Martyr, Canonigo de esta Sancta Iglesia... 1701, citado en Urrejola Davanzo, Bernarda, *Retórica Sagrada y representación de la Monarquía en Nueva España (1621-1759)*, tesis doctoral inédita, Centro de Estudios Históricos El Colegio, México, 2013, p. 372.

<sup>32</sup> Gómez de la Parra, José, *Grano de trigo fecundo de virtudes...* pág. 42.

especialmente durante la guerra de Sucesión y dentro de un ambiente en el que a través de la propaganda se ayudó a estructurar lo que autores como González Mezquita y González Cruz han llegado a denominar como una “guerra de religión” y en la que la identificación del bando defendido con la divinidad y el enemigo con fuerzas diabólicas fue una constante<sup>33</sup>.

No puede extrañar por tanto que llegasen a atribuírsele a Felipe V virtudes prácticamente divinas y milagrosas hasta el punto de situarse su efigie en altares las iglesias (Sánchez Belén, 2012, p. 181). De esta forma se conseguía reforzar la idea de que, al margen de cualquier debate que pudiesen abrir enemigos malintencionados, la hispanidad de Felipe V y su majestad eran en última instancia de procedencia sagrada.

El providencialismo formó de esta manera parte importante de la estrategia de castellanización y legitimación del monarca, puesto que llevaba a la conclusión, cerrada en sí misma, que no aceptarla no solo implicaba ayudar a los enemigos de la religión sino caer en la herejía de dudar de un mandato y decisión divino.

## 6. Conclusión

Más allá del debate acerca de la construcción y existencia de una opinión pública como tal en este periodo, es innegable que se hacía uso habitual de la propaganda política a sabiendas de su utilidad a la hora de ganar o enajenar las simpatías populares hacia un hecho o causa determinada. Debemos entenderla no como un diálogo o una fuente que buscaba avivar un debate, sino como una expresión

---

<sup>33</sup> Ver por ejemplo González Mezquita, María Luz, “Opinión y propaganda. La Construcción de una ‘guerra de religión’ a comienzos del siglo XVIII...”, pp. 436-469; González Cruz, David, Guerra de religión entre príncipes católicos. El discurso del cambio dinástico en España y América, 1700-1714, Ministerio de Defensa, Madrid, 2002; González Cruz, David, “La “demonización” del enemigo en el discurso bélico de la guerra de Sucesión Española”, en Contreras Contreras, J.; Alvar Ezquerro, A. y Ruiz Rodríguez, J. I (Coords.). Política y cultura en la época moderna: (cambios dinásticos, milenarismos, mesianismos y utopías), Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, 2004, pp. 221-223, 229-233; González Cruz, David, Guerra de religión entre príncipes católicos. El discurso del cambio dinástico en España y América, 1700-1714, Ministerio de Defensa, Madrid, 2002, pp. 149-151.

unidireccional, con un contenido medido y sometido a control y censura, en la que los receptores recibían un mensaje claro que buscaba producir una reacción concreta.

En el caso que nos ocupa, el proceso de españolización del nuevo monarca buscó legitimar el derecho a ocupar el trono de Felipe V, pero también entroncarlo con las raíces propias de la idiosincrasia y monarquía castellanas, de manera que pudiese asegurarse y singularizar en su persona la majestad y la fidelidad debida a su rey.

Los argumentos empleados no son especialmente novedosos, e incluso en lo que a la legitimidad dinástica se refiere no se alejan de los utilizados en el bando austracista para defender los derechos del futuro emperador Carlos VI. Se pusieron en juego ideas fácilmente asumibles por parte del receptor, ya sea por su simplicidad –fidelidad como deber, cumplimiento de la voluntad del monarca anterior- como por lo inalcanzable de las mismas –voluntad divina, incognoscible y que debe ser acatada de forma acrítica-. En su construcción, las mitificaciones, hipérboles y lugares comunes abundarán tanto en las loas al nuevo monarca como en las respuestas o pretendidos debates que, en realidad, resultan monólogos que desgranar un ideario dirigido en buena medida a los propios partidarios. El objetivo primordial es reforzar las propias creencias que han llevado a apoyar la causa felipista, ganando en el camino todas las adhesiones posibles, así como eliminar cualquier sombra de duda que pudiese persistir sobre la legitimidad del monarca o antagonismo que causado su condición de extranjero.

Así, –y si bien se encuentran elementos propagandísticos que buscan aliviar posibles tensiones con Francia- el objetivo primordial es convertir al monarca en parte natural de a través de la defensa de su legitimidad y su condición de integrante de la Casa de Austria y heredero natural de Carlos II. En ese aspecto, la voluntad divina tanto por su cercanía a aquellos a los que se pretendía hacer llegar el mensaje como por experiencia en el adoctrinamiento, el clero tuvo un papel de gran importancia a la hora de crear y expandir estos argumentos y dotar a la llegada de Felipe V de un tono providencialista que entroncase con la realidad cristiana de la monarquía.

Debemos por último plantearnos si fue efectiva e incluso necesaria esta campaña para “desafrancesar” al monarca. Obviamente no disponemos de elementos que nos permitan cuantificar el grado de efectividad de la propaganda producida. Sin embargo, la recurrente alusión en las críticas a Felipe V a su pasividad frente a la actuación francesa en la corte y, más adelante, a su procedencia y deseos de

coronarse rey de Francia<sup>34</sup> nos muestra como el origen del monarca siempre supuso un arma a usar contra él que, por tanto, debía ser contrarrestado. Debe también concederse importancia a la gran cantidad de elementos propagandísticos empleados en este debate y su reutilización durante todo el reinado e incluso en los posteriores, lo que unido al interés en controlar lo publicado permite suponer el valor que se le otorgaba al control de este debate. En ese aspecto, plantea además la existencia de, cuanto menos, una “proto-opinión pública” u opinión pública en ciernes a la que las redes de propaganda existentes buscaban influir dentro de un contexto de redefinición de elementos de tan gran calado como la fidelidad en un sentido dinástico o personal y la pertenencia a una identidad común.

## 7. Bibliografía

### *Fuentes impresas*

- (1701) *Aplausos christianos de nuestro gran monarca rey, y señor D. Felipe V (Qué Dios Prospere). En la religiosa, Real, y Católica Acción, que executó el Sábado cinco de Marzo, acompañando a pie a un sacerdote, que volvía con el Viático a la Parroquia de S. Sebastián.* Madrid.
- (1701) *Demostración, para que cualquier persona conozca que el Señor D. Felipe Quinto es únicamente el que debe ser Rey de España, y que peca mortalmente cualquiera de los Españoles que no lo obedece, y confiesa por su natural Señor y Rey o en cualquier modo coadyuva a sus enemigos.* Madrid.
- (1701) *Epístola familiar y suasoria, exhortando a un amigo que nos e meta a hablar de lo que no entiende.* Cádiz.
- (c.1707) *Comedia famosa en la que se representa el asedio o sitio de Peñíscola.* Peñíscola.
- (1710) *Relación nueva, y curioso romance, en que se da cuenta de un Consejo que da un Leal Vasallo de nuestro Rey Don Felipe Quinto, al señor Archiduque...* Sevilla: Francisco de Leefdael.

---

<sup>34</sup> Ver, por ejemplo, los sonetos compilados en Egido López, Teófanos, *Sátiras políticas de la España Moderna*, Madrid, 1973, págs. 210-211, 218-220.

- (1711) *Testimonio público de un hecho y derecho que con voz de la verdad fundada en la verdad de la voz, declara el hecho de las obras de el Señor Archiduque, en la entrada y salida de Castilla, y el derecho de el Señor Phelipe V (que Dios guarde) a su corona.*
- (1729) *Nueva relación, y curioso romance, en que se da noticia de la solemne pompa, y plausible aparato, con que se hizo la Proceßión del Santo Cuerpo del señor San Fernando, Rey de las Españas, en la Ciudad de Sevilla, el día 14 de Mayo de este año de 1729, con la asistencia de los Reyes, y Príncipes nuestros Señores, y los Señores Infantes, y toda la Grandeza, con el orden, concierto y riqueza que verá el Curioso Lector.* Sevilla: Diego López de Haro.
- Aguilar de Aragón, Fernando de (1700) *Oración fúnebre, en las Reales Exequias, que celebró a el Rey N. Sr. D. Carlos II de gloriosa memoria, la Real Armada Española, en su Real Casa, y Templo del Santo Ángel Custodio... el día 23 de Nouiembre del Año Santo M. DCC.* Cádiz.
- Belvis, Gerónimo (1701) *Sermón fúnebre y póstumo llanto a la sentida muerte del máximo, cristianísimo, ortodoxo, fidelísimo, apostólico, religiosísimo y católico monarca Carlos Segundo Gran Rey de las Españas, Emperador máximo de las Indias y el Non Plus Ultra de los Austrias....* Madrid.
- Belluga y Moncada, Luis (1706) *Carta que el Ilustrísimo Señor D. Luis Belluga [...] escribe a los fieles de su Obispado, principalmente a la gente sencilla, previéndoles del riesgo de dar crédito a una falsa doctrina y error que en conversaciones privadas, y hasta en el confesionario mismo en esta ciudad y algunos lugares de la Diócesis se ha pretendido sembrar.* Murcia: Vicente Llofriú.
- (1707) *Sermón que el Obispo de Cartagena, de el Consejo de su Magestad, predicó en su santa Iglesia, el día último de la Octava, que con su Cabildo, y asistencia de la Ciudad, se celebró a María Santísima de los Dolores, en su Santísima Imagen de las Lágrimas, en acción de gracias por el nacimiento de nuestro Serenísimo Príncipe el Señor D. Luis Fernando Príncipe de Asturias... Murcia.*
- Bru, Francisco de (1700) *Lamentación fúnebre que dixo en las Reales Exequias y funeral pompa del Rey D. Carlos II de Austria en la Santa Iglesia Cathedral el día 30 de noviembre del año 1700....* Mallorca: Melchor Guasp.
- Costa Raimundo (1701) *Oración panegírica en acción de gracias a Dios Uno en la Trinidad de sus divinas personas, por el Acertado Llamamiento, Feliz Venida, y Gloriosa Exaltación de el Rey Nuestro Señor Felipe Quinto de Castilla, y Quarto de*

*Aragón. En la solemnísima Fiesta que celebró el Domingo de Pasión de este Año de 1701, el muy Ilustre y Fidelísimo Consistorio de la Diputación del Principado de Cataluña...* Barcelona.

Ferreras, Juan de (1710) *Desengaño Católico. Por D.I.D.F.* Granada: Imprenta de la Santísima Trinidad.

García Flores de Valdés, Rodrigo (1701) *Sermón que en las honras del Rey N. Señor D. Carlos II dixo el Sr. Dr. D. Rodrigo García Flores de Valdes, Cathedratico de Prima de Sagrada Theologia en Substitucion, Cura Propietario, que fue de la Paroquia de Sancta Catharina Martyr, Canonigo de esta Sancta Iglesia...*

Gómez de la Parra, José (1701) *Grano de trigo fecundo de virtudes en la vida fecundissimo por la succession en la muerte, de la Catholica Magestad del Rey Nuestro Señor Don Carlos Segundo que Dios aya...* Puebla: Herederos del Capitán Juan de Villa Real Puebla.

Losada, Luis de (1707), *El desengaño a cargas, conducido a los sebastianistas por Requa de Juan Harriero.* Sevilla.

Martinez Pedernoso, Benito (1701), *Oración fúnebre que en las exequias que la muy antigua, y docta Universidad de Sigüenza celebró en la muerte del Señor D. CARLOS SEGUNDO, Rey de las Españas, de este nombre, y último de la Imperial, y Augusta Casa de Austria, que está en el Cielo. Que predicó el día 23 de Diciembre de 1700...* Madrid: Diego Martínez Abad.

Melo, Juan de (1708) *Celo católico y español, por la religión y por la patria que para la luz de la ignorancia, desengaño del error y enmienda de la malicia..., propone las indispensables obligaciones de todos los vasallos para con Su Majestad en diez proposiciones..., por el Dr. Don Juan de Melo, Valencia.*

Nieto, Diego (1701) *Exequias Reales que a la gloriosa memoria del Serenísimo Señor D. Carlos Segundo Nuestro Señor (que de Dios goza) Rey Cathólico de las Españas, celebró en la muy Santa Iglesia Primada la Imperial Ciudad de Toledo, los días 22 y 23 de Diziembre de 1700 años...* Toledo.

Zúñiga, Eliseo de (1701) *Declamación fúnebre que en las reales, magestuosas y solemnnes exequias de nuestro católico y piadoso y siempre Augusto Monarca Carlos Segundo.* Santiago: Imprenta de Benito Antonio Frayz.

*Fuentes secundarias*

- Bernardo Ares, J. M (coord.) (2009) *La sucesión de la Monarquía Hispánica 1665-1725*. Córdoba: Universidad de Córdoba y Cajasur.
- Borreguero Beltrán, Cristina (2003) 'Imagen y propaganda de guerra en el conflicto sucesorio (1700-1713)', *Manuscripts*, 21, pp. 95-132.
- Bouza Álvarez, Fernando (2004) 'Sin armas de noticias. Medios de cultura escrita, público y poder monárquico a comienzos del siglo XVIII', en *La Real Biblioteca Pública 1711-1760. De Felipe V a Fernando VI*. Madrid: Biblioteca Nacional, pp. 33-47.
- Campbell, Sarah (2018) 'A King, not foreign: the creation of a new heritage for the Bourbon Kings', *The Eighteenth Century*, 59 (2), pp. 167-182.
- Crespo Solana, Ana (2002) 'Extranjeros en la Corte: análisis de una dialéctica entre la administración borbónica y las comunidades mercantiles en España en la primera mitad del siglo XVIII', en Bravo Lozano, Jesús (ed.) *Espacios de Poder. Cortes, Ciudades y Villas (s. XVI-XVIII)*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid, vol. II, pp. 345-362.
- Desós, Catherine (2015) 'La familia francesa de Philippe V d'Espagne. Essai de biographie collective', *ARCHE, Arts, civilization et Histoire de l'Europe*, 7, pp. 39-56.
- (2019) *Les français de Philippe V. Un modèle nouveau pour gouverner l'Espagne (1700-1724)*. Estrasburgo: Presses Universitaires de Strasbourg.
- Egido López, Teófanos (1971) *Opinión pública y oposición al poder en la España del siglo XVIII (1713-1759)*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- (1973) *Sátiras políticas de la España Moderna*. Madrid: Alianza Editorial.
- García Cárcel, Ricardo (2002) *Felipe V y los españoles. Una visión periférica del problema de España*. Barcelona: Plaza y Janés.
- Gómez Centurión, Carlos (1996) 'Etiqueta y ceremonial palatino durante el reinado de Felipe V: el reglamento de entradas de 1709 y el acceso a la persona del rey', *Hispania*, 194, pp. 965-1005.

- González Cruz, David (2002) *Guerra de religión entre príncipes católicos. El discurso del cambio dinástico en España y América, 1700-1714*. Madrid: Ministerio de Defensa.
- (2004) ‘La “demonización” del enemigo en el discurso bélico de la guerra de Sucesión Española’, en Contreras Contreras, Jaime - Alvar Ezquerro, Alfredo - Ruiz Rodríguez, José Ignacio (coords.) *Política y cultura en la época moderna: (cambios dinásticos, milenarismos, mesianismos y utopías)*. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, pp. 217-233.
- (2009) ‘Propaganda y estrategias de legitimación de la Sucesión en los dominios de la Monarquía Hispánica (1700-1714)’, en Bernardo Ares, José Manuel (coord.) *La sucesión de la Monarquía Hispánica 1665-1725*. Córdoba: Universidad de Córdoba - Cajasur, pp. 167-208.
- (2016) ‘La Santa Sede y los candidatos al trono de España en la estrategia propagandística de la Guerra de Sucesión’, *Anuario de Historia de la Iglesia*, 25, pp. 319-348.
- González Mezquita, María Luz (2017) ‘Opinión y propaganda. La Construcción de una “guerra de religión” a comienzos del siglo XVIII’, en Vincent, Bernard et alii (coords.) *Estudios en Historia Moderna desde una visión Atlántica. Libro homenaje a la trayectoria de la profesora María Inés Carzolio*. La Plata: Universidad Nacional de la Plata, pp. 436-469.
- Guillamón Álvarez, Francisco Javier - Muñoz Rodríguez, Julio (2006) ‘La lealtad castellana en la guerra de Sucesión. Movilización social y representación del poder en una guerra’, *Revista de Historia Moderna*, 24, pp. 513-536.
- Hernández Ruano, Javier (2019) ‘Versos para Felipe V. Propaganda borbónica en Peñíscola durante la guerra de Sucesión Española’, *Millars: espai i història*, 46 (1), pp. 169-191.
- Jiménez Estrella, Antonio - Lozano Navarro, Julián José (eds.) (2012), *Actas de la XI Reunión Científica de la Fundación Española de Historia Moderna, Comunicaciones*, vol. I. Granada: Universidad de Granada - Fundación Española de Historia Moderna.
- López-Cordón Cortezo, María Victoria (2006) ‘De monarquía a nación: la imagen histórica de España en el siglo de la Ilustración’, *Norba, revista de Historia*, 19, pp. 151-173.

- (2009) 'Defender a un rey, convencer a Europa: razones e imágenes de la propaganda castellana durante la contienda sucesoria', en García González, Francisco (coord.) *La guerra de Sucesión y la batalla de Almansa: Europa en la encrucijada*. Madrid: Sílex, pp. 285-306.
- Luzzi Traficante, Marcelo (2014), 'Entre la prudencia del rey y la fidelidad a su persona y dinastía: los grupos de poder en la corte de Felipe V durante la guerra de Sucesión', *Cuadernos dieciochistas*, 15, pp. 135-163.
- (2017) 'Extrañamiento, incertidumbre y posibilidad. Una propuesta para pensar la extranjería y los extranjeros en la monarquía española del siglo XVIII', *Bajo Palabra, Revista de filosofía*, Época 2 (17), pp. 563-596.
- (2017b) 'Extranjería y fidelidad. Extranjeros en las transformaciones de la Monarquía del siglo XVIII a través de las casas reales (1700-1724)', en Martínez Millán, José et alii (dirs.), *¿Decadencia o reconfiguración? Las monarquías de España y Portugal en el cambio de siglo (1640-1724)*. Madrid: Polifemo, pp. 275-294.
- Martínez Gil, Fernando (2011) 'Los sermones como cauce de propaganda política: la guerra de Sucesión', *Obradoiro de Historia Moderna*, 20, pp. 303-336.
- Martínez Millán, José et alii (dirs.) (2017) *¿Decadencia o reconfiguración? Las monarquías de España y Portugal en el cambio de siglo (1640-1724)*. Madrid: Polifemo.
- Nieva Ocampo, Guillermo et alii (coords.) (2011) *Servir a Dios y servir al Rey: el mundo de los privilegiados en el ámbito hispánico (ss. XIII-XVIII)*. Salta: Mundo Editorial.
- Olivari, Michele (2014) *Avisos, pasquines y rumores. Los comienzos de la opinión pública en la España del siglo XVII*. Madrid: Cátedra.
- Ozanam, Didier (1993) 'Les étrangers dans la haute administration espagnole au XVIIIe siècle', en Amalric, Jean Pierre (dir.), *Pouvoirs et société dans l'Espagne moderne: hommage à Bartolome Bennassar*. Toulouse: Presses Universitaires de Midi, pp. 215-229.
- Peña Izquierdo, Antonio Ramón (2005) *La crisis sucesoria de la monarquía Española. El Cardenal Portocarrero y el primer gobierno de Felipe V (1698-1705)*, tesis doctoral. Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona.

- Pérez Picazo, María Teresa (1966) *La publicística española en la Guerra de Sucesión*. Madrid: C.S.I.C., Escuela de Historia Moderna, vol. II.
- Recio Morales, Oscar (2012) ‘Los extranjeros del rey: La nueva posición de los extranjeros en el comercio y ejército borbónico de Felipe V (1700-1746)’, *Dieciocho: Hispanic Enlightenment*, 35 (1), pp. 49-73.
- Sánchez Belén, Juan Antonio (2012) ‘La dinastía Borbón en el imaginario propagandísticos del clero castellano a comienzos del Siglo XVIII’, en Jiménez Estrella, Antonio - Lozano Navarro, Julián José (eds.) *Actas de la XI Reunión Científica de la Fundación Española de Historia Moderna, Comunicaciones*. Granada: Universidad de Granada y Fundación Española de Historia Moderna, vol. I, pp. 177-187.
- Santiago Páez, Elena (2000) ‘En busca de un semblante. El retrato de Felipe V’ en D. Rodríguez (coord.), *El Real Sitio de la Granja de San Ildefonso. Retratos y escenas del rey*. Madrid: Patrimonio Nacional, pp. 81-89.
- Urrejola Davanzo, Bernarda (2013) *Retórica Sagrada y representación de la Monarquía en Nueva España (1621-1759)*, tesis doctoral inédita. Centro de Estudios Históricos El Colegio, México.
- (2016) ‘Felipe Quinto, de austríaco a Borbón, según sermones de la época (Nueva España, 1701-1747)’, *Colonial Latin American Review*, 25 (4), pp. 465-491.
- Vincent, Bernard et alii (coords.) (2017) *Estudios en Historia Moderna desde una visión Atlántica. Libro homenaje a la trayectoria de la profesora María Inés Carzolio*. La Plata: Universidad Nacional de la Plata.
- Voinier, Sarah (2021) ‘A quien toca por derecho: justifier depuis la chaire la succession royale espagnole au tournant du XVIIIe siècle’, *E-Spania, Revue interdisciplinaire d'études hispaniques medievales et modernes*, 38.

#### 8. Curriculum vitae

<<https://orcid.org/0000-0001-8827-8418>>



## De francofobia a francofilia: la trayectoria militar, política y diplomática de Manuel de Sentmenat (1651-1703)

### From francophobia to francophilia: The military, political and diplomatic career of Manuel de Sentmenat (1651-1703)

Javier Gómez Mesas

(Universidad Pompeu Fabra)

<https://orcid.org/0000-0003-0472-1270>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 27/10/2024

#### *Resumen*

Manuel de Sentmenat y de Lanuza fue un súbdito hispánico que dedicó gran parte de su vida a combatir a los franceses, tanto en los campos de batalla como en los círculos cortesanos. Desde joven, se enfrentó a las ambiciones expansionistas del Rey Sol, lo que le permitió obtener el título de I marqués de CastellDOSrius, aunque sus propiedades en Cataluña fueron arrasadas por el avance de las tropas francesas. Tras la muerte de Carlos II, mientras ejercía como embajador ordinario en la corte de Versalles, CastellDOSrius entregó a Luis XIV las disposiciones testamentarias del difunto monarca y fue el primer en rendir obediencia a Felipe V. A partir de entonces, su vida cambió radicalmente, pues la francofobia que había caracterizado toda su trayectoria se transformó en una repentina francofilia, que le permitió obtener la Grandeza de España y el virreinato del Perú en los albores del cambio dinástico.

#### *Palabras clave*

Francofobia; Francofilia; Cambio dinástico; Carlos II; Luis XIV.

#### *Abstract*

Manuel de Sentmenat y de Lanuza was a Spanish subject who dedicated much of his life to fighting the French, both on the battlefield and in court circles. As a young man, he opposed the expansionist ambitions of the Sun King, which earned him the title of 1st Marquis of CastellDOSrius, although his properties in Catalonia were devastated by French troops. After the death of Charles II, CastellDOSrius handed over the late monarch's testamentary dispositions to Louis XIV and became the first Spanish subject to pledge allegiance to Philip V. From that moment, his life changed dramatically, as the Francophobia that had defined his career turned into sudden Francophilia, which allowed him to obtain the title of Grandee of Spain and the viceroyalty of Peru at the dawn of the dynastic change.

#### *Keywords*

Francofobia; Francophilia; Dynastic change; Carlos II; Louis XIV.

1. Introducción. – 2. La génesis de la francofobia: orígenes de un sentimiento antifrancés en los campos de batalla (1640-1680). – 3. De las armas a la política: la evolución de la francofobia (1681-1700). – 4. La eclosión de la francofilia durante el cambio dinástico: la embajada ordinaria del I marqués de Castellodorsius en París (1700-1703). – 5. Conclusiones - 6. Bibliografía. -7. Curriculum vitae.

## 1. Introducción

Manuel de Sentmenat y de Lanuza fue bautizado el 5 de enero de 1651 en la catedral de Barcelona. Cuando tenía tan sólo dieciocho años, comenzó a servir como capitán de corazas del virrey duque de Osuna (1669-1674) al inicio de la guerra de Holanda (1672-1678). Posteriormente, recibió la patente de maestre de campo de los tercios levantados por la veguería de Vic (1674) y la ciudad de Barcelona (1675 y 1678), además de desempeñar los cargos de gobernador de Tarragona (1676-1677 y 1680-1681) y de Castell-Lleó (1677). Gracias a su probada valía en los campos de batalla, Manuel de Sentmenat fue nombrado virrey y capitán general del reino de Mallorca (1681-1688). Su principal cometido en territorio en este cargo fue fortificar el territorio insular ante un posible ataque de las flotas francesas durante la guerra de Reuniones (1683-1684).

Al inicio de la guerra de los Nueve Años (1688-1697), Manuel de Sentmenat regresó a su ciudad natal, que se encontraba inmersa en plena revuelta de los Barretines (1687-1689). El 2 de mayo de 1689 fue elegido protector del Braç Militar y se opuso con firmeza a la insurrección campesina. El 26 de diciembre de 1689, el Braç Militar decidió ofrecer un donativo voluntario a Carlos II para cubrir parte de los gastos de alojamiento de la caballería emplazada en el Principado de Cataluña. A cambio, el monarca hispánico recompensó al Braç Militar de Cataluña el 12 de enero de 1690 con los títulos de “fidelísimos” e “ilustrísimos”.

Gracias a su destacada labor negociadora como representante de la nobleza catalana y a instancias de su principal protector en la corte, el conde de Oropesa, Manuel de Sentmenat fue nombrado enviado extraordinario el 30 de junio de 1690. Su misión oficial en Portugal era felicitar a Pedro II y a María Sofía Isabel de Palatinado-Neoburgo por el nacimiento del príncipe don Juan. Sin embargo, su cometido principal era contrarrestar la diplomacia francesa para evitar que el monarca luso abandonase la neutralidad y se alineara con Luis XIV.

Manuel de Sentmenat permaneció en Portugal entre 1691 y 1698, primero como enviado extraordinario hasta 1696, y luego como embajador ordinario. Dado que la Real Hacienda no disponía de los recursos económicos suficientes para despachar una ayuda de costa y situar el salario de un nuevo representante ordinario, el

Consejo de Estado decidió mantener a Manuel de Sentmenat en la corte de los Braganza. El 20 de diciembre de 1695, los reyes de Portugal eligieron a Carlos II como padrino en el bautizo de la infanta Teresa María, una representación que correría a cargo de Manuel de Sentmenat. Para evitar cualquier conflicto diplomático con el representante francés durante la ceremonia, el 11 de abril de 1696, Manuel de Sentmenat recibió el despacho del título nobiliario de I marqués de Castellidosrius, que le había sido concedido previamente el 25 de junio de 1690, y fue nombrado embajador ordinario. Mientras luchaba en los entornos cortesanos lisboeta contra los diplomáticos galos, sus propiedades en Cataluña sufrían los estragos del avance de las tropas francesas, especialmente durante el asedio de Barcelona en el verano de 1697.

A los cuarenta y siete años, el 29 de enero de 1698, la vida del I marqués de Castellidosrius cambió por completo al ser nombrado embajador ordinario hispánico en la corte de Versalles. Sin embargo, sus deudas y compromisos financieros contraídos en Portugal retrasaron su partida, y no llegó a suelo francés hasta el verano de 1699. Una vez en Versalles, el diplomático catalán denunció la marginación que sufría, pues la sucesión carolina se decidía directamente en Madrid. La mayor parte de sus instancias eran ignoradas y no tenía acceso a los secretos de Estado de Luis XIV.

Tras la muerte de Carlos II y la aceptación del legado carolino por parte del Rey Sol el 16 de noviembre de 1700, Manuel de Sentmenat fue el primer súbdito en rendir pleitesía a Felipe de Anjou. Con la llegada de Felipe V al trono de la monarquía hispánica, la aversión que el marqués de Castellidosrius había sentido hasta entonces por los franceses, se transformó rápidamente en un oportunista sentimiento de francofilia. En recompensa por su apoyo a la nueva dinastía y por haber sido el primer súbdito en postrarse ante Felipe V, el rey francés intercedió para que su nieto le otorgara el título de Grande de España, concedido el 2 de diciembre de 1700. Además, el 26 de mayo de 1702, cuando Felipe V se encontraba en Nápoles, le fue concedido el lucrativo empleo como virrey del Perú.

En este artículo analizaremos la trayectoria de Manuel de Sentmenat desde su nacimiento en 1651, hasta noviembre de 1703, cuando abandonó la corte de París para pasar a España, y poner rumbo a las Indias, convirtiéndose en una de las figuras icónicas del nuevo régimen borbónico. En primer lugar, examinaremos su trayectoria como francófono en los campos de Marte, lo que le permitió demostrar su valía y capacidad de servicio, antes de abandonar el ámbito militar para dedicarse a la vida política. En segundo lugar, reconstruiremos su trayectoria política en

Mallorca, Cataluña y Portugal, donde luchó contra la influencia francesa hasta ser nombrado embajador ordinario en París. En tercer lugar, explicaremos cómo la muerte de Carlos II y la entrega de su testamento en Versalles marcaron un punto de inflexión en la trayectoria de Manuel de Sentmenat. Quien había dedicado toda su vida a luchar contra los franceses en los entornos palatinos y en los campos de Marte, se transformó repentinamente en un adepto del nuevo régimen borbónico al ser el primer vasallo hispánico en rendir pleitesía y besar las manos de Felipe de Anjou. Desde entonces, Luis XIV, que hasta ese momento había sido su principal enemigo, se convirtió en su protector, sirviendo como modelo de las recompensas y mercedes que podrían recibir aquellos que jurasen obediencia al nuevo monarca y a la dinastía borbónica. Este estudio abarca el periodo comprendido entre 1651 y 1703, a pesar de que Manuel de Sentmenat vivió hasta 1710, ya que su francofilia se gestó principalmente en la corte de París tras la muerte de Carlos II. Mientras, el virreinato del Perú, que discurrió entre 1708 y 1710, representaría la constatación de si realmente fungió como un agente francés al servicio de Luis XIV, o si, por el contrario, actuó de forma oportunista, arrimándose al calor del poder político con el fin de obtener un lucrativo empleo y ser recompensado con las más distinguidas mercedes.

## *2. La génesis de la francofobia: orígenes de un sentimiento antifrancés en los campos de batalla (1640-1680)*

En la segunda mitad del siglo XVII, un profundo sentimiento de francofobia arraigó en el Principado de Cataluña, motivado por las incursiones y las destrucciones causadas por las huestes galas en la región, la problemática de los alojamientos de las tropas y las tensas relaciones entre la corte de Madrid y las autoridades catalanas. En tiempos de guerra, estas últimas se sentían desprotegidas por la falta de tropas hispánicas, así como por su inoperancia en los campos de batalla. Igualmente, los dirigentes catalanes denunciaban la persistente violación de sus privilegios y Constituciones por parte de los oficiales reales y por tener que asumir el coste de mantener dos ejércitos en su territorio al mismo tiempo (Albareda i Salvadó, 1993 (a): 20-51,110-114; 1993 (b); 2010; Alabrús Iglesias, 1995; Espino López, 1996, 2014; Jané Checa, 2001; Sabio Checa, 2009).

Con el estallido de la revuelta de los Segadores el 7 de junio de 1640, los dirigentes del Principado de Cataluña comisionaron a Francesc de Villaplana y Aleix de

Sentmenat para buscar el amparo del reino vecino y asegurar los recursos materiales, humanos y económicos para enfrentar al ejército real de más de treinta mil unidades, comandados por el marqués de los Vélez, que pretendía aplastar los tumultos. Sin embargo, las esperanzas que los representantes catalanes depositaron inicialmente en el reino vecino se desvanecieron a lo largo de los doce años que duró el enfrentamiento a causa de los estragos propios de la guerra y las medidas adoptadas por los franceses para consolidar su influencia en Cataluña<sup>1</sup>.

Tras la ocupación de Barcelona por Juan José de Austria el 13 de octubre de 1652, la clase política catalana más comprometida con el gobierno francés partió al exilio y buscó refugio en el reino vecino, principalmente en el Rosellón. Mientras tanto, buena parte de los partidarios de Felipe IV regresaron a una Barcelona que padeció las secuelas políticas de la derrota con la consecuente represión a los desafectos de Felipe IV y el fortalecimiento del poder regio en detrimento de las atribuciones políticas de las instituciones catalanas (Sánchez Marcos, 1983, pp. 60-80; Simon i Tarrés, 2011, pp. 69-97).

En este convulso contexto, Manuel de Sentmenat y de Lanuza, hijo de Enric de Sentmenat y María de Lanuza y de Rasset, fue bautizado el 5 de enero de 1651 en la catedral de Barcelona. A finales de 1643, Enric de Sentmenat fue expulsado del Principado de Cataluña por ser considerado un adepto de Felipe IV y se refugió en múltiples enclaves de Cataluña "(...) con grandísimo riesgo de que los tumultuantes no supiesen del, por constarles que se aplicaba a descomponer sus designios (...) "<sup>2</sup>. Enric murió tan sólo un año después del nacimiento de su vástago, y en noviembre de 1654, los bienes patrimoniales que le habían sido confiscados durante la guerra y que se encontraban en los territorios aún controlados por los franceses, fueron

---

<sup>1</sup> Aleix de Sentmenat y de Requesens era hijo de Miquel de Sentmenat y de Alentorn y Estásia de Requesens y Ros. Era nieto de Jaume de Sentmenat, quien obtuvo el grado de noble en 1542, y de Sentmenat y de Isabel de Alentorn y de Oms, cónyuges desde el 3 de junio de 1587. Aleix pertenecía a la rama principal del linaje de los Sentmenat que se escindió tras la muerte Isabel María de Sentmenat, bisabuela de Aleix de Sentmenat, el 7 de diciembre de 1556. Esta rama heredó los castillos de Sentmenat, Fals, Pera y Vallparadís de Terrassa. Por otra parte, Manuel de Sentmenat formaba parte de una rama secundaria del linaje asociada a la baronía de Dosrius. Sobre la escisión del linaje de los Sentmenat, véase Gómez Mesas, 2024 (a). Para ahondar en la evolución posterior de la rama principal, véase Serra i Puig, 1975; Fluvià i Escorsa, 2000; Mouriz Cerezas, 2019.

<sup>2</sup> Memorial de Manuel de Sentmenat y Lanuza. 1682. Biblioteca de Catalunya (en adelante BC), Fullets Bonsoms, doc. 15014. Véase también Sanabre, 1956, p. 282.

entregado a Francesc de Ros y Joan en compensación por su apoyo a los galos (Lazerme, 1977, p. 185).

Asimismo, dos tíos paternos de Manuel de Sentmenat padecieron los efectos de la ocupación francesa. Ramón de Sentmenat, quien era obispo de Vic al inicio de la revuelta, fue expulsado del territorio en 1646 tras negarse a reconocer a las nuevas autoridades y ser acusado como uno de los principales instigadores del complot urdido contra el virrey conde de Harcourt en 1645 (Sanabre, 1956, pp. 322-325). También fue expulsado del territorio Galcerán de Sentmenat que ejercía como vicario general de la diócesis de Barcelona cuando fue encarcelado el 16 de mayo de 1643 en la torre de Mongat (*Ibi*, pp. 278-282). Posteriormente se exilió a Roma donde hizo testamento el 12 de agosto de 1646 ante el escribano Jacobo Pulito<sup>3</sup>.

Entre 1659 y 1674, la estrategia de Luis XIV en el frente catalán consistía en evitar la entrada de tropas españolas en sus dominios, a pesar de la notoria desprotección de las plazas catalanas. Con la firma de la paz de los Pirineos el 7 de noviembre de 1659, la contienda franco-hispana concluyó. Así, los condados de Rosellón y Conflent pasaron a manos de los franceses, mientras que la Cerdaña fue restituida a la monarquía hispánica, a excepción de treinta y tres enclaves del valle de Querol. Sin embargo, tras la firma de la paz de Aquisgrán el 2 de mayo de 1668, que supuso la entrega del Franco-Condado a los franceses y la devolución de los territorios tomados por las huestes hispánicas en la Cerdaña francesa el año precedente, el Rey Sol sopesó la posibilidad de reforzar la frontera pirenaica para emprender una acción ofensiva. Finalmente, imperó el parecer del secretario de Estado de Guerra, Louvois, que consideraba que era preferible mantenerse a la defensiva y limitarse a mejorar las fortalezas ya existentes en Villafranca (Ayats, 2002, pp. 410-440).

La situación cambió drásticamente durante la guerra de Holanda (1672-1678). El 30 de agosto de 1673, la monarquía hispánica se adhirió a la alianza anti-francesa formada por las Provincias Unidas, el Imperio y el ducado de Lorena. A lo largo del conflicto, el frente catalán fue secundario. Empero, a partir de 1675, el Rey Sol incrementó las unidades movilizadas en la frontera pirenaica y se adentró en territorio catalán con el fin someter a la monarquía hispánica y desbaratar la alianza

---

<sup>3</sup> Testamento de Galcerán de Sentmenat ante Jacobo Pullito, notario de Roma. 12/08/1646. Arxiu Nacional de Catalunya (en adelante ANC), Fondo Marqueses Castellsosrius (FMC), doc. 1212.8. Encontramos un traslado del testamento original registrado ante el notario barcelonés Francesc Aquiles Arxiu Històric de Protocols de Barcelona (en adelante AHPB), 610/75

enemiga. A pesar de ello, fueron los ejércitos hispánicos quienes tomaron la iniciativa y llevaron a cabo las primeras operaciones de envergadura. En el verano de 1674, el virrey de Cataluña, el duque de San Germano partió en campaña y rindió Bellaguarda el 4 de junio, tomando por sorpresa a los quinientos franceses que custodiaban la plaza<sup>4</sup>. Manuel de Sentmenat fue testigo directo de los hechos al participar en el sitio como maestro de campo de un tercio de infantería levantado en Vic. Posteriormente, participó en la toma del castillo de Baños<sup>5</sup>.

La réplica francesa no se hizo esperar, ya que veintitrés días después, las huestes galas se pusieron sobre la plaza de armas de Morellàs. Mientras los enemigos hacían los trabajos de circunvalación en la parte frontal, Manuel de Sentmenat y sus hombres los desalojaron de sus trincheras y los forzaron a retirarse, capturando durante la huida a un capitán de infantería francés como prisionero de guerra. Durante el resto de la campaña, el joven catalán permaneció en la guarnición de Morellàs, mientras los franceses reclutaban nuevas tropas en el Rosellón, y sus barcos cruzaban el Mediterráneo para apoyar la revuelta de Messina<sup>6</sup>. A pesar de la estrategia ofensiva del virrey, la frontera del Principado se hallaba desprotegida debido a la falta de tropas, barcos de guerra, pertrechos y artillería suficientes para repeler un ataque francés por tierra y mar. Además, la acusada falta de recursos económicos de la Real Hacienda imposibilitaba la realización de las obras de reparación y fortificación necesarias en las plazas de Rosas, Palamós, Cadaqués, Camprodon, Castellfollit, y especialmente, Puigcerdá (Espino López, 2017, pp. 720–730; 2021, pp. 220-225).

El teatro de guerra italiano consumió los recursos económicos que precisaba el Principado, y buena parte de los oficiales hispánicos más experimentados que allá prestaban servicio, acudieron al socorro de la plaza siciliana. El 27 de mayo de 1675, los franceses iniciaron el asedio de Girona, aunque el principal objetivo de las tropas de Schomberg era la toma de Bellaguarda, lo que les abriría el camino al Ampurdán

---

<sup>4</sup> Relación verdadera del buen sucesso han tenido las armas de su Magestad en el rendimiento del castillo de Bellaguarda y de otros lugares del Rosellón. En Barcelona; en la imprenta de Rafael Figuerò, 1674. BC, Fullets Bonsoms, doc. 2466. Otra copia en Fullets Bonsoms, doc. 173.

<sup>5</sup> Nombramiento de Manuel de Sentmenat como maestro de campo de infantería del tercio de la veguería de Vic. 04/05/1674. Aranjuez. ANC, FMC, doc. 1262.1.2. Citado en Castan i Ranch, 1993, p. 267.

<sup>6</sup> Memorial de Manuel de Sentmenat y Lanuza. 1682. BC, Fullets Bonsoms, doc. 15014.

y les permitiría controlar los principales accesos al Principado<sup>7</sup>. Para liberar la plaza gerundense, la ciudad de Barcelona financió y reclutó un tercio de cuatrocientos hombres, nombrando a Manuel de Sentmenat como maestro de campo, a pesar de que se encontraba convaleciente por una enfermedad estomacal<sup>8</sup>. Tras enterarse de su designación, Sentmenat partió de inmediato a la campaña y se encontró con el duque de San Germán en Hostalric. Este último le ofreció dos batallones que habrían de facilitar su acceso a Girona, aunque finalmente los refuerzos fueron destinados a Palamós, ya que cuando las tropas del maestro de campo llegaron a la ciudad, los franceses habían levantado el sitio<sup>9</sup>.

El 14 de julio, doce mil franceses comenzaron el asedio de Bellaguarda. En ese momento, el virrey de Cataluña estimaba que la plaza podría resistir cuarenta días y, por lo tanto, envió una serie de refuerzos, entre los que se encontraba el tercio de Manuel de Sentmenat. Sin embargo, el 27 de julio de 1675, la plaza leridana se rindió antes de que pudiese recibir los auxilios prometidos (Espino López, 2014, pp. 89-94)<sup>10</sup>. Entonces, el duque de San Germán destinó a Sentmenat a Camprodon con el fin de evitar que los franceses cortasen las comunicaciones entre la Cerdaña y el Ampurdán. Las tropas del joven catalán permanecieron en esta última plaza hasta octubre, cuando regresaron a Barcelona tras concluir la campaña<sup>11</sup>.

A principios de 1676, Juan Antonio Pacheco Osorio, marqués de Cerralbo, reemplazó al duque de San Germano como virrey de Cataluña. En ese momento, Barcelona se encontraba desprotegida y carecía de tropas suficientes para repeler un posible ataque francés. La situación empeoró aún más si cabe con el ataque a la guarnición de Figueras el 22 de abril, donde casi todo el tercio de Barcelona fue capturado. Entonces, el nuevo virrey se desplazó a la frontera para inspeccionar las defensas y luego se refugió en Girona, aguardando la llegada de su sucesor el príncipe de Parma, Alejandro Farnesio. Tras la llegada del príncipe de Parma a la

---

<sup>7</sup> Carta de los consellers de la ciutat de Barcelona a Manuel de Sentmenat. 27/05/1675. Barcelona. ANC, FMC, doc. 1242.19.41

<sup>8</sup> Dietari de l'Antic Consell Barceloní (en adelante DACB), vol. XIX, pp. 228-235. Publicado en Anglada Navarro, 1990, p. 575.

<sup>9</sup> Carta de los consellers de la ciutat de Barcelona a Manuel de Sentmenat. 05/06/1675. Barcelona. ANC, FMC, doc. 1242.19.41

<sup>10</sup> Ante la abrupta rendición de la plaza de Bellaguarda, distintos sujetos criticaron el proceder del gobernador de la plaza. BC, Fullets Bonsoms, doc. 2469-2473.

<sup>11</sup> Carta de los consellers de la ciutat de Barcelona a Manuel de Sentmenat. 08/10/1675. Barcelona. ANC, FMC, doc. doc. 1242.19.41

ciudad el 22 de julio, las tropas hispánicas realizaron una incursión en el Rosellón en la que tomaron tres fuertes y vencieron a los franceses en Morellàs. Entre tanto, el marqués de Leganés tomó Montesquiú y Elna, mientras que Manuel de Sentmenat fue nombrado gobernador de la plaza de Tarragona por el nuevo virrey (Sáenz-Rico Urbina, 1968, pp. 205–210; Espino López, 2014, pp. 94-100).

Con el ascenso al poder de Juan José de Austria en enero de 1677, uno de sus principales apoyos, el conde de Monterrey, quien había regresado a la corte de su destierro, fue recompensado con el virreinato de Cataluña en mayo. Sin embargo, a principios de este mes, el príncipe de Parma ya había salido en campaña con el fin de expulsar a los franceses de la Cerdaña (Maura Gamazo, 1990 (ed.), pp. 213-216). A pesar de los éxitos iniciales de esta ofensiva, las tropas hispánicas hubieron de replegarse y pasar nuevamente a la defensiva tras la derrota del barranco de la Espolla en la que murieron numerosos oficiales hispánicos<sup>12</sup>. En el transcurso de la batalla, el maestre de campo del tercio de la Diputación de Cataluña, Josep de Agullo y Pinos, resultó herido, y Manuel de Sentmenat ocupó su puesto. Posteriormente, el conde de Moterrey ordenó repartir las tropas a lo largo de la frontera y nombró a Manuel de Sentmenat gobernador de la plaza de Castél-Leon, donde permaneció hasta el fin de la campaña<sup>13</sup>.

Tras la retirada de las tropas francesas de Sicilia, Luis XIV confirió una mayor importancia al frente catalán, ya que era fundamental emprender una acción decisiva que presionara al gobierno hispánico a firmar un acuerdo de paz favorable a sus intereses. Por lo tanto, el principal objetivo de los franceses durante la campaña de 1678 era la toma de Puigcerdà, considerada como el auténtico bastión del que pendía la supervivencia del Principado. El 28 de abril, el mariscal de Noailles, al mando de nueve mil infantes y dos mil unidades de caballería, emprendió el asedio de Puigcerdà, que estaba custodiada exclusivamente por mil cien infantes, doscientos caballos y quinientos campesinos (Espino López, 2021, p. 223-226).

Dada la desproporción de fuerzas entre ambos ejércitos y la importancia estratégica de la plaza, la ciudad de Barcelona decidió financiar y reclutar un nuevo tercio de setecientos hombres, nombrando a Manuel de Sentmenat como maestre de

---

<sup>12</sup> Relación de los oficiales vivos y reformados que quedaron muertos y heridos en el encuentro de Espolla. 12/07/1677. Figueras. Biblioteca Nacional España (BNE). Manuscrito (ms). 2414.

<sup>13</sup> Memorial de Manuel de Sentmenat y Lanuza. 1682. BC, Fullets Bonsoms, doc, 15014.

campo<sup>14</sup>. Una vez completadas las levas, este se dirigió a la villa de San Hipólito, donde se le unieron otros ochocientos hombres. Posteriormente se sumó con sus mil quinientos unidades a las tropas mandadas por el marqués de Leganés, si bien, los refuerzos enviados a la plaza cerdana resultaron en vano, pues Puigcerdà fue rendida el 1 de julio<sup>15</sup>.

Entre tanto, el virrey Monterrey dejó guarnecida Girona y decidió regresar a Barcelona cuyas costas se hallaban amenazadas por la presencia de una flota francesa compuesta por trece bajeles. Súbito, Manuel de Sentmenat regresó a la ciudad condal con sus tropas, que estaba siendo prácticamente defendida por sus habitantes bajo la dirección de los principales nobles catalanes. A pesar de los bombardeos de la flota, el objetivo de los franceses no era rendir la ciudad, sino forzar a Carlos II a aceptar las condiciones de paz que los holandeses y franceses habían propuesto en mayo al gobernador de Flandes. Finalmente, el 17 de septiembre, la corte de Madrid aceptó las condiciones de paz impuestas y el 15 de diciembre se ratificó la paz de Nimega (Espino López, 2014, pp. 100-107; Maffi, 2020, pp. 45-47). Tras la guerra de Holanda, Manuel de Sentmenat fue nuevamente nombrado gobernador interino de la plaza de Tarragona por el virrey Bournoville, pues la plaza se hallaba vacante tras la muerte del gobernador titular Manuel de Fonseca, donde llegó el 26 de octubre de 1680 y se mantuvo hasta principios de 1681<sup>16</sup>.

### *3. De las armas a la política: la evolución de la francofobia (1681-1700)*

Tras su segunda etapa en el gobierno de Tarragona, Manuel de Sentmenat abandonó la vida castrense para siempre y comenzó una distinguida carrera política y diplomática. Gracias a sus meritorios servicios acreditados en los campos de batalla y los gobiernos de diferentes plazas fue nombrado enviado extraordinario en Portugal (1691-1696) y, posteriormente embajador ordinario (1696-1698) en la corte de los Braganza. Si bien, la mayor parte de su trayectoria política discurrió fuera de

---

<sup>14</sup> DACB, vol. XIX, pp. 371-372. Fuente citada en Anglada Navarro, 1990, p. 576.

<sup>15</sup> Memorial de Manuel de Sentmenat y Lanuza. 1682. BC, Fullers Bonsoms, doc, 15014.

<sup>16</sup> Sobre la segunda etapa de gobierno de Manuel de Sentmenat en Tarragona, véase el Diario de don Manuel de Sentmenat y de Lanuza, gobernador de Tarragona (octubre-diciembre 1680). ANC, FMC, doc. 1262.1.41. Citado con otra signatura en Rico Urbina, 1968, pp. 221-231.

las instituciones catalanas, salvo el periodo en el que ejerció como protector del Braç Militar entre 1689 y 1691, el catalán mantuvo sus vínculos con el Principado a través de una extensa red de agentes locales que le permitieron gestionar los asuntos jurídicos de su incipiente casa nobiliaria y administrar sus estados patrimoniales desde la distancia. De este modo, cuanto acontecía en el territorio catalán repercutía directamente a Manuel de Sentmenat, especialmente durante la guerra de los Nueve Años (1688-1697), cuando las incursiones francesas lastraron el rendimiento económico de sus propiedades.

El 31 de octubre de 1681, Manuel de Sentmenat fue nombrado virrey de Mallorca<sup>17</sup>. Desde su llegada al territorio insular, su principal cometido fue evaluar el estado de las fortificaciones y determinar los recursos económicos, materiales y humanos necesarios para proteger los territorios baleáricos ante un posible ataque de la marina francesa (Ubaldo de Casanova, 1985-1986; Espino López, 2008 (a), pp. 189-217, 2011; Ferrer Torres, 2022). A pesar del recelo que suscitaba el constante tránsito de embarcaciones francesas, estos no atacaron las islas. En su lugar, las Baleares se convirtieron en bases navales donde los navíos galos hacían escala y obtenían los bastimentos necesarios para llevar a cabo sus expediciones anfibias en el Mediterráneo (Espino López, 2008 (b)). Además, gracias a la connivencia de los naturales, los comerciantes franceses desarrollaron una lucrativa actividad de contrabando, centrada principalmente en la exportación de mercancías como el tabaco, bajo el pretexto de introducir bienes de primera necesidad<sup>18</sup>.

Sin embargo, la monarquía hispánica no contaba con los medios navales suficientes para erradicar la presencia francesa en las costas. En consecuencia, las autoridades insulares se limitaron a informar del avistamiento de embarcaciones y, en la medida de sus posibilidades, preparar sus defensas ante un eventual ataque galo. Con el inicio de la guerra de las Reuniones (1683-1684), los acuerdos establecidos en la paz de Nimega fueron revocados, lo que se tradujo en una hostilidad creciente hacia los comerciantes franceses que se manifestó en el secuestro de sus mercancías y la visita de sus embarcaciones<sup>19</sup>.

---

<sup>17</sup> Nombramiento como virrey de Mallorca de Manuel de Sentmenat. 31/10/1681. Madrid. ANC, FMC, doc. 1261.1.1

<sup>18</sup> Súplicas de los jurados de la universidad, ciudad y reino de Mallorca a Manuel de Sentmenat. S.F. ANC, FMC, doc. 1261.179.

<sup>19</sup> Cuaderno de las cosas tocantes a la guerra comenzando a 10 de diciembre de 1683. ANC, FMC, doc. 1261.1.129.

Tras su periplo como gobernador de Mallorca, Manuel de Sentmenat regresó a su Barcelona natal y el 2 de mayo de 1689 fue elegido protector del Braç Militar<sup>20</sup>. Poco tiempo después, el principal representante de la nobleza catalana se trasladó a la corte con el propósito de obtener los recursos económicos y los contingentes necesarios para hacer frente a la amenaza francesa que se cernía sobre el Principado al inicio de la guerra de los Nueve Años (1688-1697)<sup>21</sup>.

A finales de 1689, el Braç Militar ofreció un donativo que en principio fue concebido para ser destinado a cubrir los gastos de la caballería que quedaba en Cataluña, planteándose como un servicio "(...) voluntari tant espontani i lliure que cada individu dels que componen lo gremi de VM ofereixi la quantitat pecuniària li apareixerà i de aquesta manera se evitant molts inconvenients que altrament se podrien seguir<sup>22</sup>". A cambio de esta contribución pecuniaria, el monarca honró al Braç Militar con la distinción de 'fidelísimos' (Martí Fraga, 2008, p. 70). Sin embargo, el cobro del donativo se dilató en el tiempo debido a la reticencia de algunos nobles a contribuir, ya que muchas de sus propiedades habían sido destruidas por el avance francés. Además, argumentaban que, al ser un donativo voluntario, no estaban obligados a pagar, lo que a su vez retrasó la expedición del título honorífico<sup>23</sup>.

Entre tanto, Manuel de Sentmenat se desplazó a la corte para negociar en la corte, el envío de tropas reales y de subsidios económicos ante el avance de las huestes galas, que en junio de 1690 ya controlaban la plana de Vic<sup>24</sup>. Tan sólo un mes después,

---

<sup>20</sup> Sesión plenaria del Braço Militar de Cataluña. 03/05/1689. Barcelona. Archivo de la Corona de Aragón ACA, Llibres de Deliberacions del Braç Militar. Serie G 69, vol. IV, fol. 531 v-533 v; Carta de Magi Vilana Perlas a Manuel de Sentmenat y de Lanuza. 04/06/1689. Barcelona. ANC, FMC, doc. 1242.19.539.

<sup>21</sup> Cédula impresa de S.M. declarando la guerra a Francia, fechada el 7 de junio de 1689. Archivo Histórico Nacional (en adelante AHN), Estado, leg. 2787, Exp. 25; Copia impresa de la Declaración de la guerra hecha por el Rey de Francia a la corona de España. Firmada en Versalles el 15 de abril de 1689. AHN, Estado, leg. 2787, Exp. 21.

<sup>22</sup> Los pormenores de las deliberaciones del Braç Militar sobre el ofrecimiento del donativo en carta del Baró Terre al Braço Militar de Cataluña. 16/01/1690. Barcelona. ACA, Llibres de Deliberacions del Braç Militar. Serie G 69, vol. IV, fol. 633 r- 635 r; Carta de Manuel de Sentmenat al Braç Militar de Catalunya. S/F (1690). ANC, FMC, doc. 1241.15.43.

<sup>23</sup> Para ahondar en los problemas que suscitó el cobro del donativo. Sesión plenaria del Braço Militar de Cataluña. 21/07/1690. Barcelona. ACA, Llibres de Deliberacions del Braç Militar. Serie G 69, vol. IV, fol. 718 r- 721 r; Carta de Josep Galcerán de Pinos y Rocaberti a Manuel de Sentmenat. 08/07/1690. Barcelona. ANC, FMC, doc. 1242.19.370.

<sup>24</sup> Carta del conde de Plasencia a Manuel de Sentmenat. 17/06/1690. Barcelona. ANC, FMC,

el 10 de julio de 1690, Carlos II mandó reforzar el ejército de Cataluña con el tercio reclutado en Málaga y otras ciudades de Castilla por Carlos Eguía, así como con las tropas de las galeras de Italia y España que serían comandadas por el virrey del Principado. Además, el monarca dispuso el envío de 400.000 reales de plata que habría de empeñarse en pagar las mesadas pendientes al ejército del mes de mayo, y las del mes junio y satisfacer las consignaciones pendientes de los asientos de carruajes y granos. Sin embargo, el monarca decidió aplazar la reparación de la plaza de Puigcerdà por la acusada falta de recursos económicos<sup>25</sup>.

El 11 de marzo de 1690, a instancias de su principal valedor en la corte, el conde de Oropesa, Manuel de Sentmenat recibió la noticia de que había sido designado como enviado extraordinario para felicitar a Pedro II y María Sofía Isabel de Palatinado-Neoburgo por el nacimiento del príncipe don Juan<sup>26</sup>. La mayor parte de las instrucciones elaboradas por el Consejo de Estado el 31 de mayo de 1690 recogían los principales negocios pendientes entre ambas coronas, sin embargo, el conflicto entre Francia y la monarquía hispánica influyó en el contenido de algunas disposiciones. A ojos de la corte española, los representantes franceses pretendían formar una liga con el reino luso a través de un hipotético enlace matrimonial entre Luis XIV o el Delfín, quien había quedado viudo tras la muerte de su esposa Mariana de Baviera el 20 de abril, y la infanta Isabel Luisa de Portugal<sup>27</sup>. En su lugar, el

---

doc. 1242.19.240; Carta de Manuel de Sentmenat a la Diputació del General. 21/06/1690. Madrid. ANC, FMC, doc. 1241.15.44.

<sup>25</sup> Carta de Carlos II al Brazo Militar de Cataluña. 30/06/1690. Madrid. ACA, Llibres de Deliberacions del Braç Militar. Serie G 69, vol. IV, fol. 712 r. El contenido de la misiva es idéntico al encontrado en Respuesta del rey a la tercera representación hecha por los señores diputados sobre los daños que estaba sufriendo el Principado. 10/07/1690. Madrid. ANC, FMC, doc. 1241.15.44.

<sup>26</sup> No fue hasta el 30 de junio de 1690 cuando Manuel de Sentmenat recibió el despacho del título como enviado extraordinario. Nombramiento como enviado extraordinario en Portugal en la persona de Manuel de Sentmenat. 30/06/1690. Madrid. ANC, FMC, doc. 1261.2.1.

<sup>27</sup> Carta de Luis XIV a Robert Le Roux de Esneval. 30/04/1690. Lisboa. Archives diplomatiques du ministère des Affaires étrangères (AMAE), Correspondance Politique (CP) Portugal, leg. 27, fol. 261 r- 266 r. Los diplomáticos franceses realizaron un exhaustivo análisis del estado de salud de la princesa, destacando no sólo sus atributos físicos y su belleza, venida a menos por los efectos de la viruela, sino también sus amplios conocimientos de la lengua y la literatura francesa, adquiridos gracias a la instrucción que había recibido durante su infancia de su madre María Francisca de Saboya-Nemours.

diplomático catalán debía promover el enlace entre la infanta de Portugal y uno de los hijos del duque de Neoburgo, aunque la princesa falleció el 22 de octubre. Además, Manuel de Sentmenat habría de reprimir las tentativas de los comerciantes franceses para introducir mercancías fraudulentas en los puertos hispánicos a través de embarcaciones de pabellón luso<sup>28</sup>.

La trayectoria diplomática de Manuel de Sentmenat entre 1691 y 1698 estuvo condicionada por la presencia de los diplomáticos franceses en Lisboa: el barón Robert le Roux de Esneval (1688-1691), el abad Jean de Estrées (1692-1697) y Pierre de Rouillé Marbeuf (1697-1698). Los ministros del Rey Sol pretendían establecer una alianza con Portugal que, mediante una invasión del territorio peninsular hispánico desde dos frentes, forzase la rendición de Carlos II. Por su parte, Manuel de Sentmenat tenía que tratar de cultivar los vínculos existentes entre la nobleza castellana y la portuguesa, así como fomentar el diálogo con los ministros portugueses próximos a la órbita hispánica para contrarrestar las promesas y las amenazas francesas (Martín Marcos, 2014, pp.124-131)<sup>29</sup>.

La rivalidad entre los diplomáticos de ambos reinos no se limitó al ámbito de la negociación política y se manifestó en múltiples ámbitos de la vida diplomática. Por ejemplo, el 20 de diciembre de 1695, los reyes de Portugal designaron a Manuel de Sentmenat como padrino del bautizo de la futura infanta Teresa María<sup>30</sup>. Entonces, el monarca hispánico, con el propósito de evitar cualquier tipo de conflicto con el representante francés durante la ceremonia bautismal, despachó el título nobiliario de marqués de Catelldosrius, que le había sido previamente concedido en 1691, y lo nombró embajador ordinario de la monarquía hispánica (Gómez Mesas, 2023).

El sentimiento de francofobia que se había consolidado durante la segunda mitad del siglo XVII debido a la beligerante política exterior de Luis XIV y las recurrentes incursiones galas en el Principado, alcanzó su punto álgido durante la guerra de los Nueve Años (Albareda i Salvadó, 1993, pp. 37-50, 2010; Torras i Ribé, 2007, pp. 35-43). A partir de 1694, los ejércitos del Rey Sol, carentes de los medios materiales y los

---

Carta de Robert Le Roux de Esneval a Luis XIV. *Ibidem*, fol. 323 r-337 r.

<sup>28</sup> Instrucción que vos don Manuel de Sentmenat de mi consejo de guerra y mi enviado extraordinario a Portugal, para dar la enhorabuena a aquellos reyes del nacimiento del príncipe y para correr con los negocios de aquella embajada. 31/05/1690. Madrid. ANC, FMC, doc. 1261.2.63.

<sup>29</sup> Carta de Carlos II a Manuel de Sentmenat. 15/11/1691. Madrid. ANC, FMC, doc. 1261.2.21

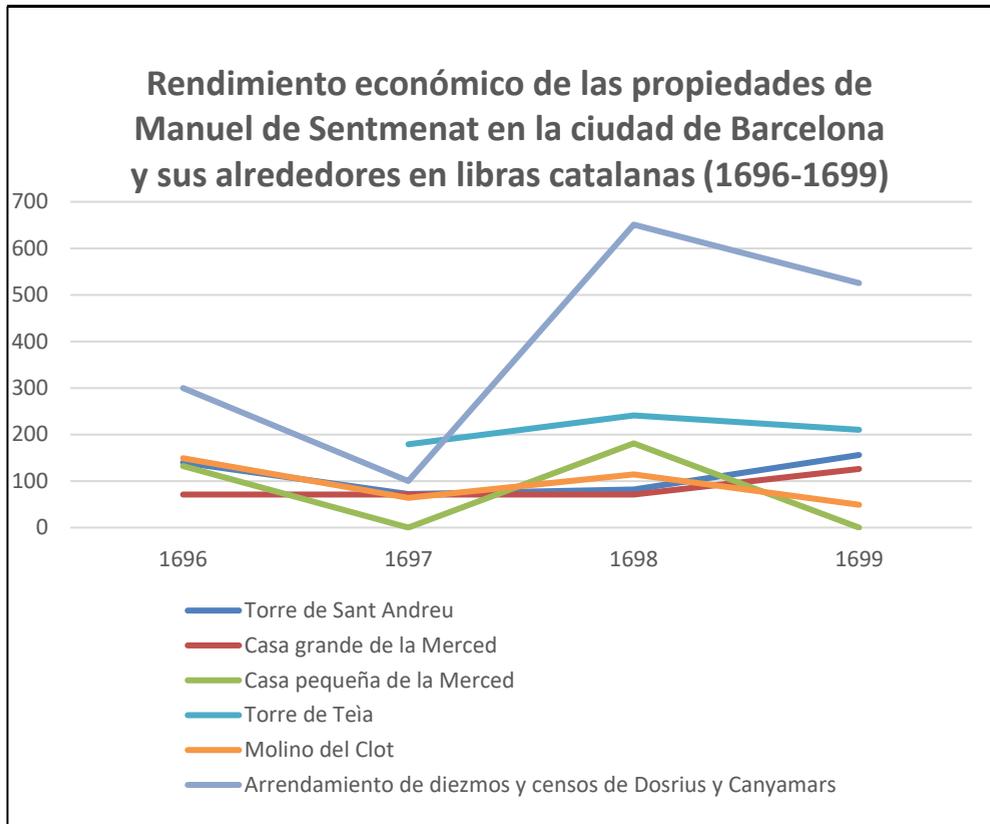
<sup>30</sup> Carta de Manuel de Sentmenat a Gabriel Chiusa. 20/12/1695. Lisboa. ANC, FMC, doc. 1241.15.45.

recursos alimenticios necesarios, se asentaron en territorio catalán para subsistir a expensas de los recursos y las poblaciones locales. Esto provocó una multiplicación de los pillajes y los expolios de iglesias y conventos, lo que a su vez generó una creciente exasperación entre los habitantes locales<sup>31</sup>.

Aunque Manuel de Sentmenat permaneció en Lisboa durante todo el conflicto, el avance de los ejércitos franceses en el Principado afectó gravemente al rendimiento económico de sus propiedades y estados patrimoniales. En Barcelona y sus inmediaciones, el I marqués de Castell dos rius poseía una torre en Sant Andreu, dos casas en la calle de la Merced, una cuadra en Canovellas, una torre en Teia, que fue destruida en 1696, un molino en el Clot y los arrendamientos de los diezmos y los censos de Dosrius y Canyamars. El asedio francés a la ciudad condal en el verano de 1697 provocó una reducción significativa de los ingresos anuales provenientes de estas. Las más afectadas fueron las situadas dentro de los de Barcelona, especialmente las casas de la Merced y el molino del Clot.

---

<sup>31</sup> La publicística catalana de este periodo recogió el creciente odio hacia los franceses, véase Espino López, 1996; Sabio Checa, 2009.



Graf. 1. Compte del cobrat per Don Francisco de Cardona i Vidal com a procurador general del Excmo. Sr. Marqués de CastellDOSRIUS (1696-1699). N<sup>o</sup> 3,4,5,6,7,8,10, 11. ANC, FMC, doc. 1231.7.24.

#### 4. La eclosión de la francofilia durante el cambio dinástico: la embajada ordinaria del I marqués de CastellDOSRIUS en París (1699-1703)

Tras la ratificación del tratado de Ryswick el 20 de septiembre de 1697, que puso fin a la guerra de los Nueve Años, la corona hispánica sopesó la posibilidad de restablecer las relaciones diplomáticas con la corona francesa. Sin embargo, el Consejo de Estado decidió esperar a ver las medidas que tomaba primero la corte

vecina<sup>32</sup>. Una vez se supo que Luis XIV había nombrado al marqués de Harcourt como embajador extraordinario el 14 de enero de 1698, y que este se dirigía a la península, Carlos II designó a Manuel de Sentmenat como su representante ordinario en París el 29 de enero de 1698<sup>33</sup>.

El Consejo de Estado ordenó que el catalán se trasladara de inmediato a la corte francesa, pero su llegada a las inmediaciones de Fontainebleau no se produjo hasta el 25 de septiembre de 1699. Eso se debió a que, en primer lugar, hubo de saldar la deuda pendiente con sus acreedores lisboetas y, posteriormente dirigirse a Madrid para ajustar los balances de la embajada de Portugal con la Real Hacienda, cobrar lo que se le debía y proceder al fenecimiento de las cuentas (Gómez Mesas, 2023, pp. 170-174)<sup>34</sup>.

Desde su llegada a París hasta la muerte de Carlos II, la labor diplomática del I marqués de Castellldosrius consistió principalmente en la ejecución de las instrucciones que le había recibido el 30 de marzo de 1698, las cuales fueron posteriormente modificadas por el Consejo de Estado el 26 de marzo de 1699. Estas consistían principalmente en garantizar el cumplimiento de los acuerdos estipulados en el tratado de Ryswick y garantizar la restitución de los territorios devueltos por los franceses en Flandes y Rosellón. En cuanto al relevante asunto de la sucesión hispánica, Manuel de Sentmenat no habría de pronunciarse, ni emitir juicio alguno a menos que fuese interpelado por los ministros franceses competentes. No obstante, en todo momento había de estar informado de cuanto se dirimiese en la corte hispánica sobre la sucesión de Carlos II<sup>35</sup>.

---

<sup>32</sup> Consulta al Consejo de Estado. De oficio. 04/12/1697. Madrid. Archibo General de Simancas (AGS), Estado-K, leg. 1660.

<sup>33</sup> Carta de Crispín Botello al marqués de Villanueva. 29/01/1698. Madrid. AGS, Estado-K, leg. 1660. Sabemos la fecha de la designación del marqués de Harcourt por las credenciales del marqués de Harcourt. 14/01/1698. Versalles. *Ibidem*. La recomendación de la reina de Portugal sobre las loables capacidades y virtudes de Manuel de Sentmenat influyó de forma decisiva en el nombramiento, como denunció el embajador francés. Carta de Pierre Rouillé de Marbeuf a Luis XIV. 10/07/1698. Lisboa. AMAE, CP Portugal, leg. 33, fol. 178 r-181 r.

<sup>34</sup> Sobre el procedimiento de rendición de cuentas de los diplomáticos remitimos a Gómez Mesas, 2024 (b).

<sup>35</sup> Consulta al Consejo de Estado. De oficio. 26/03/1699. Madrid. AGS, Estado-K, leg. 1662; Carta de Manuel de Sentmenat a Crispín González Botello. 14/05/1699. *Ibidem*; Consulta al Consejo de Estado. 04/06/1699. Madrid. *Ibidem*.

A pesar de las reiteradas instancias elevadas por Manuel de Sentmenat en Versalles, sus demandas fueron completamente ignoradas. En su lugar, los asuntos relativos a la monarquía hispánica y la cuestión sucesoria se trataban en el más absoluto secreto entre Luis XIV y sus ministros de mayor confianza<sup>36</sup>:

(...) respecto de que esta regencia y el gobierno tiene muy cerrada la puerta para penetrarlas, componiéndose de muy pocos sujetos en el manejo, y estos de calidad tan subordinada al arbitrio de imaginada voluntad de su amo, que no respiran ni hablan sino del aire de su aliento (...) que no tienen resguardo alguno, que les cautele contra la aniquilación civil que se les seguiría dejados de la mano del rey, a quien respetan y obedecen, temen y sirven (...).

Asimismo, los representantes franceses en Madrid, el marqués de Harcourt y el marqués Blécourt, designado igualmente embajador extraordinario el 11 de marzo de 1700, fueron quienes encauzaron las relaciones diplomáticas franco-hispanas. Del mismo modo, estos intervinieron activamente en los asuntos internos de la corte hispánica para resolver la sucesión del auspicado monarca hispánico a favor de Luis XIV, limitando por consiguiente las atribuciones del marqués de Castellldosrius en París (Mignet, 1842; Hippeau, 1875; Bély, 2015).

El 1 de octubre de 1700, el Consejo de Castilla elevó una consulta al monarca para reglar de forma definitiva las últimas voluntades del monarca. Una vez elaboradas, estas fueron firmadas al día siguiente en presencia del secretario del Despacho Universal Antonio Ubilla y el consejero de Castilla, Antonio Ronquillo. En el capítulo 14, Carlos II legaba la totalidad de sus posesiones al único capaz de preservar la integridad de su imperio, el nieto de Luis XIV, Felipe de Anjou (Domínguez Ortiz, 1982, pp. 44-52). Castellldosrius recibió el testamento en un despacho remitido desde Madrid el 8 de octubre. Tras examinar el documento original, reconoció que, a pesar de no ser una opción deseada por el conjunto de los súbditos hispánico, el soberano francés era el único capaz de preservar la integridad del imperio. No obstante, el legado catalán albergaba serias dudas de si Luis XIV aceptaría el legado carolino sin atenerse al último tratado de reparto, ya que la amistad inicial entre Francia y la monarquía hispánica, podría derivar en una futura enemistad debido a los intereses divergentes de ambas coronas<sup>37</sup>.

---

<sup>36</sup> Carta de Manuel de Sentmenat a Joseph Pérez de la Puente. 03/10/1700. París. AHN, Estado, leg. 1662.

<sup>37</sup> Carta de Manuel de Sentmenat a Antonio Ubilla. 30/10/1700. París. AGS, Gracia y Justicia,

La situación del legado catalán en la corte de Luis XIV cambió radicalmente a partir del 1 de noviembre de 1700 con la muerte de Carlos II. Tan sólo ocho días después, el Rey Sol recibió la noticia del fallecimiento en Fontainebleau y de inmediato convocó al Conseil d'en Haut en los aposentos de Madame de Maintenon (Tarsot, - Charlot, 1910). Los principales opositores a la aceptación del testamento fueron Jean-Baptiste Colbert de Torcy, secretario de Estado de Asuntos Exteriores, y Paul de Beauvilliers, quienes abogaron por respetar el último tratado de reparto con el fin de evitar una guerra con las Potencias Marítimas. Por el contrario, el Delfín consideraba que el cetro hispánico formaba parte de la herencia de su madre, que a su vez había cedido graciosamente a su hijo. Mientras tanto, el canciller y ministro de Estado, Louis de Pontchartrain, quien había sido secretario de Estado de la Marina y la Casa del Rey entre 1690-1699, destacó los beneficios económicos que podrían obtenerse con la explotación de las colonias hispánicas (Petitfils, 2018, pp. 637-643).

El 10 de noviembre, Luis XIV convocó nuevamente el referido consejo, y tras una larga deliberación, todos sus integrantes aceptaron las disposiciones póstumas de Carlos II. La copia original del testamento que había sido enviada desde Madrid en octubre fue entregada por el embajador hispánico al mandatario francés el día 11 noviembre en Fontainebleau, aunque ya todo había sido acordado (Feuillet de Conches (ed.), 1856, pp. 412-414; 417-425). De regreso a Versalles, en la mañana del 16 de noviembre, Luis XIV convocó al embajador hispánico, el I marqués de Castellidosrius, para participarle la resolución adoptada. A continuación, le presentó a su nuevo soberano, el futuro Felipe V, y postrándose ante sus pies, se convirtió en el primer súbdito hispánico en besar sus manos. Fue entonces cuando, presuntamente, el catalán profirió la célebre frase: "Quelle joye! Il n'y a plus de Pirenées, elles sont abimees, et nous ne sommes plus qu'un"<sup>38</sup>.

Desde la aceptación del testamento de Carlos II, Luis XIV trató con gran familiaridad y distinción al I marqués de Castellidosrius. Antes de marchar a sus nuevos dominios, el 2 de diciembre de 1700, Felipe V, a instancias de su abuelo, le concedió la grandeza de España de primera clase, el collar de la orden de Saint-Esprit

---

leg. 746. Sobre el secretismo que envolvía la política exterior de Luis XIV, véase Neveu, 1999; Bély, 2013.

<sup>38</sup> La cita aparece recogida en el número de noviembre de 1700 del *Mercure Galant*. Chez Michel Brunet (ed.), Paris, 1700, pp. 237 y 238. BNF, département Fonds du service reproduction, 8-Lc2-33.

y el Toisón de Oro sin ceremonia, pues había de esperar a su regreso a la península para que el caballero más antiguo de la orden le entregase el distintivo (Chéruei - Régnier (eds.), 1873, pp. 404-406). Una vez instalado en la corte madrileña, Felipe V expidió un decreto real que recogía la concesión de la Grandeza de España al I marqués de Castelladosrius, aunque el título no fue despachado hasta el 1 de marzo de 1703<sup>39</sup>.

En repetidas ocasiones, el monarca francés expresó a su nieto la necesidad de condecorar al embajador hispánico con las mercedes más distinguidas y los empleos más lucrativos, sin necesidad de atender a sus orígenes ni a los servicios que previamente había rendido, ya que “son seul objet doit être de marquer par les grâces qu’il fera au premier espagnol qui l’ait reconnu pour Roy, au seul chargé de lui offrir la couronne d’Espagne au nom de feu Roy et de toute la nation et de le supplier de l’accepter”<sup>40</sup>.

La abrupta francofilia de Manuel de Sentmenat culminó con su nombramiento como virrey del Perú por iniciativa de Luis XIV. Así, el 27 de mayo de 1702, el embajador extraordinario de Francia en España, el conde de Marcin, quien acompañaba a Felipe V en su viaje a Italia, informaba que el monarca hispánico había nombrado al marqués de Castelladosrius virrey del Perú en Nápoles, “comme votre majesté l’a souhaité”, sin contar con la connivencia del Consejo de Indias<sup>41</sup>. No obstante, no fue hasta el 31 de diciembre de 1704 cuando el marqués de Castelladosrius, quien había abandonado la corte de Versalles un año antes, obtuvo el despacho del título de virrey, gobernador general, capitán general de Perú y presidente de la Audiencia de la ciudad de los Reyes<sup>42</sup>.

---

<sup>39</sup> Sabemos las fechas del decreto real y del despacho de la Grandeza de España por un traslado del título hecho ante Carles Carbonell. Traslado del real título de la Grandeza de España. 09/09/1764. Barcelona. ANC, FMC, doc. 1212.16.1. Encontramos el documento original en AHPB, 1068/5.

<sup>40</sup> Carta de Luis XIV al marqués de Harcourt. 03/04/1701. Versalles. AMAE, CP Espagne 88, fol. 148 v-149 r.

<sup>41</sup> Carta de Marcin a Luis XIV. 26/05/1702. Nápoles. AMAE, CP Espagne 100, fol. 465 r.

<sup>42</sup> Título de virrey, gobernador del Perú y de capitán general de las provincias del Perú y de presidente de la Audiencia de la ciudad de los Reyes. 31/12/1704. Madrid. ANC, FMC, doc. 1261.4.11 y 1261.4.12.

## 5. Conclusiones

A lo largo de su trayectoria, Manuel de Sentmenat tuvo una percepción cambiante sobre los franceses que dependió de su contexto vital, la coyuntura internacional y los empleos que desempeñó en cada momento. De este modo, podríamos distinguir dos periodos en la vida del catalán: uno de recelo hacia los franceses (1651-1700) y otro de francofilia (1700-1703), que se prolongaría hasta su muerte en Lima en 1710. Entre los dieciocho hasta los treinta años, Manuel de Sentmenat combatió en los campos de batalla contra los ejércitos franceses, mostrando la aversión característica de un catalán que defendía su tierra natal de las ambiciones expansionistas del Rey Sol. Luego, entre los treinta y treinta y nueve años, como virrey de Mallorca, reforzó las defensas insulares ante un eventual ataque de la marina gala y reprimió el contrabando francés. Entre los treinta y siete y los cuarenta años se convirtió en el principal representante de la nobleza catalana que negociaba los subsidios y tropas en la corte madrileña para repeler el avance de las huestes galas en el Principado al inicio de la guerra de los Nueve Años. Entre los cuarenta y los cuarenta y siete años, Manuel de Sentmenat neutralizó las instancias de los diplomáticos de Louis XIV en la corte de los Braganza, quienes intentaban alejar al reino luso de la neutralidad y obtener concesiones mercantiles favorables. Por último, de los cuarenta y nueve a los cincuenta años, Manuel de Sentmenat trató de garantizar el cumplimiento de los capítulos de la paz de Ryswick en la corte de Versalles, frente a la acción de los embajadores franceses en Madrid que monopolizaban las relaciones diplomáticas entre Francia y España.

A pesar de la rivalidad latente entre ambas coronas es innegable que la estela cultural y política del Rey Sol dejó su impronta en la monarquía hispánica. Lejos de los campos de batalla, gradualmente los escritos y el pensamiento francés penetraron con una mayor intensidad en la península, despertando una destacable admiración e interés, lo que nos lleva a matizar la idea de una francofobia generalizada, extensible a todos los ámbitos de la vida política y cultura (Schaub, 2004, pp. 267-309; Rey Castelao, 2018).

Tras una vida dedicada a la lucha contra Francia, Manuel de Sentmenat se convirtió en un agente al servicio de Louis XIV, cuyo objetivo principal habría de ser salvaguardar los intereses mercantiles franceses en Nuevo Mundo. Aunque su repentino cambio de adscripción política pudiera parecer en un principio paradójico, dos factores fundamentales nos ayudarían a comprender las motivaciones principales que justificaban su acción. En primer lugar, tras haber entregado el testamento de Carlos II, el marqués de Castellidosrius no podía

oponerse al nuevo régimen, pues de lo contrario su vida corría un grave peligro. En segundo lugar, el legado catalán se encontraba en el centro neurálgico donde se decidía el destino de ambas coronas y, por ende, de la dinastía borbónica en su conjunto. De esta manera, Manuel de Sentmenat medraba directamente en la corte francesa, sin precisar ningún agente hispánico que actuase en su nombre, y se relacionaba con los ministros galos que asesoraban a Louis XIV e intervenían en los asuntos internos hispánicos a la par que influían en la concesión de las mercedes y empleos. Por otro lado, la monarquía francesa pretendía mostrar al conjunto de vasallos hispánicos, las distinciones que podían obtener aquellos que juraran fidelidad a Felipe V, tomando como modelo el caso de Castellidosrius. Con el encumbramiento de aquellos adeptos al nuevo monarca se potenciaba una nobleza de servicio que desplazaba a la alta aristocracia de los empleos de la Corona y la despojaba de sus atribuciones políticas.

Por tanto, consideramos que Manuel de Sentmenat tuvo una actitud oportunista en la corte de Versalles, sacando el máximo rédito posible al dispendioso empleo de embajador, sin tener un pensamiento político concreto que justificase su proceder.

## 6. Bibliografía

Alabrús Iglesias, Rosa María (1995) *Pensament polític i opinió en la Catalunya Moderna 1652-1759*. Universitat Autònoma de Barcelona. Tesis doctoral.

Albareda i Salvadó, Joaquim (1993) 'Entre Franca i Espanya: actituds dels grups dirigents catalans a la fi del segle XVII', *Pedralbes: Revista d'història Moderna*, 13 (11), pp. 167-182.

— (2010) 'Le nom français est si odieux en Catalogne. La francofobia a finales del siglo XVII', en González Cruz, David (ed.), *Extranjeros y enemigos en Iberoamérica: la visión del otro. Del imperio español a la Guerra de la Independencia*. Madrid: Sílex, pp. 155-174.

Anglada Navarro, Fernando (1990) 'Els terços de la ciutat de Barcelona: participació de la ciutat en la defensa de la monarquia, durant les guerres de Devolució, d'Holanda i de les Unions (1667-1684)', *Pedralbes. Revista d'Història Moderna*, 1 (13), pp. 573-580.

- Ayats, Alain (2002) *Louis XIV et les Pyrénées catalanes de 1659 à 1681: frontière politique et frontières militaires*. Perpignan: Trabucaire.
- Bély, Lucien (2013) *Le secrets de Louis XIV: mystères d'Etat et pouvoir absolu*. Paris: Fayard.
- (2015) 'El marqués de Harcourt, embajador de Francia en la corte de Carlos II: actor político y testigo', en García García, Bernardo José - Álvarez Ossorio Alvariño, Antonio (eds.), *Visperas de sucesión: Europa y Monarquía de Carlos II*. Madrid: Fundación Carlos Amberes, pp. 259-273.
- Castan i Ranch, Amelia (1993) 'Nobleza y poder en la Cataluña de la época moderna: una aproximación biográfica al primer marqués de Castelludosrius (1651-1710)', *Pedralbes: Revista d'Història Moderna*, 13 (2), pp. 263-272.
- Chéruel, Adolphe et Régnier, Adolphe (Eds.) (1873) *Mémoires du duc de Saint-Simon. Tome II*. París: Hachette.
- de Casanova Todolí, Ubaldo (1985-1986) 'El sistema defensivo de Mallorca en el siglo XVII', *Estudis*, 12, pp. 97-124.
- de Conches, Feuillet (ed.) (1856) *Journal du marquis de Dangeau, Tome VII*. París: Firmin Didot.
- de Fluvià i Escorsa, Armand de (2000) 'La Casa de Sentmenat, línea de los marqueses de Castelludosrius, Grandes de España', *Hidalguia: Revista de Genealogía, Nobleza y Armas*, 82 (5), pp. 353-376.
- Domínguez Ortiz, Antonio (1982) *Testamento de Carlos II*. Madrid: Editora Nacional.
- Espino López, Antonio (2008) 'Don Manuel de Sentmenat y el Virreinato de Mallorca (1681-1688). La labor política y militar', *Estudis. Revista de Historia Moderna*, 34, pp. 189-217. (a)
- (2008b) 'La presión francesa sobre las Baleares durante el reinado de Carlos II, 1673-1689', *Hispania*, 68, pp. 108-149.
- (2011) *En la perifèria dels regnes perifèrics: guerra i defensa en la Mallorca de Carles II (1665-1700)*. Palma de Mallorca: Lleonard Muntaner.

- (2014) *Las guerras de Cataluña. El teatro de Marte, 1652-1714*. Madrid: EDAF.
- (2017) 'Entre Francia y España. Conflicto político y defensa hispánica de la frontera en la Cerdaña, 1659-1672', *Hispania*, 257 (77), pp. 705-733.
- (2021) 'La nueva frontera militar en la Cerdaña. Las defensas de Puigcerdà (1659-1683)', *Chronica Nova*, 47, pp. 213-242.

Ferrer Torres, Néstor (2022) *Manuel de Sentmenat, virrei de Mallorca 1681-1688*. Universidad de Barcelona. Trabajo fin de máster inédito.

Feuillet de Conches (ed.) (1856) *Journal du marquis de Dangeau, Tome VII*. París: Firmin Didot.

Gómez Mesas, Javier (2023) 'Una cuestión de crédito: el balance contable del I marqués de Castellidosrius en el tránsito de Lisboa a París (enero de 1698-septiembre de 1699)', en Rey Castelao, Ofelia - Cebreiro Ares, Francisco (eds.), *Los caminos de la Historia Moderna. Presente y porvenir de la investigación*. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, pp. 168-174.

- (2024a) 'El culmen del linaje de los Sentmenat: la forja del I marqués de Castellidosrius (1651-1696)', en Sánchez García de la Cruz, Juan y Téllez Calvín, Gabriel (Eds.), *Homines Novi. Advenedizos en la Monarquía de España*. Madrid: Ediciones Dos Calles, pp. 85-108.
- (2024b) 'Un procedimiento inconcluso. La rendición de cuentas de los diplomáticos hispánicos a través de los registros de la Contaduría Mayor de Cuentas durante los siglos XVI y XVII', Instituto de Estudios Almerienses: *en prensa*.

Hippeau, Celestin (1875) *Avénement des Bourbons au trone d'Espagne. Correspondance inédite du marquis d'Harcourt, ambassadeur de France auprès des rois Charles II et Philippe V*. París: Didier et Cie, Libraires-Éditeurs.

Jané Checa, Oscar (2001) 'Aspectes de la relació identitària de Catalunya amb França a l'època de Lluís XIV', *Manuscrits. Revista d'Història Moderna*, 19, pp. 103-136.

Lazerme, Philippe (1977) *Noblesa catalana. Cavallers y burguesos honrats de Rossello y Cerdanya. Vol. III*. La Roche-sur-Yon: Imprimerie Centrales de l'Ouest.

- Maffi, Davide (2020) *Los últimos tercios: el ejército de Carlos II*. Madrid: Desperta Ferro.
- Martí Fraga, Eduard (2008) *La Conferència dels Comuns i el Braç Militar. Dues institucions decisives en el tomabant del s. XVII*. Universidad Pompeu Fabra. Tesis doctoral.
- Martín Marcos, David (2014) *Península de recelos. Portugal y España, 1668-1715*. Madrid: Marcial Pons.
- Maura Gamazo, Gabriel (1990) *Vida y reinado de Carlos II*, Gimferrer, Pere - Luna, Juan J. (Eds.). Madrid: Aguilar.
- Mignet, François-Auguste (1842) *Négociations relatives à la succession d'Espagne sous Louis XIV ou Correspondance, mémoires, et actes diplomatiques. Tome III*. París: Imprimerie Royale.
- Mouriz Cerezales, Jose Antonio (2019) 'Los marqueses de Castellodosrius (siglos XVII-XVIII): estilo de vida de una familia noble española', en Pérez Samper, María - Fargas Peñarrocha, María Adela (Eds.) *Vivir en la España Moderna*. Barcelona: Arpegio, pp. 77-106.
- Neveu, Bruno (1999) 'Le Conseil d'Etat d'En Haut et les Affaires étrangères sous le règne de Louis XIV'. *Revue Administrative*, 3, pp. 57-70.
- Petitfils, Jean C. (2018) *Louis XIV*. París: Perrin.
- Rey Castelao, Ofelia (2018) 'Libros y lecturas en la España de Carlos II'. *E-Spania: Revue électronique d'études hispaniques médiévales*.
- Schaub, Jean-Frédéric (2004) *La Francia española. Las raíces hispanas del absolutismo francés*. Madrid: Sílex.
- Sáenz-Rico Urbina, Alfredo (1968) 'El gobierno de Tarragona, punto de partida de la carrera política del marqués de Castellodosrius', *Boletín Arqueológico de La Real Sociedad Arqueológica Tarraconense*, 67-68, pp. 205-231.
- Sanabre, José (1956) *La acción de Francia en Cataluña en la pugna por la hegemonía europea (1640-1659)*. Barcelona: Real Academia de Buenas Letras.

Sánchez Marcos, Fernando (1983) *Cataluña y el gobierno central tras la guerra de los Segadores (1652-1679)*. Barcelona: Ediciones de la Universidad de Barcelona.

Serra i Puig, Eva (1975) 'Evolució d'un patrimoni nobiliari català durant els segles XVII i XVIII. El patrimoni nobiliari dels Sentmenat', *Recerques: Història, Economia i Cultura*, 5, pp. 33-71.

Simon i Tarrés, Antoni (2011) *Del 1640 al 1705. L'autogovern de Catalunya i la classe dirigent catalana en el joc de la política internacional europea*. Valencia y Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, Universidad de Valencia.

Tarsot, Louis - Charlot, Maurice (1910) *Le château de Fontainebleau*. París: Hérissé.

Torras i Ribé, Josep M. (2007) *La guerra de Sucessió i els setges de Barcelona (1697-1714)*. Barcelona: Rafael Dalmau.

### 7. Curriculum vitae

Javier Gómez Mesas, investigador pre-doctoral de la UPF. Realizó sus estudios en la Universidad de Almería y la Université de Rouen. Posteriormente, cursó el máster de Historia de la Monarquía Hispánica, especializándose en el campo de la historia económica. A lo largo de su corta trayectoria académica ha colaborado con el grupo de investigación SURCLIO dirigido por Francisco Andújar Castillo y forma parte del GEICP dirigido por Joaquim Albareda i Salvadó. Actualmente, realiza su tesis doctoral sobre la trayectoria de Manuel de Sentmenat y de Lanuza (1651-1710). Asimismo cuenta con distintos trabajos publicados en revistas indexadas y varios capítulos e libro.

## La battaglia decisiva come evento diplomatico: Almansa (1707) e Brihuega-Villaviciosa (1710) nella strategia diplomatica francese

### The decisive battle as a diplomatic event: Almansa (1707) and Brihuega-Villaviciosa (1710) in French diplomatic strategy

Aitor Díaz Paredes

(Universidad Nacional de Educación a Distancia)

<https://orcid.org/0000-0002-1779-122X>

Date of receipt: 28/04/2024

Date of acceptance: 09/01/2025

#### Riassunto

Basato sulla corrispondenza diplomatica francese con i suoi agenti nelle principali capitali dell'Europa continentale, questo articolo analizza l'impatto sulle relazioni internazionali di due battaglie decisive per lo svolgimento della Guerra di successione spagnola: Almansa (1707) e Brihuega-Villaviciosa (1710). L'obiettivo è valutare fino a che punto una vittoria militare chiara possa essere identificata come elemento esplicativo di un processo negoziale che conduca a accordi di pace, o se, al contrario, debba essere inserita in dinamiche più ampie e correlate a fattori geostrategici, economici, mercantili e dinastici.

#### Parole chiave

Guerra di successione spagnola; Luigi XIV; Jean-Baptiste de Colbert, marchese di Torcy; Battaglia di Almansa; Battaglia di Villaviciosa.

#### Abstract

Based on French diplomatic correspondence with its agents in the major capitals of continental Europe, this article analyzes the impact on international relations of two decisive battles in the War of Spanish Succession: Almansa (1707) and Brihuega-Villaviciosa (1710). The objective is to assess to what extent a clear military victory can be identified as an explanatory element in a negotiating process leading to peace agreements, or if, on the contrary, it should be framed within broader dynamics that must be interrelated with geostrategic, economic, mercantile, and dynastic factors.

#### Keywords

War of Spanish Succession; Louis XIV; Jean-Baptiste de Colbert, Marquis of Torcy; Battle of Almansa; Battle of Villaviciosa.

---

1. L'esperienza Almansa. – 2. Brihuega-Villaviciosa, il cambiamento sul campo di battaglia. – 3. Conclusioni. – 4. Bibliografia. – 5. Curriculum vitae.

### 1. *L'esperienza Almansa*

All'inizio del 1707, la diplomazia francese guardava alla prossima campagna come a una campagna decisiva. Durante l'anno precedente il corso della guerra nella penisola iberica era cambiato radicalmente. La breve occupazione austracista di Madrid, quell'estate, aveva preceduto la ritirata dell'esercito che sosteneva la candidatura dell'arciduca Carlo a Valencia. Ciò permise alle truppe borboniche di avanzare nel Mediterraneo. Era chiaro che l'attesa battaglia, che avrebbe avuto luogo alla ripresa delle operazioni dopo l'inverno, avrebbe deciso in larga misura le sorti del conflitto per la Spagna (Albareda, 2010, pp. 191-223; Oury, 2020, pp. 175-203; Díaz, 2022, pp. 67-122). Tuttavia, la posta in gioco interessò anche altri territori, in particolare l'Italia. Mentre per gli spagnoli la penisola italiana, e in particolare i regni di Napoli e Sicilia, erano parte integrante e inalienabile della sfera ispanica nel Mediterraneo, la prospettiva francese era più pragmatica. La difesa dell'Italia meridionale era stata messa seriamente in discussione dopo la sconfitta subita dall'esercito francese a Torino contro le truppe imperiali e savoiarde (7 settembre 1706) e la successiva perdita del Milanese spagnolo. Vista l'entità del disastro, fu negoziata l'evacuazione delle truppe borboniche dall'Italia settentrionale. Questo accordo non fu ben accolto a Madrid<sup>1</sup> poiché lasciava l'imperatore Giuseppe I come forza egemone nella regione<sup>2</sup>. Il ministro della Guerra di Luigi XIV, Michel Chamillart, era convinto che l'evacuazione di Milano avrebbe permesso il trasferimento delle truppe in Spagna, nonostante le suppliche del marchese di Villena, viceré di Napoli, che chiedeva rinforzi<sup>3</sup>.

In breve, il prezzo da pagare per la vittoria in Spagna era la resa dell'Italia. Il principale obiettivo austriaco, fin dall'inizio del conflitto, era stato quello di prendere possesso dei territori spagnoli nella penisola italiana, e il suo completamento sembrava imminente<sup>4</sup>. Dal punto di vista francese, l'avanzata imperiale su Napoli avrebbe costretto Giuseppe I a dividere le sue forze, guadagnando tempo per assicurarsi la Spagna, il suo obiettivo prioritario. Allo stesso tempo, il temuto attacco al Delfinato e alla Provenza dal Piemonte sarebbe stato minato anche dall'esca di Napoli, che era già stata cancellata nel marzo 1707<sup>5</sup>. Anche il Portogallo era di grande interesse, in quanto considerato

<sup>1</sup> Amelot a Luigi XIV, Madrid, 25 aprile 1707. Archive du Ministère des Affaires Étrangères, Correspondence Politique, Espagne, 167 (di seguito, AMAE, CP. E.).

<sup>2</sup> Estratto di una lettera di un ministro olandese a Vienna alle loro Signorie, Vienna, 23 febbraio 1707. AMAE, CP. Autriche (di seguito, A.), 87.

<sup>3</sup> Chamillart ad Amelot, Versailles, 15 gennaio 1707. AMAE, CP. E., 175; Villena a Torcy, Napoli, 12 febbraio 1707. AMAE. CP. Naples (di seguito, N.), 22.

<sup>4</sup> Delfin a Pomponne, Vienna, 23 aprile 1707. AMAE, CP. A., 87.

<sup>5</sup> Bonnac a Torcy, Vienna, 13 marzo 1707. AMAE, CP. A., 87; Amelot a Luigi XIV, Madrid, 14 marzo 1707. AMAE, CP. E., 167.

l'anello debole della coalizione internazionale contro Luigi XIV e suo nipote Filippo V. La morte di Pietro II fu interpretata come un'opportunità per fare una pace separata, alterando l'equilibrio di potere a favore degli interessi ispano-francesi. Da Lisbona giungevano segnalazioni sulle cattive relazioni tra il nuovo monarca, Giovanni V, e suo fratello minore, l'Infante Francisco<sup>6</sup>. All'instabilità interna si aggiungeva la debolezza militare del sovrano, che aveva perso gran parte delle sue truppe durante la campagna del 1706, mentre il resto dell'esercito era schierato a Valencia<sup>7</sup>. L'ambasciatore francese a Madrid, Michel-Jean Amelot, che in precedenza era stato ambasciatore a Lisbona, cercò di aprire un canale di dialogo con il duca di Cadaval, aristocratico considerato sostenitore degli interessi borbonici. Le ragioni addotte da Amelot - la causa comune della religione cattolica in Europa e in America contro le potenze protestanti che finanziavano e sostenevano militarmente l'arciduca Carlo, e gli inconciliabili interessi commerciali tra i portoghesi e gli inglesi e gli olandesi - non trovarono però risposta<sup>8</sup>, un silenzio che divenne più facile da comprendere dopo aver appreso dell'accordo matrimoniale tra Giovanni V e Maria Anna d'Austria, sorella di Giuseppe I<sup>9</sup>.

Infine, rimaneva la possibilità di raggiungere un accordo con i Paesi Bassi protestanti, una questione che era già stata tentata nel 1706 da parte francese. I rapporti dell'intelligence francese sostenevano che esisteva una chiara divisione nella politica olandese, evidenziando la crescente spaccatura tra coloro che erano favorevoli all'alleanza con l'Inghilterra e coloro che vedevano questa unione come controproducente per gli interessi nazionali. Tuttavia, la fattibilità di una possibile via d'uscita olandese dal conflitto continuava a dipendere dalla rinuncia di Filippo V alla Spagna e alle Indie, condizione che, alla luce dei recenti sviluppi favorevoli, non era ammissibile<sup>10</sup>. In particolare, data la netta superiorità militare che si manifestava all'inizio della campagna e i movimenti irregolari dello schieramento *austracista*: non si sapeva se i comandanti - il conte di Galway e il marchese di Las Minas - avrebbero preso l'iniziativa o optato per una posizione difensiva di fronte alla loro inferiorità numerica. Tra l'altro, l'arciduca Carlo si spostò da Valencia a Barcellona all'inizio di marzo, dimostrando la debolezza della sua posizione<sup>11</sup>, e la voce della sua

---

<sup>6</sup> Riepilogo sulle disposizioni della corte del Portogallo, Lisbona, s.d. ottobre 1707. AMAE, CP Portugal (di seguito, P), 45.

<sup>7</sup> Luigi XIV ad Amelot, Versailles, 30 gennaio 1707. AMAE, CP. E., 175.

<sup>8</sup> Amelot a Cadaval, Madrid, 5 marzo 1707. AMAE, CP. E., 172; Amelot a Luigi XIV, Madrid, 7 marzo 1707. CP. E., 167; Amelot a Torcy, Madrid, 9 maggio 1707. AMAE, CP. E., 168.

<sup>9</sup> Luigi XIV ad Amelot, Versailles, 14 marzo 1707. AMAE, CP. E., 167.

<sup>10</sup> Memorandum, Versailles, 3 marzo 1707. AMAE, CP. Hollande (di seguito H.), 213.

<sup>11</sup> Amelot a Luigi XIV, Madrid, 14 e 17 marzo 1707. AMAE, CP. E., 167.

partenza per l'Italia fu una costante nei mesi successivi<sup>12</sup>. Lo stesso Luigi XIV fu chiaro su questo punto, affermando che la fine della guerra poteva essere vicina se si fosse ottenuta la sperata vittoria in Spagna<sup>13</sup>. Più esplicito fu Torcy: "si dice che siamo alla vigilia di apprendere che una battaglia è stata combattuta in Spagna; sarà decisiva per gli affari generali dell'Europa"<sup>14</sup>.

La vittoria dei Borbone ad Almansa (25 aprile) aumentò la fiducia dei francesi. Il successo fu visto come una sorta di rivincita sugli olandesi, come disse Torcy quando affermò che quanto era accaduto in Spagna avrebbe dovuto far riflettere "i nemici della pace" che pochi mesi prima avevano bloccato le condizioni favorevoli proposte dai francesi alle Province Unite<sup>15</sup>. In Spagna, la percezione del successo era tale che il Duca d'Orléans - nipote di fratello di Luigi XIV e principale comandante militare - considerava certo il recupero dei regni di Valencia e Aragona da parte del Duca di Berwick, comandante vittorioso nella Battaglia di Almansa, e quindi pensava di inviare una seconda forza in Portogallo, con l'obiettivo di costringere Giovanni V a firmare la pace. Sebbene i portoghesi avessero perso il grosso del loro esercito, le difficoltà logistiche rendevano tale spedizione altamente sconsigliabile<sup>16</sup>. Nonostante l'euforia manifestata da Luigi XIV quando affermò che Almansa aveva assicurato a Filippo V "il possesso del trono di Spagna" e fatto "perdere tutte le speranze ai miei e ai loro nemici", il Re Sole riconobbe l'impossibilità di difendere Napoli e sconsigliò l'invasione del Portogallo, preferendo il dialogo con Giovanni V, da cui ci si aspettava un riavvicinamento<sup>17</sup>. Questa posizione, che si basava sulla pressione nobiliare e popolare sul nuovo monarca portoghese, insisteva nel "facilitare la pace [ai portoghesi] quando la desideravano sinceramente"<sup>18</sup>.

Ben presto, però, gli animi tornarono a scaldarsi. Da parte olandese, la posizione rimaneva inflessibile: la monarchia spagnola doveva passare nelle mani dell'arciduca Carlo, con Filippo V che doveva essere compensato con i regni dell'Italia meridionale, insieme a un compenso territoriale per il duca di Savoia e al diritto di presidiare con le truppe le piazze fiamminghe che costituivano la barriera territoriale tra Francia e Olanda da tempo rivendicata dalle Province

---

<sup>12</sup> Luigi XIV a Noailles, Marly, 9 maggio 1707. AMAE, CP. E., 168.

<sup>13</sup> Luigi XIV ad Amelot, Madrid, 11 aprile 1707. AMAE, CP. E., 167.

<sup>14</sup> Torcy a Petkum, Versailles, 28 aprile 1707. AMAE, CP. H., 212.

<sup>15</sup> Torcy a Mollo, Marly, 6 maggio 1707. AMAE, CP. H., 213.

<sup>16</sup> Amelot a Luigi XIV, Madrid, 2 maggio 1707. AMAE, CP. E., 168; Orléans a Filippo V, Cheste, 7 maggio 1707. AHN, E., 2454; Borgogna a Filippo V, 9 maggio 1707, Marly. AHN, E., 2514.

<sup>17</sup> Luigi XIV ad Amelot, Marly, 9 e 16 maggio 1707. AMAE, CP. E., 167; Torcy a Ursinos, Marly, 22 maggio 1707. AMAE, CP. E., 168.

<sup>18</sup> Luigi XIV ad Amelot, Marly, 23 maggio 1707. AMAE, CP. E., 168.

Unite<sup>19</sup>. Per quanto riguarda il Portogallo, i motivi di fiducia in un accordo di pace non erano infondati. La corrispondenza ottenuta dall'ambasciatore olandese a Lisbona, Francisco de Schonenberg, lo suggerisce. Schonenberg si era lamentato, settimane prima di Almansa, dell'indifferenza mostrata dal Duca di Cadaval e del fatto che i portoghesi stavano aspettando lo svolgersi degli eventi nelle prime fasi della campagna<sup>20</sup>. All'inizio dell'estate, tuttavia, era chiaro che la monarchia portoghese non era in grado di rompere le relazioni con i suoi alleati britannici e di firmare una pace separata con le monarchie francese e spagnola, anche a causa della propria debolezza, motivo per cui nel suo territorio erano presenti grandi contingenti di truppe britanniche e olandesi. Il cambio di strategia, che consigliava di aumentare la pressione militare sulle città di confine, non funzionò<sup>21</sup>. Infine, Almansa non modificò i piani per Napoli. La difesa del regno fu lasciata nelle mani del viceré Villena e dell'aristocrazia proborbonica locale. L'impossibilità di mantenere l'Italia meridionale nelle mani di Filippo V fu più volte sottolineata dal marchese di Villena, che avvertì dell'imminente invasione nei mesi di maggio e giugno<sup>22</sup>.

La risposta francese fu secca: gli sforzi del viceré erano apprezzati, ma era impossibile inviare rinforzi<sup>23</sup>. Il vantaggio era chiaro: gli austriaci avrebbero sottratto una forza sufficientemente grande per conquistare Napoli a scapito dello sforzo congiunto per prendere Tolone e penetrare in Francia insieme alle truppe savoiarde e all'appoggio della marina britannica<sup>24</sup>. Questa premessa si realizzò e, sebbene le truppe imperiali occupassero facilmente Napoli, l'assedio di Tolone fallì e danneggiò l'immagine dell'Austria agli occhi dei suoi alleati<sup>25</sup>. Infine, le notizie sull'invio di rinforzi nella penisola iberica da parte delle potenze marittime finirono per affossare le speranze di una pace a breve, anche se la guerra in Spagna si limitò al fronte catalano<sup>26</sup>. La lettura francese era chiara: la vittoria di Almansa aveva reso evidente che gli alleati della candidatura austracista erano "incapaci di raggiungere l'obiettivo principale della loro associazione", cioè la Spagna, il che avrebbe dovuto indurli a "concludere a condizioni eque una pace necessaria"<sup>27</sup>. Tuttavia, pur

<sup>19</sup> Mollo a Torcy, Amsterdam, 3 giugno 1707. AMAE, CP. H., 212.

<sup>20</sup> Schonenberg agli Stati Generali, Lisbona, 1 aprile 1707. AMAE, CP. P., 45.

<sup>21</sup> Luigi XIV ad Amelot, Versailles, 4 luglio 1707. AMAE, CP. E., 168.

<sup>22</sup> Villena a Torcy, Napoli, 25 e 31 maggio 1707; Villena a Trémoille, Napoli, 9 luglio 1707. AMAE, CP. N., 22;

<sup>23</sup> Torcy a Villena, Versailles, 13 giugno 1707. AMAE, CP. N., 22.

<sup>24</sup> Du Pré a Torcy, Firenze, 17 giugno 1707. AMAE, CP. Toscane (di seguito T), 42.

<sup>25</sup> Du Pré a Torcy, Firenze, 20 agosto 1707. AMAE, CP. T., 42; Anonimo a Pomponne, Vienna, 20 agosto 1707. AMAE, CP. A., 87.

<sup>26</sup> Chamillart ad Amelot, Versailles, 5 giugno 1707. AMAE, CP. E., 172; Noailles a Torcy, Figueras, 12 giugno 1707. AMAE, CP. E., 168; Amelot a Luigi XIV, Madrid, 16 luglio e 15 agosto 1707. AMAE, CP. E., 169.

<sup>27</sup> Luigi XIV ad Amelot, Versailles, 1 agosto 1707. AMAE, CP. E., 169.

avendo messo a nudo le loro carenze logistiche, operative e numeriche, Almansa, pur essendo decisiva, non fu sufficiente a concludere il conflitto.

## *2. Brihuega-Villaviciosa, il cambiamento sul campo di battaglia*

A metà del 1709, la situazione per la causa borbonica sembrava vicina al punto di rottura. La crisi economica e militare in cui si trovava la Francia portò a una serie di colloqui con i rappresentanti delle potenze marittime all'Aia. Tuttavia, i termini di pace proposti da queste ultime si rivelarono inaccettabili: Filippo V avrebbe dovuto lasciare la Spagna, in caso contrario Luigi XIV sarebbe stato costretto a intervenire militarmente contro il nipote, e tutti i territori della Corona spagnola sarebbero passati all'arciduca Carlo, riconosciuto all'unanimità come Carlo III. I negoziati dell'Aia fallirono, aprendo un periodo di sconforto e sfiducia nelle relazioni tra Spagna e Francia e aumentando il disaccordo tra inglesi e olandesi, quando cominciò a farsi strada l'impressione, negli ambienti scontenti, che i termini presentati alla Francia fossero deliberatamente inaccettabili per prolungare la guerra. Un secondo round di colloqui, iniziato nel gennaio 1710 a Geertruidenberg, si svolse a condizioni simili, con la diplomazia francese che insisteva sulla necessità di compensare Filippo V con parte dell'Italia spagnola. Le pressioni da parte olandese portarono nuovamente alla rottura dei colloqui (Coombs, 1958, pp. 189-202; Albareda, 2010, pp. 278-289; Castellano García, 2022, pp. 19-24). Di fronte a ciò, la posizione austriaca nel concerto europeo sembrava molto più forte di quella di una Francia isolata. Inoltre, nel 1709, Clemente XI riconobbe l'arciduca Carlo come re di Spagna, il che comportò un grave deterioramento delle relazioni con Roma. La situazione si aggravò in Spagna con le sconfitte ispano-francesi di Almenar (27 luglio) e Saragozza (20 agosto) e l'occupazione austriaca di Madrid (28 settembre). Tuttavia, l'allontanamento tra le potenze marittime e l'Austria stava crescendo, poiché Giuseppe I era visto come uno che non contribuiva abbastanza allo sforzo comune in Spagna, antepoendo i propri interessi a quelli dell'alleanza costruita attorno al fratello minore, l'arciduca Carlo (Albareda, 2010, pp. 307-312; 316-321; Hochedlinger, 2013, pp. 174-193). A sua volta, l'isolamento delle truppe alleate in Castiglia, da un lato, e, parallelamente, le aspettative generate dal cambiamento politico all'interno del governo britannico, aumentarono la fiducia dei francesi. Una vittoria militare in Spagna avrebbe potuto cambiare drasticamente il corso degli eventi e facilitare una pace soddisfacente per gli interessi francesi. Tutte le informazioni sembravano confermare questa premessa. Giuseppe I non era disposto a togliere le truppe dall'Italia per inviarle in Spagna, e la divisione interna al Parlamento di Londra prima delle elezioni aprì la porta a negoziati diretti con un nuovo esecutivo britannico,

---

<sup>28</sup> Torcy al duca di Vendôme, Marly, 13 ottobre 1710, A.M.A.E., CP. E., 203.

favorevole a colloqui con la Francia a parte gli alleati olandesi. Sul fronte bellico, la situazione si era rapidamente ribaltata. Il Duca di Vendôme, appena arrivato in Spagna come generalissimo, giudicava che una battaglia avrebbe lasciato l'arciduca Carlo "completamente perso", e il partito *tory* avrebbe accettato di negoziare, antepoendo gli interessi mercantili britannici agli impegni con l'Austria. Giorni prima degli scontri di Brihuega e Villaviciosa, Vendôme era fiducioso di fronte alla stanchezza e all'inferiorità numerica del suo avversario. L'arciduca era accompagnato nella sua ritirata da 9.000-10.000 fanti e 4.500 cavalieri, mentre l'esercito borbonico contava 16.000 fanti e 8.000 cavalieri. La cattura di prigionieri e la corrispondenza, come quella del marchese di Triviè, ambasciatore sabauda dell'arciduca Carlo, confermarono la sua drammatica situazione in una Castiglia ostile, senza cavalli e con la fanteria esaurita dopo mesi di campagna.

Gli eventi di Brihuega (9 dicembre) e Villaviciosa de Tajuña (10 dicembre) furono immediatamente interpretati come una vittoria tattica definitiva per il corso della guerra in Spagna e come un vantaggio diplomatico che avrebbe accelerato la pace alle condizioni desiderate dalla Francia. L'equilibrio di potere era stato definitivamente stabilito e sia la Gran Bretagna che il Portogallo furono costretti a ripensare il loro coinvolgimento nella guerra<sup>33</sup>. L'eventuale partenza dell'arciduca comportava un vuoto di potere in Catalogna, dove si poteva addirittura prevedere una rivolta popolare contro Carlo, in un momento in cui il duca di Noailles assediava Gerona e gli eventi sembravano muoversi rapidamente<sup>34</sup>. In un contesto più ampio, l'equilibrio di potere fino ad allora ineguale fu riequilibrato. Hermann Petkum, agente del duca di Holstein-Gottorp all'Aia e informatore di Torcy - anche se il ministro francese lo considerava di dubbia lealtà<sup>35</sup> - trasmetteva lo sconforto del duca di Marlborough e del conte di Zinzendorf, interpretando gli eventi in Spagna come un ulteriore impegno delle potenze marittime a continuare il loro coinvolgimento nel conflitto<sup>36</sup>. Allargando l'attenzione, vi erano altri motivi di ottimismo dal punto di vista francese: lo scoppio di un nuovo conflitto tra Russia e Impero Ottomano avrebbe potuto provocare un effetto domino nell'Europa orientale, coinvolgendo Giuseppe I da un lato e colpendo gli interessi commerciali olandesi nel Baltico dall'altro<sup>37</sup>.

<sup>29</sup> Torcy a Vendôme, Versailles, 27 ottobre 1710, A.M.A.E., CP. E., 201.

<sup>30</sup> Memoria del Duca di Vendôme, n.d., A.M.A.E., CP. E., 201.

<sup>31</sup> Vendôme a Luigi XIV, Talavera de la Reina, 30 novembre 1710, A.M.A.E., CP. E., 202.

<sup>32</sup> Copia di lettera del marchese di Triviè, Campo de Hita, 17 ottobre 1710, A.M.A.E., CP. E., 201.

<sup>33</sup> Luigi XIV a Vendôme, Versailles, 26 dicembre 1710, A.M.A.E., CP. E., 202.

<sup>34</sup> Luigi XIV a Vendôme, Versailles, 26 dicembre 1710, A.M.A.E., CP. E., 204; *Journal inédit...*, p. 325.

<sup>35</sup> Petkum a Du Meunil, Amsterdam, 29 marzo 1711, A.M.A.E., CP. H., 229.

<sup>36</sup> Lettere di Petkum a Torcy, L'Aia, 1 e 6 gennaio 1711, A.M.A.E., CP. H., 229.

<sup>37</sup> Torcy a Blécourt, Marly, 7 gennaio 1711, A.M.A.E., CP. E., 202.

Questo mutato contesto accelerò il cambiamento politico in Gran Bretagna e, con un nuovo governo, la continuità dei nuovi colloqui anglo-francesi, tenuti in segreto (Albareda, 2013, pp. 31-60; Castellano, 2020a, pp. 199-232; Castellano, 2022, pp. 51-62). Torcy sottolineò la necessità di condurre l'affare con la massima discrezione a Madrid, per evitare reclami da parte dei ministri spagnoli. Filippo V doveva agevolare la pace, che veniva data per praticamente certa - "i nemici ammettono che è necessario un cambiamento di piani e che non è più possibile ottenere la monarchia di Spagna per l'arciduca"<sup>38</sup> - e considerata vantaggiosa dal punto di vista francese, pur sottolineando l'alto costo sostenuto da Luigi XIV in dieci anni di guerra. La pace, in ogni caso, era solo una parentesi fino alla guerra successiva: "le dispute che [Gran Bretagna e Spagna] avranno tra loro dopo la pace daranno luogo a sufficienti opportunità di vendetta, purché siano ben gestite"<sup>39</sup>. Nonostante l'immediata euforia seguita al successo della campagna del Duca di Vendôme, l'avanzata borbonica fu presto fermata. Il duca di Noailles riteneva "impossibile" intraprendere l'assedio di Barcellona per ragioni logistiche e operative<sup>40</sup>. Luigi XIV era d'accordo con i suoi generali: l'arciduca Carlo poteva ancora difendere Barcellona e avrebbe ricevuto rinforzi nei mesi successivi<sup>41</sup>. Era quindi necessario approfittare dell'inerzia acquisita, senza contare sulle Province Unite, continuare a negoziare con la Gran Bretagna e tentare la via austriaca.

La Francia disponeva di una rete significativa di spie sia nell'Italia settentrionale che in Austria (Bély, 1990, pp. 98-101). L'immagine che la corte francese aveva di Giuseppe I non era particolarmente positiva. Il duca di Saint-Simon lo definirà un principe impulsivo, violento e dal talento "inferiore alla media". L'impressione generale in Europa era che Giuseppe I non avesse una particolare considerazione per il fratello arciduca Carlo<sup>42</sup>. Tuttavia, un profilo più recente, inviato nel settembre 1710, si riferiva all'Imperatore come a un sovrano coinvolto negli affari di governo e "più liberale", di "buon senso" e di miglior carattere rispetto a Leopoldo<sup>43</sup>. Dopo la rottura dei colloqui di Geertruidenberg, la diplomazia francese si interessò in modo particolare alle relazioni tra l'Austria e le potenze marittime. Gli interessi austriaci, concentrati sull'Italia spagnola e sulla ribellione ungherese, sembravano sin dall'inizio del conflitto incompatibili con gli obiettivi di inglesi e olandesi, percepiti come lontani a Vienna: il controllo diretto sui Paesi Bassi cattolici e quello indiretto su una monarchia spagnola nelle mani di un monarca asburgico. Questo allontanamento tra alleati fu visto come un'opportunità dalla diplomazia francese. Diversi agenti

---

<sup>38</sup> Torcy a Vendôme, Versailles, 26 febbraio 1711, A.M.A.E., CP.E., 205.

<sup>39</sup> Torcy a Vendôme, Versailles, 23 marzo 1711, A.M.A.E., CP.E., 206.

<sup>40</sup> Noailles a Vendôme, campagna di Gerona, 3 gennaio 1711, A.M.A.E., CP.E., 205.

<sup>41</sup> Lettere di Luigi XIV a Vendôme, 12 gennaio e 2 febbraio 1711, A.M.A.E., CP.E., 202, 204.

<sup>42</sup> *Mémoires complets et authentiques du duc de Saint-Simon*, T. IX, Librairie Parisienne, Bruxelles, 1829, pp. 231-232.

<sup>43</sup> Memoria sulla Corte di Vienna, Vienna, 10 settembre 1710, A.M.A.E., CP.A., 88.

informarono Torcy del disinteresse di Vienna per gli affari spagnoli e della preoccupazione per l'andamento della ribellione ungherese e dell'espansionismo russo: "i ministri dell'Imperatore vogliono mantenere i loro incarichi e lasciare gli affari spagnoli; queste ragioni e molte altre ancora li spingono a desiderare la pace per l'Imperatore"<sup>44</sup>.

In questo contesto, i prigionieri di guerra potevano fungere da piccioni viaggiatori. In questo modo, le proposte francesi all'arciduca Carlo potevano essere trasmesse al conte di Starhemberg, che stava negoziando con Vendôme lo scambio di prigionieri catturati nella campagna del 1710<sup>45</sup>. Starhemberg era un militare rispettato dai francesi - e la sua inimicizia nei confronti di Eugenio di Savoia, il principale falco dell'entourage di Giuseppe I, era ben nota - ed era considerato l'uomo forte della corte arciducale. L'approccio di Torcy a Starhemberg era chiaro: la guerra veniva condotta in Spagna per favorire gli interessi commerciali delle potenze marittime, e l'Austria doveva concentrarsi sulla sua area di influenza - i Balcani, l'Europa centrale e l'Italia spagnola, che erano stati messi da parte dalla diplomazia francese. Le buone relazioni tra Francia e Austria erano necessarie anche per il bene della religione cattolica in Germania. Inoltre, in modo preveggente, fu sottolineato che, poiché Giuseppe I non aveva eredi maschi, l'arciduca Carlo sarebbe tornato negli Stati patrimoniali asburgici nel caso in cui "la disgrazia avesse colpito l'imperatore". In cambio, Filippo V si sarebbe impegnato a cedere sia i Paesi Bassi sia i regni d'Italia, compresa la Sicilia, ancora sotto il dominio spagnolo<sup>46</sup>. Infine, l'apparente sostegno dato dalle potenze marittime al Duca di Savoia nelle sue rivendicazioni sul Ducato di Milano, fonte di discordia tra Giuseppe I, l'arciduca Carlo e Vittorio Amedeo II (Storrs, 2018, pp. 131-157; Quirós Rosado, 2021, pp. 335-356), e persino un ipotetico scambio con l'arciduca che avrebbe permesso al duca di Savoia o al suo erede, il principe di Piemonte, di regnare in Spagna e nelle Indie, sembravano mettere le ali al senso di lamentela austriaco e alla possibilità di raggiungere un accordo con la Francia<sup>47</sup>.

Vendôme accettò, anche se in un primo momento si rifiutò di informare Filippo V. Il generale francese vedeva in ciò l'opportunità di dare un colpo definitivo alla guerra, ma riteneva che Giuseppe I non avrebbe accettato un accordo con Luigi XIV se avesse offerto all'imperatore ciò che già possedeva, cioè l'Italia spagnola con l'eccezione della Sicilia e dei presidi toscani<sup>48</sup>. La risposta

---

<sup>44</sup> Deville a Torcy, Vienna, 13 settembre 1710, A.M.A.E., CP. A., 88.

<sup>45</sup> *Journal inédit...*, pp. 398-399. La prevista predisposizione del conte di Starhemberg a mediare tra i Borboni e gli Austracisti potrebbe essere dovuta alla presenza di una spia nel suo entourage di fiducia che informò il marchese di Torcy (Bély, 1990, p. 127).

<sup>46</sup> Torcy a Vendôme, Versailles, 16 marzo 1711, A.M.A.E., CP. E., 205.

<sup>47</sup> Alba a Grimaldo, Parigi, 17 marzo 1711, Archivo General de Simancas, Estado, 4308.

<sup>48</sup> Vendôme a Torcy, Saragozza, 7 aprile 1711, A.M.A.E., CP. E., 206.

ricevuta da Torcy, tuttavia, rivela la sua fiducia in un possibile accordo con Giuseppe I<sup>49</sup>. I tentennamenti con l'Austria erano troppo delicati per essere sollevati apertamente con Filippo V, poiché la questione italiana si scontrava frontalmente con gli ambiziosi piani elaborati a Madrid per riconquistare il regno di Napoli in seguito alle recenti vittorie militari, e che avrebbero segnato la politica estera della Spagna dopo Utrecht (Sallés, 2015, pp. 277-317; Sallés, 2016, pp. 313-334; Storrs, 2022, pp. 213-239). Lo stesso Vendôme diede la sua approvazione a questo piano, da una posizione tattica più che esistenziale, così come quella di Filippo V: dato che l'occupazione austriaca generava rifiuto tra la popolazione, e parte della nobiltà napoletana rimaneva fedele a Filippo V, l'operazione apriva un nuovo scenario, costringendo gli austriaci a destinare maggiori risorse all'Italia a scapito dell'invio di rinforzi in Catalogna, e obbligandoli a negoziare la loro partenza dalla Spagna. La mancanza di navi - erano necessarie galee francesi e genovesi - e il tradimento del duca di Uceda, plenipotenziario spagnolo residente a Genova, impedirono al progetto di prendere forma (Martín, 2011, pp. 154-157; García-Badell, 2015, pp. 365-396), ma rivelano i colpi di coda acquisiti dopo le vittorie in Spagna<sup>50</sup>.

L'atteggiamento imperiale negli Stati italiani aveva generato malcontento tra di essi, cosa che non sfuggì all'intelligence francese<sup>51</sup>. Il progetto di Giuseppe I di assorbire il ducato di Toscana, già occupato dalle truppe imperiali, alla morte di Cosimo III provocò un profondo rifiuto<sup>52</sup>. Inoltre, l'atteggiamento di Clemente XI fu visto con disappunto da Luigi XIV, il quale riteneva che "il Papa, che dovrebbe dare l'esempio di pensare alla libertà comune, è il primo a lasciarsi opprimere"<sup>53</sup>, senza pronunciarsi contro l'occupazione austriaca dei ducati di Milano, Mantova e Toscana e del regno di Napoli, che lasciò l'Italia intera sotto il dominio imperiale (Cremonini, 2013, pp. 177-188). Agli occhi dell'intelligenza francese, il Papa era completamente asservito agli interessi austriaci. Il cardinale de la Trémoille, il principale agente francese a Roma, riferì dei suoi incontri con il pontefice nel tentativo di invertire la frattura tra le monarchie borboniche e la Santa Sede. Gli sforzi di Clemente XI sembrano concentrarsi unicamente sulla riconquista della città di Comacchio, feudo papale occupato dalle truppe imperiali dal 1708. Questa umiliazione faceva parte della strategia di Giuseppe I di fare pressione su Clemente XI affinché riconoscesse suo fratello Carlo come re di Spagna. Non avendo alcuna possibilità di essere aiutata dalle monarchie francese e

---

<sup>49</sup> Torcy a Vendôme, Marly, 20 aprile 1711, A.M.A.E., CP.E., 206.

<sup>50</sup> Trémoille a Luigi XIV, Roma, 11 e 18 aprile 1711, A.M.A.E., CP. Rome (da seguito R.), 512; *Journal inédit...*, pp. 403-404; *Mémoires politiques et militaires pour servir à l'histoire de Louis XIV...*, T. IV, Chez Moutard, Paris, 1777, pp. 156-157.

<sup>51</sup> Trémoille a Luigi XIV, Roma, 25 ottobre 1710, A.M.A.E., CP.R., 506.

<sup>52</sup> Ursinos a Maintenon, Madrid, 23 marzo 1711, A.M.A.E., CP.E., 206.

<sup>53</sup> Luigi XIV a Trémoille, Versailles, 25 marzo 1711, A.M.A.E., CP.R., 511.

spagnola, Roma si orientò verso Vienna, una svolta già confermata dall'accordo firmato dal marchese piemontese de Prié e dal cardinale Paolucci il 15 gennaio 1709, con il quale la forza militare papale veniva annullata e la Santa Sede accettava il dominio austriaco sull'Italia come un fatto compiuto (Martín, 2011, pp. 128-151; 161-163) e fu ridotto, secondo le parole di Lucien Bély, allo status di "protettorato" imperiale (Bély, 1990, p. 367).

Clemente XI aveva inviato a Vienna il nipote Annibale Albani, futuro cardinale, per negoziare la restituzione di Comacchio all'Imperatore. Scontento, Clemente XI, con l'incredulità di Trémoille, cominciò a manifestare il desiderio di mediare tra gli Asburgo e i Borboni. "Poiché questo affare finirà presto" - riferendosi alla guerra - Clemente XI offrì i servizi di suo nipote, avanzando la possibilità di inviarlo in Francia per avviare le trattative di pace tra Luigi XIV e Giuseppe I<sup>54</sup>. Il monarca francese incoraggiò questa possibilità - "non c'è modo più onorevole e sicuro di negoziare la pace che con la mediazione del capo della Chiesa" - in quanto era la chiave della sua proposta di pace per l'Austria - "il principale vantaggio che l'Imperatore potrebbe trovare in una pace con me e con il re, mio nipote, sarebbe quello di assicurare alla sua Casa il possesso degli Stati d'Italia costringendo l'arciduca a rinunciare alle sue pretese sulla Spagna" - ma non considerò mai il Papa come un valido interlocutore a causa della sua debole posizione nei confronti dell'Imperatore<sup>55</sup>. L'insistenza francese affinché Clemente XI inviasse Albani da Vienna a Versailles, senza successo, aumentò la frattura con la Santa Sede<sup>56</sup>.

Tutte queste linee di dialogo furono modificate dalla morte di Giuseppe I, la cui notizia giunse a Versailles il 25 aprile 1711. Con la conferma della morte di Giuseppe I, lungi dal ridursi la possibilità di una pace separata con l'Austria, Luigi XIV era più che mai fiducioso di raggiungere un accordo, ora con l'arciduca Carlo: "Trovo difficile credere che l'arciduca sarebbe così sprovveduto da perdere non solo la corona imperiale, ma anche da rischiare parte degli Stati ereditari della sua Casa" se rimanesse in Spagna. Filippo V doveva ora essere coinvolto<sup>57</sup>. Il Ministro degli Esteri francese fu chiaro anche con i suoi corrispondenti nelle Province Unite: la morte di Giuseppe I le avrebbe rese "più docili", ma nessun nuovo progetto doveva essere presentato al Gran Pensionario<sup>58</sup>. Luigi XIV inasprì anche i toni con Roma, sollecitando "energicamente" la partenza di Annibale Albani da Vienna e comunicando a Clemente XI che la sua acquiescenza all'Austria non avrebbe predisposto gli spagnoli a una soluzione delle

---

<sup>54</sup> Trémoille a Luigi XIV, Roma, 14 marzo 1711, A.M.A.E., CP.R., 511.

<sup>55</sup> Luigi XIV a Trémoille, Marly, 9 aprile 1711, A.M.A.E., CP.R., 511.

<sup>56</sup> Torcy a Gualtieri, Marly, 16 aprile 1711, A.M.A.E., CP.R., 511.

<sup>57</sup> Luigi XIV a Vendôme, Versailles, 26 aprile 1711, A.M.A.E., CP.E., 204.

<sup>58</sup> Torcy a Mollo, Marly, 26 aprile 1711, A.M.A.E., CP.H., 229.

divergenze tra Roma e Madrid favorevole agli interessi della Santa Sede<sup>59</sup>. Gli sviluppi sembravano dare ragione alla diplomazia francese, che sembrava ormai aver acquisito una posizione negoziale dominante. Le timide mosse del Papa erano "inutili", come disse il cardinale Gualtieri. Ora che "le massime della vecchia politica" erano cambiate e si stavano introducendo "nuove regole", la sopravvivenza della Casa d'Austria era in pericolo e Roma doveva ritenere che solo la Francia avrebbe potuto evitare un imprevedibile conflitto in Europa centrale se fosse stato eletto imperatore un principe protestante e in Italia se le truppe imperiali fossero tornate in Germania<sup>60</sup>.

L'obiettivo di negoziare con l'Austria non era più un segreto e Luigi XIV inviò chiare istruzioni a Vendôme. Era necessario prendere l'iniziativa attraverso Filippo V: le proposte sarebbero state firmate dal Re Cattolico e consegnate al Conte di Starhemberg. La lettera, firmata dal Re di Spagna e indirizzata al Re di Boemia, che egli chiamava "mio fratello e cugino", era una mossa con scarse prospettive di successo, ma era un gesto coraggioso. A questo proposito, Torcy descrisse la lettera come "un capolavoro" che faceva appello al "bene pubblico" e che, se respinta e resa pubblica, avrebbe potuto contribuire alla narrazione esistente secondo cui erano gli inglesi e gli olandesi a bloccare qualsiasi iniziativa di pace per continuare la guerra<sup>61</sup>. La lettera chiedeva un'intesa tra le due corone per motivi di religione e di interessi comuni nei confronti dei principi protestanti dell'Impero<sup>62</sup>. L'offerta di pace comprendeva la garanzia di un passaggio sicuro attraverso la Francia verso la Germania, l'avvertimento a Carlo dei "pericoli" di rimanere in Catalogna una volta conosciuta la sua imminente partenza e il voto degli elettori di Baviera e Colonia per elevarlo alla dignità imperiale che, sommato ai voti dell'elettore del Palatino e degli altri due elettori ecclesiastici, avrebbe facilitato l'elezione imperiale. In cambio della rinuncia di Carlo alla Spagna e alle Indie, la Spagna avrebbe ceduto i regni di Napoli e Sicilia. Questo progetto di trattato di spartizione doveva inoculare al futuro Carlo VI l'idea che aveva "troppi nemici", e che quindi solo la Francia poteva garantire la successione imperiale<sup>63</sup>.

Le aspettative francesi di una pace separata con l'Austria incontrarono una resistenza maggiore del previsto. I rapporti dai Paesi Bassi indicavano che l'arciduca Carlo sarebbe stato eletto imperatore all'unanimità e che sia Heinsius sia Lord Raby, l'ambasciatore britannico all'Aia,

---

<sup>59</sup> Luigi XIV a Trémoille, Marly, 27 aprile 1711, A.M.A.E., CP.R., 512.

<sup>60</sup> Torcy a Gualtieri, Marly, 27 aprile 1711, A.M.A.E., CP.R., 511.

<sup>61</sup> Torcy a Vendôme, Marly, 25 maggio 1711, A.M.A.E., CP.E., 207.

<sup>62</sup> Filippo V all'arciduca Carlo, Saragozza, 14 maggio 1711, A.M.A.E., CP.E., 207; Filippo V a Luigi XIV, Madrid, 15 maggio 1711, A.M.A.E., CP.E., 211; *Mémoires politiques et militaires pour servir à l'histoire de Louis XIV.*, pp. 174-181.

<sup>63</sup> Luigi XIV a Vendôme, 3 maggio 1711, A.M.A.E., CP.E., cap. 204 e 206.

avevano ottenuto risultati soddisfacenti dal rappresentante imperiale, il conte Zinzendorf, per mantenere unita l'alleanza e garantire il suo sostegno all'arciduca Carlo di fronte al "timore" delle potenze marittime di un suo riavvicinamento alla Francia<sup>64</sup>. La mediazione di Clemente XI fu definitivamente esclusa in quanto egli nominò suo nipote, Annibale Albani, come legato a Francoforte per assistere alle elezioni imperiali, nonostante le rimostranze francesi<sup>65</sup>. Alla fine di maggio, Torcy riconobbe che la strada austriaca non avrebbe potuto essere completata. La morte di Giuseppe I aveva "chiuso la strada a qualsiasi negoziato"<sup>66</sup>. Poiché "non c'è da aspettarsi che la pace venga raggiunta con questo mezzo", il monarca francese chiuse la questione<sup>67</sup>. La lettera firmata da Filippo V fu rispedita, senza essere aperta, a Saragozza, dove si trovava il quartier generale dei Borbone, con grande sorpresa di Vendôme, che colse l'occasione per ricordare di essere sempre stato scettico al riguardo, a differenza dei colloqui con la Gran Bretagna: "Spero molto e possiamo sperare senza lusingarci troppo che si arrivi a un buon fine"<sup>68</sup>.

Luigi XIV si asterrà dall'autorizzare l'arrivo degli emissari di Filippo V fino alla conclusione degli accordi con la Gran Bretagna, sforzandosi al contempo di apparire acquiescente nei confronti dei nemici della Spagna (Bély, 1990, pp. 508-510), e i negoziati ispano-britannici inizieranno solo alla fine del 1712 (Albareda, 2013, pp. 31-60; Storrs, 2013, pp. 77-99; Castellano, 2020b, pp. 329-363; Castellano, 2020c, pp. 249-278)<sup>69</sup>. Era quindi giunto il momento di perfezionare l'accordo con la Gran Bretagna, optando per la divisione tra le potenze marittime e sganciandosi dall'arciduca Carlo<sup>70</sup>. Luigi XIV lo rese noto al duca di Vendôme, che informò Filippo V del contenuto preliminare dell'accordo, in base al quale il nipote avrebbe mantenuto la Spagna e le Indie in cambio della cessione di Gibilterra e di Port Mahon, oltre alla firma di accordi commerciali con la Gran Bretagna<sup>71</sup>. Il canale che avrebbe portato a un accordo definitivo portava agli inglesi, "meno difficili e molto più ragionevoli degli Stati Generali"<sup>72</sup>. A questo proposito, Torcy scrisse in termini

<sup>64</sup> Hennequin a Torcy, 5 maggio 1711, Rotterdam, A.M.A.E., CP. H., leg 229; Senza paternità, Gand, 5 maggio 1711, A.M.A.E., CP. PB., 66.

<sup>65</sup> Lettere di La Chausse a Torcy, Roma, 30 maggio 1711, e di Torcy a Gualtieri, Marly, 2 luglio 1711, A.M.A.E., CP. R., 512.

<sup>66</sup> Luigi XIV a Trémoille, Marly, 16 giugno 1711, A.M.A.E., CP. R., 512.

<sup>67</sup> Luigi XIV a Vendôme, Marly, 15 giugno 1711, A.M.A.E., CP. E., 204. Lo stesso vale per i tentativi fatti a Lisbona. Luigi XIV a Vendôme, Marly, 15 giugno 1711, A.M.A.E., CP. E., 207.

<sup>68</sup> Vendôme a Torcy, Saragozza, 28 giugno 1711, A.M.A.E., CP. E., 207.

<sup>69</sup> Pastor a Torcy, Vienna, 9 dicembre 1711, A.M.A.E., CP. A., 90; Coombs, 1958, pp. 253 ss.

<sup>70</sup> Torcy a Vendôme, Marly, 18 maggio 1711 e seguenti, A.M.A.E., CP. E., 204.

<sup>71</sup> Luigi XIV a Vendôme, Marly, 31 maggio 1711, A.M.A.E., CP. E., 204.

<sup>72</sup> Lettere di Torcy a Hennequin e Petkum, Marly, 31 maggio 1711, A.M.A.E., CP. H., 229.

entusiastici al Duca di Vendôme, un anno dopo le sue vittorie sul campo di battaglia. Per quanto riguarda il buon andamento delle trattative con i suoi omologhi inglesi, egli sosteneva ancora di "attribuire i primi accordi [per la pace] alla battaglia di Villaviciosa" e, secondo il ministro di Luigi XIV, la conclusione dei negoziati era dovuta al "buono stato" in cui il generale francese aveva posto "gli affari del re di Spagna"<sup>73</sup>.

### 3. Conclusioni

Le due principali vittorie borboniche in Spagna durante la Guerra di Successione Spagnola furono rapidamente interpretate dalla diplomazia francese come opportunità per negoziare la pace da una posizione vantaggiosa. Nel caso di Almansa, questa vittoria avvenne in un contesto sfavorevole alle aspirazioni francesi: i Paesi Bassi erano sicuri della loro superiorità finanziaria in quella che era vista come una guerra di logoramento, l'Austria stava realizzando le sue aspirazioni per l'Italia e, naturalmente, la Gran Bretagna aveva un governo decisamente guerrafondaio. Per contro, la doppia battaglia di Brihuega-Villaviciosa, vinta nel dicembre 1710, si svolse in un contesto generale molto diverso, in concomitanza con i primi colloqui di pace tra francesi e inglesi. Di pari o maggiore importanza, tuttavia, fu la morte, poco dopo, di Giuseppe I, che rese imperatore l'arciduca Carlo. Tutto ciò ci porta a riflettere sull'importanza della battaglia decisiva come elemento dinamico nella conclusione dei conflitti bellici. Senza dubbio, sia Almansa che Brihuega-Villaviciosa furono interpretate come tali dai loro protagonisti, ma devono essere adeguatamente contestualizzate. I successi militari erano solo un ulteriore asso nella manica al tavolo delle trattative, da cui Luigi XIV faceva valere il suo pragmatismo politico. Mentre negoziava con le Province Unite (1706-1707) o con la Gran Bretagna (1710-1711), non escludeva la possibilità di una pace separata con l'Austria o il Portogallo. Ci provò sia direttamente che indirettamente attraverso la Santa Sede. Sia le vittorie militari in Spagna che l'incertezza riguardo alla scelta imperiale, eventi apparentemente slegati, tra gli altri fattori, furono posti sul tavolo dal monarca francese, il quale agì come se fossero fatti compiuti anche di fronte al proprio nipote, cercando di trarre il massimo vantaggio da ogni opportunità. In sintesi, la battaglia decisiva rappresentava un fattore altrettanto determinante nelle relazioni internazionali, ma non l'unico.

### 4. Bibliografia

Albareda, Joaquim (2010) *La guerra de sucesión de España (1700-1714)*, Barcelona, Crítica.

---

<sup>73</sup> Torcy a Vendôme, Versailles, 30 novembre 1711, A.M.A.E., CP.E., 204.

- (2013), 'Felipe V y la negociación de los Tratados de Utrecht: bajo los dictados del mejor abuelo del mundo', *Cuadernos de Historia Moderna. Anejos*, 12, pp. 31-60. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_CHMO.2013.43279](http://dx.doi.org/10.5209/rev_CHMO.2013.43279)
- Bély, Lucien (1990) *Espions et ambassadeurs au temps de Louis XIV*, París, Fayard.
- Castellano, Manuel Alejandro (2020a) 'Construyendo la paz de Utrecht: las negociaciones secretas entre Francia y Gran Bretaña y la firma de los preliminares de Londres', *Cuadernos de Historia Moderna*, 45(1), pp. 199-232. <https://doi.org/10.5209/chmo.70024>
- (2020b) 'Gran Bretaña y la cuestión catalana: la negociación hispanobritánica durante el final de la Guerra de Sucesión Española', *Studia Historica: Historia Moderna*, 42(2), pp. 329-363. <https://doi.org/10.14201/shhmo2020422329363>
- (2020c) 'Una negociación clave para la paz: la misión del marqués de Monteleón en Londres (1712-1713)', *Obradoiro de Historia Moderna*, 29, pp. 249-278. <https://doi.org/10.15304/ohm.29.6506>
- (2022) *Gran Bretaña y la paz española de Utrecht*. Barcelona: Albatros Ediciones.
- Coombs, Douglas (1958) *The Conduct of the Dutch: British Opinion and the Dutch Alliance During the War of the Spanish Succession*. La Haya: Martinus Nijhoff.
- Cremonini, Cinzia (2013) 'Riequilibrare il sistema: mutazioni e permanenze in Italia tra 1706 e 1720. Alcune considerazioni', *Cuadernos de Historia Moderna. Anejos*, 12, pp. 177-188. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_CHMO.2013.43286](http://dx.doi.org/10.5209/rev_CHMO.2013.43286)
- Díaz, Aitor (2022) *Almansa. 1707 y el triunfo borbónico en España*. Madrid: Desperta Ferro Ediciones.
- García-badell, Luis María (2015), 'La última correspondencia cifrada del IV Duque de Uceda, embajador de Felipe V en Roma', *Cuadernos de Historia del Derecho*, 22, pp. 365-396. [https://doi.org/10.5209/rev\\_CUHD.2015.v22.50541](https://doi.org/10.5209/rev_CUHD.2015.v22.50541)
- Hochedlinger, Michael (2013) *Austria's Wars of Emergence, 1683-1797*. Nueva York: Routledge, pp. 174-193.
- Martín, David (2011) *El Papado y la Guerra de Sucesión española*. Madrid: Marcial Pons.
- Oury, Clément (2020) *La guerre de succession d'Espagne. La fin tragique du Grand Siècle*. Paris: Tallandier.
- Quirós, Roberto (2021) 'Defender el Stato, promocionar el patriciado. La diplomacia provincial lombarda en las cortes de los Habsburgo durante la guerra de Sucesión (1706-1714)', en Bravo

- Lozano, Cristina - Álvarez-Ossorio Alvarriño, Antonio (eds.) *Los embajadores. Representantes de la soberanía, garantes del equilibrio, 1659-1748*, Madrid: Marcial Pons, pp. 335-356.
- Sallés, Núria (2015) 'La política exterior de Felipe V entre 1713 y 1719: un desafío al sistema de Utrecht' en Joaquim Albareda (ed.) *El declive de la monarquía y del imperio español*. Barcelona: Crítica, pp. 277-317.
- (2016) "'Que nos odien, si también nos temen". El razonamiento estratégico detrás de las campañas de Cerdeña y Sicilia (1717-1718)', *Vegueta. Anuario de la Facultad de Geografía e Historia*, 16, pp. 313-334. <<http://orcid.org/0000-0001-7095-8810>>
- Storrs, Christopher (2013) 'How war ends: Lord Lexington's mission to Madrid 1712-1713', *Cuadernos de Historia Moderna, Anejos*, 12, pp. 77-99. <[https://doi.org/10.5209/rev\\_CHMO.2013.43281](https://doi.org/10.5209/rev_CHMO.2013.43281)>
- (2018) «Negotiating the Transition from Spanish to Austrian Habsburg Italy: Non-Spanish Italy and the War of the Spanish Succession (c.1700-c.1713/4)», en Pohlig, Matthias - Schaich, Michael (Eds.) *The War of the Spanish Succession. New Perspectives*. Oxford: Oxford University Press, pp. 131-157.
- (2022) *El resurgir español, 1713-1748*. Madrid: Desperta Ferro Ediciones. Zanini, Enrico - Duval, Noël - Zucca, Raimondo - Spanu, Pier Giorgio - Artizzu, Danila - Stasolla, Francesca Romana - Cellini, Giuseppina Alessandra - Carra Bonacasa, Rosa Maria (2005) 'L' Africa settentrionale tra il IV ed il VII secolo', *Il Mondo dell'archeologia. Enciclopedia Treccani* <<http://www.treccani.it/enciclopedia/l-africa-settentrionale-tra-il-iv-e-il-vii-secolo/>>, (5 de septiembre de 2020).

##### 5. Curriculum vitae

Aitor Díaz Paredes ha conseguido el doctorado en Storia Moderna presso l'Università di Navarra (2022). Ha beneficiato di un contratto pre-dottorato FPI presso la stessa istituzione e di un contratto post-dottorato Margarita Salas nel Dipartimento di Storia Moderna dell'UNED (2023-2024). Attualmente è ricercatore post-dottorato Juan de la Cierva presso l'UNED e partecipa al progetto di ricerca "La defensa global. La movilización de recursos militares en la construcción imperial de la Monarquía Hispánica, siglos XVII y XVIII" (PID2021-127306NB-I00), finanziato dal Ministero de Ciencia, Innovación y Universidades del Governo spagnolo. Ha pubblicato articoli in riviste accademiche di prestigio. È autore del volume *Almansa. 1707 y el triunfo borbónico en España* (Desperta Ferro Ediciones, 2022).

## La collaboration diplomatique franco-espagnole en Italie durant la guerre de Succession d'Espagne face aux fissures de l'Union des couronnes. Le cas des agents à Gênes en 1709-1710

### Franco-Spanish diplomatic collaboration in Italy during the War of Spanish Succession in the face of cracks in the Union of Crowns. The case of agents in Genoa in 1709-1710

Sylvain Arramon  
(Sorbonne Université)

<https://orcid.org/0009-0000-3719-8506>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 02/01/2025

#### Résumé

L'alliance des couronnes de France et d'Espagne au temps de la Succession d'Espagne a connu quelques épisodes de tensions en 1709-1710, lorsque Louis XIV réfléchit à abandonner son petit-fils pour signer la paix avec les ennemis. La méfiance s'installe entre les cours mais aussi entre les envoyés diplomatiques qui collaborent en Italie pour défendre les intérêts des rois et reconquérir les possessions perdues. Gênes devient le théâtre de ces premières fissures à l'échelle des agents, exemples éclairants de la tension entre intérêts nationaux et intérêts dynastiques au sein du bloc bourbon.

#### Mots clé

Guerre de Succession d'Espagne; Union des Couronnes; Italie; Gênes; Duc d'Uceda.

#### Abstract

The alliance between the crowns of France and Spain during the Spanish Succession experienced some tense episodes in 1709-1710, when Louis XIV considered abandoning his grandson to sign a peace treaty with his enemies. Distrust grew between the courts, but also between the diplomatic envoys who collaborated in Italy to defend the kings' interests and win back lost possessions. Genoa became the scene of the first cracks in the agents' relationship, a telling example of the tension between national and dynastic interests within the Bourbon bloc.

#### Keywords

War of the Spanish Succession; Union of Crowns; Italy; Genoa; Duke of Uceda.

1. Introduction. – 2. Gênes, nouveau cœur de la présence franco-espagnole en Italie. – 3. Paix en Hollande, inquiétudes en Italie. – 4. Les méfiances mutuelles autour du duc d'Uceda: une trahison avant l'heure? – 5. Une collaboration franco-espagnole sans le plénipotentiaire de Philippe V. – 6. Conclusion. – 7. Bibliographie. – 8. Curriculum vitae.

## 1. Introduction

Dans les derniers jours de l'année 1709, l'abbé de Pomponne, alors ambassadeur de Louis XIV auprès de la République de Venise, s'apprête à retourner en France où le roi le rappelle. Il prépare son secrétaire, Frémont, qui reste sur place, à assurer la continuité de la présence française sur les bords de la lagune. Il lui ordonne "d'aller prendre ses ordres et d'informer de tout" le prince de Santobuono, ambassadeur de Philippe V, et explique au secrétaire d'État des Affaires étrangères, le marquis de Torcy, que

M le Prince de Santo Buono joint à la fidélité qu'il a pour le Roy son maistre un si grand zèle pour le Roy et pour les avantages de la France que Sa Majesté n'a pas de sujet si passionément attaché à ses intérêts qui sont à présents si unis avec la Couronne d'Espagne, ainsy vous pourrez avoir avec luy une confiance que vous ne pourriez peut estre pas donner à tous les ministres espagnols<sup>1</sup>.

Ce n'est pas la première fois que de tels mots sont écrits par les représentants de Louis XIV sur leurs homologues espagnols. En revanche, la réponse de Torcy, qui ne doute pas de l'engagement de Santobuono, est plus inédite :

Mais la cour d'Espagne a présentement ses sentiments et ses desseins particuliers et les ministres du Roy Catholique [...] auront apparemment ordre de distinguer désormais ses intérêts de ceux de la France ainsy le sieur Fremont doit se conduire avec prudence dans l'exécution des ordres que vous luy avait laissés car il y aura peut estre des occasions ou M de Santobuono ne sera pas maitre de suivre ses propres sentiments<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Archives du Ministère des Affaires Étrangères [désormais AMAE], Correspondance Politique [désormais CP], Venise 159, fol. 339-v, Pomponne à Torcy, Venise, 21 décembre 1709.

<sup>2</sup> *Ibid.*, fol. 364, Torcy à Pomponne, 16 janvier 1710.

Le secrétaire d'État de Louis XIV exprime ici clairement le poids des intérêts nationaux au sein de l'Union des couronnes mais aussi les conséquences de l'éloignement relatif des cours de Madrid et de Versailles sur la collaboration de leurs agents en Italie.

En effet, les relations entre les deux monarchies se dégradent au cours de l'année 1709. Une partie des Grands d'Espagne se lasse de l'ingérence française sur Philippe V tout en craignant un abandon par Louis XIV au fil des rumeurs qui parviennent des Provinces-Unies sur les préliminaires de paix qui s'engagent. Dans la haute noblesse et le gouvernement espagnols, beaucoup ne digèrent toujours pas ce qu'ils considèrent comme un abandon voire un sacrifice de l'Italie par la France en 1707 et doutent de sa volonté de la reconquérir (Álvarez-Ossorio Alvariño, 2004). Un "parti espagnol" se forme alors en Espagne (Albareda Salvadó, 2018), souhaitant prioriser les intérêts de la monarchie.

Ces tensions n'épargnent pas les envoyés français et espagnols en Italie, entendus comme "projection" du bloc Bourbon au-delà des deux royaumes. Depuis l'acceptation du testament de Charles II par Louis XIV en faveur de son petit-fils, la collaboration des agents dans la Péninsule était marquée par une relative bonne entente des différents personnages, des actions concertées efficaces et très peu de doutes ou de méfiances exprimées à leur cour respective<sup>3</sup>. Hors, en 1709-1710, certains affichent désormais des méfiances vis-à-vis de leurs homologues, à la fois dans leurs dépêches mais aussi dans leurs actes.

## *2. Gênes, nouveau cœur de la présence franco-espagnole en Italie*

Cette situation inédite prend place à Gênes. À ce moment-là, le poste devient progressivement le cœur de la présence espagnole en Italie. Les pertes successives du duché de Milan, du marquisat de Finale, du royaume de Naples et de la Sardaigne entre 1706 et 1708 ont vu en conséquence se retirer quatre relais importants de la monarchie dans la Péninsule en la personne des vice-rois et gouverneurs de ces territoires. Celle-ci ne peut plus compter que sur le vice-roi du dernier royaume italien en sa possession, la Sicile, en la personne du marquis de Los Balbases (Álvarez-Ossorio Alvariño, 2007). Outre les prisonniers détenus dans le Milanais et à Naples, il ne reste que quelques officiers et soldats dans les deux

---

<sup>3</sup> Si l'on excepte de très rares épisodes sans conséquences, comme les négociations autour du mariage de Philippe V et de Marie-Louise de Savoie en 1701; cf. López Anguita, 2017.

Présides toscans restant, Porto Longone (actuel Porto Azzurro) sur l'île d'Elbe, et Porto Ercole sur le littoral voisin. Côté diplomatique, l'Espagne compte en 1709 deux ambassadeurs à Rome et à Venise, respectivement le duc d'Uceda (Quirós Rosado, 2015; Tedesco, 2007) et le prince de Santobuono (Favaró, 2018), ainsi qu'un envoyé auprès de la République de Gênes en poste depuis 1705, le marquis de Monteleón. Mais la politique pontificale réduit encore l'implantation territoriale espagnole. Après le conflit ouvert avec l'empereur en 1708, le pape Clément XI se résigne en janvier 1709 à accepter les conditions de son adversaire, alors maître des territoires pontificaux: le traité proposé par les agents impériaux prévoit notamment la reconnaissance de Charles III comme roi d'Espagne légitime (Martín Marcos, 2011, en particulier pp. 128-161). Le roi bourbon de Madrid se voit obligé d'ordonner à son ambassadeur de quitter la Ville Éternelle.

Le duc d'Uceda quitte alors Rome par Civitavecchia et se rend à Gênes dans les semaines qui suivent. En effet, la cour ne le rappelle pas en Espagne mais lui demande de rester en Italie pour y coordonner l'action des différents agents diplomatiques et militaires espagnols dans la Péninsule. Dix jours après son arrivée, il prend officiellement sa charge de plénipotentiaire du roi d'Espagne en Italie<sup>4</sup>. Le poste de Gênes change ainsi de statut puisqu'il n'est plus seulement un lieu de discussions bilatérales entre la République et le roi mais l'épicentre de la politique espagnole et de la nouvelle impulsion que la cour de Madrid cherche à lui donner après ces années de recul. Ce qui est intéressant et relativement original est que la ville de Gênes accueille aussi d'anciens agents de la monarchie. Depuis sa libération en 1704, l'ancien ambassadeur auprès du duc de Savoie, le marquis de Villamayor, s'y est retiré<sup>5</sup>. Aussi, le duc d'Uceda ne débarque pas seul puisque le cardinal del Giudice, ancien vice-roi de Sicile et Grand d'Espagne lui aussi, arrive également de Rome pour s'installer<sup>6</sup>. Sans charges officielles, ces deux personnages continuent néanmoins à correspondre avec la cour de Madrid. Ils contribuent à faire de Gênes le foyer d'une présence espagnole diminuée en Italie mais recentrée. Ville neutre,

---

<sup>4</sup> Archivo General de Simancas [désormais AGS], Estado [désormais E], legajo [désormais leg.] 5424, le cardinal del Giudice à Grimaldo, Gênes, 26 juin 1709. À l'exception notable de la Sicile, le duc d'Uceda a autorité sur les agents de « Maiorque, Minorque, Naples, Milan, Sardaigne, ports de Toscane et tous les Etats d'Italie », AMAE, CP, Gênes 50, fol. 152v-153, Anneville à Torcy, Gênes, 17 août 1709.

<sup>5</sup> Archivo Historico Nacional [désormais AHN], Estado [désormais E], legajo [désormais leg.] 1838, Villamayor à Philippe V, Gênes, 29 mai 1704.

<sup>6</sup> AGS, E, leg. 5424, le cardinal del Giudice à Grimaldo, Gênes, 1<sup>er</sup> juin 1709.

port tourné vers la Méditerranée occidentale et la Péninsule ibérique, capitale d'une république encore neutre en Italie et aux liens anciens avec Madrid, Gênes devient la nouvelle base des Espagnols et le relais privilégié de ce qu'il reste de leur influence dans la Péninsule. À une échelle plus large, cette présence s'articule ainsi autour de trois pôles – le littoral ligure et toscan, la ville de Venise, la Sicile – dont Gênes devient la tête.

La France n'a pas connu le recul territorial de l'Espagne puisqu'elle n'était pas possessionnée en Italie, mais sa présence diplomatique s'est aussi réduite au cours du conflit, à la suite de la volte-face du duc de Savoie (Poumarède, 2016) et de la disparition du duché de Mantoue (Frigo, 1994). Elle conserve un ambassadeur à Venise, l'abbé de Pomponne, son chargé d'affaires à Rome, le cardinal de La Trémoille, un envoyé auprès du grand-duc de Toscane. À Gênes, Louis XIV ne compte que sur un simple chargé d'affaires, Pierre Rossignol d'Anneville (Driault, 1912, p. 238), à la suite du départ de l'envoyé au début de l'année.

### *3. Paix en Hollande, inquiétudes en Italie*

De concert avec d'autres agents en Italie, ces personnages basés en Ligurie sont occupés essentiellement à deux missions en 1709-1710: organiser des opérations de reconquête d'anciennes possessions et tenter de détacher le duc de Savoie de la Grande Alliance. En parallèle, comme toujours, ils s'efforcent de maintenir la République de Gênes loyale à Philippe V. Ces missions très importantes demandent une bonne coordination entre les agents des deux monarchies. Pourtant, le contexte n'y est pas du tout favorable. Les informations et rumeurs venant d'ailleurs en Europe et notamment des Provinces-Unies où se déroulent des négociations secrètes, inquiètent les agents espagnols et jettent l'incertitude sur les suites du conflit et de l'Union des couronnes. C'est d'abord le cas des préliminaires de paix de La Haye en 1709, où le marquis de Torcy se rend en personne. Arrivent en Italie les retours des discussions autour d'un établissement potentiel de Philippe V à Naples et en Sicile en contrepartie de son départ de la Péninsule ibérique<sup>7</sup>. Les bruits enflent sur un abandon du petit-fils par son grand-père qui serait même prêt à l'expulser lui-même d'Espagne. Encore présent en février 1709, l'envoyé français Iberville s'en fait l'écho:

---

<sup>7</sup> AMAE, CP, Gênes 49, fol. 101, Iberville à Torcy, Gênes, 17-18 février 1709.

M. le duc de Tursy a écrit icy que le roy d'Espagne a dit publiquement a l'occasion des malheurs de cette campagne qu'à quelque condition que la paix générale se puisse faire, il ne sortira jamais d'Espagne que par morceaux ; ce sont ses termes. Les partisans de vos ennemis, Sire, ont pris de là occasion de répandre que Votre Majesté est disposée à sacrifier la Monarchie d'Espagne pour obtenir la paix, et que le Roy catholique en est informé. Cela [...] a jetté icy l'effroi parmi les sujets du Roy d'Espagne qui avaient paru les plus fermes<sup>8</sup>.

Pour la cour de Versailles, "il ne faut plus être surpris de tous les mauvais raisonnements que l'on fait sur la France dans les pays étrangers"<sup>9</sup>. Pour autant, les Espagnols d'Italie sont inquiets et le chargé d'affaires Anneville tente de les rassurer alors qu'ils se rassemblent progressivement à Gênes. Les jours précédents l'arrivée du duc d'Uceda, des courriers de Barcelone portèrent la nouvelle que les préliminaires avaient abouti et que la paix générale était proche. Anneville décrit alors à Torcy le 15 juin "la plus affreuse consternation" dans laquelle les Espagnols sont tombés, peinant à cacher leur "ressentiment" à la simple vue d'un Français. C'est dans une ambiance très froide que le chargé d'affaires accompagne le marquis de Monteleón accueillir sur son navire le duc d'Uceda accostant à Gênes. Heureusement pour lui, au même moment, Anneville reçoit une lettre du secrétaire du résident français à Genève qui lui confirme l'échec des discussions de La Haye : "la lecture que j'en ay faite publiquement a tiré tous les Espagnols d'une espèce de léthargie dans laquelle ils étaient plongés"; "je luy [Uceda] avois rendu la vie"<sup>10</sup>. Quatre jours plus tard, Uceda rend visite à Anneville "pour donner au public cette marque qu'il règne toujours une parfaite intelligence entre le Roy et le Roy d'Espagne, quoy qu'on ayt pris soin de publier icy le contraire"<sup>11</sup>.

Moins d'une année plus tard, les négociations ouvertes à Gertruydenberg (Bély, 2007, pp. 431-464)<sup>12</sup> ravivent les angoisses des Espagnols. Le cardinal del Giudice craint en effet que les tentatives des Alliés de séparer les deux couronnes

---

<sup>8</sup> *Ibid.*, fol. 74, Iberville à Louis XIV, Gênes, 8 février 1709.

<sup>9</sup> *Ibid.*, fol. 99, Torcy à Iberville, 7 mars 1709.

<sup>10</sup> AMAE, CP, Gênes 49, fol. 216-219v, Anneville à Torcy, Gênes, 15 juin 1709. Louis XIV et ses ministres avaient décidé le 2 juin de refuser les conditions jugées humiliantes posées par les Alliés.

<sup>11</sup> *Ibid.*, fol. 225v, Anneville à Torcy, Gênes, 17 juin 1709.

<sup>12</sup> Sur les méfiances de la cour de Madrid, cf. Albareda Salvadó, 2010, pp. 278-292.

n'aboutissent : "les nouvelles des paix particulières entre la France et les ennemis me donnent assez d'appréhension, mais je crois en la Divine Miséricorde toute l'assistance à la Justice qui assiste le Roi notre seigneur et les plus heureux succès à ses royales armées"<sup>13</sup>. Alors qu'il missionne des officiers à Versailles pour obtenir un soutien français à l'opération de reconquête de la Sardaigne, le duc d'Uceda fait part à la cour de Madrid de l'éloignement des deux rois qui se profile : "Il m'est apparu qu'en France on traitait réellement de la paix [...] il a été affirmé qu'un des articles que Louis a mis était de ne pas assister Philippe ni directement ni indirectement"<sup>14</sup>. Le plénipotentiaire en vient même à envisager l'opération sans les vaisseaux de Toulon<sup>15</sup>. Le détail des articles de paix parvient finalement jusqu'en Italie. Tandis que le cardinal del Giudice et Monteleón se montrent particulièrement inquiets de celui qui prévoit la cession de la Sicile à Charles III, le duc d'Uceda assure déjà que si ces articles sont ratifiés, ce sera à coup sur la "désunion" entre la France et l'Espagne<sup>16</sup>. Anneville s'efforce alors de désamorcer les tensions et seule la lecture d'une instruction de Torcy affirmant l'échec des discussions permet d'apaiser quelque peu les esprits : del Giudice et Monteleón semblent "revenir de mort à vie" quand Uceda témoigne sa "joie"<sup>17</sup>.

C'est dans ce contexte de méfiance sourde, inédit depuis le début du conflit, que les agents des deux monarchies réorganisent les modalités du dialogue nécessaire à la coordination de leur action. Avant les événements de 1709, les envoyés Monteleón et Iberville avaient trouvé leur rythme et leurs habitudes de collaboration<sup>18</sup>. Lorsque ce dernier se voit contraint de quitter Gênes, Anneville, secrétaire d'ambassade les années précédentes et promu chargé d'affaires, ne trouve pas de difficultés à prolonger les relations de travail avec Monteleón<sup>19</sup>, capitalisant sur son expérience de secrétaire. Or, l'arrivée d'Uceda et de Giudice change la donne. Le plénipotentiaire devient une autorité hiérarchique immédiatement proche pour l'envoyé espagnol qui ne peut pas ignorer non plus l'influence et le prestige du cardinal. Pour Anneville, l'Espagne change de visage et devient quasiment une délégation. Malgré ses liens avec Monteleón, il est obligé de s'accorder avec les

<sup>13</sup> AGS, E, leg. 5427, le cardinal del Giudice à Grimaldo, Gênes, 20 mars 1710.

<sup>14</sup> AGS, E, leg. 5425, Uceda à Grimaldo, Gênes, 29 mars 1710.

<sup>15</sup> *Ibid.*, Uceda à Grimaldo, Gênes, 5 avril 1710.

<sup>16</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 118-122, Anneville à Torcy, Gênes, 8 mars 1710.

<sup>17</sup> *Ibid.*, fol. 146-153, Anneville à Torcy, Gênes, 5 avril 1710.

<sup>18</sup> AMAE, CP, Gênes 42, Monteleón à Torcy, Gênes, 9 décembre 1706.

<sup>19</sup> AMAE, CP, Gênes 49, fol. 185-v, Anneville à Torcy, Gênes, 8 mai 1709.

autres agents et notamment le plénipotentiaire, pourtant loin d'être francophile et totalement digne de confiance.

#### *4. Les méfiances mutuelles autour du duc d'Uceda : une trahison avant l'heure?*

En dépit de ce qu'il assure à Anneville, le plénipotentiaire de Philippe V garde une méfiance certaine vis-à-vis des manœuvres de la cour de Versailles. Sa correspondance avec le consul espagnol de Livourne, Silva (Zamora Rogríguez, 2013), témoigne d'une vigilance permanente à la moindre information circulant en Italie sur les engagements potentiels de Louis XIV avec les Alliés<sup>20</sup>. Les instructions qu'il reçoit de Madrid, où l'influence des Grands d'Espagne est déterminante depuis l'été 1709, l'encouragent:

Sa Majesté fait sçavoir à Votre Excellence après les dernières démarches faites par le gouvernement de France pour la paix d'être circonspect et réservé dans sa correspondance avec les ministres de cette couronne-là et qu'il est nécessaire que cette paix venant à se conclure Votre Excellence cesse toutes celles qu'elle a eues ou a présentement<sup>21</sup>.

De l'autre côté, Anneville se montre également soupçonneux des sentiments réels du duc d'Uceda à mesure que son amertume contre les Français se confirme. Très progressivement, au cours de l'année 1710, le chargé d'affaires en vient à douter de la fidélité du plénipotentiaire espagnol envers les Bourbons et Philippe V lui-même. Empoisonnées par ces sentiments mutuels, les relations entre agents des Deux couronnes mais aussi entre membres de la délégation espagnole se détériorent. Le projet de reconquête de la Sardaigne organisé par ces personnages, contemporain de ces tensions, est révélateur.

Andrea Serafino, un noble sarde échappé des prisons impériales milanaïses, propose à Philippe V un projet de reconquête de la Sardaigne qui l'a approuvé et a envoyé son sujet auprès du duc d'Uceda pour l'organiser. Celui-ci en discute alors avec le cardinal del Giudice et le marquis de Monteleón et invite Anneville à ces

---

<sup>20</sup> AHN, E., leg. 4895, Uceda à Silva, Gênes, 22 février 1710.

<sup>21</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 142, document espagnol traduit, la cour de Madrid à Uceda, mars 1710.

conférences au mois d'août 1709<sup>22</sup>. Les réunions s'enchaînent entre envoyés et officiers espagnols où se discutent notamment la part du soutien français dans l'opération<sup>23</sup>. Mais dès les premières semaines, la cour de Versailles se montre frileuse:

Les ministres du Roy d'Espagne qui sont à Gennes témoigneraient moins de surprise qu'ils ne font du refus des secours nécessaires pour l'exécution de leurs projets s'ils étoient instruits de la difficulté de soutenir en mesme tems la guerre en tant de différents lieux, et s'ils faisoient réflexion à la situation présente des affaires, le royaume attaqué par des ennemis puissants en sorte que toutes les forces du Roy sont nécessaires pour s'opposer au projet qu'ils avoient formé de pénétrer jusque dans l'intérieur de l'Estat<sup>24</sup>.

En effet, vue de France, le gain qu'apporterait la Sardaigne paraît limité<sup>25</sup> face aux menaces d'invasion. Dès l'hiver 1709-1710, les menaces directes sur le royaume malgré la "victoire" de Malplaquet le 11 septembre précédent empêchent Louis XIV de se consacrer à la reconquête d'une terre en réalité si périphérique à ses yeux: "l'estat des affaires ne permettant pas au Roy de s'engager dans de nouvelles dépenses pour former ou pour soutenir des entreprises incertaines pendant que toutes les forces et toutes les ressources du royaume suffisent à peine pour sa deffense"<sup>26</sup>. L'insistance des agents à Gênes ne réussit pas à convaincre le ministre, même s'il reconnaît leur engagement:

Il est malheureux que l'estat des affaires ne permet pas de profiter de toutes les dispositions favorables que vous voyez pour le service du Roy d'Espagne soit en Sardaigne soit en Italie et que des gens qui donnent tous les jours de nouvelles marques de leur zèle et de leur fidélité ne peuvent estre secourus comme ils le méritent<sup>27</sup>.

Pourtant, un certain soutien discret se fait jour. Dans des lettres qu'il écrit à l'ambassadeur d'Espagne en France, le duc d'Albe, le Secrétaire d'État de la Marine,

---

<sup>22</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 156-157, Anneville à Pontchartrain, Gênes, 17 août 1709.

<sup>23</sup> *Ibid.*, fol. 186-189, Anneville à Pontchartrain, Gênes, 24 août 1709.

<sup>24</sup> *Ibid.*, fol. 190, Torcy à Anneville, 12 septembre 1709.

<sup>25</sup> AMAE, CP, Gênes 51, fol. 25v, Torcy à Anneville, Versailles, 21 octobre 1709.

<sup>26</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 66-67, Torcy à Anneville, 13 février 1710.

<sup>27</sup> *Ibid.*, fol. 200-v, Torcy à Anneville, Versailles, 26 décembre 1709.

Jérôme de Pontchartrain, assure que des ordres ont été donnés à Toulon et que la marine française soutiendra l'entreprise à condition impérative que personne ne puisse s'en rendre compte : il faudra être discret pour "empêcher que le public soupçonne Sa Majesté d'en avoir connoissance"<sup>28</sup>. Il semble bien que la cour de France souhaite se donner les chances de faire réussir ses négociations en Hollande avec les ennemis tout en ménageant son allié espagnol. Et le duc d'Uceda n'est pas dupe. Déjà méfiant vis-à-vis de leur engagement, ils accusent les Français d'un double jeu<sup>29</sup>. La cour de Madrid, dominée par un parti plutôt hostile aux Français, a le même sentiment et finit en avril 1710 par demander à Uceda de se passer des navires français qu'il pourrait recevoir<sup>30</sup>. Ceci expliquerait pourquoi Anneville se plaint à Torcy d'ordres officieux que le plénipotentiaire aurait donné aux officiers espagnols en partance pour Toulon de ne pas réellement solliciter l'aide française<sup>31</sup>. Quand ils en reviennent à la fin du mois d'avril avec quelques troupes, le duc d'Uceda et Philippe V lui-même leur demandent de s'en passer<sup>32</sup>.

Progressivement, au cours de l'hiver et surtout du printemps 1710, la tension monte. Dès le mois de janvier, lorsqu'Uceda reçoit de l'argent de Madrid pour financer l'opération, Anneville se méfie de son utilisation réelle. Monteleón et del Giudice eux-mêmes commencent à se plaindre des méthodes d'Uceda qui les met parfois à l'écart<sup>33</sup> et refuse aventureusement le soutien français<sup>34</sup>.

Dans les premiers jours du printemps, Anneville et Torcy sont convaincus qu'il est déjà trop tard : le duc d'Uceda a tant ralenti les préparatifs que les ennemis sont au courant et ont mis en défense l'île sarde<sup>35</sup>. Il ne fait aucun doute pour le chargé d'affaires que le plénipotentiaire et certains officiers tentent de faire abandonner le projet, sauvé de justesse par l'implication de Monteleón, del Giudice et quelques soldats<sup>36</sup>. Les dépêches sur les ralentissements d'Uceda se multiplient en direction

---

<sup>28</sup> AGS, E, leg. 5425, Pontchartrain au duc d'Albe, Versailles et Paris, 19 et 20 février 1710.

<sup>29</sup> *Ibid.*, Uceda à Grimaldo, Gênes, 29 mars 1710.

<sup>30</sup> *Ibid.*, Uceda à Grimaldo, Gênes, 5 et 12 avril 1710. Avec le cardinal del Giudice, il organise la location de navires génois.

<sup>31</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 82-83, Anneville à Torcy, Gênes, 8 février 1710.

<sup>32</sup> *Ibid.*, fol. 146v-153, Anneville à Torcy, Gênes, 5 avril 1710.

<sup>33</sup> *Ibid.*, fol. 30-35, Anneville à Torcy, Gênes, 18 janvier 1710.

<sup>34</sup> *Ibid.*, fol. 56-58, Anneville à Torcy, Gênes, 25 janvier 1710.

<sup>35</sup> *Ibid.*, fol. 131v-132, Anneville à Torcy, Gênes, 22 mars 1710 ; *Ibid.*, fol. 145, Torcy à Anneville, 17 avril 1710.

<sup>36</sup> *Ibid.*, fol. 146v-153, Anneville à Torcy, Gênes, 5 avril 1710.

de Versailles et de Madrid ; d'après Anneville, "comme dans les pays de République on se donne la liberté de parler sur tout", le "public" génois lui-même doute de l'engagement du ministre espagnol<sup>37</sup>.

Les tensions dans le clan espagnol s'exacerbent aux mois d'avril et de mai 1710. Anneville a la liberté de rendre compte explicitement des plaintes que formulent Monteleón et del Giudice vis-à-vis de leur supérieur. Si celles-ci sont bien plus dissimulées dans la correspondance espagnole, les dépêches de chaque agent deviennent néanmoins le lieu de manœuvres discrètes et subtiles pour tenter de garder ou de renverser la faveur de la cour. Parfaitement conscient des reproches sur sa lenteur<sup>38</sup>, Uceda tente de les étouffer. Il envoie le 12 avril une lettre de près de 30 pages détaillant l'opération à venir<sup>39</sup>, pour en souligner la complexité et donc pour justifier probablement le temps nécessaire à sa mise en œuvre. Deux semaines plus tard, il rend longuement compte à son ministre des différents avis exprimés dans les conférences, entre les partisans d'une préparation plus longue comme lui et ceux en faveur du lancement immédiat de l'opération comme Villamayor, Monteleón et del Giudice. Le plénipotentiaire leur demande même de réunir leurs arguments dans un mémoire<sup>40</sup>, comme pour couper l'herbe sous le pied à ses détracteurs : leurs critiques sur la personne d'Uceda sont ainsi transformées en arguments de débat. La longue lettre écrite de concert par les trois agents à destination de la cour à la demande du duc dévoilent tout le fil sur lequel ils se trouvent<sup>41</sup>. Ayant enfin la possibilité d'exposer la lenteur volontaire d'Uceda sur la Sardaigne, ils ne peuvent le faire réellement en l'érigant comme preuve d'une déloyauté manifeste, d'autant que celui-ci dispose toujours du soutien de la cour et que sa démarche réduit les soupçons<sup>42</sup>.

Toutefois, la pression s'intensifie et le duc d'Uceda se voit contraint de lancer l'opération en mai 1710<sup>43</sup>. Sans surprise pour Anneville, celle-ci est un cuisant échec dont il rend compte le 28 juin 1710 à son ministre, sans épargner la responsabilité directe du plénipotentiaire à ses yeux :

<sup>37</sup> *Ibid.*, fol. 281-284, Anneville à Torcy, Gênes, 31 mai 1710.

<sup>38</sup> AGS, E, leg. 5425, Uceda à Grimaldo, Gênes, 12 avril 1710.

<sup>39</sup> *Ibid.*, Uceda à Grimaldo, Gênes, 12 avril 1710.

<sup>40</sup> *Ibid.*, Uceda à Grimaldo, Gênes, 29 avril 1710.

<sup>41</sup> *Ibid.*, Monteleón, del Giudice et Villamayor à Grimaldo, Gênes, 29 avril 1710.

<sup>42</sup> Albareda Salvadó, 2018, pp. 141-142.

<sup>43</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 241-242, Anneville à Torcy, Gênes, 10 mai 1710.

Il a peine à dissimuler la joye secrete qu'il a de ce qu'une entreprise à laquelle il s'est toujours opposé n'a pas réussy; mais il n'a rien à répondre quand on luy représente que le succès en estoit seur si on avoit voulu travailler de bonne heure aux dispositions qu'on n'a faittes que quand on a esté presque seur qu'elles seroient inutiles<sup>44</sup>.

Si les agents de l'Espagne ne peuvent le faire lorsqu'ils écrivent à Madrid, le chargé d'affaires français n'hésite pas à expliciter son opinion sur le plénipotentiaire et à dévoiler la motivation profonde de ses actions. Ses lettres sont émaillées de longs paragraphes dans lesquels il expose son ressentiment contre les Français et sa vision de la monarchie d'Espagne qu'Anneville réussit à dessiner, à la fois par les discussions avec lui mais aussi par les informations recueillies principalement du marquis de Monteleón. Il en ressort qu'Uceda est convaincu que Louis XIV ne peut plus (ou ne veut plus) s'engager sans réserve aux côtés de son petit-fils et défendre l'intégrité de ses possessions<sup>45</sup>. Ainsi, Philippe V n'apparaît désormais plus comme le candidat le plus à même d'éviter que «leur monarchie ne se divise point»<sup>46</sup> et de conserver en particulier l'Italie à la couronne d'Espagne, élément déterminant pour la haute noblesse espagnole. C'est de manière lucide qu'Anneville attribue cette pensée à la condition de Grand d'Espagne du duc d'Uceda, dont les pairs dominant la cour de Philippe V: "ils ne chercheront qu'à exécuter le désir qui leur est commun à tous de voir leur monarchie possédée par un prince qui ne la divise pas"<sup>47</sup>. Après l'affaire de Sardaigne, Anneville remet clairement en cause la fidélité du duc : inutile de reconquérir pour Philippe V des territoires italiens alors que Charles III, déjà maître de l'Italie, pourrait l'emporter en Espagne. Uceda agit intelligemment pour que "l'édifice paroisse tomber de lui-même" et ainsi justifier un ralliement futur<sup>48</sup>. Il ne mise plus désormais sur le candidat qui domine relativement l'Espagne à l'exception de la Catalogne mais sur celui qui tient l'Italie dans ses mains, d'autant que la compétition est toujours rude dans la Péninsule ibérique alors que Philippe V n'a que peu de chances de reprendre pied dans la botte.

Pour le chargé d'affaires, Uceda est vaniteux. Imbus de sa charge de plénipotentiaire, il en profite pour monopoliser les communications entre les agents

---

<sup>44</sup> *Ibid.*, fol. 337-341, Anneville à Torcy, Gênes, 28 juin 1710.

<sup>45</sup> *Ibid.*, fol. 47-50v, mémoire de Monteleón, del Giudice et Anneville à Torcy, Gênes, janvier 1710.

<sup>46</sup> *Ibid.*, fol. 146v-153, Anneville à Torcy, Gênes, 5 avril 1710.

<sup>47</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 123-124, Anneville à Torcy, Gênes, 6 août 1709.

<sup>48</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 159-169, Anneville à Torcy, Gênes, 12 avril 1710.

espagnols et la cour de Madrid, cherchant à accélérer la désunion avec la France pour justifier un report sur Charles III<sup>49</sup>. À demi-mot, il avoue qu'il mérite le même sort que le duc de Medinaceli, arrêté par Philippe V le 15 avril 1710 avec qui il est lié plus encore par les sentiments que par l'alliance familiale<sup>50</sup>. D'où les appels d'Anneville à Louis XIV à utiliser de nouveau son "autorité paternelle" sur Philippe V et ainsi reconstruire l'influence française sur la cour d'Espagne affaiblie depuis le départ de l'ambassadeur Amelot de Gournay<sup>51</sup>.

La fidélité chancelante du plénipotentiaire a aussi des conséquences dans sa mission et celles de ses collaborateurs. Elles en souffrent. Tout d'abord, des insultes publiques contre le "nom françois", face auxquelles Anneville peine à garder son calme et à contenir ses réactions, intoxiquent les relations "personnelles" des agents et l'entente nécessaire à toute action commune. Dès le 18 septembre 1709, Anneville explique à Torcy:

Je ne suis point assez ébloui des grands titres dont il se pare pour que j'eusse pu m'empescher de luy répondre avec beaucoup de vivacité s'il avoit manqué en la moindre chose au respect qu'il doit au Roy et aux esgards qu'il me paroît qu'il devoit avoir pour une nation qui s'est sacrifiée pour les Espagnols et qui a l'avantage de voir qu'ils ont pour Roy un prince sorty du sang de ses maitres<sup>52</sup>.

Surtout, le sentiment anti-français conduit le plénipotentiaire à ne pas inviter Anneville délibérément à plusieurs reprises aux réunions hebdomadaires des agents espagnols, prenant prétexte de la non-participation française à l'opération de Sardaigne<sup>53</sup>. Les tensions croissantes entre les cours de Madrid et de Versailles se répercutent sur les agents à l'extérieur des royaumes. Au-delà de la symbolique, c'est une certaine dynamique de collaboration franco-espagnole en Italie qui sinon se brise du moins se détériore. Prenant ses distances avec Uceda, Anneville maintient et renforce toutefois ses liens avec Monteleón et del Giudice. Il n'empêche que si en juin 1709 le chargé d'affaires passait une "bonne partie de la vie" avec tous

---

<sup>49</sup> AMAE, CP, Gênes 51, fol. 129v-131v, Anneville à Torcy, Gênes, 16 novembre 1709.

<sup>50</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 281-284, Anneville à Torcy, Gênes, 31 mai 1710.

<sup>51</sup> *Ibid.*, fol. 159-169, Anneville à Torcy, Gênes, 12 avril 1710. Cf. Hanotin, 2018.

<sup>52</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 313-326v, Anneville à Torcy, Gênes, 18 septembre 1709.

<sup>53</sup> AMAE, CP, Gênes 51, fol. 17v-19v, Anneville à Torcy, Gênes, 5 octobre 1709 ; AMAE, CP, Gênes 53, fol. 118-122, Anneville à Torcy, Gênes, 8 mars 1710.

les ministres espagnols et particuliers “de distinction”<sup>54</sup>, la situation est radicalement différente avant même l’été suivant.

##### 5. Une collaboration franco-espagnole sans le plénipotentiaire de Philippe V

Malgré sa position dominante, le plénipotentiaire n’a cependant pas la main sur l’une des affaires les plus cruciales du moment : les négociations secrètes avec le duc de Savoie, Victor-Amédée II, celui-là même qui avait trahi Louis XIV en 1703 en rejoignant la Grande Alliance. En 1709-1710, et depuis quelques années déjà, les relations entre le duc et l’empereur ne sont plus au beau fixe. Les deux princes ne s’entendent pas sur les récompenses territoriales à concéder à celui qui a aidé à vaincre les Bourbons en Italie, l’empereur ne souhaitant pas amputer trop grandement le Milanais dont il est le nouveau maître. Dans la Péninsule, les rumeurs disent même que Victor-Amédée II est prêt à renouer avec le roi de France et certains, côté français, sont prêts à lui sacrifier le duché de Milan, pourvu qu’il se charge d’en déposséder la maison d’Autriche. Louis XIV l’appuierait et récupérerait en échange la Savoie<sup>55</sup>.

Des ouvertures secrètes et indirectes sont alors tentées auprès du duc. C’est le marquis de Monteleón, assisté du chargé d’affaires Anneville, qui charge un certain Raffaele Sacerdotti, membre d’une famille de banquiers juifs italiens installés à Gênes et dans le Montferrat et en affaires avec Victor-Amédée II, de se rendre à Turin<sup>56</sup>. Il n’y fait pas moins de six voyages entre l’été 1709 et l’été 1710<sup>57</sup>, toujours chargé d’instructions précises à l’aller et revenant en relatant en détail l’entretien avec Victor-Amédée II chargé de ses desiderata.

Les tentatives n’aboutissent pas mais c’est surtout la conduite des négociations qui est éclairante. Si Anneville rend compte à Torcy qu’il participe aux discussions avec Monteleón et del Giudice pour rédiger les instructions de Sacerdotti et qu’il écoute ses comptes rendus, c’est bien le marquis de Monteleón qui est à la manœuvre. En effet, Uceda est en réalité peu au fait de la négociation. S’il en sait

---

<sup>54</sup> AMAE, CP, Gênes, 50, fol. 11v-12, Anneville à Torcy, Gênes, 12 juin 1709.

<sup>55</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 112-113, Monteleón à Torcy, Gênes, 1<sup>er</sup> mars 1710.

<sup>56</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 52-54v, Monteleón à Torcy, Gênes, 13 juillet 1709 ; *Ibid.*, fol. 49-50, Anneville à Torcy, Gênes, 19 juillet 1709.

<sup>57</sup> Juillet – août 1709 ; septembre 1709 ; novembre 1709 ; janvier-février 1710 ; février-mars 1710 ; avril-juin 1710

l'existence et qu'il pense la diriger<sup>58</sup>, le rôle qui lui ait laissé l'écarte progressivement et ne lui permet pas d'y participer réellement<sup>59</sup>. Anneville, del Giudice et Monteleón soutenus par le secrétaire d'État français vont jusqu'à cacher une partie des lettres écrites ou reçues par Sacerdotti ou des instructions de Torcy. Les trois se mettent d'accord pour lui cacher la réalité des comptes rendus de l'intermédiaire et des instructions qui lui sont données<sup>60</sup>. En effet, Victor-Amédée II, tout comme Torcy<sup>61</sup>, manifeste expressément son refus de négocier avec les Grands d'Espagne dont il se méfie : "Son Altesse Royale s'est expliquée plusieurs fois à Sacerdotti, comme j'ay eu l'honneur de vous le mander, qu'il ne vouloit rien traiter avec les grands d'Espagne, et luy a deffendu expressément de communiquer ce qu'il luy a dit à M le duc d'Uceda"<sup>62</sup>. Surtout, Uceda pourrait faire échouer les discussions par sa proximité avec le duc de Medinaceli, tous les deux hostiles à une cession – théorique – du Milanais :

M le Cardinal del Giudice et M le marquis de Monteleón n'ont pas jugé à propos de luy lire votre seconde lettre [...] parce que s'il estoit venu à sa connoissance que Sacerdotti fust retourné à Turin par ordre de ces Messieurs il auroit empoisonné cette démarche par ses lettres à la cour d'Espagne<sup>63</sup>.

Une sorte de diplomatie parallèle se met ainsi en place à travers Monteleón, non pas avec les ministres espagnols avec qui il a commencé la négociation mais bien avec la cour de France. D'ailleurs, le duc de Savoie aurait arrêté la négociation si la France n'y avait pas été entièrement associée<sup>64</sup>. Le marquis de Torcy, en correspondant directement chaque semaine avec Monteleón ou par l'intermédiaire d'Anneville, guide les actions de l'envoyé espagnol dans la négociation<sup>65</sup>. Anneville demande même expressément que Louis XIV révoque les ordres initiaux reçus par

---

<sup>58</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 52-54v, Monteleón à Torcy, Gênes, 13 juillet 1709.

<sup>59</sup> AMAE, CP, Gênes 51, fol. 25-v, Torcy à Anneville, Versailles, 21 octobre 1709 ; *Ibid.*, fol. 169-171, Torcy à Monteleón, 12 décembre 1709.

<sup>60</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 207-211, Anneville à Torcy, Gênes, 28 août 1709.

<sup>61</sup> AMAE, CP, Gênes 51, fol. 95v-96, Torcy à Anneville, 14 novembre 1709.

<sup>62</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 181v-182v, Anneville à Torcy, Gênes, 19 avril 1710.

<sup>63</sup> *Ibid.*, fol. 7-9, Anneville à Torcy, Gênes, 4 janvier 1710.

<sup>64</sup> *Ibid.*, fol. 15-17v, Anneville à Torcy, Gênes, 5 octobre 1709.

<sup>65</sup> *Ibid.*, fol. 114-115, Torcy à Monteleón, 20 mars 1710.

Monteleón de sa propre cour pour le bien de l'affaire<sup>66</sup>. La cour de Madrid se plaint que Torcy n'informe pas également le duc d'Uceda<sup>67</sup> et finit par ordonner en vain à Monteleón de cesser les négociations à travers Sacerdotti<sup>68</sup>.

En effet, le marquis de Monteleón est un personnage bien différent du plénipotentiaire de Philippe V en Italie. Il n'est pas un Grand d'Espagne et n'a pas la même vision de l'empire espagnol. Originaire d'une famille d'officiers espagnols installés à Milan au XVII<sup>e</sup> siècle, il a choisi et misé sur la France en 1706 lors de la conquête du duché par les Impériaux<sup>69</sup>. Profitant des opportunités que lui offrait l'Union des couronnes, il s'est reconstitué un capital et une position à la suite de ses pertes de terres et de charges : il est directement intéressé dans l'Asiento des Noirs en association avec d'autres marchands français<sup>70</sup> et dispose d'une assise suffisante dans le royaume pour y prévoir un repli le cas échéant, autour de la ville de Lyon<sup>71</sup>. Monteleón n'est cependant pas un agent français. Les ministres espagnols ont confiance en lui. En témoignent notamment les ordres reçus en 1708 lui demandant d'accompagner le maréchal de Tessé dans sa mission itinérante pour Louis XIV auprès des souverains italiens. Sous couvert de resserrer la collaboration, il devait informer des discussions entre Tessé et les Italiens afin d'éviter que l'Espagne ne soit mise de nouveau à l'écart<sup>72</sup>.

Mais à l'inverse du duc d'Uceda, Monteleón mise bien plus sur une Union des couronnes forte et sur les Bourbons en général que sur celui qui sera capable d'assurer l'intégrité des possessions de la couronne espagnole. Il cultive sa proximité avec la cour de Versailles dans le cadre de sa mission diplomatique. Après le départ de l'envoyé français auprès de Gênes, remplacé alors par un simple chargé d'affaires, il se charge d'un certain nombre de missions. Il soutient et appuie les

---

<sup>66</sup> *Ibid.*, fol. 182v, Anneville à Torcy, Gênes, 19 avril 1710.

<sup>67</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 332v-334v, Anneville à Torcy, Gênes, 21 septembre 1709.

<sup>68</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 114-115, Torcy à Monteleón, 20 mars 1710.

<sup>69</sup> López-Cordón, 2019, pp. 101-105.

<sup>70</sup> AHN, E., legajo 1689, Monteleón à Philippe V, Gênes, 12 décembre 1709.

<sup>71</sup> AMAE, CP, Gênes 50, fol. 313-326v, Anneville à Torcy, Gênes, 26 septembre 1709.

<sup>72</sup> AMAE, CP, Gênes 46, fol. 158-v, Iberville à Torcy, Gênes, 11 novembre 1708. Tessé est conscient de la méfiance nouvelle entre la France et l'Espagne dans sa lettre à la princesse des Ursins le 24 septembre 1708 « que pour marquer à la nation espagnole la véritable union des couronnes, il était à propos que je demandasse que le marquis de Monteleón vienne avec moi pour être témoin de ma conduite », éditée par le comte de Rambuteau en 1888 et citée par Hanotaux, 1911, p. 380.

militaires français présents en Dauphiné face aux menaces d'invasion<sup>73</sup>, organise des circuits d'approvisionnement en blé pour la ville de Lyon à la demande expresse des autorités municipales<sup>74</sup> et, comme dit précédemment, se charge de piloter Sacerdotti dans ses discussions avec le duc de Savoie. Comme il le dit lui-même au marquis de Torcy : "je croirois etre un mauvais sujet et serviteur du Roy mon Maitre si je n'estois en mesme temps bon François. Je sçay que vous le savez et je vous en donneray des preuves pendant tout le cours de ma vie"<sup>75</sup>.

Dans un sens, ce que perd la cohésion franco-espagnole à Gênes par la francophobie d'Uceda et sa mise à l'écart discrète par les autres agents, elle le regagne par le dévouement du marquis de Monteleón à la France et à la dynastie des Bourbons, ainsi qu'à sa proximité avec Anneville. La collaboration franco-espagnole se lit aussi à l'échelle fine des profils, des parcours et des ambitions de chaque personnage. Elle ne passe pas simplement d'un fonctionnement fluide à un désordre profond mais se recompose au cours du conflit.

## 6. Conclusion

Le destin de ces deux agents de l'Espagne se tisse bien différemment. Monteleón obtient une place au Conseil des Indes en 1711, prêtant serment auprès du cardinal del Giudice, désormais plus haut personnage de l'Espagne dans la Péninsule. À la fin de l'année, il est nommé plénipotentiaire à Utrecht et part en février 1712 à Madrid recevoir ses instructions, choisi notamment du fait de ses bonnes relations avec l'entourage français du souverain (Amelot, Jean Orry, la princesse des Ursins) (López-Cordón, 2019, pp. 103-104). Le marquis de Villamayor le remplace à Gênes.

Le 8 octobre 1711, le duc d'Uceda décide quant à lui de se rallier à Charles III, débarquant à Gênes dans son retour de Catalogne en direction de Vienne pour son couronnement impérial. Villamayor relate cet épisode à la cour expliquant que le duc "qui est né avec des obligations et qui a mérité que Sa Majesté lui confie les tâches les plus importantes et lui fasse confiance a échoué en tout"<sup>76</sup>.

Les correspondances diplomatiques se montrent ainsi éclairantes sur les relations franco-espagnoles durant la guerre de Succession à l'échelle des agents. D'ailleurs,

<sup>73</sup> AHN, E., legajo 1674, Monteleón à Vadillo y Velasco, Gênes, 22 juin 1709.

<sup>74</sup> AMAE, CP, Gênes 49, fol. 185-v, Anneville à Torcy, Gênes, 8 mai 1709.

<sup>75</sup> AMAE, CP, Gênes 53, fol. 210-211, Monteleón à Torcy, Gênes, 26 avril 1710.

<sup>76</sup> AHN, E., legajo 1689, Villamayor à Vadillo y Velasco, Gênes, 10 octobre 1711.

la mise en récit de ces relations prend le pas sur les affaires à négocier avec la République de Gênes, quasi absente des dépêches, ce qui est en soi révélateur du problème que pose la collaboration franco-espagnole en Italie et surtout à Gênes à ce moment-là. Celle-ci a en effet changé de face du fait de ce nouveau contexte de tensions entre Madrid et Versailles qui rejaillit sur les agents en poste mais dont ceux-ci se font également les accélérateurs. La mésentente franco-espagnole a indubitablement pesé sur l'efficacité de l'opération de reconquête de la Sardaigne alors que la cour d'Espagne n'était pas au courant du détail des négociations poussées que la France entreprenait auprès de celle de Savoie. Les intérêts nationaux semblent en 1709-1710 à Gênes avoir pris le dessus dans l'exercice des missions des agents présents ; ils s'en sont accommodés mais en ont aussi été les moteurs puisque leurs intérêts personnels entraient en compte.

### 7. Bibliographie

- Albareda Salvadó, Joaquim (2010) *La guerra de Sucesión de España (1700-1714)*. Barcelona: Crítica.
- (2018) 'Los orígenes del *Partido Español* frente a Francia (1700-1714)', *Magallánica*, pp. 110-149.
- Álvarez-Ossorio Alvariño, Antonio (2004) 'De la conservación a la desmembración : las provincias italianas y la monarquía de España (1665-1713)', *Studia historica. Historia moderna*, 26, pp. 219-221.
- (2007) '¿El final de la Sicilia española? Fidelidad, familia y venalidad bajo el virrey marqués de los Balbases (1707-1713)', dans Álvarez-Ossorio, A. - García García, Bernardo José – León, Virginia. (dir.) *La pérdida de Europa. La Guerra de Sucesión por la Monarquía de España*, Madrid: Fundacion Carlos de Amberes, pp. 831-912.
- Bély, Lucien (2007) *L'art de la paix en Europe*. Paris: Presses Universitaires de France.
- Driault, Édouard (1912) *Recueil des instructions données aux ambassadeurs et ministres de France*, t. XIX : Florence, Modène, Gênes. Paris: Félix Alcan.
- Favaró, Valentina (2018) 'Tra Roma e Venezia. L'attività diplomatica di Carmine Nicola Caracciolo negli anni della Guerra di Successione Spagnola', *Cheiron*, 1, pp. 110-133.
- Frigo, Daniela (1994) 'Impero, diritto feudale e 'ragion di Stato': la fine del Ducato di

- Mantova (1701-1708)', *Cheiron*, 21, pp. 55-84.
- Hanotaux, Gabriel (1911) *Recueil des instructions données aux ambassadeurs et ministres de France*, t. XVII: Rome, t. II (1688-1723). Paris: Felix Alcan.
- Hanotin, Guillaume (2018) *Ambassadeur de deux couronnes. Amelot et les Bourbons, entre commerce et diplomatie*. Madrid: Casa de Velázquez.
- López-Cordón, Maria-Victoria (2019) 'Le marquis de Monteleón : une vie au-delà de la correspondance', dans Bély, Lucien – Hanotin, Guillaume – Poumarède, Gerard (dir.) *La Diplomatie-monde. Autour de la paix d'Utrecht. 1713*. Paris: Pedone, pp. 99-118.
- López Anguita, Antonio José (2017) 'El matrimonio de Felipe V y la alianza borbónico-saboyana de 1701', *Hispania. Revista española de Historia*, 77/257, pp. 735-762.
- Martín Marcos, David (2011) *El papado y la guerra de Sucesión Española*. Madrid: Marcial Pons Historia.
- Poumarède, Géraud (2016) 'La rupture entre la France et la Savoie (1703). Un tournant de la guerre de Succession d'Espagne en Italie', dans Ieva, F. (dir.) *I trattati di Utrecht. Una pace di dimensione europea*. Rome : Viella, pp. 115-138.
- Quirós Rosado, Roberto (2015) 'Proteo diletante. Diplomacia y arte a propósito de las embajadas genovesas del IV duque de Uceda', dans R. Quirós Rosado, Roberto - Bravo Lozano, Cristina (dir.) *Los hilos de Penelope: lealtad y fidelidades en la Monarquía de España, 1648-1714*. Valencia: Albatros, pp. 203-215
- Tedesco, Anna (2007) 'Juan Francisco Pacheco V duca di Uceda uomo politico e mecenate tra Palermo Roma e Vienna nell'epoca della guerra di successione spagnola', dans Álvarez-Ossorio, Antonio - García García, Bernardo José - León, Virginia (dir.), *La pérdida de Europa. La Guerra de Sucesión por la Monarquía de España*. Madrid: Fundacion Carlos de Amberes, pp. 491-548.
- Zamora Rodríguez, Francisco (2013) *La 'pupilla dell'occhio della Toscana' y la posición hispánica en el Mediterráneo occidental (1677-1717)*. Madrid: Fundación Española de Historia Moderna.

*8. Curriculum vitae*

Sylvain Arramon est doctorant à Sorbonne Université et prépare une thèse sous la direction de Lucien Bély et de Géraud Poumarède, cherchant à retracer le dispositif que construisent en Italie les Bourbons au cours de la guerre de Succession d'Espagne pour la maîtrise des territoires et la défense de leurs intérêts, à travers leurs agents diplomatiques et consulaires.

## Combatir o apechugar: la jurisdicción consular, la nación francesa y el consulado francés en Barcelona en el fuego cruzado de las relaciones franco-españolas (1715-1719)

### To fight or to bear resignedly: Consular jurisdiction, the French nation and the French consulate in Barcelona in the crossfire of Franco-Spanish relations (1715-1719)

Maria Betlem Castellà i Pujols  
(Universitat Pompeu Fabra)

Date of receipt: 05/06/2024

Date of acceptance: 30/12/2024

#### *Resumen*

El presente trabajo explora a través de la correspondencia que el cónsul francés en Barcelona envió a París entre 1715 y 1719 las tensiones que hubo entre el consulado francés en Barcelona y las autoridades borbónicas españolas acerca de la jurisdicción consular y los privilegios que la nación francesa debía gozar en Cataluña. Evidenciando que las formas de reaccionar ante los conflictos que se originaron entre el cónsul francés y las autoridades borbónicas españolas por parte de Francia no fueron las mismas en tiempos de Luis XIV que en tiempos de la regencia.

#### *Palabras clave*

Cónsul francés en Barcelona; Jurisdicción consular, nación francesa, Consejo de la Marina y autoridades borbónicas españolas

#### *Abstract*

The present work explores, through the correspondence that the French consul in Barcelona sent to Paris between 1715 and 1719, the tensions that existed between the French consulate in Barcelona and the Spanish Bourbon authorities regarding consular jurisdiction and the privileges that the French nation were to enjoy in Catalonia. The study shows that the ways in which the French side reacted to the conflicts that arose between the French consul and the Spanish Bourbon authorities were not the same in the times of Louis XIV as in the times of the regency.

#### *Keywords*

French consul in Barcelona; Consular jurisdiction; French nation; Navy Council and Spanish Bourbon authorities

1. Introducción. - 2. La jurisdicción consular en el centro de la polémica. - 3. La nación francesa y sus privilegios. Otra batalla más. - 4. De los agravios y las humillaciones: ¿De quién era la culpa? - 5. Bibliografía. - 6. Curriculum vitae.

### 1. Introducción

Con el objetivo de explorar las complejas relaciones franco-españolas desde el fin de la Guerra de Sucesión hasta la Guerra de la Cuádruple Alianza, la correspondencia que el cónsul francés en Barcelona envió a París, entre 1715 y 1719, ha sido examinada. En este sentido, han sido analizadas 136 cartas enviadas por el cónsul Simon Dupin entre el 5 de enero de 1715 y el 5 de marzo de 1716; primero, a la Secretaría de la Marina, en manos de Jérôme Phélypeaux de Pontchartrain, bajo el reinado de Luis XIV, y luego, al Consejo de la Marina, bajo la regencia del duque de Orléans. También han sido analizadas 197 cartas enviadas por el cónsul Alphonse François De Moy al Consejo de la Marina, al maréchal d'Estrées y al duque de Orléans entre el 26 de abril de 1716 y el 3 de marzo de 1719, bajo el reinado de Luis XV<sup>1</sup>.

### 2. La jurisdicción consular en el centro de la polémica

Desde que Simon Dupin se puso al frente del consulado francés en Barcelona, sus trabajos no se centraron exclusivamente en proteger el comercio francés denunciando a las autoridades españolas por 1) la confiscación de barcos y cargamentos franceses (con o sin pago) a raíz de la expedición de la conquista de Mallorca (1715)<sup>2</sup>; 2) la venta de mercancías confiscadas (grano, vino y madera principalmente)<sup>3</sup>; 3) las visitas de los barcos franceses al llegar a puerto<sup>4</sup>; 4) las inspecciones y las tasaciones en los almacenes y las casas de los negociantes

---

<sup>1</sup> La correspondencia consultada se encuentra en los *Archives Nationales* (AN) de París. Concretamente, hemos consultado los registros siguientes: AE/B/I/179 (1704-1714), AE/B/I/180 (1715), AE/B/I/181 (1716-1717) y AE/B/I/182 (1718-1720).

<sup>2</sup> AN, AE/B/I/180: 05/01/1715, 07/01/1715, 26/01/1715, 30/01/1715, 09/02/1715 y 30/03/1715.

<sup>3</sup> AN, AE/B/I/179: 16/10/1714; AE/B/I/180: 16/03/1715, 29/06/1715, 03/08/1715, 27/08/1715 y 20/10/1715.

<sup>4</sup> AN, AE/B/I/180: 20/07/1715.

franceses<sup>5</sup>; 5) los nuevos impuestos que la nación francesa debía soportar<sup>6</sup>; 6) los alojamientos de soldados en respuesta al rechazo de los impuestos borbónicos<sup>7</sup>; 7) los contratos impagados y las falsas letras de cambio<sup>8</sup>, o 8) la prohibición de llevar armas<sup>9</sup>.

Simon Dupin, que en su día había sido canciller en el consulado de Alep, se dispuso a organizar el consulado a semejanza de los consulados levantinos. Estableció una cancillería, con un canciller (Pierre Faure)<sup>10</sup>, y un vicescanciller (Joseph Gros) (Sempéré, 2017, p. 8), y reorganizó el consulado partiendo de las ordenanzas de 1681 y de una ordenanza fechada el 4 de enero de 1713 (Sempéré, 2018, pp. 331-332). Según el historiador Julien Sempéré, la ordenanza prohibía a los súbditos del rey de Francia establecidos en los puertos de España, Italia y otros países extranjeros, dirigirse a los jueces del lugar para dirimir sus diferencias, contestaciones o pleitos que pudieran tener entre ellos. Así como también, la ordenanza prohibía que pudieran tramitar actas y contratos ante los notarios públicos de dichos lugares, bajo pena de desobediencia y nulidad de dichos actos o contratos. Además, el rey de Francia quería que sus súbditos se dirigieran a los cónsules de la nación francesa establecidos en los dichos puertos y países extranjeros, para conocer, terminar y juzgar todas sus diferencias, contestaciones y pleitos que pudieran tener entre ellos. Y también quería que se tramitaran en las cancillerías de esos mismos consulados las actas y los contratos que estos quisieran realizar (Sempéré, 2017, n. 21).

La voluntad de Luis XIV (el abuelo) era una, pero la voluntad de Felipe V (el nieto) era otra. Las autoridades borbónicas españolas no estaban dispuestas a tolerar en el consulado francés en Barcelona que los franceses se dirigieran al cónsul para dirimir sus diferencias. En su opinión, estos debían dirigirse a la justicia del país. En una carta escrita por Simon Dupin en fecha del 13 de julio de 1715, el cónsul apuntaba que los españoles estaban celosos de la jurisdicción consular<sup>11</sup>, y en una carta posterior, del 20 de julio de 1715, el cónsul hacía llegar a Pontchartrain las quejas que el intendente del Principado de Cataluña, José Patiño y Rosales, le había comunicado mediante cinco artículos:

---

<sup>5</sup> AN, AE/B/I/180: 27/10/1715.

<sup>6</sup> AN, AE/B/I/180: 11/01/1715, 23/03/1715, 27/07/1715, 29/09/1715 y 06/10/1715.

<sup>7</sup> AN, AE/B/I/180: 04/05/1715, 06/07/1715, 27/08/1715-II y 20/10/1715.

<sup>8</sup> AN, AE/B/I/180: 14/06/1715, 20/07/1715, 27/07/1715 y 07/08/1715.

<sup>9</sup> AN, AE/B/I/179: 27/11/1714; AE/B/180: 11/01/1715, 10/08/1715 y 27/08/1715.

<sup>10</sup> AN, AE/B/I/181: 26/06/1716.

<sup>11</sup> AN, AE/B/I/180: 13/07/1715.

1. Pourquoi le Consul de Barcelone a une juridiction & pourquoi les français ne s'adressent point à la justice du pays; 2. Pourquoi le Consul à les armes de France sur la maison consulaire; 3. Pourquoi le Consul prend connaissance des effets qui arrivent sur les bâtiments français que les capitaines et patrons ne débarquent qu'après son consentement; 4. Pourquoi le Consul demande un droit aux négociants français sur les ballots des marchandises; et 5. Pourquoi le consul de son autorité agit envers les Français domicilié[s] en Catalogne, et qu'il a fait arrêter un négociant français<sup>12</sup>.

A principios de diciembre de 1715, pocas semanas antes de que Felipe V enviara al exilio a Simon Dupin —en su afán por defender los privilegios de la nación francesa, el cónsul francés en Barcelona no dejaba títtere con cabeza—, este comunicaba al Consejo de la Marina que el procurador del rey, Pedro Alòs<sup>13</sup>, se había propuesto atacar la jurisdicción consular así como las disposiciones de la ordenanza del rey del 4 de enero de 1713. Según el procurador del rey, los cónsules no disponían del derecho de tener un canciller y los franceses debían dirigirse a la justicia del país para la observación de sus leyes. Tampoco había lugar a que las armas del rey de Francia se encontraran en la puerta de la casa consular<sup>14</sup>.

A mediados de abril de 1716, a la llegada de Alphonse François De Moy al consulado de Barcelona, la ofensiva de las autoridades borbónicas españolas seguía vigente<sup>15</sup>. Según Paul-Hippolyte de Beauvilliers, duque de Saint-Aignan, embajador francés en España, había la voluntad por parte de la Corte de España de tratar a los franceses establecidos en Barcelona del mismo modo en el que habían sido tratados en tiempos de Carlos II. Y en este sentido, no había lugar a la justicia consular<sup>16</sup>. En tiempos del consulado de Laurent Soleil en Barcelona, 1679-1705, se recurría a los notarios catalanes para tramitar las actas y los contratos (Sempéré, 2018, p. 332). Y tampoco se podían tener las armas del rey de Francia en la puerta de la Cancillería<sup>17</sup>. Aunque en otros consulados establecidos en los puertos de España se podían tener

---

<sup>12</sup> AN, AE/B/I/180: 20/07/1715.

<sup>13</sup> El cónsul escribió en su carta el nombre de Pedro Alòs. Sin embargo, nos preguntamos si se refería a Josep d'Alòs i de Ferrer, véase *Diccionari d'Història de Catalunya*, 1992, pp. 33-34.

<sup>14</sup> AN, AE/B/I/180: 08/12/1715.

<sup>15</sup> Sobre la ofensiva de las autoridades borbónicas, véase Giraud, 1957, p. 253.

<sup>16</sup> AN, AE/B/I/181: 23/05/1716.

<sup>17</sup> *Ibidem*.

las armas del rey de Francia, caso de Cádiz o de Alicante, Felipe V había decidido hacer, según De Moy, una excepción en Barcelona<sup>18</sup>.

Con estas habidas, y recién llegado a Barcelona, el cónsul De Moy convocó a los mercaderes franceses establecidos en la ciudad condal para dejar claras cuáles eran las órdenes del regente de Francia y del Consejo de la Marina. Y estas órdenes no eran otras que poner fin a los abusos cometidos. Había que hacer entrar en razón a todos aquellos que por, intereses mal entendidos, se separaban de la nación para reclamar ante la justicia del país. Así también, a todos aquellos que, por una falsa prudencia, eran de una nación extranjera cuando querían sustraerse de la autoridad consular y volvían a ser de la nación francesa cuando la bondad del rey de España les permitía gozar de sus privilegios. Y en un extracto de los registros de la Cancillería, así quedo establecido: “1<sup>er</sup>. Pourquoi les françois ont il[s] recours a la justice espagnolle au prejudice de la juridiction consulaire et des ordonnances du Roy de l’année 1681 article 12, 13 et 14 titre 9. Confirmée par une ordonnance du 4 janvier 1713”<sup>19</sup>.

Aunque De Moy llegó a Barcelona dispuesto a mantener las ordenanzas de su rey y la jurisdicción consular, ni Felipe V ni la Real Audiencia del Principado iban a permitirle semejante tarea. Mediante decreto o real cédula del 1 de diciembre de 1709, y con el argumento de frenar el contrabando, especialmente importante en los mares del Sur, Felipe V se había propuesto despojar a los cónsules de su “jurisdicción ordinaria”, reduciéndolos a simples agentes de su nación (Giraud, 1957, p. 250; Rambert, 1959, p. 273 y p. 279 y Mézin, 2016, p. 113). Así pues, desde 1710, y en opinión de Francia, la jurisdicción de los cónsules era vulnerada sin ningún

---

<sup>18</sup> AN, AE/B/I/181: 17/05/1716. Según Anne Mézin, había dificultades en poder exponer las armas del rey en el exterior del Consulado (Mézin, 1997, p. 36) y según Marcella Aglietti (en alusión a un documento fechado tal vez en 1730) en España estaba prohibido mostrar las armas del escudo nacional en el exterior del consulado, privilegio consentido únicamente a los embajadores y a los ministros de parecido rango, entre los cuales no se contemplaba a los cónsules (Aglietti, 2013, p. 109). Hay que indicar también que algunos cónsules españoles establecidos en Francia podían mostrar sus propias armas más allá de la propia residencia (Aglietti, 2013, p. 110).

<sup>19</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716. Calafat apunta también que el cónsul establecido en Livorno denunciaba el egoísmo de los mercaderes, al anteponer su interés personal al interés de la nación (Calafat, 2017a, párrafo 14) y Bartolomei indica que las relaciones entre los cónsules y sus naciones eran frecuentemente conflictivas en Cádiz y Lisboa, así como en toda la península ibérica (Bartolomei, 2017, párrafo 5).

fundamento (García, 2021a, p. 534). No hay que olvidar que en las negociaciones de La Haya (1709) y de Geertruidenberg (1710) Luis XIV había asumido que su nieto debía abandonar el trono a cambio de una compensación territorial, y a raíz de este momento, había surgido un partido español en el seno de la Corte de España y un sentimiento antifrancés en los territorios hispánicos (Albareda, 2018, pp. 115-122 y Désos, 2015, pp. 116-117). Tampoco hay que dejar de lado que Luis XIV había retirado en 1709, con algunas excepciones, las tropas francesas, y las autoridades borbónicas habían empezado a combatir los privilegios que gozaban los franceses (Lloret, 2015, párrafo 11 y Albareda, 2010, p. 292). La ofensiva contra la jurisdicción consular había empezado, y el 29 de febrero de 1716 Felipe V había decretado que los cónsules extranjeros no tendrían ninguna jurisdicción en sus estados (Mézin, 2016, p. 115 y Sempéré, 2013, pp. 55-56). Por ello, aunque De Moy empezó a escribir sus cartas en abril de 1716, el *exequatur* del rey de España para ejercer sus funciones no llegó hasta el mes de julio del mismo año<sup>20</sup>. Y al llegar, este suprimió la jurisdicción consular. El cónsul no podía ejercer acto jurisdiccional alguno. Solamente le era permitido interponer su arbitrio en las controversias que pudieran ofrecerse entre los mercaderes y los maestros de navíos, y entre los maestros de navíos y los marineros<sup>21</sup>. ¿Cómo había podido permitir, el duque de Saint-Aignan, semejante *exequatur*?, se preguntaba De Moy. El cónsul no podía comprender cómo el embajador no se había opuesto a ello. Sobre todo, en un momento en el que los franceses eran tasados, las visitas a los barcos franceses amenazaban<sup>22</sup>, los franceses

---

<sup>20</sup> No siempre el *exequatur* o el reconocimiento llegaba. El cónsul de Francia en Asturias escribía a las autoridades francesas sin haber sido reconocido (De Diego, 2015, p. 1130) y el cónsul de Francia en Galicia pasó años reclamando el *exequatur* (García, 2021b, pp. 171-172). Desde 1714 el reconocimiento de los cónsules extranjeros estuvo a manos de la Junta de Dependencias y Negocios de la Nación Francesa, más tarde llamada Junta de Dependencias y Negocios de Extranjeros (Crespo, 2009, p. 388).

<sup>21</sup> AN, AE/B/I/181: 04/07/1716 y 09/11/1717. Anne Mézin indica que Alphonse François De Moy fue nombrado por provisión el 8 de febrero de 1716 (Mézin, 1997, p. 458).

<sup>22</sup> Aunque De Moy se lamentaba, había un decreto del 3 de abril de 1712 que estipulaba que todos los navíos podían ser visitados. Además, el historiador Sylvain Lloret sostiene que el artículo VI del tratado franco-inglés del 11 de abril de 1713 acordó a los mercaderes franceses las mismas prerrogativas que bajo Carlos II. Dejando sin efecto el decreto del 30 de abril de 1703 según el cual las visitas a los navíos franceses estaban prohibidas (Lloret, 2015, párrafos 14 y 34). A inicios de 1716 empezaron las visitas (Giraud, 1957, p. 253) y estas se prosiguieron en el tiempo. En Galicia, en 1724, el cónsul Dauvergne protestaba

eran detenidos por contrabando, las casas de los mercaderes eran inspeccionadas y se pedía insistentemente que las armas del rey de Francia no estuvieran ni en la puerta del consulado francés en Barcelona, ni en la puerta del viceconsulado de Mataró<sup>23</sup>.

De Moy lamentaba que los franceses tuvieran que presentarse ante la justicia del país y estimaba absurdo que el cónsul tuviera que dirigirse a la justicia española para hacer ejecutar las órdenes de su rey<sup>24</sup>. A raíz de todo ello, el cónsul francés pedía al Consejo de la Marina cuáles eran sus órdenes sobre los privilegios del cónsul y de la nación, y argumentaba que era absolutamente necesario disponer de un reglamento por parte del rey de España acerca de los privilegios franceses. Lo cierto es que no había acuerdo sobre cuáles eran los derechos y las franquicias de los franceses (Giraud, 1957, p. 252) y tampoco lo había acerca de los privilegios y a qué jurisdicción estaban sometidos los cónsules y vicecónsules (García, 2021b, p. 183). Ahora bien, mientras De Moy confiaba en que el Consejo de la Marina pudiera restaurar la jurisdicción consular<sup>25</sup>, este decidía mantener una apariencia de jurisdicción consular, pues sin ella, el cónsul no tenía autoridad alguna sobre la nación, ya que esta última solamente se contenía por la jurisdicción del cónsul<sup>26</sup>.

Con todo, teniendo en cuenta el *exequatur* recibido por De Moy, ¿reconocían los franceses ubicados u operando en el Principado “la jurisdicción consular” del cónsul? No siempre. No fueron pocas las ocasiones en las que el cónsul De Moy denunció al Consejo de la Marina el no reconocimiento de la “jurisdicción consular” por parte de algunos franceses que no dudaban en recordarle que no tenía jurisdicción alguna, que plantaban cara al vicescanciller o que simplemente se dirigían a la justicia del país<sup>27</sup>. Ante esta tesitura, el Consejo de la Marina, interesado en mantener la “jurisdicción consular” del cónsul en Barcelona, apoyó siempre las denuncias del cónsul francés, emitiendo órdenes contra los franceses insubordinados para obligarles a regresar a Francia con el fin de castigarlos a su

---

también por la visitas. Tenía órdenes de Versalles de no permitir ninguna visita a las naves francesas cualquiera que fuera el pretexto (García, 2021a, p. 555).

<sup>23</sup> AN, AE/B/I/181: 10/05/1716, 04/07/1716 y 16/08/1716.

<sup>24</sup> AN, AE/B/I/181: 19/07/1716.

<sup>25</sup> AN, AE/B/I/181: 19/07/1716 y 02/08/1716.

<sup>26</sup> AN, AE/B/I/181: 01/11/1716.

<sup>27</sup> AN, AE/B/I/181: 18/10/1716, 06/12/1716, 18/03/1717, 03/07/1717 y 06/11/1717. Calafat apunta que los mercaderes de la época moderna no siempre reconocían la utilidad comercial de la jurisdicción consular (Calafat, 2017a, párrafo 15).

llegada<sup>28</sup>. El cónsul De Moy pedía medidas ejemplares para mantener el honor de la “justicia consular”.

Aun así, no toda la malla consular francesa cantaba al unísono. Louis Catalán, encargado de los asuntos de la Marina y del Comercio de Francia en Madrid (Mézín, 2016, p. 22), le sugería a De Moy que no ejerciera jurisdicción alguna para evitar ser expulsado como tantos otros cónsules franceses en España<sup>29</sup>. Y aunque el cónsul De Moy avisaba que sería prudente para no caer en desgracia, no dejaba de denunciar los problemas que acarreaba la negativa de Felipe V en consentir la jurisdicción consular. Para De Moy, el comercio nunca iba a establecerse de buena fe, si los españoles, celosos del comercio francés, eran jueces de sus contestaciones. Le resultaba incomprensible que un mercader tuviera que pleitear ante los jueces locales en el marco de unas leyes que no eran las francesas y en unos procedimientos que eran ruinosos<sup>30</sup> y lentos<sup>31</sup>. Pues en Cataluña, según el cónsul, la justicia catalana era muy cara. Una hoja de papel timbrado costaba una pistola<sup>32</sup>, por no hablar de los costes de entrar y salir de la cárcel. Estos podían oscilar entre las siete y ocho pistolas<sup>33</sup>. A finales de diciembre de 1716 el cónsul De Moy era del parecer que debía establecerse un juez conservador para tratar los asuntos que pudieran darse entre franceses y catalanes<sup>34</sup>. Los jueces conservadores trabajaban para mantener los derechos y privilegios de ciertas personas o corporaciones, podían tratar las causas civiles y mercantiles de aquellos que residían y comercializaban en un lugar determinado, podían conocer de las injurias y ofensas cometidas, y su ámbito de actuación podía ir desde lo mercantil hasta lo penal (Crespo, 2013, p. 27; Crespo, 2022 y Fernández, 2024, p. 163).

Con la mente puesta en la campaña del verano de 1717, necesitando de los barcos y las tripulaciones franceses, las autoridades borbónicas españolas dejaron de

---

<sup>28</sup> AN, AE/B/I/181: 06/12/1716, 24/01/1717 y 06/11/1717.

<sup>29</sup> AN, AE/B/I/181: 01/11/1716.

<sup>30</sup> AN, AE/B/I/181: 23/08/1716 y 30/08/1716.

<sup>31</sup> AN, AE/B/I/181: 27/11/1717. Los cónsules eran de la opinión que las jurisdicciones locales eran más caras, más lentas y menos fiables (Calafat, 2017a, párrafo 4).

<sup>32</sup> AN, AE/B/I/181: 08/11/1716.

<sup>33</sup> AN, AE/B/I/181: 20/06/1717.

<sup>34</sup> AN, AE/B/I/181: 20/12/1716. De Moy no fue el único cónsul de Francia en pedir un juez conservador. El cónsul francés de Sevilla, Don Juan de Fau Casaus, había solicitado uno en 1701, y en 1721 se nombró un juez conservador para la nación francesa en Valencia (Crespo, 2013, pp. 31-32).

inquietar al cónsul. La Corte española aún no había pagado la deuda contraída con los capitanes y patrones del Lenguadoc y la Provenza por su participación en la Campaña de Mallorca<sup>35</sup>, y Patiño seguía haciendo uso de viejos métodos para organizar una campaña con destino desconocido: requisiciones de barcos, coacciones y amenazas de prisión<sup>36</sup>. Ahora bien, cuando Cerdeña fue tomada<sup>37</sup>, la cuestión de la jurisdicción consular del cónsul francés en Barcelona volvió a tensionar las relaciones entre Alphonse François De Moy y el capitán general del Principado, Francisco Pío de Saboya y Moura, presidente de la Real Audiencia.

A principios de noviembre de 1717, la Real Audiencia del Principado mandó al cónsul De Moy dos decretos firmados por el príncipe Pío, reprochándole haber excedido los límites de su poder. Su Majestad Católica le permitía interponer su arbitraje en los procesos y las contestaciones que pudieran dirimirse entre mercaderes y maestros de navíos, y entre maestros de navío y marineros; pero no le estaba permitido ejercer acto jurisdiccional alguno. En este sentido, el cónsul debía abstenerse de ejercer ningún tipo de jurisdicción queriendo conocer los procesos que se ofrecían entre partes o sujetos franceses. En opinión de la Real Audiencia, el cónsul había iniciado un procedimiento a instancia de un tal Pierre Vigneau, mercader francés en Tortosa, contra un tal Pierre Borderes, otro mercader francés establecido en Tortosa. La Real Audiencia pedía que toda la documentación relacionada con este proceso abierto por parte del cónsul, o de cualquier otro proceso abierto por él, le fuera remitida. Pues el cónsul francés, en palabras de la Real

---

<sup>35</sup> Las quejas del cónsul francés en Barcelona acerca del impago de la deuda contraída por parte de la Corte de España con los capitanes y patrones del Lenguadoc y la Provenza inundan la correspondencia consular. AN, AE/B/I/181: 26/04/1716, 10/05/1716, 17/05/1716, 17/06/1716, 16/08/1716, 23/08/1716, 06/09/1716, 19/09/1716, 18/10/1716, 25/10/1716, 01/11/1716, 08/11/1716, 15/11/1716, 22/11/1716, 06/12/1716, 13/12/1716, 02/01/1717, 16/01/1717, 28/02/1717, 11/04/1717, 25/04/1717, 16/05/1717, 20/06/1717, 12/09/1717, 17/09/1717 y 17/10/1717. Se ha calculado que la deuda contraída por parte del Rey Católico a los tesoreros de la marina ascendía a 4 millones de libras (Giraud, 1957, p. 252).

<sup>36</sup> AN, AE/B/I/181: 28/02/1717, 07/03/1717, 26/06/1717, 03/07/1717, 18/07/1717, 25/07/1717 y 29/08/1717.

<sup>37</sup> El 17 de octubre de 1717 el cónsul informaba que Cagliari había caído el 30 de septiembre de 1717. El 13 de noviembre de 1717 el cónsul informaba que Cerdeña estaba sometida a España, y el 27 de noviembre de 1717 informaba al Consejo de la Marina del retorno glorioso de Cerdeña de la flota de España. AN, AE/B/I/181: 17/10/1717, 13/11/1717 y 27/11/1717.

Audiencia, no era más que un mero agente de la nación que debía evitar semejantes atentados y entrometerse en actos de jurisdicción<sup>38</sup>.

¿Qué había sucedido, según el cónsul francés en Barcelona, para motivar las quejas de la Real Audiencia? Según la carta que De Moy mandó al Consejo de la Marina en fecha 13 de noviembre de 1717, el Sr. Vigneau había pedido que el Sr. Borderes se presentara ante el cónsul. El Sr. Borderes se había negado a comparecer, y a raíz de ello fue condenado al juicio de dos árbitros. Mientras tanto, el cónsul había estimado no decidir nada definitivo sobre el caso para no crearse un problema acerca de su jurisdicción. Ahora bien, el Sr. Borderes, antes de someterse a un “*jugement de douceur*”, prefirió dirigirse a Barcelona y quejarse ante la Real Audiencia. A resultas de ello, la Real Audiencia tramitó orden a los jueces de Tortosa para proceder contra el Sr. Vigneau. Frente al conflicto generado, el cónsul era de la opinión que, de no castigarse al Sr. Borderes por lo acontecido, era imposible mantener cualquier sombra de jurisdicción. Y el Consejo de la Marina, tomando nota de la opinión del cónsul, decidió, para mantener la “jurisdicción consular”, comunicar el caso al duque de Orléans y castigar al Sr. Borderes<sup>39</sup>.

Una semana más tarde, el cónsul francés escribía de nuevo al Consejo de la Marina acerca del Sr. Borderes<sup>40</sup>. En realidad, De Moy escribía para chantajear en cierto modo al Consejo de la Marina. Si este quería mantener a sus cónsules con un cierto honor y contener a los franceses en la subordinación, debía mandarle una *lettre cachet* para obligar al Sr. Borderes a entrar en Francia para ser castigado. Pues según el cónsul, el Sr. Borderes le había creado problemas con la Real Audiencia acerca de la “jurisdicción consular”. Ahora bien, el cónsul no solamente pedía al Consejo de la Marina una *lettre cachet*; pedía de nuevo el establecimiento de un juez conservador. Pues, a su modo de ver, era imposible mantener una jurisdicción cuando no había ningún medio efectivo para someter a las partes al juicio del cónsul<sup>41</sup>.

Y mientras tanto, ¿qué versión daba el cónsul de lo sucedido al príncipe Pío, capitán general de Cataluña? El cónsul contaba que el Sr. Pierre Vigneau le había pedido su interposición para hacer cumplir por parte de Pierre Borderes un juicio dado por dos árbitros catalanes. El Sr. Borderes había rechazado comparecer y someterse a la decisión del cónsul y del Consejo. El cónsul indicaba que había dejado

---

<sup>38</sup> AN, AE/B/I/181: 09/11/1717.

<sup>39</sup> AN, AE/B/I/181: 06/11/1717.

<sup>40</sup> AN, AE/B/I/181: 21/12/1717.

<sup>41</sup> AN, AE/B/I/181: 21/12/1717.

actuar a las partes que actualmente pleiteaban ante la justicia del país. Añadiendo que le correspondía a su rey castigar a los sujetos rebeldes a sus ordenanzas de 1681, confirmadas en 1713, y apoyar a sus ministros cuando se aplicaban con inteligencia y precaución en mantener las dichas reales ordenanzas sin menoscabar el debido respeto a su Majestad Católica. Por otro lado, en relación con la orden emitida por el príncipe Pío instando al cónsul a entregar al secretario de la Real Audiencia los procedimientos concernientes a Pierre Vigneau y Pierre Borderes, De Moy apuntaba que no tenía ningún procedimiento entre sus manos, aunque de tenerlo, no le era permitido entregarlo sin el consentimiento de las partes. Recordando a su vez que él no estaba sujeto a las leyes de España. Él era ministro del Rey Muy Cristianísimo en el Principado para proteger y mantener a los sujetos de Su Majestad en los privilegios que, acordados en los tratados de paz, debían gozar<sup>42</sup>.

La respuesta del cónsul a los decretos de la Real Audiencia no terminaba aquí. Para el cónsul era una novedad que se lo tratara como un agente de la nación. Pues según él, y hasta la fecha, los cónsules eran vistos como ministros del rey, su señor. Y así estaba hablado, según el cónsul, en los términos del capítulo 34 del Tratado de Münster de 1648<sup>43</sup>, dónde se decía que los inventarios de aquellos que morían serían realizados por el cónsul, o por otro ministro del rey. Por otro lado, según el cónsul, las disposiciones con las que el rey honraba a sus cónsules no tenían nada que ver con las de un agente. Los diputados de la nación francesa y que formaban parte del cuerpo del comercio podían ser vistos como agentes del comercio, pero no el cónsul<sup>44</sup>.

---

<sup>42</sup> AN, AE/B/I/181: [Noviembre] 1717.

<sup>43</sup> El artículo 34 citado por el cónsul De Moy procedía del Tratado de comercio y amistad ajustado entre las coronas de España y la Gran Bretaña el 9 de diciembre de 1713 en el Congreso de Utrecht, ratificando el tratado de paz, alianza y comercio ajustado en Madrid el 23 de mayo de 1667 entre las coronas de España y de la Gran Bretaña.

<sup>44</sup> AN, AE/B/I/181: [Noviembre] 1717. Según Jörg Ulbert, aunque los cónsules no tenían el título de ministros públicos, lo eran de todas formas, pues estos representaban a su gobierno (Ulbert, 2006, párrafo 15). Por otro lado, según una memoria sobre las prerrogativas, funciones, atribuciones y jurisdicción de los cónsules (1731?), los cónsules de Francia en España, Portugal, Nápoles, Sicilia y otros puertos de Italia y de Levante eran considerados como ministros públicos (Calafat, 2017a, párrafo 19). Y según García Hurtado los cónsules rechazaban completamente ser considerados unos meros “agentes para solicitar que se haga justicia a los de su nación” (García, 2021b, p. 176). Sin embargo, una interpretación restrictiva de las cédulas del 1 de diciembre de 1709 y del 29 de febrero

Finalmente, en el marco de su respuesta y a modo de conclusión, el cónsul no dudó en listar todos los agravios a los que, según él, la nación y él mismo estaban sometidos. Se atacaban por todas partes los privilegios mejor establecidos y se les daban nuevas interpretaciones, desconocidas y desventajosas. Pues se ordenaban alojamientos en las casas de los franceses y se los tasaba como si fueran rebeldes<sup>45</sup>. Y no contentos (los españoles) en dar un trato tan poco conveniente a una nación fiel, se atacaba a la nación en la persona de su ministro. Por un lado, se forzaba al cónsul a quitar las armas de su rey de la puerta de la casa consular; por el otro, se quería arrebatar al cónsul su carácter y la mínima autoridad que su empleo le brindaba sobre los mercaderes y los marineros franceses. Por último, De Moy recordaba que su rey le ordenaba mantener su jurisdicción y que se mantenía en los términos del *exequatur* que había recibido. Podía citar a las partes para conciliarlas dejándolas pleitear a la justicia del país cuando una de ellas se quería personar. Ahora bien, con el fin de evitar toda reprimenda que se le pudiera hacer bajo pretexto de jurisdicción, estaba dispuesto a consentir, con el visto bueno de su rey, a renunciar a su arbitraje con el fin que la defensa de los privilegios franceses fuera confiada a un juez conservador, al cual todos los franceses pudieran dirigirse para resolver sus contestaciones y así ser juzgados según las leyes del Reino de Francia, tal como se practicaba, según él, en Cádiz o en otros puertos<sup>46</sup>.

Ahora bien, en noviembre de 1717, las quejas de la Real Audiencia hacia el cónsul no solamente tuvieron que ver con el caso del Sr. Vigneau y del Sr. Borderes. La Real Audiencia decidió retomar dos viejas cuestiones que el príncipe Pío ya había expuesto al cónsul francés en Barcelona un año antes<sup>47</sup>. Por un lado, no aprobaba que el cónsul francés en Barcelona proporcionara pasaportes y boletas de sanidad a los sujetos del rey de Francia<sup>48</sup>. Por el otro, no estimaba que el cónsul tuviera un vicecónsul en Mataró. Pues en tiempos de Carlos II no había habido vicecónsul alguno. Y en el *exequatur* recibido solamente se le permitía establecer viceconsulados en aquellos lugares en los que hubiera habido viceconsulados en tiempos de Carlos II. Por ello, se invitaba al cónsul a cesar el vicecónsul de Mataró y a revocar cualquier

---

de 1716 los hacía simples agentes (Mézin, 1997, p. 40).

<sup>45</sup> En Alicante, los alojamientos fueron especialmente gravosos (Giraud, 1957, p. 255) y la resistencia del cónsul fue tenaz (Crespo, 2009, p. 388).

<sup>46</sup> AN, AE/B/I/181: [Noviembre] 1717.

<sup>47</sup> AN, AE/B/I/181: 16/08/1716 y 29/11/1716.

<sup>48</sup> AN, AE/B/I/181: [Noviembre] 1717.

otro nombramiento de vicecónsul que pudiera haber realizado en cualquier puerto en el que no hubiera habido viceconsulado alguno en tiempos de Carlos II<sup>49</sup>. Y otra cosa más. Según la Real Audiencia, el cónsul no podía utilizar la voz “Nos” en los certificados simples que podía dar. Pues la voz “Nos” (Nosotros) denotaba una autoridad y una jurisdicción que el cónsul no tenía. Y la voz “Nos” solamente estaba reservada para tribunales y para empleos de inmediata o casi inmediata representación de los soberanos. Una posición en la que el cónsul francés en Barcelona no se hallaba<sup>50</sup>.

Frente a la retahíla de agravios, Alphonse François De Moy no tuvo problema alguno en revocar el vicecónsul de Mataró que no había nombrado él por primera vez. Pues al llegar al consulado de Barcelona ya se lo había encontrado. Sobre los certificados, el cónsul dijo no tener problema alguno en suprimir el certificado sanitario que había incluido en la documentación que tramitaba. Y acerca de eliminar la voz “Nos” en los certificados, el cónsul informaba al príncipe Pío que en Francia era uso común utilizar la voz “Nos” en los certificados que se realizaban. Además, su rey, lo consideraba un superior, y no había motivo para que esto pudiera herir la autoridad y el respeto debido a Su Majestad Católica. En este sentido, el cónsul pedía al príncipe Pío que entendiera que no podía obligarlo a conformarse a una lengua extranjera, pidiendo suprimir una costumbre establecida entre todos los cónsules del mundo<sup>51</sup>.

Con todo y con eso, la polémica no quedó zanjada. Y mucho menos en torno al caso del Sr. Borderes. A principios de enero de 1718 el cónsul informaba al Consejo de la Marina que mandaba al vicecanciller hacia Tortosa para comunicarle al Sr. Borderes la orden por la cual el Consejo de la Marina le obligaba a entrar de nuevo a Francia sin poder volver a Cataluña sin la autorización del rey de Francia<sup>52</sup>. El Sr. Borderes no se amedrentó frente al vicecanciller. Contactó con un abogado catalán y declaró que llevaba 23 años en Cataluña y de allí no pensaba moverse. En Cataluña pensaba seguir viviendo y en Cataluña iba a morir. Además, era de la opinión que el cónsul y el vicecanciller atentaban contra el orden público y contra las órdenes de

---

<sup>49</sup> *Ibidem*. Esta medida no fue excepcional para el consulado de Barcelona. García Hurtado estima que solamente había vicecónsules en aquellas poblaciones en las que los hubiera habido en tiempos de Carlos II (García, 2021b, p. 171).

<sup>50</sup> *Ibidem*.

<sup>51</sup> *Ibidem*.

<sup>52</sup> AN, AE/B/I/181: 26/12/1717.

Su Majestad Católica. Con estas, informados los magistrados de Tortosa de lo sucedido se personaron en casa del Sr. Borderes para prohibirle obedecer. A la llegada del vicescanciller a Barcelona, el cónsul escribió al príncipe Pío para que este ordenara que el Sr. Borderes fuera llevado a Barcelona por su rebelión contra las órdenes del regente de Francia<sup>53</sup>. El príncipe Pío decidió no contestar.

Frente al silencio del capitán general de Cataluña, el cónsul francés siguió batallando. Informó al embajador de Francia en España de lo sucedido. Pues era importante no demorarse y obligar al Sr. Borderes a obedecer. Según el cónsul, todo lo sucedido se debía al hecho de no actuar desde hacía demasiado tiempo. Pues los franceses mismos no reconocían ninguna autoridad legítima<sup>54</sup>. Y a finales de enero, el cónsul francés consiguió hablar con el príncipe Pío del Sr. Borderes y del rechazo de este a obedecer las órdenes del Consejo de la Marina. En opinión del cónsul, si alguno de los mejores mercaderes franceses desobedeciera cualquier pequeña orden tramitada por un juez sería duramente reprimido. En opinión del capitán general del Principado, el Sr. Borderes estaba domiciliado en España y había que examinar si debía o no obedecer. Para De Moy, esta interpretación del Consejo de España<sup>55</sup> a los tratados de paz se debía al hecho que se estimaba que aquellos que pasaban un año y un día en España estaban sujetos a las leyes del país<sup>56</sup>. Una interpretación que, según el cónsul, merecía toda la atención del Consejo de la Marina. Si las cosas se llevaban un poco más lejos podía acabar pasando que un comerciante francés no sería libre de regresar a su patria después de pasar un tiempo comercializando en España.

A inicios de febrero de 1718 el cónsul francés en Barcelona seguía informando al Consejo de la Marina, sobre las diligencias abiertas contra el Sr. Borderes y el rechazo

---

<sup>53</sup> AN, AE/B/I/182: 09/01/1718. Aglietti apunta que la justicia francesa ofrecía la propia asistencia para el arresto y repatriación de españoles culpables de delitos, incluyendo a los desertores (Aglietti, 2013, p. 110).

<sup>54</sup> AN, AE/B/I/182: 09/01/1718.

<sup>55</sup> De Moy habla del Consejo de España aunque por aquel entonces no había ningún Consejo de España en la Corte. Es plausible que bajo esta denominación se refiera al Consejo de Estado, al Consejo de Castilla o indistintamente a ambos. AN, AE/B/I/182: 23/01/1718.

<sup>56</sup> El 8 de marzo de 1716 los extranjeros establecidos en España para ejercer pequeños oficios o vender al detalle fueron naturalizados (Rambert, 1959, p. 273) y el 21 de diciembre de 1716 los hijos de la parejas entre franceses naturales, o extranjeros naturalizados franceses, y mujeres del país fueron excluidos de los derechos y privilegios de la nación francesa (Mézin, 2016, p. 84).

de este en obedecer la orden de su alteza real, el regente, de entrar en Francia. El cónsul también reportaba que el príncipe Pío no le había contestado acerca de su petición de tratar con mano dura al Sr. Borderes con el fin de obligarle a obedecer. Pero el príncipe Pío acabó respondiendo. Apuntando que la intención de los ministros de España era que un mercader francés con tienda abierta en España desde hacía más de un año podía sustraerse de la justicia francesa y de la obediencia debida a las órdenes del rey su señor. Además, aunque el motivo del pleito entre el Sr. Borderes y el Sr. Vigneau había sido un motivo comercial y los dos eran franceses, el conflicto no se había establecido entre un mercader y un capitán de navío. Por otra parte, los contratos que se habían realizado entre ellos se habían realizado ante un notario del país. Frente a la respuesta del príncipe Pío, el cónsul francés en Barcelona comentaba no estar de acuerdo. Según este último, un contrato realizado ante un notario del país no obligaba a las partes a pleitear ante los jueces del país. En opinión del cónsul, todo lo que se podía inferir de todo el conflicto abierto era que los ministros de España querían poner todos los inconvenientes posibles a los cónsules franceses y al resto de la nación<sup>57</sup>.

En cualquier caso, el conflicto no terminó aquí. Una notificación judicial recibida por el cónsul francés en Barcelona, expedida por el veguer de la ciudad y entregada por un alguacil en la casa consular, avivó la tensión de nuevo. El cónsul le recordaba al príncipe Pío que no estaba sujeto a la justicia del veguer, ni tampoco a la justicia de la Real Audiencia. Y en este sentido, los alguaciles no tenían derecho a entrar en la casa consular<sup>58</sup>. Frente a los argumentos de De Moy, el príncipe Pío era de otra opinión. Ni el cónsul ni su casa estaban exentos de la jurisdicción ordinaria, y el cónsul estaba sujeto al veguer como cualquier otro particular en Barcelona, pues el cónsul era un simple agente de la nación<sup>59</sup>. Para De Moy, que escribió preocupado al Consejo de la Marina, si esta pretensión se instalaba, los cónsules de Francia estarían sometidos a todos los insultos del mundo. Y nada podría evitar que el veguer actuara contra el cónsul y lo hiciera detener en su propia casa. Por último, en una nota escrita

<sup>57</sup> AN, AE/B/I/182: 06/02/1718-II.

<sup>58</sup> En palabras de Anne Mézin: "L'officier consulaire bénéficie également de l'immunité personnelle, de l'inviolabilité de sa personne (...) et de son domicile, de l'exemption de la juridiction criminelle et correctionnelle et de l'exemption des impositions personnelles, du logement des gens de guerre et du service dans les milices nationales ou bourgeoises, prérogatives nécessaires à l'indépendance et à la sécurité dont il doit jouir dans l'exercice de sa charge" (Mézin, 1997, p. 36).

<sup>59</sup> AN, AE/B/I/182: 06/02/1718-II.

al final de la carta, el cónsul informaba que la Real Audiencia había enviado una deliberación a Madrid para obligar a su canciller a suprimir todas las actas y las declaraciones que se podían hacer en la Cancillería. Avisando que si esta medida prosperaba, el comercio francés estaría perdido<sup>60</sup>.

La desesperación del cónsul se incrementaba. El cónsul lamentaba que mientras nada se decidía, todos los atentados se sucedían<sup>61</sup>. Todas las cosas se habían dejado ir demasiado lejos. Y por ello, los franceses recibían el trato que recibían<sup>62</sup>. Y en marzo de 1718, el cónsul informaba de nuevo al Consejo de la Marina sobre el Sr. Borderes. Su nombre real era Pierre Minuielle; su mujer estaba en Bordères, en el Béarn, y mantenía poca correspondencia con Francia<sup>63</sup>. En la Cancillería de Barcelona había actas en donde el Sr. Borderes se declaraba francés y reconocía la protección del cónsul, pero el cónsul mismo había preferido no mostrarlas para no irritar aún más a la Real Audiencia en contra de la Cancillería. ¿Y por qué había decidido no irritar más a la Real Audiencia? Tal vez, por saber, a ciencia cierta, que su puesto estaba en peligro.

El 18 de marzo de 1718 De Moy escribió una carta más al Consejo de la Marina. En esta informaba que el secretario de la Real Audiencia estaba irritado y altamente escandalizado con su conducta<sup>64</sup>. El secretario de la Real Audiencia había comentado a uno de los amigos del cónsul francés en Barcelona que este no se sujetaba a los decretos y no tenía ninguna intención de renunciar a la jurisdicción consular. Aún sabiendo que su *exequatur* no le permitía ejercer jurisdicción alguna. Además, tenía una Cancillería y un canciller y rechazaba suprimirlos. Este mismo secretario había comentado que se habían tramitado vivas quejas a la Corte de España y que dentro

---

<sup>60</sup> *Ibidem*. Según García Hurtado, las autoridades españolas no daban validez a los documentos procedentes de las cancillerías consulares, y obligaban a recurrir, por parte de los cónsules, a los escribanos españoles, quienes se mostraban remisos con escasas excepciones (García, 2021b, p. 185).

<sup>61</sup> AN, AE/B/I/182: 06/02/1718-II.

<sup>62</sup> AN, AE/B/I/182: 24/02/1718.

<sup>63</sup> AN, AE/B/I/182: 18/03/1718-III.

<sup>64</sup> AN, AE/B/I/182: 18/03/1718-I. El cónsul francés en Galicia tuvo también problemas con el oidor y alcalde mayor de la Real Audiencia (García, 2021b, p. 181). También tuvieron problemas con las autoridades locales los cónsules franceses en Livorno durante los siglos XVII y XVIII (Calafat, 2017b, párrafos 5-6). Del mismo modo, en el consulado de Asturias también hubo tensiones entre el cónsul y las autoridades borbónicas a lo largo del siglo XVIII (De Diego, 2015, p. 1136).

de nada podía ser prohibido como tantos otros en España lo habían sido. Frente a esto, De Moy comunicaba al Consejo de la Marina que no había hecho acto de jurisdicción alguno desde hacía ya más de tres meses, lamentando la larga persecución a la que estaba siendo sometido. ¿Qué respondió el Consejo de la Marina a todo ello? El 14 de abril de 1718, desde París, se exhortaba al cónsul a continuar. A no renunciar ni a su jurisdicción consular ni a su canceller.

Con todo, ¿cuándo terminó el asunto del Sr. Borderes? O, mejor dicho, la polémica sobre la jurisdicción consular del cónsul francés en Barcelona. En abril de 1718. Cuando el príncipe Pío informó al cónsul que el rey de España no aprobaba ni su actitud ni todo lo que había hecho. Indicándole que su intención era que ni él ni los otros cónsules ejercieran jurisdicción alguna. Y que en el caso de no abstenerse a ello, en todo o en parte, y de salirse de los límites de agente de la nación francesa como cónsul, y de no obedecer a la Real Audiencia, en cualquier ocasión, presente o futuras, Su Majestad tomaría las resoluciones convenientes para solicitar a Su Majestad Muy Cristianísima de retirarlo del consulado y enviar a otro en su lugar<sup>65</sup>.

Dos años después de su llegada al Principado, el cónsul francés en Barcelona deploraba que no quedaba nada de su jurisdicción. Su jurisdicción era un fantasma que había desaparecido y sobre el cual los ministros españoles no querían dejar rastro alguno<sup>66</sup>. De modo que era del todo necesario establecer un juez conservador, pues, en el futuro, no podía hacer acto alguno de jurisdicción sin exponerse a ser vergonzosamente destituido<sup>67</sup>.

---

<sup>65</sup> AN, AE/B/I/182: [Abril] 1718.

<sup>66</sup> Unos años más tarde, el 12 de mayo de 1722, Felipe V prohibió a todos los cónsules extranjeros establecidos en los puertos de España ejercer jurisdicción alguna y efectuar los inventarios de aquellos miembros de su nación que fallecieran abintestatos. La reacción de Francia, según García Hurtado, fue inmediata. Francia rechazaba que la jurisdicción consular fuera vulnerada (García, 2021a, p. 545 y Mézin, 2016, p. 118). Por otro lado, en un informe sin fecha (probablemente de 1730, según Marcella Aglietti) originado por la Junta de Dependencias y Negocios de Extranjeros, establecida en 1714, se indica que “en los dominios del Rey nadie, sino sus ministros, puede ejercer jurisdicción y los prinzipes extranjeros tampoco pueden conzederla fuera de su territorio y impune non paretur al que la usase” (Aglietti, 2013, pp. 108-109).

<sup>67</sup> AN, AE/B/I/182: 10/04/1718.

### 3. La nación francesa y sus privilegios. Otra batalla más

Al llegar a la ciudad condal, Alphonse François De Moy no solamente se propuso mantener la jurisdicción consular, sino también proteger los intereses de la nación francesa. Ahora bien, el cónsul francés en Barcelona tenía una pregunta: ¿Quién formaba parte de la nación francesa? El cónsul no lo tenía del todo claro, pues entendía que los *tailleurs* (obreros especializados en cortar materiales u objetos) y el resto de obreros que había en el Principado eran una especie a parte de la nación. Pues estos recibían alojamientos y recurrían a la justicia del país<sup>68</sup>. Según la ordenanza de 1681 formaban parte de la nación francesa los mercaderes y los capitanes y patronos que se encontraban en el lugar. Los artesanos y los marineros quedaban excluidos<sup>69</sup>. Ahora bien, según Julien Sempéré, desde 1700 las asambleas de la nación francesa reunidas en Barcelona estaban compuestas por los residentes de la ciudad. Los capitanes y los patronos de pasaje no estaban invitados. Y entre los residentes, los artesanos estaban excluidos (Sempéré, 2018, p. 336). A la pregunta del cónsul, el Consejo de la Marina respondió rápidamente: nunca los artesanos habían sido vistos en España como parte de la nación. Solamente los negociantes, los mercaderes capitanes de barcos y otros que comercializaban bajo el pabellón francés debían gozar de los privilegios<sup>70</sup>.

A finales de abril de 1716 la pregunta del cónsul francés en Barcelona al Consejo de la Marina no era baladí. Los administradores de la ciudad condal querían saber si los franceses con tienda, mercaderes traperos, ferreteros (*quincaillers*) y otros tenían empleados (*garçons*). Así como también, cuáles habían sido sus ganancias en el último año y si tenían asociados a su comercio. La intención de estos, según el cónsul, era tasar la industria e incorporar a los franceses a la nación catalana<sup>71</sup>. Pues el Rey Católico entendía que los franceses establecidos en las villas del Principado y con tiendas estaban sujetos a las mismas cargas que los españoles<sup>72</sup>. Y aunque el Consejo de la Marina le había pedido al cónsul que actuara con prudencia hasta que el embajador Saint-Aignan hubiera obtenido un reglamento general, el enfrentamiento con el capitán general del Principado acabó estallando<sup>73</sup>. No

---

<sup>68</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716.

<sup>69</sup> *Ordonnance de la Marine. Du mois d'aoust 1681*. Paris: Charles Osmont, 1714, pp. 72-73.

<sup>70</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716.

<sup>71</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716.

<sup>72</sup> AN, AE/B/I/181: 10/05/1716.

<sup>73</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716.

solamente acerca de la nación francesa, sino sobre la jurisdicción consular que el cónsul pretendía ejercer.

Según el príncipe Pío no había nación francesa en España y la jurisdicción del cónsul solamente se extendía entre los marineros y los transeúntes. Los franceses, los banqueros y los mercaderes formaban parte de la nación española. Dicho esto, si el cónsul francés tenía queja alguna sobre algún francés que insultara las ordenanzas del rey de Francia, solamente debía hacerle llegar un plázet que él mismo comunicaría a la justicia ordinaria. En palabras del capitán general del Principado, la jurisdicción consular era un abuso que el rey de España pretendía reformar. La respuesta del cónsul francés no se hizo esperar. Si en algún momento, las autoridades borbónicas españolas creían que Francia iba a sufrir semejantes ataques, debía ser porqué pensaban que el gobierno de francés estaba bien debilitado. Sin embargo, debían saber que ni el último de los franceses aceptaría el honor de ser cónsul y reconocer a otro señor que el suyo, el Rey Muy Cristiano<sup>74</sup>.

De Moy avisaba al Consejo de la Marina. Todo esto debía tomarse muy en serio. Si el Consejo no paraba dichas empresas sería difícil restablecer el honor de la nación<sup>75</sup>. Además, sin orden, el puesto de cónsul sería impracticable<sup>76</sup>. El *exequatur* del cónsul aún no había llegado y la amenaza de impuestos sobre los franceses no aflojaba. Todos parecían amenazados: *tailleurs*, taberneros, obreros, mercaderes-banqueros y mercaderes al por menor<sup>77</sup>. En julio de 1716 y con un *exequatur* que dejaba al cónsul sin jurisdicción consular empezaron las imposiciones. Los primeros que fueron tasados, bajo amenaza de ser encarcelados si rechazaban pagar, fueron los mercaderes de tejidos franceses<sup>78</sup>. Aunque se avisaba que pronto los impuestos iban a recaer sobre los mercaderes-banqueros. Incluidos aquellos que seguían permaneciendo en el Principado para cobrar la deuda contraída por Felipe V a raíz de la toma de las plazas de Barcelona y Mallorca<sup>79</sup>.

---

<sup>74</sup> AN, AE/B/I/181: 17/05/1716. La no aceptación por parte de Francia a someterse a jurisdicción española también ha sido constatada por García Hurtado en su trabajo sobre el cónsul de Francia en Galicia (García, 2021b, p. 167).

<sup>75</sup> En febrero de 1718, el cónsul de Francia en Galicia era de la misma opinión. Había que frenar “la destrucción de los privilegios de la nación” (García, 2021b, p. 172).

<sup>76</sup> AN, AE/B/I/181: 17/05/1716.

<sup>77</sup> AN, AE/B/I/181: 30/05/1716 y 07/06/1716.

<sup>78</sup> AN, AE/B/I/181: 04/07/1716.

<sup>79</sup> AN, AE/B/I/181: 12/07/1716.

Con estas en el Principado, el cónsul estalló abiertamente contra la política de su gobierno a mediados de julio: la Corte de España quiere suprimirlo todo y la de Francia no hace nada<sup>80</sup>. El cónsul lamentaba que se hubieran quitado las armas de su rey de la puerta consular, haber recibido un *exequatur* que lo dejaba sin jurisdicción consular, que se tasaran y encarcelaran a los franceses y que se hicieran visitas a los barcos franceses. El Consejo de la Marina pedía paciencia y el cónsul dudaba de que esta fuera la respuesta. El cónsul sabía que debía trabajar para mantener la Unión de las dos coronas, pero llegados al punto donde estaban, en el que vergonzosamente eran pisoteados, ¿servía de algo semejante política? Según el cónsul, no servía para nada<sup>81</sup>.

Pero De Moy no se rendía fácilmente. A finales de agosto de 1716 el cónsul francés en Barcelona volvía insistir ante el Consejo de la Marina acerca de quién formaba parte de la nación francesa. Suplicaba saber si eran todos los franceses residentes, más los transeúntes, los mercaderes al por mayor o los mercaderes al por menor. Pues si debía hacer caso a los españoles solamente eran los franceses que transitaban (*courant la poste*) a través de España. También pedía saber cuáles eran los franceses que estaban al servicio del rey de España. Un empleado, un escribano, un obrero, ¿estaban al servicio del rey de España?<sup>82</sup> Para el cónsul era necesario regular los privilegios que los franceses debían gozar, pues sin esta regulación, era imposible mantener tanto la nación como la jurisdicción. La respuesta del Consejo de la Marina a la pregunta del cónsul llegó a finales de noviembre de 1716. Los tenderos, los taberneros y los obreros no eran parte de la nación.

Con la respuesta del Consejo de la Marina en la mano, el cónsul francés en Barcelona lamentaba que sin tenderos, taberneros y obreros no había casi nadie en Barcelona. No había nación francesa. Lamentando también que los franceses fueran tratados al igual que los rebeldes catalanes, haciéndoles pagar tasas desorbitantes<sup>83</sup> y sufriendo alojamientos<sup>84</sup>. Según el cónsul francés en Barcelona, el artículo del Tratado de los Pirineos, en el que se decía que los franceses serían tratados como los naturales del país, servía de fundamento para hacerles pagar las tasas y las imposiciones. Se trataba exactamente del artículo 5 (García, 2021b, p. 176 y Giraud,

---

<sup>80</sup> *Ibidem*.

<sup>81</sup> *Ibidem*.

<sup>82</sup> AN, AE/B/I/181: 30/08/1716.

<sup>83</sup> AN, AE/B/I/181: 21/11/1716, 20/12/1716 y 16/01/1717.

<sup>84</sup> AN, AE/B/I/181: 18/03/1717.

1957, p. 252). En consecuencia, los gentilhombres y todos aquellos otros que tenían tierras o casas en Cataluña eran tasados y sujetos a las mismas imposiciones que los rebeldes. Sin embargo, en el Rosellón, los bienes que pertenecían a los gentilhombres catalanes u españoles gozaban del privilegio militar de estar exentos de cualquier tasa o imposición, ordinaria o extraordinaria, si pasaban menos de seis meses en sus tierras y en sus casas. ¿Cómo hacer frente a semejante trato injusto y no recíproco?

La respuesta estaba en el artículo 28 del Tratado de Münster<sup>85</sup>, según el cual los franceses y los ingleses estaban exentos de cualquier tributo ordinario o extraordinario. Así lo hizo saber el cónsul francés en Barcelona al Sr. José Pedrajas Pastor, intendente de Cataluña, en mayo de 1717. Justo cuando este había comunicado a todos los franceses establecidos o de paso por Barcelona, mercaderes o no, el pago del catastro. La intención del cónsul estaba clara. Quería evitar el pago de cualquier tasa. Ahora bien, el Consejo de la Marina le dejó claro que no debía molestarse en impedir el pago del catastro por parte de los franceses que vendían al por menor. Una decisión que el cónsul no compartió<sup>86</sup>. De Moy informó al Consejo de la Marina que no dejaría de proteger a los mercaderes al por menor y que trabajaría para eximirlos de cualquier pago, provocando retrasos y entreteniéndolos a los ministros de Barcelona. La interpretación que De Moy hacía sobre a quién proteger era más bien larga que corta. Un año antes no había dudado en convocar a los artesanos a la Asamblea de la nación, hecho que provocó la indignación de los diputados<sup>87</sup>.

Con la campaña de Cerdeña en marcha, o mejor dicho, con los preparativos para reemplazar la guarnición de Mallorca (esta era la versión oficial)<sup>88</sup>, los ministros españoles dejaron de tensionar la cuerda sobre quiénes debían pagar impuestos. Según ellos, todos aquellos que llevaban un año y un día de residencia estaban sometidos a las leyes de España. Ahora bien, en agosto de 1717 les faltaban barcos

---

<sup>85</sup> Los artículos que cita el cónsul de los tratados no coinciden siempre con los argumentos que expone. En este caso, tal vez el cónsul se refería al capítulo 29 de privilegios concedidos a las ciudades confederadas de la Ansa Teutónica, y a sus súbditos, ciudadanos y vecinos, en los dominios de Portugal, confirmados y ampliados por S. M. C. para la Andalucía y demás reinos de Castilla, en Madrid a 28 de septiembre de 1607 (Riquelme, 1849, p. 10). En relación a los tratados, hemos consultado la siguiente página web: <<https://mjp.univ-perp.fr/traites/traitesintro.htm>>.

<sup>86</sup> AN, AE/B/I/181: 13/06/1717.

<sup>87</sup> AN, AE/B/I/181: 07/06/1716.

<sup>88</sup> AN, AE/B/I/181: 26/06/1717.

para la expedición y José Patiño y Rosales, viejo conocido de De Moy, esperaba que el cónsul francés en Barcelona los consiguiera de Francia. Tal vez pensando que así mejorarían las relaciones franco-españolas en el Principado, el cónsul se puso, sin consultar al Consejo de la Marina, manos a la obra. Y la bronca del Consejo de la Marina al cónsul no se hizo esperar. ¿Cómo había podido escribir a los oficiales de los almirantazgos para que mandaran sus barcos inútiles?<sup>89</sup>

El apoyo de De Moy a Patiño no tuvo el efecto esperado. El Consejo de la Marina lo había reprobado, y la voluntad de España de tasar a los franceses con el catastro no había menguado. Por otro lado, en octubre de 1717, una vez finalizada la Campaña de Cerdeña, los tenderos, los taberneros, los licoristas y las gentes de oficio francesas empezaron a recibir alojamientos de tropas en sus casas<sup>90</sup>. Al poco tiempo, la medida se extendió a los mercaderes al por mayor<sup>91</sup>. El cónsul francés en Barcelona informó al intendente que los mercaderes-banqueros y los mercaderes al por mayor nunca habían estado comprendidos en las listas de imposiciones ordinarias y extraordinarias. Pues era contrario a los tratados de Múnster y de Ryswick. El cónsul también informaba que tenía órdenes del regente de Francia de oponerse a todas las medidas que los ministros de España pudieran realizar para menguar los privilegios que los mercaderes-banqueros debían gozar. Privilegios que les venían acordados por los tratados de Múnster (1648), de los Pirineos (1659), de Aix-la-Chapelle (1668), de Nimega (1678) y Ryswick (1697). Por estos tratados, los franceses estaban exentos de tributos ordinarios y extraordinarios que afectaran tanto a su patrimonio como a su persona<sup>92</sup>. Además, en Barcelona, según apuntaba el cónsul inexactamente, no había habido alojamientos en tiempos de Carlos II, ni los naturales del país los sufrían<sup>93</sup>. Sin embargo, después de la guerra, se habían impuesto con motivo de la revuelta de los catalanes contra su príncipe soberano. Ahora bien, estos no eran de recibo para los franceses que habían estado al servicio de Su Majestad y por ella habían derramado su sangre. Asimismo, en opinión del Consejo de la Marina, los privilegios acordados en los tratados no podían atribuirse a los franceses que estaban

---

<sup>89</sup> AN, AE/B/I/181: 01/08/1717 y 12/09/1717.

<sup>90</sup> AN, AE/B/I/181: 02/10/1717.

<sup>91</sup> AN, AE/B/I/181: 05/10/1717.

<sup>92</sup> Véase sobre esta cuestión, García, 2021b, p. 176.

<sup>93</sup> Antonio Espino ha escrito precisamente sobre los alojamientos en Cataluña en tiempos de Carlos II (Espino, 1990, pp. 19-38).

de paso. Los privilegios eran para aquellos que vivían en los reinos de España y no tenían cartas de naturaleza<sup>94</sup>.

Frente a la interpretación del Consejo de la Marina, el nuevo intendente del Principado de Cataluña, Rodrigo Caballero y Llanes —que, con Giulio Alberoni y José Patiño, se pusieron a trabajar en la conquista de Cerdeña y Sicilia—, mantenía la interpretación española de la cuestión: aquellos que pasaban más de un año y un día en España estaban sujetos a las leyes de la nación<sup>95</sup>. Dicho esto, los mercaderes-banqueros y los mercaderes al por mayor no estaban excluidos. ¿Quién ganó la batalla? El cónsul francés en Barcelona protestó y comunicó a Rodrigo Caballero que el Consejo de la Marina había dado órdenes al embajador de Francia para quejarse de las imposiciones y de los alojamientos de guerra contrarios a los tratados y los privilegios de los que debían gozar<sup>96</sup>. Caballero respondió que no hiciera tantas gestiones, pues o bien pagaban o bien tendrían las tropas en casa. Las protestas del cónsul se sumaban a las protestas de los catalanes que, por aquellas fechas, habían empezado una resistencia cívica contra el régimen borbónico en Cataluña (Torras, 2008, pp. 349-366). Entonces, era marzo de 1718, el cónsul francés ya había sido amenazado de ser exiliado si perseguía en mantener su jurisdicción consular, y Rodrigo Caballero le advirtió de lo mismo<sup>97</sup>. Le invitó a no molestarle y le recordó que todos aquellos que se le habían resistido habían terminado prohibidos<sup>98</sup>. Sin poder recurrir a los notarios catalanes para quejarse<sup>99</sup> y sin poder movilizar al

---

<sup>94</sup> AN, AE/B/I/182: [Enero] 1718. Un decreto del año 1708, renovado el 8 de marzo de 1716, preveía que todo extranjero establecido desde hacía diez años era español. De manera que solamente los franceses de paso o transeúntes podían beneficiarse de los privilegios pertenecientes a la nación francesa (Lloret, 2015, párrafo 35).

<sup>95</sup> AN, AE/B/I/182: 23/01/1718.

<sup>96</sup> AN, AE/B/I/182: 12/03/1718. Sobre el no respeto a los tratados y el control hispánico sobre los consulados extranjeros, véase Zamora, 2015, p. 12.

<sup>97</sup> En febrero de 1718 el capitán general de Galicia amenazó al cónsul de Francia en Galicia de encerrarlo (García, 2021b, p. 172). Por otro lado, por defender los intereses de Francia, el vicecónsul de Francia en Vivero, Dominique Fiter, fue encarcelado por parte de la Inquisición (García, 2021a, p. 548).

<sup>98</sup> AN, AE/B/I/182: 12/03/1718.

<sup>99</sup> AN, AE/B/I/181: 26/04/1716, 04/07/1716 y 01/11/1716. Según De Moy los notarios del país tenían prohibido recoger las protestas de los franceses. Ignacio Solano, notario del rey, había perdido su trabajo y había pasado unos meses en prisión por recibir una protesta del anterior cónsul, Simon Dupin, mientras su familia estaba a cargo del nuevo cónsul De Moy. AN, AE/B/I/181: 17/05/1716, 23-25/11/1717, 05/12/1717; AE/B/I/182: 24/02/1718. En

canciller y la Cancillería por miedo a represalias, ¿qué podía hacer el cónsul francés en Barcelona? Nada. O casi nada. Pidió que los catalanes en el Rosellón sufrieran las mismas cargas que los franceses en Cataluña y protestó contra Don Rodrigo Caballero en defensa de los mercaderes-banqueros y los pañeros al por mayor con almacén<sup>100</sup>.

#### *4. De los agravios y las humillaciones: ¿de quién era la culpa?*

Para Simon Dupin la culpa de los agravios que sufrían los franceses en el Principado de Cataluña era de los ministros españoles y de Patiño principalmente. De su mala voluntad<sup>101</sup>. De su deseo de arruinar el comercio francés<sup>102</sup> y de las vejaciones que practicaban contra la nación francesa<sup>103</sup>. Ahora bien, para Alphonse François De Moy, que también le tocó lidiar con las autoridades borbónicas españolas y con Patiño —el enemigo declarado de los franceses según Dupin<sup>104</sup>—, la culpa o la responsabilidad de los agravios que sufrían los franceses en el Principado no se debía del todo a los ministros españoles o a Patiño.

Alphonse François De Moy no dejó de lamentar la política de paciencia y contención que el Consejo de la Marina le recomendaba<sup>105</sup>. Era de la opinión que el Consejo de la Marina y el embajador de Francia en España no decidían nada acerca de las cosas más importantes de la nación<sup>106</sup>. El Consejo de la Marina ni tan siquiera decidía<sup>107</sup>. A su modo de ver, la Corona de España lo quería suprimir todo y la Corona de Francia no hacía nada<sup>108</sup>. No había oposición frente a los agravios, no

---

Galicia, unos años más tarde, el cónsul de Francia tendría problemas también para encontrar escribanos dispuestos a constatar ataques o injusticias (García, 2021b, p. 185).

<sup>100</sup> AN, AE/B/I/182: 18/03/1718 y [Abril] 1718.

<sup>101</sup> AN, AE/B/I/180: 08/03/1715, 03/10/1715 y 30/11/1715.

<sup>102</sup> AN, AE/B/I/180: 16/03/1715; 03-08-1715-III.

<sup>103</sup> AN, AE/B/I/180: 29/06/1715.

<sup>104</sup> AN, AE/B/I/180: 08/07/1715.

<sup>105</sup> AN, AE/B/I/181: 04/07/1716 y 12/07/1716.

<sup>106</sup> AN, AE/B/I/181: 12/07/1716.

<sup>107</sup> AN, AE/B/I/181: 19/07/1716 y 05/12/1717 y AE/B/I/182: 06/02/1718.

<sup>108</sup> AN, AE/B/I/181: 12/07/1716.

había respuesta frente a las agresiones, no había órdenes<sup>109</sup>. Y frente a la indecisión francesa, los agravios se sucedían<sup>110</sup>.

Por otro lado, su descontento no iba únicamente dirigido hacia el Consejo de la Marina. De Moy lamentaba las pocas informaciones que recibía por parte del embajador de Francia en España. El duque de Saint-Aignan apenas le respondía<sup>111</sup>. Y además, le parecía que el embajador no estaba demasiado bien informado de lo que pasaba realmente<sup>112</sup>. En opinión del cónsul, el embajador francés en Madrid no tenía ningún crédito<sup>113</sup>. Sus gestiones no servían para nada<sup>114</sup> y no era capaz de frenar ninguna de las órdenes que se daban en Madrid<sup>115</sup>. Por si fuera poco, en la capital, el embajador no era mejor tratado que el resto de la nación<sup>116</sup> y el cardenal Alberoni no le prestaba demasiada atención<sup>117</sup>. Y a todo esto, había que sumar otro agravio más para el cónsul y la gestión de su consulado. De Moy no recibía siempre la correspondencia del Consejo de la Marina, ni tampoco del embajador de Francia en España<sup>118</sup>. En opinión del cónsul, la correspondencia era interceptada<sup>119</sup>.

¿Por qué Francia no actuaba? ¿Por qué no devolvía los golpes tal como lo hacían los ingleses en palabras de De Moy? <sup>120</sup>. ¿Por qué bajo el consulado de Dupin las críticas iban dirigidas a los ministros españoles mientras que bajo el consulado de De Moy las críticas iban dirigidas al Consejo de la Marina y al embajador? ¿El sistema de Consejos que se impuso bajo la Regencia del duque de Orléans no funcionaba? Pensando en el discurso sobre la *polisinodie* del Abbé de Saint-Pierre ¿tal vez, la pluralidad de miembros en los Consejos, con sus facciones y sus celos, podían

<sup>109</sup> AN, AE/B/I/181: 20/06/1717 y AE/B/I/182: 09/01/1718, 24/02/1718 y 27/02/1718.

<sup>110</sup> AN, AE/B/I/181: 21/11/1717.

<sup>111</sup> AN, AE/B/I/182: 12/02/1718, 27/02/1718 y 27/03/1718.

<sup>112</sup> AN, AE/B/I/181: 01/08/1717 y AE/B/I/182: 18/09/1718 y 25/09/1718.

<sup>113</sup> AN, AE/B/I/182: 03/04/1718.

<sup>114</sup> AN, AE/B/I/181: 25/04/1717 y AE/B/I/182: 20/11/1718.

<sup>115</sup> AN, AE/B/I/182: 06/02/1718.

<sup>116</sup> AN, AE/B/I/182: 12/03/1718.

<sup>117</sup> AN, AE/B/I/182: 03/04/1718.

<sup>118</sup> AN, AE/B/I/181: 16/08/1716, 28/08/1716, 06/09/1716, 22/11/1716, 29/11/1716, 13/12/1716 y 18/03/1717 y AE/B/I/182: 27/03/1718.

<sup>119</sup> De Moy no fue el único cónsul que sintió que su correspondencia era interceptada. También opinaba del mismo modo, unos años más tarde, el cónsul de Francia en Galicia, Jean-Baptiste Dauvergne (García, 2021b, p. 166).

<sup>120</sup> AN, AE/B/I/181: 26/09/1717.

perjudicar los asuntos a tratar? (Saint-Pierre, 1719, p. 128) o ¿tal vez, a los Consejos no les era fácil tomar decisiones? (Ibi, p. 135).

Resulta difícil imputar a la gestión de los Consejos la falta de decisión que el cónsul francés en Barcelona observaba y denunciaba<sup>121</sup>. Y resulta tal vez más fácil comprender la inacción de la Corte de Francia si se sale de la coordenada consular y se analizan las relaciones franco-españolas en clave diplomática. Núria Sallés, en su reciente libro sobre la política internacional de Giulio Alberoni, ofrece las claves necesarias para entender lo que el cónsul francés en Barcelona no lograba entender (Sallés, 2024, pp. 53-59). O mejor dicho, da las claves para comprender el lamento del cónsul francés en Barcelona cuando decía: “On nous traite si mal depuis longtemps, que je ne peut croire qu’il ny aie point d’importantes raisons pour le souffrir”<sup>122</sup>.

¿Cuáles eran esas importantes razones que podían justificar sufrir el mal trato recibido? ¿Obtener el pago de la deuda contraída por parte de Felipe V?, ¿el lucrativo comercio con América? Tal vez. Aunque podemos apuntar algo más. Según Núria Sallés, aunque Felipe V se había reconciliado con su tío, el regente de Francia, poco antes de la muerte de Luis XIV, el primero no había olvidado que el segundo se había postulado como candidato al trono de España en 1709 como una posible solución a la guerra (Ibi, pp. 53-54). Por otro lado, justo en el mismo momento en el que el cónsul francés en Barcelona recibía instrucciones de actuar con paciencia y prudencia, el regente había enviado a Madrid al marqués de Louville para mitigar la pérdida de influencia de los franceses en la Corte. Louville debía alejar al cardenal del Giudice de la Corte y decapitar el partido italiano. De hecho, Louville debía aunar los descontentos que había en la Corte para afianzar una política exterior más afín a los intereses del regente (Ibi, p. 54). Un regente al que el sobrino del cardenal del Giudice, embajador de España en París, había pretendido fastidiarle la regencia, mientras Felipe V seguía pensando en la corona de Francia en caso de sucesión (Ibi, pp. 54-55). En medio de este percal, Alberoni acabó conociendo el contenido de la misión de Louville y lo alejó de la Corte pidiéndole que se fuera de España. Entonces, el regente encargó al embajador de Francia en Madrid, el duque de Saint-Aignan, de ejecutar la misión que Louville no había podido empezar. Incluyendo una misión

---

<sup>121</sup> La investigación de Alexandre Dupilet no hace un balance negativo del sistema de la Polysynodie. El Consejo de la Marina, al igual que los consejos de Finanzas y de Comercio, trabajaban con normalidad (Dupilet, 2011, p. 10).

<sup>122</sup> AN, AE/B/I/182: 12/02/1718.

más. La destitución de Alberoni, que había afianzado su posición en la Corte alejando al cardenal del Giudice (*Ibi*, pp. 56-58). El duque de Saint-Aignan no iba a tener una tarea fácil. Alberoni lo quería lejos de su vista y no le facilitó en nada el acceso a los reyes (*Ibi*, p. 58).

Así pues, teniendo en cuenta la pérdida de influencia francesa en la Corte de España, la política diplomática del regente y la misión del duque de Saint-Aignan de decapitar el partido italiano en la Corte, ¿en qué posición quedaban las quejas del cónsul francés en Barcelona? ¿Qué importancia podía tener para un ninguneado embajador en Madrid buscando apoyos en la Corte española la supresión de la jurisdicción consular del cónsul francés en Barcelona, la prohibición de tener las armas del rey en la puerta consular, la negativa del Sr. Borderes a obedecer la orden del Consejo de la Marina de volver a Francia después de 23 años residiendo en Cataluña o las quejas sobre las tasas que debían pagar los comerciantes franceses al por menor de la ciudad de Barcelona? En el tablero de la política, y siendo crucial para Francia ganarse adeptos en Madrid para decapitar el partido italiano y recuperar el ascendiente perdido, los intereses de la nación francesa en el Principado y las quejas del cónsul francés en Barcelona acerca de su jurisdicción consular debieron ser más que periféricas, secundarias. Los tiempos habían cambiado y las formas de hacer política se habían adaptado. Y si bajo Dupin y Pontchartrain se denunciaba y se combatía, en tiempos de De Moy y el Consejo de la Marina se apechugaba y se complacía.

## 5. Bibliografía

- Aglietti, Marcella (2013) 'El debate sobre la jurisdicción consular en la Monarquía hispánica (1759-1769)', en Aglietti, Marcella - Herrero Sánchez, Manuel - Zamora Rodríguez, Francisco (coords.) *Los cónsules de extranjeros en la Edad Moderna y a principios de la Edad Contemporánea*. Madrid: Ediciones Doce Calles, pp. 105-118.
- Albareda Salvadó, Joaquim (2018) 'Los orígenes del partido español frente a Francia (1700-1714)', *Magallánica. Revista de Historia Moderna*, 5 (9), pp. 115-122.
- (2010) *La Guerra de Sucesión de España (1700-1714)*. Barcelona: Crítica.
- Bartolomei, Arnaud (2017) 'L'institution consulaire française à Cadix et en Espagne au XVIIIe siècle. Un « modèle » ? Introduction', en Bartolomei, Arnaud - Calafat, Guillaume - Grenet, Mathieu - Ulbert, Jörg (éds.) *De l'utilité commerciale des*

consuls. *L'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVIIe-XXe siècle)*. Rome et Madrid: Publications de l'École française de Rome, Casa de Velázquez. <<https://books.openedition.org/efr/3316>>.

Calafat, Guillaume (2017a) 'Les juridictions du consul : une institution au service des marchands et du commerce ? Introduction', en Bartolomei, Arnaud - Calafat, Guillaume - Grenet, Mathieu - Ulbert, Jörg (éds.) *De l'utilité commerciale des consuls. L'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVIIe-XXe siècle)*. Rome et Madrid: Publications de l'École française de Rome, Casa de Velázquez. <<https://books.openedition.org/efr/3293>>.

— (2017b) 'La juridiction des consuls français en Méditerranée : litiges, marchands, arbitrages et circulations des procès (Livourne et Tunis au XVIIe siècle)', en Bartolomei, Arnaud - Calafat, Guillaume - Grenet, Mathieu - Ulbert, Jörg (éds.) *De l'utilité commerciale des consuls. L'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVIIe-XXe siècle)*. Rome et Madrid: Publications de l'École française de Rome, Casa de Velázquez. <<https://books.openedition.org/efr/3295>>.

Crespo Solana, Ana (2022) *Los jueces conservadores de las naciones extranjeras en la Andalucía Moderna*. <<https://grupo.us.es/encrucijada/los-jueces-conservadores-de-las-naciones-extranjeras-en-la-andalucia-moderna/>>.

— (2013) 'El juez conservador ¿una alternativa al cónsul de la nación', en Aglietti, Marcella - Herrero Sánchez, Manuel - Zamora Rodríguez, Francisco (éds.) *Los cónsules de extranjeros en la Edad Moderna y a principios de la Edad Contemporánea*. Madrid: Ediciones Doce Calles, pp. 23-33.

Crespo Solana, Ana - Montojo Montojo, Vicente (2009) 'La Junta de Dependencias de Extranjeros (1714-1800): Trasfondo social-político de una historia institucional', *Hispania. Revista Española de Historia*, 232, pp. 363-394.

De Diego González, Pedro (2015) 'Orígenes y perfiles de los cónsules de Francia en la Asturias del s. XVIII. Relaciones sociales, condicionamientos e impacto comercial', en Iglesias Rodríguez, Juan José - Pérez García, Rafael M. - Fernández Chaves, Manuel F. (coords.) *Comercio y cultura en la Edad Moderna*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, pp. 1123-1137.

Désos, Catherine (2015) 'De Madrid à Barcelone : les variations de l'influence française (1705-1715)', en Mollfulleda, Conxita - Sallés, Núria (coords.) *Els tractats*

- d'Utrecht. Clarors i foscors de la pau. La resistència dels catalans*. Barcelona: Museu d'Història de Catalunya, pp. 109-118.
- Diccionari d'Història de Catalunya*, Mestre i Campi, Jesús (dir). Barcelona: Edicions 62, 1992, pp. 33-34.
- Dupilet, Alexandre (2011) *La Régence absolue. Philippe d'Orléans et la polysynodie (1715-1718)*. Seyssel: Champ Vallon.
- Espino López, Antonio (1990) 'Ejército y sociedad en la Cataluña del Antiguo Régimen: El problema de los alojamientos (1653-1689)', *Historia Social*, 7, pp. 19-38.
- Fernández Nadal, Carmen María (2024) 'Juez conservador de extranjeros. La evolución del caso inglés (1645-1715)', en Bravo Caro, Juan Jesús - Ybáñez Worboys, Pilar (coords.) *Sociedades multiculturales en Iberoamérica y el Mediterráneo (siglos XV-XXI)*. Madrid: Sílex, pp. 161-190.
- García Hurtado, Manuel-Reyes (2021a) 'El consulado francés de la Coruña en el primer tercio del siglo XVIII ante la Inquisición y el Consejo de Cruzada', *Estudis. Revista de Historia Moderna*, 47, pp. 533-558.
- (2021b) 'Jean-Baptiste Dauvergne, cónsul de Francia en Galicia (1721-1735). Los trabajos y los días en defensa de los intereses de su nación', *Tiempos Modernos*, 43, pp. 166-187.
- Giraud, M. (1957) 'Un aspect de la rivalité franco-espagnole au début du XVIIIe siècle (1713-1717)', *Revue historique*, 217, pp. 250-269.
- Lloret, Sylvain (2015) 'Les négociants français de Cadix : un groupe de pression en voie de structuration (1659-1718)', *e-Spania*. <<https://journals.openedition.org/e-spania/25049>>.
- Mézin, Anne (2016) 'La correspondance des consuls de France à Cadix', en Mézin, Anne - Pérotin-Dumon, Anne (coords.) *Le consulat de France à Cadix*. París: Publications des Archives Nationales. <<https://books.openedition.org/pan/464>>.
- (1997) *Les consuls de France au siècle des Lumières (1715-1792)*. Paris: Ministère des Affaires étrangères, Direction des Archives et de la Documentation.
- Ordonnance de la Marine. Du mois d'aoust 1681 (1714)*. Paris: Charles Osmont.

- Rambert, Gaston (1959) 'La France et la politique commerciale de l'Espagne au XVIIIe siècle', *Revue d'histoire moderne et contemporaine*, 6 (4), pp. 269-288.
- Riquelme, Antonio (1849) *Apéndice al derecho internacional de España*. II. Madrid: Imprenta de D. Santiago Saunaque.
- Sallés Vilaseca, Núria (2024) *La política internacional de Giulio Alberoni. El desafío al orden europeo en el reinado de Felipe V*. Valencia: Albatros ediciones.
- Saint-Pierre, (Abbé) de (1719) *Discours sur la polysynodie, où l'on démontre que la polysynodie, ou pluralité des Conseils, est la forme de Ministère la plus avantageuse pour un Roi & pour son royaume*. Amsterdam: Du Villard & Changuiou.
- Sempéré, Julien (2018) *S'informer pour s'enrichir. Le consul français à Barcelone et ses réseaux (1679-1716)*. Perpignan: Presses Universitaires de Perpignan.
- (2017) 'Un consulat sans chancellerie : le cas du consulat français de Barcelone (1679-1716)', en Bartolomei, Arnaud - Calafat, Guillaume - Grenet, Mathieu - Ulbert, Jörg (coords.) *De l'utilité commerciale des consuls. L'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVIIe-XXe)*. Rome et Madrid: Publications de l'École française de Rome, Casa de Velázquez. <<https://books.openedition.org/efr/3297>>.
- (2013) 'La construction juridique du consulat français de Barcelone (1679-1716)', en Aglietti, Marcella - Herrero Sánchez, Manuel - Zamora Rodríguez, Francisco (coords.) *Los cónsules de extranjeros en la Edad Moderna y a principios de la Edad Contemporánea*. Madrid: Ediciones Doce Calles, pp. 47-56.
- Torras i Ribé, Josep M. (2008) 'La resistència cívica contra el règim borbònic a Catalunya: el "tancament de botigues" de 1717-1718', *Pedralbes*, 28, pp. 349-366.
- Ulbert, Jörg (2006) 'Introduction. La fonction consulaire à l'époque moderne : définition, état des connaissances et perspectives de recherche', en Ulbert, Jörg - Le Bouëdec, Gérard (coords.) *La fonction consulaire à l'époque moderne*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes. <<https://books.openedition.org/pur/7758>>.
- Zamora Rodríguez, Francisco (2015) "'Dar el cordero en guarda del lobo" Control hispánico sobre los consulados de extranjeros durante el siglo XVII e inicios del siglo XVIII', *Tiempos Modernos*, 30 (8), pp. 1-20.

6. *Curriculum vitae*

Maria Betlem Castellà i Pujols es doctora en Historia por la Universidad Autónoma de Barcelona y la Universidad de la Sorbona París 1. Su campo de investigación son los comités y las comisiones de las asambleas parlamentarias durante la Revolución francesa, la gestión de la correspondencia y las peticiones en el ámbito parlamentario y el mantenimiento del orden público en los primeros años del proceso revolucionario francés. Desde hace unos años, ha empezado a trabajar la correspondencia del cónsul francés en Barcelona después de la Guerra de Sucesión. Es profesora Tenure-Track de Historia Moderna en el Departamento de Humanidades de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona y coordinadora de la Red COMMINET.



## Perquisition chez un ambassadeur. Les papiers du prince de Cellamare (1718)

### Search at an ambassador's house. The papers of the Prince of Cellamare (1718)

Lucien Bély  
(Sorbonne Université)

Date of receipt: 12/04/2024

Date of acceptance: 16/01/2025

#### *Résumé*

En 1718, l'ambassadeur d'Espagne en France, le prince de Cellamare, est impliqué dans des opérations politiques préparées autour de la duchesse du Maine (belle-fille de Louis XIV), hostile à Philippe d'Orléans qui assume la régence au nom du jeune roi Louis XV. Le Régent négocie alors la Quadruple alliance qui doit déboucher sur une guerre contre Philippe V d'Espagne, petit-fils de Louis XIV. Le gouvernement français décide une perquisition à l'ambassade d'Espagne. Cette action est ici analysée. Une telle procédure reste rare, ce qui montre que la vie internationale respecte en général les immunités diplomatiques. Les documents découverts et publiés doivent préparer l'opinion publique française au conflit.

#### *Mots clé*

Ambassade; Immunités; Conspiration;  
Opinion publique; Documents diplomatiques.

#### *Abstract*

In 1718, the Spanish ambassador to France, the Prince of Cellamare, was involved in political operations prepared by the Duchess of Maine (daughter-in-law of the late Louis XIV), who was hostile to Philippe d'Orléans – this prince was assuming the regency on behalf of the young King Louis XV. At the same time, the Regent negotiated the Quadruple Alliance, which was to lead to war against Philip V of Spain, Louis XIV's grandson. The French government decided to search the Spanish embassy. This action is analysed here. Such proceedings were rare, which shows that international life generally respected diplomatic immunities. The documents discovered and published were intended to prepare French public opinion for the conflict.

#### *Keywords*

Embassy; Immunities; Conspiracy; Public  
Opinion; Diplomatic documents.

1. Introduction. - 2. Une conspiration de grammairiens? - 3. L'implication d'un ambassadeur. - 4. Deux ministres à l'ambassade. - 5. La protestation du diplomate. - 6. L'examen des documents. - 7. L'instrumentation d'un affaire. - 8. Bibliographie. - 9. Curriculum vitae.

## 1. Introduction

Les années 1718-1719 offrent un épisode historique isolé dans des relations entre maison d'Espagne et maison de France, toutes deux branches de la maison de Bourbon : une forte tension diplomatique précède une courte guerre, avec ce moment étonnant auquel la tradition historique donne, sans doute à tort, le nom de 'conspiration de Cellamare', du nom d'Antonio del Giudice, duc de Giovenazzo et prince de Cellamare.

Cette affaire a suscité d'innombrables études<sup>1</sup>. Je n'en retiendrai qu'un aspect, très concret, l'action menée par le gouvernement français contre Cellamare, et la perquisition de l'ambassade (Frey - Frey, 1999; Bély, 2007).

## 2. Une conspiration de grammairiens?

Rappelons le contexte. L'Espagne adopte une nouvelle politique italienne, inspirée par le cercle italien des conseillers de Philippe V, sous l'autorité d'Elisabeth Farnèse, et sous la conduite du cardinal Alberoni (Sallés, 2016). La puissance espagnole compte profiter de la guerre entre l'empereur et l'empire ottoman pour retrouver certaines de ses possessions, la Sardaigne appartenant désormais à l'empereur Charles VI, la Sicile au duc de Savoie. Il y a bien là une volonté de redessiner la carte politique de l'Europe après la recomposition générale permise par les traités de 1713-1714. Parallèlement, une vaste négociation européenne conduit à la Quadruple alliance de 1718, rapprochant la France de ses ennemis de la longue guerre de Succession d'Espagne, Grande-Bretagne, Provinces-Unies et puissance impériale. L'année 1718 correspond donc à une marche à la guerre contre l'Espagne (Dhondt, 2018, pp. 97-130). L'Espagne s'engage en Sicile le 1<sup>er</sup> juillet 1718 mais sa flotte connaît un échec le 11 août au cap Passero. En lisant les papiers de Cellamare, il apparaît que, du côté espagnol aussi, l'idée d'une intervention contre la France fait son

---

<sup>1</sup> Lémontey, 1832 ; Baudrillart, II, 1890 ; Cornette, 2008 ; Moureau, 2003, pp. 37-50.

chemin mais, faute de moyens disponibles, elle ne pourrait avoir lieu que l'année suivante.

Cela s'inscrit dans une querelle de princes. La diplomatie de Philippe V se tient prête au cas où le jeune roi de France viendrait à mourir, ce que la mortalité infantile peut laisser craindre. Le régent de France, Philippe d'Orléans, de son côté défend ses droits garantis par le traité d'Utrecht et les renonciations de 1712-1713 (Dupilet, 2011). À l'intérieur du royaume, il s'en prend aussi aux légitimés de France auxquels Louis XIV a donné en 1714 un rang singulier en les admettant à la succession si tous les Bourbons légitimes venaient à disparaître. Le duc du Maine, installé aux plus hautes fonctions par le testament de son père, apparaît ainsi comme le garant de la continuité d'un règne à l'autre, donc comme un opposant politique naturel aux choix du régent. Le 17 juillet 1718 au conseil de régence, il s'oppose à l'alliance de la France avec ses anciens ennemis contre l'Espagne. Le 26 août 1718, un lit de justice le prive de sa position. Sa femme, née princesse de Bourbon-Condé, se voit rétrogradée, n'appartenant plus au groupe des princes du sang, et l'engagement de celle-ci contre le régent tient aussi à cette humiliation personnelle (Jouanna, 2022). Elle mobilise son entourage, une partie de sa petite cour de Sceaux (Cessac - Couvreur, 2003).

Au-delà de la fascination qu'exerce l'idée de complot, les historiens portent un nouveau regard sur les conspirations depuis Jean-Marie Constant en considérant le 'devoir de révolte' analysé par Arlette Jouanna (Jouanna, 1989) : une mobilisation de groupes nobiliaires, l'expression d'un mécontentement dans une monarchie absolue, la publication de justifications, une prise d'armes et, après le conflit, une négociation possible: pardon, prison, exil, sinon condamnation à mort. Cette notion de complot suscite bien de la méfiance dans notre temps où le conspirationnisme, la dénonciation de complots plus ou moins imaginaires, hante les marges de l'opinion publique. En 1718, face à cette supposée conspiration, le gouvernement français frappe l'ambassadeur de Philippe V, et cela évoque un coup d'État, un coup de majesté dans la sphère internationale, contre le droit des gens, les règles du droit international, comme Cellamare le souligne volontiers. Une dernière interrogation se pose : si les complots ont marqué l'histoire politique du XVII<sup>e</sup> siècle en France, quelle vision en a-t-on en Espagne, qui a surtout connu la prise de pouvoir de Don Juan José en 1677 ? Quel regard porte-t-on sur de telles opérations ?

En tout cas, pour 1718, l'historiographie a retenu le jugement de l'historien Lémontey qui voyait dans ces préparatifs 'une conspiration de grammairiens'. Cette formule amusante entraîne sans doute une mauvaise approche de cet épisode historique. Il appartient en effet à ces 'guerres de plumes' qui accompagnent les

crises politiques internationales, pour reprendre l'expression d'Héloïse Hermant (Hermant, 2012), ou à des 'campagnes d'imprimés', formule que j'avais proposée en 1990 à propos des années 1712-1713 (Bély, 1990), en reprenant les travaux de Douglas Coombs en 1958 (Coombs, 1958). Pour la France, les analyses anciennes de P.J.W. Van Malssen de 1937 (Van Malssen, 1937) se prolongent dans les travaux récents de Hendrik Ziegler, Solange Rameix, Charles-Édouard Levillain, Marion Brétéché ou Isaure Boitel<sup>2</sup>.

Dans cet affrontement politique, où chacun cherche à prouver la responsabilité de l'autre camp, du côté français, le responsable ne peut être que le premier ministre Alberoni, qui cède à l'esprit de vertige et qui trouve un exécutant à travers la personne de Cellamare. Il n'est pas question d'inculper Philippe V, et sa femme, Elisabeth Farnèse paraît absente de ces polémiques. Tout l'effort vise à exonérer le roi d'Espagne de toute responsabilité dans les imprudences de son ambassadeur. Du côté espagnol, seule l'ambition de Philippe d'Orléans peut expliquer l'hostilité française et en cela il rompt le lien établi entre les deux pays depuis 1700, le roi Louis XV étant un enfant, chéri de son oncle de Madrid.

L'historien Alfred Baudrillart a repris avec soin les événements et il tend à minimiser l'implication de Cellamare : " On dit la conspiration de Cellamare, on devrait dire la conspiration de la duchesse du Maine plutôt " (Baudrillart, 1890). Le regard porté sur cet épisode s'enveloppe également de dédain parce qu'une femme se porte à la tête des différentes initiatives, qui consistent avant tout dans la rédaction de textes, d'une part des mémoires secrets dessinant une action possible et d'autre part des manifestes destinés à proclamer les buts de cette action. N'oublions pas que de tels textes apparaissaient bien, dans les complots du XVII<sup>e</sup> siècle, comme des préalables importants au moment des prises d'armes. Les historiens jugent aussi ces démarches avec prudence parce qu'il ne semble pas y avoir derrière la princesse une part importante de la noblesse : elle défend avant tout sa situation personnelle à travers celle de son mari. Enfin, elle a donné plus tard sa propre version des faits dans une confession détaillée où elle minimise son rôle afin d'apaiser la colère de Philippe d'Orléans et de pouvoir regagner son cher château de Sceaux.

En tout cas, la duchesse du Maine a voulu transmettre à la cour de Madrid des signes de sa bonne volonté. Puis elle fait écrire et prend elle-même la plume. Elle compromet ses proches, Malézieu et le cardinal de Polignac, amenés à composer ou

---

<sup>2</sup> Ziegler, 2010, 2013 ; Rameix, 2014 ; Levillain, 2015 ; Brétéché, 2015 ; Boitel, 2016.

à relire des textes. Elle fait agir des membres de la noblesse, le marquis de Pompadour et le comte de Laval. Elle ne tient pas au courant son mari. Elle se défendra d'avoir eu des relations suivies avec les mécontents de Bretagne qui firent en 1720 les frais de cette agitation avec le marquis de Pontcallec qui fut exécuté (Cornette, 2008).

### 3. L'implication d'un ambassadeur

Comment l'ambassadeur lui-même est-il impliqué ? Mme du Maine a deux rencontres nocturnes avec Cellamare et les précautions prises montrent assez que chacun comprend le risque de telles entrevues. Le 25 mai 1718, le prince de Cellamare envoie les premiers écrits de la cabale. L'abbé Brigault apporte à l'ambassadeur des mémoires et semble travailler avec lui avant qu'ils soient envoyés à Madrid. Cellamare, dans ses confidences, lors de son voyage de retour, aura tendance à charger cet abbé<sup>3</sup>. L'essentiel n'est pas là. Les comploteurs préparent surtout des documents importants et compromettants, une lettre du roi d'Espagne au roi de France, une lettre circulaire aux Parlements de France, une autre aux trois États du royaume. Elles sont envoyées en Espagne, transcrites et signées de la main de Philippe V (Baudrillart, 1890, p. 339).

Une dimension militaire apparaît bien également dans les réflexions de la cour d'Espagne. Alberoni écrit à Cellamare que, si l'on envisage un débarquement en Bretagne, il faut avoir des agents à Brest et dans d'autres endroits fortifiés. Néanmoins, dans ses échanges avec Alberoni, Cellamare montre néanmoins une grande prudence. Il constate que l'armée espagnole se trouvant en Sicile, toute action doit être remise à l'année suivante, et qu'il faut donc s'en tenir à une grande dissimulation.

Ces discussions très secrètes sont connues du gouvernement français. Rappelons que la correspondance des diplomates est lue par le cabinet noir, et Torcy qui a conservé l'administration des Postes rédige des textes, conservés aux Archives diplomatiques, qui font la synthèse des documents déchiffrés. Saint-Simon a repris à la lettre ces analyses dans ses propres *Mémoires* sans s'en dissimuler (Rule - Trotter, 2014 ; Bourgeois, 1905). Ajoutons des informations depuis l'Angleterre et un

---

<sup>3</sup> Baudrillart, 1890, p. 343. On fait encore mention d'un mémoire de Pompadour mal écrit et le brouillon d'un manifeste par la duchesse du Maine relu par Polignac, deux nouveaux mémoires de Pompadour, un mémoire de Laval.

avertissement de Saint-Aignan, ambassadeur de France à Madrid. Mme de Staal-Delaunay donna une interprétation piquante :

Tout le monde a su que le secrétaire de l'ambassadeur d'Espagne, pour s'excuser d'un rendez-vous manqué avec une fille de la communauté de la Fillon, lui dit qu'il avait eu tant de dépêches à faire à cause du départ de l'abbé Portocarrero, qu'il s'était trouvé dans l'impossibilité d'aller chez elle [...] Cette fille en rendit compte à sa supérieure, qui étant, fort en relation avec le régent, lui donna cet avis, qu'elle crut ne pas lui être indifférent (Staal - Delaunay, 1970, p.165).

Surtout, Jean Buvat, écrivain de la bibliothèque du roi, travaillait dans le secrétariat de Cellamare comme copiste et, à la fois acteur et témoin, il a écrit un Journal que nous retrouverons.

Cette affaire complexe me retient ici car elle implique un ambassadeur. Je souhaite examiner quelques traits de l'arrestation qu'il subit et ses réactions. L'opération se marque par sa brutalité dénoncée comme une violence, une "insulte" par l'intéressé, même si, de part et d'autre, la politesse et la déférence s'imposent.

La première étape, c'est l'arrestation le 5 décembre à Poitiers de trois voyageurs espagnols : l'un, l'abbé Portocarrero, s'est vu confier des paquets par l'ambassade espagnole, lesquels sont portés à Paris. Portocarrero prévient tout de suite Cellamare. Celui-ci a tout le temps de détruire certains de ses documents les plus dangereux. La question est de savoir s'il l'a fait.

#### *4. Deux ministres à l'ambassade*

Pour les événements qui précèdent la perquisition, nous avons le témoignage de Jean Buvat mais aussi le récit de Cellamare lui-même dans sa lettre à Louis XV. Il cherche à récupérer les paquets saisis à Poitiers et se rend au Palais-Royal. Il rencontre l'abbé Dubois qui l'entraîne chez Le Blanc. Les récits diffèrent sur des détails. En tout cas, le 9 décembre 1718, Dubois et Le Blanc se rendent avec Cellamare à l'hôtel Colbert, rue Neuve des Petits-Champs, sa résidence. Rappelons que l'abbé Dubois a négocié au nom du Régent le rapprochement avec l'Angleterre et, au moment où Philippe d'Orléans met fin à la Polysynodie, il devient secrétaire d'État des Affaires étrangères (Dupilet, 2015). Claude Le Blanc est secrétaire d'État de la Guerre (Sturgill, 1975).

Des mousquetaires, commandés par le chevalier de Terlon, en habits bourgeois, avec seulement l'épée au côté, se tiennent prêts (Wilmart, 2023). Après l'arrivée de Le Blanc, ils se répandent quatre à quatre dans les appartements. Ils avaient reçu l'ordre de se cantonner par pelotons " dans les cafés et les cabarets " aux environs de la place de Victoires.

Les deux ministres entrent dans la secrétairerie avec Terlon, et dix ou douze mousquetaires, et avec Pecquet, premier commis des affaires étrangères. Le secrétaire d'ambassade, Don Fernand Triviño de Figueroa (1684-1748), les deux sous-secrétaires, l'écuyer et le sous-intendant s'y trouvent ainsi que Jean Buvat lui-même, faisant une septième copie d'un libelle de 35 pages in-folio, intitulé *Traduction d'une lettre anglaise écrite à la Haye*. Ce copiste continue à y travailler mais on la lui prend et on la place avec une autre dans un carton. Don Fernand donne les clefs d'une armoire à Pecquet et on y place le carton.

On fit ouvrir les deux tiroirs du bureau sur lequel travaillait le copiste, on en tira les papiers, on les mit dans l'armoire avec tous les papiers qui étaient sur la grande table de la secrétairerie, ainsi que tous ceux qui se trouvèrent dans six tiroirs de la chambre de don Fernand, manuscrits et imprimés, ainsi que toutes les liasses de papier qui étaient dans cette chambre du secrétaire. Puis on ferma l'armoire aux deux clefs, on la lia d'une corde de haut en bas, et en travers, comme en croix, et sur le nœud de la corde on y appliqua plusieurs bandes de papier, et en plusieurs endroits devant et derrière, et sur les deux serrures ; deux cachets, l'un aux armes du roi, l'autre aux armes du prince de Cellamare, furent apposés sur toutes ces bandes de papier (Buvat, 1865, p. 338).

Cellamare dit à Dubois : " Vous pouvez maintenant m'imposer la loi ; s'il faut rester dans ma maison, j'y resterai, ou s'il me sera permis d'en sortir ? ". Dubois lui répond que Terlon a les ordres du régent mais Le Blanc " l'assura aussi qu'il ne lui serait fait aucun tort, et que tout lui serait rendu fidèlement " (*Ibi*, p. 339). Le secrétaire Don Fernand s'approche de l'écrivain, Buvat lui-même, qui se trouve près de Dubois et de Cellamare : " Que dites-vous de cela ? – Voilà, dit-il ingénument, une scène bien extraordinaire. "

Toute la compagnie se rend alors dans les appartements de l'ambassadeur. Saint-Simon, qui est laissé ignorant de toute cette affaire et qui le confesse, donne un récit du passage dans le logis même de l'ambassadeur. Cellamare montre un mépris affecté pour l'abbé mais traite bien Le Blanc. Quand ce dernier s'empare d'une cassette : " ' M. le Blanc, M. le Blanc, laissez-cela, lui dit-il, cela n'est pas pour vous ;

cela est bon pour l'abbé Dubois ' qui était là présent ; puis, en le regardant, il ajouta : ' Il a été maquereau toute sa vie ; ce ne sont là dedans que lettres de femmes. ' " Le mémorialiste indique que l'abbé se met à rire " n'osant pas se fâcher " et il indique que l'ambassadeur a voulu faire un bon mot car Cellamare ne cède à aucune sorte de débauche et toute sa galanterie n'est que pour le commerce du grand monde (Saint-Simon, XXXVI, 1924, p. 28).

Dubois et Le Blanc vont dîner, laissant près de l'ambassadeur Terlon et les mousquetaires, et le gentilhomme ordinaire, Liboy. Étienne Rossius de Liboy, originaire de Liège, naturalisé en 1701, a accompagné l'ambassadeur de Savoie en 1703, accueilli le tsar à Dunkerque en 1717 et surveillera le maréchal de Villeroy en 1722. Puis les deux secrétaires d'État reviennent pour que les autres puissent aller prendre leur repas. Jean Buvat indique que les gardes restent jusqu'au 12 décembre chez l'ambassadeur. Liboy couche dans sa chambre et un officier des mousquetaires à la porte. Le 11, on permet à Cellamare et à Don Fernand d'aller assister à la messe où ils veulent.

Dubois envoie le 10 décembre<sup>4</sup> une lettre circulaire aux diplomates en poste à Paris<sup>5</sup> pour justifier ce qui s'est passé à l'égard de Cellamare en notant bien que cela ne manque d'appeler l' " attention du public " et que les motifs de ces résolutions " peuvent intéresser les Puissances ". Un " événement inattendu " a permis de trouver, dans un paquet confié par l'ambassadeur à une personne qui passait en Espagne, " des preuves de la propre main de cet ambassadeur de l'abus qu'il faisait du caractère dont il est revêtu pour porter les sujets du roi à la révolte et le plan de la conspiration qu'il avait formé pour renverser l'ordre et la tranquillité de tout le royaume ".

Le roi a donc pris la résolution " de mettre l'un des gentilshommes ordinaires de sa maison auprès de lui " et " à l'engager à cacheter de son cachet conjointement avec celui de S.A.R. les papiers de son ambassade ". Dubois insiste sur le fait que le seul motif de cette décision est " la tranquillité des peuples " pour s'assurer " contre les trames dangereuses de M. le Prince de Cellamare ". Cette résolution s'accompagne " de tous les égards et de toutes les marques de considération

---

<sup>4</sup> La date pourrait être le 20 mais le texte qui suit, protestation de Cellamare, indique qu'il est encore " arrêté " dans sa maison, donc plutôt entre le 9 et le 11 – jour où il peut aller à la messe.

<sup>5</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 275, fol. 36-37.

possibles à l'égard de l'ambassadeur d'un Prince dont l'amitié lui sera toujours chère et qui est incapable d'entrer dans des desseins aussi pernicieux ".

### 5. La protestation du diplomate

Dans les archives, après cette circulaire, on trouve un texte qui semble une première protestation de Cellamare<sup>6</sup> " dans le temps qu'on viole en [sa] personne, dit-il, le respectable et sacré caractère d'ambassadeur d'un grand et puissant monarque ". Il rappelle que l'on a intercepté " avec tant de violence " un paquet destiné à son maître et adressé au cardinal Alberoni. Il ajoute :

(...) je me trouve arrêté dans ma maison aussi bien que le secrétaire d'ambassade, et gardé par un détachement de mousquetaires de la maison du roi Très Chrétien, et tous mes papiers tant publics que secrets saisis et scellés, n'ayant point donné le moindre sujet ou occasion, et ne pouvant m'empêcher de rendre compte à mon souverain de tout ce qui peut contribuer dans cette délicate conjoncture à son service et à la défense de ses royaumes, il est évident que le droit des gens se trouve grièvement blessé, et violé par plusieurs motifs et qu'une telle violence qui ne s'est jamais vue et je (?) demande à tous les princes une juste satisfaction et réparation d'infraction si grande. C'est pourquoi je vous prie d'en rendre au plus tôt compte à vos maîtres afin qu'un tel exemple si étranges, si injuste et si scandaleux ne s'autorise point dans le monde par un pernicieux silence.

Un document intitulé " La réponse de l'ambassadeur au billet de Mgr le Nonce<sup>7</sup> " propose également la vision que Cellamare veut donner de l'affaire à l'Europe. Il s'agit du nonce Cornelio Bentivoglio. Cela commence par une citation " *Qui vult recedere ab amico causam quaerit* " qui présente d'emblée la mise en cause de l'ambassadeur comme un " prétexte " :

(...) certes je n'ai jamais parlé contre ce gouvernement, je n'ai jamais excité personne à des nouveautés, mais les violences et les menaces avec lesquelles on prétexte de forcer mon souverain d'accepter des conditions injustes et une paix honteuse m'ont fait beaucoup de peine, et quand les choses ont approché à la rupture, j'ai prêté l'oreille à

---

<sup>6</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 281, fol. 39 v°.

<sup>7</sup> Bentivoglio, 1712-1719.

des représentations et des projets de quelques personnes zélées, lesquelles j'ai transporté au roi [sic] afin qu'il en jugeât. Ceux-ci ont en vue des moyens les plus courts de modérer l'autorité effrénée du régent, voulant que S.M.T.C. convoquât l'assemblée des États généraux du royaume et des choses semblables. Cela peut servir à V. E. d'information pour écrire et pour parler, et qu'elle sache qu'on donne le nom de conspiration à ces choses-là qui ne sont pas des marchandises de ma boutique, mais des eaux qui passent par mon canal<sup>8</sup>.

Cellamare rédige une lettre de protestation à Louis XV dont nous avons une copie, sans qu'on sache si elle parvint bien au jeune monarque<sup>9</sup>. Datée du 12 décembre, elle semble plutôt écrite le 10. Il écrit :

(...) je n'ai servi de mon côté que de simple et indispensable canal pour ces propositions et mémoires donnés par des personnes qui marquaient un zèle ardent pour le bien et conservation de V. M. et des intérêts communs de la France, et envoyés à un roi si chrétien, si pieux et si plein d'affection pour la personne de V.M. et pour le royaume auquel il doit sa naissance et son éducation<sup>10</sup>.

Il raconte comment Vincent Portocarrero a été tiré de son lit par des grenadiers " la baïonnette au bout du fusil ". Il dit avoir demandé la restitution de ses papiers et la réparation de l' " insulte ". Les mousquetaires, selon lui, occupèrent " jusqu'au moindre recoin de la maison " où il vivait. Il signale que l'on saisit non seulement ses papiers mais ceux de ses prédécesseurs, le marquis de Castel dos Rios et le duc d'Albe. L'ambassadeur se trouve donc " arrêté " chez lui, entouré de gardes et accompagné d'un gentilhomme ordinaire, comme son secrétaire. Il considère que le droit des gens est doublement violé : d'une part par la saisie de dépêches destinées au roi d'Espagne, cachetées par les mains d'un " ministre si autorisé et si public " ; d'autre part par son arrestation par l'association de la violence et d'un " artificieux manège " en promettant de rendre les papiers. Cellamare remarque que, dans des cas pareils de méfiance, on demande au diplomate de quitter le territoire. Il voit au

---

<sup>8</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 275, fol. 73 r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>.

<sup>9</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 274, fol. 85-86, " Lettre du prince de Cellamare, ambassadeur d'Espagne écrite au Roi T.C. au sujet de l'arrêt fait en sa personne à la cour de Paris ", datée du 12 décembre 1718.

<sup>10</sup> *Ibi*, fol. 85 v<sup>o</sup>.

contraire dans le traitement qu'on lui inflige " un affront si étrange, si inouï et si contraire au droit des gens " qu'il demande réparation et satisfaction pour une " insulte " de ce genre.

#### 6. L'examen des documents

L'ambassadeur fait savoir au régent qu'il souhaite qu'on examine ses papiers saisis. Nous avons le procès-verbal de cette opération qui eut lieu le 12 décembre<sup>11</sup> qui indique que Cellamare veut être débarrassé des papiers mis sous scellés " afin qu'il pût avoir une entière disposition de tous les appartements de son hôtel ". Dubois et Le Blanc se chargent de la besogne. Ils reconnaissent les scellés, puis remettent à l'ambassadeur les papiers concernant ses " affaires particulières ". Ils enferment le " surplus " dans trois caisses – il semble y avoir 223 liasses. Toutes sont paraphées de la main de Don Fernand, le secrétaire de l'ambassade. Les caisses sont fermées en présence de Cellamare et scellées " tant sur les fermetures que sur les cordons dont elles sont reliées " avec le cachet du roi et celui du prince.

Au moment de transporter les caisses hors de l'hôtel, lorsqu'on lui demande de signer le procès-verbal, l'ambassadeur formule sa protestation bien enregistrée dans le même document :

(...) il nous a dit qu'il proteste devant Dieu et tous les souverains de la terre que tout ce qui s'est fait jusqu'à présent pour la saisie de tous les papiers publics et secrets, et de tous les chiffres de son ambassade s'est fait avec la force et la violence et que lui ambassadeur est incapable d'y prêter son consentement ni tacite ni exprès parce que ces procédures sont entièrement contraires et opposées au droit des gens et aux lois les plus sacrées pour la société civile des nations et pour ce qui concerne le changement fait en tirant ses papiers d'une armoire et les remettant dans des caisses, il dit que dès que ses papiers sont saisis et entre les mains du gouvernement de France, il lui est indifférent en quel lieu ils soient remis et parce que le gouvernement ayant la force en main est libre (?) d'en disposer en quelque lieu qu'ils soient<sup>12</sup>.

Les trois caisses sont transportées dans un des appartements du Vieux Louvre. Rappelons que ces papiers sont insérés ensuite dans les archives du département des affaires étrangères. Ainsi, nous nous trouvons devant un cas exceptionnel où la

<sup>11</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique 275, fol. 54-55.

<sup>12</sup> *Ibi*, fol. 55.

correspondance diplomatique française se retrouve avec celle d'Espagne – au moins une partie de celle-ci, comme une réunion de deux secrets.

Le voyage de retour de Cellamare vers l'Espagne est bien connu par une étude de Serge Denis en 1952 (Denis, 1952) et l'écho de l'affaire par une analyse de François Moureau en 2003 (Moureau, 2003). Selon la lettre de Liboy du 15 décembre (Denis, 1952, p. 38), on doit rendre les honneurs " uniquement au caractère de ce ministre et à la considération du roi d'Espagne " mais on constate " que la personne du prince de Cellamare est justement tombée dans la disgrâce du roi ". Les démonstrations doivent être " mesurées " et il faut éviter de parler " du sujet ou des suites de son retour ". Dès Orléans, ce même Liboy affronte, le 17 décembre, les réticences de la municipalité qui ne veut pas honorer un homme que l'on accuse d'une " conspiration honteuse et détestable " tramée contre l'État. Le gentilhomme ordinaire parvient à débloquer la situation. Une distinction s'opère donc entre Cellamare comme individualité et l'ambassadeur d'Espagne comme dignitaire.

Liboy reçoit une instruction très détaillée où le gouvernement lui demande de surveiller les correspondances de l'ambassadeur mais aussi de gagner sa confiance pour obtenir des lumières sur les menées secrètes dont il a été informé. Dubois justifie ainsi auprès du gouvernement anglais les délais pour la déclaration de guerre afin de pouvoir confirmer auparavant « la découverte que nous avons faite ces jours-ci de la trame et des intrigues de l'ambassadeur d'Espagne que nous espérions avec raison de découvrir bientôt, et après laquelle découverte on oseroit moins s'opposer à la guerre<sup>13</sup>. »

### *7. L'instrumentalisation d'un affaire*

L'instrumentalisation de l'arrestation apparaît bien lorsque deux lettres de Cellamare sont publiées. En voici la présentation :

Afin que le Public soit instruit sur quel fondement Sa Majesté a pris la resolution le 9<sup>e</sup> du present mois de Decembre 1718. de renvoyer le Prince de Cellamare Ambassadeur du Roy d'Espagne, Et d'ordonner qu'un Gentilhomme ordinaire de sa Maison l'accompagne jusqu'à la frontiere d'Espagne, on a fait imprimer les Copies de deux

---

<sup>13</sup> Baudrillart, 1890, p. 349, 14 décembre 1718, Dubois à Destouches.

Lettres de cet Ambassadeur à M. le Cardinal Alberoni des 1<sup>er</sup> & 2<sup>e</sup> du present mois, signees par ledit Ambassadeur, & entierement écrites de sa main & sans chiffre<sup>14</sup>.

Il est question des États généraux dans ces missives et des allusions aux mécontents et à leur travail : “ (...) deux différentes minutes de manifestes cotés n°10 et 20 que nos ouvriers ont composés, croyant que quand il s’agira de mettre le feu à la mine, elles pourront servir de prélude à l’incendie. ”

Cellamare semble avoir eu une estime limitée pour ces ouvriers. La dernière dépêche envoyée de Madrid par Alberoni le 14 décembre 1718 est interceptée à Bordeaux : “ Ne quittez Paris que lorsque vous y serez contraint par la force, et ne partez pas avant d’avoir mis le feu à toutes les mines<sup>15</sup>. ” Dans une lettre, Liboy déclare que Cellamare répond, en la lisant, avec un geste de mépris : “ Mine sans poudre ”<sup>16</sup>.

Le gouvernement français se targue d’une autre découverte<sup>17</sup>. On a trouvé dans les papiers de Cellamare une lettre écrite de la main de Philippe V à son neveu Louis XV, redoutable document qui prouverait l’approbation du roi Catholique à tous ces projets. L’enquête des autorités françaises insiste sur le fait qu’on a trouvé l’original de cette lettre à Paris “ chez un ancien officier ou principal domestique de ceux qui étaient à la tête de la conjuration et dont il avait depuis longtemps la confiance ”. L’original a été écrit par ce domestique mais il y a “ plusieurs ratures et différentes corrections d’une personne beaucoup plus élevée par sa naissance et sa dignité ”. Ici l’allusion permet d’impliquer la duchesse du Maine elle-même. Donc la lettre n’est “ que l’ouvrage de la main de ce prince et non point l’expression de son cœur, qui a été surpris et séduit par un ministre dangereux de concert avec quelques perfides devenus les ennemis de leur patrie ”. Cette étonnante distinction de la main et du cœur permet de dédouaner Philippe V. Les autres “ pièces, lettres, mémoires et projets ” ont été composés à Paris, les copies venant d’Espagne. Ces textes ont été rédigés ou vérifiés par les proches de la duchesse du Maine, avec la complicité active de Cellamare, mais ils ne peuvent être de la plume du roi d’Espagne. “ Jamais

---

<sup>14</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 275, fol. 6. Également, Correspondance politique, Espagne, vol. 293, folio 97.

<sup>15</sup> Lémontey, 1832, p. 229.

<sup>16</sup> *Ibidem*, lettre de Dulibois du 27 février 1719.

<sup>17</sup> Archives diplomatiques (Paris-La Courneuve), Correspondance politique Espagne 275, fol. 210.

complot ne fut mieux prouvé que celui qui paraît avoir été formé entre le ministre et l'ambassadeur d'Espagne (...)”.

Ces textes peuvent ainsi apparaître comme des forgeries. Ils deviennent des textes à publier pour montrer la machination du côté français et l'ingérence du côté espagnol. Voici ces quatre documents publiés : *Copie d'une lettre du roi Catholique écrite de sa main et que le prince de Cellamare son ambassadeur avait de présenter au roi Très Chrétien*, *Copie d'une lettre circulaire du roi d'Espagne que le prince de Cellamare son ambassadeur avait ordre d'envoyer à tous les Parlements du royaume*, *Manifeste du roi Catholique adressé aux trois États de la France*, *Requête présentée au roi Catholique au nom des trois États du royaume*.

Pour Dubois, l'ambassadeur est mêlé à une conspiration, ce dont Cellamare se défend, préférant se montrer comme celui qui transmet des documents, un “ canal ”. Il utilise volontiers un style métaphorique, presque poétique, pour dissimuler les affaires politiques et ainsi brouiller les pistes au cas où ses dépêches seraient lues en France. Il refuse le mot même de conspiration mais il évoque lui-même un sujet sensible, la convocation des États généraux qui n'ont plus été réunis depuis 1614.

Le gouvernement français veut trouver des documents, des preuves du complot, pour les publier, et cela avant de déclarer la guerre à l'Espagne. Cela révèle le souci de ménager l'opinion publique, le Régent et ses ministres étant convaincus que nombre de Français conservent de l'affection pour le petit-fils de Louis XIV, devenu roi d'Espagne, et maintenu à Madrid par les immenses efforts d'une guerre interminable. Saint-Simon fait partie du conseil de régence et est proche de Philippe d'Orléans, mais il ne semble pas informé de tout ce qui se trame. Hostile à Dubois, il pense que toute la mise en scène autour de l'ambassade d'Espagne n'a pas d'effet. Rien n'est moins sûr lorsque l'on découvre les réticences de la ville d'Orléans au moment de rendre les honneurs à Cellamare.

Ainsi, le risque est grand de mettre sur la place publique les affaires d'État, surtout quand elles prennent une dimension internationale. Il faut inventer des distinctions subtiles. D'un côté, il faut respecter la fonction d'ambassadeur qui ne se confond pas avec la personne de Cellamare qui s'est compromis avec des comploteurs. D'un autre côté, il faut distinguer le cœur de Philippe V qui ne peut vouloir du mal à la France, son pays natal, de sa plume qui a rédigé ou recopié, ou simplement signé, un écrit dangereux.

La perquisition de l'ambassade apparaît comme une insulte à l'Espagne, un viol du droit des gens. Cet exemple rare montre que les protections à l'égard des ambassadeurs et de leur résidence sont désormais bien intégrées dans les pratiques

européennes. Cellamare n'est pas maltraité et il ne garde pas un mauvais souvenir de cette pénible aventure.

Ses papiers se trouvent au cœur de l'opération d'information. Ils apparaissent comme des preuves de l'appui de l'Espagne aux intrigues autour de la duchesse du Maine. Ils permettent la répression à l'intérieur et la déclaration de guerre. Ces documents sont donc utilisés pour mener une action de grande envergure. La guerre contre l'Espagne est le résultat de longues et complexes négociations secrètes. Elle ne peut manquer de surprendre des populations qui ne s'y attendent pas forcément. Cette crise diplomatique spectaculaire vise ainsi à mettre les esprits en alerte, à les prévenir, à les préparer. En même temps, ces papiers livrent des secrets, mais pas tous les secrets. Ils peuvent ainsi devenir une source inépuisable d'inspiration pour l'historien.

#### 8. Bibliographie

- Baudrillart, Alfred (1890) *Philippe V et la cour de France. II, Philippe V et le duc d'Orléans*. Paris: Firmin-Didot.
- Bély, Lucien (1990) *Espions et ambassadeurs au temps de Louis XIV*. Paris: Fayard.
- (2007) 'L'ambassade et ses immunités chez les juristes de langue française (XVIIe-XVIIIe siècle)', *Mélanges de l'École française de Rome, Italie et Méditerranée*, 119 (1), pp. 17-30.
- Bourgeois, Émile (1905) 'La collaboration de Saint-Simon et de Torcy. Étude critique sur les mémoires de Saint-Simon', *Revue Historique*, 87 (2), pp. 251-277.
- Boitel, Isaure (2016) *L'image noire de Louis XIV. Provinces-Unies, Angleterre (1668-1715)*. Seyssel: Champvallon.
- Brétéché, Marion (2015) *Les Compagnons de Mercure. Journalisme et politique dans l'Europe de Louis XIV*. Ceysérieu: Champvallon.
- Buvat, Jean (1865) *Journal de la Régence 1715-1723*, Emile Campardon éd. Paris: Plon.
- Cessac, Catherine - Couvreur, Manuel (éds.) (2003) *La duchesse du Maine : une mécène à la croisée des arts et des siècles*. Bruxelles: Éditions de l'Université de Bruxelles (Études sur le XVIII<sup>e</sup>, 31).

- Constant, Jean-Marie (1987) *Les conjurateurs: Le premier libéralisme politique sous Richelieu*. Paris: Hachette.
- Coombs, Douglas (1958) *The Conduct of the Dutch. British Opinion and the Dutch Alliance During the War of the Spanish Succession*. Den Haag: Nijhoff.
- Cornette, Joël (2008) *Le Marquis et le Régent, une conspiration bretonne à l'aube des Lumières*. Paris: Tallandier.
- Denis, Serge (1952) 'En marge de la conjuration de Cellamare. Le retour en Espagne', *Bulletin Hispanique*, 54 (1), pp. 34-44.
- Dhondt, Frederik (2018) 'Arrestez et pillez contre toute sorte de droit': Trade and the War of the Quadruple Alliance (1718–1720), *Legatio: The Journal for Renaissance and Early Modern Diplomatic Studies*, 1, pp. 97-130.
- Dupilet, Alexandre (2011), *La Régence absolue : Philippe d'Orléans et la polysynodie (1715-1718) : suivi d'un dictionnaire de la polysynodie*. Seyssel: Champ Vallon.
- (2015), *Le cardinal Dubois. Le génie politique de la Régence*. Paris: Tallandier.
- Frey, Linda S. - Frey, Marsha L. (1999) *The History of Diplomatic Immunity*. Columbus: Ohio State UP.
- Hermant, Héloïse (2012) *Guerres de plumes. Publicité et cultures politiques dans l'Espagne du XVII<sup>e</sup> siècle*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Jouanna, Arlette (1989) *Le Devoir de révolte : la noblesse française et la gestation de l'État moderne, 1559-1661*. Paris: Fayard.
- (2022) *Le Sang des princes : les ambiguïtés de la légitimité monarchique*. Paris: Gallimard.
- Lémontey, Pierre-Édouard (1832) *Histoire de la régence depuis la minorité de Louis XV jusqu'au ministère du cardinal de Fleury*. Paris: Paulin.
- Levillain, Charles-Édouard (2015) *Le Procès de Louis XIV. Une guerre psychologique*. Paris: Tallandier.
- Moureau, François (2003) 'Complot contre l'Etat et opinion publique : la duchesse du Maine et la conspiration de Cellamare (1718-1720) ', in Cessac, Catherine - Couvreur, Manuel (éds.) (2003) *La duchesse du Maine : une mécène à la croisée des*

- arts et des siècles*. Bruxelles: Éditions de l'Université de Bruxelles (Etudes sur le XVIII<sup>e</sup>, 31), pp. 37-50.
- Rameix, Solange (2014) *Justifier la guerre. Censure et propagande dans l'Europe du XVII<sup>e</sup> siècle*. Rennes: PUR.
- Rule, John C. - Trotter, Ben S. (2014) *A World of Paper : Louis XIV, Colbert de Torcy, and the Rise of the Information State*. Montréal and Kingston: McGill-Queen's University Press.
- Saint-Simon, Louis de (1924) *Mémoires*, XXXVI, de Boislisle, Arthur – Lecestre, Léon - de Boislisle, Jean (éds.). Paris: Hachette.
- Sallés, Núria (2016) 'Giulio Alberoni y la Dirección de la Política Exterior Española después de los Tratados de Utrecht: 1715–1719'. Thèse inédite. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.
- Staal-Delaunay, Marguerite Jeanne Cordier de (1970) *Mémoires*. Paris: Mercure de France.
- Sturgill, Claude C. (1975) *Claude Le Blanc. Civil servant of the King*. Gainesville: UP of Florida.
- Van Malssen, P.J.W. (1937) *Louis XIV d'après les pamphlets répandus en Hollande*. Amsterdam et Paris: Nizet/Bastard.
- Wilmart, Julien (2023) *Les Mousquetaires du roi. Une troupe d'élite au cœur du pouvoir*. Paris: Tallandier-Ministère des Armées.
- Wiesener, Louis (1891-1899) *Le Régent, l'abbé Dubois et les Anglais, d'après les sources britanniques*. Paris: Hachette.
- Ziegler, Hendrik (édition originale 2010, traduction française 2013) *Louis XIV et ses ennemis : image, propagande et contestation*. Saint-Denis: Presses universitaires de Vincennes.

## 9. Curriculum vitae

Lucien Bély is Professor of Modern History at the Sorbonne University in Paris, specializing in international relations and the era of Louis XIV. His major books include: *Espions et ambassadeurs au temps de Louis XIV* (1990), *La Société des princes*

(XVIe-XVIIIe siècle) (1999), *L'Art de la paix. Naissance de la diplomatie moderne* (2007), *La France au XVIIe siècle. Puissance de l'État, contrôle de la société* (2009), *Les Secrets de Louis XIV. Mystères d'État et pouvoir absolu* (2013), *Louis XIV, le fantôme et le maréchal-ferrant* (2021). He edited *L'Invention de la diplomatie* (1998), *L'Europe des traités de Westphalie. Esprit de la diplomatie et diplomatie de l'esprit* (with Isabelle Richefort, 2000), *L'information à l'époque moderne* (2001), *La Présence des Bourbons en Europe* (2003), *L'Incident diplomatique* (with Géraud Poumarède, 2010), *La Paix des Pyrénées (1659) ou le triomphe de la raison politique* (with Bertrand Haan et Stéphane Jettot, 2013), *La diplomatie-monde. Autour de la paix d'Utrecht (1713)* (with Géraud Poumarède and Guillaume Hanotin, 2019). He has been the director of the *Dictionnaire de l'Ancien Régime* (1996) and of the *Dictionnaire Louis XIV* (2015). He is a titular member of the *Académie des sciences morales et politiques* (Institut de France).

**Les confessions d'Alberoni au duc d'Orléans:  
stratégie d'un acteur de la crise des relations franco-espagnoles  
(1719-1720)**

**Alberoni's confessions to the Duke of Orléans:  
the strategy of an actor in the crisis of Franco-Spanish relations (1719-1720)**

Guillaume Hanotin

(Université. Bordeaux Montaigne)

<https://orcid.org/0000-0003-1298-9146>

Date of receipt: 11/03/2024

Date of acceptance: 09/01/2025

*Résumé*

Lors de la guerre de la Quadruple Alliance, l'Espagne de Philippe V affronte la France de Louis XV alors gouvernée par un régent, le duc d'Orléans. Ce conflit chez les Bourbons représenta une crise des relations franco-espagnoles. La chute du ministre Alberoni donna lieu à des conversations avec un agent du cardinal Dubois, principal conseiller du régent, et à des rapports riches d'enseignement. Ils permettent de révéler la fragilité du pouvoir du Régent qui affronte alors plusieurs oppositions. Ils illustrent également l'intégration profonde des affaires intérieures avec les réalités diplomatiques des relations entre la France et l'Espagne.

*Mots clé*

France; Espagne; Bourbons; diplomatie; relations internationales.

*Abstract*

During the War of the Quadruple Alliance, the Spain of Philip V clashed with the France of Louis XV, then governed by a regent, the Duke of Orléans. This conflict between the Bourbons represented a crisis in Franco-Spanish relations. The fall of the minister Alberoni gave rise to conversations with an agent of Cardinal Dubois, the regent's main adviser, and to some highly instructive reports. They reveal the fragility of the Regent's power at a time when he was facing a number of oppositions. They also illustrate the deep integration of domestic affairs with the diplomatic realities of relations between France and Spain.

*Keywords*

France; Spain; Bourbons; diplomacy; international relations.

*Bibliographie / references. - Curriculum vitae.*

La guerre qui oppose la France du Régent, Philippe d'Orléans, à celle de Philippe V est connue dans ses principales étapes. Loin de n'être qu'une promenade militaire, l'affrontement se traduit par l'introduction de troupes françaises dans le pays basque, notamment à Fontarabie, et en Catalogne (Álvarez Palomino, 2019, pp. 341-345). Ce conflit interroge puisqu'il s'agit d'une guerre entre les Bourbons d'Espagne et le duc d'Orléans qui assume la régence depuis la mort de Louis XIV le 1<sup>er</sup> septembre 1715. Il correspond également à un tournant puisque l'année 1718 est traditionnellement retenue comme celle de la fin de la régence dite « libérale » qui laisse place à une autre période marquée par l'autorité de Philippe d'Orléans, celle de sa tentation absolutiste (Thomas, 2004, pp. 133-135). Durant les mois qui précèdent la déclaration de guerre qui survient en janvier 1719, le Régent accumule les gestes renouant avec une pratique du pouvoir absolu, et qui rompt avec celle qu'il avait lui-même mise en place à la mort de Louis XIV (Dupilet, 2020, pp. 337-338; Thomas, 2004, pp. 135-137). À l'automne 1718, le Régent aidé de Dubois suppriment par exemple les conseils de la polysynodie.

Le conflit qui éclate entre la France et l'Espagne est le premier depuis que les souverains de ces deux monarchies sont issus de la même maison royale ; celle des Bourbons. Il ruine l'idée que les deux monarchies seraient des alliées naturelles puisque les souverains se réclamaient d'un aïeul commun. Cette guerre correspond à une crise survenue entre deux positions irréconciliables : la volonté de maintenir l'acquis d'Utrecht d'une part, et d'autre part la volonté pour l'Espagne de Philippe V de revenir sur ce démantèlement. Pour le régent Philippe d'Orléans, il s'agissait de préserver une paix nécessaire au royaume et une forme d'équilibre européen (Dhondt, 2015, p. 335). Ses relations avec Philippe V demeuraient marquées par la méfiance qui était apparue lors du passage du duc en Espagne en 1707 et 1708 quand il commandait les troupes de Louis XIV (Baudrillart, 1890 (b), p. 23). Les accusations n'avaient dès lors jamais cessé et elles avaient contribué à des rumeurs persistantes sur le rôle qu'il aurait souhaité jouer en Espagne en ternissant pour longtemps sa réputation (Baudrillart, 1890 (c), p. 273). Son souhait de préserver l'acquis d'Utrecht et les relations étroites avec l'Angleterre confirmées par Dubois et Stanhope en 1716 n'allait pas de soi (Petitfils, 2013, pp. 541 et 554)<sup>1</sup>. Ses hésitations et ses tergiversations soulignent combien la conclusion d'un accord formel était difficile. Cela revenait à solder l'héritage politique de Louis XIV et apparaissait comme une forme de

---

<sup>1</sup> Les négociations de Dubois et Stanhope se matérialisent par la conclusion d'une Triple Alliance avec la république des Provinces-Unies le 4 janvier 1717 (Dumont, 1731, t. VIII/1, p. 484-487).

prise de distance entre les deux cours. Tous ceux qui souhaitaient s'opposer au Régent trouvaient ici un motif. Le maréchal d'Huxelles incarnait par exemple ce que l'on ne tarda pas à appeler la « vieille cour. » Elle regroupait celles et ceux qui demeuraient attachés à l'alliance espagnole et jugeaient avec sévérité le rapprochement avec l'Angleterre. Outre le maréchal d'Huxelles, le marquis de Torcy ancien secrétaires des Affaires Étrangères incarnait aussi cette tendance très hostile à Dubois (Moureau, 2003, p. 41). Leur opposition manqua de peu de faire échouer les négociations de la Quadruple Alliance (traité de Londres, 2 août 1718) constituée à la hâte afin de freiner les ambitions du roi d'Espagne (Dupilet, 2015, pp. 163-164 ; Núria Sallés, 2016). Lors du conseil de Régence du 3 janvier 1719, le duc d'Orléans fit approuver la déclaration de guerre à l'unanimité des présents mais en l'absence ostensible d'Huxelles qui désapprouvait cette décision (Malcor, 2023, pp. 201-204). Elle faisait suite aux différentes initiatives du roi d'Espagne et la conspiration dite de Cellamare avait offert au duc d'Orléans un excellent motif. En réalité, ce sont moins les maladresses de l'ambassadeur espagnol et de la duchesse du Maine que la conjonction d'une grave crise politique en Bretagne avec la politique extérieure de la cour de Madrid (Andurand, 2017, p. 90).

La politique italienne de Philippe V devint avec l'invasion de la Sardaigne puis de la Sicile en 1717 et 1718 une menace pour une bonne partie de l'Europe (Pérez Samper, 2022, pp. 69-71). En dépit de la volonté du duc d'Orléans d'éviter la guerre, la conspiration de Cellamare offrit subitement un motif qui permettait de contourner ou circonvenir l'opposition de la « vieille cour »<sup>2</sup>. La guerre éclate alors le 9 janvier 1719. L'affrontement entre les Bourbons entraîne une guerre de plumes et de libelles. Les armées françaises obtiennent rapidement quelques succès. Le maréchal de Berwick met le siège devant Fontarabie le 27 mai. La ville capitule dès le 16 juin. Saint-Sébastien connaît le même sort le 1<sup>er</sup> août. L'automne suivant est consacré à porter la guerre dans le Roussillon notamment par la prise de la Seu d'Urgell (Meyer, 1985, p.206 ; Lemontey, 1832, t. I, pp. 268-274). Le roi d'Espagne doit alors se rendre à l'évidence : il ne peut pas continuer la guerre.

Le 5 décembre 1719, Philippe V et Elisabeth Farnèse décident alors de se séparer d'Alberoni. Le ministre quitte précipitamment la cour après en avoir été la principale figure et sans avoir pu se justifier. Il avait incarné la politique étrangère de ses souverains

---

<sup>2</sup> « Je vous prie d'assurer M. Craggs et Milord Stanhope que tous les soupçons qu'ils ont eus sur le délai de la déclaration de guerre n'ont point eu d'autres raisons que celles que je leur ai écrites, et particulièrement la découverte que nous avons fait ces jours-ci de la trame et des intrigues de l'ambassadeur d'Espagne. Nous espérions avec raison les découvrir bientôt, et nous sentions bien qu'après un tel éclat, les opposants nous laisseraient le champ libre. » Dupilet, 2015, p. 194.

depuis 1715 à moins que ce ne soit que l'image que l'on ait fabriquée à son sujet pour mieux tourner la page (Sallés Vilaseca, 2024 ; Pérez Samper, 2022). Son renvoi rendait la paix possible comme le soulignèrent plusieurs témoignages. Francesc Ametller, conseiller de Castille, qui informait Castelrodrigo - capitaine général en Catalogne – précisa que cette disgrâce était un préalable des alliés à toute discussion (Giménez Lopez 2005, p. 592 ; Bourgeois, 1909, t. III, p. 119). Le Régent avait exigé le renvoi du favori de Philippe V et d'Elisabeth Farnèse (Baudrillart, 1890, t. II, p. 398). Il n'était pas le premier à être sacrifié sur l'autel du rétablissement de la paix. Amelot de Gournay, ambassadeur de Louis XIV, l'avait sans-doute été en 1709 pour un motif similaire (Hanotin, 2018, pp. 492-497). Les alliés anglais et hollandais en avaient fait le prix à payer pour entrer en négociation. Comme en pleine guerre de Succession d'Espagne, c'est le plus fort qui impose ses conditions. Chassé de Madrid, Alberoni se rend alors en Catalogne, puis il arrive à Perpignan le 4 janvier 1720. Il y est accueilli par le chevalier de Marcieu, envoyé par Dubois, afin de l'escorter durant son trajet en France. Il souhaitait alors gagner l'Italie et les États pontificaux. Son voyage est l'occasion de plusieurs confessions qui révèlent sa capacité d'action en pleine crise des relations franco-espagnoles.

Son éclatante disgrâce le priva de tout rôle politique et de toute influence. Sa chute fut aussi vertigineuse que son crédit avait été grand. On n'a retenu alors d'Alberoni que son jugement sévère sur Philippe V : le roi d'Espagne n'avait selon lui « qu'un instinct animal avec lequel il a perverti la reine, et il ne lui faut qu'un prie-Dieu et une femme » (Baudrillart, 1890, t. II, p. 399 ; Lemontey, 1832, t. I, p. 281). Cette sentence morale reprise par les historiens comme Alfred Baudrillart marque la fin du crédit d'Alberoni. Renvoyé, le ministre ne présente plus beaucoup d'intérêt (Bourgeois, 1909, t. II, p. 382 ; Baudrillart, t. II, pp. 400-401 ; Lemontey, 1832, t. I : pp. 283-284).

Cependant, comme l'a indiqué Saint-Simon, le voyage d'Alberoni en France fut étroitement surveillé car « on craignait encore les dangereuses pratiques, traversant une grande partie de la France, où tout ce qui était contraire au régent, avait eu recours à lui, et où l'affaire de Bretagne n'était pas encore finie. »<sup>3</sup> Le mémorialiste souligne combien le passage de l'ancien homme fort du gouvernement espagnol dans une province peu acquise au duc d'Orléans représentait un risque qu'il convenait de circonvenir (Meyer, 1985, p. 207). Ce proche du Régent ajoute que le chevalier de Marcieu s'acquitta fort bien de sa mission, ce qui sous-entend que le contrôle du cardinal déchu fut suffisant pour écarter tout danger. Parmi les provinces peu sûres, on redoutait notamment le Languedoc où circulait un appel à prendre les armes contre Philippe d'Orléans et au profit de

---

<sup>3</sup> *Mémoires de Saint-Simon*, Chéruel, t. XVII, 355.

Philippe V (Andurand, 2017, pp. 85-88, Dhondt, 2015, pp. 159-161). Un mémoire « traduit sur une copie espagnole » fut découvert et transmis par Le Blanc un ancien intendant et fidèle du régent au sein du conseil de guerre<sup>4</sup>. Ce texte est la compilation de ce que les élites de la province pouvaient souhaiter en matière d'autonomie à l'égard du pouvoir royal. Il n'eut pas de portée politique mais il ne pouvait qu'inquiéter le pouvoir du duc d'Orléans. Il convenait donc de surveiller le passage d'Alberoni dans cette province.

En effet, plusieurs documents conservés aux Archives du ministère des Affaires étrangères témoignent de la surveillance dont l'évêque de Malaga fit l'objet. L'ensemble se compose de correspondances – partiellement analysée par Lemontey au XIX<sup>e</sup> siècle – et du mémoire remis par le chevalier de Marcieu contenant les réponses à deux instructions qui lui avaient été remises pour la première directement par Dubois le 20 décembre 1719, et pour la seconde, datée du 22 janvier 1720 et qu'il reçoit à Antibes le 29 février. Elles sont particulièrement précieuses puisqu'elles sont élaborées au moment où la jonction entre les rebelles bretons et des sujets du roi d'Espagne a lieu. Des Espagnols arrivent en Bretagne après avoir quitté la Biscaye en octobre 1719 (Meyer, 1985, p. 210). On connaît le contenu de ces instructions par le compte-rendu que le chevalier de Marcieu élabore sous la forme d'un mémoire répondant à chaque article de celles-ci. En outre, plusieurs pièces complètent l'ensemble documentaire qui forme un volume de la *Correspondance politique*. Une relecture de ces documents permet de mettre en évidence qu'ils ne se réduisent pas à une chronique de cour et aux turpitudes du roi d'Espagne. Ils contiennent certes en premier lieu les confidences d'Alberoni sur Philippe V et son épouse, ses récriminations contre l'ingratitude de son ancien maître, ou encore ses justifications mais ils présentent surtout l'intérêt de révéler les inquiétudes de l'abbé Dubois, et à travers lui du Régent, au sujet de la guerre, des relations franco-espagnoles et surtout de la situation intérieure du royaume. En d'autres termes, c'est l'articulation entre la politique extérieure et les affaires intérieures qui apparaît de manière éclatante. Si la conspiration de Cellamare fait l'objet des attentions du conseiller de Philippe d'Orléans, d'autres sujets sont également présents comme les enjeux dynastiques, le soulèvement de Bretagne ou encore l'opposition religieuse janséniste. On perçoit alors combien la situation extérieure est liée à la situation intérieure démontrant par là qu'entre les cours de France et d'Espagne, les réalités politiques intérieures sont inséparables des relations qui les lient.

Pour le pouvoir du Régent, l'objectif est clairement d'obtenir des révélations du ministre disgracié. Dans un premier temps, la mission de Marcieu est de gagner la

---

<sup>4</sup> AMAE, Correspondance Politique, Espagne, t. 294, « Mémoire traduit sur une copie espagnole », f. 254-255v.

confiance d'Alberoni. Il peut alors répondre aux inquiétudes les plus urgentes, c'est-à-dire celle de la guerre qui se déroule jusqu'au début de l'année 1720. (...) Par une lettre du 26 janvier, Grimaldo annonce à Dubois que Philippe V accepte le principe de rejoindre le traité de la Quadruple alliance formée deux ans plus tôt le 18 juillet 1718<sup>5</sup>.

Si le cardinal ne reçut aucun honneur des commandants des places où il passa, le chevalier de Marcieu chercha à gagner sa confiance par « beaucoup de politesse, un grand air de franchise, et une attention particulière pour lui procurer toutes les commodités<sup>6</sup>. » On s'inquiétait alors du lieu où il souhaiterait s'établir. Son désir était de se rendre le plus rapidement possible à Rome où il pourrait alors se justifier. Le cardinal voyageait avec peu d'effets et seulement 1200 pistoles. Néanmoins, le chevalier n'est pas dupe du contrôle des bagages qu'il a effectué à l'insu de son prisonnier puisqu'il prévient Dubois « qu'il avait fait embarquer beaucoup de ballots à Barcelone<sup>7</sup>. » Le cardinal espérait encore obtenir les bulles de sa nomination à l'archevêché de Séville, intervenue peu avant sa chute, ou au moins une pension ; ce que Philippe V lui refusa.

Afin de mieux l'encourager à parler, le chevalier de Marcieu est invité à lui faire miroiter qu'il pourrait passer au service du duc d'Orléans. En effet, le cardinal a indiqué qu'il ne souhaiterait en aucun cas retourner en Espagne ou servir à nouveau Philippe V et Elisabeth Farnèse, y compris en Italie. Conscients de son habileté et de sa capacité à dissimuler, l'abbé Dubois insiste néanmoins afin de « nourrir ses espérances en luy disant (...) qu'il serait à souhaiter qu'il peut rendre quelque service à S. A. R. [le duc d'Orléans]<sup>8</sup>. » Dans la seconde instruction, le conseiller du Régent propose à nouveau au cardinal qu'il pourrait entretenir une correspondance secrète avec Chavigny, un proche du Régent et de Dubois<sup>9</sup>.

Cependant, le sort personnel d'Alberoni ne constitue pas la priorité de Dubois. Celui-ci souhaite avant tout savoir comment finir la guerre et préparer la paix. En ce qui concerne la guerre, on s'inquiète des ressources mobilisées en Espagne pour la mener et de ses

---

<sup>5</sup> Archives du Ministère des Affaires Étrangères (ci-après AMAE), *Correspondance Politique*, Espagne, t. 294, lettre de Grimaldo à Dubois, 26 janvier 1720, fol. 109-111 ; Bourgeois, 1909, III, p. 121.

<sup>6</sup> AMAE, Cor. Pol., Esp., t. 294, « Mémoire par lequel le chevalier de Marcieu répond à tous les articles des instructions qui luy ont été données par M. l'abbé Dubois, ensuite des ordres qu'il avait reçu de S. A. R. pour accompagner M. le cardinal Alberony dans son passage en France », f. 54- , précisément f. 55v [abrégé ci-après « Mémoire... »]

<sup>7</sup> «Mémoire...», f. 56.

<sup>8</sup> *Ibid.*, f. 60v.

<sup>9</sup> *Ibid.*, f. 62v; Dupilet, 2020, pp. 242, 255 et 306.

possibilités (De Castro, 2004, pp. 335-352). Alberoni est alors invité à discourir sur les moyens dont disposait Philippe V. Corroborant des évolutions militaires en cours, c'est-à-dire l'affaiblissement des positions espagnoles, l'ancien ministre aurait dévoilé qu'il aurait été incapable de poursuivre le conflit s'il était demeuré à son poste. La seule ressource disponible était alors les milices. En outre, l'expédition conduite par le prince Pio sur la Seu d'Urgell conduirait sans doute à mettre les troupes hors d'état d'agir l'année suivante<sup>10</sup>. Les réponses d'Alberoni méritent d'être considérées avec circonspection. C'est avant tout celles d'un homme aux abois qui recherchaient peut-être le moyen de se rétablir. En réalité, ces confidences révèlent davantage les inquiétudes de l'entourage du Régent qui redoutait les effets d'une politique de rétablissement conduite par le gouvernement de Philippe V depuis la fin de la guerre de Succession d'Espagne (Storrs, 2016).

Afin de mieux connaître le prix de la paix, Marcieu est chargé de sonder le cardinal sur les conditions que l'Espagne exigerait pour sa conclusion<sup>11</sup>. Le rusé prélat qui a tout perdu prétend alors qu'en réalité, il n'a jamais souhaité la guerre. Bien au contraire, il l'aurait toujours désapprouvée et il se « serait opposé à son commencement avec toute la chaleur possible, n'ayant épargné, dit-il, ni l'humain, ni le divin pour en dissuader leurs M. C. [Majestés Catholiques]. » Sollicité une seconde fois sur le sujet, Alberoni confie alors qu'il suffit aux alliés d'imposer leurs conditions à l'Espagne<sup>12</sup>. La lecture des recommandations d'Alberoni est très éclairante. Elles font l'objet d'un document complémentaire, correspondant à l'annexe F, de l'ensemble documentaire. Si elles permettent de garantir la France du Régent par la mise en sûreté de Fontarabie et Saint-Sébastien, le refus des revendications de la reine sur les états de Castro ou le maintien des troupes espagnoles prisonnières en Sicile, elles offraient surtout pour le duc d'Orléans le moyen de consolider son pouvoir. Alberoni démontre une nouvelle fois son talent politique en préconisant des mesures qui serviraient en premier lieu à renforcer le Régent avant de servir à la paix. Il conseille par exemple de rendre les privilèges aux trois royaumes d'Aragon, de Valence et de Catalogne<sup>13</sup>. Cette suggestion n'est pas anodine puisqu'elle consiste à rappeler le motif d'une méfiance entre le Régent et le roi d'Espagne lorsque le premier commandait les troupes de Louis XIV en Espagne et qu'il avait pris parti en 1707 contre l'abolition des *fueros* (Dhondt, 2015, pp. 157-159 ; Petitfils, 2013, pp. 194-198 ; Giménez López, 2005, p. 547). En d'autres termes, Alberoni flatte le Régent en lui offrant une revanche. C'est aussi

---

<sup>10</sup> *Ibid.*, f. 57v.

<sup>11</sup> « Mémoire... », f. 57.

<sup>12</sup> *Ibid.*, f. 63.

<sup>13</sup> « Articles particuliers pour la paix, conseillés à S. A. R. par M. le cardinal Alberony », f. 96.

lui indiquer de manière implicite qu'il a parfaitement connaissance d'une tentative de rapprochement entre Berwick qui commandait l'armée française et le chef des Catalans insurgés, Carrasclat. Définitivement marginalisé, il n'a rien à craindre et suggère également que tous les Milanais et Napolitains qui ont soutenu le parti de Philippe V et qui étaient donc intéressés à ce que le roi d'Espagne récupère des territoires perdus à Utrecht soient chassés d'Espagne et obligés de retourner dans leurs pays. C'était, selon les termes du cardinal un « point essentiel pour la tranquillité de S. A. R. » Pour les mêmes raisons, il conseillait que les Espagnols exilés à Vienne reviennent en Espagne : ils pourraient brider les ambitions de Philippe V.

Pour mieux séduire le Régent, on lui propose d'exiger un dédommagement pour les effets des Français pris par l'escadre de Martinet dans la Mer du Sud<sup>14</sup>. Cela lui permettrait de conserver le soutien des milieux négociants. Le chef d'escadre Jean Nicolas Martinet avait été recruté par Philippe V en 1716 pour faire la chasse aux Français dans l'Amérique espagnole (Pérez-Mallaína Bueno – Torres Ramírez, 1995, p. 339). Or, Alberoni confie que le roi d'Espagne dispose de près de deux millions de piastres dans les prises de cette escadre. En outre, le Régent devait refuser toute évacuation du Mississippi qui ne profiterait qu'aux Anglais et aux Hollandais. Alberoni pariait que le développement de la nation française déboucherait sur la découverte de mines au Mexique. La promesse d'un eldorado ne doit pas tromper. En réalité, le conseil donné au duc d'Orléans devait surtout lui attirer la gratitude des Français intéressés dans ces opérations et qui étaient liés à la Régence dans le système de John Law par exemple<sup>15</sup>. Comme le relevait Alberoni lui-même : « Les articles cy-dessus touchent trop la nation française pour ne pas l'engager à beaucoup de reconnaissance envers S. A. R. principalement pour l'attention qu'elle marquera avoir par-là pour les intérêts des particuliers. » Cette proposition comme les précédentes ne constituent pas des voies pour le rétablissement de la paix. Celle-ci est traitée de manière presque expéditive puisque l'Espagne n'avait plus les moyens de la poursuivre. Le cardinal italien aurait toujours plaidé en faveur de la paix et aurait tenté de convaincre le roi d'Espagne de renoncer à Naples, la Sicile, la Sardaigne mais aussi au Milanais et aux Flandres<sup>16</sup>. Les réponses du cardinal accréditent ici la thèse que la principale difficulté résidait donc en premier lieu dans l'ingérence de Philippe V dans le France du Régent.

---

<sup>14</sup> « Articles particuliers pour la paix... », *op. cit.*, f. 97.

<sup>15</sup> Orain, 2018, pp. 81-91.

<sup>16</sup> « Mémoire... », f. 58, r-v.

Sur ce thème, Alberoni est invité à s'exprimer. Ses confessions sont presque décevantes tant il ne nous apprend rien sur la crise dont la conspiration de Cellamare n'a servi que de détonateur. À ce sujet, l'instruction de Dubois est très claire : il s'agit de surveiller « ceux dont il parlera avec estime et ceux qu'il traitera avec mépris<sup>17</sup>. » D'ailleurs, il plaide encore une fois qu'il a tenté de dissuader les souverains d'intervenir et de se garder de soutenir la noblesse de Bretagne qui se soulevait contre l'autorité du Régent. Il confirme également ce que l'historiographie a déjà pressenti, c'est-à-dire que le duc du Maine n'était pas lié aux activités de la duchesse. Alberoni l'exonère de toute participation aux troubles<sup>18</sup>. En revanche, le cardinal est plus disert sur l'affaire dite de Bretagne.

La mémoire de la révolte de Pontcallec, bien étudiée par Joël Cornette, a éclipsé le soulèvement de la noblesse bretonne qui se traduisit d'abord par un conflit entre le parlement et le Régent (Cornette, 2008). Les États provinciaux réunis à Saint-Brieuc en 1715 refusent de voter un « don gratuit » ce qui constitue une première depuis longtemps (Meyer, 1985, p. 196 ; Jarnoux, 2009, pp. 185-186). À la fin de l'année 1717, la noblesse s'oppose à l'intendant Paul-Esprit Feydeau de Brou et plus encore au maréchal de Montesquiou. Au début de l'année 1718, des remontrances sont rédigées et une délégation de parlementaires est reçue à Paris. Les tensions semblent s'apaiser lorsque l'opposition entre le Parlement de Paris et le Régent ravive les braises. On craint une nouvelle Fronde, sur le modèle des Mazarinades, des *Orléanades* sont diffusées. Le 11 octobre 1718, de nouvelles remontrances sont rédigées. Plus grave, une partie de la noblesse soulève l'étendard de la défense de leurs privilèges contre le despotisme le 15 septembre 1718 dans un *Acte d'union pour la défense des libertés de Bretagne* (Dupilet, 2020, p. 349). Le mouvement fait rapidement tache d'huile. Quelques-uns décidaient d'aller plus loin, c'est l'Association patriotique bretonne qui se regroupa autour du célèbre marquis de Pontcallec. Les opposants bretons recherchèrent alors des relais à Paris. Ils trouvèrent une oreille attentive chez la duchesse du Maine (Meyer, 1985, p. 199). Ce mouvement d'humeur de la noblesse bretonne fut rapidement associé à la soi-disante conspiration de Cellamare mise au jour en décembre 1718 par l'arrestation d'un courrier de l'ambassadeur espagnol. Le complot a prêté à sourire car ni l'ambassadeur, ni la duchesse du Maine ne semblaient de taille pour l'animer. Pour Baudrillart, les deux conspirations n'avaient pas les mêmes finalités et celle de Cellamare est éventée au moment où celle de Bretagne commence seulement (Baudrillart, 1890, II, p. 380). En revanche, les liens entre la révolte bretonne et l'Espagne de Philippe V constituait une menace bien réelle pour le pouvoir du Régent.

---

<sup>17</sup> *Ibid.*, f. 57.

<sup>18</sup> *Ibid.*, f. 60 ; Cessac, 2016 ; Moureau, 2003, p. 43 et 48.

Le chevalier de Marcieu est donc naturellement invité obtenir toute information à ce sujet. Dubois donne comme consigne :

Art. IV: Il serait bon de le faire parler sur les fausses espérances que la noblesse de Bretagne luy avait données de faire soulever cette province et en luy disant que ce n'étaient pas les plus considérables, et les plus sages de la province qui luy avaient fait des avances. Vous pourrez luy donner occasion de nommer ou de désigner ceux qui ont eu le plus de part et de tâcher de découvrir s'il était assuré du comte de Rieux<sup>19</sup>.

Là encore, les déclarations d'Alberoni sont décevantes dans le sens où elles ne confirment que ce que l'on savait par ailleurs. Le duc d'Ormond, chargé de conduire une petite flotte en Bretagne, est exonéré sur le compte d'une légèreté naïve. Cette histoire constituait aux yeux d'Alberoni une sorte de chimère. A chaque interrogation, il donne le sentiment que le roi et la reine d'Espagne le contraignait à une politique qu'il refusait : la guerre, la conspiration de Cellamare, le soutien aux Bretons n'auraient jamais reçu son assentiment.

Après l'évocation du duc du Maine, du duc d'Ormond ou encore du comte de Rieux, Alberoni mentionne seulement deux noms. Le chevalier de Marcieu est rappelé à l'ordre avec insistance dans la deuxième instruction pour découvrir qui soutenait la cause de des Bretons et les liens qu'il pouvait avoir à la cour. Le chevalier reçut en effet la consigne :

(...) il faudrait tâcher, Monsieur, tirer de luy les noms de toutes ces personnes avant que de le quitter et de savoir en même temps avec qui des principaux de la cour, le Roi et la Reine, et le prince de Cellamarre comptaient de trouver le plus de correspondance au cas que la révolte eût eu quelque succès, et en général il serait bon de savoir de luy ceux de la cour de France, que celle d'Espagne regarde comme plus affectionnés à ses intérêts<sup>20</sup>.

Si Alberoni refuse dans un premier temps de livrer des noms, il finit par dénoncer deux personnes qui font l'objet de l'annexe G. Il s'agit du comte de Charolais et d'un certain Cardillac<sup>21</sup>. Le comte de Charolais était Charles de Bourbon, fils de Louis de Bourbon et de Françoise de Bourbon, fille légitimée de Louis XIV. On aurait cherché à l'attirer en Espagne alors qu'il combattait les Turcs notamment à Belgrade en 1717 mais Alberoni assure encore

---

<sup>19</sup> « Mémoire... », f. 56v.

<sup>20</sup> *Ibid.*, f. 63v.

<sup>21</sup> *Ibid.*, f. 73.

une fois qu'il n'a jamais cherché à nouer des contacts avec lui. En effet, la réputation désastreuse de ce prince débauché et violent le précédait déjà. Seule la reine l'aurait souhaité. Concernant Cardillac, on manque d'informations. Il avait réussi à s'introduire à la cour d'Espagne et aurait tenté d'attirer « Monsieur le Duc » dans leur parti, c'est-à-dire le duc de Bourbon. La mention de ce prince et de cet inconnu pourrait prêter à sourire. Cependant, avec le prince de Charolais et le duc de Bourbon, l'enjeu était tout autre pour le duc d'Orléans puisqu'il s'agissait de princes qui disposaient d'une légitimité par le sang. A. Baudrillart, comme E. Bourgeois ou encore Pierre-Edouard Lemontey. Ces historiens ont négligé les confidences d'Alberoni car le pouvoir du Régent se rétablit très rapidement comme l'a souligné Alexandre Dupilet. Or, pour le duc d'Orléans, ces vaines cabales à l'allure de conspirations de salon représentaient une menace sérieuse puisqu'elles consistaient à user d'un lien dynastique pour contester le pouvoir de la régence. Considérés isolément, chacun de ces princes ne constituait pas une menace crédible pour Philippe d'Orléans. On redoutait peut-être davantage une coalition des princes, ou un regroupement autour d'eux et de Philippe V. D'ailleurs, Dubois n'évade pas ce danger dans ses instructions puisqu'il demande directement à Marcieu de savoir si :

(...) les espérances que la reine d'Espagne pouvait avoir conçues sur la succession à la couronne de France ont eu, comme on le prétend, une part principale à la résolution de continuer la guerre et aux intrigues que l'on a faite dans le royaume, et si le cardinal après la conclusion de la paix est persuadé que ni le roy d'Espagne, ny les princes ses enfants ne penseraient jamais à aucun retour en France au cas que (Dieu nous en préserve) la succession du royaume fut ouverte<sup>22</sup>.

La réponse d'Alberoni selon Marcieu est sans équivoque puisque le cardinal lui aurait assuré à plusieurs reprises qu'il s'agissait bien du principal motif de la guerre et le motif du soutien apporté à tous les troubles en France. En outre, le cardinal allait plus loin puisqu'il relevait les propres droits du duc d'Orléans à la couronne de France qui avaient été préservés dans des « traités solennels<sup>23</sup>. » Les questions dynastiques et la succession à la couronne de France constituèrent des éléments clés dans la crise des relations franco-espagnoles. A la volonté de Philippe V et d'Elisabeth Farnèse de revenir sur les conclusions du traité d'Utrecht s'ajoute les difficultés propres à la régence du duc d'Orléans. Si celle-ci n'a pas été marquée par des révoltes comme le furent la Fronde ou la révolte des « Malcontents » au XVII<sup>e</sup> siècle, elle connaît des contestations intérieures très fortes que le

<sup>22</sup> *Ibid.*, f. 59v-60.

<sup>23</sup> *Ibid.*, f. 67.

Régent était en mesure d'apprécier. Hormis la guerre, la révolte de la Bretagne et les agissements de Philippe V, la question janséniste représentait sans doute la menace la plus grave. Ce courant condamné par l'Église a empoisonné la fin du règne de Louis XIV. La bulle *Unigenitus* promulguée en 1713 par le pape Clément XI était une constitution apostolique visant à réprimer le jansénisme. Elle provoqua une forme d'union des oppositions religieuses puisque les partisans du gallicanisme prirent rapidement leurs défenses. A la faveur de la Régence, l'opposition jansénisme fut ravivée. L'enregistrement de la bulle devint un sujet dont la Sorbonne et les parlements s'emparèrent rapidement.

Or, dans les confidences d'Alberoni, il apparaît clair que l'agitation janséniste fut instrumentalisée. En effet, c'est la seule accusation qu'il reconnaît puisqu'il avait bien saisi combien l'affaire de la constitution pouvait « exciter quelques troubles en France et influencer en faveur de l'Espagne. » Là encore, il rejette néanmoins la faute sur Philippe V et son épouse qui auraient fondé de grands espoirs sur cette dissension. C'est ce que redoutait Dubois qui considérait les partisans de la constitution, c'est-à-dire de la bulle, comme des fervents soutiens du roi d'Espagne. Le conseiller du Régent révèle combien la réception de la bulle avait accentué un clivage entre ceux qui la rejetaient et ceux qui l'acceptaient. Il ne souhaitait pas que ces derniers soient séduits par l'idée d'une convergence d'intérêt avec les manœuvres du roi d'Espagne. Alberoni pensait que seuls les jésuites pouvaient servir d'intermédiaire et favoriser un tel rapprochement. Les « constitutionnaires » inquiétaient manifestement beaucoup plus Dubois. Si la guerre avec l'Espagne connut rapidement un terme, la controverse autour de la réception de la bulle demeura une difficulté permanente durant la régence.

Elle s'ajoute aux difficultés financières, à l'affaire de Bretagne et à l'instabilité diplomatique suscitée par la politique de Philippe V. La conjonction de ces difficultés qui associaient étroitement des affaires intérieures et les questions dynastiques et diplomatiques étaient de nature à affaiblir durablement le pouvoir du duc d'Orléans.

Les confidences de l'ancien favori de Philippe V et Elisabeth Farnèse ne recèlent aucun secret ou révélation majeure. Elles correspondent davantage à un rassemblement d'informations obtenues auprès de celui qui vient de perdre le pouvoir. Ces documents révèlent surtout les inquiétudes et les méfiances entre les cours de France et d'Espagne. Philippe V cherchait alors à revenir sur les conséquences du traité d'Utrecht quand le Régent lui était occupé à renforcer une régence qui comptait plusieurs opposants. Si la guerre est une réalité qui s'impose, la paix ne semblait pas impossible. Les échanges de courriers entre Grimaldo et Dubois dans les mois qui suivirent l'atteste. Philippe V accéda rapidement à la Quadruple alliance et renonça pour un temps à ses ambitions italiennes. Si la guerre n'eut pas de conséquence majeure – raison de sa marginalisation

historiographique (Storrs, 2022, p. 33) – elle correspondait néanmoins à une grave crise à la fois pour le royaume de France et pour les relations franco-espagnoles. Sur la scène intérieure, le duc d'Orléans s'impose et les années 1720-1721 sont marquées par un net renforcement de son pouvoir. Tout semble comme si les intérêts dynastiques passaient au second plan. La crise est passée et une nouvelle étape s'ouvre pour les relations franco-espagnoles.

### 1. Bibliographie

- Álvarez Palomino, Jorge (2019) 'Borbones contra Borbones: el frente pirenaico durante la guerra de la Cuádurple Alianza (1719)', *Príncipe de Viana*, 273, pp. 333-348.
- Andurand, Olivier (2017) 'La conjuration de Cellamare ou les échecs de la calomnie (1715-1720)', dans Cottret, Monique et Galland, Caroline (dir.) *Peurs, rumeurs et calomnies*. Paris : Kimé, pp. 79-99.
- Baudrillart, Alfred (1890) *Philippe V et la cour de France : d'après des documents inédits tirés des archives espagnoles de Simancas et d'Alcala de Hénarès, et des Archives du ministère des Affaires étrangères à Paris*. 5 vols., Paris : Firmin-Didot.
- 1890 (b) 'Les intrigues du duc d'Orléans en Espagne, 1708-1709', *Revue Historique*, 43/1, pp. 1-33.
  - 1890 (c) 'Les intrigues du duc d'Orléans en Espagne, 1708-1709 (suite et fin)', *Revue Historique*, 43/2, pp. 241-273.
- Bourgeois, Émile (1909) *La Diplomatie secrète au XVIII<sup>e</sup> siècle*. 3 vols., Paris : Armand Colin.
- Cessac, Catherine (2016) *La Duchesse du Maine (1676-1753) : entre rêve politique et réalité poétique*, Paris : Classiques Garnier.
- Cornette, Joël (2008) *Le marquis et le Régent : une conspiration bretonne à l'aube des Lumières*, Paris : Tallandier.
- De Castro, Concepción (2004) *A la sombra de Felipe V: José de Grimaldo, ministro responsable (1703-1726)*. Madrid: Marcial Pons.

- Dhondt, Frederik (2021) 'L'alliance franco-anglaise contre Philippe V : le droit au service de l'ordre ?', dans Albareda, Joaquim - Sallés, Núria (éd.) *La reconstrucción de la política internacional española : el reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velázquez, pp. 119-136.
- (2016) 'Declarations of War and the Law of Nations after the Peace of Utrecht', *History of European Ideas*, XLII-3, pp. 329-348.
- (2015), *Balance of Power and Norm Hierarchy*. Leiden/Boston: Martinus Nijhoff/Brill.
- Dumont, Jean (1726-1731) *Corps universel diplomatique du droit des gens; contenant un recueil des traités d'alliance, de paix... de toutes les conventions... & autres contrats, qui ont été faits en Europe, depuis le regne de l'empereur Charlemagne jusques à présent...*, La Haye, 8 vols.
- Dupilet, Alexandre (2015) *Le cardinal Dubois : le génie politique de la Régence*. Paris : Tallandier.
- (2020) *Le Régent : Philippe d'Orléans, l'héritier du Roi-Soleil*. Paris : Tallandier.
- Giménez López, Enrique (2005) 'Conflicto armado con Francia y guerrilla austracista en Cataluña (1719-1720)', *Hispania: Revista española de historia*, 65-220, pp. 543-600.
- Jarnoux, Philippe (2009), 'Pontcallec ou les métamorphoses de la mémoire' in Le Page, Dominique (dir.) *11 questions d'histoire qui ont fait la Bretagne*, Morlaix : Skol Vreizh, pp. 183-206.
- Lemontey, Pierre-Édouard (1832) *Histoire de la Régence et de la minorité de Louis XV jusqu'au ministère du cardinal de Fleury*. Paris : Paulin, 2 vols.
- Malcor, Fabrice (2023) *L'ascension du cardinal de Fleury (1653-1726)*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.
- Meyer, Jean (1985) *Le Régent*. Paris : Ramsay.
- Moureau, François (2003) 'Complot contre l'État et opinion publique : la duchesse du Maine et la conspiration de Cellamare (1718-1720)', *Études sur le XVIII<sup>e</sup> siècle*, XXI, pp. 37-50.
- Orain, Arnaud (2018) *La politique du merveilleux : une autre histoire du Système de Law (1695-1795)*. Paris : Fayard.

- Petitfils, Jean-Christian (2013) *Le Régent*. Paris : Fayard.
- Pérez Samper, M. Ángeles (2022) 'La cuádruple alianza de 1718: equilibrios y desequilibrios', *Studia Historica: Historia Moderna*, 44 (2), pp. 65-84.
- Sallés Vilaseca, Núria (2024) *La Política internacional de Giulio Alberoni: el desafío al orden europeo en el reinado de Felipe V*. Valencia: Albatros.
- (2016) 'L'usage de l'argument juridique devant l'opinion publique : l'accession des Provinces-Unies au traité de la Quadruple Alliance, 1717-1719', in Nicolas Drocourt et Eric Schnakenbourg (dir.), *Thémis en diplomatie*, Rennes: PUR, pp. 159-174
- Storrs, Christopher (2016) *The Spanish Resurgence, 1713-1748*. New Haven - Londres : Yale University Press.
- (2022) 'La guerra de la Cuádruple Alianza (1718-1720): la «gran guerra» que nunca fue', *Studia Historica: Historia Moderna*, 44 (2), pp. 31-63.
- Thomas, Jean-Pierre (2004) *Le Régent et le cardinal Dubois ou l'art de l'ambiguïté*. Paris : Payot.
- Torres Ramírez, Bibiano – Pérez-Mallaína - Bueno, Pablo Emilio (1995) 'La flotte de la Mer du Sud', in Acerra, Martine – Merino, José - Meyer, Jean, *Les marines de guerre européennes, XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*. Paris : Presses de l'Université Paris-Sorbonne, pp. 308-343.

## 2. Curriculum vitae

Maître de conférences à l'université Bordeaux Montaigne, Guillaume Hanotin est ancien membre de la Casa de Velázquez (Madrid). Il a consacré sa thèse aux relations franco-espagnoles sous le règne de Louis XIV : *Ambassadeur de deux couronnes : Amelot et les Bourbons, entre commerce et diplomatie* (Casa de Velázquez, 2018). Il participe à plusieurs projets de recherches sur la place de l'Amérique espagnole dans les relations internationales à l'époque moderne. Il a également co-dirigé les ouvrages suivants : *À la place du roi : Vice-rois, gouverneurs et ambassadeurs dans les monarchies française et espagnole, XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles* (Casa de Velázquez, 2017), *Le lion et les lys. Espagne et France au temps de Philippe V* (Presses Universitaires de Bordeaux, 2018) et *La Diplomatie-monde. Autour de la paix d'Utrecht – 1713* (Pedone, 2019).



## El frente turco y la crisis del Primer Pacto de Familia: la política exterior española ante el pretendiente transilvano José Rákóczi

### The Turkish front and the crisis of the First Family Pact: Spanish foreign policy regarding the Transylvanian prince-pretender Jozséf Rákóczi

Núria Sallés Vilaseca

(Universidad Nacional de Educación a Distancia)

<https://orcid.org/0000-0001-7095-8810>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 18/07/2024

#### *Resumen*

Las negociaciones solapadas que se establecieron entre Felipe V de España y José Rákóczi, pretendiente al principado de Transilvania, entre 1736 y 1738, ofrecen un campo interesante para el análisis de las dinámicas internas de la Casa de Borbón, en un momento en el que su primer Pacto de Familia (concluido en 1733 para articular una intervención coordinada en la Guerra de Sucesión Polaca) estaba sumido en una crisis, a causa de la negociación separada en la que Francia había entrado con Austria, y que dio como resultado los artículos preliminares de 1735. Además, el examen de esta comunicación subraya la importancia renovada que toma la política en este frente oriental tan pronto como la Casa de Borbón recupera los reinos de Nápoles y Sicilia en 1734 y 1735.

#### *Palabras clave*

Guerra de Sucesión de Polonia; Pacto de Familia; Felipe V; Carlos de Borbón.

#### *Abstract*

The multi-layered communications which passed between the king of Spain, Philip V, and Jozséf Rákóczi, prince-pretender of Transylvania, in 1736-1738 offer an interesting case for the analysis of the internal dynamics of the House of Bourbon at a time when their *Pacte de Famille* (concluded in 1733 as a device to cooperate in the War of Polish Succession) was undergoing a crisis because of the evidence of a separate French-Austrian negotiation, that produced the preliminary clauses of 1735. Furthermore, the examination of these communications underlines the renewed importance of central-eastern European politics as soon as the House of Bourbon regained the kingdoms of Naples and Sicily in 1734 and 1735.

#### *Keywords*

War of Polish Succession; *Pacte de Famille*; Philip V of Spain; Charles of Bourbon.

1 *Bibliografía* . - 2 *Curriculum vitae*.

La entronización de un hijo de Felipe V, rey de España, como rey de Nápoles y Sicilia a raíz de las campañas italianas de la Guerra de Sucesión de Polonia generó un escenario nuevo: para Italia y para Europa, desde luego, pero también en lo que se refiere a las dinámicas internas de la Casa de Borbón. El pacto de familia parecía obtener unos resultados tangibles que superaban las lindes del instrumento de 1733, con el establecimiento de una tercera rama soberana en un territorio nada secundario. Dos reinos -cuya trayectoria histórica como partes de la monarquía hispánica en tiempos de los Austrias era mucho más que un recuerdo- se veían vinculados de una forma novedosa a la Casa del rey de España, entonces un Borbón que llevaba casi dos décadas reivindicando sus derechos sobre ellos. El emperador Carlos VI debía asumir un duro golpe que modificaba el perfil mediterráneo de sus territorios en un momento en el que la crisis bélica sólo subrayaba los riesgos asociados a una potencial crisis sucesoria en el futuro. Tal golpe le llegaba en medio de un conflicto cuya complejidad se veía acrecentada por la maraña de intereses cruzados, la fluctuación en las alineaciones, alianzas y coincidencias que abarcaban mucho más que el continente europeo, y en el que no era un elemento menor el aparente triunfo de los principios de una *Realpolitik* esencialmente aprendida del estilo con el que Luis XIV, años antes, había dirigido su política exterior.

Don Carlos, Su Majestad Napolitana, debía la corona de los dos reinos de los que devenía soberano a la potencia de una campaña anfibia, pero también a la coyuntura; coyuntura que se debía presuponer pasajera. Precisamente la percepción de este riesgo, que amenazaba en hacer fracasar la estabilización de su casa en las Dos Sicilias, se convierte en un elemento explicativo clave para comprender la reacción de los gobernantes españoles en el momento de la crisis del Primer Pacto de Familia, en 1735. Ante la acción autónoma francesa, que se presentaba con unos preliminares en mano para negociar la paz con el emperador, una de las respuestas que se articularon en Madrid pasaba por la utilización -véase inflamación- de uno de los conflictos soterrados por obra y gracia de los tratados de Utrecht: el apoyo a las reivindicaciones de un pretendiente al trono de Transilvania, José (József) Rákóczi, con miras a cercenar el territorio de Carlos VI y -bajo la consigna de crear un estado-tapón (o una barrera) entre imperio germánico e imperio otomano- dar impulso a la guerra de los turcos contra el emperador, para evitar que pudiera concentrar sus esfuerzos a la recuperación de los dos reinos italianos.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> La investigación en cuyos resultados se basa este artículo ha sido posible gracias al proyecto *España y Francia: intereses dinásticos e intereses nacionales (1701-1733)* (PGC-2018-

Resulta particularmente interesante observar este episodio -que no se ha descrito a partir de fuentes españolas hasta la fecha- como síntoma revelador de las dinámicas internas que afectan a la solidez de la entente entre la Monarquía de España y el reino de Francia, en el contexto del Primer Pacto de Familia y los prolegómenos de la paz en la guerra de Sucesión Polaca. Guillaume Hanotin ha descrito con perspicacia la incorporación de la lógica familiar en los instrumentos legales que vinculaban a las ramas española y francesa de la Casa de Borbón, y las dificultades que marcaron la firma de este primer pacto de 1733 (Hanotin, 2022). Para este momento concreto, la opción española a favor de la alianza dinástica no se puede desvincular de la reacción ante las dificultades que atravesaba la relación hispano-británica; pero los derrotos de la negociación separada francesa prontamente reavivarían las suspicacias ante la Corte de Luis XV.

Algunas fechas clave nos ilustran rápidamente sobre el peso de la coyuntura. Dos tratados de 1733, que flanqueaban la declaración de guerra de Francia al emperador -10 de octubre-, diseñaban el mapa de una península itálica sin *tedeschi*. Se trataba del acuerdo entre Luis XV y Carlos Manuel III de Saboya (tratado de Turín, de 26 de septiembre), y del acuerdo entre el rey de Francia y Felipe V (tratado de El Escorial, de 7 de noviembre, llamado Primer Pacto de Familia)<sup>2</sup>. Al poco de estallar la guerra de Sucesión Polaca, Don Carlos de Borbón, a la cabeza del ejército hispano en nombre de Felipe V, conseguía el dominio sobre el reino de Nápoles (mayo de 1734) y, luego, el de Sicilia (julio de 1735); su padre le cedía poco después sus derechos sobre ambos. Por su parte, Estanislao Leszczyński perdía cualquier opción a reinar en Polonia por el ímpetu de las tropas austríacas, con el apoyo de las rusas, en favor del Elector de Sajonia, Augusto III. Interesado en aprovechar la coyuntura para acercar la Lorena a la integración con Francia, y convencido que su asignación a Estanislao Leszczyński era la fórmula adecuada para ello, el cardenal Fleury empezó una negociación secreta con los austríacos, que condujo al redactado de los preliminares de 1735, su aceptación por parte del ministerio francés (en octubre de 1735), y al armisticio entre los dos ejércitos (en noviembre de 1735). Desde la

---

0977-37-B-100, financiado por MCIU/AEI/FEDER/UE). Agradezco asimismo a Zoltán Korpás la identificación de las fuentes acerca de José Rákóczi que halló en el Archivo General de Simancas, y que tan generosamente compartió conmigo.

<sup>2</sup> El artículo clave que vincula ambos tratados y que prefigura el papel de Don Carlos en la Guerra de Sucesión Polaca es el tercero, que incluye la garantía francesa sobre “todas las adquisiciones y conquistas que por parte de Su Majestad Cristianísima se ha convenido se harán en Italia a favor del serenísimo infante”. Del Cantillo, 1843, pp. 278-279.

perspectiva hispano-napolitana, la negociación era un abandono inesperado, y una transgresión del Pacto de Familia para tratar con el emperador “a espaldas” de los españoles; y los preliminares, una humillación, como Fernando Triviño, entonces *chargé d'affaires* de Felipe V en París y jefe de misión desde 1733 hasta enero de 1737, declaró ante el ministerio francés (Baudrillart, 1890, t. IV, p. 316).

Y aunque tanto el ministerio español como el napolitano aceptaron los preliminares “en principio” y el armisticio propuesto por Francia en abril y mayo de 1736, su aceptación obedecía fundamentalmente al riesgo en el que se percibía que se hallaba el joven rey de las Dos Sicilias (Baudrillart, 1890, t. IV, pp. 331-332. Schipa, 1904, p. 166)<sup>3</sup>. La desconfianza mutua, los reproches entre cortes, sin olvidar la dificultad de redactar las actas de cesión de forma satisfactoria y la complejidad misma de la evacuación y recíproca entrega de los territorios que cambiaban de manos, abrió un largo período de incertidumbre, hasta la definitiva adhesión -en abril de 1739- de Felipe V y de Carlos de Borbón al tratado de Viena<sup>4</sup>.

En el frente oriental, la circulación de tropas otomanas sobre el Daguestán en 1735 (en el contexto de la guerra entre el Imperio Otomano y la Persia safávida, 1730-1735) fue tomada como *casus belli* para que Rusia lanzara una ofensiva sobre Crimea, perdida en el tratado de Prut, en 1711. Dada la importante participación rusa en la campaña para apartar a Estanislao Leszczyński del trono polaco, y su papel imprescindible para el restablecimiento del orden en Polonia, la zarina exigió ahora que Carlos VI secundara sus avances militares, invocando para ello -en un uso poco acorde al tenor del instrumento, y que superaba el marco del texto firmado- su alianza de 1726 emanada de la Paz de Viena (De Dumont de Carels-Kroon - Rousset de Missy, 1726-1731, t. VIII (2), pp. 131-133). Contribuir a la expansión del imperio ruso asegurándole una salida al Mar Negro podría parecer una razón extraña para que un Habsburgo -ya demasiado atareado- declarara la guerra a los turcos. Pero una vez vista la resolución de la zarina y fracasado cualquier intento de mediación (Tóth, 2011, pp. 69-70), para Carlos VI se trataba de mantener sus compromisos ante Rusia para seguir contando con esta potencia como garante de la Pragmática Sanción que regía su propia sucesión, además de evitar que el imperio ruso ganara

---

<sup>3</sup> Desde enero de 1736, los franceses garantizaron a Austria el cumplimiento de los preliminares por parte del rey de España. Schipa, 1904, p. 163.

<sup>4</sup> De lo tenso de la relación hispano-francesa a pocos meses de la firma de la paz de Viena de 1738 da buena cuenta la representación del marqués de la Mina ante el cardenal Fleury, relatada en carta de De la Mina a Sebastián de la Cuadra, 13 de enero de 1738. Baudrillart, 1890, t. IV, p. 430.

demasiado poder e influencia en los Balcanes, riesgo real si se le permitía mover la guerra allí en solitario. El emperador se sumó a la guerra rusa contra el imperio otomano -que había empezado en marzo de 1736, y que desde otoño del mismo año contaba con el ofrecimiento de Francia como mediadora- en julio de 1737 (Roider, 1972).

En medio de estos dos campos de sucesos articulados en las negociaciones y los intereses de las grandes potencias, se vislumbraba el escenario de los conflictos políticos relegados a la segunda fila, poblado por personajes que buscaban una ocasión propicia para aprovechar ésta, una más de las crisis periódicas del sistema del equilibrio. Al fin y al cabo, la “coyuntura presente” abría una ventana de oportunidad: todo conflicto apuntaba a una paz futura, y en la negociación de ésta, una vez reglado lo que fuera esencial a los grandes actores, los menores podrían colar alguna medida que les favoreciera. Saber ser útil a quien negociaría era una cuestión crucial; y dependía -como mínimo en parte- de saber presentar como imprescindible al “equilibrio” y a la “tranquilidad pública” la resolución de determinados conflictos o demandas de personajes y comunidades que se hallaban relegados, pero que demostraban la persistencia de unas estructuras periclitadas por el sistema del equilibrio que se iba trenzando en la primera mitad del siglo XVIII.

El pretendiente transilvano era, en sí mismo, una figura en la que se cruzaban una multiplicidad de dimensiones. José Rákóczi era el mayor de los hijos de quien fuera Príncipe de Transilvania, Francisco II Rákóczi, aliado subsidiado por Luis XIV durante la Guerra de Sucesión al objeto de mantener ocupadas a las tropas imperiales en Hungría entre 1703 y 1711 con lo que era una guerra por la independencia húngara. Ante la derrota, Francisco II se había trasladado primero a Francia y, a finales del año 1717, al imperio otomano, aceptando el apoyo del sultán en su reivindicación de los derechos que le asistían como Príncipe de Transilvania. La recuperación del principado no fue posible en aquella ocasión. Después de la conclusión de la paz de Passarowitz en 1718, Francisco II tuvo que abandonar la corte del sultán en Adrianópolis y, exilio dentro del exilio, murió en Rodostó -hoy en día Tekirdağ, a la orilla del Mar de Mármara- en abril de 1735, rodeado de una pequeña colonia húngara que se resistía a caer en la desesperanza, y que se mantendría como un nodo importante en la articulación de un potencial nuevo movimiento de independencia o revuelta húngara durante la primera mitad del siglo XVIII (Kalmár, 2009, y Tóth, 2021)<sup>5</sup>.

---

<sup>5</sup> La memoria del grupo de exiliados se conserva asimismo en los papeles de Kelemen

Desde abril de 1701, momento en que Francisco II Rákóczi fue metido en la prisión de Wiener Neustadt por orden del emperador José I (precisamente al descubrirse su petición de apoyo a Luis XIV para encabezar una potencial revuelta húngara), sus dos hijos se quedaron en la Corte imperial, en Viena, donde crecieron (Tóth, 2000, p. 42). El primogénito, José, nacido en 1700, recibió el título de marqués de San Carlo, y en 1727 se le entregaron dos feudos napolitanos, Romanuccio (del cual fue primer concesionario) y Muscianò. Los feudos le insertaban en el marco de la fidelidad imperial. Pero la Guerra de Sucesión de Polonia, y el cambio de soberanía de ambos feudos tan pronto como se afianzó el dominio de Don Carlos sobre las Dos Sicilias, le darían un buen motivo para huir de Viena en 1734<sup>6</sup>.

El cortesano rehén, por supuesto, no había sido educado para erigirse en avezado político; pero conseguiría aquello que siempre eludió a su padre: un acuerdo en su debida forma con el sultán. El documento que encapsulaba el compromiso de apoyo del emperador otomano y le declaraba gobernador del Principado de Transilvania y “príncipe de Hungría” fue firmado en enero de 1738 (Papp, 2005, pp. 44-45). La relación de José Rákóczi con la Monarquía de España se extendió desde el verano de 1736 hasta su muerte, en noviembre de 1738. Si bien el vaivén se debe relacionar con el ritmo y fluctuaciones de la relación hispanofrancesa, no es menos cierto que la nueva posición como soberano del hijo menor de los reyes de España, les llevaba a considerar su estabilización en Nápoles como un factor principal en la dirección de la política exterior española, al lado de la tensión asociada a la aceptación de los preliminares de 1735, y la tentación de prescindir de la alianza francesa.

De la existencia, en 1735, de tres ramas soberanas de la Casa de Borbón, y de lo “natural” de la coincidencia de sus intereses (fuese esta coincidencia real o sólo un prejuicio, una ilusión apuntalada en los preámbulos de sus instrumentos de alianza), era plenamente consciente José Rákóczi en el momento de la muerte de su padre Francisco. Una pequeña corte de partidarios le esperaba en Rodostó. El “príncipe moderno”, como lo llamaría uno de sus agentes para distinguirlo de su padre, había pasado por Venecia y Marsella, y se había asentado en París como mínimo hasta el verano de 1736. En otoño de 1736 se hallaba de nuevo en Marsella, ocasionalmente

---

Mikes, mayordomo de Francisco II Rákóczi durante su exilio otomano. Sus cartas desde Turquía ofrecen un testimonio impagable: Mikes, 1861.

<sup>6</sup> La bibliografía refiere ocasionalmente que los feudos son sicilianos. Sin embargo, en sus cartas José los identifica como napolitanos. Véase Tóth (2000), p. 44, carta de José Rákóczi a Fleury, 12 de julio de 1734. Tóth, 2000, p. 43, refiere que la infeudación se formalizó en unas letras patentes de 1723.

en Montpellier. Algunos autores afirman que durante este periplo Rákóczi pasó por Madrid (Papp, 2008, pp. 162, 164), aunque la única indicación clara de que disponemos es su intención de hacerlo, pero no hay confirmación alguna de su visita que hayamos podido localizar. La recuperación de sus feudos -una base material que le permitiría la subsistencia- hubiera podido ser una buena razón para esta aparición a la corte de Felipe V, pero el examen de la correspondencia que intercambio con los representantes del rey de España parece indicar que no era la principal.

Desde abril de 1735, José se sitúa como un problema en el marco del entendimiento entre Felipe V en España, Luis XV en Francia, y Carlos de Borbón en las Dos Sicilias. Y es también un problema para Carlos VI, ante el riesgo de que este pretendiente pudiera retomar la última iniciativa de colaboración con el imperio otomano que su padre venía esbozando desde 1734, a instancias de Bonneval Pacha, un aventurero que había abandonado el servicio de Eugenio de Saboya para integrarse en el Imperio Otomano donde, ya convertido al islam, se empleó como consejero en asuntos militares y diplomáticos<sup>7</sup>. En efecto, Claude-Alexandre de Bonneval se ocuparía de contactar con José Rákóczi en junio de 1735, vehiculando el interés que el sultán tenía en lo que era un activo estratégico en su política exterior, un huésped con derechos al trono húngaro y transilvano, que además no acarrea -por entonces- ningún gran compromiso político. No había, en aquellas fechas, ningún conflicto activo entre el emperador otomano y el germánico; lo que no significa que no existiera razón para presuponer que la paz firmada en Passarowitz en 1718 durara mucho más. Bonneval -desconocedor del curso de las negociaciones

---

<sup>7</sup> Bonneval, por experiencia esencialmente un militar, pero de trayectoria propia de un aventurero, fue desde el siglo XIX objeto de varias publicaciones. Se destacó durante la Guerra de Sucesión a las órdenes de Vendôme, en la Segunda Guerra de Morea a las órdenes de Eugenio de Saboya, y en 1735 estaba operando un intento de reforma militar en el imperio otomano. Vandal, 1885, le dedicó una monografía. Véase también Tóth, 2011, pp. 53-56, y Gorceix, 1933. Francisco II Rákóczi había estado preparando con Bonneval un nuevo intento de recuperación de Transilvania -con el apoyo turco- desde enero de 1734, con la intención de crear en Hungría y Transilvania un estado-tapón y conservar para el imperio otomano Temesvar y Belgrado. No se planteaba apoyo español, desde luego; si acaso se conjeturaba que Francia podía prestar un cuerpo de tropas para que el Príncipe transilvano se pudiera mostrar al frente de un ejército cristiano, y no sólo turco. Tóth, 2011, pp. 54-55. Un memorial de Bonneval a Francisco II sobre esta cuestión, de febrero de 1734, en Szekfű, 1913, p. 396.

que acabarían engendrando los preliminares de la paz de Viena, y convencido de poder sacar ventaja del enfrentamiento entre los Borbones y el emperador-recomendaba a Rákóczi recabar el apoyo francés y español para encabezar un alzamiento en Hungría; y le prometía además el apoyo turco con sus tropas<sup>8</sup>.

El príncipe transilvano se dispuso a asumir el reto, empleando el cauce diplomático francés para dirigirse a los reyes de España y al nuevo rey de las Dos Sicilias. Pero por supuesto, el apoyo francés a José Rákóczi devenía poco probable a partir del momento en el que Fleury aceptó los preliminares de 1735. La necesidad de virar y hallar una nueva vía puede explicar que se superpongan nuevas negociaciones encargadas a Rákóczi, que le van a llevar a interactuar con napolitanos, primero, y españoles después. Que estas negociaciones fueran “en añadidura” no significa necesariamente que se tratara de excusas; antes bien, Rákóczi -y sus agentes, menos conocidos y más discretos- se erigieron en un canal más para que la diplomacia otomana alcanzara cortes que habrían podido cerrarle las puertas demasiado rápido.

El establecimiento de un tratado de comercio entre las Dos Sicilias y el Imperio Otomano se erige como la negociación primera, y principal, encargada por el gran visir a Rákóczi. La relación comercial entre los territorios del sultán y el reino de Nápoles se había formalizado en el tratado de Passarowitz, en 1718; al cambiar de manos el reino, el mantenimiento de la misma requería ponerse en contacto con Su Majestad Napolitana, Carlos de Borbón. Rákóczi sondeó al embajador napolitano en París, el Príncipe de Torella, el 11 de junio de 1736, revelando el interés otomano de establecer un “tratado de amistad y comercio” con el rey de Nápoles y presentando, para autorizarse como negociador, una carta de Bonneval desde Constantinopla<sup>9</sup>. La recepción de esta expresión de interés en Nápoles y en Madrid resulta relevante. El 13 de julio de 1736, Torella escribe al Secretario de Estado de Carlos de Borbón, José Joaquín de Montealegre, en los siguientes términos:

---

<sup>8</sup> La carta de Bonneval a Rákóczi, de 12 de junio de 1735, fue localizada y parcialmente reproducida por Gorceix (1933), pp. 348-350. Un mes antes, Ibrahim efendi, en nombre del gran visir, había consultado el grupo húngaro de Rodostó acerca de la posibilidad de recibir a José como nuevo jefe. Mikes, 1861, carta CXIV, 17 de mayo de 1735.

<sup>9</sup> Disponemos del relato de esta entrevista entre Torella y Rákóczi del 11 de julio de 1736 en la carta de Triviño dirigida a la Corte de Madrid. AGS Estado 4384, expediente 2. Triviño a Patiño, 15 de julio de 1736. Torella lo explica en los mismos términos: Schipa, 1904, pp. 234-235.

Giorni addietro incontrai il Prencipe Ragozi primogenito (...). Mi disse aver commissione della Porta Ottomana di far proporre al Re di Napoli un trattato di tregua, e di commercio, e con parole tronche accennò anche trattato di maggior conseguenza. (...) Il Prencipe avrebbe voluto che si concludesse un trattato di tregua, e di commercio con il Re di Napoli nelli stessi termini in cui si era fatto in tempo che il Regno era in potere dell'Imperatore, offerendo la buona amicizia della Porta colla speranza di entrare col tempo in corrispondenze più solide; a quest'effetto mi diede l'annessa carta per il Sig. Conte di Santostefano; (...) risposi che non mi parevano queste cose da trattare per altro canale, che de'suoi Augusti Genitori; disse che ne avrebbe scritto alla Corte di Spagna, e parlato con D. Fernando Trivigno; Ho dovuta avvisarla acciò ne sia informata, ben sapendo che la Corte Cattolica non dà orecchio alle sempre sospette proposizioni degl'Infedeli...<sup>10</sup>

Torella habló directamente de la cuestión con Fernando Triviño, quien dos días más tarde, el 15 de julio, remitía correo extraordinario a la Corte para poner sobre aviso a Felipe V y a Isabel de Farnesio<sup>11</sup>. La respuesta, sin embargo, no coincidió con lo que el embajador napolitano había imaginado; la anotación de la secretaria del despacho de estado indica que se le respondió el 23 de julio que “por lo que mira a este Corte, ninguna dificultad había en este tratado y que se escribirá a Nápoles sobre el asunto”<sup>12</sup>. La repugnancia que la historiografía ha supuesto que sintieron Sus Majestades Católicas, o el conde de Santisteban -a decir de Schipa<sup>13</sup>- no debió ser tal, porque en algún momento de agosto o de septiembre de 1736 Fernando Triviño recibió indicaciones de transmitir la favorable disposición de los reyes de España ante la propuesta recibida por parte de Rákóczi. El joven príncipe lo celebró en una carta a Triviño, escrita desde Montpellier en octubre de 1736:

J'appris par Mr l'abbé de Prévot, qui est chargé de mes affaires à Paris, que vous luy avoit faire sçavoir, que vous avez reçu des instructions qui vous autorisent à écouter

---

<sup>10</sup> Torella a Montealegre, 13 de julio de 1736. Lo recoge Schipa, 1904, pp. 234-235.

<sup>11</sup> AGS Estado 4384, exp. 2. 15 de julio de 1736.

<sup>12</sup> AGS Estado 4384, exp. 2. La carta en respuesta, de Patiño a Triviño, se redacta en estos mismos términos: AGS Estado 4384, exp. 97. 23 de julio de 1736.

<sup>13</sup> Schipa defendió que el conde de Santisteban habría bloqueado cualquier oportunidad de mantener una negociación si ésta significaba cesar las hostilidades contra el Turco. Schipa, 1904, p. 236.

les propositions que je pouvoit vous faire, et même à renouveler et former des traités avec la Porte<sup>14</sup>.

Desde el inicio, la forma elegida por Rákóczi para plantear la negociación comercial ante los representantes de Carlos de Borbón transmitía sin disimulo que se buscaba un entendimiento que iba más allá del tratado mercantil. Como ya apuntábamos, esto no significa que la negociación del tratado de comercio fuera sólo un pretexto de Rákóczi o una simple aventura de Bonneval Pacha. El gobierno otomano no dudó en solicitar la colaboración de ministros de alto rango en este asunto de tantas implicaciones para la navegación mediterránea. En febrero de 1737, completamente al margen de las dificultades internas en el pacto de familia, el gran visir pidió al ministro de Luis XV en Constantinopla, el marqués de Villeneuve, su colaboración para sacar adelante esta negociación que tanto les interesaba. Con ello le proporcionó, a Villeneuve, una ocasión de oro para entorpecer la negociación e intentar descarrilarla:

Je répondis qu'il me paroissoit que la cessation des hostilités étoit le premier pas que l'on pouvoit faire, et que la manière dont les napolitains et les siciliens exécuteroient les premières conventions que l'on feroit avec eux pouvoit déterminer la Porte à former avec eux des liaisons plus étroites. J'ai cru devoir tenir ce langage, parce que je sens bien que le commerce des napolitains et des siciliens pouvant nuire au nôtre, il seroit à souhaiter, que le traité que la Porte fairoit avec le Roy des Deux Siciles n'aboutît qu'à une cessation d'hostilités, sans que les sujets de ce prince eussent la liberté de fréquenter dans les ports du Grand Seigneur<sup>15</sup>.

Al margen de intromisiones francesas, el año 1737 se revela de impasse por un cúmulo de razones. La muerte de José Patiño en noviembre de 1736 abrió un período de titubeos en el ministerio español (encargado a Sebastián de la Cuadra), en un momento clave para posicionarse en esta empresa. En París, el relevo entre Fernando Triviño (*chargé d'affaires* hasta enero de 1737) y el marqués de la Mina (nuevo embajador) añadió confusión a la cuestión húngara (y dificulta hoy el rastreo de su documentación). En aquellos mismos meses, el Pacto de Familia tocó fondo: los

---

<sup>14</sup> AGS Estado 4384, exp. 92.

<sup>15</sup> BNF Manuscrits. Français 7189, ff. 26r-28r, Villeneuve a Maurepas, 2 de abril de 1737. La primera noticia sobre el asunto la relataba el embajador francés en carta del 18 de febrero de 1737: BNF Manuscrits. Français 7189, ff. 18r-19r. Villeneuve al conde de Maurepas.

reyes de España preferían despertar la desconfianza gala mediante una negociación separada del conde de Fuenclara en Viena, antes que aceptar -de nuevo- las condiciones en unos preliminares en cuya negociación no habían tomado parte (Baudrillart, 1890, t. IV, pp. 382-406 y 420-431)<sup>16</sup>. La negociación entre Madrid y Viena -aunque tuviera como elemento central el potencial acuerdo matrimonial entre Don Carlos y una archiduquesa- también rebajaba el interés en apoyar a un Rákóczi. Un nuevo agente improbable saltó a la palestra, el barón de Lastics-Vigoroux, vinculado a Francisco II Rákóczi<sup>17</sup>: entre enero y diciembre de 1737, Vigoroux escribió incesantemente a Triviño, al marqués de la Mina y a Sebastián de la Cuadra insistiendo que disponía de facultades para concertar un tratado de comercio con la Sublime Puerta, además de ofrecer otros proyectos de ingeniería muy ventajosos para Su Majestad Católica<sup>18</sup>. Redactó, incluso, un curioso memorial en el que se presentaba en tercera persona, y al que añadía una carta en latín de Ibrahim Effendi autorizándole -en nombre del lugarteniente del visir- a negociar<sup>19</sup>.

¿Servía Vigoroux al joven Rákóczi, como él mismo declaraba? Puede ser, pero no es la cuestión esencial. Sus cartas revelan que quedó encargado de servir como canal para la negociación comercial otomana, en un momento en el que José Rákóczi ya no podía perder más tiempo entre París y Marsella y, por lo tanto, dejaba de resultar útil para este cometido en particular. El hijo de Francisco II, príncipe de Transilvania, iba a servir al poder otomano de una forma distinta: trasladándose a Rodostó a finales de 1736 y preparándose para una empresa militar.

En abril de 1737, el marqués de la Mina desde su embajada de París transmitió a Madrid un paquete con una carta de José Rákóczi ya desde Rodostó, y varios documentos en latín<sup>20</sup>. La extensa misiva permitía al príncipe no sólo poner al día a Felipe V sobre su posición y situación, sino que se conforma como un vehículo para

---

<sup>16</sup> Sobre Fuenclara en particular, Vázquez-Gestal, 2021.

<sup>17</sup> Sobre este barón de Vigoroux y su vinculación a Francisco II Rákóczi y a José Rákóczi, resulta muy útil el volumen de Szekfű, 1913, cuyas informaciones acerca de los Rákóczi en el exilio se basan en buena parte en la correspondencia de Vigoroux.

<sup>18</sup> AGS Estado 4384, exp. 91. Vigoroux a Sebastián de la Cuadra, 11 de septiembre de 1737.

<sup>19</sup> AGS Estado 4384, exp. 98. Este "Ibrahim efendi" es, sin lugar a dudas, el que entonces servía como intérprete (drogman) del gran visir, también llamado Ibrahim Muteferrika. Su origen húngaro y su papel como parcial a Rákóczi -particularmente después de haber estado a su servicio en 1717-1718-, cuando no directamente su agente, fue puesto de relieve por Tóth, 2012.

<sup>20</sup> AGS Estado 4384, exp. 3. De la Mina a Sebastián de la Cuadra. 1 de abril de 1737.

establecer la legitimidad de la negociación que se propone, y la credibilidad -el crédito- de su autor<sup>21</sup>. Así, Rákóczi empezaba tratando de disipar las reticencias que el rey de España pudiera tener ante la posibilidad de aliarse con el imperio otomano:

Avant d'entrer en matière, permettez cependant que je commence d'un peu loin, et que j'essaye de vous ôter, ou diminuer du moins, la prévention dans laquelle vous pourriez être contre la Porte, pour ce qui regarde la Religion. Sachez que la sainte religion catholique romaine jouit dans tout l'empire turc d'une liberté entière de conscience (...). Je vous avouerai, monsieur, que je n'ai pas été peu consolé de voir notre sainte religion, non seulement protégée, mais des plus respectées dans un pais, et chez un peuple que nous qualifions de barbare, avec très peu de raison ; et qu'on pourroit avec plus de justice donner ce titre à ceux qui ayant déserté du soin de la sainte église catholique, en ont interdit l'usage, et le culte dans les pais de leur obéissance ; c'est après avoir murement confronté la tolérance de ce peuple à notre égard, avec la persécution que souffrent les catholiques dans plusieurs états de l'Europe chrétienne, que tous les préjugés que j'avois contre les turcs, au sujet des persécutions, se sont dissipés ; (...) Vous conviendrez monsieur qu'il est bien plus criminel de faire des alliances avec les persécuteurs de notre véritable foi, qu'avec une puissance qui lui donne une protection entière. (...) J'ai cru devoir, monsieur, vous faire cette digression, pour me justifier pleinement sur ce que j'ai à vous proposer.

A este *excursus* le sigue lo que aparenta ser un discurso encaminado a demostrar la capacidad y experiencia de su autor en el campo de la política internacional, además de describir el estado actual del teatro en el que se movían los principales monarcas europeos. Resonaba, en sus líneas, una declaración velada de fidelidad a la Casa de Borbón, que se entendía -equivocadamente- como unificada en sus intereses y acciones; y se condenaba la noción del "equilibrio" (por ser una fabricación de los enemigos de Francia), al mismo tiempo que se empleaba su lógica para ofrecer una alianza:

Aujourd'hui que l'Empereur qui est un de ces dits alliés a introduit les moscovites dans leur société, la Maison de France devroit de son côté chercher qui elle peut opposer à cette nouvelle puissance, car elle peut secourir facilement Sa Majesté Impériale, et ses alliés, de cent mille hommes, pour attaquer l'Italie, et la France même, si elle n'a aucun frein qui la retienne ; et comme les allemands ont été chercher cette puissance dans le Nord, il est nécessaire à la maison de France, et surtout à celle qui règne en Espagne,

---

<sup>21</sup> AGS Estado 4384, exp. 7. Carta de Rákóczi desde Rodostó, 3 de enero de 1737.

de chercher de son côté quelques puissances équivalentes, pour soutenir ses états d'Italie, s'ils venoient à être attaqués par l'Empereur soutenu des moscovites, par une diversion qui donnât le tems à Sa Majesté Catholique de venir au secours de Sa Majesté le Roi des Deux Siciles. La puissance qui peut tenir les moscovites en échec, ce sont les suédois dont il seroit bon qu'on réveillât l'ambition ; et les turcs d'un autre côté suffissent pour arrêter tous les projets ambitieux de l'Empereur contre la Maison d'Espagne. C'est donc, Monsieur, avec la Turquie et la Suède que je propose à Sa Majesté Catholique et à Sa Majesté le Roi des Deux Siciles une alliance deffensive...<sup>22</sup>

El cometido militar de la alianza defensiva que proponía no se detallaba en la carta, aunque quedaba claro que se erigía contra el emperador. Para subrayar la *proprieté* de tal alianza que alinearía a Su Majestad Católica con el sultán, Rákóczi adjuntaba copias de los documentos que Jacques de Boissimène, agente de Felipe V, había presentado a su padre Francisco II cuando, en 1718, pareció plausible emplear el pretendiente transilvano en la lucha contra la Cuádruple Alianza, entonces en construcción<sup>23</sup>. En último término, en su carta de enero de 1737, Rákóczi pedía apoyo para conseguir la posesión efectiva del principado de Transilvania, y se vanagloriaba de ser capaz -con su influencia entre los *mécontents* húngaros- de convertir al Infante Don Felipe (n. 1720) en rey de Hungría. Es posible, a la postre, que esta última idea torpedease la credibilidad que el conjunto del documento se esforzaba tanto en cimentar, y que llevó a De la Mina a subrayar "la poca cautela de sus contextos, y la mezcla de sus pretensiones personales con otros grandes proyectos"<sup>24</sup>.

---

<sup>22</sup> La mención a una alianza española no sólo con la Sublime Puerta sino también con Suecia resulta curiosa, excepto si tomamos en cuenta que el proyecto de una alianza suedo-otomana contra Rusia era una iniciativa que el gobierno otomano estaba intentando concretar, o como mínimo, adelantar. Ibrahim Müteferrika le transmitió la misma intención a Villeneuve, embajador de Francia. Tóth, 2012, p. 292, y Tóth, 2011, p. 80. Según Gorceix, 1933, p. 348 y 350, la idea es un proyecto particular de Bonneval, pero parece una valoración sesgada, habida cuenta de la longevidad de la idea. El proyecto de una alianza turco-sueca durante este conflicto se mantuvo vivo hasta la conclusión de la paz en 1739; el riesgo de tal alianza condujo al asesinato (por orden de San Petersburgo) del noble sueco Sinclair, y este suceso a su turno fue una de las causas inmediatas de la guerra ruso-sueca de 1741-1743.

<sup>23</sup> AGS Estado 4384, exp. 5 y 6. Estos documentos tienen una importancia suplementaria, ya que nos permiten verificar algunos puntos de la misión de Boissimène en 1718, que sólo se conocían por las memorias escritas por el agente protagonista. Sallés Vilaseca, 2018.

<sup>24</sup> De la Mina oía que era "hombre de cortos talentos". AGS Estado 4384, exp. 10. De la Mina

Si las tensiones propias de la ejecución de los preliminares de 1735 provocaron que Sus Majestades Católicas se mostrasen receptivas ante las necesidades de Rákóczi, la situación pareció cambiar de modo súbito. Por supuesto, la posibilidad de ver al emperador mezclado en otra guerra en Hungría no podía sino resultar interesante a los monarcas españoles, que entre 1735 y 1739 expresaron constantemente su preocupación por un posible ataque imperial a los territorios de las Dos Sicilias. Sin embargo, esto no les condujo a apoyar sustancialmente a José Rákóczi, acaso un juego demasiado aventurado; en último término, la guerra establecida entre el Imperio Otomano, y rusos y austríacos, no parecía depender de la fortuna del pretendiente transilvano.

Carlos VI declaró la guerra al sultán el 14 de julio de 1737. A lo largo del año 1737, Rákóczi escribió a De la Mina en varias ocasiones; no todas las cartas que relata haber enviado se han localizado. En octubre de 1737 insistía en “les offres de services que je lui ai faites [à Sa Majesté Catholique], et que je lui réitère ici”. Insistía que « Si les projets de SMC s'accordoient avec mes désirs, je me trouverois au comble de mes vœux, puisque par-là, je ne douterois pas de réussir dans mes entreprises, et de contribuer à celles que SM pourroit méditer. » Para entonces, José ya había sido recibido con honores en Constantinopla, y se preparaba para la campaña militar, al objeto de « délivrer la Hongrie et la Transylvanie du joug tyrannique qui les opprime depuis longtemps. » Rogaba al rey de España tres favores: que le enviara un agente con poderes para negociar en su nombre con el sultán; que pasara oficios para que se le concedieran determinados bienes (en otra carta, específicamente feudos)<sup>25</sup> en Nápoles y en Sicilia, y que le otorgara el Toisón de Oro, con el que ya había distinguido a su padre Francisco<sup>26</sup>. La decisión de la Corte española parece haber sido la de entretenerle.

La declaración de guerra de Carlos VI al Imperio Otomano rescató a Rákóczi de la parálisis política<sup>27</sup>. En diciembre de 1737, en Constantinopla, el sultán le reconocía

---

a Sebastián de la Cuadra, 16 de diciembre de 1737.

<sup>25</sup> AGS Estado 4384, exp. 24. 5 de mayo de 1738.

<sup>26</sup> AGS Estado 4384, exp. 11. Copia de carta del Príncipe Ragotzi al Marqués de la Mina desde Constantinopla en data de 9 de octubre de 1737. Sobre la concesión del Toisón a Francisco II Rákóczi, véase Denize, 1993, p. 170. Un conocido retrato pintado por el húngaro Adam Manyoki, probablemente en 1712, representa a Francisco precisamente con el collar.

<sup>27</sup> Lo penoso que resultó el año 1737, en el que la colonia húngara y su nuevo jefe sólo podían esperar que el gran visir se decidiera a mover la guerra contra el emperador, se puede reseguir en las cartas de Mikes, 1861, de la CXXIV a la CXXVIII.

como príncipe de Transilvania y duque de Hungría. En enero de 1738, se estipulaba el tratado de alianza en el que el sultán se comprometía a sostener militarmente a José Rákóczi hasta conseguir que Hungría y Transilvania quedaran constituidas en territorios de “barrera” entre el Imperio Otomano y el Imperio Austríaco (Papp, 2005, pp. 44-45; Papp, 2008, p. 172). La electividad del principado de Transilvania significaba que el título no podía ser simplemente heredado. José se presentaba por lo tanto como jefe de su Casa y pretendiente. Del mismo modo, la dignidad de rey de Hungría se había desvinculado de la Casa de Habsburgo mediante una asamblea de estados en revuelta en 1707, que declararon que debía tenerse por electiva de acuerdo con la tradición<sup>28</sup>. Todo ello fue ponderado, reconocido y expresamente respetado en el momento de la redacción del contrato que el sultán hizo con José Rákóczi, y reiterado en un manifiesto -en francés, para el público europeo- que José preparó para acompañarlo. Por supuesto, el hijo rechazaba -como lo había hecho Francisco II- la restauración del sistema constitucional que favorecía a la casa de Austria y que se formalizó en la paz de Szatmár, en 1711 (Papp, 2005, pp. 54-55, y Papp 2008)<sup>29</sup>. A Felipe V, José Rákóczi le informaba en cartas particulares sobre sus avances, que podían dar peso a sus ofrecimientos y que podían contribuir a ganarle el apoyo español<sup>30</sup>.

De la incertidumbre que seguía envolviendo la firma del tratado de Viena - finalmente formalizada el 18 de noviembre de 1738 por parte de los ministros franceses e imperiales-<sup>31</sup> da buena cuenta la concesión del Toisón de Oro a José Rákóczi, en la que Felipe V actuó de forma deliberadamente confusa. El 20 de septiembre de 1738 el marqués de la Mina remitió un correo extraordinario desde París para informar a Sebastián de la Cuadra de las quejas del embajador imperial, porque en la Corte de París circulaba la información que el rey de España había concedido este Toisón de Oro al príncipe transilvano. De la Mina se encontraba sin

---

<sup>28</sup> Francisco II había sido elegido en julio de 1704 príncipe de Transilvania, y aunque Luis XV le intentó convencer para que fuera candidato al trono húngaro, este Rákóczi no quiso arriesgarse a ello sin contar antes con una alianza francesa – que jamás se concretó. Kalmar, 2009, pp. 36-37.

<sup>29</sup> El detalle del manifiesto, en Gorceix, 1933, pp. 353-354

<sup>30</sup> AGS Estado 4384, exp. 13, exp. 14, exp. 17; y sobre el tratado con la Sublime Puerta, exp. 21 y 22.

<sup>31</sup> El tratado de Viena que ponía fin a la Guerra de Sucesión Polaca fue firmado por los ministros franceses e imperiales el 18 de noviembre de 1738. La accesión del rey de España y del rey de las Dos Sicilias se produjo en abril de 1739.

información alguna al respecto, lo que le sirvió de escudo ante las quejas y le permitió desmentir el rumor<sup>32</sup>. Sin embargo, José Rákóczi sí había recibido el collar en mayo de aquel mismo año, y agradecía el honor en una carta dirigida a Felipe V<sup>33</sup>. En la misma fecha, el príncipe consultaba si podía vestir el collar públicamente y emplear el título, o si era imprescindible esperar a la celebración de una ceremonia en su debida forma (algo que quedaba pospuesto *sine die*)<sup>34</sup>. Las menciones explícitas a quién lo había traído hasta Vidin (un “M. de Bon”)<sup>35</sup> y la pregunta sobre si llevarlo puesto o no parecen indicar que, a pesar del disimulo del diplomático (“he celebrado la incertidumbre”, relataba De la Mina, contento de poder actuar con altivez ante los embajadores de Carlos VI)<sup>36</sup>, el collar estaba efectivamente en manos de José Rákóczi. La cuestión era si se le permitiría publicitar tal hecho inmediatamente; si se trataba sólo de hacer que lo conservara para vestirlo en caso de que su aventura al frente lograra algún éxito importante que supusiera un daño al emperador; o si era una compensación por su abandono.

En cualquier caso, el reconocimiento ceremonial no daba réditos en un teatro de guerra. A pesar de los alzamientos populares de los años anteriores en la plana húngara, durante la campaña de 1738 no hubo ninguna revuelta generalizada en Hungría. Rákóczi no consiguió penetrar en el territorio, convertido además en la zona de concentración de tropas austríacas; y el pretendiente murió de peste en noviembre de 1738, habiendo contribuido a reforzar la capacidad militar otomana ante el ataque austríaco, empleándose en la defensa de Vidin, en el Danubio, y desplegando una diplomacia propia para evitar que los príncipes del imperio se vieran impelidos a contribuir a una guerra que se hacía, según él declaraba, “para los territorios de Hungría y Transilvania” (Papp, 2008, p. 170).

---

<sup>32</sup> AGS Estado 4384, exp. 19.

<sup>33</sup> AGS Estado 4384, exp. 20.

<sup>34</sup> AGS Estado 4384, exp. 24.

<sup>35</sup> Cabe la posibilidad que este M. de Bon sea uno de los antiguos sirvientes de Francisco II. Dos posibles candidatos a responder a tal nombre son Poul Bohn, el secretario danés que había servido a Francisco II Rákóczi en Rodostó y quien, por cierto, había ido filtrando información sobre los movimientos del Príncipe al residente imperial ante el sultán, Michael Talman. Tóth, 2011, p. 54. O bien Bernard de Bon, ingeniero y militar, que ingresó al servicio del Príncipe en 1713 como agente suyo en las cortes extranjeras. Szekfű, 1913, p. 327.

<sup>36</sup> AGS Estado 4384, exp. 25.

A pesar de la tibieza del compromiso del rey de España con José Rákóczi, la correspondencia del príncipe con los ministros de Felipe V parece confirmar que el cumplimiento o no de los preliminares de la paz de Viena se prolongó largamente a la espera de acontecimientos también en este frente, y particularmente pensando en fórmulas para proteger a Don Carlos en sus nuevos dominios. La Monarquía de España contaba -por tutelaje, diríamos- con aquel perfil en el mediterráneo central que había estado orientando su política internacional desde la firma de la paz de Utrecht; y el contexto de la Guerra de Sucesión de Polonia derivaba en un interés específico en los sucesos tocantes a la relación entre Carlos VI y el Imperio Otomano. La alianza familiar entre Felipe V y Luis XV, en cambio, se demostraba hueca de contenido en este escenario. En primer lugar, por cuestiones mercantiles. Villeneuve defendía una agenda propia en la negociación del tratado de comercio que el imperio otomano deseaba concluir con Su Majestad Napolitana. El embajador francés trató de oponerse a este acuerdo, pero el visir detectó sus intenciones. La junta de comercio de Carlos de Borbón mantuvo que tal iniciativa era útil a los dos reinos y la negociación, llevada a escondidas de diplomático galo (y ya sin Rákóczi ni Bonneval), acabó cristalizando en el tratado de amistad, navegación, y comercio entre el reino de las Dos Sicilias y el imperio otomano, en 1740.<sup>37</sup>

También a nivel de estrategia territorial había una marcada distancia en las posiciones. Como lo reveló su comportamiento, el embajador de Francia en Constantinopla, Villeneuve, contemplaba -para el bien de la política exterior francesa- un determinado “equilibrio de poderes” en el frente oriental que no dejaba espacio para un reino de Hungría y Principado de Transilvania en manos de ningún Rákóczi, por mucho que éste contara con el apoyo turco. El contexto general de los preliminares de Viena también tenía su peso, aquí: el embajador de Luis XV no podía arriesgarse, con su comportamiento ante Rákóczi, a importunar al emperador (Tóth, 2012, pp. 292-294). Al mismo tiempo, como mediador designado en la guerra de los austríacos y los rusos contra el Imperio Otomano, Villeneuve debía contribuir a buscar fórmulas para resolver el compromiso que el sultán había tomado con José Rákóczi, compromiso que implicaba por su naturaleza un desmembramiento del

---

<sup>37</sup> Recientemente Christopher Denis-Delacour ha enmarcado la política marítima napolitana que se despliega a partir de 1734 en el momento “creador”, resultado de la evidente cesura histórica que para el reino de Nápoles supone la afirmación de la soberanía (también marítima) de Carlos de Borbón. En el marco de una interacción antigua, el Regno se muestra interesado en participar autónomamente en la competición comercial mediterránea. Denis-Delacour, 2021, p. 36.

imperio austríaco<sup>38</sup>. La muerte súbita del pretendiente transilvano en noviembre de 1738 -seguida a los pocos días por la caída en desgracia de Bonneval- no podía llegar sino como un alivio inesperado, y le permitiría al embajador completar su mediación con éxito en el tratado de Belgrado de 1739<sup>39</sup>.

Pero la partida para definir el equilibrio en la plana húngara y en el Mediterráneo no era, por entonces, la misma que se disputaba en el Atlántico. A pesar de todos los titubeos, y la evidente disparidad en los intereses, el tiempo jugaba a favor del reforzamiento del Pacto de Familia. A muchísimos quilómetros de los territorios reivindicados por Rákóczi, en las Antillas, la presión británica sobre la América hispánica se constituía en una razón de muchísimo peso para que tanto el gobierno de España como toda su estructura diplomática se resignaran a mantener una relación cordial con la Francia de Luis XV.

### 1. Bibliografía

Baudrillart, Alfred (1890) *Philippe V et la Cour de France*. Tome IV. Mesnil : Typographie Firmin-Didot et Cie.

Béthencourt Massieu, Antonio (1998) *Relaciones de España bajo Felipe V: del Tratado de Sevilla a la guerra contra Inglaterra, 1729-1739*. Madrid: AEHM.

De Dumont de Carels-Kroon, Rousset de Missy (eds.) (1726-1731) *Corps universel diplomatique du droit des gens*, t. VIII (2). La Haye: Chez P. Husson et Charles Levier.

Del Cantillo, A. (1843) *Tratados, convenios y declaraciones de paz y de comercio que han hecho con las potencias extranjeras los monarcas españoles de la casa de Borbón: desde el año de 1700 hasta el día puestos en orden e ilustrados muchos de ellos con la historia de sus respectivas negociaciones*. Madrid: Alegría y Charlain.

---

<sup>38</sup> Villeneuve chocó con la negativa del poder otomano de aceptar cualquier acuerdo de paz preliminar si en él no se proveía una solución para el empeño que el sultán había contraído con Rákóczi. Los ejemplos abundan y se alargan hasta finales de 1738. Véase por ejemplo BNF Manuscrits, Français 7190, ff. 24r-33v (memorial para Sinzendorf, febrero de 1738); 95r-96v, 105v-108v, 114v (cartas de Villeneuve a Amelot, 1 de mayo, 9 de mayo, y 31 de mayo de 1738). La traducción de una carta del gran visir Mehmet Pacha explicitando la raíz del problema, de mayo de 1738, en 117v-120r.

<sup>39</sup> BNF Manuscrits, Français 7189, f. 235v.

- Denis-Delacour, Christopher (2021) *Les Défis de la souveraineté maritime. Navigations napolitaines en mer ottomane (1734-1856)*. Paris: Classiques Garnier.
- Denize, Eugen (1993) 'Las relaciones de Francisco II Rakóczi con España', *Manuscripts*, 11, pp. 169-179.
- Gorceix, Septime (1933) 'Bonneval-Pacha et le jeune Rákóczi', en Ancel, Jacques. *Mélanges offerts à M. Nicolas Iorga par ses amis de France et des pays de langue française*. Genève: Mégariotis reprints.
- Hanotin, Guillaume (2022) 'El Primer Pacto de Familia (1733): ¿Un tratado de alianza oportunista o revelador del componente dinástico de las relaciones internacionales?' *Studia histórica: Historia moderna*, 44, n. 2, pp. 201-225.
- Kalmár, János (2009) 'Les changements des relations de François II Rákóczi et de la politique orientale française en lien avec la révolte hongroise' *Öt Kontinens*, 1, pp. 33-38.
- Le Roy de Lozembrune, François-Candide (1788) *Histoire de la guerre de Hongrie pendant les campagnes de 1716, 1717 et 1718*. Vienne: s.i.
- Mikes, Kelemen (1861) *Törökországi Levelei*. Pest : Landerer és Heckenastnál.
- Papp, Sándor (2005) 'Ottoman Accounts of the Hungarian Movements against the Habsburgs at the Turn of the Seventeenth and the Eighteenth Centuries', C. Imber, K. Kiyotaki, R. Murphey, *Frontiers of Ottoman Studies: State, Province and the West. Volume 2*. London: I. B. Tauris, pp. 37-48.
- (2008) 'József Rákóczi, the Last Transylvanian Pretender' *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae*, Vol. 61, No. 1/2, pp.157-180.
- Roider, Karl A. (1972) *The Reluctant Ally: Austria's Policy in the Austro-Turkish War, 1737-1739*. Baton Rouge: Louisiana State University Press.
- Sallés Vilaseca, Núria (2018), 'La mission de Jacques de Boissimène à la cour du Sultan Ahmet III (1717-1718)', *Revue d'Histoire Diplomatique*, 3, pp. 251-268.
- Schipa, Michelangelo (1904) *Il regno di Napoli al tempo di Carlo de Borbone*. Napoli: Stab. Tip. Luigi Pierro e figli.
- Szekfű, Gyula (1913) *A Száműzött Rákóczi*. Budapest: Magyar Tudományos Akadémia.

Tóth, FÉrenc (2000) *Ascension sociale et identité nationale*. Budapest: Nemzetközi Hungarológiai Központ.

— (2012) 'Ibrahim Muteferrika, un diplomate ottoman', *Revue d'Histoire Diplomatique*, n. 3, pp. 283-295.

— (2021) 'Agents hongrois au service de la France sous l'Ancien régime.' Denécé Eric - Léthenet, Benoît (coords.) *Renseignement et espionnage de la Renaissance à la Révolution (XVe-XVIIIe siècles)*. Paris : Ellipses.

Tóth, FÉrenc (2011) *La guerre des russes et des autrichiens contre l'empire ottoman, 1736-1739*. Paris: Economica.

Vandal, Albert (1885) *Le pacha Bonneval*. Paris: Cercle de Saint-Simon.

Vázquez Gestal, Pablo (2021) 'Los embajadores de la reina. Isabel de Farnesio y el gobierno de las Dos Sicilias', Bravo, C. - Álvarez-Ossorio, A. (eds.), *Los embajadores: Representantes de la soberanía, garantes del equilibrio, 1659-1748*. Madrid: Marcial Pons Historia.

## 2. Curriculum vitae

Núria Sallés Vilaseca es profesora ayudante doctora en el Departamento de Historia Moderna de la UNED. Es doctora en Historia por la Universidad Pompeu Fabra, Barcelona (Premio Extraordinario de Doctorado, 2016-2017). Cursó anteriormente el Máster en Historia del Mundo (UPF, 2011) y la Licenciatura en Historia (UB, 2010, Premio Extraordinario de Licenciatura). Sus principales líneas de investigación se enmarcan en la historia diplomática y de las relaciones internacionales a principios del siglo XVIII, incluyendo la formulación de la política exterior española y la transformación de los procedimientos de la práctica de gobierno a raíz de la entronización de la Casa de Borbón en España.

**Ruptures politiques, ruptures de réseaux?**  
**Une analyse des diplomates espagnols au début du règne de**  
**Ferdinand VI (1746-1754)**

**Political ruptures, ruptures of networks?**  
**An analysis of Spanish diplomats at the beginning of the reign of**  
**Ferdinand VI (1746-1754)**

Olivier Guiral

(Université Toulouse-Jean-Jaurès)

<https://orcid.org/0000-0001-7247-5409>

Date of receipt: 28/04/2024

Date of acceptance: 19/12/2024

*Résumé*

Cet article propose une analyse sociale et structurale des diplomates espagnols en charge d'appliquer la nouvelle politique extérieure au début du règne de Ferdinand VI en 1746. Une nouvelle équipe coordonnée par le Secrétaire d'Etat, José de Carvajal (1746-1754), entend assumer une rupture politique avec le règne précédent. Par une approche sémiotique, prosographique puis d'analyse de réseau, nous observons comment cette rupture politique est accompagnée par un changement de diplomates soigneusement désignés en fonction de leurs origines et choisis par leurs types de relations avec un *Partido español* alors au pouvoir.

*Mots clés :*

Espagne ; Carvajal ; diplomates ; réseau ; prosographie

*Abstract*

This article offers a social and structural analysis of the Spanish diplomats responsible for implementing the new foreign policy at the beginning of the reign of Ferdinand VI in 1746. A new team coordinated by the Secretary of State, José de Carvajal (1746-1754), intended to make a political break with the previous reign. Using a semiotic, prosographical and network analysis approach, we look at how this political break was accompanied by a change in the diplomats, who were carefully selected on the basis of their origins and their relations with the *Partido español*, which was in power at the time.

*Keywords:*

Spain; Carvajal; Diplomats; Network; Prosography.

1. Introduction. - 1.a Un renouvellement des équipes diplomatiques bien étudié. - 1.b Sources & méthodes. - 2. Un réseau diplomatique patiemment redéployé. - 4. Les diplomates espagnols de Ferdinand VI, des "hommes nouveaux" ? - 5. Des agents insérés dans un réseau de relations centré sur Carvajal. - 6. Conclusion. - 7. Bibliographie. - 8 Curriculum vitae.

### 1. Introduction

“Vais a mudar al Príncipe de Campoflorido, que ignora esta novedad, y que la sabrá solo cuando le entreguéis la orden [...], por lo que a penas recibáis esta Instrucción, pasaréis sin perder instante desde el paraje donde usted encuentre a dar principio a las funciones de vuestro empleo. Me ha parecido conveniente que lo ejecutéis así, porque siendo este ministro agradable a aquella Corte, [...] podría producir algún embarazo el aviso de esta mudanza, y como importa que se obvien al presente aun los de menor entidad, he querido por este medio, que se acuda a curar el mal, con la prevención de que no le cause mayor la medicina.”<sup>1</sup>

C'est par ces instructions fermes que le nouveau roi Ferdinand VI demande au Duc de Huéscar de prendre ses fonctions d'ambassadeur de France le 08 août 1746<sup>2</sup>. Un mois à peine après le décès de son père, Philippe V, le nouveau monarque entend diriger sa propre politique extérieure, en rupture avec celle de son prédécesseur.

Souvent décrit comme un intermède effacé et médiocre entre le long règne du premier Bourbon (1700-1746) et celui, illustre et brillant de Charles III (1759-1788), les dynamiques politiques et sociales impulsées par Ferdinand VI et ses ministres ont été négligées, voire oubliées par les historiens espagnols du XIXe siècle. Ses problèmes de santé mentale qui ont affecté ses capacités à gouverner efficacement, mais aussi l'influence de la reine, Barbara de Bragance, et de son entourage portugais sur les affaires politiques du royaume ont laissé un souvenir contrasté de son règne (1746-1759).

Pourtant, l'historiographie récente a souligné qu'une inflexion, voire une rupture, s'opère dans tous les domaines dès l'accession au trône de Ferdinand VI et de son épouse<sup>3</sup>.

La politique extérieure n'y échappe pas et change de cap : le révisionnisme belliqueux des traités d'Utrecht (1713) et de Rastatt (1714) du règne précédent est pro-

---

<sup>1</sup> 'Instrucciones dada en 8 de agosto de 1746 para desempeñar la Embajada de Francia al Duque de Huéscar', (Archivo Histórico Nacional, Estado, leg. 3.457 ), (Palacios Bañuelos, 2011, documento 32, p. 179)

<sup>2</sup> Fernando de Silva y Álvarez de Toledo (1714-1776), duc de Huéscar puis douzième duc d'Albe de Tormes, militaire et diplomate espagnol. Pour l'orthographe des patronymes (noms, prénom) nous avons conservé la forme de la langue originelle, c'est-à-dire l'espagnol.

<sup>3</sup> Le règne de Ferdinand VI a fait l'objet d'un renouvellement historiographique important depuis le début du XXIe siècle (Molina Cortón, 2003 ; Gómez Urdáñez, 2021).

gressivement abandonné tandis que “l’obsession italienne” marque un pas après la confirmation de l’installation des demi-frères du roi dans leurs possessions italiennes en 1748. Le nouveau règne se décide alors pacifique et entend s’engager dans une neutralité progressive, se traduisant par une prise de distance avec la Cour de Versailles. Or ces années sont déterminantes et voient la conclusion de la longue Guerre de succession d’Autriche (1740-1748) par le Traité d’Aix-la-Chapelle en 1748.

### 1.a Un renouvellement des équipes diplomatiques bien étudié

Or, ces nouvelles orientations requièrent des hommes nouveaux : la constitution d’une nouvelle équipe entérine la rupture avec le règne précédent. Se produit ainsi une recomposition politique autour de figures fortes qui se regroupent autour des jeunes souverains, les *Fernandinos*, plus tard nommés le *partido español* (parti espagnol)<sup>4</sup>. Ils entendent incarner cette nouvelle impulsion : José de Carvajal (1694-1754), qui accède officiellement à la *Secretaría del despacho univereal del Estado* (Secrétariat d’Etat) le 04 décembre 1746, le Marquis de La Ensenada, déjà secrétaire d’Etat aux finances et à la Guerre, le Duc de Huéscar, ambassadeur d’Espagne à Versailles, entendent évincer par leur action politique les *velecinos*, les agents du Marquis de Villarías, mais aussi ceux de la reine mère, Isabelle Farnèse et sa coterie italienne (Gómez Urdáñez, 2021, p.73). Une rivalité pour le contrôle du service diplomatique s’engage dans une concurrence de réseaux qui se traduit notamment par un renouvellement des personnels des représentations diplomatiques espagnoles déjà bien décrit par l’historiographie espagnole et française.

Ainsi, dès juillet 1746, la mécanique du renouvellement s’enclenche : José de Carvajal, d’abord dans l’ombre de la reine, puis comme secrétaire d’Etat (1747-1754) applique le programme qu’il avait exposé dans son œuvre politique en 1745 : *Testamento político reducido a una idea de un gobierno católico, político, militar y económico, como conviene para la resurrección y conservación de España* (Delgado Barrado, 2001, p.57).

Or le changement orchestré par le *partido español* entraîne-t-il non seulement un renouvellement du personnel diplomatique mais aussi une rupture dans les origines sociales et professionnelles des diplomates qui mettent en œuvre la nouvelle politique au cours des premières années du règne de Ferdinand VI ? Comment

---

<sup>4</sup> El duque de Huéscar a don José de Carvajal, 26 de febrero de 1747 (Ozanam, 1975, p. 152).

s'opère le choix des diplomates à la cour de Ferdinand VI et observe-t-on réellement un changement d'équipe dans le recrutement ?

### 1.b Sources & méthodes

Cet article, s'inscrivant dans le renouveau de l'histoire diplomatique initié depuis les années 1990 (Schnakenbourg, 2020, p.269-291), (Albareda Salvadó - Sallés Vilaseca, 2021)<sup>5</sup>, repose sur une démarche prosopographique complétée par une analyse de réseaux. Définie comme une forme de "biographie collective à travers la description des caractères externes du groupe choisi en se fondant notamment sur les caractéristiques observables telles que origines, éducation, carrières, patrimoines familiaux, activités..." (Bertrand, 2000, p.2), cette démarche permet d'éclairer à la fois la composition d'un groupe social, de saisir son fonctionnement et les structures de l'appareil administratif dans lesquelles il interagit. Elle est doublée par une analyse des liens qui permet alors de "comprendre comment différents types de liens (familiaux, économiques...) ou d'interactions (citation, collaboration...) structurent un groupe et peuvent contribuer à définir des positions plus favorables que d'autres en son sein, ou permettre de comprendre l'émergence de clivages" (Lemerrier, Picard, 2012, p.12).

Notre analyse s'appuie sur la base de données relationnelles Fichoz-Actoz réalisée autour de Jean-Pierre Dedieu et de Didier Ozanam qui permet "de reconstituer des carrières individuelles situées dans des phénomènes collectifs, l'étude du collectif permet de revaloriser la place des individus" (Dedieu, 2018). Fruit d'un large projet international autour de l'étude de l'administration espagnole métropolitaine et coloniale du XVIII<sup>e</sup> siècle depuis les années 1990, le projet PAPE, cette base de données permet de mettre en évidence les stratégies politiques et sociales des groupes identifiés par leurs liens par un système intégré qui inclut également la reconstitution de généalogies et de réseaux sociaux (Dedieu, Chaparro, 2013). Elle est complétée par nos données collectées à l'*Archivo histórico nacional* (désormais AHN) et à l'*Archivo histórico de protocolos de Madrid* (désormais AHPM) qui rassemblent de nombreux documents privés. Ainsi si les travaux de Didier Ozanam ont permis de bien circonscrire le groupe des diplomates au XVIII<sup>e</sup> siècle, notamment durant la période qui nous intéresse, l'arrière-plan social en est en grande partie absent (Ozanam, 1998). Il convient alors de prendre en compte son environnement

---

<sup>5</sup> Cet ouvrage récent permet de faire le point sur les recherches actuelles sur la politique extérieure de l'Espagne de la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle.

relationnel, en étudiant les différentes configurations des réseaux et la multipléxité des liens qui le structurent. Cela permet de saisir l'évolution et la recomposition permanente du groupe étudié, ici le groupe des diplomates chefs de poste qui mettent en œuvre la nouvelle politique de Ferdinand VI et de ses ministres de 1746 à 1754.

Ainsi, l'analyse repose sur un extrait de corpus, soit 41 agents du roi d'Espagne, identifiés pour leur responsabilité dans la mise en œuvre de la politique décidée à Madrid dans les différentes cours européennes mais aussi lors des conférences pour la paix comme celles de Breda de 1746 et d'Aix-la-Chapelle de 1748, ainsi que leur environnement relationnel<sup>6</sup>. Désigné par une multitude de titres, ce groupe a comme trait commun d'assurer les responsabilités politiques et une représentation du souverain : ambassadeurs, mais aussi légats, ministres plénipotentiaires, envoyés extraordinaires et ordinaires, ou simples chargés d'affaires agissant dans les principales cours et lors des congrès de paix entre le 09 juillet 1746 (décès de Philippe V) et le 09 avril 1754 (décès de José de Carvajal).

Ainsi, il convient d'abord d'envisager si le personnel du réseau diplomatique est effectivement renouvelé au sein des représentations diplomatiques à partir de l'avènement du roi Ferdinand VI et de l'arrivée au pouvoir de José de Carvajal (04 décembre 1746). Il s'agit ensuite de dresser le profil de ces nouveaux agents diplomatiques nommés, liés au parti espagnol, à travers une analyse prosopographique qui nous permettra de repérer d'éventuelles spécificités sociales et professionnelles. L'analyse du réseau des diplomates permettra enfin d'interroger les interactions entre les acteurs et de voir leurs effets sur de cette recomposition politique.

## 2. Un réseau diplomatique patiemment redéployé

L'extension du réseau diplomatique, avec des créations de postes diplomatiques par la Monarchie espagnole est une caractéristique du XVIII<sup>e</sup> siècle. En 1700, à la mort de Charles II, l'Espagne entretenait une dizaine de représentations diplomatiques avec les principales cours d'Europe. L'action diplomatique était également relayée par les gouvernements des vice-rois en poste, notamment en Italie (Milan, Naples) ou bien des représentants locaux dans plusieurs Etats secondaires, principalement dans le Saint-Empire romain germanique. Après les épreuves de la

---

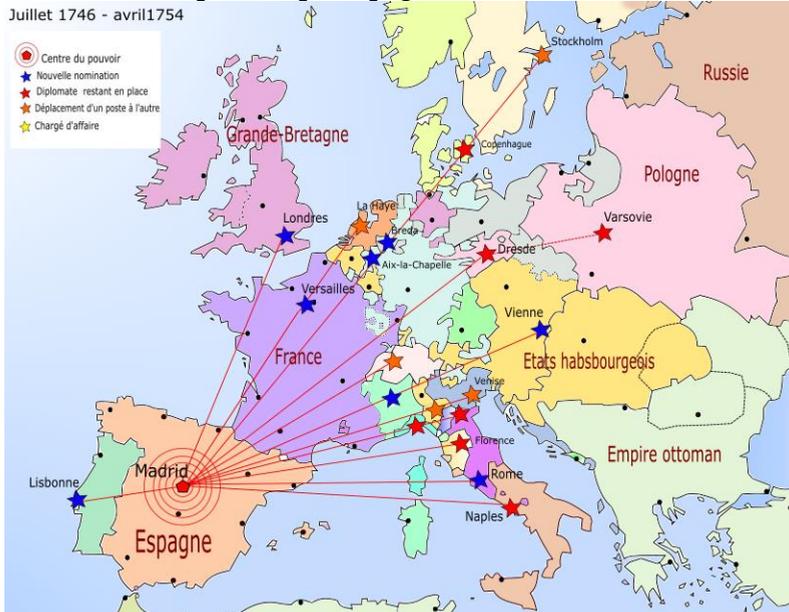
<sup>6</sup> L'analyse prosopographique générale comprend un corpus total de 236 agents responsables qui assurent la politique royale de 1700 à 1808.

Guerre de succession d'Espagne (1701-1714), Philippe V et ses ministres ont partiellement reconstitué le réseau des représentations diplomatiques profondément déstructuré par une décennie de guerres mais aussi par un réseau concurrent : celui de l'Empereur Charles VI de Hasbourg, se revendiquant roi d'Espagne jusqu'à la Paix de Vienne de 1725 (Albareda Salvadó, 2021, p.32). La reconstruction du réseau diplomatique, effective dans les années 1720, s'accélère et se consolide dans les années 1730, notamment sous la direction des *Biscayens* Juan Bautista de Orendáin y Azpilicueta, Marquis de la Paz (1726-1734), puis de Sebastián de la Cuadra y Llarena, Marquis de Villarías (1736-1746).

A la mort de Philippe V en 1746, l'Espagne compte ainsi quinze représentations permanentes se distribuant d'abord dans les cours européennes principales (Versailles, Vienne et Londres de manière intermittente). Elles se concentrent ensuite en Italie : à Rome en 1716, puis dans les Etats secondaires du Nord. Cette structuration reflète en grande partie l'activisme politique de la reine, Isabelle Farnèse qui a toujours souhaité imposer ses fils dans cette péninsule italienne tant convoitée (Pérez Samper, 2021, p. 42).

Si ce chiffre se maintient durant tout le règne de Ferdinand VI, c'est que les changements s'opèrent principalement dans le renouvellement du personnel diplomatique sous la direction de José de Carvajal de juillet 1746 à son décès en avril 1754.

### Document 1 : Carte du renouvellement des chefs de postes dans le réseau diplomatique espagnol de 1746 à 1754



Echelle : 1 cm : 400 km

Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), *Gazeta de Madrid* et Georges Duby. (dir.), *Grand atlas historique*, Paris: Larousse, 1995.

La carte ci-dessus, réalisée par nos soins, permet d'identifier les importants changements qui sont opérés dans le réseau diplomatique à partir de 1746. Les figurés ponctuels (étoiles) représentent les nouveaux agents désignés par Ferdinand VI et Carvajal de 1746 à 1754. Un jeu de couleurs permet d'aborder les trajectoires des nominations : en bleu, les nouvelles nominations concernent les sept postes stratégiques d'ambassadeur près des cours principales (Versailles, Lisbonne, Rome, Vienne et Londres) mais également ceux de ministres plénipotentiaires aux conférences de Breda et d'Aix-la Chapelle.

Si les figurés oranges indiquent les transferts des diplomates et concernent principalement les agents situés dans des cours secondaires<sup>7</sup>, les quatre figurés

<sup>7</sup> Ainsi en Suisse, les membres de la famille Capparoso succèdent à José Carpintero, un agent fidèle à Carvajal. Ils sont chargés de gérer les relations complexes avec les cantons suisses et

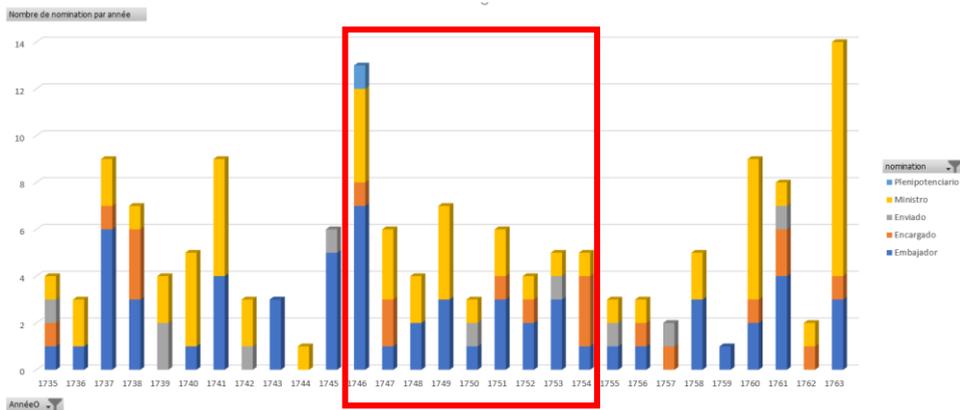
rouge indiquent en revanche les postes qui n'ont fait l'objet d'aucune modification pendant les premières années du règne de Ferdinand VI.

Les figurés linéaires (lignes rouges) indiquent principalement les liens avec le gouvernement central. Cet effet de centralité serait à nuancer en précisant la matérialité des transports des correspondances et des agents, notamment le rôle nodal des ambassades en France et aux Provinces-unies pour la redistribution du courrier dans le nord de l'Europe. Ces postes diplomatiques accueillent ainsi un personnel renouvelé.

### 3. La valse des postes : recomposition diplomatique & impulsion politique

L'histogramme ci-dessous permet d'analyser les différents mouvements de nominations d'agents diplomatiques s'inscrivant sur une période de trente ans.

#### Document 2 : Nomination des chefs de missions par années et par catégories, de 1735 à 1763



Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), AHN et AHPM

Nous observons que de 1746 à 1754, 24 diplomates sont désignés par le souverain tandis que 17 sont maintenus à leur poste ou au sein du réseau pour un total de 54 nominations soit un rapport médian de 1,31 poste par agent. Pour les deux premières années du nouveau règne, on relève un important renouvellement du

d'assurer le recrutement des soldats helvètes pour les régiments au service de l'Espagne. Voir la thèse de Javier Bragado Echevarría, (Tesis Doctoral, Universidad de Granada, 2017).

personnel politique avec 19 nominations de chefs de poste avec sept ambassadeurs pour la seule année 1746. Sont également désignés quatre ministres plénipotentiaires, un chargé d'affaires et un envoyé plénipotentiaire, soit 13 nominations pour la seule année 1746.

Les années suivantes, on observe une moyenne de cinq nominations annuelles à l'exception de l'année 1749 qui marque une nouvelle impulsion de la politique du Secrétaire d'Etat à l'issue de la signature du Traité d'Aix-la Chapelle qui clôt la Guerre de succession d'Autriche<sup>8</sup>.

Les catégories de chefs de postes sont équitablement réparties : 42,5 % des nominations appartiennent à la première catégorie des diplomates et ont rang d'ambassadeur. 35 % des nominations sont de la deuxième catégorie en tant que ministres plénipotentiaires, et souvent affectés dans les cours secondaires. Le reste est composé de chargés d'affaires (16,5%) qui assurent l'intérim lors de décès ou de changement d'ambassadeur, puis des envoyés (6%) qui œuvrent pour des missions temporaires. Cette pluralité des nominations, relevée en Espagne par Didier Ozanam mais aussi par les autres historiens qui ont étudié le personnel diplomatique espagnol (López-Cordón Cortezo, 2017), révèle une hiérarchisation des postes qui se formalise justement sous l'action de José de Carvajal, avec le règlement du 21 janvier 1749<sup>9</sup>.

Ces postes diplomatiques font donc l'objet d'un mouvement important : l'éviction sans ménagement du Prince de Campoflorido de la cour de France en août 1746, déjà mentionné, n'est pas un fait isolé. Un changement s'opère également à la cour de Portugal. Dès le 22 juillet, Felix Masones de Lima, duc de Sotomayor, issu du *Partido español*, remplaçait le Marquis de La Candia à Lisbonne, trop lié au règne précédent. Ces premiers changements s'opèrent dans les représentations diplomatiques les plus stratégiques de l'époque : il s'agit de rééquilibrer ces ambassades de famille entre les Bourbons de France, proches parents mais alliés peu fiables, et la maison portugaise de Bragance, dont est issue la nouvelle reine, Barbara (Ochoa Brun, 2012, p.332). D'autres agents sont également nommés l'année suivante pour évincer progressivement les tenants de la *Camarilla Farnesia*. Joaquín Ignacio de Barrenechea y Erquiñigo (1681-1753), Marquis del Puerto am-

<sup>8</sup> Il est peut-être le fruit du « *espíritu del 49* » qui marqua la politique de Carvajal et du parti espagnol, pour reprendre l'expression de José Luis Gómez Urdañez (Gómez Urdañez , 2021).

<sup>9</sup> "Reglamento de los sueldos con que se deberá asistir a los ministros de todas clases que empleará el Rey en las cortes extranjerías" (Ozanam, 1998, p.61).

bassadeur en Suède depuis 1741, est envoyé à La Haye tandis que son fils le Marquis de Puentefuerte est désigné au Danemark. Enfin, l'envoi de Manuel de Sada y Antillón. (1677-1764) à la cour de Turin et José de Aldécoa y Lequerica à Stockholm viennent compléter ce ballet diplomatique (García Diego, 2012, p.87). À Rome, le cardinal Troiano Acquaviva d'Aragona, décédé en 1747, est remplacé par Alfonso Clemente de Aróstegui y Cañavate, chargé d'affaires proche de Carvajal. Il doit cependant céder sa place le 26 novembre 1748 au puissant Cardinal Joaquín Fernández Portocarrero, soutenu par le nouveau confesseur du roi, le père Francisco Ravago<sup>10</sup>. Enfin, Ricardo Wall y Devereux, lié au clan Carvajal est envoyé à Londres comme Chargé d'affaires pour tenter de négocier une paix séparée avec la Grande-Bretagne (Ozanam, 1998, p.471).

En 1749, une seconde vague de nominations a lieu. Après la paix d'Aix-la-Chapelle, le duc de Huéscar, qui avait déjà demandé à être relevé en 1746, le fut effectivement (Ozanam, 1975, p. 70). Pour le remplacer à cette ambassade stratégique, Carvajal désigne Jaime Masones de Lima, qui refuse le poste pour des raisons de santé. Le choix se porte alors sur un catalan d'origine napolitaine, Francisco Pignatelli y Aymerich, nommé ambassadeur le 17 février 1749 sur les conseils du Duc de Húscar qui avait remarqué ses talents de négociateur (Papagna, 2023, p 221). Il devait cependant mourir en poste le 14 juillet 1751. Le diplomate José de Aldecoa y Lequerica, qui avait déjà assuré l'intérim en Suède, fut désigné Chargé d'affaires pendant une année, avant la prise de poste de Jaime Masones de Lima finalement convaincu par le souverain lui-même de devenir Ambassadeur de famille auprès de Louis XV son cousin (Ochoa Brun, 2012, p.335) . À Venise, le marquis Fabio Scotti très lié à la Reine douairière est remplacé par le duc de Montealegre nommé par Carvajal le 20 avril 1749. Enfin, le Marquis de Grimaldi est envoyé à Stockholm avec la mission de rapprocher la Suède et l'Espagne (García Diego, p2012, p.88).

#### 4. Les diplomates espagnols de Ferdinand VI, des "hommes nouveaux" ?

L'approche prosopographique vient souvent appuyer l'idée d'une influence de groupes sur les institutions de l'Etat, notamment ceux qui sont à base familiale ou bien clientélaire (Lemerrier, Picard, 2012, p.17). Elle permet de mesurer le degré de

---

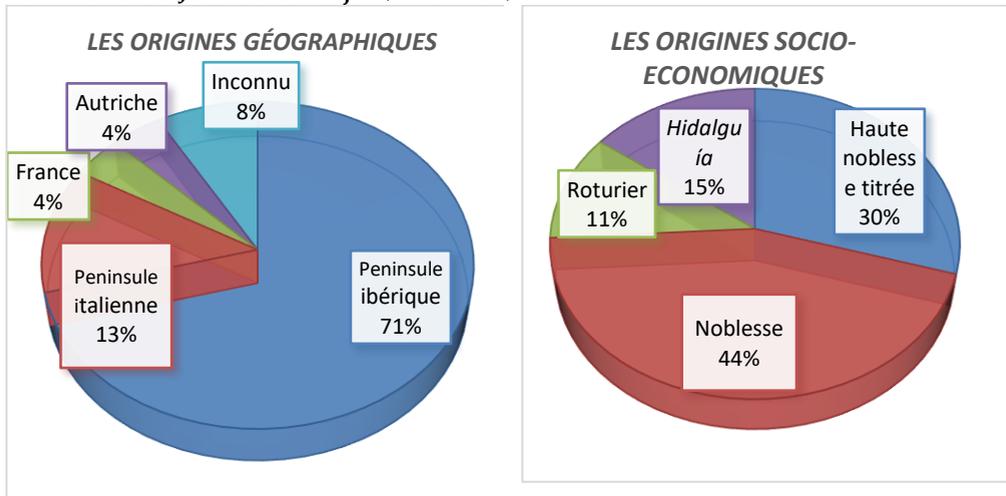
<sup>10</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), Joaquín Fernández Portocarrero, n° 0003585A

cohésion du groupe, notamment par l'étude des origines tant géographiques que sociales ou professionnelles. L'étude des 41 diplomates, nommés

ou bien maintenus par le nouveau gouvernement de 1746 à 1754 nous permet de dessiner les contours socioprofessionnels du groupe étudié et de dégager ainsi d'éventuelles spécificités.

En premier lieu, il convient de relever s'il s'opère des changements d'origines géographiques dans la composition des diplomates, par rapport au règne précédent.

### Document 3 : Les origines géographiques et socio-économiques des diplomates nommés sous José de Carvajal (1746-1754)



Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), AHN et AHPM

Sur les 24 agents diplomatiques nommés par Carvajal, près des trois quarts (71%) sont désormais natifs de la péninsule ibérique. Si les provinces basco-navarraises restent traditionnellement pourvoyeuses d'agents au service de la Couronne, une part importante provient des royaumes de Castille et d'Aragon. Le *partido español* est en effet caractérisé par une forte composante castillane (Andalousie, Extramadure et Castille), mobilisant les hommes de Carvajal, Huéscar et de La Ensenada (Gómez Urdáñez, 2021, p.341).

De fait, les diplomates provenant traditionnellement d'Italie (39 % des nominations durant la période 1736-1746) sont évincés. Leur présence se réduit à 13 % des

nominations des chefs de poste de 1746 à 1754. Généralement associés à la reine mère, ils sont progressivement délogés des ambassades importantes pour partager la relégation d'Elisabeth Farnèse<sup>11</sup>. Certains se maintiennent toutefois comme Jacinto Ferrero Fieschi y Saboya, comte de Bena qui reste auprès de l'Electeur de Saxe et roi de Pologne Frédéric Auguste II, de 1745 à 1748 et fait preuve d'une importante activité diplomatique auprès des cours allemandes du Saint-Empire telle celle de Dresde<sup>12</sup>.

Cette *hispanisation* du personnel diplomatique se retrouve également par l'envoi de personnel subalterne qui permet de constituer de nouveaux réseaux de fidèles. Certains d'entre eux bénéficient par ce biais d'une promotion sociale notable comme José de Aldecoa de Lerequida qui, plusieurs fois secrétaire et chargé d'affaires, termine sa carrière dans les bureaux de la Secrétariat d'Etat comme *oficial quarto* en 1753<sup>13</sup> ou bien l'homme de confiance du secrétaire d'Etat, José Carpintero, qui meurt en 1752 au poste de Secrétaire d'Etat du Duc de Parme, l'Infant Philippe de Bourbon, après une carrière diplomatique remarquable<sup>14</sup>. Carvajal nomme aussi le poète et ami Ignacio de Luzán Claramunt Secrétaire d'ambassade en France le 15 mars 1747 pour consolider son réseau d'informations à la cour de Versailles<sup>15</sup>.

Une analyse fine des origines sociales permettent de confirmer quelques tendances sans parler toutefois de véritables ruptures. Ainsi, on observe la présence d'une haute-noblesse titrée dans les postes clés. En effet, une écrasante majorité des ambassadeurs nommés provient de la noblesse (76 %) dont un tiers (31%) de la haute-noblesse titrée qui est désignée pour représenter l'Espagne dans les cours de premier plan. Le Duc de Huéscar, issu de la lignée des ducs d'Albe, étant l'exemple le plus significatif. Un quart des agents, en revanche, est issu de la petite noblesse (*Hidalguía*) et de la roture. Bien souvent les diplomates d'extraction modeste sont désignés soit pour leurs insertions dans des réseaux locaux ou bien

---

<sup>11</sup> Le 23 juillet 1746, après le décès de Philippe V, Elisabeth Farnèse reçoit l'ordre de se retirer au Palais de San Ildefonso (Gómez Urdáñez, 2021, p.73.)

<sup>12</sup> Archivo General de Simancas (AGS), Estado, Leg. 7.578/Bena

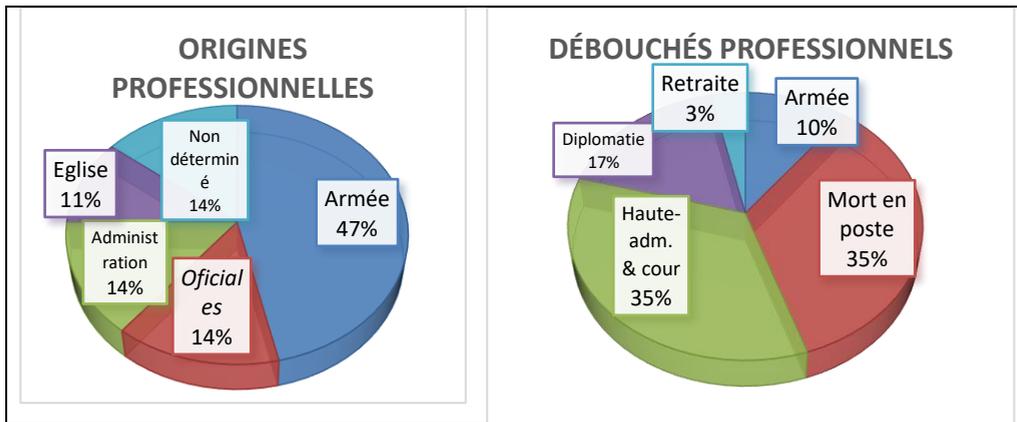
<sup>13</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), José de Aldecoa, n°0004597A.

<sup>14</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), José Carpintero, n° 0010316A. Ce personnage aux origines encore inconnues fait l'objet de nos recherches actuelles. Faisant souche dans les Etats du Duc de Parme, il est à l'origine de la famille des comtes Fernandino Carpintero, de Plaisance.

<sup>15</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), Ignacio de Luzán Claramunt, n° 0004254A.

pour leur *savoir-faire* (Bertrand, 2017, p 48) diplomatique : une pratique de la diplomatie, longtemps exercée en tant que secrétaire d'ambassade permet d'accéder à un poste de responsabilité dans des cours de second rang comme en Suisse avec la famille Capperosso (Bragado Echevarría, 2017, p.138) et en Italie, à Bologne, à Gênes à Florence<sup>16</sup>.

#### Document 4 : origines professionnelles et débouchés des diplomates nommés sous José de Carvajal (1746-1754)



Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS) ; AHN et AHPM

Les origines professionnelles sont également significatives. Nous pouvons en effet observer une évolution du recrutement des chefs de poste et de confirmer un changement entre le règne de Philippe V et celui de Ferdinand VI : Carvajal, promoteur d'un projet politique ambitieux s'attache à organiser le recrutement des diplomates sur la base de "compétences" mais aussi à partir des liens interpersonnels. Il sollicite pour cela ses propres ressources relationnelles, familiales, amicales et professionnelles. La mobilisation de ses réseaux multiplexes joue avant tout pour animer sa politique. On observe une proportion plus importante de militaires issus notamment des régiments de cavalerie et de dragons mais aussi d'*oficiales* du

<sup>16</sup> Ainsi, Raniero Vernaccini devient Chargé d'affaires près du Grand-Duc de Toscane pendant 18 ans (1741-1759), après avoir succédé au Père Salvatore Ascanio lui-même agent puis résident d'Espagne pendant 32 ans (1709-1741). Base de données Fichoz-Actoz (CNRS) n° 0005386A.

Secrétariat d'Etat, esquissant ce que son successeur, Ricardo Wall (1754-1763), institua de manière plus formelle, à travers l'organisation d'une "carrière" (*carrera*). Ainsi, s'esquisse dès la fin des années 1740 ce que Didier Ozanam avait déjà identifié comme un tournant pour les années 1760 (Ozanam, 1998, p.36). Au côté des diplomates de haute et moyenne noblesse, en majorité militaires, apparaissent en nombre réduit mais réel des chefs de poste d'origine moins distinguée socialement, voire modeste, issu du Secrétariat d'Etat ou bien des secrétariat d'ambassade (Ozanam, 1998, p.38) tel Juan Joaquín Cornejo à Gênes<sup>17</sup>.

Enfin, parmi les 41 diplomates chefs de poste ayant exercé leurs fonctions de 1746 à 1754, 55 % d'entre eux terminent leurs parcours professionnels en assurant un poste diplomatique<sup>18</sup> : une part importante (35%) des diplomates meurent en fonction comme Francisco Pignatelli y Aymerich en France en 1751, ou bien de manière plus dramatique, Bernardo de Boxadors y Sudera, comte de Peralada lors du tremblement de terre de Lisbonne le 1<sup>er</sup> novembre 1755. D'autres (17%) poursuivent la carrière en acceptant un autre poste diplomatique dans une logique de promotion sociale et financière. Enfin, une part réduite (3%) demande le retour en Espagne (Jaime Masones de Lima en 1761) ou bien sont disgraciés : le Prince de Campoflorido se retire en 1747 dans ses terres siciliennes.

Enfin, 45% des agents étudiés poursuivent leur carrière en dehors de la diplomatie, principalement dans la haute-administration ou bien des charges officielles auprès des souverains (35 %), en intégrant notamment les instances de décisions de la monarchie comme les conseils d'Etat, de la Croisade, et des Ordres. Seuls 10% des diplomates réintègrent l'armée, l'expérience diplomatique n'étant qu'une étape dans un *cursus* qui demeure essentiellement militaire comme Jaime Miguel de Guzmán Dávalos y Spínola, marquis de la Mina en 1748. Ces officiers bénéficient même de promotions militaires pendant leur mission à l'étranger et à l'issue de ceux-ci (Ozanam, 1998, p.53).

##### 5. Des agents insérés dans un réseau de relations centré sur Carvajal.

L'analyse de réseaux a déjà fait ses preuves depuis plusieurs années dans le champ historique : elle permet de mettre à jour les stratégies des individus et des groupes

---

<sup>17</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), Juan Joaquín Cornejo, n°0000187A.

<sup>18</sup> C'est légèrement en deçà des données de Didier Ozanam avait quant à lui évalué ce nombre à plus de 60 % pour la période 1700-1808. (Ozanam, 1998. p 52)

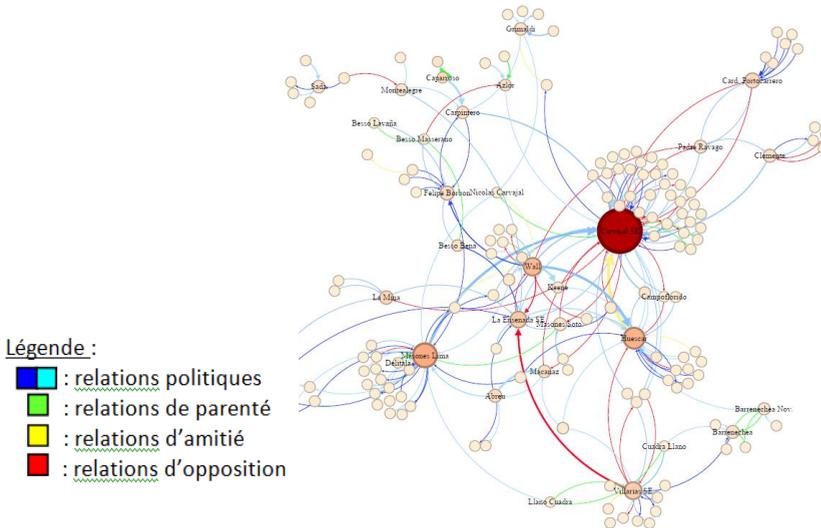
au-delà de la structure institutionnelle qu'ils entendent incarner. Le jeu des acteurs et leur insertion dans le réseau en sont ainsi révélés, notamment par la modélisation sous forme de graphes composés de nœuds et de liens<sup>19</sup>.

Cependant, l'historienne Claire Lemerrier a rappelé toutes les difficultés liées à la conception de graphe à partir de réseaux, pouvant parfois être trompeurs ou bien soumis aux effets de sources dont nous ne sommes pas exempts concernant les diplomates espagnols de la première partie du règne de Ferdinand VI (Lemerrier, 2005, Lemerrier Zalc, 2009). L'utilisation de logiciels adaptés, comme Gephi, logiciel libre d'analyse et de visualisation de réseaux, se révèle être des outils d'analyse intéressants pour traiter les données et accompagner le travail d'historien (Senmartin, 2015). Il permet d'appliquer une autre grille d'analyse à partir des données relevées par Didier Ozanam et le Groupe PAPE au cours des années précédentes, complétées par celles issues de fonds de l'AHN et de l'AHPM les nôtres.

---

<sup>19</sup> "Les liens personnels et les réseaux de relations individuelles donnent naissance à des formes d'organisations sociales qui dépassent les cadres institutionnels et les groupes formels" (Lemerrier., Guzzi-Heeb Bertrand, 2011, p. 17).

## Document 5 : Le réseau des diplomates espagnols sous le secrétariat José de Carvajal (1746- 1754)



Conception : Gephi 0.10.1

Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), AHN et AHPM

Ce graphe est composé de 173 nœuds et de 241 liens. Il permet de faire apparaître les liens unissant les acteurs de la diplomatie à partir des données utilisées depuis la base Fichoz et celles issues des AHN et AHPM. L'analyse porte sur les acteurs mentionnés plus haut et bien identifiés, pour tenter de mieux appréhender le rôle de chacun dans ce nouveau réseau diplomatique tissé par le *Partido Español*. Les souverains Ferdinand VI et Barbara de Bragançe ont été volontairement exclus de celui-ci pour se centrer exclusivement sur les acteurs politiques qui dépendent d'eux.

Les liens sont orientés pour suivre les différents échanges entre les agents diplomatiques et les Secrétaires d'Etat du gouvernement. L'épaisseur des liens unissant deux agents permet de mesurer l'intensité des relations, principalement épistolaires (correspondances) ou bien des liens particuliers (documents notariés).

Ensuite, la couleur permet de mieux discriminer le type de lien que nous avons tenté regrouper en trois principales catégories de relations :

- En vert, les relations de lignage (*parentesco*) soit 8%.
- En jaune, les relations d'amitiés (4%).

- En bleu foncée et bleu clair, les relations du champ politique, depuis la relation de patronage (*patronazgo*) à celle de collaboration, en passant par la relation partisane (73%). Cependant, toujours dans ce champ politique, nous avons choisi de distinguer, en rouge, les relations d'opposition (15%).

Enfin ceux-ci sont courbés pour une meilleure visibilité et la taille des nœuds varie en fonction du rôle central mesuré par le nombre de liens. Elle met en avant l'importance du nœud dans le système réticulaire. On observe effectivement le poids central de José de Carvajal dans ce réseau, mais également des membres du *Partido español* : Huéscar, La Ensenada et Masones de Lima principalement.

#### Document 6 : Degrés de centralité des huit principaux acteurs du graphe

Diplomates & Secrétaires d'Etat :	Degré de centralité (nombre de connexions directes)	Degré pondéré (prenant en compte la force de chaque connexion)
José de Carvajal Secrétaire d'Etat	69	94
Jaime Masones de Lima Ministre plénipotentiaire (Aix-La-Chapelle) Ambassadeur (France)	29	36
Le duc de Huescar Ambassadeur (France)	23	32
Ricardo Wall Chargé d'affaires Ambassadeur (Grande-Bretagne)	16	28
Le marquis de Villarias Secrétaire d'Etat	15	18
Francisco Pignatelli Ambassadeur (France)	15	16
Le marquis de La Ensenada Secrétaire d'Etat	13	19
Le cardinal Portocarrero Ambassadeur (Rome)	10	12

Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS) ;\_AHN et AHPM.

Au regard de ce tableau, José de Carvajal apparaît comme le personnage aux liens directs entrants et sortants les plus nombreux (69). Le calcul du degré pondéré prenant en compte l'intensité des liens confirme cette position centrale (94). Il est donc clairement au centre des relations dans le réseau diplomatique durant cette période clef.

On observe en revanche un nombre de liens moindres pour le Marquis de Villarias (15) qui peut s'interpréter comme une perte d'influence au sein d'un réseau dans lequel il fut pourtant une figure incontournable pendant 10 ans. A la tête du Secrétariat d'Etat (1736-1746), il joua en effet un rôle central dans la politique extérieure à la fin du règne de Philippe V. Le degré de centralité du Marquis de La Ensenada (seulement 13) pose question et permet de relativiser son réseau de relations qui est limité au sein du nouveau réseau diplomatique. Cependant le degré pondéré indique une intensité plus grande d'échange avec ses interlocuteurs. En revanche, un deuxième personnage apparaît avec un fort degré de centralité : Jaime Masones de Lima, comte de Montalvo. Nous y reviendrons.

L'étude du degré d'intermédiarité (*betweenness*) permet en effet de donner une mesure de l'importance de la position intermédiaire occupée par les acteurs d'un graphe (Lemieux Ouimet, 2004, p. 23). Elle rend compte de la capacité qu'ont les acteurs d'un graphe d'assurer le rôle de coordination et de contrôle : plus un acteur se trouve en position d'intermédiaire, plus il aura la capacité de contrôler la circulation entre ces acteurs (Senmartin, 2015, p.8).

**Document 7 : Degré d'intermédiarité des huit principaux acteurs du graphe**

Diplomates & ministres :	Degré d'intermédiarité (betweenness)
José de Carvajal Secrétaire d'Etat	9641.78
Jaime Masones de Lima Ministre plénipotentiaire (Aix-La-Chapelle) Ambassadeur (France)	3660.23
Le duc de Huéscar Ambassadeur (France)	2701.05
Le marquis de La Ensenada Secrétaire d'Etat	2520.03

Le marquis de Villarias Secrétaire d'Etat	1902.48
Ricardo Wall Chargé d'affaires Ambassadeur (Grande-Bretagne)	1624.83
Le Duc de Montealegre Ambassadeur	1152.58
Francisco Pignatelli Ambassadeur (France)	1130.26

Sources : Base de données Fichoz-Actoz (CNRS); AHN et AHPM.

Ces valeurs permettent de compléter l'analyse sur la structure et la dynamique du réseau : José de Carvajal apparaît clairement comme le principal détenteur de l'information (9641.78). Cela renforce l'idée qu'il joue un rôle primordial au sein de la diplomatie espagnole et la nomination des diplomates. Comme secrétaire d'Etat, il devient un intermédiaire obligé dans la politique extérieure et l'articulation de l'information au niveau du réseau diplomatique espagnol. Mais le graphe met également en avant les rôles de Jaime Masones de Lima (3660.23), et secondairement du Duc de Huéscar (2701.05), qui participent aux manœuvres diplomatiques de la fin de la Guerre de succession d'Autriche, dans les années 1747-1748 avec la signature du Traité d'Aix-la-Chapelle.

Jaime Masones de Lima (1696-1778), militaire de carrière, issu d'une famille de petite noblesse originaire de Sardaigne, est en effet nommé Ministre d'Espagne le 17 mai 1747 pour les conférences de la paix de Breda puis d'Aix-La-Chapelle en 1748 par son ami et protecteur José de Carvajal. Ce dernier lui offrit par la suite le poste d'ambassadeur à Vienne ou à Paris, qu'il refusa. Avec la mort subite de l'ambassadeur d'Espagne en France, Francisco Pignatelli (1751), Masones de Lima finit par accepter une nouvelle proposition, sous la pression décisive du roi. Il entre en fonction en 1752 et reste à la Cour de France jusqu'en 1761, sous le règne de Charles III. Il y conduit les relations entre les deux royaumes avec une certaine habileté qui permet à l'Espagne de préserver sa neutralité au début de la Guerre de Sept ans (1756-1763), esquivant les demandes pressantes de Louis XV et du duc de Choiseul pour entrer en conflit avec l'Angleterre dans le cadre d'un troisième pacte de Famille. Il joue ainsi un des rôles clef dans la politique de neutralité diploma-

tique et le jeu d'équilibre entre la France et l'Angleterre jusqu'en 1761 (Ozanam, 2006).

Ce *chef d'équipe*<sup>20</sup> s'entoure de diplomates subalternes promis à de belles carrières diplomatiques : le secrétaire d'ambassade Agustín de Llano, futur marquis de Llano, et son neveu pris comme page Manuel Delitala, font partie des familiers du comte de Montalvo<sup>21</sup>.

Son frère aîné, Félix Masones de Lima, duc de Sotomayor (1684-1767) occupe de 1746 à 1753 l'ambassade au Portugal, où règne le beau-père du monarque espagnol. Sotomayor est également chargé de pacifier les relations entre l'Espagne et le Portugal et apaiser les différends territoriaux aux Amériques, avec l'élaboration du traité des limites (signé à Madrid en 1750). Ainsi, entre Versailles et Lisbonne, la famille Masones de Lima est au cœur du rééquilibrage diplomatique de l'Espagne. Il s'agissait de relations dynastiques et familiales, tant à Versailles qu'à Lisbonne.

L'analyse des relations d'opposition politique permet d'apporter une approche plus fine de l'amplitude de l'action du *Partido español*. Ces relations conflictuelles se traduisent par des luttes d'influence autour des nominations de diplomates sur des postes clefs où le couple royal, mais aussi les secrétaires d'Etat jouent un rôle fondamental.

Les liens orientés indiquent les affrontements entre les différents partis et leurs épaisseurs montrent également l'intensité des échanges.

Si Carvajal entretient de nombreuses relations conflictuelles par la place centrale qu'il détient, le graphe démontre que les luttes de pouvoir convergent aussi vers le Marquis de la Ensenada, lui aussi membre du *Partido español*, mais plus favorable à un maintien des relations avec la France que ne le sont Carvajal, Huéscar et Ricardo Wall. Ces derniers, dénoncent au contraire cette alliance, au profit d'un rapprochement avec le Portugal et surtout la Grande Bretagne : la présence centrale de l'ambassadeur britannique dans le Graphe, Benjamin Keene n'est pas anodine : ambassadeur de 1749 à 1757, il est une pièce centrale du rapprochement avec la Grande-Bretagne et de la neutralité de l'Espagne au début de la Guerre de Sept ans. Ricardo Wall est également au centre de relations conflictuelles qui se prolongent bien au-delà de 1754, avec sa promotion comme Secrétaire d'Etat (1754-1763) à la mort de son protecteur, José de Carvajal.

---

<sup>20</sup> Selon l'expression est de Jean-Pierre Dedieu qui évoquait l'épiscopat espagnol au XVIIIe siècle, (Dedieu, 2005, p.21).

<sup>21</sup> Base de données Fichoz-Actoz (CNRS), n° 0000205A et AHN serie *Personal Pequeño*.

Ainsi, l'analyse de ce graphe permet d'apporter une étude plus fine des relations entre acteurs de la diplomatie espagnole dans les premières années du règne de Ferdinand VI, en se penchant sur les liens personnels qui viennent se juxtaposer voire prendre le pas sur la structure institutionnelle (Senmartin, 2015, p.10). Cependant, s'il permet également de mesurer la centralité des différents acteurs, ce graphe présente un certain nombre de limites<sup>22</sup>.

En effet, se pose la question de la limite temporelle, inhérente au réseau reconstitué sur une période donnée : on ne peut négliger le problème de la diachronie et de la temporalité des liens qui se modifient au fil des années et qui induisent des dynamiques que l'on peut appréhender seulement sur un temps limité. Le temps court, ici analysé (les huit années du gouvernement de Carvajal) permet d'éviter en partie ce biais.

Ainsi, les hypothèses doivent donc être toujours vérifiées avec l'étude des sources à disposition, en tenant compte de leurs dimensions incomplètes et parcelaires (Senmartin, 2015, p.11).

## 6. Conclusion

Le XVIII<sup>ème</sup> siècle est bien souvent considéré comme une période clef dans la professionnalisation de la diplomatie. Or, comme le précise l'historienne Indravati Félicité, "on peut néanmoins observer qu'il a surtout été traité dans une perspective d'histoire de l'administration, à partir des postes occupés par les diplomates" (Félicité, 2020, p.407). En croisant les analyses, nous pouvons ainsi observer que la politique extérieure du souverain et de son gouvernement passe par un tissu de relations personnelles où se mêlent des liens de fidélité et de subordinations, mais aussi des stratégies personnelles et des intérêts collectifs. Cette dynamique est bien à l'origine d'une forme de rupture politique dans la diplomatie espagnole avec un rééquilibrage des alliances et une prise de distance avec la France, à partir du règne de Ferdinand VI qui se confirma par une neutralité de l'Espagne dès le début de la Guerre de Sept ans (1756-1763).

Si José de Carvajal apparaît comme un élément essentiel dans cet activisme politique, il est inséré dans un tissu relationnel dense où des diplomates jouent éga-

---

<sup>22</sup> Michel Bertrand précise que "Un réseau d'amitié ne saurait être fixé à tout jamais et de multiples états ponctuent la respiration des liens" (Bertrand, 2000, p234).

lement un rôle essentiel dans cette politique d'inflexion sur le terrain : le duc de Huéscar à Paris, les frères Mases de Lima à Lisbonne, à Aix-la-Chapelle et Ricardo Wall à Londres, dessinent les plans d'actions du *Partido español*, à l'origine d'une nouvelle politique mais aussi d'un renouvellement conséquent du personnel diplomatique de 1746 à 1754.

### 7. Bibliographie

- Albareda i Salvadó, Joaquim (2021) 'En torno a la paz de Viena (1725) : Grandes expectativas para una «vacilante monarquía», Albareda i Salvadó, Joaquim, Sallés Vilaseca Núria, et al. *La reconstrucción de la política internacional española: El reinado de Felipe V.* 2021, Casa de Velázquez, Madrid, págs. 19-38.
- Bertrand, Michel (2000) *Grandeur et misère de l'office : Les officiers de finances de Nouvelle-Espagne, XVIIe-XVIIIe siècles.* Éditions de la Sorbonne.
- Bertrand, Michel (2017) 'De la prosopografía a la fuerza de las redes relacionales. La metodología de Fichoz en un contexto colonial' in Andújar, Francisco, Bertrand, Michel, & Glesener, Thomas. *Gobernar y reformar la monarquía. Los agentes políticos y administrativos en España y América (siglos XVI-XIX).* Albatros.
- Bertrand, Michel, Guzzi-Heeb, S., & Lemerrier, Claire (2011) 'Introduction : Où en est l'analyse de réseaux en histoire?' *Redes. Revista hispana para el análisis de redes sociales*, 21, 12-22.
- Bragado Echevarría, José (2017) *Los regimientos suizos al servicio de España en el siglo XVIII; Diplomacia, guerra y sociedad militar (1700-1755)*, Tesis Doctoral, Directores Antonio Jiménez Estrella y Francisco Andújar Castillo, Universidad de Granada.
- Carvajal Lancáster, José de & Ozanam, Didier (1975) *La diplomacia de Fernando VI [i.e. Sexto] : Correspondencia reservada entre D. José de Carvajal y el duque de Huéscar, 1746-1749.* Editorial CSIC - CSIC Press.

- Dedieu, Jean Pierre (2005) 'Pour une approche relationnelle de l'épiscopat: l'Espagne du XVIIIe siècle'. Sous le sceau des Réformes/Au contact des Lumières. *Hommage à Philippe Loupès*, 2, 19-30.
- (2005) 'Les grandes bases de données. Une nouvelle approche de l'histoire sociale. Le système Fichoz.' *Revista da Faculdade de Letras HISTORIA*, III(5), 99.
- Dedieu, Jean-Pierre, & Chaparro, Á. (2013). 'De la base au réseau. L'apport des bases de données à l'étude des réseaux.' *Les Cahiers de Framespa. e-STORIA*, 12, Article 12.
- Delgado Barrado, José Miguel (2001). *El proyecto político de Carvajal: Pensamiento y reforma en tiempos de Fernando VI*. Editorial CSIC - CSIC Press.
- García Diego, Paulino (2012) *Jerónimo Grimaldi o El espectador afable: Actividad diplomática y política (1739-1784)*, tesis doctoral, director: Carlos Martínez Shaw, Facultad de geografía e historia, Universidad nacional de educación a distancia, 2012,p. 87
- Gómez Urdáñez, José Luis (2019). *Fernando VI y la España discreta*. Punto de Vista.
- Lemercier, Claire (2005) 'Analyse de réseaux et histoire' *Revue d'histoire moderne & contemporaine*, 52-2(2), 88-112.
- Lemercier, Claire et Picard, Emmanuelle (2012) 'Quelle approche prosopographique?' in Laurent Rollet, Philippe Nabonnaud, *Les uns et les autres. Biographies et prosopographies en histoire des sciences*, Presses universitaires de Nancy. pp.605-630.
- Lemieux, Vincent & Ouimet, Mathieu (2004). *L'analyse structurale des réseaux sociaux*. Presses Université Laval.
- López-Cordón Cortezo, María Victoria (2017) 'Del plumista calígrafo al secretario instruido: Formación, carrera y promoción social de los oficiales de las Secretarías del Despacho' *Studia historica. Historia moderna*, 39(1), 191-228.

- Molina Cortón, Juan (2003) *Reformismo y neutralidad: José de Carvajal y la diplomacia de la España preilustrada*, Vol. 24. Regional de Extremadura.
- Ochoa Brun, Miguel Ángel (2012) *Historia de la diplomacia española: La diplomacia en la era de la Ilustración*, Secretaría General Técnica, Vol. 9, Biblioteca Diplomática Española, Ministerio de Asuntos Exteriores.
- Ozanam, Didier (1998) *Les diplomates espagnols du XVIIIe siècle: Introduction et répertoire biographique, 1700-1808*. Casa de Velázquez.
- (2006) 'La Crisis de las Relaciones Hispano-Francesas a mediados del Siglo XVIII. La Embajada de Jaime Masones de Lima (1752-1761)' in *Tiempos modernos: Revista Electrónica de Historia Moderna*, 5(14), 1.
- Palacios Bañuelos, Luis (2011). *Estudio y documentos para la historia en la diplomacia española en el siglo XVIII*. Servicio de Publicaciones, Universidad de Córdoba.
- Papagna, Elena (2023) 'Les Pignatelli Aymerich entre Monarchie ibérique et Empire: fidélité, service et réseaux de pouvoirs (XVIIe-XVIIIe siècles)' in *Cahiers de la Méditerranée*, 106/2023, p. 211-231
- Pérez Samper, María Ángeles (2021) 'La influencia de Isabel de Farnesio en la política exterior de Felipe V' in *La reconstrucción de la política internacional española: el reinado de Felipe V*, Casa de Velázquez, Madrid, págs.39-52.
- Schnakenbourg, Eric (2020) 'Faire de l'histoire moderne - Au-delà et en deçà de la politique étrangère? - Écrire l'histoire des relations internationales et de la diplomatie à l'époque moderne', in Nicolas Le Roux (dir.), *Faire de l'histoire moderne*, Paris, Classiques Garnier, 2020, p. 269-291.
- Senmartin, Émilie (2015) 'Exercice sur l'analyse de réseaux: L'exemple de la véralité des offices dans l'Empire espagnol (1704-1711)' in *Les Cahiers de Framespa. e-STORIA*, 18, Article 18.

Senmartin, Émilie, & Bertrand, Michel (2015) 'Introduction au dossier "Analyse historique et réseaux. Réflexion sur la représentation graphique"' in *Les Cahiers de Framespa. e-STORIA*, 18, Article 18.

#### 8. *Curriculum vitae*

Olivier Guiral est actuellement doctorant en histoire sous la codirection de M. Michel Bertrand (Laboratoire Framespa, Université de Toulouse-Jean Jaurès, Toulouse, France) et de M. Joaquim Albareda Salvadó (Institut d'història Jaume Vicens Vives, Universitat Pompeu Fabra, Barcelone, Espagne). Il consacre ses recherches à l'étude de l'environnement social et relationnel des diplomates espagnols au XVIII<sup>e</sup> siècle à travers notamment l'analyse de réseaux. Il est également enseignant agrégé d'histoire-géographie à la Faculté de droit et de science politique de l'Université de Montpellier (France).

## Une cordiale mésentente: les milieux d'affaires français et la monarchie espagnole pendant la guerre de Sept Ans

### A cordial disagreement: French business environments and the Spanish monarchy during the Seven Years' War

Sylvain Lloret

(Sorbonne Université)

<https://orcid.org/0000-0001-6124-7371>

Date of receipt: 10/03/2024

Date of acceptance: 07/01/2025

#### Résumé

Le négoce constituait la colonne vertébrale de l'alliance dynastique entre la France et l'Espagne au XVIII<sup>e</sup> siècle. Cette alliance, réactivée au moment de la guerre de Sept Ans et de la négociation du Troisième Pacte de Famille, fut néanmoins mise à l'épreuve au cours du conflit. Cet article analyse les ambiguïtés, sur le terrain négociant, de la relation de famille entre les deux monarchies, ainsi que les réalités d'un délicat équilibre entre les intérêts dynastiques bourbonniens et les intérêts des milieux d'affaires français.

#### Mots clé

marchand; consul; guerre de Sept Ans; commerce; relations internationales.

#### Abstract

Trade was the backbone of the dynastic alliance between France and Spain in the 18th century. This alliance, reactivated during the Seven Years' War and the negotiation of the Third Family Compact, was nonetheless put to the test during the conflict. This article analyzes the economic ambiguities of the family relationship between the two monarchies, as well as the realities of a delicate balance between Bourbon dynastic interests and the interests of French business circles.

#### Keywords

merchant; consul; Seven Years' War; trade; international relations.

1. Introduction. - 2. Réactiver l'alliance commerciale franco-espagnole. - 3. Entre princes et marchands: art du compromis et querelles d'interprétation. - 4. Bibliographie. - 5. Curriculum vitae.

#### 1. Introduction

En juin 1757, l'agent général de la Marine et du Commerce de France à Madrid, Jean-Baptiste Partyet, exprimait son pessimisme au consul de France à La Corogne, Joseph Noé David, au sujet de l'admission dans les ports d'Espagne des prises faites

par les corsaires français<sup>1</sup>. En effet, la monarchie Catholique était alors une puissance neutre et souhaitait se tenir à l'écart du conflit. Jean-Baptiste Partyet précisait que l'ambassadeur du roi de France envisageait de présenter une requête au sujet des difficultés éprouvées par les acheteurs des prises françaises dans les ports espagnols<sup>2</sup>. Ces difficultés témoignent de la délicate situation des marchands français établis en Espagne au moment de la Guerre de Sept Ans. Pour ces derniers, les enjeux commerciaux du conflit revêtaient une dimension stratégique en raison de l'importance des intérêts économiques français dans le monde hispanique au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Le commerce, caisse de résonance de la lutte des puissants, fut en effet l'un des outils et des enjeux de cette guerre. Cette approche du négoce, conçu comme une activité patriote et l'outil d'une guerre économique, fut théorisée en Angleterre dans le contexte de la rivalité franco-anglaise et de la guerre de Sept Ans<sup>3</sup>. Des idées semblables apparurent à la même époque aux Provinces-Unies, en France et dans la péninsule italienne (Cheney, 2010; Takeda, 2011; Shovlin, 2006; Hont, 2005). De manière plus générale, les questions commerciales s'immiscèrent de plus en plus dans la vie internationale des États à partir du XVII<sup>e</sup> siècle. Si la place occupée par les enjeux commerciaux dans le champ diplomatique n'était pas une nouveauté, les interactions entre le négoce et les relations internationales prirent une importance inédite (Lloret, 2024; Bély - Hanotin - Poumarède, 2019; Hanotin, 2018; Alloza Aparicio, 2006; Herrero Sánchez, 2006; Schnakenbourg, 2004; Albareda Salvadó, 1995). Ces liens revêtaient un caractère multiple et paradoxal : volet des négociations de paix, le commerce constituait aussi une arme de guerre.

Les interactions entre les dynamiques politiques et le monde des affaires sont particulièrement visibles pour les marchands français établis en Espagne pendant la guerre de Sept Ans. Les répercussions économiques du conflit étaient d'autant plus importantes que le négoce constituait un aspect majeur de l'alliance dynastique franco-espagnole consécutive à l'avènement de Philippe V au trône d'Espagne (Hanotin, 2018; Mézin - Ozanam, 2011, pp. XIV-XXII). L'empire hispanique était

---

<sup>1</sup> Archives du ministère des Affaires étrangères, centre de Nantes (désormais MAE Nantes), Madrid, série A, 136, minute de la lettre de Jean-Baptiste Partyet à Joseph Noé David, Madrid, 8 juin 1757.

<sup>2</sup> *Ibidem*, 15 juin 1757.

<sup>3</sup> Pocock, 1998, pp. 242-243. Voir aussi: Skornicki, 2013; 2009, pp. 681-700; Crouzet, 2008.

alors le premier partenaire commercial de la France. Empire à dimension mondiale, ses richesses suscitaient la convoitise des milieux d'affaires français qui visaient à capter les marchandises importées de l'Amérique espagnole, notamment l'or et l'argent<sup>4</sup>. L'entrée en guerre de l'Espagne aux côtés de la France en 1762 suscita alors l'espoir des milieux d'affaires d'un renforcement de leurs positions dans la monarchie hispanique et dans son vaste Empire. Preuve de cette dimension économique du conflit, l'information communiquée par les consuls de France à leur tutelle ministérielle comportait un important volet naval en temps de guerre. Ces renseignements, qui avaient notamment trait aux mouvements des marines de guerre au large des côtes ibériques et aux armements navals espagnols, devaient aider le ministre à prévoir l'évolution des marchés, à anticiper le dénouement du conflit et une éventuelle reprise commerciale. Une partie de cette information collectée par les consuls était diffusée auprès des marchands français (Lloret, 2017).

Nous entendons mettre ici en évidence, par le prisme du négoce, le caractère parfois problématique et les tensions qui émaillèrent la relation de famille entre les deux Couronnes pendant la Guerre de Sept Ans, à une époque où ces dernières n'avaient pas toujours les mêmes intérêts nationaux. Comme l'a précisé l'historien Gaston Rambert, "les Bourbons d'Espagne (...) ont beau se souvenir de leurs origines ; ils n'en apparaissent pas moins (...) comme des Espagnols intégraux" (Rambert, 1959, p. 272). Nous interrogeons la manière dont ces tensions entre les deux monarchies rejaillissaient parfois sur les milieux d'affaires français établis en Espagne en période de conflit. Il s'agit d'approcher la mise à l'épreuve, sur le terrain négociant, de l'alliance franco-espagnole, ainsi que les réalités d'un délicat équilibre entre les intérêts dynastiques bourbonniens et les intérêts des milieux d'affaires français.

## 2. Réactiver l'alliance commerciale franco-espagnole

Au moment de la Guerre de Sept Ans, les assises de la présence marchande française en Espagne étaient déjà anciennes. Les assises économiques reposaient sur des réseaux marchands tissés de longue date. Les études d'Albert Girard, Élisabeth Balancy, Christine Langé et Chantal Sobieniak ont montré que le flux d'immigration

---

<sup>4</sup> Girard, 1932; Sée, 1928; Zylberberg, 1993; Collado Villalta, 1981; García Baquero - Collado Villalta, 1990; Ozanam, 1968, pp. 259-348; Bustos Rodríguez, 1995; Bartolomei, 2017.

français vers l'Espagne prenait sa source dès la fin du XVI<sup>e</sup> siècle (Girard, 1932, pp. 545-546; Balancy, 1990; Langé, 1993; Sobieniak, 2013). Cependant, ce n'est qu'après 1650 que les communautés françaises prirent leur plein essor à Madrid et dans les différents ports (Ramos Medina, 2004, p. 130; Bustos Rodríguez, 2006), attirées notamment par les perspectives d'enrichissement qu'offrait le commerce hispano-américain. Parmi les communautés marchandes françaises établies dans la Péninsule, celle de Cadix a très tôt fait l'objet de nombreux travaux. En effet, le port andalou devint progressivement dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle la première destination des marchands français qui partaient s'établir en Espagne et la communauté française était la plus nombreuse parmi les colonies marchandes étrangères de la ville. Si Séville, qui détenait jusqu'en 1679 le monopole du commerce avec l'Amérique espagnole, attira dans un premier temps les sujets du roi de France, Cadix devint au tournant des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles la destination de choix des nouveaux arrivants<sup>5</sup>. Le recensement de 1764 montre une importante polarisation des marchands français dans le sud de l'Espagne, en Andalousie et dans le pays valencien. En effet, ces derniers s'établissaient dans les principales places commerciales. En revanche, la présence marchande française demeurait limitée en Catalogne et au Pays Basque (Albareda Salvadó, 2010; Basurto Larrañaga, 1983, p. 72; Moreu-Rey, 1959).

Cette présence des marchands français reposait sur un arsenal juridique complexe mis en place à partir de la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle et qui visait à protéger et faciliter leurs opérations commerciales. Parmi les privilèges qui leur étaient accordés, la clause de la nation la plus favorisée, reconnue par l'article VI du traité des Pyrénées de 1659, était un pilier de leur statut juridique. Elle étendait à la France le bénéfice des droits accordés aux autres nations, en particulier l'Angleterre et les Provinces-Unies (Lloret, 2021) :

Les villes, sujets, marchands, manants et habitants des royaumes, États, provinces, et pays appartenant au Roi Très Chrétien, jouiront des mêmes privilèges, franchises, libertés et sûretés dans le royaume d'Espagne, et autres royaumes et États appartenant

---

<sup>5</sup> Girard, 1932, p. 538. Voir aussi l'exemple de la famille Colarte originaire des Flandres et venue s'installer à Cadix au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle. Cf. Bustos Rodríguez, 1991; Ozanam, 1968; Collado Villalta, 1981; García Baquero - Collado Villalta, 1990; Zylberberg, 1993; Bustos Rodríguez, 1995; Bartolomei, 2017; 2011; Le Gouic, 2005; 2013; Sée, 1928; Girard, 1932.

au Roi Catholique, dont les Anglais ont eu droit de jouir, par les derniers traités faits entre les deux Couronnes d'Espagne et d'Angleterre, sans qu'on puisse en Espagne ni ailleurs dans les terres ou autres lieux de l'obéissance du Roi Catholique, exiger des Français, et autres sujets du roi Très-Chrétien, de plus grands droits et impositions que ceux qui ont été payés par les Anglais avant la rupture, ou qui sont payés présentement par les habitants des Provinces-Unies du Pays-Bas, ou autres étrangers, qui y seront traités le plus favorablement. Le même traitement sera fait dans toute l'étendue de l'obéissance dudit Seigneur Roi Très Chrétien, à tous les sujets dudit Seigneur Roi Catholique, de quelque pays ou nation qu'ils soient<sup>6</sup>.

Cette clause permettait d'organiser une concurrence équitable entre les marchands de différentes nationalités. L'article XX prévoyait de surcroît une réciprocité pour les sujets du roi d'Espagne établis en France<sup>7</sup>. De plus, les Français devaient jouir des mêmes avantages que les Hanséates, les Anglais et les Hollandais, conformément à la déclaration de la reine Marie-Anne d'Autriche du 6 mars 1669<sup>8</sup>. Les sujets du roi de France étaient ainsi "entièrement libres et exempts de toutes impositions tant patrimoniales que personnelles et de toute charge de tutelle, même de toute pension, et tribut ordinaire et extraordinaire, comme aussi de tout service et milice (...)"<sup>9</sup>. De plus, en vertu de ce même texte, les officiers du roi d'Espagne ne pouvaient perquisitionner les maisons des marchands français, sauf s'ils poursuivaient un malfaiteur. La déclaration du 2 décembre 1670 précisait que les visites de maisons de négoce françaises devaient se faire en présence du consul de la nation<sup>10</sup>.

---

<sup>6</sup> Article VI du traité des Pyrénées.

<sup>7</sup> Article XX du traité des Pyrénées : "Tous les sujets dudit Seigneur Roi Catholique, jouiront réciproquement des mêmes droits, libertés et exemptions en leurs trafics et commerce dans les ports, rades, mers et États de Sa Majesté Très Chrétienne, que les sujets dudit Seigneur Roi Très Chrétien, jouiront en ceux de Sa Majesté Catholique".

<sup>8</sup> Archives du ministère des Affaires étrangères, centre de La Courneuve (désormais MAE La Courneuve), Mémoires et Documents, Espagne, 153, ff. 63-66, *Memoria de los capítulos de paces y privilegios que la Corona de España tiene concedidos a diferentes naciones, de todos los cuales gozan los de la nación francesa*, [s.d.].

<sup>9</sup> MAE La Courneuve, Mémoires et Documents, Espagne, 153, déclaration de la reine régente, 1669.

<sup>10</sup> *Ibidem*, déclaration du 2 décembre 1670.

De nombreuses dispositions favorables aux marchands français établis dans la Péninsule furent adoptées après l'avènement du Bourbon Philippe V au trône d'Espagne:

Date	Accords et règlements commerciaux
11 janvier 1701	Cédule qui permet aux vaisseaux français d'entrer dans tous les ports des Indes appartenant à SMC
18 juin 1701	Traité d'alliance entre l'Espagne, la France et le Portugal
27 août 1701	Concession du contrat de <i>l'asiento</i> à la Compagnie Royale de Guinée
10 février 1703	Cédule de SMC qui autorise les marchands français à faire le commerce d'Afrique
15 mars 1703	Nouveau tarif douanier entre la France et l'Espagne en remplacement de celui de 1667
20 mars 1703	Cédule de SMC qui exempte de droits les prises effectuées par un Français ou un Espagnol
30 avril 1703	Décret de SMC interdisant la visite des navires français dans les ports espagnols
13 avril 1704	Décret de SMC qui exempte de droits les prises françaises vendues dans les ports espagnols
3 juin 1705	Décret de SMC faisant interdiction de visiter les vaisseaux français dans l'Amérique espagnole

Tab. 1. Conventions, règlements et accords franco-espagnols relatifs au commerce au temps de l'Union des Couronnes

Cependant, cet arsenal juridique se heurtait à des faiblesses de taille. En premier lieu, il n'existait aucun traité général de commerce entre la France et l'Espagne,

énonçant clairement les droits et les obligations de chaque pays. La plupart des franchises ou exemptions que les Français prétendaient leur être acquises reposaient alors sur des traités conclus entre l'Espagne et d'autres puissances, ou des cédules particulières. Or ces cédules particulières avaient une valeur juridique plus faible qu'un traité général de commerce. Par exemple, les perquisitions des maisons de négoce par l'Inquisition était contraire à l'article XXVIII du traité de commerce conclu entre l'Espagne et la Hollande à Utrecht le 26 juin 1714<sup>11</sup>. Ce traité précisait que les Hollandais établis en Espagne ne devaient pas être inquiétés pour leurs convictions religieuses. En vertu de la clause de la nation la plus favorisée, cette disposition devait également s'appliquer aux marchands français. Cependant, les Espagnols estimaient qu'il s'agissait d'une concession spécifique aux Hollandais, qui ne devait donc pas s'appliquer aux Français (Lloret, 2016).

Le contexte de la Guerre de Sept Ans amena les autorités françaises et espagnoles à réactiver ce volet commercial de l'alliance de famille entre les deux monarchies bourboniennes. L'abbé Beliard, agent général de France à Madrid, expert économique envoyé par le secrétaire d'État de la Marine français en Espagne, fut l'un des grands acteurs de cette entreprise. Homme de Choiseul en Espagne, il œuvra à la négociation des articles 24 et 25 du Troisième Pacte de Famille signé le 15 août 1761. Ces articles stipulaient que les marchands français seraient traités en Espagne comme des nationaux avec réciprocité pour les Espagnols établis en France. L'agent général œuvra à cette négociation en rédigeant des mémoires préparatoires au futur arrangement et destinés aux secrétaires d'État français et espagnols. Par exemple, il fit un mémoire sur l'extraction des piastres d'Espagne dans lequel il

---

<sup>11</sup> Article XXVIII du traité de commerce entre l'Espagne et la Hollande, conclu à Utrecht le 26 juin 1714: "Et afin que les lois de commerce qui ont été obtenues par la paix ne puissent demeurer infructueuses, comme il arriverait si les sujets desdits Seigneurs étaient molestés pour le cas de conscience, quand ils vont et viennent et demeurent dans les États dudit Seigneur Roi pour y exercer le commerce ou autrement ; pour cette cause, et afin que le commerce soit sûr et sans danger, tant par mer que par terre, ledit Seigneur Roi donnera les ordres nécessaires à ce que les sujets desdits Seigneurs États ne soient pas molestés contre et au préjudice des lois de commerce, et qu'aucun d'eux ne soit inquiété ni troublé pour sa conscience, aussi longtemps qu'ils ne donneront point de scandale et ne commettront point d'offense publique, dont lesdits sujets seront obligés de s'abstenir et de se gouverner et comporter en toute modestie (...)"

proposait d'autoriser l'extraction d'Espagne de l'or et de l'argent<sup>12</sup>. Il justifiait cette proposition en expliquant que les lois castillanes qui défendaient cette extraction lui paraissaient obsolètes car elles étaient "antérieures à la découverte de l'Amérique et qu'elles ont été faites sans aucune considération ou rapport au commerce qui s'y fait". Selon Beliard, le Pacte de Famille devait donc s'adapter aux réalités économiques du temps (Lloret, 2016). L'agent général suggérait la formation d'un bloc commercial régi par un acte de navigation méditerranéen qui excluait les puissances maritimes et les puissances du Nord<sup>13</sup>. Une telle proposition ne vit néanmoins jamais le jour. De surcroît, d'autres mémoires écrits entre 1758 et 1763 par l'agent général proposaient une stratégie française d'union commerciale avec l'Espagne, Naples et Venise qui auraient ainsi formé un système économique intégré et autosuffisant, afin de porter atteinte au commerce maritime et à l'industrie britanniques. Parmi cette série de mémoires, Beliard rédigea notamment les *Mémoires sur les six articles avantageux au commerce de la nation française proposés par M. l'abbé Beliard à M. le comte de Choiseul en cas que l'île de Minorque soit cédée à l'Espagne* (décembre 1761-mars 1762)<sup>14</sup>. Il s'agissait d'un travail préalable à l'élaboration d'un mémoire que Beliard acheva peu après, intitulé *Réflexions réservées pour le ministère de France au sujet d'un plan et d'un arrangement général avec la cour d'Espagne (navigation, explication du pacte de famille, extraction des piastres, commerce, privilèges personnels des Français)*<sup>15</sup>.

La réactivation de l'alliance de famille entre la France et l'Espagne n'était pas seulement affaire de négociations diplomatiques et de discussions juridiques. Il s'agissait également de créer les conditions de la confiance entre les deux monarchies, notion capitale à la fois dans les champs politique et économique. Ainsi, le ministre Choiseul écrit le 3 novembre 1762 au marquis d'Ossun, ambassadeur du roi de France à Madrid:

---

<sup>12</sup> Bibliothèque nationale de France (désormais BNF), manuscrits français, 10766, f. 99, mémoire sur l'extraction des piastres, s.d.

<sup>13</sup> BNF, manuscrits français, 10770, ff. 153-207, recueil des pièces et mémoires (...) au sujet de la rupture de l'Espagne avec la cour de Londres et (...) le bien du commerce et des intérêts de la France et de l'Espagne, s.d. Voir aussi : Alimento - Stapelbroek, 2017.

<sup>14</sup> BNF, manuscrits français, 10768, ff. 42-152. Voir aussi : Muret, 1902, pp. 657-672.

<sup>15</sup> BNF, manuscrits français, 10766, ff. 71-137.

Vous sentez combien il est intéressant pour nous de faire valoir la cession de la Louisiane, non pas tant au ministère espagnol qu'à la nation : je crois que vous ferez bien d'instruire l'abbé Beliard de ce procédé généreux du roi, afin que parmi les commerçants, banquiers, etc... il puisse le faire sentir et tâcher que la nation, dans cet ordre qui est la partie intéressante pour nous, ne soit pas indisposée contre la France<sup>16</sup>.

Cette lettre fut adressée le jour de la signature du traité de Fontainebleau, accord secret conclu entre les deux monarchies bourbonniennes pendant la guerre de Sept Ans, qui prévoyait la cession par la France de la partie occidentale de la Louisiane à l'Espagne. Il s'agissait pour la France de céder les territoires qu'elle contrôlait sur la rive ouest du Mississippi et qu'elle n'avait plus les moyens de défendre face aux Britanniques. La lettre montre que Choiseul entendait déployer une stratégie de communication auprès des milieux d'affaires espagnols par l'intermédiaire de l'ambassadeur Ossun et de l'abbé Beliard. Nous pouvons ainsi formuler l'hypothèse selon laquelle les autorités françaises entendaient faire savoir l'importance de ce don, afin de soigner l'image de la France dans les cercles économiques espagnols, et susciter la confiance à l'égard des négociants français, maître-mot de l'initiative économique<sup>17</sup>. Si la documentation ne permet pas d'apprécier la portée réelle de ce discours au sein de la société espagnole, elle met néanmoins en évidence l'un des objectifs que poursuivaient les autorités françaises : orienter les perceptions et les représentations dont la France faisait l'objet dans la Péninsule, condition d'une alliance solide.

### *3. Entre princes et marchands: art du compromis et querelles d'interprétation*

Les divergences de vues entre les deux Couronnes en matière de commerce ne se situaient pas uniquement au niveau de la discussion entre gouvernements. Elles s'inscrivaient également à l'échelon local. Pendant la Guerre de Sept Ans, des différends commerciaux opposaient, dans les ports de la Péninsule, les marchands français et les autorités espagnoles. Ces querelles commerciales étaient un miroir des rapports de force entre les deux Couronnes qui continuaient à s'exprimer en temps

---

<sup>16</sup> MAE La Courneuve, Mémoires et Documents, France, 574, f. 125, lettre de Choiseul au marquis d'Ossun, 3 novembre 1762.

<sup>17</sup> Cette hypothèse mériterait d'être confirmée par des investigations plus approfondies.

de guerre, en dépit de l'alliance de Famille. Aux yeux des autorités françaises, les différends économiques résultaient notamment de la volonté de l'Espagne de redevenir une grande puissance en rééquilibrant la relation avec l'allié français. Pour ce faire, la monarchie Catholique entendait s'engouffrer dans les failles du cadre juridique encadrant les activités des marchands français établis dans la Péninsule afin de contester certains de leurs privilèges. Dans la droite ligne de certains membres de la haute administration, tel que Bernardo Ward, membre de la Junte de Commerce, et des théories mercantilistes du temps, Charles III entendait combler le retard économique de son pays en comblant son déficit commercial. Il préconisait alors la suppression des privilèges des négociants étrangers (Recio Morales, 2012). La documentation de l'agence générale de France à Madrid permet alors d'approcher la perception française de la situation. Dans un mémoire non daté, l'abbé Beliardî portait un regard sévère sur cette politique:

Les Espagnols regardent généralement le commerce des étrangers comme la ruine principale de l'État. Ils haïssent et vexent particulièrement les Français parce qu'il y en a un grand nombre d'établis parmi eux qui y ont des maisons très riches, vivant dans l'aisance et à la française et condamnant les mœurs et les usages des Espagnols. Ils les taxent surtout de leur enlever des profits qui devraient être réservés aux seuls nationaux<sup>18</sup>.

Selon l'agent général de France à Madrid, la politique de puissance menée par l'Espagne de Charles III passait par un rétablissement de l'armée et d'une marine qui fût en mesure de garantir la sécurité des routes commerciales, notamment celle avec l'Amérique, vitale pour l'économie espagnole. Afin de se doter des moyens de leurs ambitions, les autorités espagnoles cherchaient à accroître les rentrées fiscales (Fernández de Pinedo - Gil Novales - Dérozier, 1980). Dans ce contexte, les atteintes aux privilèges des marchands français avaient pour but de lutter contre la contrebande qui atteignait de telles proportions qu'elle générait une perte importante de rentrées fiscales pour la Couronne espagnole (Alloza Aparicio, 2006; Aragón Ruano, 2013).

Ainsi, les contentieux relatifs aux perquisitions de navires marchands animaient les relations entre les milieux d'affaires français et les autorités espagnoles. Il s'agissait pour ces dernières de lutter contre la contrebande française, omniprésente

---

<sup>18</sup> BNF, manuscrits français, 10766, f. 63, mémoire de Beliardî, s.d.

dans les ports hispaniques. L'objet du contentieux résidait dans l'interprétation de certains accords conclus entre les deux monarchies. En effet, les navires marchands français étaient exemptés de perquisition douanière en vertu d'une cédula du roi d'Espagne du 30 avril 1703. Cependant, la correspondance du consul de France à Cadix, Puyabry, ainsi que les ordres transmis aux douanes espagnoles, mettent en lumière l'atteinte aux privilèges des négociants français résidant dans le port andalous. Cette pratique des visites se poursuivit après l'entrée en guerre de l'Espagne aux côtés de la France en 1762, malgré l'alliance entre les deux Couronnes. En janvier 1762, un ordre de la Cour de Madrid exigeait la visite de tous les bâtiments entrant dans la rivière du Port Sainte-Marie. Les autorités espagnoles souhaitaient ainsi empêcher l'introduction de marchandises anglaises, y compris celles saisies par des corsaires français. Dans les semaines qui suivirent, le chef des gardes de la douane de Cadix procéda à la visite du navire *Le Flambeau* armé en course et commandé par le capitaine Darnau de Bayonne<sup>19</sup>. Le gouverneur de Cadix, nommé Sentmanat, opposait alors à cette cédula de 1703 qui exemptait les navires marchands français de la visite, un règlement de 1760, au contenu ambigu, prévoyant la visite des bateaux anglais, français et hollandais et qui ne faisait nullement mention de la cédula de 1703 (Lloret, 2016). Dans une lettre adressée aux députés de la nation française du port andalous, le gouverneur de Cadix présentait cette cédula comme obsolète et de facto remplacée par le règlement de 1760<sup>20</sup>. Surtout, la cédula de 1703 était problématique pour les Espagnols car les autres communautés étrangères souhaitaient bénéficier d'un traitement identique à celui des Français en raison de la clause de la Nation la plus favorisée de l'article 24 du Troisième Pacte de Famille de 1761<sup>21</sup>. Plus précisément, les autorités espagnoles cherchaient à révoquer la cédula de 1703 car le consul de Hollande s'était plaint auprès de son ambassadeur à Madrid du traitement avantageux accordé aux Français. Cependant, le consul de France à Cadix estimait que cette requête était caduque car les Anglais et les Hollandais bénéficiaient jusqu'alors d'une tolérance de fait, tandis que l'exemption des Français était fondée "sur une concession

---

<sup>19</sup> Arch. Nat., AE/B/I/276, f. 58, lettre de Puyabry à Praslin, 2 février 1762.

<sup>20</sup> Arch. Nat., AE/B/I/277, f. 119, copie de la réponse de M. le Gouverneur de Cadix au mémoire du consul et des députés de la Nation, 9 juillet 1763.

<sup>21</sup> Arch. Nat., AE/B/I/277, f. 74, lettre de Cassot à Praslin, 13 mai 1763.

particulière, claire et distincte”<sup>22</sup>. Ainsi, chaque Nation avait l’interprétation qui lui était la plus avantageuse, en fonction de ses propres intérêts.

Face à cette situation de blocage, le secrétaire d’État aux Affaires étrangères et l’ambassadeur français Ossun, ainsi que l’agent général de France à Madrid Beliard tentèrent de trouver un compromis avec les autorités espagnoles. Ce dernier rédigea le 30 janvier 1762 un office, c’est-à-dire une requête adressée aux autorités espagnoles, dans lequel il démontrait que les corsaires français en Espagne devaient bénéficier du même traitement que les corsaires espagnols dans les ports français conformément à l’article 24 du Troisième Pacte de Famille qui prévoyait l’égalité de traitement<sup>23</sup>. Finalement, le secrétaire d’État espagnol des Finances, le marquis d’Esquilache, prit la décision en octobre 1762 de remplacer les visites arbitraires par des visites qui ne devaient pas intervenir avant le huitième jour suivant les premières opérations de déchargement. Malgré cette évolution, les navires français étaient toujours soumis à la visite et le règlement de 1760 continuait à être appliqué. Soucieux de ne pas irriter une puissance alliée, le ministre français Praslin donna alors des instructions aux différents consuls pour que les équipages acceptassent les visites, “sans résistance [mais] sans acquiescement”<sup>24</sup>. Entre impuissance et volonté de compromis, les autorités françaises étaient contraintes d’accepter la visite.

Cette pratique du compromis et de l’équilibre revêtait alors une importance accrue en période de conflit. À cet égard, la guerre de Sept Ans représente un moment privilégié pour approcher le rôle de médiateur des consuls. Comme l’ont montré des études récentes, les agents consulaires étaient amenés à composer entre des objectifs et des intérêts contradictoires et ne pouvaient donc pas reprendre systématiquement à leur compte les demandes des milieux d’affaires qui n’étaient pas toujours compatibles avec les intérêts de leur souverain (Lloret, 2017 et 2024; Mézin - Ozanam, 2011). Une telle réflexion se situe également dans la continuité des travaux d’Edmond Dziembowski qui interrogent la notion d’intérêt marchand et analysent les liens entre intérêt de l’État et intérêt marchand privé pendant la guerre de Sept Ans (Dziembowski, 1998). Relevant de l’intérêt supérieur de l’État, la préservation et la réaffirmation de l’alliance dynastique entre les deux monarchies

---

<sup>22</sup> Arch. Nat., AE/B/1/277, f. 125, lettre de Cassot au marquis d’Ossun, 12 juillet 1763.

<sup>23</sup> Arch. Nat., MAR/B/7/414, lettre de Beliard à Choiseul, 25 octobre 1762.

<sup>24</sup> Arch. Nat., AE/B/1/277, f. 208, lettre de Cassot au marquis d’Ossun, 20 septembre 1763. Voir aussi Le Gouic, 2005.

bourboniennes en temps de guerre primaient sur les intérêts particuliers des marchands français. D'autant que les flux des échanges marchands étaient considérablement réduits en temps de guerre du fait de l'insécurité des routes maritimes. Dès lors, le consul de France à Cadix ne sollicita pas de démarches auprès de son autorité de tutelle pour mettre un terme à ces perquisitions. Au contraire, Puyabry stipula, dans une dépêche adressée à Praslin, le 13 juillet 1762, la chose suivante: "on doit attendre la paix pour demeurer d'accord avec cette Cour des prérogatives et exemptions que nous devons espérer d'elle"<sup>25</sup>. Autrement dit, la France souhaitait ménager son allié à une époque où elle se trouvait affaiblie suite aux revers militaires qu'elle subissait. Par conséquent, l'application des accords commerciaux en temps de guerre ne constituait pas une priorité. Cette remise en question des privilèges marchands ne semble cependant pas avoir entraîné, de manière irrémédiable, une décadence des intérêts commerciaux français en Espagne dans la deuxième moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. Les travaux de Michel Zylberberg, Arnaud Bartolomei et Olivier Le Gouic ont en effet nuancé l'idée d'un déclin commercial français dans la Péninsule au cours de la période *ilustrada* en mettant en lumière la résilience des sujets du roi de France établis en Espagne (Zylberberg, 1993; Bartolomei, 2017; Le Gouic, 2005).

Pour conclure, les relations entre les Couronnes bourbonniennes pendant la Guerre de Sept Ans furent marquées du sceau de l'ambivalence. En dépit de l'alliance de famille, l'action de la diplomatie française dans la monarchie Catholique montre aussi l'indépendance, les réticences et les résistances de l'administration espagnole pendant le conflit à l'égard de son allié d'outre-Pyrénées. Cependant, ces résistances n'empêchaient pas l'expression des ambitions commerciales françaises dans le monde hispanique. Relais de ces ambitions, les consuls français œuvrèrent aussi en médiateurs. Soucieux de ménager une puissance alliée en temps de guerre, ils ne pouvaient pas reprendre systématiquement à leur compte les volontés du monde des affaires français. L'action de la diplomatie française en Espagne pendant la guerre de Sept Ans était alors l'écume d'une stratégie plus générale qui envisageait l'économie comme un outil de la puissance et une ligne de force des alliances politiques. Entre médiation et "douce domination" (Zylberberg, 1993), l'action de ces agents oscillait entre des objectifs parfois antagonistes, à la jonction entre des intérêts dynastiques et les intérêts nationaux de chaque Couronne.

---

<sup>25</sup> Arch. Nat., AE/B/I/276, f. 193, lettre de Puyabry à Praslin, 13 juillet 1762.

#### 4. Bibliographie

- Albareda Salvadó, Joaquim (1995) 'L'impacte de la guerra dels Nou Anys a Catalunya. L'ocupació francesa de 1697', *Afers*, 10 (20), pp. 29-46.
- (2010) 'Le nom français est si odieux en Catalogne: la francofobia a finales del siglo XVII', en González Cruz, David (ed.) *Extranjeros y enemigos en Iberoamérica: la visión del otro. Del Imperio español a la Guerra de la Independencia*. Madrid: Silex, pp. 155-174.
- Alimento, Antonella - Stapelbroek, Koen (ed.) (2017) *The Politics of Commercial Treaties in the Eighteenth Century. Balance of Power, Balance of Trade*. Cham: Palgrave Macmillan.
- Alloza Aparicio, Ángel (2006) *Europa en el mercado español: mercaderes, represalias y contrabando en el siglo XVII*. Salamanca: Junta de Castilla y León.
- Aragón Ruano, Álvaro (2013), 'Cónsules extranjeros, libertad de comercio y contrabando en los puertos vascos durante la Edad Moderna', en Aglietti, Marcella - Herrero Sánchez, Manuel - Zamora Rodríguez, Francisco Javier (eds.) *Los cónsules de extranjeros en la Edad Moderna y a principios de la Edad Contemporánea*. Madrid: Ediciones Doce Calles, pp. 119-129.
- Balancy, Élisabeth (1990) 'Les immigrés français devant le tribunal de l'Inquisition de Barcelone (1552-1692)', en Amalric, Jean-Pierre - Chastagnaret, Gérard (eds.) *Les Français en Espagne à l'époque moderne (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*. Paris: CNRS, pp. 45-69.
- Bartolomei, Arnaud (2011) 'Les relations entre les négociants français de Cadix et le pouvoir : comportements collectifs et stratégies individuelles (fin XVIII<sup>e</sup> siècle)', en Bertrand, Michel - Priotti, Jean-Philippe (eds.) *Circulations maritimes, l'Espagne et son Empire (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*. Rennes: PUR, pp. 117-133.
- (2017) *Les marchands français de Cadix et la crise de la Carrera de Indias (1778-1828)*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Basurto Larrañaga, Román (1983) *Comercio y burguesía mercantil de Bilbao en la segunda mitad del siglo XVIII*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
- Bély, Lucien - Hanotin, Guillaume - Poumarède, Géraud (eds.) (2019) *La diplomatie-monde. Autour de la paix d'Utrecht, 1713*. Paris: Pedone.
- Bustos Rodríguez, Manuel (1991) *Burguesía de negocio y capitalismo en Cádiz: los Colarte (1650-1750)*. Cádiz: Diputación Provincial.
- (1995) *Los comerciantes de la Carrera de Indias en el Cádiz del siglo XVIII (1713-1775)*. Cádiz: Servicio de publicaciones de la Universidad de Cádiz.
- (2006) 'Consulats et consuls à Cadix au XVIII<sup>e</sup> siècle : une approche', en Ulbert, Jörg -

- Le Bouëdec, Gérard (eds.) *La fonction consulaire à l'époque moderne. L'affirmation d'une institution économique et politique (1500-1700)*. Rennes: PUR, pp. 259-277.
- Cheney, Paul (2010) *Revolutionary Commerce. Globalization and the French Monarchy*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Collado Villalta, Pedro (1981) 'El impacto americano en la Bahía: la inmigración extranjera en Cádiz (1708-1819)', en *I Jornadas de Andalucía y América de la Rábida*, vol. I. Huelva: Instituto de Estudios Onubenses, pp. 51-73.
- Crouzet, François (2008) *La guerre économique franco-anglaise au XVIII<sup>e</sup> siècle*. Paris: Fayard.
- Dziembowski, Edmond (1998) *Un nouveau patriotisme français, 1750-1770: la France face à la puissance anglaise à l'époque de la guerre de Sept Ans*. Oxford: Voltaire Foundation.
- Fernández de Pinedo, Emiliano - Gil Novales, Alberto - Dérozier, Albert (eds.) (1980) *Historia de España*, vol. VII, *Centralismo, Ilustración y agonía del Antiguo Régimen (1715-1833)*. Barcelone: Labor.
- García Baquero, Antonio - Collado Villalta, Pedro (1990) 'Les Français à Cadix au XVIII<sup>e</sup> siècle: la colonie marchande', en Amalric, Jean-Pierre - Chastagnaret, Gérard (eds.) *Les Français en Espagne à l'époque moderne (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*. Paris: CNRS, pp. 173-195.
- Girard, Albert (1932) *Le commerce français à Séville et Cadix au temps des Habsbourgs*. Paris: De Boccard.
- Hanotin, Guillaume (2018) *Ambassadeur de deux Couronnes. Amelot et les Bourbons, entre commerce et diplomatie*. Madrid: Casa de Velázquez.
- Herrero Sánchez, Manuel (2006) 'La monarchie espagnole et le capital marchand. Les limites de la guerre économique et la lutte pour la suprématie dans l'espace atlantique', en Marnot, Bruno - Marzagalli, Silvia (eds.) *Guerre et économie dans l'espace atlantique du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle*. Bordeaux: Presses universitaires de Bordeaux, pp. 195-209.
- Hont, István (2005) *Jealousy of Trade: International Competition and the Nation-State in Historical Perspective*. Cambridge (MA): Harvard University Press.
- Langé, Christine (1993) *La inmigración francesa en Aragón (siglo XVI y primera mitad del XVII)*. Saragosse: Institución Fernando el Católico.
- Le Gouic, Olivier (2005) 'Le commerce des Français à Cadix vu par les consuls de France (1763-1778)', *Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest*, 112 (3), pp. 71-104.
- (2013) 'Les négociants dans les assemblées de la Nation française à Cadix : représentation, assiduité et implication du négoce dans les affaires du Consulat de France (1716-1728)',

*Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest*, 120 (1), pp. 97-128.

- Lloret, Sylvain (2016) 'L'argument juridique au service du négoce: l'abbé Beliard et la diplomatie commerciale franco-espagnole (1758-1771)', en Drocourt, Nicolas - Schnakenbourg, Éric (eds.) *Themis en diplomatie: droit et arguments juridiques dans les relations internationales de l'Antiquité tardive à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle*. Rennes: PUR, pp. 289-301.
- (2017) 'Informer et protéger: l'agent général de la Marine et du Commerce de France à Madrid et les marchands français de Cadix (1748-1784)', en Bartolomei, Arnaud - Calafat, Guillaume - Grenet, Mathieu - Ulbert, Jörg (eds.) *De l'utilité commerciale des consuls. L'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*. Rome - Madrid: Publications de l'École française de Rome - Casa de Velázquez, pp. 310-320.
  - (2021) 'Entre coopération, intégration et défiance réciproque: les marchands français et la monarchie de Philippe V', en Albareda Salvadó, Joaquim - Sallés, Núria (eds.) *La reconstrucción de la política internacional española. El Reinado de Felipe V*. Madrid: Casa de Velázquez, pp. 243-256.
  - (2024) Entre princes et marchands. Les agents généraux de France à Madrid dans les interstices de la diplomatie (1702-1793). Madrid: Casa de Velázquez.
- Mézin, Anne - Ozanam, Didier (2011) *Économie et négoce des Français dans l'Espagne de l'époque moderne, instructions et mémoires officiels relatifs au commerce en Espagne de la gestion de Colbert (1669) au Pacte de famille (1761)*. Paris: Archives nationales.
- Moreu-Rey, Enric (1959) *Els immigrants francesos a Barcelona (segles XVI al XVIII)*. Barcelone: Institut d'Estudis Catalans.
- Muret, Pierre (1902) 'Les papiers de l'abbé Béliardi et les relations commerciales de la France et de l'Espagne au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle', *Revue d'histoire moderne et contemporaine*, 4 (10), pp. 657-672.
- Ozanam, Didier (1968) 'La colonie française de Cadix au XVIII<sup>e</sup> siècle d'après un document inédit (1777)', *Mélanges de la Casa de Velázquez*, 4, pp. 259-348.
- Pocock, John G. A. (1998) *Vertu, commerce et histoire. Essai sur la pensée et l'histoire politique au XVIII<sup>e</sup> siècle*. Paris, Presses universitaires de France.
- Rambert Gaston (1959) 'La France et la politique commerciale de l'Espagne au XVIII<sup>e</sup> siècle', *Revue d'histoire moderne et contemporaine*, 6 (4), pp. 269-288.
- Ramos Medina, María Dolores (2004) *Casas de negocios y comerciantes en el Madrid de los Austrias (1634-1700)*. Madrid: UNED.
- Recio Morales, Óscar (2012) 'Las reformas carolinas y los comerciantes extranjeros en España:

- actitudes y respuestas de las “naciones” a la ofensiva regalista’, *Hispania*, 72 (240), pp. 67-94.
- Schnakenbourg, Éric (2004) ‘Les interactions entre commerce et diplomatie au début du XVIII<sup>e</sup> siècle : l’exemple du traité de commerce franco-anglais de 1713’, *Histoire, économie et société*, 23 (3), pp. 349-365.
- Sée, Henri (1928) ‘Esquisse de l’histoire du commerce français à Cadix et dans l’Amérique espagnole au XVIII<sup>e</sup> siècle’, *Revue d’histoire moderne et contemporaine*, 3 (13), pp. 13-31.
- Shovlin, John (2006) *The Political Economy of Virtue: Luxury, Patriotism, and the Origins of the French Revolution*. Ithaca - Londres: Cornell University Press.
- Skornicki, Arnaud (2013) ‘La France des Lumières et l’humanisme commercial. Bilan et perspectives historiographiques’, *Histoire, Économie et Société*, 32 (4), pp. 75-89.
- (2009) ‘England, England. La référence britannique dans le patriotisme français au XVIII<sup>e</sup> siècle’, *Revue française de science politique*, 54 (4), pp. 681-700.
- Sobieniak, Chantal (2013) *Je plains de quitter Cadix... ou la fabuleuse épopée de nos ancêtres du Limousin aux Amériques (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*. Lamazière-Basse: Maiade.
- Takeda, Junko Thérèse (2011) *Between Crown and Commerce. Marseille and the Early Modern Mediterranean*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.
- Zylberberg, Michel (1993) *Une si douce domination : les milieux d’affaires français et l’Espagne vers 1780-1808*. Paris: Comité pour l’histoire économique et financière de la France.

##### 5. Curriculum vitae

Docteur en histoire moderne de l’université Sorbonne Université, ancien membre scientifique de la Casa de Velázquez, Sylvain Lloret a soutenu une thèse de doctorat sous la direction du professeur Lucien Bély, intitulée « Entres princes et marchands : les agents généraux de France à Madrid dans les interstices de la diplomatie (1702-1793) ». Son travail s’inscrit dans le champ de l’histoire des relations internationales, des pratiques diplomatiques et des consuls. Il porte sur la place des intérêts marchands et de l’expertise économique dans les relations franco-espagnoles au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Sorbonne Université, centre Roland Mousnier



**Periodico semestrale pubblicato dal CNR**

Iscrizione nel Registro della Stampa del Tribunale di Roma n° 183 del 14/12/2017